

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ**  
**РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ**

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

**АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ**

---

ТОМЪ ДЕСЯТЫЙ

VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СВОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРИАРШЕЮ  
ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ

---

**Санктпетербургъ**

ВЪ ТИПОГРАФИИ МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХЪ ДѢЛЪ

1885

**ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ**

**ИМЕНУЕМЫЙ**

**ПАТРИАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ**

*(Продолженіе).*

**ИЗДАНИЕ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССИИ.**

X томъ Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописнаго Сборника, носящаго заглавіе Патріаршей или Никоновской Лѣтописи, и обвиняетъ время отъ 1176 года до вступленія на Московскій великокняжескій престолъ, въ 1362 году, великаго князя Дмитрія Іоанновича Донскаго.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи начала Никоновской Лѣтописи и которыхъ подробное описаніе помѣщено въ предисловіи къ IX тому Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей; въ подстрочныхъ выноскахъ сохранено означеніе этихъ рукописей прежними бузвами.

Въ примѣчаніяхъ, кромѣ исправленія хронологическихъ неточностей, вкрапившихся въ списки такъ называемой Никоновской Лѣтописи, еще указаны разпорѣчія между нею и нѣкоторыми лѣтописями относительно времени, когда совершилось то или другое событіе.

Къ числу матеріаловъ, которыми пользовался составитель такъ называемой Никоновской Лѣтописи, должно причислить записку о событіяхъ въ Тверскомъ княженіи въ 1350-хъ годахъ, именно о ссорахъ князя Тверскаго Василія Михайловича съ своимъ племянникомъ княземъ Холмскимъ Всеволодомъ Александровичемъ, о чемъ свидѣній нѣтъ ни въ одной лѣтописи, даже въ Тверской.

Въ списокѣ Толстовскомъ VII (Голицынскомъ) рассказъ событій прерывается 6755 (1247) годомъ и затѣмъ возобновляется 6933 (1425) годомъ. Списокъ Императорской Публичной Библиотеки VI (Лаптевскій) оканчивается 6760 (1252) годомъ. На страницѣ XI-ой предисловія къ IX тому Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей было замѣчено, что эти два списка составляли нѣкогда одну рукопись, разрозненные тетради которой образовали впоследствии двѣ рукописи, пріобрѣтенныя разными владѣльцами. Болѣе значительное отступленіе текста этихъ списковъ Никоновской Лѣтописи отъ прочихъ списковъ той же Лѣтописи произошло вследствие потери листовъ при образованіи изъ одной рукописи двухъ и пополненія въ то время замѣченной утраты новыми листами, списанными изъ лѣтописей другихъ редакцій. Эти листы отличаются зотъ прочихъ по почерку и правописанію и по рисункамъ, исполненнымъ менѣе тщательно. По отношенію къ настоящему тому, листы этихъ рукописей идутъ въ слѣдующемъ порядкѣ: [Л. 331—360]; [Г. 198]; [Л. 381—419; 640—659; 420—599; 601; 600; 602—639 660—709; 712; 710; 711; 713—897; 361—380]; [Г. 220—376]; [Л. 898—982]; [Г. 377—381]; [Л. 983—1004].



Помѣщенная въ приложеніи изъ списка Публичной Библіотеки VI (Лаптевскаго) повѣсть объ убіеніи князя Михаила Черниговскаго и боярина его Теодора отъ царя Батия въ Ордѣ очень сходна съ тою же повѣстью, напечатанною въ 1-ой части Книги Степенной (стр. 340—353).

X томъ Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей приготовленъ къ изданію членомъ Археографической Коммисіи А. Ѳ. Бычковымъ и напечатанъ подъ его редакціею.

---

VШ.

**ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,**  
ИМЕНУЕМЫЙ  
ПАТРИАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ.

---

*Акад. ХІР. Обол. Акад. ХУ Арх. II. Пуб. (Строг.). Троицк. III. Тол. VШ.  
Пуб. VI (Лантев.). Акад. ХVI. Акад. ХVII. Арх. XII.*

---

(Продолженіе).

Въ лѣто 6685<sup>1</sup>. Ростовци и Суздальци послаша<sup>2</sup> въ Новѣгородъ по князя Мстислава Рости-1177 славича, внука<sup>а</sup> Мстиславля, правнука<sup>б</sup> Владимира Маномаха; онъ же поиде къ нимъ, а сына своего Святослава остави въ Новѣгородѣ. И еще ему далече не<sup>3</sup> дошедшу, и тогда въ то время преставися князь Михалко, сынъ Юрья Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, мѣсяца июля въ<sup>4</sup> 20 день, на память святого Меѳодья; и положиша его во святей церкви пречистыа Богородици Златоверхіа въ Володимери, юже созда братъ его князь Андрѣй Юрьевичъ. Володимерци же послаша<sup>в</sup> во градъ Переаславль, иже на Клецинѣ озерѣ, по князи по Всеволода Юрьева сына

---

1) въ лѣто 6684 *из Поля. Собр. Лѣт. т. III, стр. 16—17 и 126; т. IV, стр. 14; т. V, стр. 166 (и въ 6685 году, стр. 166).* 2) послыша П. О. 3) не *илтъ* въ П. О. 4) въ *илтъ* въ П. О.

а) внукъ Т. б) правнукъ Т. в) братъ его князь андрей юрьевъ сынъ долгорукаго. калженіе в володимери великого князя всеволода юрьевича, внука владимера маномаха. по преставленіи же великаго князя михалка юрьевича володимерци послаша Л.  
Т. X.

1177 Долгорукаго, внука Владимира Маномаха; онъ же <sup>а</sup> вскорѣ придетъ къ нимъ. Они <sup>б</sup> же выидоша къ нему предъ Златыя врата, и укрѣпишася ему и дѣтемъ его цѣлованіемъ честнаго и животворящаго креста Господня; онъ же введъ во градъ Владимиръ и сяде на столъ <sup>в</sup>. Тоѣ <sup>г</sup> же осени придоша Ростовци и Суздальци изъ Новгорода со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ, внукомъ Мстиславемъ <sup>д</sup>, правнукомъ <sup>е</sup> Владимира Маномаха, во градъ Ростовъ, и посадиша его на княженіи въ Ростовѣ. Тоѣ же осени князь Мстиславъ Ростиславичъ Ростовскій созва боаре своя, и пасынки своя и всю дружину свою, и нача совѣтовати на князя Всеволода Юрьевича Владимерскаго; они же вси великою радостію возрадовашася <sup>ж</sup>, и день отъ дне понужаху его ити ратию къ Володимерю на князя Всеволода Юрьевича; онъ же отлагаше, глаголя сице: «пождите дондеже сберемся <sup>з</sup> вси, еще же и <sup>и</sup> иныхъ къ себѣ присовокупимъ». Ростовци же начяша роптати и жестокая глаголати къ нему; онъ же поиде <sup>к</sup> съ ними на князя Всеволода Юрьевича къ Володимерю. Всеволодъ же съ Володимерцы поиде противу его, а иже <sup>л</sup> на Клецинѣ озерѣ Переславци посла по нихъ князя Ярослава Мстиславича <sup>м</sup>, внука Ростиславля, правнука Владимира Маномаха. Бывшу же Всеволоду за Суздальемъ, и тамо узрѣша святую церковь пречистыя Богородици Володимерскія <sup>н</sup>, и весь градъ Володимеръ и до основанія яко на воздухѣ стоаще <sup>о</sup>, сице яви <sup>п</sup> Господь Богъ и пречистая Богородица велие знаменіе. Дивящуся <sup>р</sup> убо князю Всеволоду Юрьевичю и всему воинству его о семъ, и <sup>с</sup> глаголющу: «Господи помилуй! что сіе велие и новое чюдо будетъ; слава тебѣ, Владыко, Христе Боже превѣчный, яко вся, елика хоцеши, твориши». И посла Всеволодъ ко князю Мстиславу Ростиславичю глаголя сице: «тебе привели Ростовци къ себѣ княжити, княжи убо у нихъ въ Ростовѣ; а мене привели Володимерцы княжити у нихъ, и <sup>т</sup> мнѣ буди Владимиръ; а Суздаль намъ буди обще <sup>у</sup>, да кого восхотятъ, той <sup>в</sup> имъ буди князь». Онъ же восхотѣ тако сотворити, но премогаша его Ростовцы, глаголюще: «аще ты хоцеши тако сотворити, но мы не хоцемъ: вѣсть бо свое княженіе градъ Владимиръ, по пригородъ есть нашъ, и наши смерди въ немъ живутъ и холопи, каменосѣчци и древодѣлци <sup>ф</sup> и орачи». Тако убо Ростовци, вознесшеся гордостію своею, смиришася, не вѣдяще яко безъ смиренія ничто же успѣвасть, ни разумѣюща <sup>г</sup> яко Богъ даетъ власть, емуже хоцеть, поставляетъ бо <sup>д</sup> судію Вышній и смиреніемъ вся собираетъ и укрѣпляетъ, и аще кая земля управится предъ Богомъ, поставляетъ ей властелина праведна, любяща судъ и правду; аще бо въ коихъ чловѣцехъ властели праведни суть, то <sup>е</sup> много гѣмъ отдастся согрѣшенія, понеже тии <sup>ж</sup> глава суть сущимъ подъ ними, да овѣхъ убо милостію приводятъ къ Богу, овѣхъ же страхомъ: въ обоихъ бо сихъ чловѣческое состоитъ житіе еже послушныхъ паствити <sup>з</sup>, ово кротостію и тихостію, ово же страхомъ и лютостію, да не убо кто своихъ ищетъ, но Христовыхъ, и не себе отмщаеть, но Божіихъ и <sup>и</sup> искреннихъ. И сице убо князь Мстиславъ уготовися на брань съ Ростовци своими, сице же и <sup>к</sup> князь Всеволодъ Юрьевичъ поиде противу ихъ на брань съ Володимерцы, и придетъ къ Юрьеву;

1) тоя П. О. Л. 2) мстиславичемъ *во ослъхъ спискалъ*. 3) лонди П. 4) володимерскую П. О. Л. 5) по П.

а) озерѣ, по брата михалкова по князя всеволода юрьевича, внука владимера маномаха, ркуще: господина нашего, великаго князя михалка юрьевича, богъ полягъ; поиди убо княжити по брате своемъ на великое княженіе въ володимеръ; князь же всеволодъ Л. б) володимерцы Л. в) на столъ на великомъ княженіи по братѣ своемъ михалѣ юрьевиче Л. г) правнуку Б. А. д) возрадовашася О; возрадовашася Л. е) соберемся А. Б. Т. ж) и *кльтъ въ* Н. А. Б. з) его таже А. Т; его аже Б. и) ярополка ростиславича Н. і) стоаща Л. к) явися А. Б. Т. л) видящуся А. Б. Т. м) и *кльтъ въ* О. А. Б. Т. н) а Л. о) общей Н. А. Т. п) то Б. Т. р) дрѣводѣли Н. с) не разумевающа Н. А. Т.; не разумѣвающа Б; ни разумѣвающа Л. т) убо Н. у) ти Н. А. Б. Т. ф) паствovati Н. А. Б. Т. х) и *кльтъ въ* Н. А. Б. Т. ц) и *кльтъ въ* А. Б. Т.

и ту придоша <sup>1</sup> къ нему Переаславци, и <sup>2</sup> ави пмъ рѣчи Ростовскіа. Они же рѣша: «господине <sup>1177</sup> княже! Богъ съ тобою и правда твоя, нѣсть бо вины твоеа предъ ними, что убо у тебе хотять Ростовци, или что у тебе хочеть князь Мстиславъ Ростиславичъ, слушаая Добрыни Долгаго, и Матеѣа Бутова <sup>6</sup> и иныхъ злодѣйныхъ <sup>7</sup> чловѣкъ Ростовцевъ; еще убо брату твоему, князю Михалку Юрьевичю, а его дядѣ, девятого дни нѣсть, а онъ хочеть кровь проліати». Князь же Всеволодъ Юрьевичъ положи упованіе на Господа Бога и на пречистую его Матерь Богородицу, и поиде противу ихъ, изрядя <sup>2</sup> своя полки <sup>1</sup>. Князь же Мстиславъ Ростиславичъ пришедь ста у Липицы, и стрѣлцемъ стрѣляющимся <sup>8</sup> промежи полковъ, и по семъ поидоша на грунахъ <sup>3</sup> обок, и покрыша поле Юрьевское, и съступипаша <sup>9</sup> у Юрьева межъ Гзы и Липицы <sup>4</sup>, и поможе Господь Богъ и пречистая Богородица князю Всеволоду Юрьевичю, и побѣди князя Мстислава Ростиславича и воинство его Ростовцевъ <sup>5</sup>, и Добрыню Долгаго убиша, и Иванка <sup>6</sup> Степанова и иныхъ многихъ Ростовцевъ бояръ, и воеводъ и слугъ побивша, а <sup>1</sup> иныхъ поймаша, и <sup>8</sup> села Ростовскихъ боаръ всѣ <sup>7</sup> пограбивша. И возвратися князь Всеволодъ Юрьевичъ съ воинствомъ своимъ въ Володимерь, а князь Мстиславъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ <sup>8</sup>, правнугъ Владимира Маномаха, бѣжа къ Ростову, и тамо мало пребывъ, и изъ Ростова бѣжа <sup>9</sup> къ Новгороду, и не приапа его Новгородци, глаголюще: «ходилъ еси инаго княженіа искати, а насъ оставилъ, точию <sup>10</sup> у насъ сына своего остави»; и тако и сына его Святослава выслаша къ нему, глаголюще: «иди аможе хочещи, а у насъ не живи». Онъ же иде изъ Новгорода къ Рязани ко тстю своему князю Глѣбу, и пача молитиси и плакати къ князю Глѣбу Рязанскому на князя Всеволода Юрьевича, внука Владимира Маномаха; князь же Глѣбъ Рязанскій восхотѣ послати послы своя о шурѣ своей ко князю Всеволоду Юрьевичю о миру и о любви; они же не восхотѣша, глаголюще: «нѣсть намъ съ нимъ мира <sup>11</sup> и любви, занеже много зла пострадахомъ отъ него». Князь же Глѣбъ Рязанскій обезумився слышавъ <sup>12</sup> своихъ шуриновъ, и поиде ратию къ Москвѣ, и пожже Москву всю, и градъ, власти и села, и вся плѣноваша <sup>13</sup>; князь же Всеволодъ Юрьевичъ поиде на него съ <sup>14</sup> Ростовци, и съ <sup>15</sup> Суздальци, и съ Переаславци и со всею силою. И бывшу ему за Переаславлемъ подъ Шеренскимъ лѣсомъ, и тамо придоша къ нему Новгородци <sup>16</sup>; Милонѣжкова <sup>17</sup> чядь, и рекоша ему сиче: «господине княже Всеволоде! не ходи безъ удалыхъ <sup>18</sup> Новгородцкихъ <sup>19</sup> сыновъ на князя Глѣба Рязанскаго, по збери Новгородци <sup>20</sup> вси, и тако <sup>21</sup> поиди на него». Онъ же послушавъ Новгородцевъ, пакы возвратися къ Володимерю, глаголя сиче: «воля Господня да будетъ, да мститъ ему Господь Богъ и пречистая <sup>22</sup> его Мати». Князь же Глѣбъ Рязанскій пожегъ градъ Москву всю, и власти <sup>23</sup> и села, и вси полѣни, и <sup>24</sup> вьзвратися къ Рязани во свояси. Тоѣ же зимы князь велики Всеволодъ <sup>25</sup> восхотѣ отомщение сотворити на князя Глѣба Рязанскаго, и поиде на него къ Рязани съ Ростовци, и з Суздальци, и съ Переаславци и съ Новгородци; присла же къ нему въ <sup>26</sup> помощь и <sup>27</sup> князь велики Черниговскій Святославъ Всеволодичъ <sup>28</sup> племянника своего Олга и сына своего Владимира. Приде же къ нему и <sup>29</sup> къ Переаславля Рускаго братаничъ ему <sup>30</sup> князь велики Владимиръ Глѣбовичъ Переаславскій <sup>31</sup>, внукъ Юрья

1) придо П. О. 2) изрядя П; изряди Н. 3) на гронахъ П. 4) новгородци П. 5) новгородцкихъ П. 6) новгородци П. 7) така П. 8) власть П. 9) и *плѣнъ въ* П. О. Н. 10) святославъ всеволодичъ *плѣнъ во аспѣхъ спискавъ кровь* Л.; въ П. *слова* святославъ всеволодичъ *написаны новыми почеркомъ*. 11) переславскій П.

а) и *плѣнъ въ* Н. б) бунова Н. в) злодѣйныхъ Н. А. Б. Т. г) полки своя Н. д) стрѣляющемся Б. е) ступипаша А. Б. Т. ж) зилы А. Б. Т. з) ростовъ А. Б. Т. и) убиваху и ивана А. Б. Т. і) и Н.; *плѣнъ въ* А. Б. Т. к) а Н. л) всѣ *плѣнъ въ* А. Б. Т. м) мстиславъ Н. н) пребылъ бѣжа изъ ростова Н. А. Т. о) точию Б. Т. п) миру Н. А. Т. р) слышавъ Н. с) плѣноваша Н. А. Б. Т. т) съ *плѣнъ въ* Б. у) съ *плѣнъ въ* Н. А. Б. Т. ф) милонѣжкова Б. Т. х) удалыхъ А. Б. Т. ц) пречистая богородица Н. А. Б. Т. ч) володъ Т. ш) въ *плѣнъ въ* Б. щ) и *плѣнъ въ* А. ъ) и *плѣнъ въ* Н. А. Б. Т. Л. џ) ему *плѣнъ въ* А. Б. Т.

1177 Долгорукаго. И тако со всёми тѣми силами совокупився князь Всеволодь Юрьевичъ, и поиде къ Рязани на князя Глѣба Рязанскаго; и бывшимъ имъ у Коломны, и прииде ему вѣсть яко князь Глѣбъ Рязанскій ивѣмъ путемъ иде къ Володимержу, и воюеть около его съ Половци<sup>а</sup>, и церковь Боголюбскую и иконы со всяческою<sup>б</sup> утварію разграби и плѣни, такоже и инша церкви, и много зла сотвори христіаномъ, и сице князь Глѣбъ Рязанскій Господа Бога разгнѣви и пречистую его<sup>в</sup> Матерь, и тако мечь достойную приать безумію своему и злодѣанію отъ Господа Бога и отъ<sup>г</sup> пречистыа Богородици яже напереді сказана будетъ. Тогда убо князь Всеволодь Юрьевичъ слышавъ о князѣ Глѣбѣ Рязанскомъ<sup>д</sup> скорое шествіе<sup>е</sup> сюду и сюду, и воздохнувъ рече: «ты убо Господи Боже челоуѣколюбче мсти неправду его, яко тако къ<sup>ж</sup> клеветамъ шури<sup>з</sup> своей сниде, и много убійство и кровопролитіе сотвори», и сице глаголавъ возвратися отъ Коломны, и прииде въ землю свою, и обрѣте<sup>и</sup> князя Глѣба Рязанскаго, стоаща на рѣцѣ<sup>к</sup> на Колокшѣ<sup>л</sup> съ Половци и съ полономъ; и стоаху межи собою мѣсяць, никто на кого прихожаше, за твердостію бѣ бо нелзѣ прейти рѣки твердости ради. Князь же Глѣбъ Рязанскій хоташе миру, а князь Всеволодь Юрьевичъ не хоташе, понеже не вѣдаше<sup>м</sup> у него Половцевъ, еще же убо яко ничто же сотвори ему зла, но онъ послушавъ клеветы шури<sup>н</sup> своей, и тако потчаша на убійство и на кровопролитіе, и сице раздражи и разгнѣви<sup>н</sup> Господа Бога и пречистую Богородицу. И тако Всеволодь Юрьевичъ ревностію разжеся<sup>о</sup> со всёмъ воинствомъ своимъ, и съ радостію хоташе ити на него со всёмъ воинствомъ своимъ; князь же Глѣбъ Рязанскій дряхль<sup>п</sup> и сѣтованъ баше со всёмъ воинствомъ своимъ, и тако въ недоумѣніи бивъ, не вѣдаше что сотворити. Сице бо Господь Богъ злыя и гордыа смиряеть, и низлагаеть, и<sup>р</sup> въ потребленіе и въ поруганіе и въ безчестіе всёмъ даеть. И тако на масленой недѣли князь Всеволодь Юрьевичъ нача наряжати полки, и наряди возы, и посла на ту страну рѣки Колашки<sup>р</sup>, идѣже князь Глѣбъ Рязанскій стоаше; князь же Глѣбъ Рязанскій наряди полкъ, и посла съ шуриномъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ на возы; а князь Всеволодь Юрьевичъ посла сына своего<sup>с</sup> Владимера за возы съ Переяславци и со множествомъ вой противу шурина его, князя Мстислава Ростиславича; а князь Глѣбъ Рязанскій з двѣма сыны своими, съ Романомъ и Игоремъ, и съ шуриномъ<sup>т</sup> своимъ Ярополкомъ Ростиславичемъ преидоша<sup>у</sup> рѣку Колакшу<sup>д</sup>, и<sup>к</sup> поидоша ко князю Всеволоду Юрьевичю на Проскову гору. Не дошедшимъ<sup>л</sup> же имъ Всеволожа полку одинаго стрѣлица, и<sup>з</sup> въ то время шури<sup>н</sup> его князь Мстиславъ Ростиславичъ на другой странѣ<sup>м</sup> рѣки Колокши<sup>н</sup> смути себе и<sup>с</sup> все воинство князя Глѣба Рязанскаго: се же бысть Божіими судбами, яко отмщяая мститъ князя Глѣба Рязанскаго неправду. Тогда убо князь Глѣбъ<sup>з</sup> Рязанскій видѣ<sup>н</sup> шурина своего князя Мстислава Ростиславича бѣжаща отъ князя Владимера Всеволодича, и нападе на нь страхъ и ужасъ, и мало постоавъ, и тако Божіимъ гнѣвомъ гонимъ побѣже, никому же гонящу его, но точію<sup>в</sup> Божіимъ гнѣвомъ гонимъ<sup>к</sup>. И тако убо князь Всеволодь Юрьевичъ видѣ<sup>н</sup> его гонима Божіимъ гнѣвомъ, и погна въ слѣдъ ихъ со всёмъ воинствомъ своимъ, и овѣхъ избѣ, овѣхъ<sup>о</sup> же руками<sup>п</sup> ятъ, такоже и самого князя Глѣба Рязанскаго,

1) отъ *лѣта 66* П. 2) гнѣбъ П.

а) воюеть около его половцы Н. А. Б. Т. б) всякою Н. А. Т. в) многа Н. А. Б. Т. г) его *лѣта 66* Л. д) рязанскомъ Б. е) скоро шествуетъ Н. А. Б. Т. ж) къ *лѣта 66* Н. А. Б. Т. з) шури<sup>н</sup> Н. А. Т. и) обрѣтъ Н. А. Т. і) на рѣцѣ Н. А. Т. к) на колошке А. Б. Т. Л. л) не вѣдаша Н. А. Б. Т. м) разгнѣва Н. в) разжеся Н. о) дряхль А. Т. п) и *лѣта 66* Л. р) колашки А. Б. Т. с) своего *лѣта 66* Б. Т. т) шуриномъ Б. у) привдоша Н. ф) колакшу А. Б. Т. х) и *лѣта 66* Н. ц) не дошедшемъ Н. А. Б. Т. ч) и *лѣта 66* Н. ш) стрѣле О; сторонѣ Н. щ) колошки А. Б. Т. Л. ъ) и *лѣта 66* Н. ы) видевъ Н. А. Т. я) тоочію Б. ѓ) гонимъ *лѣта 66* Н. А. Т. э) своимъ овихъ избѣ овихъ Н. А. Т. ю) рукама А. Б. Т.

и сына его князя Романа, и шурина его князя Мстислава Ростиславича, и тысяцкаго его Бориса<sup>1</sup> Жидиславича, и воеводу его Якова Деденкова<sup>а</sup>, и Ольстина, и Дѣдила и иныхъ многое множество руками яша; такоже и Половецевъ овѣхъ<sup>б</sup> избиша, а другихъ руками яша. Сице отмщеніе сотвори Господь Богъ, аще бо<sup>в</sup> простымъ не попускаеть Господь Богъ и пречистая его Мати Богородица во обидѣніи быти, много паче священнымъ и божественнымъ своимъ не попускаеть во обидѣніи быти; аще нѣкогда и долго терпѣть, но убо отмщая отмщаетъ: имже бо<sup>г</sup> судомъ судите судятъ вамъ, и въ ню же<sup>д</sup> мѣру мѣрите возмѣрится вамъ; всяко бо иже сотворить что ближнему, въ таяже впадетъ, и инако пѣсть ли въ тѣлесныхъ или въ душевныхъ: судъ бо, рече, безъ милости не сотворшему милости. Бысть же сіа побѣда и помощь Господа<sup>е</sup> Бога и пречистыа Богородици князю Всеволоду Юрьевичю Владимерскому на князя Глѣба Рязанскаго на Федоровѣй недѣлѣ въ понедѣльникъ, и возвратися въ Володимеръ съ радостію великою<sup>ж</sup>, ведый съ собою князя Глѣба Рязанскаго, и сына его князя Романа и шурина его князя Мстислава Ростиславича, внука Мстислава, правнука Владимира Маномаха. Въ третій же убо день бысть молва и мятежъ во градѣ Владимерѣ отъ болшихъ и до меньшихъ людей Володимерцовъ; приидоша бо вси на княжъ дворъ со оружіи, глаголюще: «господине княже! мы за тебя главы своя съладываемъ и кровь свою проливаемъ, тебе<sup>з</sup> берегуще<sup>и</sup> и добра тебѣ хотяще; а ты враги своя и наши держиши просто, князя Глѣба Рязанскаго, и сына его Романа<sup>1</sup> и шурина его князя Мстислава Ростиславича; а се любовници и друзи ихъ, а твои и наши врази, Суздальци и Ростовци, и въ градѣ Владимерѣ и за градомъ всюду ихъ многое множество, и егда возставше крामолу сотворять, и будетъ послѣдняя леть горши прѣвья, да убо любо слѣпи ихъ или всади ихъ въ порубѣ». Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ, милостивъ сый, не хотяше того<sup>1</sup> сотворити, но убо людскаго ради волненія и мятежа<sup>2</sup> повелѣ всадити ихъ въ темницу, а въ Рязань посла, сице глаголя: «выдайте ми врага моего шурина Глѣбова, князя Ярополка Ростиславича; аще ли не сотворите ми тако, иду убо на васъ со многими воинствы». Рязанци же рѣша въ себѣ, глаголюще<sup>к</sup>: «сихъ ради князей Ростиславичевъ и нашимъ княземъ бѣда бысть и изгибота; идемъ убо въ Вороножь<sup>л</sup> и имемъ его»; отбѣжа бо князь Ярополкъ Ростиславичъ въ Вороножь, и тамо прехожаше отъ града во градъ, отъ многіе печали и скорби не вѣдый себя камо ся дѣти. И тако<sup>н</sup> шедше въ Вороножь<sup>3</sup>, изымаша его, и ведоша въ Володимеръ ко князю Всеволоду Юрьевичю; онъ же повелѣ взяти его у нихъ, и всажень бысть къ прочимъ. По семъ же второе возсташа вси людіе вопіюще и кричаще, сице глаголюще: «хотимъ слѣпити ихъ»; князь велики же<sup>н</sup> Всеволодъ Юрьевичъ зѣло печаленъ бысть о семъ, понеже много милостивъ есть, но не може удержати ихъ. Они<sup>о</sup> же шедше<sup>п</sup> розметаша порубѣ, и емше<sup>р</sup> князя Мстислава Ростиславича и брата его князя Ярополка Ростиславича ослѣпиша, и отпустиша ихъ; ведомымъ же имъ и гниющемъ<sup>с</sup> очемъ ихъ и приидоша къ Смоленску, и<sup>т</sup> видоша въ церковь святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глѣба на Смедынѣ, и ту прозрѣша на убіеніе Глѣбово, мѣсяца сентября въ 5 день. Князь же Глѣбъ Рязанскій въ порубѣ умре, а сына его князя Романа, укрѣпивше крестнымъ цѣлованіемъ и смиривше зѣло, отпустиша въ Рязань. Тоѣ же зимы<sup>4</sup> князь Мстиславъ Ростиславичъ и братъ его князь<sup>5</sup> Ярополкъ Ростиславичъ поидоша къ Но-

1) его П. 2) мятежна П. 3) въ воронеже П; въ ворожь Л. 4) въ лѣто 6686 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 120.*

а) деденкова А. б) и овѣхъ Н. в) бо и Н. г) бѣ Б. Т. д) же бо А. В. е) отъ господа А. Т; на гослода Б. ж) великою А; велию Б. Т. з) тебя Т. и) берегуще Н. А. Т. і) рязскаго и сына его рома Б. к) глаголюща Б. Т. л) въ вороножь А. м) тамо А. Б. Т. н) велики же *лѣта въ* Н. А. Б. Т. о) онъ Б. Т. п) шедша Б. р) емши Л. с) гниющимъ Б. Т. ч) и *лѣта въ* Н. у) князь *лѣта въ* А.

1177вугороду; Новгородци<sup>1</sup> же приаша ихъ съ честію и съ радостію велию, и посадиша князя Мсти-  
—80 слава Ростиславича на княженіи па<sup>2</sup> Новѣгородѣ, а брату его князю Ярополку Ростиславичю даша Торжокъ, а князю Ярославу, сыновцу Всеволожу, даша Волокъ Ламьской. Того же лѣта князь Романъ Глѣбовичъ Рязанскій изби много Половецъ.

Въ лѣто 6686. Князь велики Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій сотвори миръ и любовь съ Новгородци<sup>3</sup>, и укрѣпишася къ нему крестнымъ цѣлованіемъ, и не управишася; онъ же поиде на нихъ къ Торжку, и власти и села пожже, града же не сожже: обѣщали бо ся<sup>4</sup> ему дань дати Новотръжци<sup>5</sup>, таже<sup>6</sup> солгаша. Онъ же шедъ взя градъ ихъ, а самѣхъ изби, а жены и дѣти въ полонъ поведе, а градъ ихъ сожже, мѣсяца Декабря во 8 день, на память преподобнаго отца нашего Потапіа, и тако полонъ весь и корысть отпусти къ Володимерю, а самъ оттолѣ иде къ Волоку Ламскому. И прииде безвѣстно, и<sup>7</sup> пожже власти и села, и изыма сыновца своего, князя Ярослава Мстиславича, внука Ростиславля, правнука Владимера Маномаха, и градъ Волокъ Ламскій сожже, и многихъ плѣни, а иныхъ изби, и иде къ Володимерю.

Въ лѣто 6687<sup>3</sup> Преставися въ Новѣгородѣ, на Свѣтлой недѣли, князь Мстиславъ Ростиславичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимера Маномаха, и положенъ бысть въ притворѣ святыхъ Софіи, въ гробницѣ юже бѣ создалъ Владимиръ Ярославичъ<sup>8</sup>. Того же лѣта<sup>9</sup> князь Мстиславъ Ростиславичъ совокупи Новгородцевъ двадцать<sup>3</sup> тысящъ, и шедъ воева Чюдскую землю и Очюлу, и<sup>10</sup> стоа въ ней осмь дній, и овѣхъ плѣни, друзи же избѣжаша къ морю; онъ же възвратися со многою корыстію въ Новгородъ.

Въ лѣто 6688<sup>4</sup> Иде князь Мстиславъ Ростиславичъ съ Новгородци ратию на Полтескъ, на зятя<sup>1</sup> своего князя Всеслава: ходилъ бо быше нѣкогда дѣдъ его на Новѣгородъ, и<sup>2</sup> взялъ ерусалимъ<sup>7</sup> церковный, и сосуды служебныя, и погостъ единъ завелъ за Полтескъ; князь же Мстиславъ Ростиславичъ все хотя возвратити плѣненіе Новгородцкихъ властей, и егда прииде на Луки, и тамо присла къ нему изъ Смоленска братъ его князь Романъ Ростиславичъ, глагола сице: «не ходи, брате, къ Полтеску на князя Всеслава, понеже обиды тебѣ отъ него вѣсть; аще ли хочещи, то прожени меня, хочещи ити ратью». Онъ же не хотя опечалити брата своего старѣйшаго князя Романа Ростиславича, и возвратися въ Новѣгородъ; и взяла его бо-лѣзнь крѣпка<sup>5</sup> зѣло, въ ней же и преставися князь Мстиславъ, сынъ Ростиславль<sup>11</sup>, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимера Маномаха, праправнукъ<sup>9</sup> Всеволожъ, препраправнукъ Ярославль, пращуръ великаго Владимера, мѣсяца іюня<sup>12</sup> въ<sup>5</sup> 14 день, на память святаго пророка Елисѣа и святаго Мефодіа, патріарха Константинограда, и положенъ бысть во святей Софіи<sup>13</sup>. Сего<sup>6</sup> сынове Святославъ<sup>7</sup> Новгородци же посадиша у себя въ Новѣгородѣ на княженіи брата его князя Яропол-

1) новгородци П. 2) съ новгородци П. 3) въ лѣто 6686 *въ Полт. Собр. Лѣт. т. II, стр. 120; т. III, стр. 17, 216; т. IV, стр. 15; т. V, стр. 117.* 4) въ лѣто 6686 *тамъ же т. II, стр. 120; т. III, стр. 17;* въ лѣто 6687 *тамъ же т. V, стр. 167; т. VII, стр. 95;* въ лѣто 6688 *лѣта въ П.* 5) въ *лѣта въ П.* 6) его П. 7) князь Святославъ былъ сынъ Мстислава Ростиславича, внука Георгія Владиміровича Долгорукаго; у князя Мстислава Ростиславича, внука Мстислава Владиміровича, были сыновья: Давидъ, Владиміръ и Мстиславъ.

а) въ Н. б) обѣща бо ли ся Б. Т. в) новотръжци дань дати Л. г) да А; та Г. д) и *лѣта въ Н.* А. Б. Т. е) ярославъ А. Б. Т. ж) *лѣта отъ словъ:* преставися въ новѣгородѣ *до словъ:* ярославичъ. того же лѣта *лѣта въ Г.* Л. з) дванадцать А. Б. Т. и) очюлухъ А. Б. Т. і) зя Б. к) а Г. л) ерусалимъ А. Б. Т. м) крѣпка А. Б. Т. н) ростиславль Н. А. Б. Т. о) преправнукъ Б. Т. п) іюля Н. Б. Т. А. р) и положенъ въ притворе святыхъ софіи въ гробнице, юже бѣ создалъ владимѣръ ярославичъ *Л. ср. выше подвѣ 6687 годъ.*

на Ростиславича; князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій пойма гости Новгородскія,<sup>1</sup> и многу тѣсноту имъ сотвори; Новгородци же о семъ опечалишася и оскорбишася, и выслаша<sup>2</sup> отъ себе изъ Новгорода князя Ярополка Ростиславича; тогда же убо князь Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій изгони безвѣстно Новый<sup>3</sup> Торгъ, и многихъ изби, а иныхъ плѣни. Новгородци же послаша въ Смоленскъ ко князю Роману Смоленскому, дабы къ нимъ пришелъ и княжилъ въ Новгородѣ; онъ же послушавъ ихъ, и<sup>4</sup> приде на Федоровѣй недѣли въ Новгородъ, и въ соборную недѣлю сяде на княженіи въ Новгородѣ. Того же лѣта<sup>5</sup> Іліа архиепископъ, владыка Новгородскій, заложилъ церковь камену Благовѣщеніе пречистыя<sup>6</sup> Богородици, и начаша дѣлати мѣсяца Мая въ 21 день, а кончаша<sup>7</sup> мѣсяца Августа въ 25 день, и<sup>8</sup> всего убо бысть дѣла 70 дній. Того же лѣта<sup>9</sup> Новгородци послаша къ великому князю Черниговскому Святославу Всеволодичю, и спросиша у него сына князя Владимера. Того же лѣта Іліа архиепископъ, владыка Новгородскій, з братомъ своимъ Гавриломъ<sup>10</sup> заложилъ церковь камену святое Богоявленіе на воротехъ. Того же лѣта<sup>11</sup> иде князь велики Святославъ Всеволодичъ Черниговскій, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ<sup>12</sup> великого<sup>13</sup> Владимера, съ<sup>14</sup> Черниговци и съ Половци на Суздаль ратию на великого князя Всеволода Юрьевича, а сынъ его иде князь Владимиръ<sup>15</sup> изъ Новгорода съ Новгородци, и снышася на Волзѣ усть Твери, и положиша всю Волгу пусту, и грады и власти и села вси пожгоша<sup>16</sup>. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ приде противу ему, и сръте его не дошедши Переаславля за четьредесять верстъ, на рѣцѣ на Вленѣ, и стоаху промежи себя двѣ недѣли, таже въ мале часа съступилися<sup>17</sup>, и паки разыдошася, и убоався князь Святославъ<sup>18</sup> Всеволодичъ Черниговскій розвоя<sup>19</sup> и сынъ его Владимиръ Новгородскій съ<sup>20</sup> Новгородци, и пожегше<sup>21</sup> градъ Дмитровъ, и власти и села, и возвратися<sup>22</sup> Святославъ Всеволодичъ<sup>23</sup> въ Черниговъ<sup>24</sup>, а сынъ его князь Владимиръ въ Новгородъ съ Новгородци; а князь велики Всеволодъ Юрьевичъ возвратися<sup>25</sup> въ<sup>26</sup> Володимеръ, и паки поаше съ честію самого Черниговскаго князя Святослава Всеволодича въ Новгородъ, и много чествоваше и одариша<sup>27</sup>. Того же лѣта прислаша къ великому князю Всеволоду Юрьевичю Рязанскіи князи, князь Всеволодъ Глѣбовичъ и братъ его князь Володимеръ Глѣбовичъ, жалующеся на старѣйшаго ихъ брата на князя Романа Глѣбовича, яко обидяше власти ихъ; Всеволодъ же Юрьевичъ иде къ Рязани на князя Романа Глѣбовича Рязанскаго, и пришедшю<sup>28</sup> ему къ Коломнѣ, и ту срътоша его князь Всеволодъ Глѣбовичъ и братъ его князь Владимиръ Глѣбовичъ, и сотвори съ ними любовь велию, и поидоша отъ Коломны; князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскій посла напредъ<sup>29</sup> себя въ сторожѣхъ<sup>30</sup> князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука Святославя, преправнука Ярослава, пращура великого Владимера; ему же оплошавшуся и всѣмъ шанымъ бывшимъ, и тако сторожей<sup>31</sup> его поймаша, сице же и самого князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа, изымаша и приведоша къ великому князю Всеволоду Юрьевичю; онъ же посла его во градъ Владимиръ. И поиде ко Оцѣ<sup>32</sup>, и тамо сторожи его срътоша иныхъ сторожей княже Романовыхъ, сице же шаныхъ и спящихъ<sup>33</sup>, и овѣхъ избиша, а другихъ изымаша, а иные<sup>34</sup> бѣжа-

1) въ лѣто 6687 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 17, 126, 216; т. IV, стр. 15.* 2) и и П. 3) въ лѣто 6689 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 16; т. V, стр. 168; т. VII, стр. 96; въ лѣто 6690 тамъ же т. I, стр. 164.* 4) въ лѣто 6689 *тамъ же, т. I, стр. 164.* 5) и съ П. 6) иныхъ П.

а) выслаша же А. Б. Т. б) первый А. Б. Т. в) и *лѣтъ въ П.* г) пречистой А. Б. Т. д) скопчаша Т. е) з гавриломъ Н. А. Т. ж) преправнукъ А. Т. з) великого князя Б. Т. и) съ *лѣтъ въ Б.* і) князь владимеръ иде Н. к) жгоша Т. л) ступишася А. Б. Т. м) святославъ А. Б. Т. н) розвоя Н. А. Б. Т. о) пожже Н. А. Б. Т. п) возвратися А. Б. Т. р) возвратися князь всеволодичъ Н. с) всеволодичъ черниговскій Н. А. Б. Т. т) возвратися А. у) въ *лѣтъ въ Б. Т.* ф) дарина А. х) пришедше А. Б. Т. ц) напередъ Н. А. Б. Т. ч) въ острожехъ Н. А. Б. Т. ш) стражей Н. щ) ко околѣ Б. ъ) спящихъ Н.



1180ще<sup>а</sup> истопоша<sup>б</sup> во Оцѣ рѣкѣ. Князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскій слышавъ яко побѣдени<sup>в</sup> суть —<sup>82</sup> сторожевыя его полци, и въ той часъ побѣже въ поле мимо градъ Рязань, а братію свою, князя Игоря Глѣбовича и князя Святослава Глѣбовича, затвори во градъ Рязани. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій иде ко граду Рязани, и преиде<sup>г</sup> рѣку Оку, и взя градъ Борисовъ и Глѣбовъ, таже приде<sup>а</sup> ко граду Рязани, и миръ сотвори съ великимъ княземъ Романомъ Глѣбовичемъ Рязанскимъ и з братьею его, со княземъ Игоремъ и со княземъ Святославомъ; и укрѣпившеся вси вѣрстнымъ цѣлованіемъ комуждо своя власти вѣдѣти, и не обидѣти другъ друга, и не вѣступатися въ чюжія предѣлы, и быти въ мирѣ и въ<sup>о</sup> любви, и тако смирившися и въ любви бывше<sup>м</sup> разыдошася.

Въ лѣто 6689<sup>1</sup> Сѣдящу въ Новѣгородѣ на княженіи князю Владимиру Святославичю, внуку Всеволожу, правнуку Олгову, праправнуку Святославлю, препраправнуку<sup>3</sup> Ярославлю, пращурю великого Владимира, князю же Ярополку Ростиславичю пребывающю въ Новѣгородѣ просто, и<sup>в</sup> съжался о немъ князь Владимиръ Святославичъ, внукъ Всеволожъ, и помяну<sup>1</sup> о немъ Новгородцемъ, яко да сотворятъ на немъ милости<sup>2</sup>, и дадутъ ему нѣкій градокъ да живетъ въ немъ. Слышавше<sup>2</sup> же Новгородци и благодарни быша о семъ, и по своему обычаю Новгородцкому<sup>2</sup> сотвориша вече, и даша князю Ярополку Ростиславичю, внуку Мстиславлю, правнуку Владимира Маномаха, градъ Новыи Торгъ, рекше Торжекъ; онъ же приде въ Торжекъ и, мало пребывъ въ немъ, нача воевати по Волзѣ грады, и власти и села князя Всеволода Юрьевича Владимерскаго. И тако сему воюющю<sup>4</sup> и ничто же вѣдящу, и се приде на него безвѣстно князь Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій, совокупивъ воинства многа<sup>5</sup>, и Рязанци и Муромци; князь же Ярополкъ Ростиславичъ съ своими Новотръжци затворися во градѣ; они же пришедше обѣдоша градъ, и бысть брань крѣпка зѣло и сѣча зла, и стоаше около града десять недѣль, и начаша людіе во градѣ изнемогати отъ глада, и бысть печаль<sup>6</sup> и скорбь многа во градѣ. Князю Ярополку Ростиславичю ходящу<sup>7</sup> по граду и по забраломъ, и возставляюще воинство свое<sup>8</sup> на противныя, и тако внезапно застрѣленъ бысть отъ противныхъ, и бысть печаль и скорбь велиа во градѣ. И сице отъ многія печали и скорби предашася Новотръжци великому князю Всеволоду Юрьевичю Владимерскому; онъ же взя градъ, и князя Ярополка Ростиславича изыма и окова, и вся Новотръжскія боаре, и воеводы, и велможи и купци, и з женами и з дѣтми ихъ, веде съ собою въ Володимеръ. Того же лѣта<sup>3</sup> Новгородци выслаша отъ себе изъ Новгорода князя своего Владимира Святославича; онъ же иде ко отцу своему Святославу Всеволодичю въ Черниговъ. Того же лѣта<sup>4</sup> послаша Новгородци къ великому князю Всеволоду Юрьевичю въ Володимеръ, просяще себѣ у него князя; онъ же даде имъ князя Івана нарицаемаго Ярослава Владимерича<sup>5</sup>, своего своака<sup>7</sup>. Того же лѣта Новгородци поставиша церковь святаго Іакова на Добрынииѣ улицѣ, и святаго Козму<sup>7</sup> и Дамьяна и святаго Георгіа.

Въ лѣто 6690<sup>5</sup> Преставися благовѣрная великая<sup>8</sup> княгини великого князя Юрья Долгорукаго, нарицаемаа<sup>8</sup> Олга, во святѣмъ же иноческомъ образѣ Ефросиніа, мѣсяца Іюля<sup>6</sup> въ 4<sup>н</sup> день, и положена бысть во святѣй церквѣи пречистыа Богородици въ Володимери.

1) въ лѣто 6690 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 164.* 2) новгородцкому П. 3) въ лѣто 6688 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 125, 318;* въ лѣто 6690 *тамъ же т. V, стр. 168; т. VII, стр. 96.* 4) въ лѣто 6690 *тамъ же т. V, стр. 168; т. VII, стр. 96.* 5) въ лѣто 6689 *тамъ же т. II, стр. 125, 318;* въ лѣто 6691 *тамъ же т. I, стр. 164.* 6) іюль П.

а) бѣжаше Н. Т. д) истопошаше Б. в) побѣдени Т. г) переведе А. д) преиде А. Б. Т. е) въ *лѣтѣ въ Н.* ж) пребывше Н. А. Б. Т. з) преправнуку А. и) и *лѣтѣ въ Б. Т.* і) помянувъ А. Т. к) сотворятъ надъ нимъ милость Н. А. Т. л) слышавъ Т. м) воююще Н. н) многи А. Т. о) плачь Н. А. Б. Т. п) ходя Н. р) воинства своя Н. с) владимеровича Н. А. Б. Т. т) своака, они же пришедше съ нимъ въ новѣгородъ, и посадиша его на княженіи въ новѣгородѣ І. у) козымы Н. А. Т. ф) и великая Н. х) нарицаемаго А. Б. Т. ц) въ 14 Н.

Въ лѣто 6691<sup>1</sup>. Новгородци выгнаша отъ себе изъ Новгорода князя своего Ивана, глаголе-<sup>1183</sup> маго Ярослава Владимерича<sup>а</sup>, своака князя Всеволода Юрьевича Владимерскаго; онъ же иде къ<sup>84</sup> своаку своему, ко князю Всеволоду Юрьевичю, въ Володимерь. Новгородци же послаша въ Смоленскъ ко князю Давиду Ростиславичю, просяще у него сына княжити у нихъ въ Новѣгородѣ; онъ же даде имъ сына своего князя Мстислава; они же пришедше съ нимъ<sup>б</sup> въ Новгородъ, и посадиша его на княженіи въ Новѣгородѣ. Того же лѣта<sup>2</sup> Іліа архиепископъ, владыка Новгородцкій, з братомъ своимъ Гавриломъ заложилъ церковь камену святого Івана па тръговищѣ.

Въ лѣто 6692<sup>3</sup> Иде князь велики Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій на Болгары з братаничемъ своимъ со княземъ Изяславомъ Глѣбовичемъ, внукомъ Юрья Долгорукаго, правнукомъ Владимира Маномаха, и со княземъ Мстиславомъ Давидовичемъ и со княземъ Владимиромъ Святославичемъ; призва же<sup>в</sup> къ себѣ на помощь<sup>г</sup> и Рязанскихъ князей и Муромскихъ: князя Романа Глѣбовича Рязанскаго, и братью<sup>д</sup> его князя Игоря и князя Всеволода, и князя Владимира Муромскаго, и поидоша водою въ судѣхъ и берегомъ на конехъ, и пришедше въ землю ихъ, и вышедше<sup>е</sup> на брегъ, и стапаша<sup>ж</sup> у градка ихъ нарицаемаго Турчина, и ту стоаше два дни, и въ третій день поидоша къ великому граду ихъ, а сторожемъ ѣдущимъ напреді. Оттуду же<sup>з</sup> нарядиша<sup>и</sup> полкъ Бѣлозерцовъ, и воевода бѣ у нихъ Фома Ласковъ, и посла ихъ къ судомъ иже на водѣ стоаху, да стрегутъ ихъ отъ Половцевъ. И тако сами идоша въ поле, и се полкъ велий бѣаше въ полѣ,

(\*) и ис полку того<sup>1</sup> приидоша пять человекъ, (\*\*\*) и миѣша Болгарскій полкъ, и се приѣхаша глаголюще сице: «княже Всеволоде Юрьевич! отъ полку того 5 человекъ, и удариша челомъ дають ти любовь Половцы Еммакове, глаголюще сице: пришествіе наше есть со княземъ предъ княземъ великимъ Всеволодомъ, глаголюще: «клянутъ ти ся, княже, Половцы Еммакове, пришли есмь ко княземъ Болгарскимъ воевати Болгарь, слышахомъ бо тебѣ идуща ихже воевати».

Князь же Всеволодъ Юрьевичъ совѣтовавъ з братьею своею, и утвердися съ ними<sup>а</sup> душевнѣю крѣпостию<sup>б</sup> по своей вѣрѣ, а ихъ по ихъ вѣрѣ, и взя ихъ съ собою къ великому граду, и ту стоаше<sup>в</sup> два дни, и на третій день поидоша къ великому граду, и прешедъ<sup>г</sup> Черемисалъ<sup>д</sup>, и въ<sup>е</sup> первый день изряди<sup>ж</sup> полки, и якоже изрядивъ полки начать нѣчто мало совѣтовати з братьею своею, и тогда Изяславъ князь Глѣбовичъ<sup>з</sup>, внукъ Юрьевъ, поспѣшивъ<sup>и</sup>, возьмъ копіе, потече<sup>к</sup> къ плоту, гдѣ баше пѣшіе бойцы изыдоша изъ града, крѣпость<sup>л</sup> утвердиша<sup>м</sup>, плоты и многи<sup>н</sup> козни дослѣвише; онъ же загна ихъ за плоты ко вратомъ граднымъ, и самъ утомися и копіе изломи. Половцы же удариша<sup>о</sup> его сквозѣ браня<sup>п</sup> стрѣлою подъ сердце, похватиша<sup>р</sup> же его<sup>с</sup> свои, ему суца точию<sup>т</sup> дыха-

1) въ лѣто 6692 въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 18; т. IV, стр. 16; т. V, стр. 168; т. VII, стр. 97. 2) въ лѣто 6692 тамъ же т. III, стр. 18, 126, 216; т. IV, стр. 16. 3) въ лѣто 6690 тамъ же т. II, стр. 125—126, 318; въ лѣто 6691 тамъ же т. III, стр. 18; т. V, стр. 168; т. VII, стр. 96—97. 4) изреди П. 5) и утвердиша П.

а) владимеровича П. А. Т. б) к нимъ А. в) призваше А. Т. г) на мощь Т. д) брата О. А. Т. е) вышедъ Б. Т. ж) ста Н. А. Б. Т. з) же *клянутъ* въ Л. и) нарядиша ихъ А. Б. Т. і) тогда А. Б. Т. к) болгаромъ Н. А. Б. Т. л) съ нами А. м) кротостию А. н) стояша Б. о) пришедъ А. Б. Т. п) черемисинъ Н. А. Т. р) въ *клянутъ* въ А. Б. Т. с) князь изяславъ глѣбовичъ П. А. Т. т) поспеша А. Т. у) протече А. Б. Т. ф) крѣпости Н. А. Т. х) много Н. А. Б. Т. ц) удари Т. ч) броня Н. А. Т. ш) подхватиша Н. Б. Т. щ) его *клянутъ* въ А. Б. Т. ъ) точию Б.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Оболен., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискахъ Пув. VI (Лаптев.).

1184ніе имуща, [и несомна его въ стать]<sup>1</sup>. Болгары же тогда напрасно устремившася и многихъ хри-  
—85стіанъ избивша,

(\*) также и друзіи къ сямъ<sup>2</sup> Болгаре изъ Сабакула града и изъ Челмата изыдоша, и поидоша въ лодіахъ и во многихъ судѣхъ, а<sup>3</sup> ис Торческаго<sup>4</sup> на конехъ, и придоша на судовую рать Рускихъ князей; но Божіею помощію и пречистыа Богородици устрашени быша<sup>5</sup> Половци, и никому же гонящу<sup>6</sup> ихъ, точію гнѣвомъ Божіимъ гоними<sup>7</sup>; и тако Русское вопнство видѣвши Божію помощь и пречистыа Богородици и погнаша<sup>8</sup> въ слѣдъ ихъ. Половцемъ же бѣжащимъ, и истопе ихъ тогда<sup>9</sup> яко до двою тысяць; князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ тогда стоа около града десять днѣй, и ту преставися братъ его<sup>3</sup> князь Изяславъ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимера Маномаха.

(\*\*) Болгары же изъ города изъ Собѣудя и ис Челмата поидоша въ лодіахъ, а изъ Торческаго на конехъ къ лодіамъ Всеволожимъ. Всеволодъ же оставилъ бѣше у лодій Бѣлозерскій полкъ. Пришедше же Болгары близъ къ лодіамъ, и устремившася на бой, они же Божіею помощію укрѣпившеся, поидоша противу имъ. Видѣвши же ихъ Болгары, Божіею помощію и пречистыа Богородици устрашени быша, побѣгоша, и никому же гонящу ихъ, точію гнѣвомъ Божіимъ гоними. Бѣлозерцы же съ прочими своими вой видѣвши Божію помощь и пречистыа Богородици, и погнаша въ слѣдъ ихъ сѣкуще я; Половцемъ же бѣжащимъ и истопе ихъ тогда яко до двою тысяць. Всеволодъ же стоя около города 10 днѣй, и видѣ брата изнемогающа, а Болгары высылаху къ нему съ челобитіемъ.

Князь же Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій съ Болгары смирился, и возвратися въ Володимеръ въ лодіахъ водою, а кони посла на Мордву; а князя Изяслава Глѣбовича, привезше, положиша въ церкви пречистыа Богородици въ Володимери.

Въ лѣто 6693<sup>3</sup>. Князь велики Всеволодъ Юрьевичъ посла въ Кіевъ къ Никифору<sup>4</sup> митрополиту Кіевскому и всеа Руси, прося у него епископа въ Ростовъ; прося же на имя Луку игумена Спасьскаго, иже на Берестовѣмъ. Никифоръ же митрополитъ посла къ нему Николу Гречипа епископа Ростову; князь же Всеволодъ Юрьевичъ не хотяше его, но просяше Луку игумена Спасьскаго, иже на Берестовѣмъ; и о семъ многу прошенію бывшу, также князь Всеволодъ Юрьевичъ посла<sup>1</sup> къ великому князю Святославу Всеволодичю Кіевскому того же Луку игумена Спасьскаго просяще; Никифоръ же митрополитъ Кіевскій и всеа Руси постави Луку игумена епископомъ Ростову и Суждалю и Владимерию и всей земли Ростовской, мѣсяца Марта въ 11 день, на память преподобнаго отца нашего Софроніа, архиепископа Іерусалимскаго. Бысть же сей мужъ молчаливъ, и долготерпѣливъ, и смиренъ, и кротокъ, и милостивъ и утѣшителенъ къ печальнымъ и скорбнымъ, побѣдивъ мирскія страсти, укрѣвився оружіемъ честнаго креста, труды и подвигы священнаго<sup>5</sup> житія, и храненіемъ отсюду оградилъ себя<sup>2</sup>: луче бо помощь отъ храненія паче помощи яже отъ дѣлъ, и<sup>6</sup> истиннымъ умиленіемъ и свершеннымъ смиреніемъ освятися. Того же лѣта<sup>4</sup> пожаръ бысть во градѣ въ Володимери, мѣсяца апрѣля въ 17 день, и погорѣ мало не весь градъ; и святыхъ

1) и несомна его въ стать *взето изъ Л; въ друиизъ спискахъ нѣтъ*. 2) а ихъ П. 3) въ лѣто 6691 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 127, 319*. 4) въ лѣто 6691 *тамъ же т. II, стр. 127*

а) къ нимъ Н; съ нимъ А. Т. б) исъ торческаго О; исъ торческаго Н. в) бѣвши Н. г) гоняще А. Т. д) гонимъ Б. е) погнаше О. ж) тогда *нѣтъ въ А. Б. Т.* з) братъ его *написано дважды въ Б.* и) явору А. і) и посла Л. к) священныа А. Б. Т. л) оградися Н. А. Б. Т. м) и *нѣтъ въ Н. А. Б. Т.*

(\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Овол., Авад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лантєв.).

церквей числомъ 30 и 2<sup>а</sup>, и<sup>б</sup> великая соборная церковь пречистыя Богородици Златоверхая<sup>в</sup>, юже бѣ<sup>г</sup> 1185 создалъ благовѣрный<sup>д</sup> великій князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долгорукаго; загорѣся сверху, и что быше въ ней стяжанія церковнаго, и украшенія, и драгихъ сосудовъ священныхъ серебряныхъ и золотыхъ, и паникадила серебряныя, и ризы, и кнѣги и всякая утварь церковная згорѣ грѣхъ ради напихъ. Тако бо<sup>е</sup> Богу попускающе, и яко ни священныхъ своихъ домовъ падить, но и святыя церкви, и божественныя вещи и священныя мѣста предаеть въ потребление и<sup>ж</sup> запустѣніе грѣхъ ради челоуѣческихъ, да накажутъся и обратятся; рече бо Ісаіа пророкъ: егда обратишия и воздохнеши, тогда спасешия, и обратитесь<sup>з</sup> ко мнѣ, и обращуся къ вамъ. Того же лѣта<sup>з</sup> князи Русскіи идоша на Половци: князь великии же Кіевскій Святославъ Всеволодичъ, внукъ Олговъ, князь Рюрикъ Ростиславичъ, князь Владимиръ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, князь Глѣбъ Святославичъ, князь Глѣбъ Юрьевичъ Туровскій, внукъ Сватополчъ, правнукъ Изяславъ, князь Мстиславъ Романовичъ, князь Давидъ Всеволодичъ, и Галицкая помощь<sup>д</sup>, и Володимѣрская и Лучская; и совокупившеся<sup>е</sup> вси, вкупѣ поидоша на нихъ. И прешедше<sup>ж</sup> Бугъ<sup>ж</sup> рѣку, искаше<sup>з</sup> ихъ пять днѣй; князь Владимиръ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимира Маномаха, ѣздяше<sup>д</sup> напредѣ съ Переславци въ сторожѣхъ<sup>д</sup>, и Берендѣевъ бѣ<sup>д</sup> съ нимъ двѣ тысячи и двѣсти<sup>д</sup>

(\*) Половци же, услышавше, возрадовашеся<sup>а</sup> яко Русь изыдоша<sup>б</sup> въ поле, и устремишася<sup>в</sup> на бой, не вѣдаяще писаннаго: да не хвалится сильный силою своею, и лѣсть мужества и силы противу Богови; и свидошася на бой, и яко уже бы<sup>г</sup> съступитися на сѣчу, и побѣгоша Половци, гоними гнѣвомъ Божиимъ и пречистыя Богородица. Русскіи же князи погнаша въ слѣдъ ихъ, бѣюще и сѣкуще, и седмь тысящъ ихъ<sup>г</sup> тогда рукама<sup>д</sup> яша; убиша же тогда единыхъ князей<sup>д</sup> Половецкихъ на бою томъ<sup>д</sup> 400 и 17<sup>д</sup>, а изымаша ихъ 16: Кобека, Осолука, Барака, Тарга, Данила, Башкарда, Тарсука<sup>д</sup>, Изуглѣба<sup>д</sup>, Теревевича, Иксона, Алака, Тургіа<sup>д</sup> съ сыномъ, Тетіа съ сыномъ, Турондая<sup>д</sup> Сіа же Божією помощію содѣшася мѣсяца Іюня въ 30 день.

(\*\*) Половци же, услышавше Русь, ради бывше, надѣющися на силу свою, и глаголаху къ себѣ: «се пришли суть Русь сами въ руки наши, бес труда богатство приобрѣли есмы», поидоша на бой противу Володимеру кличущи, аки пожрети хотяще. Володимеръ же всю надежду возложи на всемилостиваго Бога и на пречистую его Матерь и скорую помощницу христіаномъ, поиде противу имъ; прочіи же князи не успѣша съ Володимеромъ. Увидѣвша же Половци Володимеръ полкъ идуць крѣпко на нихъ, побѣгоша, гоними гнѣвомъ Божиимъ. Князи же вси, то видѣвше, погнаша по нихъ, сѣкуще я, рукама же изымаша ихъ 7000; князей же единыхъ Половецкихъ было тогда на бою томъ 400 и 17, а изымаша ихъ 16, а иныхъ многихъ избиша, а иніи убѣжаша. Се же бысть поможеніе Божіе Володимеру Глѣбовичю Іюля въ 31 день.

И возвратишася<sup>д</sup> князи Русскіи со многотою радостію и корыстію во своаши, благодаряще Господа

1) благовѣрный П. 2) въ лѣто 6691 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 127—128, 319.* 3) прешедше П. Б; перешедше Л. 4) возвратиша П.

а) 32 Н. А. Б. Т. б) погорѣ же и Л. в) златоверхія Н. А. г) убо Н. д) и въ Н. Т. е) обратися А. Б. Т. ж) в помощь А. Б. Т. з) совокупивше А. Б. Т. и) боеъ Л. і) искаша Л. к) днѣй. владимѣръ глѣбовичъ, внукъ юрьевъ, ѣздяше Л. л) въ торжекъ А. Б. Т. м) бѣ *лѣта* въ Л. н) и 100 Л. о) возрадовашеся О. п) идоша Н. р) устремившася В. с) якоже убо бысть П; яко уже бысть А. Т. г) и Б; ихъ *лѣта* въ А. Т. у) рукама П. ф) князей и В. х) томъ *лѣта* въ Т. ц) 417 Н. А. Т. ч) тарсукаль А. Т. ш) зуглѣба А. Т. щ) атургіа Н. Б. Т; остургіа А. ъ) турундая А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лашев.).

1185 Бога и пречистую его Матерь Богородицу. Того же лѣта<sup>1</sup> приходила Половци въ Русь, и много  
—86зла сотвориша, власти и села пожгоша, и полопа много взяша, и отъидоша во свояси.

Въ лѣто 6694. Приходилъ царь Греческій Алексѣй Порфирогонитъ, сынъ Мануила, царя Греческаго, въ Новгородъ<sup>2</sup>. Того же лѣта преставился Іліа архиепископъ, владыка Новгородскій, и положенъ бысть въ прятворѣ святыхъ Софій. Сей же Іліа пръвѣй архиепископъ бысть въ Новѣгородѣ, сегоже благословилъ называтися<sup>3</sup> архиепископомъ въ Новѣгородѣ пресвященный Иванъ<sup>4</sup>, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, въ лѣто княженія великаго князя Кіевскаго Ростислава Мстиславича, внука Владимира Мавомаха. Новгородци<sup>5</sup> же совѣщавшеся<sup>6</sup> со княземъ своимъ Мстиславомъ и со всеъмъ священнымъ причетомъ<sup>7</sup>, и изволиша себѣ на епископство, аще Богъ восхоцетъ и митрополитъ благословитъ и поставитъ, бывшаго ихъ архиепископа Іліи брата Гавриила. И тако совѣщавшеся, послаша его съ великимъ моленіемъ въ Кіевъ къ Никифору, митрополиту Кіевскому и всеа Руси; онъ же благослови его и постави<sup>8</sup> по священнымъ и божественнымъ правиломъ, и отпусти его въ Новѣгородъ, и бысть радость и веселіе велие въ Новѣгородѣ, и се уже бысть второй архиепископъ въ Новѣгородѣ. Того же лѣта въ Новѣгородѣ убиша Новгородци посадника Неревина и<sup>9</sup> Ивана Свинова, и свергоша<sup>10</sup> ихъ съ мосту. Знаменіе<sup>11</sup> Того же лѣта<sup>12</sup>, мѣсяца Мая въ 1 день, на память святаго пророка Еремїа, въ среду на вечерни, бысть знаменіе въ солнцѣ, темно бысть велии, и сіе бысть болши часа, яко и звѣзды видѣти, и во очію бѣ у человекъ зелено, а солнце сотворися аки мѣсяць, и изъ рогъ его яко<sup>13</sup> огнь палащъ исхожаще; и бѣ видѣти зѣло страшно и ужаса исполнено знаменіе. Того же лѣта родися у великаго князя у<sup>14</sup> Всеволода Юрьевича сынъ Константинъ, мѣсяца Маїа во 18 день<sup>15</sup>.

(\*) Того же лѣта<sup>16</sup> совѣщавшеся Олгови внуци поидоша на Половци, и сняшася у Переяславля: Игорь Святославичъ со двѣма сыны изъ Новгорода изъ Сѣверскаго, и Всеволодъ ис Трубоческа<sup>17</sup>, и братъ его Святославъ Олговичъ изъ Рыльска, и сыновець<sup>18</sup> ихъ и Черниговская помощь, и приидоша въ землю Половецкую; елици же обрѣтошася тамо Половци идоша во срѣтеніе Русскимъ княземъ, а по иныхъ своихъ Половцевъ послаша. Князи же Русскіи прежнихъ<sup>19</sup> Половцевъ, ту сущихъ, овѣхъ избѣша, а иныхъ прогониша, и взяша жены ихъ и дѣти ихъ, а вежи ихъ пожгоша, и стоаше на вежахъ тѣхъ три дни. Половци же, избѣгши<sup>20</sup> отъ нихъ, повѣдаша дружинѣ своей, инымъ<sup>21</sup> Половцемъ, бѣду свою отъ

(\*\*) О Олговичехъ како ходиша на Половцы и много зла сотворися имъ. Того же лѣта здумавше Олгови внуци ити на Половцы, не ходиша бо съ князми Русскими, но поидоша сами собою, ркуще: «мы есми цы не князи, таковы же себѣ хвалы добудемъ». И сняшася у Переяславля Игорь Святославичъ изъ Новгорода Сѣверскаго съ двѣма сынома, и братъ его Всеволодъ ис Трупча, и [О]лговичъ Святославъ изъ Рыльска, и Черниговская помощь, и приидоша въ землю Половецкую. Слышавше же Половцы поидоша, ркуще: «братіа паша избита, а иніи изымани, а се опять идутъ на насъ», и послашася по всей землѣ той, а сами поидоша противу княземъ, ожидающе дружины своей. А князи тако поидоша къ вежамъ

1) въ лѣто 6693 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 128—129, 319. 2) называтся П. 3) въ лѣто 6695 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 19, 180, 216; т. IV, стр. 17; т. V, стр. 168. 4) въ лѣто 6693 тамъ же т. III, стр. 126; т. IV, стр. 16; т. V, стр. 168. 5) день лѣта въ П. О. Л. 6) въ лѣто 6693 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 129—133, 319—320.

а) въ новгородѣ великій Л. б) іоаннъ О. Л. в) новгородцы Т. г) совѣщавшеся А. д) причетомъ Н. А. Т. е) и лѣта въ А. Б. Т. ж) свергоша Н. з) знаменіе лѣта въ А. Б. Т. Л. п) аки Н. і) у лѣта въ А. в) изъ трубоческа Н. А. Б. Т. л) сынове А. м) прежнихъ Б. в) избѣгши Н. А. Б. Т. о) и инымъ Б.

(\*) Въ спискахъ: Агад. XIV, Обол., Агад. XV, Арх. II, Шув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Шув. VI (Лантев.).

Русскихъ князей; они же оскорбившеся начаяша збиратися. Князи же Русскія стояше<sup>1</sup> три дни на вежахъ Половецкихъ, и совѣщавашеся<sup>2</sup>, глаголаше<sup>3</sup> сице: «се уже сихъ Половцевъ побѣдимъ, повдѣмъ убо еще въ поле, и побѣдимъ иныхъ Половцевъ, и имя себѣ и славу<sup>4</sup> обрящемъ вѣчну», не вѣдяще яко Богъ гордымъ противится, а смиреннымъ даетъ благодать. Половци же не мнози собравшеся, и придоша на нихъ, и стала<sup>5</sup> аки дѣмони сюду и сюду скакати, ни наступающе, ни<sup>6</sup> прочь отходяще, но тако стрѣльцемъ стрѣляющимся, ожидаху бо иныхъ Половцевъ за собою многія силы; и тако лицемѣрствующе и стрѣляющися<sup>7</sup> три дни, а копья<sup>8</sup> и саблями не снимающеся, ожидающе<sup>9</sup> дружины съ часу на часъ, а къ водѣ Русскому войнству<sup>10</sup> не дающе приступити. Таже придоша многое множество Половцевъ, и отнюдь Русское войнство<sup>11</sup> отлучиша отъ воды, и уже бяху три дни сами и кони ихъ воды во уста не впускаху, и изнемогоша<sup>12</sup> безводіемъ сами и кони ихъ, бѣ бо тогда зной велики зѣло, таже приступиша къ водѣ, и бѣ нужда велика; Половци же притиснуша ихъ къ водѣ<sup>13</sup>, и бысть брань велика и сѣчя зла. Мнози же Русскія вой и кони пометаша, пѣши бѣахуся съ Половци: бѣ бо кони ихъ изнемогоша<sup>14</sup>; убиша же тогда и дивна богатыря Добрыню Судиславичя. И приде гнѣвъ Божій на Русскія вой, и побѣдени<sup>15</sup> быша вси, и<sup>16</sup> изымаша князей Русскихъ, и боарь и велможь, а иныхъ избиша, и погибе Русскихъ вой память съ шумомъ: не въ гордости бо, но въ смиреніи помощь Божія есть. И такова бѣда сотворися, яко ни единъ вѣстникъ приде отъ нихъ на<sup>17</sup> Русь; потомъ же Половци приказаша

ихъ, они же, не пустяще ихъ въ вежи свои,<sup>1186</sup> срътоша ихъ, дружины своя не дождавше, и съступишася обои, и побѣдени бывше Половцы, и биша ихъ до вежъ, множество полона взяша, женъ и дѣтей. И стояша на вежахъ 3 дни, веселящася, а рекуще сице: «братія наша ходили съ Святославомъ съ великимъ княземъ и билися съ Половци, зряще на Переяславль, а они сами къ нимъ пришли, а въ землю ихъ не смѣли по нихъ ити, а мы въ землю ихъ есмы избили ихъ, а жены ихъ и дѣти у насъ въ полоху, а еще поидемъ за ними за Донъ, и до конца избѣимъ ихъ, и аще будетъ намъ ту на нихъ побѣда, то идемъ по нихъ и до лукоморія, идѣже не ходили дѣди наши, да возмемъ си до конца честь и славу». Сіа же глаголюще, а строенія Божія не вѣдуще. Останокъ же избѣенныхъ тѣхъ пробѣгоша ко дружинѣ своей, идѣже бяху вѣсть преле послали, и сказаше имъ свою погыбель; они же слышавше поидоша противу княземъ, а по другія послашася. И срътшеся съ ними, бишася стрѣльцы межю собѣ 3 дни, и копья снимашася, ожидаху бо Половцы дружины своя, а симъ къ водѣ не дадущи проити. Придоша же Половцы вси ко дружинѣ своей, и бысть ихъ многое множество; Олговичи же видѣвше ихъ ужасошася, и величанія своего отпадоша, еще же изнемогли бяху и безводіемъ сами и кони отъ зной, и поступиша мало къ водѣ, по 3 дни бо не пустили ихъ бяху къ водѣ; Половцы же устремишася на нихъ, и притиснуша ихъ къ водѣ. И бысть брань велика и сѣчя зла, мнози же Русскія вой и кони пометаша, пѣши бѣахуся съ Половци: бѣ бо кони ихъ изнемогли; убиша же тогда и дивна богатыря Добрыню Судиславичя. И приде гнѣвъ Божій на Русскія вой, и побѣдени быша вси, и изымаша князей Русскихъ, и боарь и велможь, а иныхъ избиша, и погибе Русскихъ вой память съ шумомъ: не въ гордости бо, но въ смиреніи помощь Божія есть. И такова бѣда сотворися, яко ни единъ вѣстникъ приде отъ нихъ на Русь. Нѣкто же гость поиде путемъ тѣмъ, Половцы же приказаша съ нимъ къ Русскимъ княземъ, глаголюще: «поидите по свою братію, или мы къ вамъ идемъ по своимъ». Князь велики же Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и прочіи князи,

1) и стояше П. 2) изнемогла П. О.

а) совѣщавшеся Н. А. Б. Т. б) глаголаша Н. А. Б. в) слуху В. г) стояше П. А. Б. Т. д) не А. Т. е) стрѣляющеся Н. А. Б. Т. ж) копиями П. А. Б. Т. з) ожидающеся О. Б. Т. и) войнство Т. і) не дающе. войнство *илтъ въ* А. Б. Т. к) изнемогосте А. Т; изнемога Б. л) и бѣ нужда къ водѣ *илтъ въ* А. Б. Т. м) бежени Б. Т. н) и *илтъ въ* Н. А. Б. Т. о) въ А.

1186 з гостми на Русь ко<sup>1</sup> княземъ, глаголюще сяче: «приидите<sup>2</sup> по братію свою». Князь велики же Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и прочіи князи, слышавше о сродницехъ своихъ тако сотворившеся<sup>3</sup>, возплакаше, кричаще аки ума и смысла испадоша<sup>4</sup>. Таже по многихъ слезахъ князь велики Кіевскій Святославъ Всеволодичъ посла по сыны своя и по вся<sup>5</sup> князи Русскія, и собравъ воинство много, и поиде на Половцы, и придоша къ Каневу. Половцы же слышавше идуще на нихъ великого князя Кіевского Святослава Всеволодича со всѣми князи Русскими и со многими воинствы, и бѣжаша за Донъ; князь велики же Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и вси князи Русскія слышавше бѣжавшихъ Половцевъ, и возвратишася къ<sup>6</sup> Кіеву, и разыдошася въ страны своя. Половцы же слышавше<sup>7</sup> ихъ отшедшихъ, гнаша тайно въ слѣдъ ихъ, и не постигше ихъ идоша къ Переславлю безвѣстно, и биша<sup>8</sup> весь день, и многихъ избиха, и острогъ начаша взимати; князь же Володимерь Глѣбовичъ видѣ острогъ взимаемъ, и дерзнувъ иде на нихъ самъ з дружиною своею, и ту много<sup>9</sup> дружины его избиха, мало же и самага не убиша князя Владимира Глѣбовича, едва бо отъяха его бодена трема копьи. И тако взяша острогъ, и многа<sup>10</sup> зла сотвориша, и взяша вся грады по Сулѣ, и возвратишася со многымъ полономъ и богатствомъ въ землю свою Половецкую. Того же лѣта<sup>11</sup> князь Игорь Святославичъ утече у Половцевъ: не оставитъ<sup>12</sup> бо Господь до конца праведника въ руку грѣшнику<sup>13</sup>, и сердца сокрушена и смирена Богъ не увнчижитъ, и егда обратишися и воздохнеши, тогда спасешися. Половцы же много гнашеся<sup>14</sup> за нимъ, и не постигоша, якоже Саулъ Давида. Того же лѣта посла князь велики Владимирскій Все-

слышавше о сродницехъ своихъ тако сотворившеся, возплакаше кричаще аки ума и смысла испадоша. Таже по многихъ слезахъ князь велики Кіевскій Святославъ Всеволодичъ посла по сыны своя и по вся князи Русскія, и собравъ воинство много, и поиде на Половцы, и придоша къ Каневу. Половцы же слышавше идуще на нихъ великого князя Кіевского Святослава Всеволодича, со всѣми князи Русскими и со многими воинствы, и бѣжаша за Донъ. Князь велики же Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и вси князи Русскія, слышавше бѣжавшихъ Половцевъ, и возвратишася къ Кіеву, и разыдошася въ страны своя. О Половцѣхъ. Услышаша же Половцы князій возвратившихся, и гнаша отай къ Переславлю, и взялиа всѣ города по Сулѣ, у Переславля же бишася день. Володимерь же Глѣбовичъ видѣ острогъ взимаемъ, и выиде изъ города на нихъ в малѣ дружинѣ, и биша съ ними крѣпко, и обступаша князя злѣ; гражане же видѣвшихъ изнемогающихъ своихъ, и въскоре текше изъ града вси, и стала крѣпко битися съ ними, и едва отъяха князя, бодена трема копьи, и вбѣгше съ нимъ въ городъ, затворишася. Половцы же со многымъ полономъ възвратишася въ вежи свои. По малехъ же днехъ Игорю Святославичю, Ольгову внуку, утече у Половцевъ: не оставитъ бо Господь праведнаго въ руку грѣшничю; гониша же по немъ и не обрѣтоша его, и тако избави его Богъ изъ руку поганныхъ; прочихъ же начаша твердо дрѣжати, и многими желѣзы отягчати ихъ. Се же все бысть за грѣхи наша. Того же лѣта послалъ князь велики Всеволодъ Юрьевичъ на Болгары воеводы свои съ Городчаны, и вземше многое множество полона возвратишася во свояси, О крамолѣ Рязанскихъ князей межъ собою. Того же лѣта князи Рязанскіи Глѣбовичи Романъ и Игорь и Володимерь въсташа на меншую братію свою, на Всеволода и Святослава, и бысть зла крамола въ земли ихъ, искаше братъ брата убити, послаша къ нима звати ихъ къ себѣ на совѣтъ лестію да како бы яти ихъ; она же, увидѣвши се, начяста градъ твердити. Се же слышавше братіа ихъ яко городъ твердятъ, и собравшеся вои множество, идоша на нихъ ко Проньску, и начаша воевати грады ихъ

1) со П. 2) сотворившеся П. Н. 3) въ лѣто 6693 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 133—134, 320.

а) придетъ А. Б. Т. б) отпадоша Н. в) взя Т. г) слышавъ же бѣжащихъ Н. д) въ А. Б. Т. е) слышаше Н. ж) и бишася Н; и биша *лѣтъ* въ А; и шася Б. Т. з) многу Н; многи А. и) много П. А. Т. i) не остави Н. А. Б. Т. к) грѣшнику О. Б. л) гнашеся Н; гнашеся А.

володь Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, на Болгары Воложьскія и Камскія воеводъ своихъ; они же шедше воеваша<sup>а</sup> ихъ, и со многими полономъ и богатствомъ возвратишася во свояси. Того же лѣта выгнаша Новгородца<sup>б</sup> отъ себе изъ Новгорода князя своего Ярослава Владимерича<sup>в</sup>, а князя Мстислава Давидовича поаша къ себѣ въ Новгородъ княжити на ихъ воли: тако бо ихъ обычай многовременно утвердися. Того же лѣта діаволь въ Рязани сотвори вражду, якоже и въ началѣ Каина на Авеля возстави убійствомъ, таже и потомъ многи убійства сотвори<sup>г</sup> въ братіяхъ и сродницехъ<sup>д</sup>, таже и князя Святополка возстави убійствомъ на Бориса и Глѣба<sup>е</sup>, такоже и въ Рязанскихъ князехъ Глѣбовичехъ сотвори убійство. Приде<sup>ж</sup> окаянный сатана невидимо къ великому князю Роману Рязанскому, и пошепта ему лукавствы своими и брати его Игорю и Володимеру на меньшую братью ихъ, на князя Всеволода и на князя Святослава Глѣбовичевъ, и начаша<sup>з</sup> звати ихъ къ себѣ лестію како бы изымати ихъ; они же увѣдѣша<sup>и</sup> лукавый совѣтъ ихъ, не идоша къ нимъ, и начаша градъ свой Пронь твердити. Они же, собравше силу, поидоша на нихъ къ Пронску, и начаша воевати грады ихъ и власти и села, а сія затворишася во градѣ въ Пронскѣ. Услышавъ же князь велики Владимерскій Всеволодь Юрьевъ сынъ Долгорукаго, и посла къ великому князю Роману Рязанскому и къ брати его, ко князю Игорю и ко князю Володимеру, смирити ихъ хотя съ меншею братьею ихъ, со княземъ Всеволодомъ и со княземъ Святославомъ; они же не внимаху глаголемыхъ отъ него, и гнѣвахуся на нь, и болѣ вражду воздвизаху и рать замышляху. Князь же Всеволодь з братомъ своимъ Святославомъ посласта ис Пронска къ Володимерю къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго<sup>к</sup> помощи просяще; онъ<sup>л</sup> же посла къ нимъ

и села, а си затворишася въ Проньскѣ. Услы-<sup>1186</sup>  
павше же се князь велики Всеволодь Юрьевичъ, и посла ко Глѣбовичемъ Роману, и Игорю и Володимеру посолъ свой, хотя смирити ихъ, дабы не было кровопролитія межи братьею, и рече къ нимъ: «что тако, брате, дѣете губяще землю свою? се бы не дивно аще поганіи пришедше землю вашу воевали, а се нынѣ хотите сами братью свою погубити». Они же, то слышавше, восприаша буй помысль, начаша гнѣватися на нь и болшу вражду воздвизати, и рать замышляти. Всеволодь же съ братомъ Святославомъ посласта ис Пронска въ Володимеръ къ великому князю Всеволоду Юрьевичю помощи просяще; и посла къ нимъ Володимерскіе дружины 300. Слышавъ же Романъ съ братома пришедшихъ въ Пронь Володимерцевъ, и пришедше объѣдоша градъ, и бяшася крѣпко. Всеволодь же Юрьевичъ посла къ нимъ ину помощь, свояка своего Ярослава Володимерича, а изъ Мурома Володимира и Давида. Бывшемъ же имъ у Коломны, и слышавъ ихъ Романъ съ братьею, и бѣжаша отъ города. Всеволодь же оставивъ брата Святослава во градѣ, а самъ иде къ Коломнѣ противу Ярославу, и Володимеру и Давиду, и повѣда имъ яко слышавше ихъ бѣжаша отъ града Романъ съ братьею, и возвратишася отгуду къ Володимерю. Всеволодь же иде съ ними къ великому князю Всеволоду Юрьевичю, а Романъ слышавъ то оже возвратишася, и иде съ братома ко Проньску. Святославъ же затворися во градѣ, и бѣахутся крѣпко; преяша же у гражданъ воду, изнемогаху людие безводіемъ. Романъ же пославъ во градъ къ брату Святославу, глаголя: «не морися голодомъ съ дружиною, и людей не помори, но выйди къ намъ; почто бо блюдешися брату своєю? не ты бо намъ ратенъ, но Всеволодь, ты же не приставай къ нему». Бояре же его начаша ему молвити: «братъ твой шелъ въ Володимеръ, тебе выдавъ, отвори градъ». Онъ же, послушавъ ихъ, отворися; брати же его вшедши во градъ, и привелоша его къ крестному цѣлованію, и посадиша ѱ въ томъ же градѣ, а что Всеволоды дружины, тѣхъ всѣхъ повязаша, княгиню же Всеволожу, сноху свою, и з дѣтми ведоша въ Рязань, и боаре его и имѣніе ихъ все розоимаша,

а) воеваше Н. б) лѣта новгородци выгнаша Н. в) Владимеровича Н. А. Б. Т. г) сотвори *нѣтъ въ* А. Б. Т. д) въ сродницехъ Н. А. Б. Т. е) таже и князя . . . глѣба *нѣтъ въ* А. Б. Т. ж) приде бо Н. А. Б. Т. з) нача Н. А. Б. Т. и) увидѣша А. Т. і) долгорукому Н. в) они А. Б. Т.



1186изъ Володимеря тысящу воинъ, таже посла къ нимъ въ помощь князя Ярослава Владимеричя, своака своего, и изъ Мурома князя Владимера и князя Давида. И бывшимъ имъ у Коломны, ратнии же слышавше бѣжаша отъ Пронска; князь же Всеволодъ Глѣбовичъ видѣ ихъ бѣжащихъ отъ града, остави брата своего князя Святослава во градѣ въ<sup>а</sup> Пронскѣ, а самъ иде къ Коломнѣ противу князя Ярослава, и князя Владимера и князя Давида, и сказа имъ како бѣжаша ратнии отъ града ихъ. Они же слышавше возвратишася<sup>б</sup> вспять въ Володимерь, князь же Всеволодъ Глѣбовичъ иде съ ними въ Володимерь къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго; слышавъ же князь велики Романъ Глѣбовичъ Рязанскій, и братъ его Игорь Глѣбовичъ и князь Володимеръ Глѣбовичъ возвратившихся<sup>в</sup> ихъ вспять, и брата ихъ князя Всеволода Глѣбовича шедша съ ними въ Володимерь на совѣтъ къ великому князю Всеволоду Юрьевичю, и идоша паки ратью ко граду къ Пронску. Братъ же ихъ князь Святославъ Глѣбовичъ затворися отъ нихъ во градѣ въ Пронскѣ, и бншася крѣпко, и цереаша воду у нихъ, и изнемогоша людіе во градѣ безводіемъ; они же послаша во градъ къ брату своему ко князю Святославу Глѣбовичю, глаголюще: «не мори себе, и дружины своєя и людей своихъ гладомъ, по иди<sup>г</sup> сѣмо къ намъ; ты намъ братъ свой, что ся боиши<sup>д</sup> насъ, еда снѣмы тя, но точію не приставай къ брату своему ко князю Всеволоду». Онъ<sup>е</sup> же начятъ совѣтовати з боары своими; боаре же его начыша глаголати ему<sup>ж</sup>: «братъ твой Всеволодъ отыде въ Володимерь, а тебе выда; отвори градъ». Онъ же послушавъ боаръ своихъ, и сотвори тако; они же въѣхаша во градъ, и даша градъ князю Святославу, и крестъ цѣлова къ нимъ, и посадиша его въ томъ же градѣ въ<sup>з</sup> Пронскѣ; брата же его князя Всеволода Глѣбовичя жену, и дѣти, и бояръ<sup>1</sup> всѣхъ взяша въ Рязань, и Володимерцовъ многихъ изымавшѣ

и Володимерцы многы повезаша, иже бяху прислани въ засаду къ нимъ. Всеволодъ же услышавъ полонену жену и съ дѣтми, и боаре его, и дружина вся, имѣніе всѣхъ взято, а братъ передался, и печаленъ бысть велми, и пришедъ изъ Володимеря сѣде въ Коломнѣ, и поча воеватися съ ними, и бысть ненависть межи ими люта.

1) боаре П. О.

а) въ *кѣта вѣ* А. б) возвратишася Г. в) возвратившихся Т. г) иде Б. Т. д) боишися Н. е) они А. Б. Т. ж) ему *кѣта вѣ* А. В. Т. з) въ *кѣта вѣ* Н.

ведоша съ собою въ Рязань, ихъже послалъ<sup>а</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго въ помощь къ нимъ. Услышавъ же сѣа братъ ихъ князь Всеволодъ Глѣбовичъ, яко взяша жену его, и дѣти, и боаре его, и все имѣніе его взяша, а братъ его князь Святославъ Глѣбовичъ предася имъ, и укрѣплень бысть отъ нихъ крестнымъ цѣлованіемъ, и много опечалився изыде изъ Володимеря, и приде во градъ въ<sup>б</sup> Коломну, и саде въ ней, и начашася воевати, и бысть ненависть межъ ихъ многа.

Князь велики же Владимирскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго слышавъ яко предася князь Святославъ Глѣбовичъ на лъсти, а дружину его выдалъ, и посла ко князю Святославу Глѣбовичю, глаголя сице: «отдай<sup>а</sup> мою дружину и все мои Владимирци добромъ, ихъже еси взялъ у меня на помощь себѣ, а нынѣ, помирився<sup>а</sup> зъ братьею, дружину мою выдалъ имъ еси; почто убо сицеву сотворилъ еси неправду? да аще хочещи миренъ быти зъ братьею своею, то буди тако, да и со мною будате мирни; аще ли же межъ хочете собою миръ имѣти, а со мною брань, то и азъ вамъ браненъ». Князь велики же Романъ Глѣбовичъ зъ братію своею, со княземъ Игоремъ, и со княземъ Володимеромъ и со княземъ Святославомъ, послаша<sup>а</sup> къ великому князю Владимирскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго со многимъ покореніемъ и смиреніемъ, и всю дружину его возвратиша<sup>а</sup> къ нему съ честію, и многи дары воздаша<sup>а</sup> ему, и тако бысть межъ ихъ миръ и любовь многа. Того же лѣта<sup>а</sup> иде князь велики Смоленскій Давыдъ Ростиславичъ изъ Смоленска, а сынъ его князь Мстиславъ Новгородскій изъ Новгорода съ Новгородци, а князь Василко Владимеричъ<sup>а</sup> изъ Ложеска, а князь Всеславъ изъ Дрютска на Полтескъ; слышавше<sup>а</sup> же Полочяне устрашишася, и рѣша къ себѣ, глаголюще сице: «не можемъ стати противу Новгородцевъ<sup>а</sup> и Смолчанъ, и аще пустимъ ихъ въ землю свою, аще и миръ сотворимъ съ ними, много памъ зла сотворять, пусту бо<sup>а</sup> сотворять землю<sup>а</sup> нашу идуще<sup>а</sup> на насъ, но поидемъ къ нимъ на сумезье и сотворимъ тамо съ ними миръ». И тако собравшеся вси поидоша къ нимъ, и срѣтоша ихъ на межахъ съ поклономъ и съ честію, и даша имъ многи дары, и тако умиришася, и разидошася каждо во своя страны. Того же лѣта князь велики Владимирскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго аще и<sup>а</sup> умирися вмагѣ, но паки вражда возсташа<sup>а</sup> съ Рязанскими князи: съ Романомъ Глѣбовичемъ, и Игоремъ Глѣбовичемъ, и Володимеромъ Глѣбовичемъ, и съ Святославомъ и съ<sup>а</sup> Ростиславомъ. Того же лѣта чрезъ все лѣто быша дожди велици.

Въ лѣто 6695. Родися великому князю Владимирскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго<sup>а</sup> сынъ Борисъ, мѣсяца Мая въ 2 день. Того же лѣта приходи епископъ Черниговскій Перфирій въ Володимеръ къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго о миру, хотя умирить<sup>а</sup> его съ Рязанскими князи съ Глѣбовичи: съ Романомъ, и Игоремъ, и Володимеромъ, и Святославомъ и съ<sup>а</sup> Ростиславомъ; и много тружашеся о смиреніи и любви, соединити ихъ хотя, занеже есть

1) отдай и П. 2) въ лѣто 6693 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 19. 3) новогорцевъ П. О. Л. 4) идущу П.

а) посла А. б) въ лѣта въ Н. в) поморився Б. г) и послаша Л. д) возвратися Т. е) воздавше Н. ж) владимеревичъ А. Б. з) слышавъ Н. А. Б. Т. и) убо Л. і) бо землю сотворять Н. А. Б. Т. к) и лѣта въ А. Б. Т. л) воставши Н; возстааше Л. м) съ лѣта въ А. Б. н) долгорукуму Н. о) умири Т. п) съ лѣта въ А. Т. X.

1187 Рязань Черниговская епископіа. И стоаше въ монастыри у Вознесенія Христова на самый праз-  
 —89 никъ, взя же къ себѣ въ помощь и Луку епископа Володимерскаго, и начаша молити Всеволода Юрьевича о миру съ Рязанскими князи; онъ же послуша ихъ, и отпусти съ миромъ Порфиріа епископа Черниговскаго къ<sup>а</sup> Рязани, и посла съ<sup>б</sup> нимъ своихъ пословъ къ Рязанскимъ княземъ, а Рязанскихъ отпусти, и мужей всѣхъ<sup>в</sup>, иже изымани быше, отпусти. Епископъ же Черьфирій пришедь въ Рязань къ великому князю Роману Глѣбовичю Рязанскому и къ брати его: Игорю, и Володимеру, и Святославу и Ростиславу, и утаивея мужей всѣхъ и пословъ великого князя Всеволода Юрьевича, и шедъ инако изворочя рѣчи къ нимъ, и тако, свара и студа и безчестія исполнився<sup>г</sup>, иде инѣмъ путемъ къ Чернигову. Того же лѣта князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, отдаде дщерь свою Всеславу въ Черниговъ за князя Ростислава сына Ярославля, внука Всеволожа, правнука Олгова, мѣсяца Іюля въ<sup>д</sup> 11 день. Того же лѣта бысть болѣзнь силна въ людехъ, яко не быше ни единого двора безъ<sup>е</sup> болниго, а видѣ нѣкому быше<sup>ж</sup> ни питія ни ѣсти дати болному: вси бо слежаху болни; тако бо<sup>з</sup> Господь наказавъ наказуетъ рабы своя, и обращаа обращаетъ, и спасаа спасаетъ. Того же лѣта множество Половецъ приходиша на Рязань, и много зла сотвориша, и отъидоша во свояси. Того же лѣта иде князь велики Володимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, на Рязань со княземъ Ярославомъ Владимеричемъ, своакомъ своимъ, и со княземъ Володимеромъ Муромскимъ и со княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ, ис Коломны иде съ ними на братію свою въ Рязань, и перебрехши Оку рѣку пожгоша многіе власти и села, и много полонъ вземше возвратишася вспять во свояси. Того же лѣта подписава бысть церковь во градѣ Ростовѣ пречистыа Богородици блаженнымъ епископомъ<sup>и</sup> Лукою.

Въ лѣто 6696<sup>з</sup>, мѣсяца Оеврала въ 17 день, бысть громъ страшень зѣло, и уби два человекъ, и хранину сожже; и бысть страхъ великъ на всѣхъ, якоже писано есть: сотрясе землю, и смути ю, и яви людемъ своимъ жестокая по дѣломъ ихъ. Того же лѣта<sup>к</sup> преставися князь Владимеръ сынъ Глѣбовъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, праправнукъ<sup>л</sup> Всеволожъ, преправнукъ Ярославль, пращуръ великого Владимира, братаничъ Всеволожъ Юрьева сына Долгорукаго, во градѣ въ Переаславли въ Русскомъ, мѣсяца Марта въ 18 день. Того же лѣта<sup>м</sup> преставися князь Борисъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха. Того же лѣта<sup>н</sup> Новгородци выгнаша отъ себе изъ Новгорода князя своего Мстислава, сына Давидова<sup>о</sup>, внука Ростиславля, и взяша къ себѣ въ Новѣгородѣ княжити князя Ярослава Владимеричя, своака Всеволожа, великого князя Владимерскаго; и впиде<sup>п</sup> къ нимъ княжити на ихъ воли. Того же лѣта въ Новѣгородѣ заложена бысть церковь святаа Богородици во Аркажи монастыри. Того же лѣта хлѣбъ дорогъ бысть въ людехъ.

Въ лѣто 6697<sup>р</sup>, мѣсяца Іюля въ 30 день, князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго отдаде<sup>р</sup> дщерь<sup>с</sup> свою Верхуславу въ Бѣлградъ за князя Ростислава Рюриковичя. Того же лѣта свщена бысть церковь соборная пречистыа Богородици Успеніе камена блаженнымъ епископомъ Лукою Ростовскимъ, при великомъ князѣ Всеволодѣ Юрьевичѣ, и при сынѣ его Констан-

1) въ *лѣтѣ въ П. О. Б.* 2) боз П. 3) въ лѣто 6695 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 19, 126, 216.* 4) въ лѣто 6695 *тамъ же т. II, стр. 134, 320.* 5) преправнукъ П. 6) въ лѣто 6695 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 134, 320;* 7) въ лѣто 6695 *тамъ же т. III, стр. 19, 126—127; т. IV, стр. 17; т. V, стр. 168—169.* 8) давида П. О. Б. 9) въ лѣто 6695 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 136.*

а) съ Т. б) къ Н. А. Б. Т. в) и всѣхъ Н. А. Б. Т. г) исполнився Н. д) видѣ быше нѣкому Н. е) бо *лѣтѣ въ В. Т.* ж) епископъ Б. з) видоша Н. и) отда Т. і) шрь Б.

тинѣ, и при зятѣ его Ростиславѣ<sup>а</sup> Ярославичѣ. Того же лѣта преставися князь Глѣбъ Всеволодичъ,<sup>1189</sup> мѣсяца Сентября въ 29<sup>б</sup> день. Того же лѣта преставися благовѣрный и блаженный Лука, епископъ<sup>—91</sup> Ростовскій и Суздальскій и Володимирскій, мѣсяца Ноября въ 10 день; и спрятавшѣ тѣло его князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, со священнымъ соборомъ, и положиша его съ честію великою въ соборной церкви пречистыя Богородицы во градѣ Володимери, мѣсяца Ноября въ 11 день. Того же лѣта<sup>1</sup> родися великому князю Всеволоду Юрьевичю сынъ Юрьи.

Въ лѣто 6698. Князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла въ Кіевъ къ великому князю Святославу Всеволодичю и ко пресвященному Никифору, митрополиту Кіевскому и всеа Руси<sup>в</sup>, отца своего духовнаго Іоана<sup>г</sup> на епископство Ростову и Суздалью<sup>д</sup> и Владимирю, якоже Господь глаголетъ: на кого призрю но на кроткаго и смиреннаго и трепещущаго Моихъ словесъ, и научитесь отъ Мене яко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ; призрѣ убо на него<sup>е</sup> Господь Богъ и постави его пастыря и учителя земли Ростовской и Суздальской и Володимирской, еже и бысть; поставленъ же бысть мѣсяца Генваря въ 23 день, на память святаго мученика Климента<sup>ж</sup>, и въ Ростовъ приде на столъ свой мѣсяца Февраля въ 25 день, на память святаго отца Тарасія, тогда сущу великому князю Всеволоду Юрьевичю въ Ростовѣ; а въ Суздаль приде мѣсяца Марта въ 10 день, на память святаго мученика Кондрата, а въ Володимеръ приде того же мѣсяца Марта въ 16 день, въ пятокъ, въ навечеріе челоуѣка Божіа Алексѣя и друга Божіа Лазаря.

Въ лѣто 6699<sup>2</sup>. Родися великому князю Всеволоду Юрьевичю, въ Переславлѣ, сынъ Феодоръ, мѣсяца Февраля въ 8 день, на память святаго пророка Захаріи. Того же лѣта<sup>3</sup> быша постриги<sup>з</sup> у великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукаго сыну его князю Юрью, во градѣ Суздаль; того же дни и на конь всадиша его, ту сущу и блаженному Ивану, епископу Ростовскому и Суздальскому и Володимирскому<sup>4</sup>.

(\*) Того же лѣта<sup>4</sup> заложень бысть градъ Суздаль и срубленъ. Того же лѣта<sup>5</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевъ<sup>6</sup> сынъ Долгорукаго, мѣсяца Августа въ 22<sup>1</sup> день, заложил церковь камену во градѣ Володимери Рожество пречистыя Богородицы, благословеніемъ отца своего епископа Ивана Ростовскаго и Суздальскаго и Володимирскаго. Того же лѣта князь Ярославъ Владимеричъ Новгородскій ходи<sup>к</sup> на Луки, позванъ Полоцкими князи, и поа съ собою Новгородцевъ, и сняшася на рубежи, и совѣтоваше яко на зиму всѣмъ за единъ совокупитися на Литву или на Чюдъ; и приде князь Ярославъ Владимеричъ съ Нового-

(\*\*) О Суздальи. Заложил князь велики Всеволодъ Суздаль, того же лѣта и срубленъ. О церкви о Рожествѣ, и же в Володимери. Того же лѣта заложил князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго церковь камену в Володимери Рожество святаыя Богородицы, Августа 23 день, по благословенію епископа своего Луки Ростовскаго. О Ярославе. Того же лѣта князь Ярославъ Владимеричъ, своякъ Всеволодъ, ходил на Луки, позванъ Полоцкими князи и Полочаны, и поа съ собою Ново[го]родцы, и сняшася на рубежи, и положиша межю собою любовь и совѣтъ, яко на зиму всѣмъ святися или на

1) въ лѣто 6695 *въ Поль. Собр. Лѣт. т. II, стр. 136, 321.* 2) въ лѣто 6698 *тамъ же т. I, стр. 172; т. VII, стр. 101.* 3) въ лѣто 6700 *тамъ же т. I, стр. 172.* 4) въ лѣто 6700 *тамъ же т. I, стр. 172.* 5) въ лѣто 6700 *тамъ же т. I, стр. 172.* 6) ерьевъ П.

а) ростиславле А. Б. Т. б) въ 19 Н. в) русні Н. А. Б. Т. *въ этомъ мѣстѣ и въ друицхъ, слѣдующихъ за нима.* г) иванна А. Т. д) суздалья Б. Т. е) призрю убо на него Б. ж) климена Н; кондрата климена А. Б. Т. з) постригу Б. Т. и) и суздальскому и володимирскому *нѣтъ въ Л.* і) въ 26 А. к) и ходил А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

119; родци и со Псковичи на Чюдѣ<sup>2</sup>, и взя<sup>6</sup> градъ  
—<sup>92</sup>Юрьевъ, и много воевавши и плѣнивши возвра-  
тишася во своа си.

(\*) Въ лѣто 6700<sup>1</sup> Пожаръ бысть<sup>8</sup> великъ во градѣ въ<sup>4</sup> Володимери, мѣсяца Июня въ 25 день, въ четвертокъ; въ полночь загорѣся, и згорѣ половина болшая<sup>7</sup> града, и церковей 14 згорѣ. Сице наказуа наказаетъ Господь: овогда болѣзными, овогда гладомъ, овогда огнемъ, овогда нашествіемъ иноплемныхъ, овогда<sup>9</sup> междуусобными ратми; да аще не обратимся къ нему всѣмъ сердцемъ своимъ<sup>5</sup> и всею душою своею, другъ другу тяготы носяще и другъ другу согрѣшеніе прощающе, то оружіе свое очиститъ<sup>3</sup>, лукъ свой напруже и уготова, и въ немъ уготова<sup>8</sup> сосуды смертныя: примите бо, рече, наказаніе, да некогда прогнѣвается Господь и погибнете; немилость бо Господня далече отъ насъ, по грѣхи наши отлучаютъ милость Божию отъ насъ, и велиа<sup>1</sup> ярость и гнѣвъ Божій приходитъ на насъ. Того же лѣта Мартирій игумень созда церковъ въ монастырѣ святаго Спаса въ Русѣ, на островѣ. Того же лѣта иде князь Новгородѣцкій Ярославъ Владимеричъ<sup>6</sup> ко Пскову на Петровъ день, и сѣде самъ во Псковѣ, а дворъ свой посла воевати; они же шедше взяша градъ Медвѣжію Голову, а власти и села пожгоша, и<sup>3</sup> возвратишася во своа си. Того же лѣта<sup>2</sup> постави игумень Варламъ церковъ камену Преображеніе Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа на Хутынѣ.

Литву, или на Чюдѣ. И поиде Ярославъ зимы той съ Новгородцы, и со Псковичи и со всею областію на Чюдѣ, и взя городъ Юрьевъ, и пожгоша землю ихъ, а полона бесчислено приведоша, а сами вси придоша по здорюу.

(\*\*) (Въ лѣто 6700. Иде князь Ярославъ ко Пскову, на Петровъ день, поимъ с собою мало Новгородецъ. И сѣде самъ во Псковѣ, а дворъ свой посла со Псковичи воевати; и шедше взяша градъ Медвѣжію Голову, и пожгоша, и придоша вси по здорюу. Того же лѣта пожаръ бысть великъ в Володимери, Іуля въ 23 день; загорѣся городъ о полночь, и горѣ мало не до вечера, згорѣ церковей 14, а города половина згорѣ, а дворъ князь едза отъяша. Того же лѣта Мартирій игумень созда церковъ камену святаго Спаса въ Русѣ, на островѣ<sup>1</sup>.

1) *позднѣе прибавлено: валааме.*

1) въ лѣто 6701 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 172 — 173.* 2) въ лѣто 6701 *тамъ же т. VII, стр. 102.*

а) на чюдѣ *лѣта въ А. Б. Т.* б) взявъ Т. в) быль Т. г) въ *лѣта въ Н. А. Б. Т.* д) згорѣ болшая половина Н. е) овогда же Н. А. Б. Т. ж) своимъ *лѣта въ А. Б. Т.* з) очиститъ Н. А. Б. Т. и) готова Б. і) велика А. Б. Т. к) владимеричъ *лѣта въ Н.* л) и *лѣта въ Н. А. Б. Т.*

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лангев.).

(\*) Въ лѣто 6701<sup>1</sup>, мѣсяца Сентября<sup>а</sup>, обновлена бысть церковь пречистыа Богородици въ Суздаль блаженнымъ Иваномъ, епископомъ Ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, яже бѣ опала старостию и безнарядіемъ; и покрыта бысть оловомъ отъ верху до комаръ и до притворъ. Се же бысть дивно чудо пречистою Богородицею и его вѣрою, яже ища<sup>б</sup> мастеровъ отъ Нѣмцъ, и обрѣте ихъ отъ работныхъ въ своей епископьи, и отъ иныхъ своихъ въ епископьи святѣй Богородици, ови убо олово лѣаху, ови же крѣаху, ови же иная творяху: отверзентъ бо бѣ ему очи сердечнии отъ Бога на церковныа вещи, яже всегда ему пещися церковными вещми и клирики, яко истинному пастырю, а не наемнику. Того же лѣта<sup>2</sup> родися великому князю Владимерскому Всеволоду Юрьевичю сынъ Дмитрей, мѣсяца Октября 25 дня<sup>в</sup>. Того же лѣта быша постриги<sup>г</sup> у великого князя Владимерскаго Всеволода Юрьевича сыну его Ярославу.

Того же лѣта<sup>4</sup> заложилъ князь велики Володимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго градъ дѣтинецъ во градѣ въ<sup>д</sup> Володимери. Того же лѣта<sup>5</sup> въ Володимери обновлена бысть церковь пречистыа Богородици пресвященнымъ Иваномъ, епископомъ Ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, яже бѣ опалѣла<sup>е</sup> отъ великого пожара, и бысть бѣла аки нова. Того же лѣта преставися архиепископъ владыка Новгородскій Гаврило, и положенъ бысть въ притворѣ святыа Софїи постороннѣ брата своего Ильи; сей же бысть второй архиепископъ въ Новгородѣ, и бысть въ святителствѣ 6 лѣтъ, и по немъ избрана Новгородци трехъ игуменовъ: Митроэана, Мартирія и Гречина<sup>ж</sup>, и меташа о нихъ жребїи, и паде жребїи на Мартирія, и послаша его въ Кїевъ къ Никиѳору, митрополиту Кїевскому и всеа Руси, ставитися. И поставленъ бысть Никифоромъ, митрополитомъ Кїевскимъ и всеа Руси, мѣсяца Декабря въ 10 день, и прииде въ Новгородъ мѣсяца Гелвара въ 16 день. Того же лѣта идоша Новгородци изъ Новгорода ратию съ воеводою Андрѣемъ<sup>6</sup> въ Югру<sup>з</sup>, и взяша градъ, и приидоша къ другому граду; они же затворишася во градѣ, и стоаше

(\*\*) О дѣтинецѣ и же в Володи-<sup>1193</sup> мери. В лѣто 6701. Заложилъ князь велики Всеволодъ дѣтинецъ в Володимери, Юня въ 4; тогда же обновлена бысть и церковь святая Богородица в Володимери епископомъ Иоанномъ, яже оплѣла бѣ в великій пожаръ, и бысть якоже и нова. О Суздальскѣй церкви. Того же лѣта обновлена бысть церковь в Суздаль тѣмже епископомъ Иоанномъ, яже бѣ опала старостию и безнарядіемъ, и покрыта бысть оловомъ вся. Се же бысть чудно: изобрѣтошася мастера отъ церковныхъ людей ту сущихъ, ови олову лѣтели, ови же крыти, а инїи известїю бѣлїти; отверзени бо бѣсте ему очи сердечнїи отъ Бога на церковную вещь, еже пещися ею яко пастуху, а не наемнику. Того же лѣта чудотворецъ Варлаамъ заложилъ церковь камени Преображенїе Господа Бога Спаса нашего Исуса Христа на Хутылѣ. Того же лѣта родися у великого князя у Всеволода сынъ Дмитрей, Октября въ 25.

1) въ лѣто 6700 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 141*; въ лѣто 6702 *тама же т. I, стр. 173*. 2) въ лѣто 6700 *тама же т. II, стр. 141—142*; въ лѣто 6702 *тама же т. I, стр. 173*. 3) въ лѣто 6700 *тама же т. II, стр. 141*; въ лѣто 6702 *тама же т. I, стр. 173*. 4) въ лѣто 6700 *тама же т. II, стр. 141*; въ лѣто 6702 *тама же т. I, стр. 173*. 5) въ лѣто 6700 *тама же т. II, стр. 141*; въ лѣто 6702 *тама же т. I, стр. 173*. 6) ядрѣемъ *тама же т. III, стр. 21*.

а) сентябрь въ день Н. А; сентябрь въ Б. Т. б) ище Н. Б. Т. А. в) въ 25 день Н. А. Б. Т. г) постригу Б. Т. д) въ *лѣта въ* Н. А. Б. Т. е) опала Н. А. Б. Т. ж) греченина Н. А. Б. Т. з) въ угру Н. А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Оболен., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицъ. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лаптев.).

1193 подѣ градомъ пять недѣль. Югричи же выслаша<sup>а</sup> къ нимъ, сице глаголюще: «не губите насъ, по-  
—<sup>94</sup>неже збираемъ серебро, и злато, и соболи и иная узорочія, хотяще дань даяти вамъ». И по малѣ  
паки выслаша изъ града къ воеводѣ, глаголюще<sup>б</sup>: «пойди во градъ, поимъ со собою<sup>в</sup> дванадесять  
мужей». Воевода же поиде къ нимъ во градъ, поимъ съ собою священника и иныхъ дванадесять<sup>д</sup>  
мужей; Югричи же введше ихъ въ храмину, и изсѣкоша всѣхъ, и паки выслаша и поаша три-  
десять мужей лучшихъ, и введше ихъ въ храмину изсѣкоша<sup>е</sup> всѣхъ, и потомъ паки выслаша изъ  
града и поаша къ себѣ пятьдесятъ человекъ лучшихъ, и тѣхъ изсѣкоша. И потомъ рече Савка  
князю Югорскому<sup>ж</sup>: «аще княже не убіеши Якова Прокоеіева, живаго пустиши<sup>з</sup> въ Новгородъ,  
приведеть на ти сѣмо рать, и землю твою пусту сотворить». Князь же Югорскій призва Якова, и  
повелѣ его убити; Яковъ же рече Савѣ: «о, брате Сава! судить ти<sup>и</sup> Богъ и святая Софія яже еси  
подумалъ на кровь братья своей, станеша съ нами предъ Христомъ Богомъ, и отвѣщаеша<sup>к</sup> за  
кровь нашу, и приимеша возмездіе». И сіа рещу ему убіенъ бысть. Той бо Сава крамоляше отай  
князю Югорскому<sup>л</sup>. Оставшии же Новгородци изнемогша гладомъ, стоаху бо шесть недѣль, слу-  
шалоше лети ихъ. И на празникъ святаго чудотворца Николы вышедше Югричи изъ града, изсѣ-  
коша ихъ<sup>н</sup> всѣхъ, и оставиша<sup>м</sup> живыхъ осмьдесятъ человекъ, и не бѣ въ Новгородѣ вѣсти всю  
зиму ни<sup>п</sup> про живыхъ ни про мертвыхъ, и бѣ скорбь въ Новгородѣ велиа. Того же лѣта преста-  
вися Варьламъ, игумень святаго Спаса на Хутынѣ, мѣсяца Ноября въ<sup>2</sup> 6 день.

(\*) Въ лѣто 6702<sup>3</sup> Князь<sup>а</sup> велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла тивуна своего въ Русь, создавъ градъ на [Го]родцѣ<sup>4</sup> на Востри, обнови свою отчину. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися князь Рязанскій Игорь, сынъ Глѣбовъ, внукъ [Ростиславль]<sup>6</sup>, и положенъ бысть<sup>н</sup> во градѣ Рязани въ церкви камене святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба. Того же лѣта<sup>7</sup> великимъ княземъ Владимерскимъ Всеволодомъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукаго заложень бысть градъ Переаславль у озера мѣсяца Юля 29 дня<sup>8</sup>, того же лѣта и срубленъ бысть.

(\*\*) Въ лѣто 6702. Князь велики Всеволодъ посла тивуна своего въ Русь, и созда градъ Городецъ на Вѣстри, обнови отчину свою. О П е р е а с л а в л и. Того же лѣта князь велики Всеволодъ заложил градъ Переаславль у озера, Юля 29, того же лѣта и срубленъ бысть. Того же лѣта преставися князь Игорь Глѣбовичъ Рязанскій, и положенъ бысть во градѣ въ Рязани, въ церкви камене святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба.

Того же лѣта<sup>9</sup> преставися князь велики Кіевскій Святославъ, сынъ Всеволодъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославль, праправнукъ Ярославль, преправнукъ великого Владимера, и положенъ бысть въ монастыри въ церкви святаго Киріила, юже<sup>10</sup> бѣ создалъ отецъ его князь велики Всеволодъ Олговичъ Кіевскій. Сего<sup>11</sup> сынове<sup>11</sup> Того же лѣта придоша Новгородци въ Новгородъ изъ

1) двадесять П. О. 2) въ *лѣта въ* П. О. 3) въ лѣто 6703 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 173*. 4) на родцѣ во *всѣхъ спискахъ*; см. *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 173*. 5) въ лѣто 6703 *тамъ же т. I, стр. 173*. 6) ростиславль *лѣта во всѣхъ спискахъ*. 7) въ лѣто 6703 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 173*. 8) въ лѣто 6703 *тамъ же т. I, стр. 173*. 9) преправнукъ П. 10) яже П. О. Н. А. Б. Т. 11) *сыновея Святослава Всеволодича были: Глѣбъ, Олегъ, Владиміръ, Всеволодъ и Мстиславъ*.

а) *высла* Н. А. Б. б) *паки глаголюще* Н. в) *со собою* *лѣта въ* А. Б. Т. г) *и изсѣкоша* Н. д) *угорскому* Н. е) *пустиши* О. Н. ж) *ти* *лѣта въ* Н. А. Б. Т. з) *отвѣщаеша* Н. и) *ихъ* *лѣта въ* А. Б. Т. і) *оставиша ихъ* О. А. Б. Т. к) *во всю зиму* Н. л) *князь же* Н. А. Б. Т. м) *бысть* *лѣта въ* Н. А. Б. Т. н) *юля въ 29 день* Н. А. Т. о) *его* Л.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

\*\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лаптев.).

Югричь останокъ живыхъ. Того же лѣта погорѣ Ладога, и Руса и Городище, а въ Новѣгородѣ по 1194  
вся дни затаралеса невидимо отъ Всѣхъ Святыхъ до Успенія пречистыа Богородици, и не смѣаху —96  
людіе жити въ домѣхъ, но на поли живяху.

Въ лѣто 6703. Посла князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго мужи своя въ Кіевъ, и посади на великомъ княженіи въ Кіевѣ князя Рюрика Ростиславичя, свата своего. Того же лѣта приходиша въ Рязань Половци, и, много зла сѣтворивше, възвратишася въ своаси. Того же лѣта Новгородскій архиепископъ владыка Мартирій заложилъ церковь камену Положенія Ризы пречистыа Богородици на<sup>а</sup> градныхъ вратѣхъ<sup>б</sup>, и другую заложилъ церковь камену святаго Въскресенія въ монастыри въ концѣ. Того же лѣта князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла Новгородцевъ<sup>в</sup> ратью на Черниговъ, на великого князя Ярослава Всеволодичя Черниговскаго и на все Олгово племя. Новгородци же идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимеричемъ, и бывшимъ имъ на Новомъ Торгу, и присла къ нимъ князь великій Всеволодъ Юрьевичъ и повелѣ имъ паки възвратитися въ своаси. Новгородци же послаша<sup>г</sup> къ Всеволоду Мирошкѣ посадника, и Бориса Жирославичя и Никифора сотьскаго, просаще у него сына княжати у нихъ въ Новѣгородѣ, а своего князя Ярослава Владимеричя, свояка его, отъ себе изгнаша.

Въ лѣто 6704. Блаженный Иванъ, епископъ Ростовскій и Суздальскій и Владимерскій, заложилъ во градѣ Володимери у дѣтинца на воротѣхъ церковь камену святыхъ Богоотецъ Іоакима и Анны, мѣсяца Маіа въ 1 день, при благовѣрнемъ князи Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукаго. Того же лѣта родися великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго сынъ Гаврииль. Того же лѣта князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго жени сына своего князя Константина у князя Мстислава Романовичя, внука Ростиславля, у правнука Мстиславля, у праправнука Владимера Маномаха, препраправнука Всеволожа, у пращура Ярославля, у прапращура великаго<sup>д</sup> Владимера, и вѣнчанъ бысть въ церкви пречистыа Богородици въ Володимери блаженнымъ Иваномъ, епископомъ Ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, ту суццу и самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и со княгинею своею и з дѣтми, и Рязанскому великому князю Роману Глѣбовичю, и съ нимъ братіа его князь Всеволодъ Глѣбовичъ и князь Владимеръ Глѣбовичъ съ сыномъ своимъ Глѣбомъ, и князь Муромскій Владимеръ, и Давидъ и Юрьи съ мужи своими; и бысть радость и любовь велиа<sup>е</sup> во градѣ Володимери. Того же лѣта быша постриги у великого князя Владимерскаго Всеволода Юрьева сына Долгорукаго сыну его князю Володимеру во градѣ въ Володимерѣ, ту суццу блаженному Ивану, епископу Ростовскому и Суздальскому и Володимерскому, и ту суццу великому<sup>ж</sup> князю Рязанскому Роману Глѣбовичю и з братією своею и съ мужи своими; и быша<sup>з</sup> въ радости, и въ веселіи, и въ любви и въ соединеніи вѣчнемъ, и тако разошася во своаси. Того же лѣта заложина въ Новѣгородѣ церковь камену въ монастыри святаго Кирилла. Того же лѣта<sup>и</sup> князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла въ Кіевъ къ свату своему, къ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, глаголя сице: «въ родѣ и въ племяни нашемъ мнѣ удобно есть старѣйшинство, но убо жребіа ми еси<sup>н</sup> въ Русской<sup>и</sup> земли не учинилъ, сѣдя самъ на столѣ величества великого княженія Кіевскаго и раздавъ грады и княженія молодчей братіе нашей, да съ тѣми и блюди ю отъ ратныхъ и поганныхъ нашествій<sup>к</sup>». Сія же глаголя Всеволодъ и<sup>л</sup> извѣтъ твоя, просае бо у великого князя Кіевскаго градовъ Торьска<sup>л</sup>, и

1) въ лѣто 6704 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 150, 326.* 2) въ лѣто 6703 *тамъ же т. II, стр. 144—145, 324—325.* 3) *турьска II.*

а) *на нѣта въ Л.* б) *воротяхъ Б. Т.* в) *на новгородцевъ Н.* г) *заложивъ Н. А. Б. Т.* д) *великаго князя Н. А. Б. Т.* е) *велиа нѣта въ Л.* ж) *и великому II.* з) *бысть Л.* и) *жребіа еси Н.* і) *въ русійской А. Б. Т.* к) *нашествіа Н.* л) *и нѣта въ А. Б. Т. Л.*



1196 Корсуна, и Пятиславля и Канева; а князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ тѣ грады бѣше отдалъ зятю своему князю Роману, сину Мстиславлю, внуку Изяславлю, правнуку Мстиславлю<sup>а</sup>, праправнуку Владимира Маномаха, препраправнуку Всеволожу, прашуру Ярославлю, прапрашуру великого<sup>б</sup> Владимира, и святой животворящій<sup>в</sup> крестъ цѣловаль, яко не дати никому тѣхъ градовъ; и стоаше крѣпко о томъ, не хотяше<sup>г</sup> измѣнѣти, и дааше иныя грады великому князю Всеволоду Юрьевичю вмѣсто тѣхъ<sup>д</sup> градовъ, но Всеволодъ иныхъ не хотяше градовъ, но точію тѣхъ, и бысть разпрѣ и рать межи ими зѣлна. И по семь князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ повѣда отцу своему Никифору, митрополиту Кіевскому и всеа Руси, сице и сице<sup>е</sup> сотворшеся; онъ же рече ему: «о сыну и княже! возверзи печаль твою на Господа, азъ сойму съ тебя той<sup>ж</sup> грѣхъ еже цѣловаль еси къ зятю своему князю Роману Ростиславичю, да утолится вражда и да не проліется кровь; даждь убо ты<sup>з</sup> зятю своему князю Роману Мстиславичю иныя власти вмѣсто тѣхъ, а Всеволоду даждь власти, ихже онъ жаляетъ, и утолиши вражду его». Тогда князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ возрадовася радостію великою, приѣмъ совѣтъ благъ отъ отца своего Никифора, митрополита Кіевского и всеа Руси, и посла къ<sup>1</sup> зятю своему ко князю Роману Мстиславичю, повѣдая<sup>а</sup> ему таковая; онъ же рече: «про мене, отче, брани и рати съ<sup>1</sup> великимъ княземъ Владимирьскимъ Всеволодомъ Юрьевичемъ не воздвижай, но дай ему еже онъ хоцетъ, и утолий вражду его, дабы кровь не пролилася, а мнѣ<sup>в</sup> вмѣсто тѣхъ иныя власти дай, или аще что хоцеша по возможному ти; вси бо есмы<sup>г</sup> въ гостехъ въ мимогрядущемъ семь житіи, и каа полза челоуѣку аще и весь миръ присобрѣцетъ, а душу свою отпечтѣти: страшно бо есть впасти въ рудѣ Бога живаго». Тогда князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ посла къ великому князю Владимирьскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго даа ему грады, ихже онъ хотяше<sup>д</sup>, и святымъ и<sup>в</sup> животворящимъ крестомъ утверди его въ мирѣ и въ соединеніи быти. Князь велики же<sup>е</sup> Всеволодъ Юрьевичъ даде градъ Торческъ зятю своему князю Ростиславу Рюриковичю, а на прочіихъ градахъ посажа намѣстники своя.

(\*) Слышавъ же князь Романъ Мстиславичъ, что даде Всеволодъ Юрьевичъ градъ Торческъ шурину его князю Ростиславу Рюриковичю, и посла къ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, жалуюся на него, сице глаголя: «се ли есть правда и истинна», мняше бо яко коварствомъ<sup>в</sup> сіа сотвори князь велики Рюрикъ Ростиславичъ ради сына своего Ростислава, и нача гнѣватися на него, и бысть вражда велиа; а князь велики Кіевскій Рюрикъ дааше ему чего бы онъ хотѣлъ противу того равно, а онъ ничто же брегаше, но точію враждаваше. И тако начятъ съсылатися къ великому князю Чернигов-

(\*\*) Слышавъ же Романъ, яко Всеволодъ вземъ подъ нимъ волость у Рюрика и дасть Торчѣскій шурину его Ростиславу, Романъ же нача слатися ко тѣсти своему Рюрику, жалуюся на него про волость, мняше бо яко смольвился со Всеволодомъ, отъа отъ него волость сына своего дѣля, и тѣмъ почя винити тѣсти своего и крестное цѣлованіе поминая ему. Рюрикъ же рече ему: «азъ преже всѣхъ далъ есмь тобѣ волость сю, но Всеволодъ насалъся на мя, гнѣваяся про то, яко на него части преже не положили есмы; азъ же всѣ рѣчи его являлъ есмы тобѣ, ты же съступилъ ми ся власти тое по воли, а како намъ

1) къ *лѣтѣ 67* П.

а) внуку мстиславлю *лѣтѣ 67* А. Б. Т. б) великого князя Н. А. Б. Т. в) и животворящій Н. А. Б. Т. г) не хотя А. д) тѣхъ *лѣтѣ 67* Л. е) и сице *лѣтѣ 67* А. Б. Т. ж) тотъ Н. А. Б. Т. з) ты *лѣтѣ 67* Н. и) повѣдася Л. і) съ *лѣтѣ 67* Н. Б. Т. к) мнѣ *лѣтѣ 67* А. л) есмь Л. м) хотяше Н. А. Б. Т. н) и *лѣтѣ 67* Л. о) же *лѣтѣ 67* А. п) коварство Н. А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

скому Ярославу Всеволодичю, внуку Олгову, пра-  
внуку Святославию, праправнуку Ярославлю, пре-  
праправнуку великого Владимера, и целова къ  
нему животворящій<sup>а</sup> крестъ, хотя съ нимъ со-  
гнати тестя своего съ Кіева великого князя Рю-  
рика Ростиславича; слышавъ же сіа тесть его  
князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ, и  
возплакавъ, глаголя сице: «о, воистинну истинно<sup>1</sup>  
есть Божій гласъ: врази челоуѣку домашній его!»  
и тако посла къ великому князю Володимирскому  
Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, глаголя  
сице: «брате Всеволоде! вѣси ли яко князь велики  
Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ отступи ко  
Олговичемъ, и возставляетъ ихъ на Кіевъ»; тако-  
же и къ Рязанскимъ княземъ посла тая же по-  
вѣдая имъ, таже посла къ зятю своему Роману  
Мстиславичю съ гнѣвомъ, и разверже миръ и  
крестное целованіе. Онъ же, убоався, иде въ Ляхи  
къ Казимирию, прося<sup>б</sup> помощи, а они въ то время  
з дядею своимъ Межкою о вотчинѣ своей брань  
имаху, и рѣша ему<sup>в</sup>: «егда съ симъ<sup>г</sup> управимся,  
тогда по тебе идемъ»; онъ же поиде съ ними<sup>д</sup> на  
Межка. Межка же присла ко князю<sup>е</sup> Роману  
Мстиславичю, дабы его смирилъ з братаничи его;  
Романъ же Мстиславичъ не хотяше, но надѣяся  
одолѣти, ниже убо своихъ послуша, и тако по-  
иде на битву, и побѣди Межка князя Романа  
Мстиславича, и изби вся полки его, а самъ князь  
Романъ Мстиславичъ едва утече во градъ Казимир-  
овъ бѣенъ и раненъ зѣло, и оттоле дружина  
его несоша его къ Володимерю, и посла къ пре-  
священному Никифору, митрополиту Кіевскому  
и всеа Руси, съ челобитіемъ и съ моленіемъ и со  
слезами, дабы о немъ умолилъ тестя его вели-  
кого князя Кіевского Рюрика Ростиславича, что-  
бы его принялъ въ любовь, а вину всю на себя  
возлагаетъ.

1) истинны П. В.

а) и животворящій Н. б) просяще Н. А. Б. Т. в) къ  
нему А. Б. Т. г) съ нимъ Н. А. Т. д) съ нимъ  
Н. А. е) къ великому князю Н.  
Т. X.

ему было не давати, зане безъ него намъ нелзѣ<sup>1196</sup>  
быти: положили бо есмы на немъ старѣйшинь-  
ство вся братія въ Володимери племени, а ты  
мнѣ сынъ свой, а се ти волость иная, той ров-  
на». Романъ же о той власти не брегаше, но  
ловяше извѣта на тѣсти своемъ и не хотя съ  
нимъ любви. И нача слатися ко Олговичемъ, къ  
Ярославу Всеволодичю, Чернигову, и целова съ  
нимъ крестъ, вести его хотяше на Кіевъ на  
тѣсти своего. Се же слышавъ Рюрикъ, яко от-  
ступилъ Романъ къ Олговичемъ и ведеть Яро-  
слава на старѣйшинство, и возплакавъ, глаголя  
сице: «о, воистинну истинно есть Божій гласъ:  
врази челоуѣку домашній его!» Рюрикъ же нача  
думати съ братією и съ мужи своими, и посла  
къ Всеволоду, повѣдая ему, яко Романъ прило-  
жился къ Олговичемъ, и поводитъ ихъ на Кіевъ  
на все Володимере племя, «ты же, брате, старѣй-  
еся во всемъ Володимери племени, да како про-  
мыслишь о Русской земли и о своей чести и  
нашей»; а къ Роману, зятю своему, пославъ,  
обличи его и грамоты крестныя поверже ему.  
Романъ же пострашавъся тестя своего, онъ же  
разверже съ нимъ крестныя грамоты, и иде въ  
Ляхи къ Казимиричемъ помочи дѣля. Казимиричи  
же рѣша ему: «ради быхомъ тебе помагали, но  
обидятъ ны стрѣй нашъ Мешка, ищетъ подѣ  
нами волости, да переже управи насъ, да быхомъ  
были вси Ляхове не розно, но за единѣмъ бы-  
хомъ были щитомъ вси съ тобою, и мстили бы-  
хомъ обиды твоеѣ». Романъ же улюбивъ совѣтъ  
ихъ, и послушавъ ихъ, и поиде на Межку съ  
сыновцы его съ Казимиричи; глаголаше Романъ  
съ мужьями своими: «аще Богъ на нихъ ми по-  
можетъ, и тогда скопывъ ихъ всѣхъ въ едино  
мѣсто, и исполню сіими честь свою, и хотѣніе  
мысли своея исполню», и поидоша противу Межцѣ  
битися. Межка же приславъ противу имъ, не  
хотяше битися съ ними, но слаша къ Романови,  
дабы умирилъ его съ сыновцы его. Романъ же  
не послушавъ его, ни мужей своихъ: хотяху бо  
и мужы Романови миру, но поиде съ полкомъ  
своимъ противу ему, и сразишася Ляхове съ  
Русью, и потопташа Русь Ляхове, и побѣди Меж-  
ка Романа, и избиша въ полку его Руси много,  
а самъ князь Романъ утече къ Казимиричемъ въ

городъ раненъ, и оттуду, взявше ѿ, дружина не-  
соша въ Володимерю. И посла посоль свой къ  
тестю своему Рюрикови, кланяся и моляся ему,  
и всю вину возлагая на ся; и къ митрополиту  
Никифору послася, моля его, дабы о немъ мо-  
лился тестю его, а каяся всея вины своея. Ми-  
трополитъ же моляся о немъ Рюрикови, дабы  
пріялъ его въ любовь, а вины бы ему отдалъ, за-  
не кається и всю вину на ся возлагаетъ.

Князь велики же Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ послуша отца своего<sup>а</sup> Никифора, митрополита  
Кіевского и всеа Руси, и отдаде ему вину его, и утверди его святымъ и животворящимъ крестомъ,  
и даде ему власти Полочія полтора Русскаго. Того же лѣта<sup>1</sup> князь велики Кіевскій Рюрикъ Ро-  
стиславичъ посла къ великому князю Смоленскому, брату своему Давиду Ростиславичю, такоже  
посла и къ великому князю Владимирскому Всеволоду Юрьеву сыну<sup>б</sup> Долгорукаго, такоже и къ  
Рязаньскимъ<sup>в</sup> посла, возвѣщала всѣмъ имъ неправды Черниговскихъ князей, и, сице согласив-  
шися, вси послаша послы своя къ великому князю Черниговскому Ярославу Всеволодичю  
(\* ) и ко всей братьѣ его, Черниговскимъ (\*\* ) и ко всѣмъ Олговичемъ, ркуще: «целуйте  
княземъ, яко отседе не искати, ни<sup>г</sup> хотѣти имъ кѣ  
Кіева, иже есть глава и столъ и слава всей Рус-  
ской земли, но знати имъ свой Черниговъ, и что  
къ нему пошло отъ прадѣдъ, то имъ вѣдати, и  
чрезъ то не вступатися ни во что же, а намъ  
всѣмъ въ Черниговъ и въ его предѣлы, что къ  
нему пошло отъ прадѣдъ, не вступатися. Князь  
велики же Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ  
з братьею своею того не хоташе, но глаголаше  
сице: «не буди мнѣ отлучитися великого стола,  
и главы и славы всеа Руси Кіева, но якоже и  
отъ прадѣдъ нашихъ лѣствицею вождо восхожаше  
на великое княженіе Кіевское, сице же и намъ  
и вамъ, возлюбленная и драгая<sup>д</sup> братія, лѣстич-  
нымъ восхоженіемъ кому аще Господь Богъ дастъ  
взйти на великое княженіе великаго Кіева, сего  
братіе не разаряйте, ни пресецайте, да не Божій  
гнѣвъ на себе привлечете, хотяще едины во всей  
Руси господствовать; Богъ<sup>е</sup> убо мститель есть  
неправду творящимъ». Сіи же паки послаша къ  
нимъ, глаголюще: «ты убо лукавъ сый и лукавъ-

кѣ намъ крестъ вси на томъ, что не искати вы  
отчины нашея подъ нами, ни Кіева, ни Смо-  
ленска, ни подъ дѣтми нашими и подо всѣмъ  
Володимеремъ племенемъ, якоже раздѣлилиъ есть  
прадѣдъ нашъ великій Ярославъ: по Днѣпръ  
далъ вамъ, а Кіевъ вы не надобѣ». Олговичи же  
пожалобашася о томъ на Всеволода, ркуще: «аще  
възвелъ еси насъ в се, еже блюсти намъ Кіевъ  
подъ тобою и подъ сватомъ твоимъ Рюрикомъ,  
то въ томъ стоимъ, а еже лишитися намъ его  
велиши отинудъ, то мы есмы ни Угри, ни Ля-  
хове, но единого дѣда есмя внуцы, при вашемъ  
животѣ не ищемъ его, а по васъ кому его Богъ  
дастъ». Сіе же паки послаша къ нимъ, глаго-  
люще: «ты убо лукавъ сый, и лукавствомъ  
тщашея восхищати». Они же паки къ нимъ по-  
слаша своя глаголюще, и тако множицею быша,  
и ничтоже строино суще. Всеволодъ же хотя  
оправити все племя Володимере, и начя воя ко-  
пити на Олговичи. Они же, убоявшеся, послаша  
мужи своя къ Всеволоду, кланяющеса и емлю-

1) въ лѣто 6703 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 146, 325.*

а) его А. Т. б) юрьева сына Н. в) къ рязанскому Н. А. Б. Т. г) и не Н. д) другая Н. А. Б. Т. е) богъ  
лѣта въ А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Цув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Цув. VI (Лавтв.).

ствомъ тщишися восхыщати»; они же пакы къ нимъ послаша своя глаголюще, и тако множицею быша и<sup>а</sup> ничто же строино суще; и тако вси, согласившися, хотѣша поити ратию на нихъ. Князь велики же Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ з братьею своею посла къ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, глагола сице: «съ тобою намъ нѣсть никоего же зла, но буди намъ миръ и любовь, и целуемъ къ тебѣ животворящій крестъ, а ты къ намъ въ мирѣ и въ любви быти, дондеже порядъ положимъ о славномъ и великомъ Кіевѣ, иже есть глава всей Русской землѣ»; и целоваша на томъ обои и святой и животворящій крестъ. И тако князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ вои своя розпусти, такоже и Половци въ поле отпусти. Князь велики же Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ з братьею своею все то преступи, и посла въ Витепску на великого князя Смоленскаго Давида Ростиславичя; онъ же слышавъ посла противу братанича своего князя Мстислава Романовичя, и зятя своего князя Ростислава Святославичя, внука Глѣбова, и князя Ростислава Владимеричя Рязаньскаго, и князя Глѣба Владимеровичя<sup>б</sup>, и князя Ярослава Всеволодичя, и иныхъ князей много и воинства безъ числа, и бысть имъ бой во вторникъ вторыя недѣли святаго поста<sup>1</sup>, и бысть сѣча зла. Князь же Мстиславъ Романовичъ самъ<sup>в</sup> поиде на полкъ Олговъ Святославичя Черниговскаго, и потопыта его, и сына его князя Давида раниша, а тысяцкій князя Давида Смоленскаго Михалко Яковличъ<sup>г</sup> той поиде противу Полочанъ<sup>д</sup>, понеже и ти<sup>е</sup> бяху со Олговичи, и нападоша на нь Половци, иже бяху со Олговичи Черниговскими, понеже и Половцевъ быше много съ Олговичи Черниговскими, и тако Половци омрачаша воздухъ стрѣлами.

1) вторникъ 2-й недѣли великаго поста въ 6704 году падалъ на 12-е марта.

а) и кльзъ въ А. Б. Т. б) владимерича Н. А. Б. Т. в) самъ кльзъ въ Н. г) яковлевичъ Н. А. Т. д) полчанъ Н. А. Б. Т, така и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ. е) ти Н.

щеса по всю волю его; онъ же, има имъ вѣры, 1196 съсѣде съ конь. А другыя послы послаша къ Рюрику Олговичю, глаголюще: «брате! съ тобою намъ лиха николиже не бывало, а еже не успѣли есмы докончати сеѣ зимы ряду съ Всеволодомъ, и съ тобою, и съ братомъ твоимъ Давидомъ, ты же близъ еси насъ и целуй съ нами крестъ, яко не воеватися съ нами доколѣ съ Всеволодомъ и Давидомъ умиримся». Рюрикъ же сдумавъ съ мужи своими, посла посоль къ Ярославу, хотя ѥ свести съ Всеволодомъ и съ Давидомъ въ любовь. И води ихъ ко кресту, яко не вѣстали имъ на рать донележе порядъ будетъ, а самъ Рюрикъ на томъ же целова въ нимъ крестъ, и роспусти дружину свою и дѣти своя кождо во свояси, и Половцы отпусти въ вежи своѣ, одаривъ ихъ даръми многими, а самъ иде во Вручій и орудій своихъ дѣла. О измѣнѣ Черниговскихъ князей. Тое же зимы въ великое говѣніе Ярославъ Всеволодичъ съ братіею своею, со князми Черниговскими, преступивъ рядъ и крестное целованіе, на чемъ быше умолялъ съ Рюрикомъ и крестъ целовалъ съ нимъ, яко не воеватися до ряду, дондеже будутъ послы Всеволожи и Давыдови. И не ждавъ того Ярославъ, посла сыновцу свою къ Витебъску на зятя своего на Давида Ростиславичя; Рюрика же въ то время не бѣ въ Кіевѣ, но шель бѣ во Вручій, роспустивъ братію свою, има вѣры крестному целованію. А Олговичи, не дошедъ Витебъска, начаша воевати Смоленскую волость. Слышевъ же Давидъ Олговичъ, и посла Мстислава Романовичя, сыновца своего, и Ростислава Володимеричя съ полкомъ своимъ, и Глѣба Рязаньскаго княжичя, зятя своего, и Смоленяне съ ними. Уже бо имъ близъ себе суци, и въ то время, въ вторникъ 2 недѣли поста, въ самую обѣдню потрясеса земля во всей земли Кіевской, въ Кіевѣ же церкви каменные и древяные колѣбахуса, и вси людіе отъ страха не можаху стояти, но падающе ницы, трепещуще отъ страха, а полцы ти того же дни Черниговстїи и Смоленстїи начяху срѣтатися. Олговичи же преже устерегше израдивше полцы своя, и отоптавшеса въ снѣгу стапа: бѣ бо снѣгъ великъ. Мстиславъ же и дружина его выидоша изъ лѣса, и

1196 Михаило же не стерпѣвъ съ<sup>2</sup> полки своими побѣже, Ольговы же Полочане за тѣмъ не погнаша, но погнаша въ тылъ за полкомъ Мстиславимъ, а Мстислави полци погнаша за полкомъ Ольговымъ Черниговскаго, и пакы возвратишася къ Полочаномъ и къ Половцемъ Черниговскимъ полкомъ, мяще<sup>6</sup> ихъ своя полци, и ту изымаша Полочане и Половци князя Мстислава Романовича, а воинство его избяша. Прочіи же князи Смоленскіи, видѣвши своя стиги потоптаны и воинство побито, и возвратившеся побѣжаша къ Смоленску. Много бо<sup>7</sup> лукавство Половецкое<sup>1</sup> въ бивѣ: скоро убо находятъ, и пакы скоро бѣгаютъ, и пакы скоро возвращаются, по дѣмонскому ихъ наученію. Князь же Олегъ Святославичъ Черниговскій испроси у Полотцкихъ князей, такоже и у Половецкихъ, князя Мстислава Романовича Смоленскаго, брата князя великаго князя Давида Ростиславича Смоленскаго, и веде его въ Черниговъ.

узрѣвши полки, и не успѣша полковъ изрядити, но вборзѣ поидоша на нихъ и сразишася съ Ольговымъ полкомъ, и стягы его потопташа, и сына его Давида сѣкоша. Тысячскій же Давидовъ Ростиславича Михаило съ Смоленскимъ полкомъ отряженъ бѣ на Полотскій полкъ: князи бо Полотские тогда помагашу Ольговичемъ; Смоленяне же не дошедъ ихъ побѣжаша. Полочане же видѣвши Мстислава, одаляюща Ольгови, и не гнаша въ слѣдъ Смоленянь, но вернушася и удариша въ тылъ полка Мстислава, и потопташа ихъ; Мстислава же не бѣ ту, но загналъ бѣ съ передними въ слѣдъ полка Ольгова, и возвратися Мстиславъ вспять, мнѣвъ яко побѣдивъ Олга, а не вѣдый своихъ побѣжденныхъ, и твори своихъ вѣха въ ратныѣ, и познавши Полочане, яша ѿ Ростиславъ же Володимеричъ, и Давидова дружина и Рязанскій княжичъ, зять Давидовъ, гонивше по Ольговичихъ, возвратишася къ своимъ, и видѣша стягы свои потоптаны отъ Полочанъ, и возмѣтшеся бѣжаша въ Смоленскъ. Олегъ же Святославичъ, впукъ Всеволожъ, видѣвъ оже Полочане потоптали стиги Мстислава, и возвратися къ нимъ. И видѣ Мстислава ятого, и обрадовася, и испроси его у Бориса у Друтского князя, и посла вѣсть къ стряпи своему Ярославу въ Черниговъ и къ братьи своей, повѣдая имъ: «Мстислава есмь Романовича ялъ, а полки есмь ихъ побѣдилъ». И потомъ возвратися и самъ къ Чернигову, а Мстислава Романовича, свата великаго князя Всеволода, съ собою приведе. О Новгородцехъ. Того же лѣта Новгородцы выгнаша отъ себе князя Ярослава, свояка Всеволожа; онъ же иде въ Новый Торгъ, и приша его Новоторжцы съ челобитіемъ, и жаляху по немъ Новгородцы добріи люди, а зліи радовахуся. Послаша же Новогоро[ро]дцы въ Черниговъ къ Ярославу по сынъ, а тамо бѣ имъ въ то время своя усобица съ Володимеремъ племенемъ, и не посла къ нимъ тогда Ярославъ сына, и не бѣ у нихъ въ Новѣгородѣ князя вся зима. Ярославъ княжа въ Торжкѣ и по волости той, и дани пойма, и поверхъ Мсты за Волокомъ дани пойма на смердѣхъ по своей воли.

1) половецко П; половецко А. Б. Т.

а) и съ А. Б. Т. б) мяше Н. в) бо лѣтъ въ А. Б. Т.

(\*) Въ лѣто 6705<sup>1</sup>. Князь Романъ Мстиславичъ нача жену свою пуцати, дщерь Рюрика Ростиславича, великого князя Кіевскаго, и хотяще ю въ черници постричи. Слышавъ же сіа князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ и оскорбися зѣло, и посла къ великому князю Владимерскому Всеволоду Юрьевичю, глаголя сице: «брате и свате княже Всеволоде<sup>2</sup> Юрьевичъ! зять мой князь Романъ Мстиславичъ отъ насъ отступилъ, и целоваль крестъ Олговичемъ<sup>3</sup>, и ты, брате и свате Всеволоде Юрьевиче, послѣ къ нимъ грамоты крестныя и поверзи имъ, а самъ поиди на конь». Тоя же осени<sup>2</sup> посла князь Давидъ Ростиславичъ Смоленскій изъ Смоленска сыповца своего Мстислава, свата великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукаго, въ помощь зятю своему на Витепскъ; и побѣди его князь Василко съ Черниговци, и Мстислава свата Всеволожа изымаша, и ведоша его въ Черниговъ. Тоя же осени<sup>3</sup> князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ посла паки ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, глаголя сице: «се паки второе посылаю къ тебѣ; князь Романъ отступи отъ насъ и целоваль крестъ Олговичемъ, а Олговичи измѣниша крестное целованіе ко всѣмъ намъ, и Смоленскія власти пусты сотвориша, и многихъ плѣниша, и князей многихъ поимаша, и твоего свата, князя Мстислава Романовича, яли. Не косни убо, брате и свате Всеволоде Юрьевиче, но поиди на конь, такоже и ко княземъ Рязанскимъ пошли<sup>4</sup>, да идутъ на кони ко врагомъ симъ ратоватися, многи<sup>5</sup> бо намъ отъ нихъ<sup>4</sup> обиды безпрестани бывають». Всеволоду же Юрьевичю о семъ коснящю и не спѣшно збирающю воинства. Тоя же осени при-  
слашася князи Черниговстїи о миру и о любви

(\*\*) О б р а н и Р ю р и к у с ѣ з я т е м ѣ с ѣ 1197  
Р о м а н о м ѣ о д о ч е р и. Въ лѣто 6705. Романко Мстиславичъ поча отпущати дщерь Рюрикову, хотя постричи ю. Рюрикъ же посла къ великому князю Всеволоду, река: «брате и свате! Романко отъ насъ отступилъ, и крестъ целоваль ко Олговичемъ, а Олговичи ко мнѣ крестъ целовали на томъ, что имъ рати не починати, ни намъ, доколе на чемъ уюпчаютъ съ тобою, и со мною и съ братомъ моимъ Давидомъ, да то измѣнили и целованіе крестное переступили, волость Смоленскую воевали, и Мстислава Романовича свата твоего яли, и привели въ Черниговъ, то послѣ, брате, грамоты крестныя и поверзи имъ, а самъ поиди на конь, такоже и княземъ Рязанскимъ пошли, да идутъ на кони ко врагомъ симъ ратоватися, многи бо намъ отъ нихъ обиды безпрестани бывають». Слышавъ же се великий князь Всеволодъ, яко Олговичи Давидовъ полкъ побили, а свата его Мстислава яли, а Романко къ нимъ же приступилъ, Всеволоду же Юрьевичю о семъ коснящю и не спѣшно збирающю воинство. Тоя же осени прилашася князи Черниговстїи о миру и о любви къ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, князь великий же Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ не дожда великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукаго, и помирился со Олговичи. И того лѣта поиде къ Чернигову про свата своего Мстислава, а подъ другимъ Рюрикомъ Ростиславичемъ твердя Кіевъ, а съ нимъ Рязанскіе князи, и Муромские и изъ Смоленска Давидъ. Князь же великий Всеволодъ, вшедъ въ землю ихъ, пойма города Вятчесые и землю ихъ пусту сътвори; Олговичи же, не могуще противу ему стати, послаша къ нему кланяющеса и просяще имъ у него мира; онъ же давъ имъ миръ, возвратися въ Володимерь, Октября 6. Тоя же осени священа бысть церковь Рожества святыя Богородица въ Володимерь, Октября 17, юже създа великий князь Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго. Тогда же священа бысть церковь на вратѣхъ святыя Богородица Іоакимъ и Анна, Декабря 27, юже созда

1) въ лѣто 6704 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 174.* 2) въ лѣто 6704 *тамъ же т. I, стр. 174.* 3) въ лѣто 6704 *тамъ же т. I, стр. 174; т. II, стр. 148, 325.* 4) отъ нихъ *лѣта въ П.*

а) князь всеволодъ Н. б) ко олговичемъ Н. в) пошли *лѣта въ А.* г) многи А.

(\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Обол., Авад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лавтев.).

1197 въ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю; князь велики же Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ не дожда великого князя Владимерскаго<sup>а</sup> Всеволода Юрьева сына Долгорукаго, помирися со Олговичи. Тоя же осени<sup>1</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, съ Рязанскими князи, и съ Муромскими, и съ<sup>б</sup> Смоленскимъ со княземъ Давидомъ и съ Половецкими князи, про свата своего иде на Олговичи къ Чернигову, и вшедъ въ землю ихъ и въ волости ихъ, пойма грады ихъ<sup>в</sup> Вяческіа, и землю ихъ пусту сотвори; князь велики же Черниговскій Святославъ Всеволодичъ з братьею своею не возмогоша прстивитися<sup>г</sup>, и послаша о миру; онъ же даде имъ миръ, и возвратися къ Володимерю. Тоя же осени<sup>2</sup> свѣщаша церковь Рожество Пречистыа Богородици, юже созда князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, мѣсяца Ноября въ 7 день. Тоя же осени<sup>3</sup> свѣщаша церковь на вратѣхъ у святыа Богородици, юже бѣ<sup>д</sup> создалъ<sup>е</sup> Иванъ, епископъ Ростовскій и Суздальскій и Володимерскій, мѣсяца Ноября въ 10 день. Тоя же зимы<sup>4</sup> принесена бысть дска святаго мученика Дмитрея гробная изъ Селуни, мѣсяца Генваря въ 10 день, на память святаго отца Григоріа Нисійскаго.

Того же лѣта<sup>5</sup> послаша Новгородци ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго посадника для Мирошки, и Иванка и Фомы; отпустилъ бо баше къ нимъ Бориса Жирславича и Никитора сотскаго, а Мирошку посадника Новгородскаго, и Иванка и Фому у себя остави; и печално баше зѣло Новгородцемъ о Мирошкѣ. Того же лѣта<sup>6</sup> князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго иде на Черниговъ, съ Рязанскими князи, и Муромскими, и<sup>ж</sup> Смоленскими и Кіевскими, и со множествомъ Половецъ, и вожахше съ собою Мирошку посадника Новгородскаго, и Иванка и Фому, а<sup>з</sup> Новгородцемъ повелѣ<sup>и</sup> ити на Луки; они же идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимеричемъ<sup>1</sup>, своякомъ его; Всеволодъ же Юрьевичъ вшедъ въ землю Черниговскую многа<sup>к</sup> зла сотвори<sup>л</sup>. Князи же<sup>м</sup> Черниговстии приведоша<sup>н</sup> къ себѣ на помощь князей Половецкихъ и многу силу Половецкую, и идоша противу ихъ, и вмале быша брань межи ихъ, но не даде Господь Богъ кровопролитіа болшаго, и сотвориша<sup>о</sup> миръ межи собою, а<sup>п</sup> Новѣгородъ выложиша вси князи въ свободу, да есть Новѣгородъ свободенъ, и гдѣ хотятъ Новгородци, и оттуду себѣ

епископъ Іоанъ Ростовскій. О досцѣ гробной святаго Дмитрія. Тос же зимы принесена бысть дѣска изъ Селуни святаго Дмитрія гробная, Генуаріа въ 10. О Новгородцехъ. Въ то же лѣто приде въ Новѣгородъ ис Чернигова Ярополкъ Ярославичъ, сѣдѣвшу ему 6 мѣсяць, и выгнаша ѿ Новогородцы. И послаша опять лучшыхъ людей изъ Новагорода по Ярослава, свояка Всеволожа, и поаша его съ всею правдою и съ честию; онъ же приде въ Новѣгородъ, и сѣде на своемъ столѣ, и отбіася великою любовію съ Новгородцы, и бысть все добро тогда въ Новѣгородѣ.

1) въ лѣто 6704 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 174; т. II, стр. 149, 325. 2) въ лѣто 6704 октября 27 тамъ же т. I, стр. 174. 3) въ лѣто 6704 тамъ же т. I, стр. 174. 4) въ лѣто 6704 тамъ же т. I, стр. 174. 5) въ лѣто 6704 тамъ же т. III, стр. 23; т. IV, стр. 18. 6) въ лѣто 6704 тамъ же т. I, стр. 174; т. II, стр. 149, 325; т. III, стр. 23; т. IV, стр. 18. 7) а въ II.

а) владимерскаго лѣта въ А. б) съ лѣта въ А. Т. в) ихъ лѣта въ Н. г) противиса Б. д) бо А. Т. е) созда А. ж) и съ Н. з) и Л. и) посла повелѣ Л. і) володимеровичемъ Б. Т. к) много Н. Л. л) сотвори власти и села позже Л. м) же лѣта въ Н. Ъ. Т. н) приведо Н; приидоша А. Б. Т. о) сотвоше А.

князя взимають; и Фому Всеволодъ Юрьевичъ пусти<sup>а</sup> въ Новгородъ, а Мирошку и Иванка не<sup>1197</sup> пусти. Новгородци же разгнѣваша<sup>б</sup> на Всеволода Юрьевича, яко не любо бѣ имѣ о<sup>в</sup> посадникѣ<sup>—99</sup> ихъ о Мирошьѣ и о Иванкѣ. Князи же<sup>г</sup> вси разошася каждо во своа си, а князь велики Всеволодъ Юрьевичъ приде въ Володимерь. Того же лѣта<sup>1</sup> выгнаша Новгородци отъ себе изъ Новгорода князя своего Ярослава Владимерича, своаго великого князя<sup>а</sup> Всеволода Юрьевича, онъ же иде на<sup>в</sup> Новый Торгъ, и приаша его Новотръжци; и тако княжаше князь Ярославъ Владимеричъ, свать Всеволожъ, въ Новомъ Тръгу, и дани взя по всей области, по вѣрху Мсты и за Волокомъ; а князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго пойма Новгородцевъ за Волокомъ и по всей земли своей, и дрѣжаше ихъ у себя въ Володимерьѣ. Того же лѣта<sup>2</sup> послаша Новгородци въ Черниговъ къ великому князю Ярославу Всеволодичю Чръниговскому, просяще у него сына княжити у нихъ въ Новгородѣ<sup>3</sup>. Того же лѣта приде изъ Чернигова въ Новгородъ князь Ярополкъ Ярославичъ на княженіе; Новгородци же приаша его съ честію, и ради быша вси<sup>4</sup>.

(\*) Въ лѣто 6706<sup>5</sup>. Пострижеса во святой аггелскій иноческій чинъ князь велики Смоленскій Давидъ Ростиславичъ, и, мало пребывъ, преставися во святемъ аггелскомъ иноческомъ образѣ<sup>6</sup>; и по немъ сяде на великомъ княженіи Смоленскомъ братаничъ его Мстиславъ. Того же лѣта<sup>7</sup> родися великому князю Всеволоду Юрьевичю сынъ Иванъ, мѣсяца Августа въ<sup>8</sup> 22 день<sup>9</sup>. Того же лѣта поставленъ бысть Павелъ на епископство въ Переаславль Русскій; бѣ же сей мужъ тихъ, и кротокъ и смиренъ зѣло.

(\*\*) О преставленіи Давида Смоленскаго. Въ лѣто 6706 преставися князь Давидъ Смоленскій, постригся и въ скиму; и сѣде по немъ сыновець его Мстиславъ Романовичъ въ Смоленску. Того же лѣта родися у Всеволода сынъ Іоаннъ, Августа 28 дня. Томъ же лѣтѣ поставленъ бысть Павелъ на епискупию въ Русскій Переаславль.

Того же лѣта Мартирій архиепископъ<sup>10</sup>, владыка Новгородскій, созда себѣ мапастырь, и церковь въ немъ постави святое Преображеніе Господа Бога и Спаса нашего Ісуса Христа.

Въ лѣто 6707. Ходи князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго на Половци, съ сыномъ своимъ Константиномъ; они же слышавше бѣжаша къ морю. Всеволодъ же Юрьевичъ ѣздивъ по зимовищемъ<sup>3</sup> ихъ и подлѣ Донъ рѣку, и не обрѣте ихъ, и возвратися въ Володимерь. Того же лѣта преставися братаничъ великого князя Всеволода Юрьевича князь Ярославъ Мстиславичъ въ Переаславль въ Русскомъ. Того же лѣта<sup>10</sup> Новгородци выгнаша отъ себе изъ Новгорода князя своего Ярополка, сына Ярослава, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука

1) въ лѣто 6704 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 174; т. II, стр. 150, 326; т. III, стр. 23—24; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 170; т. VII, стр. 105.* 2) въ лѣто 6704 *тамъ же т. III, стр. 23; т. IV, стр. 18; т. VII, стр. 106.* 3) *мѣсто отъ словъ: того же лѣта выгнаша . . . до словъ: у нихъ въ Новгородѣ въ спискѣ Л находится выше подъ 6704 годомъ.* 4) *мѣсто отъ словъ: того же лѣта приде . . . до словъ: ради быша вси въ сп. Л изложено выше подъ этимъ же годомъ.* 5) въ лѣто 6705 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 150, 326.* 6) въ лѣто 6705 *тамъ же т. II, стр. 152, 326.* 7) въ лѣтѣ *въ П. О. Б. Т.* 8) августа въ 28 день *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 174; августа въ 1 день тамъ же т. II, стр. 152.* 9) архиепископа П. 10) въ лѣто 6705 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 24; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 170—171; т. VII, стр. 106.*

а) отпусти Н. б) разгнѣшася Л. в) о нѣтъ въ Л. г) же нѣтъ въ Б. Т. д) князя нѣтъ въ Н. А. Б. Т. е) въ Н. ж) иноческомъ чину Н. з) по зимовищемъ А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обод., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаштея.).



1199 Святославля, препраправнука Ярославля, пращура великого Владимира; онъ же иде въ Черниговъ  
1200 ко отцу своему великому<sup>2</sup> князю Ярославу Всеволодичю<sup>6</sup> Того же лѣта бысть пожаръ во градѣ Володимерѣ, мѣсяца Іюня въ 25 день, и погорѣ града болшая половина. Того же лѣта<sup>1</sup> взяша себѣ Новгородци князя Ярослава Владимеричя, свата Всеволожа, княжити у нихъ въ Новѣгородѣ<sup>5</sup> Того же лѣта<sup>2</sup> князь Ярославъ Владимеричъ, внукъ Мстиславль, заложилъ церковь святаго Спаса въ Нередицахъ; а Орефа заложилъ церковь камену святаго пророка Ильи на Холмѣ, а Поляжай поставилъ церковь святую Еуфимію въ монастырѣ. Того же лѣта Ярославля княгини поставилъ церковь пречистыа Богородици на Михалицѣ. Того же лѣта<sup>3</sup> преставистася<sup>7</sup> два сына у князя Ярослава Владимеричи: Изяславъ, иже посаженъ бысть на Лукахъ княжити, отъ Лѣтвы оплечіа Новугороду, и тамо преставился, а Ростиславъ въ Новѣгородѣ преставился; и оба положена<sup>8</sup> быста въ монастыри святаго Георгіа.

Въ лѣто 6708<sup>4</sup>. Преставился князь велики Черниговскій Ярославъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославль, праправнукъ Ярославль, препраправнукъ великого Владимира. Сего сынове Ростиславъ и<sup>6</sup> Ярополкъ. Того же лѣта князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго заложилъ церковь камену Успеніе пречистыа Богородици въ монастырѣ княгининѣ<sup>9</sup>, благословеніемъ отца своего Ивана<sup>5</sup>, епископа Ростовскаго и Суздальскаго и Володимерскаго.

(\*) Того же лѣта<sup>6</sup> начаша Новгородци совѣтъ творити, еже изгнати имъ князя своего Ярослава Владимеричя<sup>9</sup> съ княженіа изъ Новагорода; и присла по него князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, онъ же иде къ нему въ Володимеръ. Тоѣ же зимы<sup>7</sup> явился знаменіе въ лунѣ, мѣсяца Декабря въ 24 день, и на утрѣ<sup>8</sup> преставился княгини Ярославля, свестъ великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукаго; и положена бысть въ монастыри пречистыа Богородици въ сестринѣ. Того же лѣта<sup>9</sup> Новгородци послаша архиепископа владыку своего Мартирія, и посадника своего Мирошкку и лутчихъ мужей къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, просяще у него сына княжити у нихъ

(\*\*) О Новгородцѣхъ. Тое же осени придоша Новгородцы лучшіе люди, Мирошкина чадь, къ великому князю Всеволоду съ челобитіемъ и съ молбою и з дары многими отъ всѣхъ Новгородецъ, глаголюще: «отчина твоя и дѣдина Новѣгородъ Великій просить у тебе сына княжить Новугороду». Тогда же преставился архіепископъ Новгородскіи Мартирій, Августа 24, на озерѣ на Селгерѣ, идуще къ великому князю Всеволоду по сынѣ, и везше положиша ѣ во притворѣ святаи Софіа, а на его мѣсто возведше и посадиша Митрофана. Князь же великій послушавъ моленіа Новгородецъ, и пославъ вы[ве]де изъ Новагорода своякъ свой Ярослава, и утвердивъ Новгородцевъ крестомъ честнымъ на всей

- 1) въ лѣто 6705 въ Полю. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 18; т. VII, стр. 106. 2) въ лѣто 6705 тамъ же т. III, стр. 217; т. IV, стр. 18; въ лѣто 6706 тамъ же т. III, стр. 24, 127. 3) въ лѣто 6706 тамъ же т. III, стр. 24; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 171; т. VII, стр. 106. 4) въ лѣто 6706 тамъ же т. II, стр. 152. 5) ростиславъ и нѣтъ во вѣсѣхъ спискахъ. 6) въ лѣто 6707 въ Полю. Собр. Лѣт. т. III, стр. 24—25; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 171. 7) въ лѣто 6709 тамъ же т. I, стр. 175. 8) въ лѣто 6707 тамъ же т. III, стр. 25, 127, 218; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 171.

- а) къ великому Н. б) мѣста отъ слова: того же лѣта новгородци . . . . до слова: ярославу всеволодичю нѣтъ въ Л; оно въ измѣненной редакціи помѣщено въ этомъ же спискѣ выше подъ 6705 годомъ. в) мѣста отъ слова: того же лѣта взяша . . . . до слова: въ новѣгородѣ нѣтъ въ Л; оно въ измѣненной редакціи находится въ этомъ же спискѣ выше подъ 6705 годомъ. г) преставился А. Б. Т. д) положены Н. А. Б. е) княгиня А. Б. Т. ж) іоанна Л. з) владимеровича А. Т. и) и утрѣ Б; и утрѣ Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Агх. II, Цув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Цув. VI (Лаутев.).

въ Новѣгородѣ. Яко бывшимъ имъ на озерѣ Серегерѣ<sup>а</sup>, и ту преставися рабъ Божій пресвященный Мартирій архиепископъ, владыка Новгородскій, мѣсяца Августа въ 24 день; и привезше его въ Новѣгородъ, положиша въ притворѣ стороннѣмъ святыхъ Софїи, бывъ<sup>б</sup> въ епископѣхъ 6 лѣтъ. И идоша лучшіе мужи съ посадникомъ<sup>1</sup> съ Мирошкою и съ Михалкомъ ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, и даде имъ сына своего князя Святослава княжити у нихъ<sup>в</sup> въ Новѣгородѣ. Того же лѣта<sup>2</sup> Новгородци заложиха церковь камену святыхъ мученикъ 40. Того же лѣта<sup>3</sup> приде князь Святославъ, сынъ<sup>г</sup> Всеволожь, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, праправнукъ Всеволожь, преправнукъ Ярославъ<sup>д</sup>, пращуръ великого Владимира, въ Новгородъ княжити.

Того же лѣта Ловоть взяша Литва; Новгородци же гнашася по нихъ, и бысть имъ бой крѣпокъ, и нѣкую часть Новгородци<sup>е</sup> полона у нихъ взяша.

(\*) Въ лѣто 6709. Князь велики Всеволодь Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла сына своего Ярослава въ Русскій Переаславль княжити, и проводиша его братіа его: Константинъ, Юрьи, Владимиръ. Того же лѣта преставися князь велики Черниговскій Владимиръ Всеволодичъ<sup>4</sup>. Того же лѣта иде Митрофанъ въ Русь ставитися въ епископы въ Новѣгородъ къ митрополиту Киевскому и всеа Руси, съ посадникомъ и съ лучшими мужи Новгородскими; и поставленъ бысть мѣсяца Іюня въ 3 день, и приде въ Новѣгородъ. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися княгини Февронїа княже Михайлова, и положена бысть въ церкви пречистыхъ Богородици въ Суздалѣ. Того же лѣта<sup>6</sup> свѣщена бысть церковь пречистыхъ Богородици Успеніе Иваномъ, епископомъ Ростовскимъ и Суз-

на своей воли, и дасть имъ сына своего Свято-1200 слава, еще мала суца. Новгородцы же поаша —<sup>1</sup> его отъ чудныхъ Богородица съ радостію великою, и пришедше въ Новѣгородъ посадиша ѿ на столѣ во святѣй Софїи, и бысть радость велика въ Новѣгородѣ. Того же лѣта обложиша городъ Русу Новгородцы. Того же лѣта Новгородцы заложиха церковь камену святыхъ мученикъ 40.

(\*\*) Въ лѣто 6709. Преставися князь велики Черниговскій Игорь, сынъ Святославичъ, внукъ Ольговъ. Священа бысть въ томъ же лѣтѣ церковь Успеніе въ Володимери, въ монастырѣ княгининѣ, епископомъ Іоаномъ, Сентября 9 дня; Князь велики Всеволодь Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла сына своего Ярослава въ Русскій Переаславль княжити, и проводиша его братіа его: Константинъ, Юрьи, Владимиръ. Того же лѣта преставися князь велики Черниговскій Владимиръ Всеволодичъ. Поставленъ бысть Митрофанъ архиепископомъ Великому Новгороду, Іюля 3 дня; тогда же и Русу срубиша. Того же лѣта преставися княгини Февронїа князь Михайлова, и положена бысть въ церкви пречистыхъ Богородица въ Суздалѣ.

1) съ подникомъ П. 2) въ лѣто 6707 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 25, 127, 218; т. IV, стр. 18. 3) въ лѣто 6707 тамъ же т. III, стр. 25, 127; т. IV, стр. 18; т. V, стр. 171. 4) великій князь Черниговскій названа здѣсь по ошибкѣ Владиміромъ Всеволодовичемъ; это была Владиміра Святославича. 5) въ лѣто 6710 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 175; т. II, стр. 327 6) въ лѣто 6710 тамъ же т. I, стр. 175; т. VII, стр. 107.

а) сереге Н. б) и бывъ Н. А. Т. в) у нихъ нѣтъ въ А. г) сынъ нѣтъ въ А. д) ярославъ Т. е) новгородцы Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лантев.).  
Т. X

1201 далскимъ и Володимерскимъ, юже созда великая

—<sup>2</sup> княгини Всеволожа въ своемъ монастырѣ.

Того же лѣта<sup>1</sup> преставися княгини княже Борисова Ефросинія въ Кидекши<sup>2</sup>, и положена бысть въ церкви святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, подлѣ отца и матери. Того же лѣта<sup>3</sup> князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ възста на великого князя Романа Мстиславича Галичскаго, и приведе еъ<sup>4</sup> себѣ въ помощь Олговичевъ въ Кіевъ, и тако нача собирати силу. Князь велики же Романъ Мстиславичъ Галичскій слышавъ сіе, и ускори преже, совокупивъ полки многи Галичскіе и Володимерскіе, и посла къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, и тако спѣшно вииде въ Русскую землю. Володимерци же, и Чернїи Клобуци и Мандирикїи<sup>5</sup> отступїша отъ великого князя Кіевского Рюрика Ростиславича, и совокупїшася вси, и прїидоша еъ великому князю Роману Мстиславичю Галичскому; такоже и<sup>6</sup> изо всѣхъ тѣхъ градовъ Кіевскихъ вси людіе отступїша къ великому князю Галичскому Роману Мстиславичю. И тако со всѣми тѣми силами спѣшно прїиде князь велики Галичскій Романъ Мстиславичъ ко граду Кіеву безвѣстно; Кіевне же отвориша ему врата Подолская въ Копыревѣ концѣ, и тако въѣде<sup>7</sup> въ Подоліе во градъ Кіевъ князь велики Галичскій Романъ Мстиславичъ, и посла на Гору къ великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, и ко Олговичемъ и къ Володимерку. И тако приведе всѣхъ ко кресту: и Рюрика, и Олговичевъ, и Володимерка, и пусти Рюрика во Вручїй, а<sup>8</sup> Олговичевъ отпусти за Днѣпръ къ Чернигову, а въ Кіевѣ посади на великомъ княженїи князя Ингваря, сына Ярославля, внука Изяславля<sup>9</sup>, правнука Мстиславля, праправнука Владимира Маномаха, преправнука Всеволожа, пращура Ярославля, прапращура великого Владимира. Того же лѣта<sup>10</sup> приходїша Половци въ Русь, и много зла учинивше<sup>11</sup> идоша вспять; князь же Романъ Мстиславичъ самъ ходи за ними въ погоню. Половцемъ же вшедшимъ въ поле и оплошившимся, князь же Романъ Мстиславичъ удари на нихъ безвѣстно, и полонъ отполони, и многихъ Половецъ изби, и возвратиса съ радостїю во свояси.

Въ лѣто 6710. Престависа князь велики Чернїговскїи Игорь, сынъ<sup>12</sup> Святославль<sup>13</sup> О з н а м е н и я х ъ<sup>14</sup> Тоѣ же зимы<sup>15</sup> быша знаменїа многа на небеси; въ 5 часъ ноци потече небо все, и бысть чрълено аки<sup>16</sup> кровь, и бѣ видѣти<sup>17</sup> снѣгъ на земли и на хоромѣхъ аки кровь проліапа, и мнози видѣша теленїе звѣздное на небеси, и отторгахуся звѣзды отъ небеси на землю, и сіа видяше<sup>18</sup> человекци ужасошася зѣло, мняще<sup>19</sup>, яко конецъ миру грядеть, понеже убо знаменїа въ небеси, или въ звѣздахъ, или въ солнцѣ, или въ лунѣ или нїмъ чимъ явятся, сіа убо<sup>20</sup> не на добро бывають, но на зло; проявляютъ бо зло<sup>21</sup>, да зряще человекци возвратятся отъ зла, и обратятся ко Господу Богу и покаются. Таковая бо<sup>22</sup> знаменїа проявляютъ или гладь<sup>23</sup>, или смерть<sup>24</sup>, или ратныхъ<sup>25</sup> нашествїе, или межьусобныя брани и рати. Тоѣ же зимы<sup>26</sup> князь велики Кіевскїи Рюрикъ Ростиславичъ ища Кіева, и совокупився<sup>27</sup> со Олговичи, и Половецкихъ князей въ помощь взя, и всю Половецкую землю подѣя,

1) въ лѣто 6710 въ Полж. Собр. Лѣт. т. I, стр. 175. 2) въ видешки П. О. Н. Б. Т. Л. 3) въ лѣто 6710 въ Полж. Собр. Лѣт. т. I, стр. 175—176; т. II, стр. 327—328; т. VII, стр. 107 4) въ лѣто 6710 тамъ же т. I, стр. 176; т. II, стр. 328. 5) въ лѣто 6711 тамъ же т. I, стр. 176. 6) въ лѣто 6711 тамъ же т. I, стр. 176; т. II, стр. 328; т. III, стр. 26; т. IV, стр. 19.

а) къ нѣтъ въ А. б) мандирисїи А. Б. Т; мандирикїи Л. в) и нѣтъ въ Н. А. Б. Т. г) вииде Н. Т; вииде А. д) а нѣтъ въ Н. А. Б. е) изяславля Т. ж) учинивша П. А. Б. Т. з) сынъ нѣтъ въ А. и) мѣста отъ словъ: въ лѣто 6710 до слова: святославль нѣтъ въ Л; оно въ этомъ спискѣ помѣщено выше подъ 6709 годомъ. і) о знаменїяхъ нѣтъ въ Л. к) червезево яко Н. л) идетъ А. м) видѣша А. Б. Т. н) мняше Н. о) бо Н. А. Т. п) проявляетъ бо зело П. А. Б. Т. р) убо Н. с) страсть А. Б. Т. т) тыхъ Б. у) совокуписа О. Н. А. Б. Т. Л.

(\*) и<sup>а</sup> пришедъ<sup>б</sup> со многими силами, взяша<sup>в</sup> великій и<sup>г</sup> славный градъ Кіевъ, и сотворися зло велико, яково же отъ крещенія не бывало надъ Кіевомъ, не<sup>а</sup> точию едино Подоліе взяша и Гору и<sup>б</sup> пожгоша, но и пресвященную митрополію, и святую Софію, и Десятинную святую Богородицу, и честныя монастыри, и святыя иконы, и кресты, и книги, и священныя сосуды и ризы вся пограбиха и поимаша, и люди старыя изсѣкоша, а молодыя въ полонъ поведоша, мѣсяца Генваря въ 2 день. И тако идоша<sup>в</sup> Половци во своаси, а<sup>г</sup> Черниговстїи князи въ Черниговъ, а Рюрикъ Ростиславичъ во Вручевъ. Того же лѣта<sup>а</sup> иде князь велики Галичскій Романъ Мстиславичъ, зять Рюриковъ, ко Вручеву на тѣтя своего Рюрика Ростиславича, отводя его отъ Олговичевъ отъ Черниговскихъ князей и отъ Половецъ, и приведе его къ крестному целованію, яко быти ему съ нимъ заединъ, такоже и съ великимъ княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ быти заединъ. И сице князь Романъ Мстиславичъ много устрашивъ и наказавъ тѣтя своего Рюрика Ростиславича,

(\*\*) и пришедше со многими силами, взяша<sup>б</sup> великій и славный градъ Кіевъ Рюрикомъ, и Олговичи и всею Половечскою землею. И сотворися велико зло въ Руской земли, яково же и не бывало отъ крещенія надъ Кіевомъ; многи бо напасти быша надъ нимъ и взятыя многа, но не якоже нынѣшнее зло състася падъ нимъ, не токмо бо едино Подоліе взяша и Гору пожгоша, но и митрополію святую Софію разграбиха, и святую Богородицу Десятинную, и вси монастыри, и иконы ободраша, а иные поимаша, и кресты честныя, и сосуды священныя, и книги, и порты первыхъ князей драгы, иже бѣху повѣшали ихъ во святыхъ церквехъ на память собѣ, то все положиша въ полонъ. Черницы же и черницы старыя, такоже и попы, и слѣпыя, и хромыя, и глухія, и трудоватыя, тѣхъ все изсѣкоша, а что младыхъ, а тѣхъ всехъ взяша иноплеменницы въ полонъ, и ведоша въ вежи своя. а Черниговстїи князи въ Черниговъ, а Рюрикъ Ростиславичъ во Вручевъ. Того же лѣта иде князь велики Галичскій Романъ Мстиславичъ, зять Рюриковъ, ко Вручеву на тѣтя своего Рюрика Ростиславича, отводя его отъ Олговичевъ отъ Черниговскихъ князей и отъ Половецъ. И цѣлова Рюрикъ крестъ къ великому князю Всеволоду, и къ сыномъ его, къ Константину и къ братьи его, и къ Романови. И рече ему Романъ: «то уже крестъ еси целовалъ, съшли же ся къ свату своему, къ великому князю Всеволоду, а азъ слю же къ нему, къ своему отцу и господину, и молимся ему, дабы ти Кіевъ опять далъ»;

и сослався съ великимъ княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ сыномъ Долгорукаго, и паки посадиша князя Рюрика Ростиславича на столѣ на великомъ княженіи въ Кіевѣ.

Въ лѣто 6711<sup>2</sup>. Князь велики Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго и князь велики Галичскій Романъ Мстиславичъ со Олговичи Черниговскими<sup>а</sup> князи съмылахуся, и миръ и любовь межъ собою взяша, и крестнымъ целованіемъ укрѣпишася въ единствѣ быти. Князь велики же

1) въ лѣто 6711 *из Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 176; т. II, стр. 328; въ лѣто 6714 тамъ же т. I, стр. 179.* 2) въ лѣто 6712 *тамъ же т. I, стр. 179.*

а) и *лѣта из Л.* б) пришедше О. Н. Б. Т. Л; прешедше А. в) и взяша Н. г) и *лѣта из Т.* д) ко Б. Т. е) и *лѣта из Н.* ж) изыдоша Н. А. Б. Т. з) и Н. и) съ черниговскими Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лавтев.).

1203 Всеволодъ Юрьевичъ посылалъ своего боарина Михаила Борисовича, и водиша Олговичевъ ко крестному целованію; такоже и Олговичи послаша своихъ боаръ въ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, и приведоша<sup>а</sup> его къ крестному цѣлованію, такоже и Романа Мстиславича Галичскаго приведоша къ крестному целованію, а князь велики<sup>б</sup> Романъ Мстиславичъ ихъ приведе къ крестному целованію, и тако бысть смиреніе и тишина не на много. О знаменьяхъ<sup>в</sup> Тоѣ же зимы<sup>г</sup> бысть знаменія на небеси: три солнца на востоцѣ, а четвертое на запади, а посреди небеси аки мѣсяць велик<sup>д</sup> подобенъ<sup>е</sup> дузѣ, и стоаше знаменія та отъ утра до полуднѣ<sup>ж</sup>, всѣмъ чловѣкомъ зрящимъ и дивящимся<sup>з</sup> Тоѣ же зимы<sup>з</sup> князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ, и зять его князь велики Романъ Мстиславичъ Галичскій, и Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, Переаславскій и<sup>и</sup> инии князи идоша на Половцы; бысть же тогда зима лота зѣло, и Половци въ скорби велицѣ. И взяша Русстѣи князи вежи<sup>а</sup> ихъ, и стада ихъ<sup>б</sup> и полонъ многъ, и возвратишася во своаси. И придоша въ Треполь князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ з дѣтми своими, съ<sup>в</sup> Ростиславомъ и Володимеромъ, и з<sup>г</sup> зятемъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ Галичскимъ, и восхотѣша рядъ положити межи собою, како кто пострадалъ за Русскую землю, и бысть смятеніе и брань межъ ихъ велиа<sup>д</sup>, и изыма князь Романъ Мстиславичъ Галичскій тестя своего великого князя Кіевскаго Рюрика Ростиславича, и посла его въ Кіевъ, и постриже его въ чернцы, и жену его, и дщерь его, свою жену, а сыновъ его, свою шурью: князя Ростислава и князя Владимера Рюриковичевъ, веде съ собою въ Галичь. Того же лѣта<sup>е</sup> побѣдиша Олговичи Литву, и убиша ихъ 1000 и 700<sup>ж</sup>.

(\*) Того же лѣта<sup>а</sup> Всеволодъ Юрьевичъ, внукъ Владимера Маномеха, оскорбился о сватѣ своемъ о великомъ князѣ Кіевскомъ Рюрикѣ Ростиславичѣ, и о<sup>б</sup> его дѣтехъ, и о своемъ зятѣ Ростиславѣ Рюриковичѣ, и посла ко князю Роману Мстиславичю Галичскому, да выпуститъ зятя его Ростислава з братомъ его съ<sup>в</sup> Володимеромъ Рюриковичемъ; онъ же послуша его, и отпусти зятя его Ростислава Рюриковича и брата его Володимера Рюриковича. И тако князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посади зятя своего Ростислава Рюриковича на великомъ вняженіи въ Кіевѣ.

(\*\*) Слышавъ же князь велики Всеволодъ Юрьевичъ се, еже створися въ Русской земли, и печаленъ бысть велми о сватѣ своемъ и о дѣтехъ его, восхотѣ мстити то, но отложи еще христіанъ дѣля. И посла ко князю Роману Мстиславичю Галичскому, да выпуститъ зятя его Ростислава з братомъ его съ Володимеромъ Рюриковичемъ. Романъ же послушавъ великого князя Всеволода, и отпусти зятя его Ростислава и брата его Володимера; князь же велики Всеволодъ посади зятя своего Ростислава на столѣ въ Кіевѣ.

1) въ лѣто 6712 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 328; т. III, стр. 128; т. IV, стр. 19; въ лѣто 6713 тамъ же т. IV, стр. 177 2) въ лѣто 6712 тамъ же т. II, стр. 328; т. IV, стр. 19; въ лѣто 6713 тамъ же т. I, стр. 179. 3) и нѣтъ въ II. 4) въ лѣто 6712 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 328; т. III, стр. 128; т. IV, стр. 19; въ лѣто 6713 тамъ же т. I, стр. 179. 5) въ лѣто 6712 тамъ же т. II, стр. 328; въ лѣто 6713 тамъ же т. I, стр. 179.

а) придоша Б. б) велики нѣтъ въ Л. в) о знаменьяхъ нѣтъ въ Л. г) великій Н. А. Б. Т. д) подубенъ О. е) до полудни яко А; до полуденья Л. ж) предъ симъ въ Л въ видѣ заглавія: о войнѣ на половцы и како постриже романъ мстиславичъ тстя своего рюрика. з) и вежи Н. и) ихъ нѣтъ въ А. Б. Т. і) съ нѣтъ въ А. к) з нѣтъ въ Н. А. Т. л) велика Н. А. Б. Т. м) 1700 Н. А. Б. Т. н) о нѣтъ въ Б. о) съ нѣтъ въ Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лантев.).

Того же лѣта князь велики Романъ Мстиславичъ Галичскій посла къ великому князю Все-<sup>1203</sup>володу Юрьевичю о миру и о любви, глаголя сице: «зятя твоего Ростислава Рюриковича выпу-<sup>—4</sup>стихъ, и миръ и любовь ему дахъ, и се убо онъ нынѣ сѣдитъ на отца его столѣ на великомъ княженіи въ Кіевѣ, любви убо твоя ради не точію ничто же возбранихъ<sup>а</sup> ему, но и споспѣшествовахъ и помогахъ<sup>б</sup>». И тако промежи ихъ бысть велиа тишина, и миръ и любовь.

Въ лѣто 6712. Преставися князь велики Чръниговскій Олегъ, сынъ<sup>в</sup> Святославль. **Знаменіе** Того же лѣта быша знаменія на небеси въ солныцѣ и въ лунѣ.

(\*) **О взятіи Царяграда.** Того же лѣта взятъ бысть Царьградъ отъ Римлянъ, при царіи Алексѣѣ Дукѣ Мирдиуфлѣ, братѣ Исакиевѣ, и всякіе вещи, и<sup>а</sup> всякое узорочіе, и всякіе святыни, и книги, и правила и уставы патриаршескіа и царскія отнесено бысть къ папѣ въ Римъ; во Царѣ же градѣ поставиша своа епископы и презвитеры, и вѣру, и законы и уставы своа оставиша. Отъ инаго лѣтописца. Того же лѣта приходиша Нѣмцы, и Венедицы и Фрязи на Царьградъ, и взяша ѿ мѣсяца Априля въ 12 день, въ понедѣльникъ, и царя своего поставиша Кондофларенда<sup>г</sup> своими епископы, и власть себѣ раздѣлиша, и вѣру свою оставиша, градъ даша царю, а судъ даша Марку Римлянину, и прочя вся устроиша по своему обычаю, при царствѣ Алексинѣ, иже ослѣпи<sup>д</sup> брата своего Исака, на царствѣ сѣдя. Отъ инаго лѣтописца<sup>е</sup> Того же лѣта приходиша Нѣмцы, и Венедицы и Фрязи ко Царюграду ратью, и страху подъ градомъ отъ мѣсяца Декабря до мѣсяца Мая, и взяша его великою силою мѣсяца Мая въ 9 день, и вѣру свою оставиша въ немъ, и епископы и презвитеры, и правила, и законы и уставы по своему ихъ обычаю оставиша<sup>ж</sup>, и мнози Греци въ ихъ законъ и<sup>и</sup> обычай внидоша, и спростарещи вся быша во Царьградѣ по Римскому закону и обычаю творима и содержима; книги же<sup>з</sup>, и правила и уставы вся принесоша въ Римъ къ папѣ, и вся быша по Римскому уставу. Отъ инаго лѣтописца<sup>и</sup> Того же лѣта приидоша Римляне, и Венедицы, и Нѣмцы и Фрязи на

(\*\*) **О взятіи богохранимаго Константинограда отъ Фрязъ.** Въ лѣто 6712. Царствующу Алексѣ въ Царьградѣ, въ царствѣ Исааковѣ, брата своего, Исаака убо ослѣпивъ, а самъ царемъ ста, а сына его Олексу затвори въ стѣнахъ высокихъ съ стражею, яко не выйти ему. И минушемъ временемъ дръзну Исаакъ молитися о сыну своемъ, дабы его изпустилъ изъ тверди предъ ся, и умоли брата Исаакъ, и пріяста извѣщеніе сыномъ яко не помыслити на царство, и испущенъ бысть изъ тверди, и хожааше по своей воли, а царь Алекса печалаше о немъ, вѣря брату Исаакови и сыну его, зане пріяста извѣщеніе. И потомъ Исаакъ помыслилъ и восхотѣ царства, и учяшеть сына своего, посылая отай: «азъ сътворихъ добро брату моему Алексѣ, отъ поганыхъ выкупихъ его, а онъ противу зло ми возда, мене ослѣпилъ, а царство мое взялъ», и восхотѣ сынъ его, якоже учяшеть его, и мысляшеть како бы ему изыти изъ града въ дальняа страны и оттолѣ искати царства. И введенъ бысть въ корабль и всажденъ въ бочку, имущу три дна при одномъ концы, за ними же Исааковичъ сѣдлаше, а въ другомъ концы вода, идеже гвоздь, нельзѣ бо башеть инако изыти изъ града, и тако изыде изъ Греческой земли. Увѣда же царь посла искати его, и нача искати его во мнозѣхъ мѣстехъ, внидоша и въ той корабль, гдѣ Исааковичъ, и обыскаша все, и ис тое бочки гвоздь выпяша, и видѣша воду текущу, и идоша не обрѣтше ничтоже. И тако изыде Исааковичъ, и прииде къ Немецкому царю

а) возбраняхъ Н. б) помогахъ А; помохъ Т. в) сынъ *лѣта* въ А. г) о знаменіи Н. А; знаменіе *лѣта* въ Л. д) и *лѣта* въ А. Б. Т. е) кондофларѣнда Н. А. Т. ж) ослѣпиша Н. А. Т. з) отъ инаго лѣтописца *лѣта* въ А. Т. и) оставиша *лѣта* въ Т. і) и *лѣта* въ А. Б. Т. к) же ихъ Н. А. Б. Т. л) отъ инаго лѣтописца *лѣта* въ А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Авд. XIV, Овол., Авд. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

1204 Царьградъ, и многихъ Грековъ избивша, и царя своего поставиша<sup>а</sup>, и свои епископы, и презвитеры и весь чинъ церковный по своему ихъ Римскому обычаю уставиша, и всякіе священныя церковныя вещи, сосуды, и книги, и правила, и уставы и законы къ папѣ въ Римъ принесоша, при царствѣ цари Алексѣи<sup>б</sup>, иже ослѣпи брата своего Исаака, и на царство сяде, а сына его Алексѣя въ стѣнахъ затвори. И умоли его Исаакъ царь да выпуститъ сына его Алексѣя, онъ же выпусти<sup>в</sup> его; Алексѣй же Исаковичъ съ<sup>г</sup> своими единомысленики упрямудривъ, и всажень бысть въ бочку, имущу три дна<sup>д</sup> при единомъ концѣ, понеже на смерть осужень бысть, и тако единомысленицы его умудриша<sup>е</sup> ему. И прибѣже къ Нѣмецкому царю Филиппу, зятю своему, и много зла пострада на пути отъ своихъ, и отъ чюжихъ и отъ разбойниковъ, и рече царевичъ Алексѣй Исаковичъ зятю своему Филиппу, царю Нѣмецкому, сице: «помози ми<sup>ж</sup>, о любимиче Филиппе царю, яко хочеть мене весь Царьградъ господина сотворити<sup>и</sup> себѣ». Царь же Филиппъ посла пословъ своихъ въ Царьградъ, глаголя сице въ тайнѣ нѣкимъ<sup>н</sup>, хранящимъ тайну: «праведно есть и боголюбезно еже хотѣти вамъ царевича Алексѣя Исаковича, шуринна моего, на царствѣ сѣдѣша<sup>и</sup> у васъ во Царѣградѣ; аще ли ни, то тихо и мирно и любовно отпустите<sup>к</sup> его ко мнѣ: не бо научихомся по Христову евангелію кровь проліати всеу и туне; но убо идите ко Иерусалиму въ помощь, въ Гречстей же земли зла не содѣвайте». Царевичъ же Алексѣй Исаковичъ тайно посла въ Царьградъ, общава я имъ много злата и всяко богатство, яко да помогутъ ему сѣсти на царствѣ во Царѣградѣ. И тако пришедъ взя Царьградъ. Бѣ же во Царѣградѣ сѣдѣшу тогда дяди его Алексѣю на царствѣ, и слышавъ о братаничѣ<sup>л</sup> своемъ Алексѣи Исаковичѣ царевичѣ, и въ той часъ посади на царствѣ во Царѣградѣ брата своего

Филиппови, къ зятю, и сестрѣ своей. И царь Немецкый посла къ папѣ Римскому, и тако увѣщаста, яко не воевати на Царьгородъ, но якоже рече Исаковичъ: «весь Константиныградъ хотять моего царства». Папа же посла его, рекъ: «аще восхотятъ его, посадите его на престолѣ и поидѣте же къ Иерусалиму въ помощь; аще ли не восхотятъ его, и вы опять ведѣте ко мнѣ, а пакости не дѣйте Греческой земли». Фрязы же и вси воеводы ихъ возлюбиша злато и серебро, еже обѣщавать имъ Исаковичъ, а царева и папина наказанія забыша, что зла Греческой земли не творити, и первѣе, пришедше въ Судъ, замъки желѣзныя разбиша, и приступиша ко граду, огонь звергоша въ 4 мѣста въ храмы. И тогда царь Алекса узрѣ пламень, не сѣтвори брани противу имъ, но призвавъ брата Исаака, егоже ослѣпи, посади его на престолѣ, и рече: «иже еси брате тако сѣтворишь, прости мене, а се твоє царство», и избѣжа изъ града. И пожженъ бысть градъ весь, и церкви несказанны, лѣпотою украшенны, имъ же не можемъ числа исповѣдати, и святѣй Софіи притворъ погорѣ, идеже вси патриарси написани, подруміе, и до моря, а сѣмо по царевъ дворъ и до Суда погорѣ. И тогда погна Исаковичъ по цари Алексѣ съ Фрягы, и не постиже его, возвратися во градъ. И согна отца съ престола, а самъ царемъ ста, отцу же рече: «ты еси слѣпъ, како можеша царство дрѣжати? Азъ есмь царь». Тогда Исаакъ царь много съжаливъся о градѣ, и о царствѣ своемъ и о грабленіи монастырствѣмъ, еже даясте Фрязомъ посульное имъ злато и серебро, и разболѣвся, и бысть мнихъ, и отъиде свѣта сего. И по Исаковѣ же смерти людіе на сына его вѣстапа про зажженіе градное и за пограбленіе монастырское, собралася чернь и думающе съ добрыми мужи кого царемъ поставити, и вси хотяху Радиноса, онъ же не хотяшетъ царства, по крыяшется отъ нихъ, измѣнивъся въ черныя ризы. Жену же его емъше приведоша въ великую святую Софію, и много нудиша: «повѣжъ намъ идѣже мужъ твой», и не сказа о мужи своемъ. Потомъ же яша челоуѣка, именовъ Николу, воина, и на того возложиша вѣнецъ безъ патриарха, и ту быша съ нимъ во святѣй Софіи 6 дній и 6 ноцій. Царь же Исаа-

а) поставя А. Т; постава Б. б) царя алексѣя А. Б. Т. в) высти Т. г) съ *нѣтъ аз* А. Т. д) дна А. Т. е) умудривше Н. А. Т; умудривша Б. ж) мл *нѣтъ аз* Н. А. Т. з) собрата А. Т. л) въ тай А. Т. і) сѣдѣше Н. к) отпусти Т. л) браниче Б; братняче Т.

Исака, егоже бѣ ослѣпилъ, а самъ побѣже изо Царяграда съ своими единомысленики. Царевичъ же Алексѣй Исаковичъ, братаничъ его, спѣшно погна по дяди своемъ Алексѣи, и много тружався, и не постиже его, и тако возвратився, и пришедъ въ Царьградъ и<sup>а</sup> согна зъ безчестіемъ отца своего Исака съ престола царскаго; онъ же ото многіа туги и печали разболѣся<sup>б</sup>, и впаде въ недугъ лють, и бысть душа его при смерти, и пострижеса во иноческій чинъ, и бысть мнихъ, и пребысть мало днѣй въ велицей нужди, и преставися. По семъ же Цареградци изымаша Алексѣа Исаковича за зло, еже сотвори, и затвориша ѿ стѣнъ, а<sup>в</sup> Олексѣя Мирцюфла царемъ поставиша. Фрязи же, сіа слышавше о немъ, начаша просити его; Цареградци же умориша его, глаголюще, яко умре своею смертію. Фрязи же много оскорбишася и опечалишася о семъ, яко не по повелѣнію папы своего и царя своего сотвориша сіа, но по своему совѣту и умышленію сотвориша, преступивше заповѣдь папину и цареву, и глаголаше сице плачевнымъ гласомъ: «о лють намъ, о горе намъ, у<sup>г</sup> лють намъ, зане лютичи намъ умрети здѣ, неже ити въ Римъ и возвѣстити папѣ и царю бѣдное сіе дѣланіе». И тако Фрязи собрашася во единъ совѣтъ и единомысліе, и приступиша на шестидесять кораблѣхъ ко Царюграду, а въ нихъ люди на конехъ избранны, и положиша въ нихъ скалы выше стѣнъ градныхъ упремудрено, а друзіи равно съ<sup>а</sup> стѣнами, и тако съ вышнихъ бѣюще во градъ, а по нижнимъ выдоша на стѣну градную, и тако взяша Царьградъ съ великою мудростію. Царь же Алексѣй Исаковичъ, и патриархъ, и народи и вси людіе въ недоумѣніи быша, и мнози избѣжаша изъ града; а Римляне, и Фрязи и Венецици, вшедше во градъ, всѣхъ плѣниша, и многихъ избиша, и поймаша<sup>в</sup> вся сокровища церковная священная и простая житейская, и много богатства сокровенное изнаходиша, и вся отнесоша во свояси. Царь же градъ покориша папи подъ свою власть, и ничтоже называлеся Грече-

ковичъ бѣшесть Влахернѣ, и хоташе ввести Фряги<sup>1204</sup> отай и бояръ во градъ, бояре же умолиша царя, не даша ему напустити Фрягъ, и ркоша: «се мы съ тобою». Тогда же убоишеса бояре введеніа Фрягъ, съдумавше съ Мурцюфломъ, яша царя Исаковича, а на Мурцюфла вѣнецъ возложыша, а высадиа бѣшесть Мурцюфла Исаковичъ ис темницы, и пріааъ извѣщеніе, яко не искати подъ Исаковичемъ царства, но блюсти подъ нимъ. Мурцюфлъ же посла къ Николѣ и къ людемъ въ святую Софію, глаголя: «азъ ялъ ворога вашего Исаковича, азъ вашъ царь, а Николѣ даю первое въ боярехъ». Никола же сложи съ себе вѣнецъ, людіе же вси не даша ему сложити вѣнца, но боле заклѣшася: «кто отступитъ отъ Николы, да будетъ проклятъ». Того же дни, дождавши ноци, разбѣгопаса вси, а Николу яша и жену его, и всади ихъ Мурцюфлъ въ темницу, а Олексу Исаковича утверди въ стѣнахъ. А самъ Мурцюфлъ царемъ ста, надѣяся избити Фряги; Фряги же, увѣдавше ята Исаковича, воеваху около Коньстантинограда и просяще у Мурцюфла Исаковича: «да идемъ къ Немецкому царю и папѣ Римскому, отнели же есмы прислани, а тебѣ царство его». Мурцюфлъ же и вси бояре не даша ему жива, и уморивше Исаковича, ркоша Фрязомъ: «умерлъ естъ, пріидите и видите». Тогда Фрязи почяли быша за преступленіе свое, не тако бо бѣше наказалъ ихъ царь Немецкій и папа Римскій, яко учиниша зло Царюграду, и рѣша сами къ себѣ вси: «оже нѣту намъ Исаковича, съ нимъ же есмы припли, да луче бы естъ умрети у Царяграда, нежели съ страхомъ отыти и съ срамомъ». И оттолѣ почяша брань строити къ Царюграду, и замыслиша якоже и преже на кораблѣхъ раими на шеплахъ и на иныхъ же кораблѣхъ исчипиша пороки и лѣтвица, а на иныхъ замыслиша свѣшивати бочки чресъ градъ накладены смоли и лучины, и зажегше пустиша на градъ и хоромы, якоже и преже пожгоша градъ. И приступиша ко граду, Априля въ 9, и не услѣша ничтоже граду, но избиша Фрягъ близу ста мужъ, и стояша Фряги 3 дни. И въ понедѣльникъ Вербной недѣли приступиша ко граду, солнцу восходящу, противу Спасу, зовемый Вергетисъ, и стаа и до Вла-

а) и *нѣтъ аз* Н. б) разболѣвся Н. А. в) а *нѣтъ аз* А. г) о Н. д) съ *нѣтъ аз* Н. А. Т. е) нопма А. Б. Т.



1204ское, но вся Римская во Царѣградѣ; бяху же воеводы Римскія, и Фряжскія и Вепедитскія: Кондофларендъ, и Марко и Андрѣй, нарицаемый Бернаидъ; сїи же всѣ брани замышляху на Царѣградъ: бѣ же зѣло премудри и воинствени. Кондофларендъ же царство приятъ, Марко же градоблюденіе<sup>а</sup>, Андрѣй же Бернаидъ земли сохраненіе; сїи же всѣ единомыслени и къ людямъ любезни быша, и тако мнози Греци въ ихъ обычай и законъ видоша. Бѣаше же<sup>б</sup> стоаніа ихъ подѣ Царемѣградомъ отъ мѣсяца Декабря до мѣсяца Мая, со многою силою и мудростію, и взяша его мѣсяца Маа въ 9 день. Того же лѣта посла папа изъ Рима презвитеровъ своихъ въ Царѣградъ, а Греческихъ презвитеровъ изъ Царяграда веде въ Римъ.

И приступиша же на 40-хъ кораблехъ великихъ, бѣху же изъременани между ими, въ нихъ же людїе на конихъ, одѣни въ броня и кони ихъ, и стояху инїи же назади въ кораблехъ и въ галіахъ, боящесе заждѣженїа, якоже и преже Грецы пустили на 10 кораблей со огнемъ въ Фрягъ, извеременившѣ погодїе вѣтра на Васильевъ день въ полунощи, и не успѣша же ничтоже Фряжскимъ кораблемъ, наказалъ бо ихъ преже Исааковичъ. И привлекоша Фрязи корабли свои подѣ стѣну вѣтры, и быша скалы ихъ великыи чресъ градъ, и нижняя свалы равно съ забралами, и бяхуть съ высокыхъ скалъ на градъ Греки и Варяги каменїемъ, и стрѣлами, и сулицами; а съ нижнихъ на градъ выдоша, и тако взяша Царѣградъ. Царь же Мурчюфль крѣпляше боары своя и всѣ люди, хоты брань сѣтворити со Фрягы, и не послушапа его, но отбѣгоша отъ него вси. И царь же побѣже отъ Фрягъ, и угопи своихъ на конномъ торгу, и много жалова на боары своя и на всѣ люди. Тогда же царь избѣже изъ града, и патриархъ и вси люди, и видоша Фрязи во градъ вси, и стапа на мѣстѣ, идеже стояше царь Греческїй. И восходящу солнцу видоша въ святую Союю, и одраша двери, и разсѣкоша амвонъ, окованъ бо бяше весь серебромъ, и столпы серебряныя 12, а 4 кїотныя, и табло изсѣкоша, и 12 креста, иже бяху надъ олтаремъ, и межы ими шишкы яко древа, вышши мужа, и предграды олтарныя межы столпы, а то все серебряно; и тралезу чюдную одраша, драгїй камень и великїй жемчюгъ, а самую невѣдомо камо дѣша; и 40 клобуковыхъ великихъ, иже бяху предъ олтаремъ, и павикадїа и свѣтилника все то серебряно, яко не можемъ числа исповѣдати, съ празличными суды безцѣпными служебными; и евангелїа же, и кресты честныи и иконы безцѣпныи все одраша, и подѣ тралезою скровнице найдоша, 40 кадей чистаго злата, а на полатехъ въ стѣнахъ и въ судохранилищы не вѣдѣ колько злата, и сребра и безцѣпныхъ судъ, яко нѣту числа, то все въ единой Софїи сказахъ. А святую Богородицу иже Влахериѣ, идеже Духъ Святый схождааше на вся пятницы, и ту одрапа; и нѣхъ же церквей не можетъ человекъ исповѣдати, яко бес числа; Оди-

а) градоблюденіе Н. б) же *кѣта* во А. Б. Т.

гитрію же чудную святую Богородицу, иже по<sup>1204</sup> граду хождааше, соблюде Богъ добрыми людьми, и нынѣ есть, на нюже надѣмся. А иные церкви во градѣ и въ градѣ и монастыри пограбиша всѣ, имже не можемъ числа и красоты ихъ сказати. И людей многое множество побиха и ограбиша, Греки же и Варягы изгнаша изъ града, иже бяхуть ся остали. Се же имена воеводамъ: 1. Маркосъ отъ Рима въ градѣ Бернѣ, идеже бѣ жилъ, поганъ и злый Дердикъ; 2. Кондофъ о Фландрѣ; 3. Дужъ слѣпъ отъ Маркова острова Венедикъ. Сего же дужа слѣпилъ Малучъ царь; мнози бо философи моляхуться царевнѣ, аще сего дужа отпустиша здрава, много зла сътворитъ твоему царству; царь же, не хотя убить его, повелѣ ему очи ослѣпити стекломъ, и быста очи не врежденни, но не видяще ничего же. Се же дужъ много брани замыслиаше на Царьградѣ, и вси его послушахуть, и корабли его велицы бяхуть, съ нихъ же Царьгородъ взяша. Стоянiя же Фряжскаго у Царяграда отъ Декабря до Апрѣля, доколѣ градъ взяша. Мѣсяца Маia въ 9 поставиша царя своего Латинина кондо Фларенда своими епископы, и власть себѣ раздѣлиша: царевнѣ градъ, а маркосу судъ, а дужевнѣ десятина. И тако погибе богохранимаго града Константина царство и земля Гречьская въ свадѣ царевъ, еюже обладаютъ Фрязи.

О иконѣ пречистой Одигитрии въ Царьградѣ. Одигитрія икона святѣй Богородицы, сію же икону списа Лука евангелистъ и износятъ ю во всякій вторникъ на монастырь, и чудеса сътворяетъ и до сего дне и исцѣленія иже вѣрою приходящимъ. Нѣкто же калутерь много моляшется святѣй Богородицы: «Госпоже! яви ми ся какова еси была во плоти». И бысть ему гласъ: «види, рече, въ апостольскую церковь, и обряцеши Мя писану во олтари при крестѣ, такова есмь была во плоти». Нѣкогда же иконоборце бысть въ Царьградѣ, и несомна Одигитрію икону святѣй Богородица въ монастырь Пандократоръ и заградилъ ю въ олтари въ стѣнѣ, зажечьше кандило предъ нею, и держаше иконоборцы 60 лѣтъ Царьградѣ. Потомъ бысть православіе и възскаша иконы святѣй Богородица, и повелѣ патриархъ молиться по всѣмъ монасты-

ремь и затворникомъ. И явился одному затворнику соннымъ видѣніемъ: ища, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократоріи, и обрѣтоша ю, и кадило не загасло въ 60 лѣтъ, яко и то перво зажжено, и бысть радость велика православнымъ о иконѣ святыи Богородица. Сей же иконѣ служить Луцкино племя и до сего дни. Того же лѣта посла папа изъ Рима презвитеровъ своихъ въ Царьградъ, а Греческихъ презвитеровъ изъ Царяграда веде въ Римъ.

Отъ иного лѣтописца о родословіи Сербьскихъ деспотъ. Достоятъ же рещи и Сербьскихъ деспотъ власть. Первое убо корень лататою слово окопавше<sup>а</sup>, и отъ корени древо всѣмъ покажемъ, и сладость плода всѣмъ представимъ. Великій убо деспотъ Неманя, иже есть святой Семнонь, отъ сихъ израсте: Бѣлоуорощъ роди Тѣхомила, Тѣхомиль роди блаженнаго и<sup>б</sup> великого деспота Неманя, иже бысть при цари Гречестемъ Алексѣи Скимънинѣ; сей убо утверди православіе въ своей земли и ереси отогна. Сему супружница бѣ Алпа подобна ему во<sup>в</sup> всякихъ добродѣтелехъ<sup>г</sup>, священники, и иноки и странниа повсегда милующе<sup>а</sup>; родиста же три сыны: Стефана, первовѣнчаннаго краля, и Волкана, великого князя всей<sup>д</sup> Зяти и Холмьской земли, и Растка, егоже зѣло возлюбаша паче всѣхъ. Придоша же иноци въ деспоту Святыа горы, въ нихъ же бѣ единъ Сербинъ. Растко же бесѣдовавъ съ нимъ, и уведѣвъ о жительствѣ святыхъ отецъ, сущихъ тамо, и разжегся божественнымъ желаніемъ, и<sup>е</sup> испросився у отца на ловъ, и утаився боаръ всѣхъ, бѣжа со онѣмъ инокомъ во Святую гору. Отець же посла въ слѣдъ его стратилата, и обрѣтоша его еще не пострижена; онъ же общася съ ними поити, и уповѣ ихъ виномъ, и уснувшимъ имъ, Растко же възде на столпъ, и пострижеса, и наречень бысть Сава. Они же возбнувше крамолаху мнихи, святой же Сава явился имъ на столпѣ, и сверже имъ<sup>ж</sup> одежду мирскую и власы, они же, много плакавше, отъидоша, и пришедше възвѣсташа отцу его и матери; они же много плакавше со всѣми боляры и ст<sup>з</sup> еродники. Постригъ же ся святой Сава въ Русскомъ монастырѣ, потомъ же повелѣніемъ протовымъ<sup>з</sup> нача жити въ Ватопеди; посылаетъ же и ко отцу еписколю, да, оставивъ царство земное, придетъ къ нему. Онъ же остави<sup>и</sup> вся, и Стефана сына постави самодержьца, а самъ пострижеса въ монастырѣ Студенци, и наречень бысть Семсонъ; господствова лѣтъ 42. Также и жену свою Анну постриже въ дѣвичемъ<sup>л</sup> монастыри, а самъ поиде во Святую гору къ сыну своему Савѣ со множествомъ имѣніа. Потомъ же испросиста у царя Алексѣа, у свата своего, у него же женися Стефанъ деспотъ, сынъ Семноновъ, монастырь Хиландаръ со всѣмъ стяжаніемъ, и украсиша его всецемъ зданіемъ, и Стефану деспоту послаша, яко въ свое имя приати монастырь той; онъ же посылаетъ множества имѣніа, и села приложи ему<sup>н</sup> въ Сербьской землѣ, и скотомъ приплоднымъ обогативъ. Приать его въ свое<sup>н</sup> пмя деспотъ Стефанъ, и да будетъ во вѣки Сербьскихъ деспотъ Хиландаръ монастырь; даде же имъ царь писаніе, еже никому не вступатися въ ихъ монастырь, ни проту<sup>н</sup> Святыа горы, по точію царю одному; вселиста же<sup>н</sup> ся и сами въ свой монастырь въ Хиландаръ, и мало въ немъ поживъ преподобный Симеонъ отойде<sup>о</sup> ко Господу, и молитвами свя-

1) восонъ во *всѣхъ спискахъ*. 2) въ сво П. О.

а) окопавше Н. А. Б. Т. б) и *кѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) во *кѣтъ въ* А. Б. Т. г) добродѣтелей А. Б. Т. д) милующе П. А. Т; милующе Б. е) и *кѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) ихъ Н. А. Б. Т. з) съ *кѣтъ въ* А. в) протопоповымъ П. А. Б. Т. и) оставивъ О. Н. Б. Т. А. Л. в) дѣвичьемъ Н. А. Б. Т. л) къ нему Н. А. Б. Т. м) прото Н. в) жа Н. о) и отойде Н. А. Б. Т.

таго Савы истече миро отъ гроба его. Потомъ же святой Сава поставленъ прѣвитеромъ, таже 1204 архимандритомъ Селунскимъ митрополитомъ,

(\*) потомъ же, умоленіемъ брата своего Стефана, самъ Сава пріять начялство монастыря, сущаго во отечествіи своемъ, и многа<sup>а</sup> чудеса сотвори.

(\*\*) потомъ же, умоленіемъ брата своего деспота Стефана, самъ принесе мощи святаго отца своего Сумеона, и положи его въ монастыри Студенцы.

О Болгарскомъ царствіи. Царство Болгарское отъ Василья царя Багрянороднаго пребысть подо областію Греческою; въ царство же Алексѣи бысть у нихъ царь Калюянъ<sup>б</sup>, и<sup>н</sup> отвержеся области Греческіа, и пакы имъ обновилася царствіа скипетра, и процвѣтоша увядшая насиліемъ Греческимъ, Фрязомъ же тогда насилующимъ<sup>г</sup> Царюграду. Сей царь Калюянъ Болгарскій и Загорскій время обрѣтъ<sup>а</sup> многи грады Греческіа разруши, а инѣи себѣ покори; прінде же и<sup>о</sup> на Селунъ градъ з гордостію, якоже древле Сенахиримъ на Іерусалимъ, хотя разрушити его; святой же мученикъ Дмитріе<sup>н</sup> ношцю, спящу ему, уби его копіемъ, воинство же, взявши тѣло его, отбѣжаша. Бѣ же въ нихъ инъ царь, именемъ Борилъ; сей искаше убити Стрѣзу, сродника Калюянова. Онъ же бѣжа<sup>а</sup> въ Сербы<sup>а</sup> къ<sup>б</sup> деспоту Стефану, и сотвори его Стефанъ брата себѣ, и даде ему помощь, и давъ ему градъ Просѣкъ, и елици властели Калюяна царя державу грады Греческіа, сихъ Стефанъ къ Стрезе и зъ грады пріяти сотвори, и учинивъ его самодержьца и яко брата себѣ; онъ же<sup>а</sup> по времени, совокуивъ вой<sup>а</sup>, поиде на Стефана, забывъ благодаріе его. Стефанъ же молилъ брата своего архимандрита Саву, еже пойти къ<sup>б</sup> Стрезе о миру; святой же много поучивъ его, и не возможно его преложити отъ буйства, и молитвою въ пощи уби его; обрѣтоша же его еще дышуща<sup>а</sup>, точно рече: «яко страшень иѣкто въ нощи предъставъ ми, Савою послалъ, и вземъ мечъ и прободе мя»; они же отыдоша з боазнію, взявши<sup>н</sup> трупъ его. По времени же доволнѣ Сава, оставивъ<sup>н</sup> отечество, поиде во Святую гору въ свои молчальни<sup>о</sup> келіи, и пребысть время доволно въ молчаніи.

Царство Греческое Феодора Ласкоря. По Алексѣи Ангеле царствова во Цариградѣ Феодоръ Ласкоръ, лѣтъ 18, а патриархъ тогда бѣ Германъ. О Сербьскомъ Савѣ. Святой же<sup>а</sup> Сава иѣкоихъ ради потребъ монастырскихъ иде въ Царьградъ, и пріять бысть съ радостію царемъ и патриархомъ, ибо царь, издавна желая видѣти его, почте же его сугубою честію царь, занеже царя Феодора дщи вдана бысть въ жену Родославу<sup>н</sup>, сыну Стефана<sup>о</sup> деспота, брата-ничю святаго Савы. Богу же наставльщю святаго Саву, яко время потребно бѣ ему, еже молити царя поставити единого отъ ученикъ своихъ архиепископа отечеству его, Сербьской землѣ. Царь же и патриархъ самого Саву восхотѣста поставити, ему<sup>г</sup> же не хотящу; они же не хотяху инаго поставити. Савѣ же молящу царя и глаголющу: «яко зловѣрія ересь отцемъ моимъ и мною отогнана бысть, и благочестіе множится, и единемъ<sup>г</sup> недостаточествуетъ, яко своего архіепископа не имамы въ земли нашей, еже учити о Господи». Царю же его нужаше, а много не хотяше; совѣщавъ же ся со ученики, и ущедривъ землю отечества своего, и не хотя послушавъ. Патриархъ же святивъ

1) бѣша П; бѣже О. Т. Л. 2) и П.

а) много Н. А. Т. б) калюянъ Н. А. Т. в) иже Л. г) насилующомъ Б. д) обрѣте А. е) пакы П. А. Б. Т. ж) дмитрей П. П. Т. з) въ сербъ Н. А. Т. и) же *ильтъ въ* А. Б. Т. і) совокули вол своя Н. Б. Т. к) о А. Т. л) дышуща А. Т. м) взявши Н. А. Б. Т. н) остави А. о) молчальныя Б. п) же *ильтъ въ* А. р) родославу Н. А. Б. Т. с) стфану П. Л. г) и ему Н. у) единымъ П.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лантев.).

1204 его епископа, и царь зѣло о семъ возрадовася, и многотолстотну<sup>а</sup> гостѣбу сотвори его ради, и нищимъ много раздавъ; потомъ же молить царя и патриарха, яко да<sup>б</sup> дадутъ ему власть, и по немъ сущимъ въ земли его, своими епископы освящать себѣ архиепископы, а къ Царюграду не ходити. Царь же<sup>в</sup> и патриархъ рече: аще и тяжело прошеніе, но не могоша его преслушати, даша ему власть такову писаніемъ царскимъ и патриаршескимъ; еще же ему самому дасть писаніе патриархъ во всей своей патриархіи, камо ни идетъ, ту служити, и поставляти епископы и прозвитеры, и учити и крещати, и<sup>г</sup> яко<sup>д</sup> самого его во всемъ послушати; царь же и патриархъ со многою честію и радостию отпустиша святаго. И прииде въ землю отечества своего, и<sup>г</sup> усрѣтаемъ бываетъ сродники и всѣми людьми; Стефанъ же братъ его боленъ зѣло. Сава же пришедъ молитвою здрава его сотвори<sup>а</sup>, и ина многа чудеса сотвори, и церкви<sup>в</sup> поставивъ, и епископію сотворивъ<sup>в</sup>, и епископы по своей<sup>в</sup> области по всѣмъ градомъ поставивъ, и всѣхъ учаше<sup>в</sup> пещися о стадѣ, и брата своего вѣнчи царскимъ вѣнцемъ, и постави его кралемъ, и съ собою иконники и мраморники<sup>г</sup> изъ Царюграда приведъ, и великую церковь соборную<sup>в</sup> созда, подписавъ<sup>а</sup> и мраморомъ украсивъ, и ины многи церкви. Сущихъ<sup>в</sup> же въ ереси, елици обращася некрещенныхъ повелѣваше<sup>в</sup> крестити, а елици крещеніи и<sup>в</sup> въ Латынскую ересь<sup>в</sup> впадоша, симъ молитву изглаголавъ и миромъ помазуетъ ихъ, и<sup>в</sup> къ вѣрнымъ причитаеть; елици же не покоряхуся, аще и въ сану суще, сихъ повелѣваше брату крало Стефану зъ безчестіемъ изъ отечества изгнати, да не и прочимъ, рече, своа красты<sup>г</sup> подадутъ, и не даше расти тернію вмѣстѣ съ<sup>в</sup> виноградомъ. Слышавъ же Угорскій краль<sup>в</sup>, и негодова о поставленіи на кралевство Стефана деспота, яко подобна, рече, намъ сотвори себе, и поиде на него, восхотѣ его себѣ покорити. Архіепископъ же Сава, умоленіемъ брата<sup>г</sup>, изыде къ нему, и много увѣщавъ его о миру, и не преклонися, сущу же тогда<sup>г</sup> вару зѣлну. Святый же посла просити у него леду, и не обрѣгоша во всей<sup>в</sup> земли, святый же помолился, и паде градъ велий около мѣста, идѣже самъ станомъ стоаше, и благодаривъ Бога, самъ вкуса<sup>в</sup> и въ вино вложивъ, прохлади жажду свою, и накладъ леду граднаго блюдо велико сребряно, кралоу посла, и всѣмъ повелѣ имати доволно. Краль же, видѣвъ и слышавъ, страхомъ объять былъ<sup>в</sup>, и наказаніемъ святаго остави ересь Латынскую, и православную вѣру пріять, и зъ братомъ его кралемъ миръ вѣчный утвердивъ, и самъ добрѣ поживъ, яко ото гроба<sup>в</sup> чудеса сотворити<sup>в</sup>. Потомъ же братъ его Стефанъ болѣвъ бысть, и моляше святаго во иночскій образъ облещися; святому же отлагающу и отшедшу въ епископію, и посылаеть къ нему Стефанъ со слезами, яко уже, рече, не имаша мене видѣти въ живыхъ. Святый же Сава прииде со тщаніемъ, и обрѣте брата умерша, и зѣло оскорбился, и много помолился со слезами, воскреси брата, и облече его во иноческій образъ, и причастивъ святымъ тайнамъ, паки уснути повелѣ, рече<sup>в</sup>: «прими въ миръ<sup>в</sup> душу его, Господи». Приведъ же сына его Родаслава<sup>в</sup> въ руку его, и благослови его кралевствомъ, и тако въ руку архиепископоу<sup>в</sup>, всѣмъ зрящимъ, предасть Богу духъ Стефанъ краль, нареченный во иноцѣхъ Симонъ, и положи его въ Студенци, въ монастыри пречистыя Богородици, со отцемъ его Симеономъ. Потомъ же поиде святый Сава во святый градъ Іерусалимъ поклонитися святымъ мѣстомъ, со многимъ богатствомъ, даи нищимъ и

1) и яко и П. 2) и и П. 3) съ *кльта въ* П. 4) во своей П. 5) ото гра и П. О. Н. А. Т; по смерти отъ гроба Л.

а) многу толстотну Н. б) да *кльта въ* Н. А. Б. Т. в) же *кльта въ* А. Б. Т. г) *кльта въ* Н. А. Б. Т. д) сотворити А. Т. е) церковь А. ж) сотворихъ П. з) по всей А. Б. Т. и) учаше А. і) мраморники Л. к) соборную *кльта въ* Н. л) и подписавъ Н. А. Б. Т. м) и сущихъ Л. н) повелѣша А. Б. Т. о) и *кльта въ* А. Б. Т. П. и) вѣру А. Б. Т. р) красоты А. Б. Т. с) угорскій краль А. Т. т) брата своего стефана Л. у) того дни Л. ф) вкуса Б. Т. х) бысть Н. ц) сотворити Н. ч) рече *кльта въ* А. Б. Т. ш) въ мире Н. А. л) родаслава А. Б. Т. ъ) архиепископоу Н. А. Б. Т.

по монастыремъ, и искупяи мощи святыхъ, и честныя сосуды и ризы, хотя донести въ свое отечество. 1204

О взятіи Царяграда отъ Латынъ. Того же лѣта 6712, взять бысть Царьградъ отъ Латынъ, царю Феодору Ласкарю или не бывшу ту, или не возмогшу стати противу ихъ<sup>а</sup>, занеже имаше супостата Болгарскаго царя. Латына же многая блага, книги, и вся уставы, и сосуды честныя, и священныя ризы, и иконы чудотворныя, и нерукотворенный образъ, и пречистыя Богородици ризу и поасъ, и многи мощи святыхъ въ Римъ отнесоша; во Цари же градѣ епископы своа и презвитеры устроина, и вся быша по Римскому обычаю. Греческое же царство на двое пресечеся: по всей бо Теталии, и Илирии и въ Селуни царствующу Феодору Ласкарю, по всему же Понту, Галатиѣ<sup>1</sup> же и Витиніи и во Асїи царствующу благочестивому царю Калу Ивану Ватацу. О Сербьскомъ Савѣ. Къ сему же святой Сава по возвращеніи отъ святыхъ мѣсть приплувъ, и<sup>б</sup> приять бысть отъ него съ радостію, и много врѣмя почитаемъ царемъ и царицею, присно же святыхъ мощи, изыскупа, куповаше и отъ царя испрошаше. Царь же одари его часлію честнаго и животворящаго древа, и мощми святыхъ, и священными одежами и сосуды церковными; даде же и злата много, яко да, шествуя, имать что даяти нищимъ, и требующимъ и монастыремъ, рекъ<sup>в</sup> ему: «моли о насъ о<sup>г</sup> грѣшныхъ». Онъ же благословивъ царя и царицу, и даде ему царь свой корабль, исполнивъ всѣми потребными, и мужа вооружены, да проводятъ его до Святыя горы. Минувъ же святой Царьградъ, занеже Латыномъ тогда дръжащимъ Царьградъ, и во Святой горѣ ходя по монастыремъ, и даяше злато<sup>д</sup> и серебро, еже приять отъ царя, и потомъ отойде въ Селуль, и лобызавъ гробъ великаго мученика<sup>е</sup> Дмитрія, и приять царемъ Феодоромъ Ласкаремъ<sup>ж</sup>, и повелѣ его проводить съ великою честію до предѣлъ послѣднихъ Греческихъ. Родославъ же краль слышавъ повелѣ срѣсти его епископомъ, и игуменомъ и всѣмъ благороднымъ на крае Сербьскїа земли, потомъ же и самъ Родославъ<sup>з</sup> усрѣтъ святаго. Родославъ<sup>з</sup> же, аще и благо бѣ во всемъ преже, послѣди же бысть женопокоривъ, отъ нея же и врежень бысть умомъ. Властели же о<sup>н</sup> несоставленіи ума его негодоваша<sup>и</sup>, и отъ него отступиша къ меншему брату Владиславу. Святой же положи<sup>к</sup> сіа на Божію волю, и абіе Родославъ<sup>н</sup> изгнавъ бысть, и въ Драчь градъ прибѣгъ<sup>л</sup>, хотѣнемъ же красоты ради лица жены его обіать бывъ<sup>м</sup> Фризиѣ, обладаѣи градомъ, отъятъ<sup>н</sup> ея отъ него, восхотѣ его убити. Бысть же сіа новая Далида своему кралоу. Реченный же краль Родославъ<sup>о</sup>, уведѣвъ же<sup>п</sup> сіа, избѣгъ, приходитъ къ святому архиепископу; онъ же, поучивъ его, ипческимъ образомъ украшаетъ<sup>р</sup> въ монастыри Студенцы. Владислава<sup>с</sup> же вѣнчавъ на кралевство, и бракомъ причета<sup>т</sup> ему дщерь Асана, царя Болгарскаго и Загорскаго. Царство Асана Ивана царя Болгарскаго. По Борятѣ убо цари бысть<sup>у</sup> въ Болгарехъ царь старый Иванъ Асанъ, и по немъ сынъ его Иванъ Асанъ бысть царь въ Болгарехъ, и въ началѣ царства своего понови грады Болгарскїа, обетшавшаа насиліемъ Греческимъ, и многи грады Греческїа покори себѣ. Покори же и Сардинію<sup>ф</sup> градъ, еже есть Средецъ, въ немъ же обычай имяху искони на соборъ збиратися восточнїи и западнїи епископы, сирѣчь Греческїа и Римскїа, яко среди обонхъ земель бѣше той градъ. Взять<sup>х</sup> же царь Асанъ<sup>н</sup> въ немъ мощи Іоана Рылскаго, и принесе въ свой настольный градъ въ Тер-

1) галитїи Н. 2) отъ П.

а) имъ О. Н. А. Б. Т. Л. б) и *лѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) рече Н. А. Б. Т. г) о *лѣтъ въ* А. д) и злато Н. А. Б. Т. е) великомученика Т. ж) ласкаремъ Н. А. Б. Т. з) родославъ А. Б. Т. и) негодоваше Н. А. Б. Т. і) положи *лѣтъ въ* А. Б. Т. к) владиславъ Н. л) прибѣгъ и з женою спосю Л. м) бысть Н. н) и отъятъ Н. А. Б. Т. о) владиславъ Н. п) же *лѣтъ въ* Л. р) украшаетъ его А. Б. Т. с) владиславъ А; владиславъ Б. Т. г) прочита Н; пририта А. Б. у) бысть *лѣтъ въ* А. Т. ф) сардискую А. Б. Т. х) взїа А. Т. ц) ассонъ Б. Т.

1204 новъ<sup>а</sup> Фрязомъ<sup>б</sup> же дрѣжащимъ Царыградъ, и патриарху не сущу тогда, постави у себе въ Терновѣ патриарха, испроси же отъ сущихъ Фрягъ въ Цариградѣ мѹщи преподобныа мученици Парасковѣи, и принесе во градъ Терновъ, и поиде подо ниваа грады Греческіа, царь же Феодоръ Ласкаръ изыде противу ему<sup>в</sup> на брань, егоже Асанъ царь Болгарскій побѣди, и изыманъ бысть Феодоръ Ласкаръ на брани, и повелѣ его Асанъ царь Болгарскій ослѣпити.

Царство Греческое Ивана Дуки Ватаца. По Феодорѣ Ласкарѣ Иванъ Дука Ватацъ приагъ обѣ части разсѣвшагося царства Греческаго, кромѣ Царяграда, того<sup>г</sup> бо Латыне дрѣжаху, и царствова лѣтъ 34; православенъ<sup>1</sup> и добродобивъ. У него же святой Сава бысть, его же зѣло почтивъ и многими дарми<sup>2</sup> одаривъ, градуцу ему отъ святыхъ мѣсть, якоже преже речено бысть. О Сервьскомъ Савѣ. Пребысть же святой Сава во архиепископы время<sup>а</sup> доволно, по возвращеніи отъ святыхъ мѣсть, и проходя землю отечества своего, всѣхъ<sup>3</sup> поучаше на благочестіе, и бѣгати отъ ереси, и православіемъ святыа вѣры всегда обновлятися, еже есть «Вѣрую во единого Бога» на койждо день, и вечеръ и поноць святыи отци сего заповѣдаша глаголати, и предъ спаніемъ полезно паче симъ оглашати и противныа враги устрашати. Аще бо<sup>4</sup> злый Саула<sup>4</sup> давай<sup>5</sup> духъ напѣваніемъ цевница и брещаніемъ<sup>6</sup> гуслей Давидовыхъ Саула отбѣгаше, колми паче страшныа трубы, иже Троицу святую во единомъ Божествѣ исповѣдующу<sup>7</sup>, устрашитися и бѣжати имуть. Къ симъ же таковымъ исповѣданіемъ православныа вѣры всяка ересь побѣждается. Поучяеть же всѣхъ прилежати милостини и добрымъ дѣломъ, и<sup>1</sup> отъ злыхъ отпаятися, блуда и прелюбодѣйства, а следи паложници имуть, сихъ<sup>8</sup> повелѣваше вѣнчати законно; сущимъ же въ монастырехъ предаше законы, яже навиче отъ святыхъ отецъ. Бѣгая же святой Сава челоѣческіа славы, желаше въ туждихъ странахъ конецъ житіа приати, и созвавъ<sup>9</sup> епископы и вся сущая во власти, и много поучивъ ихъ, и избравъ единого отъ ученикъ, Арсеніа именованна добродѣтелию совершена паче нѣхъ, и сего имъ святыи въ архіепископа, и заповѣда ему вся, еже<sup>7</sup> видѣ<sup>8</sup> его творяща, и тому творити. Самъ же благословивъ всѣхъ, и отъ всѣхъ приемъ благословеніе и прощеніе, вземъ же множество богатства отъ архіепископа и отъ краля Владислава и на западномъ мори въ Диоклитіи вшедъ въ корабль. Видѣвшіе же разбойници, яко много съ нимъ злата, и скрывшеса въ пазухахъ морскихъ, Господь же омрачи ихъ и мракомъ и мглою, и морю волнующуся зѣло, и кораблю хотящу разбитися, святой же помолився и знаменіемъ креста бурю остави. И пришедъ во Іерусалимъ, приагъ бысть патриархомъ Афонасіемъ, и поклонився пречистому гробу, и въ дому бывъ<sup>9</sup> святаго Іоанна<sup>9</sup> Богослова, егоже отъ Срацинь искупи въ свое причастіе, и святому Воскресенію, и монастыремъ, и нищимъ много раздавъ<sup>10</sup> злата. Савла почтенъ въ вѣ<sup>9</sup> отъ салтана. Потомъ же приде во Александрію, и поклонився святому апостолу Марку и святому Минѣ, и проходивъ тамо пустынная мѣста, приде въ Фиваиду<sup>6</sup>, и въ скить<sup>9</sup>, и въ Черную гору, и дая тамо живущимъ отъ богатства, еже пошаше, и потомъ приде въ великій Вавилонъ. Салтанъ же Срацинскій даде ему домъ на покой, и съ христіанскимъ же митрополитомъ бывъ у салтана и зѣло почти ихъ<sup>7</sup>, и повелѣ ему даяти вся потребная. И сказа святой султану<sup>7</sup>, яко въ Египетъ хоцетъ ити, и посла его допроводити<sup>8</sup>, и Египетскому султану<sup>8</sup> повелѣ святаго<sup>9</sup> предати,

1) православенъ П. 2) дарми П. 3) всѣхъ П. 4) слуга во всѣхъ спискахъ. 5) ихъ П. 6) въ вифанду П. О. А. Б. Т. Л.

а) градь терновъ А. Б. Т. б) ерязимъ А. Т. в) ему *нѣтъ* въ А. Б. Т. г) то А. Б. Т. д) время Н. Т. е) бы Н. А. Т. ж) давай П. з) брещаніе Л. в) исповѣдающе Н. А. Б. Т. и) *нѣтъ* въ А. Б. Т. к) созва Н. А. Б. Т. л) еже *нѣтъ* въ А. м) видя Н. А. Б. Т. н) бысть Н. о) иванна Н. А. Т. п) раздавъ Н. А. Б. Т. Л. р) бысть Л. с) въ скиту А. Б. Т. г) почтихъ Б. Т. у) салтану Н. А. Б. Т. Л. ф) допроводити А. х) салтану Н. Л. ц) того А. Б. Т.

также и той салтанъ со всякою честію пріять, и въ христіанской митрополіи повелѣ ему почтити. 1204  
 И вземъ у митрополита инока, иде въ пустынная мѣста отца Антоніа и Арсеніа, и возвратися въ Египеть, и сказавъ султану<sup>1</sup>, яко хоцетъ въ Синайскую гору отъйти, и даде ему салтанъ<sup>1</sup> проводники, и зѣло почтивъ<sup>6</sup> его, и даде ему варсамо<sup>2</sup> елео и псиалолога<sup>3</sup> избранна<sup>7</sup> трупъ великъ, и благовонныхъ араматъ<sup>4</sup> Индійскихъ, сахаръ же и финики. Велможі же, иже есть амиры, выдаче святому велию честь отъ салтана, тщахуся ови къ рукамъ<sup>5</sup>, иніи къ маптіи<sup>4</sup> прикоснуться, глаголюще, яко сице намъ любезенъ христіанинъ никогда же бысть, по истиннѣ чловѣкъ Божій есть. Прииде же святой во святую гору Синайскую, и прииде въ монастырь свята Богородица, идѣже Моисей видѣ Господа въ купинѣ, и рече: азъ Богъ Авраамовъ и Исаковъ и Иаковль<sup>8</sup>, и повелѣ ему изути сапогъ, и доселѣ ту босыма погама іереи служатъ<sup>9</sup>. И въ церкви святаго пророка Ильи бывъ и поклонися на мѣстѣ, идѣже Моисей видѣ<sup>10</sup> задняя Божіа, на томъ убо камени и до днесь державная десница Господня положеніе знается. И съ радостію возвратися въ монастырь пречистыа Богородици, и пребысть въ немъ всю четыредесятницу. И по Воскресеніи паки возвратися во Іерусалимъ, и совершивъ святую службу во святомъ Воскресеніи и поклонився всѣмъ святымъ мѣстомъ. И прииде въ Великую Антиохію, и пріять бывъ честно патриархомъ, и поклонився святымъ мѣстомъ. И потомъ прииде въ монастырь святаго Симеона, иже на дивнѣй горѣ, и поклонися честному<sup>1</sup> гробу его, и много давъ злата, и<sup>11</sup> отгуду прииде въ Великую Арьменію, мощи святыхъ изыскупа. И прошедъ Арьменію и Турческую страну, и прииде паки на Сирское море, еже отплыти<sup>12</sup> въ Царьградъ. И пловущу святому отъ многихъ трудовъ болѣзнь крѣпка найде<sup>13</sup> ему, и не обрѣтапсея мѣсто, идѣже изыти<sup>14</sup> изъ корабля, и много днѣ<sup>15</sup> безъ брашна пребысть, и молиша его пріати брашно, святой же потребова рыбы новопоимаема, и рѣша ему, яко не мощно еа<sup>16</sup> есть обрѣсти. И се внезапно надувшися<sup>17</sup> волна приверже яко рукама къ ногама его рыбу велику зѣло, самого же не окропивши; доволно же бысть святому на вкушеніе<sup>18</sup> на многи<sup>19</sup> дни, и сущимъ съ нимъ. Глаголаху же сущіи съ святымъ, яко николиже такову сладеу рыбу ядохомъ. И егда насытився святой богоданнаа рыбы, въ той часъ и<sup>20</sup> болѣзнь отбѣже. И вскорѣ придоша въ Царьградъ, и въ монастыри свята Богородици покой получивъ, еже есть Вергетиса<sup>21</sup> нарицаема<sup>22</sup>, честныа съсуды и мощи святыхъ искуповаше, и много сими обогатився, въ свое отечество хоти сѣа<sup>23</sup> донести. Отъ Константинограда поиде<sup>24</sup> кораблемъ на Болгарскую и Загорскую землю, и възвѣстивъ царю Асалу, свату своему, свое пришествіе, и посла въ срѣтеніе ему, потомъ же и самъ изыде. И прииде святой въ градъ Терновъ, и пріять бысть съ радостію великою царемъ и патриархомъ Іоакимомъ, и дасть ему царь теплыа своа полаты. Царь же и патриархъ предпочитаютъ святаго, пришедшу празднику святаго Богоявленія, я въ навечеріи повелѣша святому Савѣ службу сотворити и воду святити, окропивъ же царя и вся люди и торжеству многу его ради бывшу у царя, дасть же ему и злата много на раздаваніе<sup>25</sup> нищимъ. По праздницѣ святаго Богоявленія отъиде царь на лоть, святаго же обіать болѣзнь, и разумѣ къ Господу отшествіе свос, написавъ завѣтъ, и вся святаа мощи, и сосуды, и свѣтилники златыа съ бисеромъ и каменіемъ<sup>26</sup> и священныа одежа, яже искупи, со ученики посла въ свое отечество, и благословеніе кралоу<sup>27</sup> Владиславу, и архиепископу Арсенію, и

1) султанъ П. 2) βάλσαμον, balsamum. 3) ψυλαλόη, aloes. 4) къ матіи П. 5) и *кнѣга* въ П. Н. А. Б. Т. 6) *то есть*: евергитія. 7) поиде *кнѣга* во *всѣхъ спискахъ*.

а) салтану Н. А. Б. Т. Л. б) почти Н. в) стилалого Н; тилажого А. Т. г) избранная Н. А. Б. Т. д) араматъ Н. е) рума Н. ж) нявлъ А. з) служить Н. А. Б. Т. и) видя А. Б. Т. і) честно А. Б. Т. к) и *кнѣга* въ А. л) отплыша Н. А. Б. Т. м) прииде Н. н) изонти Н. А. Б. Т. о) многи дни А. Б. Т. п) еа *кнѣга* въ Н. р) надувшися Н. с) на вкушаніе Н. т) много А. у) нарицаемаго Н. ф) снѣ Н. х) раздаваніе А. ц) съ каменіемъ Н. ч) крала І.



1204 всѣмъ людемъ. И недѣли наставши причастився божественныхъ даровъ и съ великою радостію пришедшимъ къ нему ангеломъ, и тако благодаря Бога въ руцѣ Его душу свою преложи. И посла патриархъ къ царю, еже гдѣ погresti тѣло его; царь же слышавъ зѣло опечалися, яко не возвѣстиша ему святаго болѣзни; самъ бо святой не повелѣ царю возвѣстити своса болѣзни, яко да въ мирѣ скончается. И повелѣ царь положити мощи его въ монастыри, еже самъ созда, въ церкви<sup>а</sup> святыхъ 40 мученивъ<sup>б</sup>, и много злата<sup>в</sup> раздавъ на погребеніе его, и многа исцеленія быша. Потомъ краль Владиславъ самъ прииде ко тетю своему Асапу царю, и едва испроси тѣло святаго, и принесе въ свое отечество со многою честію; бѣ же тѣло святаго цѣло, ничимъ же вредимо, и благоуханіе испущая много. Владиславъ же краль положи его честно въ своемъ монастыри Вознесенія Господня, еже самъ созда, и многа чудеса бываху повсегда. Потомъ же во снѣ явися святой старцу святому, и<sup>г</sup> повелѣ изяти тѣло свое отъ земля; и положиша его въ церкѣи всѣмъ видима и поклоняема. И въ Загорской земли, идѣже бѣ пръвый гробъ его, и тамо многа чудеса бываху въ славу Богу. О родословіи Сербьскихъ деспотъ. Бѣлоурошь роди Тѣхомила, Тѣхомиль роди Немапя, иже<sup>д</sup> есть святой Симеонъ, иже утверди православіе и ереси отогна. Симеонъ роди супружницею<sup>е</sup> своею Анною 3 сыны: Стефана первовѣнчаннаго крала, и Волкана<sup>ж</sup> великого князя всей<sup>з</sup> Зяти и Холмьской земли, и Растка, иже нареченъ бысть во инокескомъ образѣ Сава. Сынъ же Симеоновъ Стефанъ краль роди 4 сыны: Родослава<sup>з</sup>, Владислава, Стефана, Предислава. И<sup>и</sup> Стефанъ убо нареченъ бысть Урошь во имя прадѣда своего, сей есть храпавый краль. Предиславъ же, третій сынъ Стефановъ, поревцова дядѣ своему святому<sup>с</sup> Савѣ, и бысть мнихъ, и нареченъ бысть Сава; во всемъ же бысть подобенъ стрію своему, снѣ рѣче<sup>н</sup> дядѣ своему, святому Савѣ, и по святѣмъ Арсеніи бысть третій архіепископъ Сербьской землѣ<sup>л</sup> Стефанъ же, иже и<sup>н</sup> Урошь и храпавый краль, роди два сына: Стефана и Милутина Бансаго крала; Милутинъ<sup>р</sup> роди Константина и<sup>н</sup> Стевана Деченскаго. Стефанъ же роди два сына: Дупмана<sup>н</sup> и Душана; сей Душанъ<sup>д</sup> преступи предѣлы отецъ своихъ, и поставляется самовластно царь, и роди сына Уроша. И Урошь<sup>о</sup> не имѣ дѣтей<sup>с</sup>, оста безъ памяти лоза. Стефанъ же, Урошевъ<sup>п</sup> храпаваго крала сынъ первый, роди сына два: Владислава крала и Урошица. Толикъ же бывъ въ добродѣтелехъ и Урошица, яко отъ гроба его миро истекаетъ. Стеванъ же отецъ его скончався<sup>р</sup> въ лѣто 6825. Второе родословіе. Волканъ, сынъ святаго Симеона, братъ святаго Савы, великій князь, роди же сына жупана Дмитрія, во инокескомъ же образѣ Давидъ. Сей Давидъ роди Вратислава<sup>в</sup> князя, Вратиславъ<sup>г</sup> же роди Вратка князя, Вратко же роди дщерь Миллицу. Снѣ же бываетъ супружница великого князя Лазари, и роди 3 сыны: великоименитаго Стефана деспота, и Волка и Добровоя. Того же лѣта падеся соборная церковь пречистыя Богородици въ Ростовѣ. Того же лѣта<sup>д</sup> преставися князь Володимерь Юрьевичъ Муромскій. Того же лѣта<sup>е</sup> преставися княжна<sup>в</sup> Елена, дщерь Всеволожа, и положена бысть въ церкви пречистыя Богородици въ монастыри, яже бѣ<sup>г</sup> создала великая княгиня Всеволожа.

1) и во всѣхъ спискахъ кромѣ Л. 2) волна во всѣхъ спискахъ кромѣ Л. 3) восовъ во всѣхъ спискахъ. 4) душана П. О. Н. Л. 5) дете П. 6) вратислава П. 7) вратиславъ П. 8) въ лѣто 6711 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 176: въ лѣто 6713 тамъ же т. II, стр. 329. 9) въ лѣто 6711 тамъ же т. I, стр. 176.

а) въ церкви ильто въ Н. А. Т. б) святыхъ великомученикъ 40 Н. А. Б. Т. в) злата Н. г) и ильто въ О. Н. А. Б. Т. д) съ супружницею А. е) родислава Н. Б. Т. ж) и ильто въ П. А. Б. Т. з) свято А. и) речъ О. А. Л. і) земли Б. Т. к) и ильто въ А. Б. Т. л) и милутинъ Л. м) и ильто въ А. Б. Т. н) одушмана Н. А. Т. о) рошь Б. Т. п) урошевъ А. Т. р) кончався А. Т. с) же ильто въ Н. А. Т. т) блажена Л. у) якоже П. А. Б. Т.

Въ лѣто 6713<sup>1</sup>. Князь велики Всеволодь Юрьевъ сынъ Долгорукаго выведе сына своего Свя-<sup>1205</sup>тослава изъ Новагорода; хотиху бо Новгородци<sup>2</sup> изгнати его отъ себе изъ Новагорода, бѣ же еще младъ князь Святославъ. И помалѣ смирився съ ними князь велики Всеволодь Юрьевичъ, и просиша у него Новгородци сына его князя Константина, онъ же<sup>3</sup> даде имъ. Константинъ же<sup>4</sup> Всеволодичъ вземъ благословеніе и поученіе у матери своей Маріи, и иде въ Новгородъ, и проводиша его братіа его, Юрьи и Володимеръ, и вси боаре отца его до рѣки Кидешки съ честію, и приде въ Новгородъ мѣсяца Марта 20<sup>5</sup>. Того же лѣта<sup>6</sup> преставися великаа княгини Всеволожа Маріа во иноческомъ чину, и положиша ея въ церкви пречистыа Богородици въ монастыри ея, юже бѣ сама созидала, подражающе великаго Авраама, купи себѣ цѣною земли часть на строеніе церкви и монастырю, въ немъ же и положена бысть. Бяше же посѣщена болѣзнію, и лежаше въ немощи седмь лѣтъ, и никогда же хулна словеси изглагола, но съ благодареніемъ терпѣше<sup>7</sup> скорбь и нужу<sup>8</sup> велию, поминающи<sup>9</sup> праведнаго Иова: аще благая пріахомъ отъ руки Господни, злаго ли не стерпимъ. И тако страдаше седмь лѣтъ въ<sup>10</sup> велицей болѣзни, и пострижесе во иноческой чинъ, и пребысть въ монастыри 18 днѣй, и преставися съ миромъ мѣсяца Марта 19<sup>11</sup>, преже<sup>12</sup> наказа сныи своя, глаголющи<sup>13</sup> къ нимъ сице: «Возлюбленная мои чада! се азъ отхожу отъ свѣта сего маловременнаго ко отцемъ<sup>14</sup> своимъ, вы же, дондеже пребудете въ маловременномъ семъ житіи, имѣйте къ Богу и къ пречистой его Матере Богородицѣ вѣру и любовь, и всею силою стяжите страхъ Божій въ себѣ, и епископомъ, и прызвитеромъ и всему священническому чину не стыдитесь<sup>15</sup>, ни гордитесь главы своеа<sup>16</sup> поклоняти, занеже суть самого Бога и пречистыа Богородици служители и пастыри словесныхъ овецъ: почитай<sup>17</sup> бо Божіа иерѣи самого Бога почитаетъ, а преобидѣи иереа Божіа самого Бога преобидеть; вси же иноки чтите, и потребными<sup>18</sup> удовлетѣйте, и никогда же не мозите<sup>19</sup> минути инока безъ поклона; и имѣйте всегда тихость, и кротость, и смиреніе, и любовь и милость; злыныя и гладныя насыщайте и напоите, нагіа одѣвайте, больныя посѣщайте, въ чистотѣ себя соблюдайте, милостыню всегда творите: та бо<sup>20</sup> поставитъ васъ предъ Богомъ; не мините всякаго чловѣка не привечявше; межи же<sup>21</sup> собою имѣйте любовь, и Богъ въ васъ будетъ, и сохранитъ васъ отъ всѣхъ золь<sup>22</sup>, и покоритъ враги ваша подъ нозѣ ваши; аще ли въ ненависти, и въ расприхъ<sup>23</sup> и въ которахъ межи собою будете, то погибнете сами и<sup>24</sup> землю отецъ вашихъ и дѣдъ вашихъ изгубите, иже приобрѣтоша многимъ своимъ трудомъ и потомъ. Тѣмъ же пребывайте мирно и любовно межи собою, послушающе братъ брата своего, имѣйте же себѣ старѣйшаго брата вашего Константина аки отца и главу; ты же старѣйшій мой сыне Константине имѣй братію свою аки сыны, и милуй ихъ аки роженіе свое, слыши Иоанна<sup>25</sup> евангелиста, глаголюща: аще кто речеть Бога люблю, а брата своего ненавидитъ<sup>26</sup>, ложъ есть; но пребывайте въ любви, понеже любовь есть Богъ, и пребываа<sup>27</sup> въ любви въ Бозѣ пребываетъ, и Богъ въ немъ пребываетъ». Старѣйшій же ея сынъ князь Константинъ сладости<sup>28</sup> слыша ученіе ея, яко губа воды напоашесе, внимая отъ устъ ея, и на сердци помагая вся словеса ея<sup>29</sup>; ибо отъ корени благаго благоый возрасте плодъ, якоже великій Константинъ отъ святаы Елены, якоже царь Михаилъ отъ блаженныа Феодоры. Тако и сіа новая блаженная<sup>30</sup> Елена и новая Феодора съ снмомъ своимъ Константиномъ Всеволодичемъ, подражающи<sup>31</sup>

1) въ лѣто 6714 *въ Полѣ. Собр. Лѣт. т. I, стр. 177* 2) новогородци П. 3) де П. 4) въ лѣто 6714 *въ Полѣ. Собр. Лѣт. т. I, стр. 178—179.* 5) в расприхъ П.

а) же *лѣтѣ въ* А. Б. Т. б) въ 20 день Н. А. Б. Т. в) терпѣше Т. г) нужду П. А. Б. Т. д) помипающе Н. А. Б. Т. е) въ *лѣтѣ въ* А. ж) марта въ 19 день Н. з) преже же Н. А. Б. Т. и) глаголюще К. і) концемъ А. н) не стыдестея Н. л) своя А. м) почитай Н. А. Б. Т. в) потребнымъ Н. А. о) не мозите А. Т. п) тако А. Б. Т. р) межъ Т. е) злыхъ О. Н. А. Б. Т. Л. т) и *лѣтѣ въ* А; и въ Л. у) иванна Н. А. Б. Т. ф) возненавидитъ Н. х) пребывая А. Б. Т. ц) сіа Л. ч) сіа блаженная новая Н. ш) подражающе Н; подражающу А. Т.

1205 блаженную Ольгу и всѣхъ онѣхъ блаженныхъ женъ, иже дѣти своа во благовѣрїи и въ законѣ  
 —<sup>6</sup> Христовѣ воспиташа, и въ поученїи книжнѣмъ возрасти и наказа, и научи заповѣдемъ Божиимъ,  
 паче же старѣйшаго сына своего Константина, яко исполнѣ ему сущу тѣломъ мужскаго возраста,  
 паче же духовныя мудрости. Прилучи же ся ему тогда ити въ Новгородъ на княженіе отъ<sup>а</sup> отца  
 своего послану сущу, и пришедъ къ матери своей, въ болѣзни еѣ лежащи<sup>б</sup> велицей<sup>в</sup>, якоже рѣхомъ  
 седмь лѣтъ, и приять благословеніе отъ нея, и иде въ Новгородъ. Сущу же Константину въ Новѣ-  
 городѣ, и приде къ нему вѣсть, яко мати его Марїа преставися во иноческомъ чину; онъ же воз-  
 рыдавъ<sup>г</sup> и возплакавъ, рече: «увы мнѣ! каковаго<sup>д</sup> богатства лишихся<sup>е</sup>, яко не опрятавъ рукама свя-  
 тое тѣло матере своае, и гробу не предахъ», и много о семъ плакашеса, понеже любимъ бысть  
 отъ нея. Того же лѣта посмалъ князь велики Всеволодъ Юрьевичъ рать судовую на Болгары Во-  
 ложскїа и Камскїа, и ходиша по Волзѣ до Хомоль, и много полона взяша, а другихъ изсѣкоша,  
 и учины многи разбиша, и товаръ многъ взяша<sup>д</sup>, и тако возвратишася во своази. Того же лѣта  
 князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго жени сына своего Ярослава, и приведоша за  
 него въ Переславль Юрьеву внуку Кончяковича. Того же лѣта<sup>а</sup> князь велики Романъ Мстиславичъ  
 Галичскїй ходи ратью на Ляхи<sup>б</sup>, и взї<sup>в</sup> два града ихъ, и ста надъ Вислою рѣкою, и ту стоавъ  
 оплошися<sup>г</sup>, и отѣхавъ отъ полку своего въ малѣ дружинѣ, Ляхове же наѣхаше<sup>д</sup> на него, и на-  
 падше убиша его<sup>е</sup>, и положиша его въ Галичѣ въ церкви пречистыа Богородица, и целоваше крестъ  
 къ сыну его Данилу въ мирѣ и въ любви быти имъ, и посадиша его на столѣ отца его<sup>ж</sup>. Того же  
 лѣта князь Рюрикъ Ростиславичъ сложи съ себе платье иноческое и растрижеса, слышевъ<sup>з</sup> смерть  
 Романову, и сяде на великомъ<sup>и</sup> княженїи въ Кїевѣ, такоже<sup>к</sup> и жену свою хоташе ростирици<sup>л</sup>; она  
 же не восхотѣ, но и скиму на себя возложи, глаголющи<sup>м</sup>: «ничто же есть болши души, о той убо  
 намъ подобаетъ всако подвижитися и промыслити; рече бо Господь: кая полза челоуѣку аще весь  
 миръ приобрящетъ, а душу свою отщститъ, или что дастъ челоуѣкъ измѣну на души своей». Князь  
 велики же Рюрикъ Ростиславичъ посла въ Черниговъ ко Олговичемъ, и целова къ нимъ крестъ въ  
 мирѣ, и въ единствѣ и въ любви быти, и призвавше Половецъ, и поидоша ратью на Галичъ. Ко-  
 роль же сіа слышавъ, и посла свою помощь въ Галичъ ко князю Данилу Романовичю, и пришедше  
 Ляхове въ Галичъ<sup>н</sup> грады окрѣпиша<sup>о</sup>, и люди осадиша, занеже у нихъ князь Данило Романовичъ  
 младъ быше. Симъ же пришедшимъ со многою силою подъ градъ Галичъ, и оступивше<sup>п</sup> градъ брань  
 крѣпцу творяху; гражане же со града бїахуса и мнози отъ обохъ падаху, и тако много стоавъше  
 и<sup>р</sup> града не взявше<sup>с</sup>, точию власти и села пожгоша, и много плѣнивше возвратишася во своази.

Въ лѣто 6714. Совокупишася ратью вси князи Русскїи<sup>т</sup>: Олговичи Черниговскїи, князь Все-  
 володъ Чръмный Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, со всею братьею<sup>у</sup>, и князь<sup>в</sup>  
 Володимеръ Игоревичъ<sup>к</sup> со всею братїею, и князь Мстиславъ Романовичъ изъ Смоленска приде къ  
 нимъ съ сыновци своими, такоже и много Половецъ приде къ нимъ. Собраша<sup>л</sup> же ся вси въ Чер-  
 ниговѣ, и оттуду поидоша на Галичъ, а изъ Кїева поиде князь велики<sup>м</sup> Рюрикъ Ростиславичъ съ

1) *мѣсто отъ слова: а другихъ до слова: взяша нѣтъ въ П.* 2) въ лѣто 6714 *въ Полм. Собр. Лѣт. т. I, стр. 179.* 3) и посадиша его на столѣ отца его *нѣтъ во всѣхъ спискахъ кромѣ Л.* 4) братїю П. 5) и князь П.

а) отъ *нѣтъ въ Н. А. Б. Т.* б) лежаще А. в) ведей Л. г) зарывавъ А. Б. Т. д) такового Н. е) лишился А. ж) на ляги А. з) взяша Б. Т. и) и оплошися О. Н. Л; и плошися А. Б. Т. і) наѣхаша А. Б. Т. к) убиша его, вси же взяша тѣло его и отвезоша въ Галичъ Л. л) слышавъ А. Т. м) на великое А. н) и такоже А. о) ростиричи Н. А. Т. п) глаголюще А. р) ко князю Данилу въ Галичъ *нѣтъ въ А. Б. Т.* с) окрѣпѣна А. т) уступивше Б. у) и *нѣтъ въ Л.* ф) не взяша Н. А. Б. Т. х) вси русскїи князи П. А. Б. Т. и) олговичъ Н. ч) собравъ А. ш) *вмѣсто: а изъ Кїева поиде князь велики стоитъ: и дошедшимъ имъ Кїева, и поиде съ нимъ ис Кїева въ Л.*

сынами своими, со княземъ Ростиславомъ и Володимеромъ, и з Берендѣи, и съ Коуи, и<sup>а</sup> з Боути<sup>б</sup>,<sup>1206</sup> а ѿтуда Ляхове поидоша на Володимеръ<sup>в</sup> на Галичяны же. Галичяне же со княземъ Даниломъ Романовичемъ<sup>г</sup> убоашася<sup>д</sup> зѣло, и послаша къ королю помощи просише<sup>е</sup>. Слышавъ же<sup>е</sup> король скорбь ихъ велию, яко отсюду идуть на нихъ князи Рустія съ Половци, а отсюду Ляхове, и понде самъ въ помощь Галичяномъ. Романовичи же убоашася, бѣжаша изъ Галичя въ Володимеръ въ вотчину свою, не дождавшѣ короля. Ляхи же<sup>ж</sup> мнози идоша къ Володимерю; король же прешедъ<sup>з</sup> чрезъ горы, и слыша, яко Ляхи идоша къ Володимерю, а Олговичи съ Половци уже внидоша въ землю ихъ, и ста король не поступая съ мѣста на мѣсто. И слышавше Олговичи и Половци и Ляхове, яко король близъ ихъ стоитъ, и не смѣша<sup>и</sup> прийти до Галичи, и стоаше дни многи, ни король поступи къ Галичию, ни Олговичи. И тако начяша съсылатися о мирѣ и о любви, и умирившеся, возвратившеся<sup>к</sup> во свояси. Галичяне же паки убоашася<sup>л</sup>, понеже король поиде отъ нихъ въ свою землю, глаголющи<sup>м</sup> сице: «горе намъ, егда возвратятся паки на насъ Олговичи, и злыхъ злѣ<sup>н</sup> сотворятъ намъ, а князи у насъ нѣсть». И тако здумавше послаша тайно въ полкъ Олговичемъ<sup>н</sup> по князи Владимира Игоревича; князь же Володимеръ Игоревичъ вѣсть приѣмъ отъ Галичяны, и<sup>о</sup> украдеся ис полковъ<sup>п</sup> отъ своего брата ношю, и гна въ Галичъ: бѣху бо стоаше<sup>р</sup> полци отъ Галичи за два дни. А король имъ велѣлъ себѣ взять князя Ярослава Всеволодича изъ Переславля, и ждаша его двѣ недѣли, и не дождашася, понеже умедли<sup>с</sup> Ярославъ Всеволодичъ збирался съ своими, и тако погна изъ Переславля въ Галичъ, и слышавъ яко князь Володимеръ Игоревичъ вниде въ Галичъ предъ нимъ за три дни, и оскорбился зѣло, и возвратися паки въ Переславль. Слышавше<sup>т</sup> же Олговичи и вси князи, како отъ нихъ украдеся пошю братъ ихъ князь Володимеръ Игоревичъ и иде въ Галичъ на великое княженіе, и дивишася зѣло, и идоша къ Києву, и пришедше въ Кіевъ сяде на великомъ княженіи въ Кіевѣ князь Всеволодъ Чръмный Святославичъ, надѣяся на многую свою силу, и посажа своя намѣстники до всеѣхъ градомъ Кіевскимъ. Князь велики же Рюрикъ Ростиславичъ, видѣ<sup>у</sup> свое безвереміе, отъиде во свой Вручей, а сынъ его Ростиславъ иде въ Вышегородъ, а Мстиславъ Романовичъ сяде въ Бѣлѣградѣ. Таже<sup>ф</sup> потомъ князь велики Всеволодъ Чръмный Святославичъ посла въ Переславль къ Ярославу сыну Всеволоду, внуку Юрья Долгорукаго, глаголя сице: «иди изъ Переславля ко отцу своему въ Суздадь, а Галичя подъ моею братьею не вици, аще ли хочещи искати, то и себя погубиши; или паки еще медлиши не изходя изъ Переславля, и се азъ иду на тя ратю, и къ тому извѣта на мя<sup>х</sup> не содѣвай; се бо азъ милость показую ти». Ярославъ же Всеволодичъ устранился зѣло<sup>н</sup>, и посла къ нему съ моленіемъ, прося пути, еже бы не възбранно дойти до своего отца Всеволода Юрьевича; онъ же даде ему путь миренъ. И тако Ярославъ Всеволодичъ изиде изъ Переславля, и прииде въ землю Ростовскую и Суздальскую и Володимерскую ко отцу своему Всеволоду Юрьевичю, мѣсяца Сентября 29 дня<sup>в</sup>. Того же лѣта князь велики Всеволодъ Чръмный сынъ Святославль посади въ Переславль сына своего князя Михаила<sup>з</sup>. Того же лѣта Рюрикъ Ростиславичъ скорбѣ зѣло о великомъ княженіи Кіевскомъ, и соединися со Мстиславомъ Романовичемъ, и поиде съ нимъ ратю, и з дѣтми своими, и съ<sup>и</sup> сыновды своими и со многими Половци,

1) романовичемъ и П. А. Б. Т. 2) михайла *лѣта* въ П; для этого слова въ спискѣ оставлено пустое мѣсто.

а) и *лѣта* въ А. б) з бѣусты А; з боусты Б. Т. в) на водимеръ А. г) убоашеся А. д) просише А. Т. е) слышавше А; слыш же Т. ж) же *лѣта* въ А. Б. Т. з) пришедъ П. А. Б. Т. и) не смѣшае П. А. Б. Т. і) возвратившася Н; возвратившася А. Т. к) убоашеся А. л) глаголюще А. м) злѣ Л. н) олговичамъ А. о) и *лѣта* въ А. Б. Т. п) полкомъ Л. р) стояше Б. Т. с) умерли А. т) слышавъ А. Б. Т. у) видя А. Б. Т. ф) такоже П. А. Б. Т. х) на меня П. А. Б. Т. ц) зѣло, и не бысть ему помощи ни откуду же Л. ч) въ 29 день П. А. Б. Т.; 29 дня, и срѣтоша его брати его, и целоваша й Л. ш) съ *лѣта* въ А.

1206 (\*) и шедь выгна изъ Кіева Всеволода Чрънаго, сына Святослави, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука Святослави, преправнука Ярослави, пращура великого Владимира, а сына его князя Михаила<sup>1</sup> выгна изъ Переслави. И тако съ великою радостію князь велики Рюрикъ, сынъ Ростиславль<sup>2</sup>, внукъ Мстиславль<sup>3</sup>, сяде<sup>4</sup> на великомъ княжствіи въ Кіевѣ, а сына своего Владимира посади въ Переславль. Тое же зимы<sup>5</sup> Всеволодъ Чръный Святославичъ совокупися съ своею братьею, и з братанячи и со множествомъ Половецъ, и<sup>6</sup> иде ратию безвѣстно на Кіевъ. Князь великий же Рюрикъ Ростиславичъ не могій стати противу имъ, и затворися во градъ Кіевъ; они же стоаше около града три недѣли, и многу нужу сотвориша гражаномъ, и возвратишася вспять, не успѣша ничтоже граду, власти<sup>7</sup> и села повоеваша. Тогда же князь Владимиръ Игоревичъ, пришедъ изъ Галичи, выгна князя Данила, сына Романова, внука Мстислави, изъ Володимеря, и посади въ немъ брата своего князя Романа Игоревича. Тоя же зимы бысть знаменіе въ солнцѣ, мѣсяца Февраля 28 дня<sup>8</sup>, въ среду сырныя недѣли<sup>9</sup>, стоаше отъ полудни до нефимона, и оста его точию аки мѣсяць на статьи 1-го дни, и мнози чловѣци сходящися смотряще<sup>10</sup> дивляхуся, и молящися Господу<sup>11</sup> Богу и пречистой Богородицѣ, дабы обратилъ Господь Богъ знаменіе то на добро. Того

(\*\*) и шедь выгна изъ Кіева Всеволода Чермнаго и сына его князя Михаила изъ Переслави. И сѣде Рюрикъ въ Кіевѣ, а сына своего Всеволода посади въ Переслави. Зимы же тоя Всеволодъ Чермный, совокупився съ своею братьею, и съ сыновцы своими и съ Половцы, иде на Кіевъ; Рюрикъ же не мога противу имъ стати, затворися въ Кіевѣ. Они же стояша около города 3 недѣли, возвратишася, граду не успѣвше ничтоже, власти и села повоеваша. Тогда же князь Владимиръ Игоревичъ иде изъ Галичи къ Володимерю, и выгна Романовича Данила изъ Володимеря, и посади въ немъ брата своего. Тоя же зимы бысть знаменіе въ солицы, Февраля 28, изгибе бо все, но токмо остася его яко мѣсяць одинаго дни, и стояше тако отъ полудни до нефимона, и мнози чловѣци, сходящися, смотряху, дивляхуся, и молящися Господу Богу и пречистой Его Богородице, дабы обратилъ Богъ знаменіе то на добро. Въ той же день прииде Костянтинъ ко отцу изъ Новагорода, и срѣтоша его братья его на рѣцѣ Шедашцѣ: Юрьи, Ярославъ, Володимеръ и Иоанъ, и вси мужи отца его, и весь градъ, и целоваша ѥ любезно. И тако вниде во градъ ко отцу своему, и поклонися ему, и целова его отецъ его, и бысть радость во градѣ Володимери, и пребысть нѣколько днѣй у отца своего въ веселіи.

1) князя Михаила *нѣтъ* въ П; *въ списокъ для этихъ словъ оставлено пустое мѣсто*. 2) мстиславль *нѣтъ* въ П; *для этого слова въ списокъ находится пустое мѣсто; во всѣхъ другихъ спискахъ по ошибкѣ: ярославль; великий князь Рюрикъ Ростиславичъ былъ сынъ Ростислава Мстиславича, внукъ Мстислава Владиміровича, правнукъ Владимира Всеволодовича Мономаха*. 3) въ лѣто 6715 въ *Полн. Собр. Лит. т. II, стр. 330*. 4) въ лѣто 6715 *тамъ же т. II, стр. 330*. 5) властвша П. 6) среда сырной недѣли 28 февраля была въ 6715 году; въ 6714 году она падала на 8-е февраля.

а) святославль Н. Б. Т. б) *нѣтъ* въ А. в) въ 28 день Н. А. г) сходящися смотрящи Н. д) господу *нѣтъ* въ Н. А. Б. Г.

(\*) Въ спискахъ: Анад. XIV, Обол., Анад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Грѣцк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

же дни князь Константиль Всеволодичъ прииде изъ Новгорода ко отцу своему великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго, и срѣтоша его на рѣцѣ Нелекшѣ<sup>а</sup> вся братія его: Юрь, Ярославъ, Владимиръ, Святославъ, Иванъ, и вси мужи отца его, и народи мнози, и видѣвши его братія его поклонишася ему, сице же и онъ поклонися имъ<sup>1</sup>; таже пришедъ ко отцу своему, и поклонися ему, и целова его отецъ его, и приатъ его съ радостію.

Того же лѣта поиде князь Константинъ Всеволодачъ отъ отца своего Всеволода Юрьевича въ Новгородъ.

Въ лѣто 6715. Въ Новгородѣ поставиша церковь святаго апостола<sup>б</sup> евангелиста Луки на Лубеницѣ.

(\*) Въ лѣто 6716<sup>2</sup>. Князь Всеволодъ Чермный, сынъ Святославль<sup>в</sup>, внукъ Всеволожь, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославль, преправнукъ Ярославль, пращуръ великого Владимира, з братьею своею, и з братаничи, и съ Половци и со многою силою, иде ратью паки на Кіевъ на великого князя Рюрика Ростиславича, и пришедше ко граду къ<sup>г</sup> Треполю, и стояше около его три недѣли; и изнемогаша людіе во градѣ, и предашася; онъ же, омиривъ ихъ, устремися<sup>д</sup> на Кіевъ. Прииде же къ нему въ помощь и<sup>е</sup> князь Владимиръ Игоревичъ з Галичяны; князь велики же Рюрикъ Ростиславичъ устрапился зѣло, и бѣжа изъ града изъ Кіева во Вручей, а въ Бѣлградѣ затворися князь Мстиславъ Романовичъ. Они же идоша<sup>ж</sup> на Бѣлградъ, и оступиша его; князь Мстиславъ же Романовичъ убоася, видя силу безчисленную ратныхъ, и яко не бысть ему помощи ни отъ кого же, и нача просити пути мирнаго, еже бы како ему изыти изъ Бѣлграда съ миромъ. Всеволодъ же Чермный Святославичъ даде ему путь миренъ, онъ же иде къ Смоленску, въ свою отчину. Олговичи же, Всеволодъ Чермный Святославичъ з братьею, и со

(\*\*) О взятіи Кіева отъ Олговичъ и иныхъ градъ. Въ лѣто 6715. Поидоша Олговичи опять на Рюрика къ Кіеву: Всеволодъ Чермный съ своею братьею и съ сыновцы своими, а ис Турова и ис Пиньска Святотолчичи. И пришедше къ Днѣпру и персбродишася противу Треполю, и обступиша, и бысть брань крѣпка зѣло, затворилъ бо ся быше въ немъ Ярославль сынъ Володимерича. И стоаше у него 3 недѣли, изнемогшемъ же людемъ во градѣ, и предашася ему, онъ же, умиривъ ихъ, устремися на Кіевъ. Прииде же къ нему изъ Галичи въ помощь Володимеръ Игоревичъ; Рюрикъ же слышавъ то, оже идетъ на него рать бесчислена отовсюду, а не бысть ему ни отъ кого же помощи, и бѣжа ис Кіева во Вручій. И приидоша къ Кіеву, бысть имъ вѣсть, яко Рюрикъ вшелъ во Вручій, а въ Бѣлгородѣ затворилъ Мстиславъ Романовичъ; они же устремишася на Бѣлгородъ, и пришедше обступиша его, и бысть брань люта. Видѣвъ же Мстиславъ множество около града, а помощи не бысть ему ни отъ кого же, и нача пути просити. Всеволодъ же целовавъ крестъ, и дасть ему путь; онъ же иде къ Смоленску въ

1) ему П. 2) въ лѣто 6715 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 181; т. VII, стр. 114.

а) належише Н. б) апостола и Н. А. Б. Т. в) святославъ П. г) пришедъ ко граду Н. А. Б. Т. д) стремися А. Б. Т. е) прииде въ нему на помощь Н. А. Б. Т. ж) изыдоша Н. А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. Ц, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Далтв.).

1268 всею силою, поидоша къ Тръцкому<sup>а</sup>; князь же Мстиславъ Мстиславичъ затворися въ немъ, они же оступиша градъ, и сотвориша брань крѣпкую, и множество Половецъ разпустиша по землѣ воевати, и много зла сотвориша<sup>б</sup> воююще, власти и села жгуще, и сѣкуще и плѣняще. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ не могъ трпѣти во градѣ, и целова<sup>в</sup> ко Всеволоду Чермному Святославичю святой и<sup>г</sup> животворящій крестъ на его воли; князь же Всеволодъ Чермный Святославичъ, укрѣпивъ его крестомъ честнымъ на своей волѣ, и иде въ Кіевъ, и сяде на великомъ княженіи, и<sup>д</sup> посади по всѣмъ градомъ Кіевскимъ своя намѣстники, и сотвори честь велику брати своей, и братаничемъ, и Половцемъ, и всѣхъ одари<sup>е</sup> дары многими, яко трудъ велий сотвориша его ради. Того же лѣта<sup>ж</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внучъ Владимира Маномеха, начятъ воинства собирать, хотя ити къ Чернигову на Олговичевъ, глаголя сице: «егда единомъ Олговичемъ есть отчина Русская земля, а намъ не отчина ли? да како убо мя Господь Богъ съ ними управитъ. Воземъ убо Господа Бога на помощь, хощу ити къ Чернигову на Олговичевъ, понеже убо и сына моего Ярослава выгнаша зъ безчестіемъ изъ града изъ Переяслава Русскаго, и мнѣ многу срамоту<sup>з</sup> учиниша». И тако посла<sup>з</sup> по сына своего Константина въ Новгородъ; Константинъ же Всеволодичъ совокунивъ много воинства Новгородци и Псковичи, и поиде со всѣми силами на Москву, дожидаяся отца своего. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ посла въ Рязань ко князю Роману Рязанскому, и къ брати его, и въ Муромъ ко князю Давиду, повѣдая имъ обиды своя ото Олговичевъ, и како споругані сына его, и каковы рѣчи на нь глаголють, «ихже ми есть неудобно терпѣти, да убо будете ми въ помощь на враги моя, како мя съ ними Богъ управитъ». Князь же Давидъ Муромскій, совокунивъ воинство, поиде по Оцѣ вверху въ помощь Всеволоду Юрьевичю. Князь великій же Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго поиде изъ Володимеря къ Москвѣ со всѣми съ сынъми своими Августъ въ 19 день, въ недѣлю. И срѣте его сынъ его князь Константинъ съ Новгородци и со Псковичи, и целоваша его съ честію великою, и бысть ту на Москвѣ недѣлю. И оттуду поиде къ рѣцѣ Ока со всѣми сынъми своими: Константиномъ, и Юрьемъ, и Ярославомъ и Володимеромъ; а князи Рязанскіи и Муромскіи собравшеся съ воинствомъ своимъ, и сташа объ ону страну Оки рѣчи въ

свою отчину. Они же оттуду поидоша къ Торцкому, Мстиславъ же Мстиславичъ затворися въ немъ, и оступиша его, и поганые распустиса воевати, и много зла створиша по земли той, плѣняюще, и сѣкуще, и села жгуще. Мстиславъ же не стерпя быти во градѣ, цѣлова къ нему крестъ на его воли; Всеволодъ же Чермный пришедь сѣде въ Кіевѣ, много зла створи земли Русской. О л ѣ с т и Р я з а н ь с к и х ь к н я з е й. Слышавъ же великій князь Всеволодъ Юрьевичъ. внучъ Владимира Маномеха, яко Олговичи воюють землю Русскую съ погаными, и сжалися о томъ, и рече: «егда единѣмъ тѣмъ отчина земли Русская, а намъ не отчина ли», и рече: «хощу поити къ Чернигову, да како мя съ ними Богъ ли расправитъ, воземъ убо Господа Бога на помощь, хощу ити къ Чернигову на Олговичевъ<sup>д</sup> понеже убо и сына моего Ярослава выгнаша зъ безчестіемъ изъ града изъ Переяслава Русскаго, и мнѣ многу срамоту учиниша». И посла къ Новгороду по сына своего Константина, веля ему совокупить войско на Олговичи; Константинъ же, послушавъ, начя совокупляти вои многи, Новгородци, и Псковичи, Лодожаны, Новоторжцы, и поиде скоро со всѣми силами на Москву, дожидаяся отца своего. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ посла въ Рязань ко князю Роману Рязанскому и къ брати его, и въ Муромъ ко князю Давиду, повѣдая имъ обиды своя ото Олговичевъ, и како споругані сына его, и каковы рѣчи на нь глаголють, «ихже ми есть неудобно терпѣти, да убо будете ми въ помощь на враги моя, како мя съ ними Богъ управитъ». Князь же Давидъ Муромскій, совокунивъ воинство, поиде по Оцѣ вверху въ помощь Всеволоду Юрьевичю. Князь великій же Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго поиде изъ Володимеря къ Москвѣ со всѣми съ сынъми своими Августъ въ 19 день, въ недѣлю. И срѣте его сынъ его князь Константинъ съ Новгородци и со Псковичи, и целоваша его съ честію великою, и бысть ту на Москвѣ недѣлю. И оттуду поиде къ рѣцѣ Ока со всѣми сынъми своими: Константиномъ, и Юрьемъ, и Ярославомъ и Володимеромъ; а князи Рязанскіи и Муромскіи собравшеся съ воинствомъ своимъ, и сташа объ ону страну Оки рѣчи въ

1) въ лѣто 6715 *вз Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 181; т. VII, стр. 114; въ лѣто 6717 тамъ же т. I, стр. 210; т. III, стр. 30; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172.*

а) къ торскому П. А. Б. Т. б) сотвориша А. в) цѣловаша Н; цѣло А. г) и *кѣтъ* *вз* А. Б. Т. д) и *кѣтъ* *вз* Н. А. Б. Т. е) одаривъ А. Б. Т. ж) смуту А. Б. Т. з) послалаша П. А. Б. Т.

на шь глаголють, «ихже ми есть неудобно трыѣти, да убо будите ми въ помощь на враги моа, како мя съ ними Богъ управить». Поиде же князь велики<sup>3</sup> Всеволодъ Юрьевъ сынъ<sup>6</sup> Долгорукаго, мѣсяца Августа въ<sup>1</sup> 19 день, въ недѣлю<sup>1</sup>, со всѣми дѣтми своими, и срѣте его сынъ его князь<sup>4</sup> Константиѣ съ Новгородци и со Псковичи, и оттуду поиде къ рѣцѣ Оки съ сыни своими всѣми: Константиѣпомъ, и Юрьемъ, и Ярославомъ и Володимеромъ, а<sup>2</sup> князи Рязанстїи и Муромстїи собравшеса съ воинствы своими, и сташа обѣ ону страну Оки рѣки въ помощь Всеволоду Юрьевичю: князь Романъ Глѣбовичъ, и братъ его<sup>3</sup> Святославъ Глѣбовичъ съ двѣма сыны со Мстиславомъ и Ростиславомъ<sup>5</sup> Святославичи, и<sup>2</sup> Игоревича два брата Ингваръ и Юрьи, и Володимеровы сынове, внуцы Глѣбови, два брата Глѣбъ и Олегъ<sup>3</sup>, сіи убо<sup>3</sup> суть братаничи Роману и Святославу, и смысливше себѣ едины тайно съ<sup>2</sup> своими боары, и возклеветаша на дядь своихъ, и послаша ко Всеволоду Юрьевичю, глаголюще сице: «дяди наши Романъ Глѣбовичъ и Святославъ Глѣбовичъ, и сынове Святослави Мстиславъ и Ростиславъ, внуцы Глѣбови, совѣтъ и любовь имѣють со Олговичи, и идуть<sup>1</sup> съ тобою лукавствомъ, хранися убо отъ нихъ яко отъ зми<sup>2</sup>».

Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ, слышавъ сіа, устранися, и нача со единомысленными<sup>4</sup> своими домышлятися, како и что сотворити, и домыслишася сице: «якоже они къ тебѣ леств сотвориша, сице<sup>4</sup> и ты къ нимъ леств сотвори<sup>2</sup>», и сотвори любовь покрыту, и сотвори обѣдъ, и призови ихъ съ честїю многою на пиръ, и тако обнажи лукавство ихъ, и сотвори<sup>2</sup> имъ по дѣломъ ихъ, и да никто же увѣсть сего, дондеже время будетъ». Того же лѣта<sup>5</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, со всѣми силами своими, поиде ко Оки рѣцѣ, и пришедъ ста шатъри подлѣ рѣку Оку съ Ростовци, и Суздальци, и Володимерци, и съ<sup>6</sup> Переславци, и съ Новгородци и со Псковичи на брезѣ и по лугомъ, и бѣ сила воинственная многа зѣло, а князь Романъ Глѣбовичъ з братъею на оной странѣ Оки рѣки, а братъ<sup>2</sup> Романъъ князь Всеволодъ Глѣбовичъ преста-

помощь Всеволоду Юрьевичю: князь Романъ Глѣ- 1208  
бовичъ и братъ его Святославъ Глѣбовичъ со двѣма сыны, со Мстиславомъ и Ростиславомъ Святославичи, и Игоревича два брата Ингваръ и Юрьи, и Володимеровы сынове, внуцы Глѣбови, два брата Глѣбъ и Олегъ, сіи бо суть братаничи Роману и Святославу. А князь Всеволодъ Глѣбовичъ преставися въ Виронскѣ, сынъ же его Киръ Михайло, зять бѣ князю Всеволоду Чермлому Святославичю. Бысть же вѣсть великому князю Всеволоду Юрьевичю отъ Глѣба и Олга отъ Володимеричевъ, глаголюще сице: «дяди наши Романъ Глѣбовичъ и Святославъ Глѣбовичъ, и сынове Святослави Мстиславъ и Ростиславъ, внуцы Глѣбови, совѣтъ и любовь имѣють со Олговичи, и идуть съ тобою лукавствомъ, хранися убо отъ нихъ, яко отъ зми».

1) 19 августа падало на воскресенье в сентябрьскомъ 6715 году и в мартовскомъ 6716 году; в сентябрьскомъ же 6716 году воскресенье приходилось во вторникъ. 2) его нѣтъ в П. 3) олевъ П. 4) и сице П. 5) в лѣто 6715 в Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 182—183; т. VII, стр. 114—115; в лѣто 6717 тамъ же т. I, стр. 210; т. III, стр. 30; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172.

а) велики нѣтъ в А; вели Б. б) юрьевичъ А. в) в лѣто в Б. г) князь нѣтъ в А. Б. Т. д) а нѣтъ в Н. А. Б. Т. е) стиславомъ А. Б. Т. ж) и нѣтъ в А. Б. Т. з) бо Н. и) съ нѣтъ в А. і) оттылуть А. Б. Т. к) отъ змы А. л) со единомысленники Н. м) сотвориша А. н) сотво Б. о) съ нѣтъ в А. п) братъ его А. Б.



1208 вися въ Пронскѣ<sup>1</sup>, сынъ же его Киръ Михайло зять бѣ князю Всеволоду Черъмному Святославичю<sup>2</sup>. Князь велики же Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла къ нимъ съ честію, симъ же пришедшимъ и въ шатрѣ сѣдшимъ, князь велики же самъ бѣ еще въ полстницѣ, и отгуду посла къ нимъ князя Давида Муромскаго и тысяцкаго своего Михаила Борисовича, обличая лукавство ихъ; онѣмъ же кленущимся, яко не точию не совѣгохомъ сіа, но и не<sup>6</sup> слышахомъ, «откуда тебѣ сіа клевета приде на насъ, и кій сатана тебѣ возвѣсти<sup>3</sup> на насъ? да вѣсть Богъ вся, и Той<sup>4</sup> судить межъ насъ». Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ, призвавъ братаничевъ ихъ, Володимеровыхъ сыновъ Глѣба и Олга, и рече имъ: «вы глаголаста мнѣ на дядей своихъ: на Ромапа, и на Святослава и на Всеволода, но понеже Всеволодъ преставися, и съ тѣмъ Богъ судить мя, како мя хотѣша предати Олговичемъ, и<sup>5</sup> аще истинну глаголасте на нихъ, идите убо и<sup>2</sup> обличите ихъ на лице». Они же шедше<sup>6</sup> начаша<sup>7</sup> дядей своихъ обличати, яко сице и сице<sup>8</sup> хотѣша сотворити; они<sup>9</sup> же начаша ротитися и клятися<sup>1</sup>, яко не<sup>3</sup> знаемъ ни вѣдаемъ сего, сатана убо вамъ сіа клеветы повелѣ сотворити на насъ, да убо судить насъ Богъ съ вами, никто же убо есть безсмертенъ въ суетнѣмъ и мимо текущемъ семъ<sup>4</sup> житіи, вси убо умрети имамы и страшный судъ приати предъ Господемъ Богомъ, и страшно истязани<sup>5</sup> будемъ о содѣянныхъ нами не точию о дѣлахъ и словесѣхъ, но и о помышленіяхъ; все убо есть<sup>6</sup> намъ дядемъ вашимъ<sup>7</sup> честь и слава, отъ своихъ братаничевъ попошеніе, и поруганіе и<sup>8</sup> смерть люта. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ повелѣ поимати ихъ и всѣхъ боаръ ихъ, и посла ихъ въ Володимеръ, мѣсяца Сентября 22<sup>9</sup>, въ день суботный<sup>3</sup>, и завтра рано въ недѣлю князь велики Всеволодъ Юрьевичъ, з дѣтми своими, и з двѣма Рязаньскими князи, иже оклеветаша<sup>4</sup> дядей своихъ, Глѣбомъ и Олгомъ, и з Давидомъ Муромскимъ, и съ Новгородци, и со Псковичи и со<sup>5</sup> многими силами, преиде чрезъ рѣку Оку, а иную рать судовую<sup>6</sup> посла внизъ по Окѣ, и нача Рязанскую землю жеци, и плѣнити и сѣщи, и поиде ко граду Пронску. Бѣ же въ Пронскѣ тогда князь Киръ Михайло Всеволодичъ, и слышавъ яко дяди ихъ поимани суть и з боары ихъ, оклеветани братаничи ихъ, а отецъ его князь Всеволодъ Глѣбовичъ преставися въ Пропьскѣ<sup>4</sup>, а на него идетъ князь велики Всеволодъ Юрьевичъ со многими силами къ Пропску и съ клеветники, иже оклеветаша дядей своихъ, и сіа слышавъ оскорбися зѣло, и возопи гласомъ веліемъ, глаголя сице: «о, лютѣ намъ безумнымъ! погубихомъ землю свою и родъ свой; како сѣмъ<sup>5</sup> окаланнымъ клеветникомъ не съжалишася<sup>6</sup> дяди ихъ; како отверзошася лукавая ихъ уста, како не приде на нихъ казнь Божіа, якоже на Каина и якоже на Святополка? У, лютѣ намъ! свой отъ своихъ погибаша», и начятъ глаголати къ боаромъ своимъ: «повѣжьте ми, что сотворити имамъ? нигдѣ же убо заповѣда Господь предавати намъ самѣмъ себя въ напасти, но аще гонять<sup>7</sup> васъ изъ града сего, бѣгайте въ другій<sup>8</sup>». И тако вставъ бѣжа въ Черниговъ къ тестю своему, ко князю Всеволоду Святославичю Черъмному, внуку Всеволоду, правнуку Олгову, прапра-внуку Святославию, препраправнуку Ярославлю, пращурю великого Владимера; бѣ же тогда Всеволодъ Черъмный въ Кіевѣ, сѣдѣше<sup>9</sup> на княженіи. Прощане же взяша къ себѣ князи Изяслава, сына

1) въ вироискѣ во аспѣхъ спискаахъ кромѣ Н. 2) и клятъ въ П. 3) субный П. О; суббота приходилась 22 сентября въ 6715 сентябрьскомъ году. 4) въ вироискѣ во аспѣхъ спискаахъ. 5) всѣмъ П.

а) мѣста отъ слова: а братъ романъ въ до слова: святославичю клятъ въ Л; око въ этомъ спискѣ помѣщено выше и отнесено къ 6715 году. б) не клятъ въ А. в) возвѣстити Н. А. Б. Т. г) то Л. д) и клятъ въ Н. А. Б. Т. е) шедъ А. ж) начаше Б. з) и сице клятъ въ А. Б. Т. и) и они А. і) клятися Н. А. Б. Т. к) ни А. Б. Т. л) въ суетнѣмъ семъ и мимо текущемъ Н. м) истязаніи Н. А. Т. н) есть клятъ въ Н. А. Б. Т. о) с вашимъ А. Б. Т. п) и клятъ въ Л. р) 22 день Н. Л; въ 22 день А. Б. Т. с) оклеветаше Б. Т. т) со клятъ въ Н. А. Б. Т. у) судовую князь велики всеволодъ юрьевичъ Л. ф) не съжалелася А. Б. Т. х) гонять Л. ц) въ другіи П. ч) сле Н. А. Б. Т.

Владимерова, внука Глѣбова, брата клеветниковъ тѣхъ, во градъ Пронескъ, и затворишася съ нимъ<sup>120\*</sup> во градѣ въ Пронскѣ; князь велики же Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго пришедъ ста подѣ градомъ Пронскимъ въ<sup>а</sup> день суботный, и сотвори брань велию. Пронине же противусташа<sup>б</sup> со княземъ Изяславомъ, третьимъ сыномъ Володимеровымъ, понеже бо Кирь Михайло Всеволодичъ напередъ побѣже изъ града Пронска, якоже преди сказахомъ; и нача приступати ко граду со мно- гою бранью, и убиша тогда з города посадника Новгородскаго Юрья Мирославича. Князь велики же Всеволодъ посла къ Проняномъ, глаголя: «предайтеся мнѣ добромъ; аще ли ни, то вси злѣ<sup>в</sup> погибнете». Они же не послушаша его, надѣющеся на градную твердость, забывше писавіа, глаго- лющаго: аще не Господь стрежетъ града, всеу бдя стрегій; и тако многи крови проліяшася<sup>г</sup> на обѣ страны. Слышавше<sup>д</sup> же Рязанци со княземъ ихъ<sup>е</sup> Романомъ Игоревичемъ, внукомъ Глѣбовымъ, яко Суздальци и Новгородци на островѣ стоаць у Олгова, и начаша<sup>ж</sup> наряжати<sup>з</sup> на нихъ людей пѣшихъ<sup>и</sup> и въ судѣхъ, а сами со княземъ ихъ<sup>к</sup> Романомъ Игоревичемъ хотяще<sup>л</sup> поити<sup>м</sup> брегомъ на конехъ<sup>н</sup>, и сіа имъ смышляющимъ<sup>о</sup>, князь велики Всеволодъ Юрьевичъ то слыша и посла<sup>п</sup> Олга Владимировича, внука Глѣбова, къ<sup>р</sup> полкомъ своимъ къ лодіамъ, иже стоаху на брегу у Олгова, съ силою многою; и бывшимъ имъ у Ожска, и приде къ нимъ вѣсть, яко изыде изъ Рязани князь Романъ, сынъ Игоревъ, внукъ Глѣбовъ, и біется съ лодейники у Олгова<sup>с</sup>; они же гнаша наскорѣ къ лодіамъ, Рязанци же видѣша ихъ, отступиша отъ лодей, и поставиша полкъ свой противу ихъ. Князь же<sup>д</sup> Олегъ Владимеричъ, внукъ Глѣбовъ, съ полки своими ста противу ихъ, а по другой странѣ лодейницы, и тако з дву странъ начаша приступати къ нимъ, и побѣди<sup>ж</sup> князь Олегъ, сынъ Владимеровъ, внукъ Глѣбовъ, князя Романа Игоревича<sup>з</sup> Рязанскаго, внука Глѣбова: бѣ же сіа межи собою дву брать дѣти, и бѣжа князь Романъ Игоревичъ къ Рязани; Рязанци же видяще князя своего бѣжаща, пометаша лодьи и бѣжаша въ лѣсы. Романъ же Игоревичъ прибѣже затво- рися въ Рязани<sup>т</sup>, а князь Олегъ Владимеричъ<sup>ф</sup> возвратися ко Всеволоду Юрьевичю<sup>х</sup> подѣ Пронескъ, и стоаше<sup>ц</sup> около града Пронска полтретьи недѣли, и отъяпа у гражданъ воду, и изнемогаша лодіе во градѣ. Слышавъ же то Изяславъ съ Проняны, яко полкъ Рязанскій побѣжденъ, а то уже без- водіемъ умирающе бяху и скоты ихъ<sup>ч</sup>, и<sup>ц</sup> изыдоша изъ града со<sup>ш</sup> княземъ своимъ Изяславомъ Вла- димеричемъ, и поклоннишася великому князю Всеволоду; онъ же приведе ихъ къ крестному цело- ванію мѣсяца Октября въ 18 день, и посади у нихъ въ Пронскѣ князя Олга, сына Владимерова<sup>ш</sup>, внука Глѣбова, и взя княгиню Кирь Михайлову, и веде съ собою, и имѣніе ихъ и богатство ихъ безъ числа поима<sup>щ</sup>, а со княземъ Изяславомъ Владимеричемъ миръ взи<sup>щ</sup>, и по всѣмъ градомъ ихъ посажа своя намѣстники, и поиде ко граду Рязани. И бывшу ему у Добраго Сота, и хотящу на утріе прейти чрезъ рѣку Проню и поити ко граду къ<sup>щ</sup> Рязани, Рязанци же выслаша къ нему съ молбою, дабы не шель ко граду ихъ Рязани, и о семъ часто присылаше съ моленіемъ епископъ ихъ Арсней<sup>щ</sup>, глаголя сице: «господине княже великій Всеволоде Юрьевиче<sup>щ</sup>! христіанинъ еси, не проливай крови христіанскіа, не опустоши<sup>щ</sup> мѣсть сихъ честныхъ<sup>щ</sup> православныхъ христіанъ, не

1) *мѣста отъ слова:* рязанци же видяще *до слова:* въ Рязани *нѣтъ во вѣствѣ спискахъ, кромѣ Л.*  
2) *мѣста отъ слова:* слышавъ же то *до слова:* скоты ихъ *нѣтъ во вѣствѣ спискахъ, кромѣ Л.*

а) и въ Л. б) противусташа П. А. Б. Т. в) зѣло П. А. Б. Т. г) много крови проліяся П. А. Б. Т. д) слы- шавъ Н. А. Б. Т. е) ихъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) начаша *нѣтъ въ* Л. з) паряди Л. и) на нихъ наря- жати пѣшихъ людей Н. і) ихъ *нѣтъ въ* А. В. Т. к) начаша *нѣтъ въ* Л. л) поидоша Л. м) на конехъ *нѣтъ въ* А. п) и сіа имъ смышляющимъ *нѣтъ въ* Л. о) послалъ Н. п) съ Н. р) у олгова, князь же олегъ владимеровичъ погна Л. с) князь А; а князь Л. т) побѣдиша П. А. Б. Т. у) глѣбовича А. В. Т. ф) владимеровичъ А. х) юрьевичю съ честію великою Л. ц) стоаше князь велики всеволодъ Л. ч) и *нѣтъ въ* А. ш) ко Н. А. Т. щ) владиме А. ъ) пойма А. ѡ) взять П. А. Б. Т. ѣ) къ *нѣтъ въ* П. А. Б. Т. ѥ) арсей А. э) всеволодъ юрьевичъ А. ю) не опустушь А; не опустушь Т. я) честныхъ и А.

1208 пожги церквей и честныхъ монастырей, въ нихъ же имя Божіе славится и молитва о всемъ мирѣ<sup>а</sup> ко Господу Богу приносится, не воздвигни на себя гнѣва Божіа». Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ устращися словесъ сихъ, и послуша молбы ихъ<sup>б</sup>, и поиде<sup>в</sup> отъ нихъ къ Коломнѣ и оттуду къ Москвѣ, и бывшу ему на усть Мерски<sup>г</sup>, и ту постиже его Арсеней епископъ Рязанскій съ молбою и съ поклономъ отъ всѣхъ людей. Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ оттуду поиде въ Володимерь, а епископу Арсенію повелѣ съ собою ити, и приде во градъ Владимерь<sup>д</sup>, мѣсяца Ноября въ 21 день, въ среду, на Введеніе пречистыя Богородици, а Рязанцы остатокъ<sup>е</sup> князей своихъ прислаша въ Володимерь. А Новгородцевъ и Псковичъ отпусти князь велики Всеволодъ Юрьевичъ къ Новугороду, одаривъ ихъ многими<sup>ж</sup> дары безъ числа, и вда имъ волю ихъ всю<sup>з</sup> по старинѣ, и уставы старыхъ князей, и егоже они хотяху, все имъ<sup>и</sup> даде, глаголя къ нимъ сице: «что аще есть любезно вамъ, просите у мене, долженъ бо есмь<sup>к</sup> вамъ даровати вся блага, яко вы много труда покажете<sup>л</sup> и враговъ моихъ Рязанцевъ одолѣте, вами бо честь многу налезохъ, и держите себѣ князи по своей воли, и аще кто есть къ вамъ добръ<sup>м</sup>, того любите и чтите, и аще кого хотите жаловати, жалуйте, а кого хотите казнити, казните, якоже имате старыи уставъ прежнихъ князей въ васъ учиненъ, тако творити», и ика многа утѣшивъ ихъ и одаривъ отпусти; они<sup>н</sup> же радующеся идаху. А<sup>о</sup> у себя остави сына своего старѣйшаго князя Константина, иже княжилъ въ Новѣгородѣ, и посадника Новгородскаго Дмитрея, стрѣлена зѣло подъ Пронскомъ, и другаго посадника Андрѣа, такоже подъ Пронскомъ стрѣлена и сѣчена, и иныхъ болшихъ и лутчихъ семь Новгородцевъ, битыхъ и язвеныхъ подъ Пронскомъ, остави у себя въ Володимерѣ. Новгородци же пришедше<sup>п</sup> въ Новѣгородъ, и сотвориша вече по свосму ихъ обычаю изстаринному<sup>р</sup> на посадника на Дмитрея и на братію его, понеже продаваше люди волостныя и купцы, и тако разъярившися идоша на дворы ихъ, и прѣвие посадника Дмитрея Мирошкина дворъ залгоша, а братьи его дворы разграбиша, и имѣніе<sup>с</sup> и богатство ихъ поимаша, и села ихъ, и люди<sup>т</sup> и челядь ихъ изпродаша, и потаеныя сокровища ихъ изыскаша, и поимаша безъ числа каждо себѣ, а избытокъ раздѣлиша на челоуѣка по три гривны по всему граду; а кто что вземъ утайлъ, а тѣхъ единъ Богъ вѣсть, и отъ того мнози Новгородци разбогатѣша; а что на доскахъ, то князю оставиша<sup>у</sup>. Того же лѣта<sup>в</sup> привезоша<sup>г</sup> посадника Новгородскаго<sup>д</sup> Дмитрея Мирошкиничя мертва изъ Володимеря, понеже зѣло истрѣленъ бывъ подъ Пронскомъ, такоже и иныхъ многихъ мертвыхъ привезоша стрѣленныхъ и язвеныхъ подъ Пронскомъ; Новгородци же и на мертваго посадника своего на Дмитрея Мирошкиничя устремляшася яростію многою зѣло, и ови хотяще его съ мосту повреци въ воду, овяже, въ костерь дровъ вложивше его, сожещи, и возбрани имъ владыка ихъ Митрофанъ со многимъ преценіемъ; они же едва уставишася отъ такового неистовства; владыка же Митрофанъ погребе его въ Юрьевѣ монастырѣ, подлѣ отца его. Того же лѣта<sup>ж</sup> посла князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго сына своего Святослава въ Новѣградъ на княженіе, а старѣйшаго сына своего князя Константина остави у себя, и даде<sup>з</sup> ему градъ Ростовъ и иныхъ къ тому

1) въ лѣто 6717 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 30; т. IV, стр. 19. 2) въ лѣто 6715 тамъ же т. I, стр. 183; т. VII, стр. 115; въ лѣто 6717 тамъ же т. I, стр. 210; т. III, стр. 30; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172.

а) мирѣ *кѣтъ* въ А. Б. Т. б) молбы епископа арсенья и градскихъ людей Л. в) и поиде *написано дважды* въ Б. г) мерскіи Н. А. Т. д) володимерь Н. А. Б. Т; въ володимерь Л. е) и остатокъ О. ж) и многими Л. з) все Н. А. Б. Т. и) хотяху всемъ и А. і) есмь А. к) показаста Б. л) добрый Н. А. Б. Т. м) новгородци Л. н) идаху къ новугороду князь велики всеволодъ юрьевичъ Л. о) пришедъ Н. п) изъстрапному Л. р) имѣніе ихъ Н. с) люди ихъ Н. т) *лѣта отъ слова:* и поимаша безъ числа *до слова:* то князю оставиша *кѣтъ* въ Л. у) приведоша А. Б. Т. ф) новгородскаго *кѣтъ* въ Н. х) давъ А. Б. Т.

пять городовъ. Князь же Святославъ Всеволодичъ прииде въ Новградъ въ субботу мясопустную<sup>1</sup>, и <sup>1208</sup>саде на княженіи въ Новгородѣ, и даша ему Новгородци доски посадника ихъ Дмитрея Мирош- —<sup>9</sup>кинчя, и бѣше на нихъ богатства безъ числа много, и бысть князь у нихъ по ихъ воли во всемъ по старинѣ и по уставу прѣвнихъ ихъ князей, и бѣ межи ихъ мръ и любовь велиа. И начаша глаголати ко князю своему сице: «вѣдый буди, господине княже Святославе Всеволодиче, яко не хоцемъ у себя дрѣжати дѣтей бывшаго посадника нашего Дмитрея Мирошкинчя: Владислава, и Бориса, и Предислава и Станислава, ни Остряты<sup>2</sup> Доможировичя, ни Ивана Даниловичя, ни Митрошки<sup>3</sup> Алексичя». Того же лѣта<sup>2</sup> князь Рюрикъ Ростиславичъ слышавъ яко Всеволодъ Юрьевичъ воюеть Рязань, и нача собирати воинства на Чръниговскіа князи; приидоша же къ нему и<sup>3</sup> Половецъ множество на помощь, все же тайно содѣвая. И тако совокупяся<sup>4</sup>, погна изгономъ ко Киеву, и согна Всеволода Святославичя<sup>3</sup> Чръмнаго съ Киева, а самъ саде въ немъ, и по всѣмъ градомъ Киевскимъ посажа<sup>5</sup> намѣстники своа, и одаривъ Половецъ, отпусти во своя ихъ жилища. Тоя же зимы<sup>4</sup> свѣща церковь святаго Михаила князь Константинъ Всеволодичъ на своемъ дворѣ въ Ростовѣ, мѣсяца Нолбря въ 25 день, на память святаго Климента папы Римскаго и Петра Александрьскаго<sup>6</sup> Тоѣ же зимы<sup>5</sup>, мѣсяца Февраля въ 1 дѣнь, на память святаго отца Семіона Богоприемца, бысть знаменіе въ лунѣ, помрачена бысть вся, и остася еа мало, аки въ настатѣи 1-го дни мѣсяца, и тако стоа до вечера и до полуночи. Тоя же зимы<sup>6</sup> ходиша Олговичи на Киевъ на Рюрика Ростиславичя, и не успѣша ничто же, и<sup>7</sup> возвратишася.

Въ лѣто 6717<sup>7</sup> Князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго посла сына своего князя Ярославъ въ Рязань на столъ на<sup>8</sup> великос княженіе; Рязанци же целоваша крестъ великому князю Всеволоду Юрьевичю и сыну его князю Ярославу, сѣдѣющему<sup>8</sup> у нихъ на великомъ княженіи, и вмалѣ быша въ мирѣ и въ любви и въ правдѣ, и пакы размиришася, и не угравишася, и поимаша многихъ боаръ и людей Всеволожихъ и Ярославлихъ, и поковаша, а пныхъ въ погребы засыпаша и измориша, а ипныхъ повѣшаша. Еще<sup>9</sup> же совѣщашася Рязанци со княземъ Глѣбомъ ВолодимERICHEМъ и з братомъ его со княземъ Изяславомъ ВолодимERICHEМъ, Пронскими князи, и хотѣша имъ выдати изъ града изъ Рязани въ Пронескъ<sup>4</sup> князя Ярослава Всеволодичя; онъ же, слышевъ, пакы хранишася и соблюдатися отъ нихъ, и посла ко отцу своему въ Володимерь. Отець же его, слышавъ сіа, иде къ Рязани и з дѣтми своими, и пришедъ ста у града, и князь Ярославъ сынъ<sup>1</sup> его изиде изъ града противъ отца своего; приидоша же и Рязанци имуще буюю речъ по своему ихъ обычаю и непокорству. И повелѣ князь велики Всеволодъ всѣмъ людемъ выйти изъ града со всѣмъ добромъ легкимъ, а съ прочимъ со всѣмъ добромъ ихъ зажже градъ ихъ и посадъ весь, и иде къ Бѣлуграду ихъ, и того сожже и съ<sup>6</sup> посады,

(\*) такоже и другыа грады сожже и съ<sup>7</sup> по- (\*\*\*) и власти и села повоева; такоже и другыа сады, а люди Рязанскіа всѣ выведе съ собою въ грады сожже и съ посады и со властью. А Рязаньскую землю всю пусту сотвори, и грады, и

1) мясопустную П. О. 2) въ лѣто 6715 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 182—183; т. VII, стр. 115.*  
3) мстиславичя *во вѣдѣхъ спискахъ.* 4) въ лѣто 6715 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 183.* 5) въ лѣто 6715 *тамъ же т. I, стр. 183.* 6) въ лѣто 6715 *тамъ же т. I, стр. 183.* 7) въ лѣто 6716 *тамъ же т. I, стр. 183; т. VII, стр. 116; въ лѣто 6718 тамъ же т. I, стр. 211; т. III, стр. 31; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172.* 8) сѣдѣшу ему П. 9) ельци П.

а) стряты А. б) мирошки Н. в) и *клята въ* Н. А. Б. Т. г) совокупися Н. А. Б. Т. д) посаже А. е) александрьскаго Н. А. Б. Т. ж) и *клята въ* Н. з) на *клята въ* А. и) въ *пронескъ* А. і) и сынъ А. к) съ *клята въ* Н. А. Б. Т. л) съ *клята въ* А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Далтев.).

1209 ихъ Арсенія съ собою веде въ Володимерь, и  
 —<sup>10</sup> розосла<sup>а</sup> всѣхъ по градомъ своимъ, а Рязанскую  
 землю всю пусту сотвори, и грады, и власти и  
 села пожже, и скоть посѣче, и приде въ Воло-  
 димерь со всѣми своими полки и съ<sup>с</sup> сыномъ  
 своимъ Ярославомъ. Тоѣ же зимы<sup>а</sup> князи Рязан-  
 стіи Изяславъ Володимеричъ, внукъ Глѣбовъ, и  
 Киръ Михайло Всеволодичъ, внукъ Глѣбовъ, вое-  
 ваша<sup>а</sup> около Москвы. Князь велики же Всево-  
 лодъ Юрьевичъ посла на нихъ сына своего князя  
 Юрья со многими силами, и постиже князя Изя-  
 слава<sup>а</sup> Владимеричя Рязанскаго на рѣкѣ Трост-  
 нѣ, и многихъ изби; а князь Изяславъ<sup>а</sup> Влади-  
 меричъ убѣжа за рѣку, такоже и князь Киръ Ми-  
 хайло Всеволодичъ, слышевъ сіе, и побѣже съ  
 своимъ полкомъ; а князь Юрьи Всеволодичъ воз-  
 вратися съ честію ко отцу своему въ Володи-  
 меръ. Сіе же бысть въ великій четвертокъ, на  
 соборъ архангела Гаврила.

Того же лѣта князь велики Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, поя  
 за себя другую жену, дщерь Василкову Витепскаго князя. Того же лѣта Угры выгнаша изъ Галича  
 князя Владимира Игоревичя, а брата его князя Романа Игоревичя посадиша. Того же лѣта убиенъ  
 бысть въ Кадомѣ тысяцкій<sup>а</sup> Рязанскій Матфѣй Андрѣевичъ<sup>а</sup> Того же лѣта родися князю Констан-  
 тину Ростовскому Всеволодичю сынъ Василей.

Въ лѣто 6718. Князь Ростиславъ сяде въ Галичѣ, сынъ Рюриковъ, внукъ Ростиславъ; а князя  
 Романа Игоревичя выгнаша мѣсяца Сентября въ 4 день. Тоѣ же осени выгнаша изъ Галича князя  
 Ростислава Рюриковичя, а князя Романа Игоревичя з братомъ паки посадиша<sup>а</sup> Тоя же осени<sup>а</sup>  
 князь<sup>а</sup> велики Всеволодъ Юрьевичъ<sup>а</sup> посла сына своего<sup>а</sup> князя Константина з братією его на князя  
 Мстислава Мстиславичя, на Торжекъ; князь же Мстиславъ Мстиславичъ слышавъ<sup>а</sup>, и<sup>а</sup> отойде въ  
 Новгородъ, и оттуду иде въ Торопецъ въ свою власть. Князь же Константинъ Всеволодичъ з  
 братією своею<sup>а</sup> возвратися со Твери, и князь Святославъ Всеволодичъ братъ ихъ приде къ нимъ  
 изъ Новаграда<sup>а</sup> Тоѣ же зимы князь велики Всеволодъ Юрьевичъ посла воеводу своего Козму Ро-  
 дивоновичя<sup>а</sup> ратью въ Рязанскую землю, и взяша Пру<sup>а</sup> Рязанскую внизъ по Окѣ, и возвратишася  
 со многимъ полономъ<sup>а</sup> въ Володимерь. Того же лѣта Новгородци угонивше Литву въ Ходыни-  
 чехъ и избиша ихъ, со княземъ Володимеромъ и съ посадникомъ Твердиславомъ. Того же лѣта  
 приде князь Мстиславъ Мстиславичъ на Тръжокъ, и<sup>а</sup> изыма мужи Мстислави, и посадника окова,

1) въ лѣто 6716 *въ Полж. Собр. Лѣт. т. I, стр. 183.* 2) въ лѣто 6716 *тамъ же т. VII, стр. 116;*  
 въ лѣто 6717 *тамъ же т. I, стр. 183—184.* 3) *въ другихъ лѣтописяхъ воевода называется: Козма*  
*Ратьшичъ.* 4) *въ другихъ лѣтописяхъ: Телру.*

а) посла Б. б) съ *лѣта* въ А. в) воваша Б. г) изослава Б. Т. д) изославъ Б. Т. е) тысяцкій же А. ж) ан-  
 дрѣевичъ Б. з) з братомъ посадиша въ галичѣ А. и) посадиша слышавъ же князь Л. і) юрьевичъ долго-  
 руковъ А. к) посла сына своего *лѣта* въ А. л) слышевъ Н. А. Т. м) и *лѣта* въ Н. Б. Т. н) свою Б.  
 о) *мѣста отъ слова: князь же константинъ* до слова: изъ новаграда *лѣта* въ Л. п) полкомъ А.  
 р) и *лѣта* въ А.

и<sup>а</sup> богатство ихъ и имѣніе ихъ поймаша, кого рука<sup>б</sup> донде; а<sup>в</sup> въ Новѣгородъ къ Новгородцемъ 1210 посла<sup>г</sup>, глаголя сице: «кланяюся<sup>д</sup> святѣй Софіи, и гробу отца моего и всѣмъ Новгородцемъ. Слышахъ убо насиліе ото князей въ васъ, и того ради<sup>е</sup> пришелъ<sup>ж</sup> есмь къ вамъ, скорби и тужи о своей вотчинѣ о Новѣгородѣ, яко старыи<sup>з</sup> обычаи въ васъ измѣняются, прежнихъ князей уставы, и сѣтую зѣло о васъ, како бы<sup>и</sup> вамъ помощи». И сіа словеса зѣло угодна бысть Новгородцемъ, и послаша по него съ великою честію, глаголюще: «пойди, княже добрый, на столъ къ намъ въ Новѣгородъ, а мы князя Святослава<sup>1</sup> Всеволодичя отъ себе изгонимъ, или поймаемъ». И сотворивше<sup>к</sup> вече по своему ихъ<sup>л</sup> обычаю, и посадиша за сторожи князя своего Святослава Всеволодичя<sup>н</sup> на владычнѣ дворѣ и съ мужи его. И прииде князь Мстиславъ Мстиславичъ въ Новѣгородъ, и посадиша его съ честію и славою и со мною радостію на отца его столѣ, и бысть радость во всѣхъ Новгородцехъ велиа, яко по<sup>н</sup> желанію ихъ и по воли ихъ бысть имъ князь на Новѣгородѣ; а князь Святославъ Всеволодичъ сѣдяше за сторожи на владычнѣ дворѣ.

(\*) Того же лѣта<sup>1</sup> князь Мстиславъ Мстиславичъ нача собирати рать, и иде со всѣми Новгородци на великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукаго. И егда быша на Полотцкѣ<sup>2</sup>, и пришла къ нему князь велики<sup>о</sup> Всеволодъ Юрьевичъ, глаголя сице: «христіанинъ<sup>в</sup> еси, почто хочещи кровь проливати<sup>р</sup> христіанскую всуе? убойся<sup>с</sup> убо Бога<sup>т</sup>, да не гнѣвъ Божій постигнетъ тя. Послушай убо старости моеа, и сѣдинъ моихъ не презри, и престани отъ гнѣва, и пусти ко мнѣ сына моего Святослава и съ мужи его; а еже что онъ неподобно учинилъ, то азъ исправлю. А что азъ гости Новгородцкіа поималъ, и<sup>у</sup> имѣніе ихъ и богатство взяхъ, то отпущу ихъ со всѣмъ товаромъ, и иныа гости Новгородцкіа аще будутъ<sup>ф</sup> закосябли въ какихъ дѣлехъ въ земли моей, и тѣхъ отпущу со всѣми товары ихъ, и животворящимъ крестомъ о мирѣ и о<sup>х</sup> любви съ тобою утвержуся». Князь<sup>н</sup> же Мстиславъ Мстиславичъ совѣщався съ Новгородци, и утвердися крестнымъ целованіемъ съ великимъ княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ, и отпустивша къ нему сына

(\*\*) Того же [лѣта] князь Мстиславъ Мстиславичъ нача собирати рать, и иде со всѣми Новгородци къ Торжкѣ. Слышавъ же великій князь Всеволодъ, посла сыны своя: Копьстянтина, Юрья, Ярослава къ Торжкѣ, и бывшимъ на Твери съ полки своими. Новгородци же убоавшеса пустиша Святослава и съ мужи его на Тверь, къ братьи своей, и взяша Новгород[цы] миръ съ великимъ княземъ Всеволодомъ и со сынами его. И возвратиса князь Константинъ со Твери ко отцу своему великому князю Всеволоду въ Володимерь и з братьею своею, а Новгородци отъидоша во свояси. О Рязанскихъ князехъ, како тогда къ Москвѣ приходипа. Приходипа къ Москвѣ Рязанскіе два князя Изяславъ Володимеричъ и Киръ Михаилъ Всеволодичъ, слыша бо яко сынове Всеволожи отошли суть на Тферь противу Новгородцемъ, а сего не вѣдаху, яко урядипася съ Новгородци, приидоша со Твери въ Володимерь ко отцу своему; нача же воевати села около Москвы. Слышавъ же князь великій Всеволодъ оскорбися

1) лѣта *кльта* въ П. О. 2) на полотцеѣ *ошибочно*; *должно быть*: на плоскѣи; см. *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 31.*

а) и *кльта* въ А. б) руками Н. в) донде посла князь мстиславъ мстиславичъ Л. г) и посла А; посла *кльта* въ Л. д) кланюся Т. е) и тогда А. Б. Т. ж) да пришелъ П. з) старои смі П. А. Б. Т. и) бѣ А. і) святела О. к) сотвориша Н. л) ихъ *кльта* въ А. Б. Т. м) дича А. н) по *кльта* въ А. Б. Т. о) велики же А. Т. п) христіанъ А. р) проліяти П. Б. Т. с) убо естъ А. Б. Т. т) богъ Т. у) и *кльта* въ А. ф) будетъ Н. А. Т. х) о *кльта* въ Н; и А. Б. Т. ц) а князь А.

(\*) Въ спискахъ: Абад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лантв.).

его Святослава и съ мужи его; а Всеволодъ Юрье-  
 1210 вичъ отпусти вся гости<sup>а</sup> ихъ и съ товары ихъ.

зѣло, и посла противу имъ вборзѣ сына своего  
 Георгія. Пришедшу же ему на Голубино вечерь,  
 и посла князь Георгій Всеволодичъ сторожи пы-  
 тати рати. И бысть ему вѣсть оже Изяславъ  
 стоитъ на Мерьскѣ, а Киръ Михаилъ на Литовѣ,  
 а люди своя распустиша воевати. Георгій же по-  
 иде черезъ ночь противу на Мерьску, той бѣ ему  
 напередѣ, и бывъ на Волочкѣ, и оттоле уряди  
 сторожовый полкъ за рѣку Клязму, а самъ по-  
 иде за ними. И въ раннюю зарю срътошася сто-  
 рожеве ихъ, и погнаша Юрьевы сторожи Изя-  
 славлихъ, и гнаша ихъ лѣсомъ сѣкуще я. Георгій  
 же поиде за ними вборзе съ полкомъ сво-  
 имъ, и приде къ рѣцѣ Дрозднѣ, и ту удари на  
 Изяслава; онъ же побѣже, а дружину его избиша,  
 а другыя изымаша, а самъ утече чресь рѣку, и  
 многа дружина истопоша около его. Слышавъ же  
 то киръ Михаилъ, оже Изяславъ побѣженъ, бѣже  
 и самъ съ полкомъ своимъ, бяше бо тогда вели-  
 кий четвертокъ и соборъ архангела Гаврила.  
 Князь же Георгій возвратися съ побѣдою ко отцу  
 своему въ Володимерь съ великою честію.

Того же лѣта<sup>1</sup> князь велики Всеволодъ Чермный Святославичъ и вси Олговичи молиша митропо-  
 лита Матфѣя Кіевскаго и всеа Руси, да смирять ихъ и въ любовь введеть съ великимъ княземъ  
 Всеволодомъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукаго, «зане хоцемъ<sup>б</sup> съ нимъ во всемъ во единствѣ и по-  
 кореніи быти, и<sup>в</sup> почто убо онъ на насъ гнѣваеся Ризанскихъ князей переималъ<sup>г</sup>, и землю ихъ  
 выжегъ и пусту сотворилъ». И поиде убо Матфѣй митрополитъ изъ Кіева къ великому князю Все-  
 володу Юрьевичю въ Володимерь о Олговичехъ<sup>а</sup> о миру и о любви, и пришедъ нача глаголати ему  
 о незлобїи, и кротости, и смиренїи и любви, и яко вси есмь въ бѣдахъ въ настоащемъ семъ житїи,  
 и вси въ сѣтехъ и въ стремнинахъ вражїихъ увязаемся; добро убо всѣмъ намъ, дондеже время  
 имамы въ настоащемъ семъ житїи подвизатися, и промысляти о душахъ своихъ, и процати со-  
 грѣшающая къ намъ, «се убо Чернїиговстїи князи во единомыслии хотять съ тобою жити», и про-  
 чия словеса многа изглагола къ нему. Всеволодъ же<sup>д</sup> Юрьевичъ слышавъ умилися сердцемъ, и Чер-  
 ниговскихъ князей покоренїе видѣвъ возлюби ихъ, не помяну злости ихъ, и целова къ нимъ  
 крестъ, а митрополита Матфѣя Кіевскаго и всеа Руси много учредивъ, и отпусти его съ великою  
 честїю, и проводи его самъ з дѣтми своими и со всѣмъ народомъ со<sup>ж</sup> многою честїю. Того же  
 лѣта родися князю Константину Всеволодичю сынъ Иванъ, глаголемый Всеволодъ.

Въ лѣто 6719<sup>2</sup>. Сяде паки князь Всеволодъ Чермный Святославичъ въ Кіевѣ, а Рюрикъ въ  
 Черниговѣ. Того же лѣта<sup>3</sup> приходиша Половци къ Переславлю, и повоеваша многи<sup>з</sup> власти и села,  
 и много зла сотвориша, и возвратишася со многимъ полономъ<sup>и</sup> во свояси.

1) въ лѣто 6719 *въ Полм. Собр. Лѣт. т. II, стр. 331; т. III, стр. 31.* 2) въ лѣто 6718 *тамъ же т. I, стр. 184; т. VII, стр. 117.* 3) въ лѣто 6718 *тамъ же т. I, стр. 184; т. VII, стр. 117.*

а) гости п А; гости ихъ Т. б) хоцеть .Г. в) и *кѣта въ Л.* г) и переималъ Н. А. Т. д) от олговичевъ Н; отто олговичевъ А. Т. е) всеволодъ А. ж) и со Л. з) много Н. А. Т. и) полкомъ А.

Въ лѣто 6720<sup>1</sup> Князь велики Всеволодъ Юрьевичъ жени сына своего князя Юрья у великого князя Кіевскаго у Всеволода Чръмнаго Святославича, и бѣ князь Юрьи со княземъ Кирь Михайломъ Всеволодичемъ Рязанскимъ своаки; вѣнчанъ же бысть Иваномъ епископомъ въ монастыри пречистыа Богородици, ту сущу самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и з дѣтми своими. Того же лѣта<sup>2</sup> погорѣ градъ Ростовъ мало не весь, и церквей 15 згорѣ<sup>3</sup>, такоже и<sup>4</sup> на епископли дворѣ церковь Иванъ<sup>5</sup> Предтеча вси до основанія згорѣ совсѣмъ, точию остана посреди огня икона святаго великомученика Феодора Тирона и воцаница съ виномъ, юже<sup>6</sup> иждіи мняху, яко бѣ Леонтіа епископа, преже бывшаго въ Ростовѣ. Того же лѣта<sup>3</sup> Галичяне возненавидѣша своего господина князя Романа Игоревича и братія его, и начаша о немъ зло мыслити, како бы его уморити, и хотѣша зеліемъ уморити, и не случися имъ; и хотѣша инако<sup>4</sup> ловъ на него поставити, и тако не случися имъ; и<sup>5</sup> послаша тайно во Угры, и приведше ихъ къ себѣ тайно, и<sup>6</sup> изымаша князи своа три Игоревичи, князя Романа Игоревича и братью его, и много биша ихъ, и<sup>7</sup> по улицамъ водяще биша<sup>8</sup> ихъ, и повѣшаша ихъ всѣхъ, и з женами и з дѣтми ихъ. Того же лѣта<sup>4</sup> князь велики Всеволодъ Юрьевичъ нача изнемогати, и посылалъ въ Ростовъ по сына своего старѣйшаго по князя Константина, да ему при своемъ животѣ великое княженіе Володимерское, а Ростовъ другому сыну своему князю Юрью. Князь же Константинъ Всеволодовичъ<sup>5</sup> не поиде въ Володимеръ ко отцу своему, и посла къ нему, сиче глаголя<sup>1</sup>: «отче чюдный и любезный! не возбраня<sup>2</sup> на меня худаго, яко хощу<sup>3</sup> просити у тебя, аще даси ми тако, понеже много возлюбилъ мя еси, и<sup>4</sup> старѣйшаго мя сына имаши, и<sup>5</sup> старѣйшину мя хоцещи устроить, то даждь ми старыи и<sup>6</sup> началный градъ Ростовъ и къ нему Володимеръ; аще ли<sup>7</sup> не хочеть твоя честность тако сотворити, то даждь ми Володимеръ и къ нему Ростовъ. Не презри моленія моего, отче, аще угодно<sup>8</sup> ти есть». Князь велики же Всеволодъ Юрьевичъ посла къ нему второе, да приидеть къ нему; онъ же не поиде. И пали въ третіе<sup>9</sup> посла къ нему, да приидеть къ нему въ Володимеръ; онъ же не послуша отца своего и не поѣха<sup>7</sup> къ нему, глаголя: «да<sup>7</sup> ми даси я Володимеръ къ Ростову». Князь велики же Всеволодъ не<sup>6</sup> благослови его.

(\*) Того же лѣта<sup>5</sup> князь велики<sup>4</sup> Всеволодъ Юрьевичъ созва вся боаре свои, и нача смышляти о сынѣ своемъ Константиѣ, и много о семь словесъ быша, и не може<sup>6</sup> како уставити о немъ; таже<sup>7</sup> посла по отца своего Ивана епископа, и много совѣтоваше<sup>8</sup> о семь, но убо князь велики Всеволодъ восхотѣ дати Володимеръ другому<sup>9</sup>

(\*\*) Князь великій Всеволодъ созва всѣхъ бояръ своихъ з городовъ и съ волостей, и епископа Іоанна, и игумены, и попы, и купца, и дворичи, и вси люди, и да сыну своему Юрью Володимеръ по себѣ, и води всѣхъ ко кресту, и целоваша вси людїи на Юрья. Приказа же ему и братью свою. Константинъ же слышавъ то, и воз-

1) въ лѣто 6719 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 184; т. II, стр. 331; т. VII, стр. 117 2) въ лѣто 6719 тамъ же т. I, стр. 184; т. VII, стр. 117 3) въ лѣто 6719 тамъ же т. VII, стр. 117 4) въ лѣто 6719 тамъ же т. VII, стр. 117. 5) юрьевичъ П. О. Н. А. Б. Т.; всеволодъ юрьевичъ Л. 6) въ лѣто 6719 въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 117.

а) згорѣ *лѣтѣ* въ А. б) и *лѣтѣ* въ А. в) ивана Н. А. Б. Т. г) иже Л. д) пако А. е) и *лѣтѣ* въ А. ж) и *лѣтѣ* въ Н. А. Т. з) и *лѣтѣ* въ Н. и) водяше Н. А. Т.; водяще ша Б. і) сиче глаголя *лѣтѣ* въ А. к) не возбраня Н. А. Т. л) не хоцу Н. А. Б. Т. м) еси и *лѣтѣ* въ А. в) *лѣтѣ* въ А. о) и *лѣтѣ* въ Н. А. Т. п) ми Н. р) угодна А. с) въ третїи же А. т) не поѣхаша П. А. Т. у) дан Н. А. Б. Т. ф) и не А. х) велики же А. ц) и маже А. Б. Т. ч) такоже Н. А. Б. Т. ш) совѣтоваша Н. А. Б. Т. ш) другому А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).



1212 сыну своему князю Юрюю. И тако посла по сына  
 —13 своего по князя Юрья, и даде ему градъ Влади-  
 меръ<sup>а</sup> со всѣми боары и со всѣми людми, и всѣхъ  
 укрѣпи къ нему крестнымъ целованіемъ, и даде  
 ему и вся дѣти своя, а<sup>б</sup> его братью. Князь же  
 Константинъ, старѣйшій сынъ его, услышавъ сіа,  
 и разгорѣся<sup>в</sup> яростію, и воздвиже брови своя з<sup>г</sup>  
 гнѣвомъ на князя Юрья, брата своего, и на всѣхъ  
 думцевъ, иже здумаша сіа тако сотворити,  
 и много волненіе и смущеніе<sup>д</sup> бысть о семъ, и многи<sup>е</sup> людие сюду и сюду отѣзжаху мятущеса<sup>ж</sup>  
 Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ ходи ратью на Чюдъ, глаголемую Торну<sup>1</sup>, съ Ново-  
 городци, и много плѣнивше возвратишася во свояси<sup>з</sup> Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ  
 ходи къ<sup>2</sup> Чюдскому граду Медвѣжьей<sup>и</sup> Главѣ, и власти и села повоева, и подъ градомъ стоавъ, и  
 дань на нихъ взя. Того же лѣта<sup>3</sup> въ Новѣгородѣ клевета бысть на епископа Митрофана, понеже  
 отъ начала мира не хотише сатана добра человѣческому роду, зависть вложи Каину на Авеля, и  
 уби Каинъ брата своего Авеля, таже по сихъ комуждо въ родѣ и родѣ много зла наведе крамо-  
 лами и убійствы; сиче же и нынѣ на Митрофана, епископа Новгородскаго<sup>1</sup>, со княземъ Мсти-  
 славомъ Мстиславичемъ и съ посадники возста сатана, и многи клеветы и злы совѣты сотвориша  
 на нь, и не дана ему оправдатися, и тако сведоша его съ престола его, и ведоша его въ заточе-  
 ніе въ Торопецъ. Онъ же то все пріятъ съ радостію о Христѣ, яко Іоаннъ<sup>в</sup> Златаустъ и Григорій  
 Акратанскій<sup>а</sup>, и<sup>н</sup> много безчестія, и поруганія, и скорби, и разграбленіе<sup>н</sup> имѣнія, и единомысле-  
 ныхъ разлученія, и многа злая<sup>н</sup> наведе ему сатана; онъ же о всемъ благодаря Господа Бога и  
 пречистую Его<sup>н</sup> Богородицу. Новгородци же съ княземъ своимъ Мстиславомъ Мстиславичемъ из-  
 любиша себѣ инока Антонія, постриженника Хутынскаго; сей убо Антоней еще преже изгнанія  
 Митрофана епископа ходи<sup>н</sup> въ Царьградъ, и принесе съ собою изъ Царяграда гробъ Господень, и  
 послаша его въ Кіевъ къ митрополиту ставитися въ епископы. Того же лѣта<sup>4</sup> приде Антоней въ  
 Новѣгородъ, поставленъ въ епископы Матеѣмъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси. Того же  
 лѣта<sup>5</sup> въ Новѣгородѣ згорѣ дворовъ 4000 и 300<sup>в</sup>, а святыхъ церквей 15.

Въ лѣто 6721<sup>а1</sup>. Преставился князь велики Всеволодъ, нареченный во святемъ крещеніи Дми-  
 трей, сынъ Юрья Долгорукаго, внукъ Владимира Маномаха, правнукъ Всеволодъ, праправнукъ  
 Ярославъ, преправнукъ великаго Владимира, мѣсяца Апрѣля<sup>7</sup> въ<sup>у</sup> 14 день, на память святаго  
 исповѣдника<sup>ф</sup> Мартына папы<sup>х</sup> Римскаго, въ недѣлю, а положенъ бысть во гробъ<sup>н</sup>, въ понедѣл-  
 никъ, въ церкви пречистыа Богородици, юже созда братъ его князь Андрѣй Боголюбскій о единомъ  
 версѣ, и позлати, и украси, и всѣмъ богатствомъ и имѣніемъ удоволи, и торги, и десятинами и

1) въ другихъ лѣтописяхъ: торму; см. Полк. Собр. т. I, стр. 211. 2) и П. 3) въ лѣто 6719 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 211; т. III, стр. 31, 128, 219; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172. 4) въ лѣто 6719 тамъ же т. I, стр. 211; т. III, стр. 31, 128; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172. 5) въ лѣто 6719 тамъ же т. III, стр. 31, 128; т. IV, стр. 19. 6) въ лѣто 6720 тамъ же т. I, стр. 184—185; т. IV, стр. 19; т. V, стр. 172; VII, стр. 117—118. 7) апрѣль П.

а) володимеръ А. б) и Н. в) разгорѣся П. г) з *плтъ* въ Н. д) смущенія Н. А. Т. е) много А. ж) отѣ-  
 жаху Н. А. Б. Т. з) всятъ во свояси Н. А. Б. Т. и) медвежье Л. і) новгородцы Н. к) иванъ Н  
 л) краганскій Н; григорія краганскій А. Б. Т. м) и *плтъ* въ Н. А. Б. Т. н) разграбленія А. о) много  
 зла Н. А. Б. Т. п) его *плтъ* въ Н. А. Б. Т. р) ходилъ А. с) 4300 Н. А. Б. Т. т) 6721 году Н.  
 у) въ *плтъ* въ Б. ф) и исповѣдника Н. х) тапа А. ц) во гробе А.

прочая вся<sup>а</sup> по первому уставу и закону<sup>б</sup> Греческихъ царей и князей Русскихъ. Князь же сей Дми-1213  
трей, благолемый Всеволодъ, къ той же церкви пречистыя Богородици придѣла четыре верхи и  
позлати ихъ, и на своемъ дворѣ постави церковь рѣзанымъ каменіемъ святаго великомученика  
Дмитрея, и верхъ са позлати, въ ней же и<sup>в</sup> икону постави, юже принесе изъ Селуня з<sup>г</sup> гроба свя-  
таго великомученика Дмитрея, миро непрестанно точаща<sup>д</sup>, и сорочку того же великомученика<sup>е</sup> въ  
той же церкви положи<sup>ж</sup>, и монастырь созда, въ немъ же церковь Рождество пречистыя Богородици,  
и всѣмъ удоволи: и селы, и бортми, и озеры и рѣками, и многимъ имѣніемъ удоволи, понеже бо  
имѣа страхъ Божій въ сердци своемъ, и<sup>з</sup> имѣа любовь и милость ко всѣмъ, и судяку<sup>и</sup> судъ исти-  
нень, и не обинуяся лица сильныхъ своихъ боарь, не дая во обидѣніе никого<sup>к</sup> же, чтяше же по  
премногу и паче мѣры святителей<sup>л</sup>, такоже и презвитеры, и весь священнической и иноческой чинъ  
чтяше и любяше зѣло. Сего точію имени трепетаху вся страны, и по всей земли изыде слухъ его,  
и вся зло мыслящая на нь вда ему Господь Богъ подъ рудѣ его, понеже не возношашеса, ни  
величяшеса о себѣ, но на Бога все возлагаше<sup>м</sup>, всю свою надежу, и Богъ покоряше подъ нозѣ его  
вся враги его. Погребше же его съ пѣсньми надгробными Іоанъ<sup>н</sup> епископъ, со игумены, и съ черно-  
ризцы и со всѣмъ священнымъ соборомъ града Владимиря, и плакашеса по немъ сынове<sup>о</sup> его пла-  
чемъ велимъ, и вси боаре его, и вси мужи его и вся земля власти его. Сего сынове: Константинъ  
Ростовскій, Борисъ, Юрьи, Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ. И бысть всѣхъ лѣтъ кня-  
женія Всеволожа 30 и 7 лѣтъ<sup>п</sup> И<sup>о</sup> по немъ следе<sup>п</sup> на великомъ<sup>п</sup> княженіи въ Володимери сынъ  
его Юрьи, а старѣйшій сынъ его князь Константинъ на Ростовѣ и на Ярославѣ<sup>п</sup> Того же лѣта<sup>п</sup>  
князь велики Юрьи Всеволодичъ, внуку Юрья Долгорукаго, выпусти Рязанскихъ князей и епископа  
ихъ<sup>р</sup> Арсенія, и отпусти ихъ въ ихъ<sup>р</sup> отчину въ Рязань, и епископа ихъ Арсенія съ ними, и вся  
люди Рязанскія<sup>р</sup> идоша каждо во свояси. Того же лѣта<sup>п</sup> бѣжа князь Святославъ Всеволодичъ изъ  
Володимеря къ старѣйшему брату къ Константину въ Ростовъ, а онъ пачя рать замышляти на  
брата своего Юрья, хотя подъ нимъ Владимиря. Того же лѣта<sup>п</sup> пачя рать замышляти князь велики  
Юрьи на старѣйшаго брата своего<sup>п</sup> Константина, и<sup>п</sup> иде на него къ Ростову з братьею своею съ  
Ярославомъ, и Володимеромъ и Иваномъ, и дошедъ Ростова, и умиришася, и разидошася каждо  
во свояси. Того же лѣта<sup>п</sup> быша постриги у великого князя Константина Всеволодичя Ростовскаго  
сыну его Васильку и Всеволоду. Того же лѣта<sup>п</sup> бысть гладъ великъ и мясо ѣдаху въ великостовѣ-  
ніе. Того же лѣта изгнаша Псковичи отъ себе князя Владимира Торонческаго, а сами идоша на  
озеро, и пришедше Литва въ Петрово говѣніе во Псковъ, многіа власти и села поплѣниша, и по-  
воеваша и пожгоша, и со многымъ полономъ возвратишася во свояси. Того же лѣта<sup>п</sup> князь Воло-  
димеръ Юрьевичъ бѣжа изъ Володимеря къ старѣйшему своему брату ко князю Константину въ  
Ростовъ<sup>п</sup>; князь велики же Юрьи Всеволодичъ братьею своею, съ Ярославомъ и Иваномъ,

1) возлагаша П. Л. 2) въ лѣто 6720 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 118.* 3) въ лѣто 6720 *тамъ же т. I, стр. 185; т. VII, стр. 118.* 4) въ лѣто 6720 *тамъ же т. VII, стр. 118, 235.* 5) въ лѣто 6720 *тамъ же т. I, стр. 185; т. VII, стр. 118, 235.* 6) въ лѣто 6720 *тамъ же т. I, стр. 185.* 7) въ лѣто 6720 *тамъ же т. VII, стр. 118; въ лѣто 6722 тамъ же т. III, стр. 128.* 8) въ лѣто 6720 *тамъ же т. VII, стр. 118.* 9) въ ростову П.

а) *вся кльта въ Б. Т.* б) по первому закону и уставу Н. в) и *кльта въ Н. А. Б. Т. Л. г) з кльта въ Н. д) мира непрестанно точаще А. Т. е) же кльта въ А. ж) положихъ А. Т. з) и кльта въ А. Т. и) судя О. Н. А. Б. Т. і) и никого А. к) святители Н. Б; святитель А. Т. л) иванъ Н. м) сыно Б. н) 37 Н. А. Б. Т. о) и кльта въ Л. п) на великомъ *дважды въ А. р) на ярославле Н. А. Т; на ярославле Б. с) ихъ кльта въ Н. А. Б. Т. т) въ ѣхъ А. Б. Т. у) рязаскіа и О; рязанскія и Б. ф) своего своего Б. х) и кльта въ Б. Т. ж.**

1213 (\*) иде къ нимъ, и у Юрьева съ нимъ смири-  
—14 шася. Того же лѣта<sup>1</sup> князь велики Константинъ  
Всеволодичъ Ростовскій посла брата своего Во-  
лодимера на Москву, и пришедъ затворися въ ней;

(\*\*) иде къ нимъ на снемъ, и бывшимъ имъ  
у Юрьева, и смиришася. Того же лѣта князь  
Володимеръ отъ брата своего Константина Ро-  
стовскаго иде на Волокъ, и оттоле поиде на  
Москву, и пришедъ затворися въ ней;

а князь Святославъ Всеволодичъ иде отъ Константина изъ Ростова ко князю Юрью Всеволодичю  
въ Володимеръ, и даде ему Юрьевъ Полскій.

Въ лѣто 6722. Бысть громъ страшень въ недѣлю сырзную<sup>2</sup>, мѣсяца Феврала 1 день<sup>а</sup> Того  
же лѣта<sup>3</sup> быша знаменія мѣсяца Марта 25<sup>б</sup>, на Благовѣщеніе, въ полутра явися надъ солнцемъ  
мѣсяць якоже трехъ дней, и нача наполнятися вборзѣ, и не доиде наплънения своего якоже трехъ  
дней, и наиде на него облакъ черлень, и, постаявъ на немъ мало, съступи, и бысть паки малъ  
мѣсяць якоже трехъ дней, и нача такоже наплъняватися, и не доиде наплънения своего якоже трехъ  
дней, и наступи паки той же облакъ чрълений, и сіе бысть четверицею<sup>в</sup>, и вси людіе видѣвши  
дивншася и устрашишася. Того же лѣта<sup>4</sup> Иванъ<sup>г</sup>, епископъ Ростовскій и Суздальскій и Володи-  
мерскій, остави епископью, и<sup>д</sup> иде въ монастырь въ<sup>е</sup> Боголюбивое. Того же лѣта<sup>5</sup> бысть пожаръ  
въ Володимери, згорѣ двѣсти дворовъ и четыре церкви. Того же лѣта Угорскій король посади  
сына своего въ Галичѣ, и церкви претвори въ латынскую службу<sup>ж</sup> Того же лѣта<sup>6</sup> князь велики  
Константинъ Всеволодичъ Ростовскій нача замышляти рать; князь велики же Юрьи Всеволодичъ  
Володимерскій нача замышляти<sup>з</sup> противу его воинство много, и иде<sup>и</sup> къ Ростову з братьею своею:  
Святославомъ, и Ярославомъ и Иваномъ. Слышавъ же князь Константинъ Всеволодичъ, и пославъ  
союзже Кострому<sup>1</sup>; князь велики же Юрьи<sup>к</sup> Всеволодичъ прииде къ Ростову, и бишася о рѣдѣ Ишиѣ,  
и стоаше нѣколико, и земли той много зла сотвориша<sup>л</sup>, и тако умиришася, и крестнымъ целова-  
ніемъ утвердишася, и поидоша отгуду къ Москвѣ на князя Владимира Всеволодича брата своего,  
и сведоша его съ Москвы, и послаша его въ Русской Череславль въ вотчину его на столъ. Того  
же лѣта иде князь Мстиславъ Мстиславичъ ратью съ Новгородци на Чюдъ на Брєву сквозѣ Чюд-  
скую землю къ морю, и власти и села ихъ<sup>м</sup> повоеваша<sup>н</sup>, и осеки ихъ взяша, и стала подъ гра-  
домъ ихъ<sup>о</sup> Воробейномъ, и Чюдъ поклонишася ему. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ взя на нихъ  
дань, и даде Новгородцемъ двѣ части дани, а третью<sup>п</sup> часть дворяномъ даде; ходи бо съ нимъ  
и<sup>р</sup> Псковскій князь Всеволодъ Борисовичъ со Псковичи, и князь Давидъ Торопецкій съ Торопчяны,  
братъ Володимеровъ, и возвратишася вон со многымъ полономъ и богатствомъ во своаси. Того же  
лѣта<sup>7</sup> изогна князь велики Всеволодъ Чръный Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ,  
праправнукъ Святославъ, препраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимира, внуки Ростис-  
славли изъ Руси, тако глаголя: «како убо<sup>с</sup> есть мнѣ съ вами жити, и въ мирѣ и въ<sup>т</sup> любви быти;

1) въ лѣто 6720 въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 118. 2) недѣля, т. е. воскресенье, сырзнутная въ  
6722 году была 2 февралл. 3) въ лѣто 6721 въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 119. 4) въ лѣто 6721  
тамъ же т. VII, стр. 119. 5) въ лѣто 6721 тамъ же т. VII, стр. 119. 6) въ лѣто 6721 тамъ же  
т. I, стр. 185; т. VIII, стр. 119. 7) въ лѣто 6721 тамъ же т. II, стр. 333.

а) въ 1 день II. б) въ 25 день А. Т; 25 день В. в) червленницею А. г) іоанъ О. Н. А. Б. Т. д) и нѣтъ  
въ Н. А. е) въ нѣтъ въ Б. Т. ж) въ службу А. з) замышляти рать А. Б. Т. и) иде князь велики Юрьи  
всеволодичъ Л. і) и пославъ полкъ свой на кострому, и позже всю, а люди изымаша Л. к) игорь А.  
л) сотвориша власти и села позже Л. м) ихъ нѣтъ въ А. Б. Т. н) повоеваше Б. о) ихъ нѣтъ въ А.  
п) третью А. Б. Т. р) и нѣтъ въ Л. с) убо нѣтъ въ Н; у Б. Т. т) въ нѣтъ въ Н. А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискахъ Пуб. VI (Лаптев.).

вы бо мою братью переимали, и бивъше<sup>а</sup> и поругавше горко, и повѣшаша ихъ аки злодѣевъ въ 1214 Галичѣ, и положили естя укоръ на всѣхъ, и толико зло и окаянно дѣло сотворша<sup>б</sup>, и нынѣ убо —15 нѣсть вамъ части въ Русской земли». Того же лѣта<sup>а</sup> поиде князь Мстиславъ Мстиславичъ изъ Новгорода съ Твердиславомъ посадникомъ и съ Новгородци къ Киеву, и повоеваша по Днѣпру грады Черниговскіа и Рѣчицы, и пришедше<sup>в</sup> подъ Вышеградъ, и бишася, и яша князя Давида, и князя Ростислава Ярославича и<sup>г</sup> брата его князя Ярополка, а<sup>д</sup> Вышегородци отвориша градныя врата<sup>е</sup>: бѣ бо и крамолу сотвориша надъ князи своими; а князь великии Киевскій Всеволодъ Чермный Святославичъ выбѣжа изъ Киева за Днѣпръ, княжилъ въ Києвѣ десять лѣтъ. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ съ Новгородци посадиша на великомъ княженіи въ Києвѣ князя Мстислава Романовича, а Мстиславъ Мстиславичъ въ Новѣградѣ, а Ингваръ Ярославичъ Изяславичъ въ Лучскѣ<sup>ж</sup>, и<sup>з</sup> идоша изъ Киева къ Чернигову, и стоаше подъ градомъ 12 дней, и сотвориша миръ, и разыдшася<sup>з</sup> во свояси. Того же лѣта<sup>з</sup> князь Константинъ Всеволодичъ Ростовскій заложилъ церковь пречистыа Богородици на первомъ<sup>и</sup> мѣстѣ падшійся<sup>и</sup> церкви. Того же лѣта<sup>а</sup> родися великому князю Юрю Всеволодичю сынъ Дмитрей, его же прозва Всеволодомъ. Того же лѣта<sup>б</sup> князь Мстиславъ Мстиславичъ иде изъ Новгорода къ королю, прося себѣ Галичя, а княгиню и сына своего оставилъ въ Новѣградѣ; Новгородци<sup>к</sup> же послаша въ Переславль, иже на Клецяни, по князя Ярослава Всеволодича<sup>к</sup>

Въ лѣто 6723<sup>б</sup> Родися великому князю Константину Всеволодичю Ростовскому сынъ Дмитрей, и<sup>л</sup> прозваша его Володимеромъ. Того же лѣта<sup>г</sup> князь великии Константинъ Всеволодичъ Ростовскій посла Пахоміа, игумена святаго Петра, отца своего] духовнаго, въ Києвъ, къ Матеѣю, митрополиту<sup>л</sup> Киевскому и всеа Руси, ставитися въ епископы Ростову; и поставленъ бысть мѣсяца Декабря, а въ Ростовъ приде мѣсяца Генваря. Того же лѣта<sup>д</sup> князь Юрии Всеволодичъ посла Симона, игумена отъ Рожества пречистыа Богородици, въ Києвъ, къ Матеѣю, митрополиту Киевскому и всеа Руси, ставитися въ епископы въ Суздаль и<sup>м</sup> въ Володимерь; и поставленъ бысть въ епископы въ Суздаль и въ Володимерь<sup>н</sup>. Того же лѣта<sup>о</sup> князь великии Константинъ Всеволодичъ Ростовскій заложилъ церковь камену въ Ростовѣ, на своемъ дворѣ, святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глѣба<sup>п</sup>. Того же лѣта Новгородци, по старому своему обычаю, начаша вече творити тайно, хотяще<sup>р</sup> господина князя своего отъ себе изгнати изъ Новгорода Мстислава Мстиславича, и о семъ много вече творяще<sup>с</sup>; бѣ бо князь Мстиславъ Мстиславичъ зѣло смысленъ, и мужественъ и во опасеніи великомъ живяше, и сего ради не возмогоша<sup>т</sup> его Новгородци вскорѣ изгнати. Онъ же слышевъ<sup>у</sup> сіа о себѣ отъ Новгородцевъ, яко хотять его изгнати, и начятъ<sup>ф</sup> гнѣву мѣсто давати, и иде<sup>л</sup> къ королю во

1) въ лѣто 6721 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 333.* 2) пришедше<sup>в</sup> П. О. 3) въ лѣто 6721 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 185; т. VII, стр. 119.* 4) въ лѣто 6721 *тамъ же т. I, стр. 185.* 5) въ лѣто 6723 *тамъ же т. I, стр. 211; т. III, стр. 32.* 6) въ лѣто 6722 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 185; т. VII, стр. 119.* 7) въ лѣто 6722 *тамъ же т. I, стр. 185; т. VII, стр. 119.* 8) въ лѣто 6722 *тамъ же т. I, стр. 185.* 9) и *лѣтъ въ П.* 10) въ лѣто 6722 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 185.* 11) въ лѣто 6722 *тамъ же т. VII, стр. 119.*

а) переимали избивше А. б) сотвориша Н. А. Б. Т. в) и *лѣтъ въ Б. Т. г) а лѣтъ въ А. д) врата и вниде во градъ князь мстиславъ мстиславичъ Л. е) мѣста отъ слова: а мстиславъ мстиславичъ въ новѣгородѣ до слова: въ лучскѣ лѣтъ въ Л. ж) и лѣтъ въ Н. А. Б. Т. з) разышася Б. и) на правомъ А. Б. Т. і) падшійся А. Т. к) новгородци Б. л) мѣста отъ слова: того же лѣта князь мстиславъ мстиславичъ иде до слова: ярослава всеволодича лѣтъ въ Л. м) и лѣтъ въ Л. н) въ митрополиту Т. о) въ суздаль и въ володимерь въ епископы Н. А. Б. Т.; въ епископы а въ суздаль приде феврала въ 12 день Л. п) хлѣба А. р) хотяше Н. А. Б. Т. с) творяше Н. А. Б. Т. т) возмоша А. у) слышавъ Н. А. Т. ф) начахъ Н. А. Б. Т.*

1215 Угры, прося себѣ у него Галичя; а княгиню свою и сына остави въ Новѣгородѣ. Новгородци же возрадовашеся<sup>а</sup> избыише князя своего, и<sup>б</sup> послаша Юрья Ивановичя въ Володимеръ къ великому князю Юрию Всеволодичю и въ Переславль, еже на Клецинѣ озерѣ, зовуще къ себѣ въ Новѣгородъ князя Ярослава Всеволодичя<sup>1</sup>, и о семъ молящеся<sup>в</sup> князю великому Юрию Всеволодичю<sup>г</sup>, дабы брата своего Ярослава понудилъ къ нимъ ити въ Новѣгородъ на княженіе. Ярославъ же поиде къ нимъ въ Новгородъ, и пришедъ изыма посадника Якова Зубца и другаго посадника Фому Добрынича, и заточи ихъ во Тверь. Феодоръ же Лазутичъ обадил Варнаву, много злата имуще, и Якуна Нѣжичя, безъ числа злата имѣюща; князь же и тѣхъ изыма. Новгородци же вече сотвориша, и многа молва и вѣличъ бысть въ вечѣ, и текоша Новгородци со оружіемъ на Якунѣ дворъ, и разграбивше<sup>д</sup> дворъ сожгоша, а жену его и дѣти изымаша, а князь Ярославъ изыма посадника сына Христофора, и Новгородци изымаша болшаго<sup>е</sup> его мужа Астрапа<sup>з</sup> и убияша, и<sup>с</sup> сына его Леонтія изымавшие быша<sup>и</sup>, и носъ, и усти<sup>ф</sup> его и уши обрѣзаша и въ воду ввергоша. Князь же Ярославъ Всеволодичъ о томъ оскорбился<sup>1</sup>, и иде<sup>в</sup> изъ Новгорода въ Торжекъ, и зая путь гостемъ, и не дая всякому жити ити въ Новѣгородъ, и<sup>г</sup> гостей множество переима, и бысть въ Новѣгородѣ кадь ржи по десяти гривенъ, а овса кадь по три гривны, а рѣпы возъ по двѣ гривны, и тогда<sup>з</sup> бѣ гладъ великъ, и дѣти своя дааху въ рабство изъ хлѣба, и много скуделницъ намѣташа мертвыхъ, но и не бѣ погребали челоука, и пси не можаху извѣдати челоуковъ, и по градомъ, и по властемъ, и по селомъ, и по полемъ и по всѣмъ мѣстомъ лежаху мертви; оставшии же ся живи бѣжаху за море. Князь же Ярославъ Всеволодичъ посла къ нимъ въ Новѣгородъ Варака и Поноса<sup>4</sup>, и выведе отъ нихъ изъ Новгорода княгиню свою, а гости всѣ Новгородциа переима, и бысть ихъ поиманыхъ многае дву тысячъ, и связа ихъ оковы желѣзными, и посла ихъ по городомъ своимъ въ заточеніе, и пословъ Новгородцихъ поима<sup>н</sup>: посадника Юрья Ивановичя, и Стефана Твердиславичя, и Семена Борисовичя, и Вячеслава Климентьевичя, и Терентія Темника, и Мануила Яголчичя, и Якуна Данкова и иныхъ многихъ славою и честію и богатствомъ преимушихъ во всѣхъ земляхъ. И оскорбишася убо Новгородци о семъ, и заплакала, и сотвориша вече, и бысть молва и вѣличъ великъ въ вечѣ, и начаша<sup>н</sup> плакати и скорбѣти о князѣ своемъ Мстиславѣ Мстиславичѣ, поминающе его любовь, и мужество и побѣды на враги. И, здумавше, послаша пословъ своихъ къ нему, дабы не помянулъ безуміа ихъ, и отдалъ бы вся злобы ихъ, и пошелъ<sup>о</sup> къ нимъ въ Новѣгородъ княжити; онъ же, послушавъ, приде къ нимъ въ Новѣгородъ, мѣсяца Февраля въ 11<sup>п</sup>, и изыма Хохота Григорьевичя, намѣстника князя Ярослава Всеволодичя, и другаго его велможу Якова Станиславичя, и всѣхъ дворянъ его и всѣхъ людей его, иже остались въ Новѣградѣ, и оковы желѣзными связа, и въ темницы посажа. И возлюбивша его Новгородци, и соединишася съ нимъ во единомысліи: и аще смерть и аще животъ всѣмъ во единствѣ быти. Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородцикій со княземъ Володимеромъ Рюриковичемъ Смоленскимъ и со княземъ Владимеромъ Псковскимъ собравшеся восхотѣша ити ратью на князя Ярослава Всеволодичя въ Торжекъ, и послаша<sup>р</sup> къ нему, глаголюще: «иди, брате Ярославе<sup>с</sup> Всеволодиче, изъ Торжку въ свою отчину въ Суждаль<sup>5</sup>; аще ли не идешь, быти промежи

1) *мѣсто отъ слова:* и иде къ королю *до слова:* Ярослава всеволодича *помѣщено еще и выше въ концѣ 6722 года.* 2) *овстрата въ Поляхъ. Собр. Лѣт. т. III, стр. 33.* 3) въ лѣто 6722 *тамъ же т. III, стр. 128;* въ лѣто 6724 *тамъ же т. IV, стр. 177.* 4) *ивора и чапоноса тамъ же т. III, стр. 33.* 5) въ суждаль П. О.

а) *возрадовашася А. Т.* б) *и мѣта въ Л.* в) *молящеся Н. А. Б. Т.* г) *князю великому всеволоду корьеничу А. д.) яковъ А. е) разграбивше богатство и Л. ж) болша А. з) и мѣта въ Н. А. Т. и) бивше А. Т. і) скорбился А. Т. к) изыде Н. л) и мѣта въ Л. м) переима Н. н) нача Н. А. Б. Т. о) пошелъ бы Л. п) въ 11 день Н. А. Б. Т. въ 11 день и бысть радость въ новѣгородѣ велиа Л. р) посла Н. с) ярославле А.*

насъ брани». Онъ же<sup>1</sup> къ нимъ рече: «якоже тебѣ есть вотчина, тако же и мнѣ», и не иде. Того же лѣта<sup>1</sup> преставися князь велики Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ, княжа въ Черниговѣ. Того же лѣта князь Володимерь Всеволодичъ женися въ Переславлѣ въ Русскомъ, поля<sup>2</sup> за себя дщерь князи Глѣба Святославича Черниговскаго. Того же лѣта князь Константинъ Всеволодичъ Ростовскій заложилъ<sup>3</sup> церковь камену Успеніе<sup>4</sup> пречистыа Богородици во градѣ въ Ярославлѣ, на своемъ дворѣ. Того же лѣта<sup>2</sup> князь Володимерь Всеволодичъ Переславскій иде изъ Переславля Русскаго противу Половецъ, и срѣтесе съ ними на рѣцѣ, и бишася о рѣку крѣпко, и<sup>3</sup> мнози отъ обоихъ падаху. И преидоша<sup>5</sup> рѣку инѣмъ путемъ Половци симъ не вѣдящимъ, и кликнуша стрѣляюще, и много одолѣвши христіанъ, и самого князя Владимира Всеволодича руками яша, и Дмитрея и Ивана, славныхъ богатырей, убиша, и много боаръ и воеводъ побиха, и со многымъ полономъ возвратишася во своаси, и самого великого князя Владимира Всеволодича съ собою отведоша.

Въ лѣто 6724. Преставися Пахомій, епископъ Ростовскій; бѣ же сей постригся и поживе въ Печерскомъ монастырѣ въ Кіевѣ 5 лѣтъ, и пасъ стадо духовное въ монастыри святаго Петра лѣтъ 13, и въ Ростовѣ на епископствѣмъ<sup>6</sup> столѣ сѣдѣвъ<sup>7</sup> два лѣта, и отъиде ко Господу. Князь велики же Константинъ Всеволодичъ съ Симономъ, епископомъ Суздальскимъ и Володимерскимъ, и со веѣмъ свящелнымъ соборомъ положиха мощи его честно въ церкви пречистыа Богородици въ Ростовѣ. Того же лѣта Матфѣй, митрополитъ Кіевскій и всеа Русь, въ епископы постави въ Ростовѣ инока Кириіла изъ митрополича монастыря<sup>8</sup> изъ Суздаля святаго<sup>1</sup> Дмитрія. Того же лѣта князь велики Константинъ Всеволодичъ заложилъ<sup>9</sup> церковь камену въ монастыри святаго Преображенія въ Ярославлѣ<sup>2</sup>. Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ поиде съ Новгородци изъ Новгорода на зѣтя своего на князя Ярослава Всеволодича, и побѣгоша у него изъ полку къ Ярославу Всеволодичю, зятю его, крамолници: Владиславъ Завидовичъ, Гаврило Игоревичъ, Юрьи Алексѣевичъ, Гаврило Милятиничъ, но и жены и дѣти съ собою отведоша. И поидоша Новгородци Серегеромъ, и быша верху Волгы, и иде князь Мстиславъ Мстиславичъ со княземъ Володимеромъ Псковскимъ, и пришедъ взяша Зубцевъ, и быша<sup>4</sup> на Волзѣ, и тамо<sup>3</sup> приде къ нимъ князь Володимерь Рюриковичъ Смоленскій съ<sup>4</sup> Смолняны, и оттуду послаша въ Торжекъ ко князю Ярославу Всеволодичю о миру, а сами сташа на Холхнѣ. Князь же Ярославъ Всеволодичъ отвѣща имъ<sup>5</sup>, глаголя: «каковаго мира ищите? начасте убо ходити, градите; ибо и<sup>5</sup> заецъ на кровь ходитъ, ни бо намъ на сто челоувѣкъ достанется единъ вашъ<sup>6</sup> челоувѣкъ». Князь же Мстиславъ и Володимерь съ Новгородци рѣша въ себѣ: «что се<sup>7</sup> есть? мы хоцемъ мира, а онъ брани; что сіе будеть?» Ярослава<sup>6</sup> же Всеволодича<sup>9</sup> мужи<sup>8</sup> собравше Тверичъ, и пути отъ Новгорода засѣкоша и рѣку Тверцу. Мстиславъ же<sup>7</sup> Мстиславичъ съ Новгородци возсхотѣша ити къ Торжъку, и не идоша, глаголюще<sup>7</sup> сице: «аще поидемъ къ Торжъку, то пусту сотворимъ Новгородцкую власть». И тако поидоша во Твери, и начаша села имати, и илѣнити и жеци; а про князя Ярослава Всеволодича не бѣ имъ вѣсти гдѣ бѣ: въ Торжъку ли, во Твери ли. Ярославъ же слышевъ<sup>8</sup>, яко грабятъ и илѣняютъ власти и села, и иде изъ Торжъку во Тверь, вземъ съ собою старѣйшіа и лугчіа люди

1) въ лѣто 6727 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 334.* 2) въ лѣто 6727 *тамъ же т. II, стр. 334.* 3) тако П. О; ту Л. 4) съ *лѣта* въ П. 5) и *лѣта* въ П. Л. 6) ярослави П; ярославъ А. Л.

а) онъ же посла Л. б) полтъ Н. Т. в) заложилъ Н. Т. г) успенія А. Т. д) и *лѣта* въ Н. А. Т. е) приидоша А. ж) на епископствѣ А. Б. Т. з) сѣде Н. А. Б. Т. и) митрополитъ монастырѣ А. і) монастыри святаго великомученика Л. к) заложилъ Н. Т. л) *преда симъ въ Л въ видѣ заглавія:* о побойщи яже у липиць князю ярославу все[во]лодичю со княземъ мстиславомъ мстиславичемъ новгородцкимъ. м) быша имъ Л. н) всеволодичъ посла къ нимъ Л. о) вашъ единъ Н. А. Б. Т. п) се *лѣта* въ Н. А. Б. Т. р) всеволодичъ А. Л. с) мужи *лѣта* въ Л. т) князь же мстиславъ Л. у) глаголюша Б. ф) слышавъ Т.

1216 Новгородцкіа, младыа избравъ, и Новотръжцы вси, и посла<sup>а</sup> мужей своихъ избранныхъ въ сторожу. Они же выѣхаша за пятнадцать верстъ отъ града Твери, и явишася; ту бо стали бяху князи съ Новгородци. И посла князь Мстиславъ противу ихъ Яруна съ избранными, чашоце рать велику, и наѣхаша на него сторожи Ярославли, и поможе Богъ Яруну, и изыма сторожей Ярославлихъ тридесять и три, а седмь<sup>б</sup> убиша, а инѣи бѣжаша во Тверь. Се же бысть пръвая побѣда на нихъ, въ пятую недѣлю святаго поста, въ день Благовѣщенія пресвятыа<sup>в</sup> Богородици. И тогда бысть имъ вѣсть отъ тѣхъ, яко князь Ярославъ во Твери, и тако начаша разходиться въ загоны не боащася<sup>г</sup>, и отгуду послаша боарина княжа Владимерава Яволода къ Ростовскому великому князю Константину Всеволодичю въ Ростовъ, а князя Владимира Псковскаго послаша<sup>д</sup> со Псковичи и съ Смолняны до рубежа<sup>е</sup> проводить его, а сами поидоша по Волзѣ воююще, и<sup>ж</sup> пожгоша Шошу и Дубну, а князь Владимиръ со Псковичи и<sup>з</sup> съ Смолняны взяша городъ Константинъ и пожгоша и<sup>з</sup> и все Поволожіе. И срѣте ихъ воевода Еремѣй посланъ отъ великого князя Константина Всеволодича изъ Ростова, глаголя къ нимъ сице: «князь велики Константинъ Всеволодичъ вамъ кланяется; радъ есмь азъ слышевъ<sup>а</sup> вапъ приходъ, и се вамъ отъ меня рати въ помощь пятьсотъ мужей, да<sup>б</sup> пришлите убо ко мнѣ со всѣми рѣчми князя Всеволода Мстиславича Романовича, шурина моего». И въ той часъ послаша къ нему князя Всеволода, шурина его, а сами поидоша по Волзѣ внизъ, пометавше<sup>в</sup> возы<sup>г</sup> и вѣдше<sup>д</sup> на кони, и поидоша къ Переславлю воююще, и приидоша на Городище ко святей Маріи<sup>е</sup> на рѣку на Сарю<sup>ж</sup>, мѣсяца Апрѣля въ 9 день, на великъ день. И ту приде къ нимъ изъ Ростова князь велики Константинъ Всеволодичъ съ Ростовцы, и съшедшеся и видѣвшеся, и объемше<sup>з</sup> целовашася<sup>и</sup>, и радостію великою возрадовашася<sup>к</sup>, и крестнымъ целованіемъ укрѣпипася въ единствѣ и единомыслии быти, и ту отрядиша князя Владимира Псковскаго въ Ростовъ, а сами поидоша къ Переславлю въ Фомину недѣлю. А князь Ярославъ Всеволодичъ отъиде къ брату своему, къ великому князю Юрью Всеволодичю, собрався со всею силою своею, и<sup>л</sup> съ Новгородци<sup>м</sup> и съ Новотръжци; а князь велики Юрьи Всеволодичъ со всею братьею своею изыде изъ Володимеря со многою силою, полци велми силни зѣло; бѣше бо<sup>м</sup> множество собрано и поселяпъ кѣшцевъ. Сіе же дивно бѣ: поидоша дѣти на отцевъ, и отци на дѣтей<sup>н</sup>, и братіи на братію, и раби на господиновъ. И ста князь велики Юрьи Всеволодичъ з братьею<sup>о</sup> и со всею<sup>п</sup> силою<sup>к</sup> на рѣцѣ на Гзѣ, а князь Мстиславъ Мстиславичъ со княземъ Володимеромъ Рюриковичемъ Смоленскимъ<sup>р</sup> и со всѣми силами своими стапа близъ Юрьева, а князь Константинъ Всеволодичъ Ростовскій ста на рѣцѣ на Липицѣ со всею силою<sup>с</sup>; съ нимъ же бѣ<sup>т</sup> и два храбра, Добрыня златый поясъ да Александръ Поповичъ съ своимъ слугою съ Торопомъ, славныа богатыри. И послаша къ Юрью и къ Ярославу о мирѣ, и не бѣ мира; и паки посла князь Мстиславъ Мстиславичъ къ зятю своему, ко князю Ярославу, глаголя сице: «мой естъ Новъгородъ, и Новгородци мои суть<sup>у</sup>, а азъ ихъ; и се Новгородци и Новотръжци плачюще<sup>в</sup> вопіютъ на тебя ко Господу Богу, и къ<sup>г</sup> пречистой Ею Матери Богородицѣ, и къ моей худости, яко избидѣлъ еси ихъ; отпусти убо Новгородцкіа гости и люди и Новотръжцы, и Волокъ возврати<sup>д</sup>, и прочихъ<sup>е</sup> властей Новгородцкихъ отступиша<sup>ж</sup>, и тако въ мирѣ жити<sup>з</sup> съ Новгородци крестнымъ целованіемъ утвердися, еже къ

1) ко святей маріи<sup>е</sup> см. въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 212; т. III, стр. 34. 2) отъемше П. Л. 3) съ новгородци П. 4) смовскимъ П.

а) пол А. б) седмьдесятъ Н. в) пречистыа Н. А. г) не боащася Н. А. д) посла А. е) до роугубѣжа А. ж) и *мѣтъ* въ Л. з) и *мѣтъ* въ Н. А. Б. Т. и) слышавъ Н. А. Т. і) и да Н. к) пометаша Н. л) возы *мѣтъ* въ Л. м) вѣдше Н. А. Т. н) на сару Н. А. Б. Т. Л. о) целовашеся Н. А. Т. п) возрадовашеся Н. А. Т. р) и *мѣтъ* въ А. с) же Л. т) на дѣти Н. у) з братьею своею Н. А. Б. Т. ф) з братьею своею Л. х) силою своею Н. А. Б. Т. ц) силою своею Н. ч) бѣ *мѣтъ* въ П. ш) суть *мѣтъ* въ А. щ) плачюще и А. љ) къ *мѣтъ* въ Н. ѓ) и возврати П. б) и поручи ихъ А. ѣ) и отступиша А. э) жити Л.

тому таковая не творити, и крови христіанскіа<sup>1</sup> не проливати, и чюжихъ не возхищати, и не въ<sup>1216</sup> свои предѣлы не вступатися, а до<sup>2</sup> великого князя Юрья Всеволодичя вѣсть намъ ничтоже: ни обидѣнія, ни насилія». Князь же Ярославъ Всеволодичъ отвѣща имъ<sup>3</sup>, глаголя: «мира не хощу, и гостей не отдамъ, и что взяхъ, то у меня, и еще хощу имати и<sup>4</sup> Новгородцевъ всѣхъ казнити; но убо и<sup>5</sup> сего не вѣсте отъ великіа<sup>2</sup> вашіа глупости, яко далече естя зашли, яко овцы ко лвомъ, яко теленки къ медвѣдемъ, яко свиньи<sup>6</sup> на поле, яко рыбы на сухо». Слышавше же сіа князь Мстиславъ Мстиславичъ, и князь Володимеръ Рюриковичъ Смоленскій, и князь Владимиръ Псковскій и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича<sup>7</sup>, сказаша сіа<sup>8</sup> князю Константину Всеволодичю Ростовскому, и удивихася вси, и паки съ послѣднею рѣчью послаша къ великому князю Юрью<sup>3</sup> Всеволодичю, сице глаголюще: «брате Юрьи и Ярославе! вѣсте ли<sup>9</sup>, яко единъ есмь родъ и едино есмь племя, и придохомъ не на брань, но на миръ, и не на кровопролитіе, но уставити кровопролитіе безпрестанное; тѣмъ же возлюбите правду, и Бога и<sup>10</sup> брата своего: любяй бо<sup>1</sup> Бога<sup>11</sup>, а брата своего ненавидитъ, ложъ естъ по апостолу, и ты, княже Юрьи Всеволодичъ, даждь большее княженіе, столъ великого княжества<sup>12</sup>, большему своему брату Константину Всеволодичю, а вамъ буди Суздальская земля, понеже естя меншая братіа, а меня князя Мстислава Мстиславичя не замайте, язъ во обидѣніи не хощу быти, но точію печаль ми<sup>13</sup> естъ, дабы кровь христіанская не пролилася». Князь велики же Юрьи Всеволодичъ з<sup>14</sup> братьею своею о семъ оскорбися, и въ ярость приде, и отвѣща<sup>15</sup> къ нимъ, глаголюще: «и сего не вѣсте, яко прийдете скоро, и како отыдете; а<sup>16</sup> Константину брату моему тако молвите: аще хощеша братися съ нами, да егда преможенн, тогда всл<sup>17</sup> земля твоя естъ». И тако князь Юрьи Всеволодичъ, з братомъ своимъ Ярославомъ Всеволодичемъ и съ прочею братьею своею разверѣшевша<sup>18</sup>, и придоша въ ярость велию надѣющеса на многое воинство, понеже много воинства собраша, и сице ярящеса<sup>19</sup> начаша пиры творити въ шатрѣхъ своихъ з боары своими, и начаша вопрошати по единому кождо<sup>20</sup> боаръ своихъ, како на бой съ ними сходитися. Они же кождо своя рѣчи глаголаша, отъ нихъ же единъ старъ смій боаринъ Андрѣй Станиславичъ ничто же глаголаше<sup>21</sup>, и мяху<sup>22</sup> его, яко отъ старости и мало смыслить, и не прилѣжно вопрошаху его. Таже якоже сироста вопросиша его прилѣжно: «како дѣлати съ<sup>23</sup> сопостаты<sup>24</sup> сими?» онъ же отвѣща, глаголя: «княже<sup>25</sup> Юрьи и Ярославе! язъ старъ и мало смыслю уже, да<sup>26</sup> убо по моей старости лутчи естъ миръ взяти, и дати старѣйшинство старѣйшему твоему брату Константину Всеволодичю, а Новгородскія власти и люди отпустити, и чюжихъ не возхищати, и не въ свои предѣлы не вступатися, но знати своя и сихъ стрещи, и о семъ стоати накрѣпко; о семъ убо<sup>27</sup> не зрите, яко мало ихъ естъ воинство, а вашего воинства много и безчислено, но убо не забывайте, яко Ростиславле племя князи мудры и храбры<sup>28</sup>, а Новгородци, и Псковичи и Смоленяне усердни суть къ бою, а самого князя Мстислава Мстиславичя и сами вѣсте каковъ<sup>29</sup> естъ, и яко отъ Бога дана ему храбрость паче всѣхъ, и естъ у него мужи храбри зѣло и велици богатыри, яко лвы и яко медвѣди, не слышатъ<sup>30</sup> бо на себѣ ранъ; старѣйшаго же нашего брата Константина вѣсте сами, яко его правда естъ и ему<sup>31</sup> подобаесть быти старѣйшему, еще же

1) христіа П. 2) отъ великоа П. 3) ярославу во всьхъ спискахъ, кромя Л. 4) съ нѣтъ въ П. Л. 5) каково П. 6) сему П. Л.

а) до нѣтъ въ Н. б) ярославъ всеволодичъ посла къ нимъ Л. в) и нѣтъ въ А. г) и нѣтъ въ Н. А. Т. д) свиньи А. е) романовичъ А. ж) сію Л. з) ли нѣтъ въ Н. А. Б. Т. и) и нѣтъ въ Н. і) ибо П. к) бога своего А. л) княженства Н. А. Б. Т. м) мо А. в) и з А. о) приде и отвѣща П; приде князь велики же юрьи всеволодичъ посла Л. п) х А. р) и вся А. с) разверѣшевша Н. А. Б. Т. т) ярящеса А. у) кождо бѣ Б. Т. ф) глаголаша Н. А. Т. х) мяху А. ц) сопостаты О; супостаты Н. А. Б. Т. ч) князь же Н. Б. Т; князь А. ш) да нѣтъ въ А. щ) бо Н. А. Б. Т. ъ) мудрыи и храбрыи Н. А. Т. ы) не слыша Н. А. Б. Т.



1216 и храбрыхъ нынѣ не вѣси у него Александра Поповича и слугу его Торопа, и Добрыню Рязанича златаго поаса, и Нсѣдѣя Дикуна; и се убо азъ безумень есмь, яко изступихъ умою отъ старости сіа глаголахъ тако, вы же, якоже есть Богу угодно и вамъ, тако творите». Князь велики же Юрьи з братьею своею о семь зѣло разъярися<sup>а</sup> и разсверѣше, и нача сюду и сюду метатися, яко зѣло не лоба бысть ему рѣчь сіа. Боаре же его начаша ему глаголати: «что, княже, о семь скорьбиши; не вѣси ли, яко безъ ума есть сей отъ старости, не вѣсть что глаголетъ». Паки же инъ боаринъ приде къ нему, глаголя сице: «Господіе наши, князи Юрьи<sup>б</sup> и Ярославѣ! вѣсте ли, яко никогда же было ни при прадѣдехъ, ни при дѣдехъ, ни при отцѣхъ вашихъ кто бы ратью впелъ въ землю вашу Суздальскую, а выпелъ бы добръ здоровъ совсѣмъ, и свое хотѣніе получилъ, никакъ же бывало сего; аще бы и вся Русская земли, и Галичская<sup>в</sup>, и Кіевская, и Чръниговская, и Рязанская, и Смоленская, и Новгородская, и Полоцкая и Псковская никакъ же противу сей силѣ возмогутъ успѣти. Но<sup>г</sup> что глаголю сихъ? аще и вся земля Половецкая придетъ къ симъ, то во истинну всѣхъ тѣхъ сѣдлы намечемъ и кулаки побіемъ, тоцію аще бы усердно воинство твое было на бой, и<sup>д</sup> со всѣмъ сердцемъ<sup>е</sup> и со всею яростію стали противу сопостатныхъ<sup>ж</sup>; никто же можетъ постоати противу имъ». Князь велики<sup>з</sup> же Юрьи Всеволодичъ, и братъ его Ярославъ, и вся братія ихъ<sup>и</sup> и вся мужи<sup>к</sup> ихъ возлюбивша словеса сіа, начаша радоватися и веселитися, и созвавше<sup>л</sup> воинство начаша глаголати къ нимъ: «братіе! дщитесь<sup>м</sup> со всѣмъ усердіемъ на супостаты сіа, понеже пришла вамъ корысть<sup>н</sup> въ руки, тоцію боритесь не ослабѣюще, и буди вамъ кони, доспѣхи, порты, а челоуѣка живаго никто же не ими, аще ли хто иметь живаго, самъ убіенъ будетъ; аще же которыа или въ сребрѣ, или въ златѣ, или въ бисерѣ будутъ, убивайте<sup>о</sup> ихъ, да не оставите ни единого живаго; аще же кто у васъ изъ полку живъ утечетъ вашимъ небреженіемъ или<sup>п</sup> щадѣніемъ<sup>к</sup>, быти тѣмъ вѣшанымъ и разсѣаемымъ за то небреженіе и щадѣніе; а о князехъ<sup>р</sup>, аще когда у насъ въ рукахъ будутъ<sup>с</sup>, тогда умыслимъ о нихъ»; и тако наказавше люди, отпустиша<sup>т</sup>. Таже князь велики Юрьи Всеволодичъ и<sup>д</sup> братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ, со всею братьею своею и со всѣми боары и мужи своими, вшедше въ шатерь, начаша дѣлити грады: великому князю Юрью Всеволодичю Володимерь и Ростовъ, а Новьгородъ князю Ярославу Всеволодичю, а Смоленскъ князю Святославу Всеволодичю, а съ Кіева возмемъ дань и князя въ немъ посадимъ изъ своихъ рукъ, а съ Галича такоже дань возмемъ; и целоваша крестъ, и написаша грамоты тако быти непреступно. Сіи же грамоты взяша Смолняне по битвѣ въ<sup>у</sup> станѣхъ ихъ княжихъ, и принесли<sup>в</sup> даша княземъ своимъ. Раздѣливше<sup>г</sup> же<sup>д</sup> грады<sup>е</sup>, и начаша веселитися, и послаша ко князю Мстиславу Мстиславичю, глаголюще: «брате Мстиславе! мнитися намъ, яко забився пришелъ еси съ невѣждами сими дикими мужи Новгородци и з безумными сими Смолняны; благо бы было тебѣ не послушати<sup>ж</sup> сихъ», и начаста ся наряжати къ битвѣ. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ, и князь Володимерь Смоленскій, и князь Владимерь Псковскій и князь Всеволодъ Мьстиславичъ Романовича глаголаша князю Константину Всеволодичю Ростовскому: «аще хочеша единомысленъ быти съ нами и<sup>з</sup> неизмѣненъ<sup>к</sup>, то укрѣпися съ нами честнымъ и животворящимъ крестомъ Христовымъ»;

1) ия П. 2) сердце П. О. 3) вели П. 4) или и щадѣніемъ П. Л. 5) принесша П. Л.

а) разъярився Н. б) юрье Л. в) галичская Т. г) и *мѣта ес* А. д) супостатныхъ Н. А. Т. Л. е) его Л. ж) мужья А. з) созваше А. и) тштитесь Н. А. Б. Т. і) коры А. к) убивайте Н; убиватѣ Н. л) или *мѣта ес* Л. м) о князехъ ихъ Н. н) будетъ А. о) отступивша Л. п) и *мѣта ес* Н. р) у Н. А. с) раздѣливъ Н. т) же *мѣта ес* А. Т. у) грады братія, сынове всеволожи Л. ф) не слушати О. Н. А. Б. Т. х) и *мѣта ес* Н. А. Б. Т. ц) неизмѣненно А.

и тако укрѣпившася<sup>а</sup> целованіемъ крестнымъ, и поидоша къ битвѣ. И въ той ноци бысть въ нихъ<sup>1218</sup> пополохъ велій, и стоаше<sup>б</sup> всю ноцъ безъ сна со оружіи, и кликаша и молвиша во всѣхъ станѣхъ ихъ много; князь велики же Юрьи Всеволодичъ з брателью, сіа слышавъ, устрашися. И приде къ нимъ онъ боаринъ состарѣвыйся, иже глагола имъ о миру, и рече сице къ нимъ<sup>в</sup>: «ничто же видѣвъ, почто хочете бѣжати? не рѣхъ ли<sup>г</sup> азъ вамъ своимъ безуміемъ, яко лутчи<sup>д</sup> вамъ миритися, се бо ни одинаго мертваго ни кроваваго видѣсте, и тако устырашистеся и на бѣжаніе<sup>е</sup> уклонистеся; егда же увидите вяцша сего сотворшася<sup>ж</sup> надъ вами, что тогда не постражете». Они же, укоривше, отсаша его безчестна. Заутра же придоша князи къ Липицамъ, гдѣ имъ сниматся на бой, а они той ноци забѣжаша за дебрь, и внидоша въ крѣпость<sup>з</sup>, и осекъ осекоша<sup>и</sup>, и колье набиша, и сташа<sup>к</sup> съ воинствомъ своимъ на горѣ Авдовѣ. Князь же Константинъ Всеволодичъ Ростовскій, и князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородскій, и князь Владимиръ Смоленскій и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовичъ съ<sup>л</sup> своими полки противу ихъ, на другой горѣ сташа, иже глаголется Юрьева гора, а ручей посреди горъ, ему же имя Тугень, и послаша къ Юрью Всеволодичю, глаголюще: «или миръ возми, или отступи на равно мѣсто, како бы прилично дѣло дѣлати; или мы отступимъ къ Липяцѣ, а вы къ намъ поидите». Стоаше бо князь Юрьи Всеволодичъ з брателью своею и со всѣми силами своими въ крѣпости, баше бо плотомъ<sup>н</sup> обито, и плетени оплетено, и кольемъ осажено, и въ той крѣпости стоаше<sup>п</sup> и отвѣщаша<sup>о</sup>, глаголюще: «ни мира хотимъ, вы отсюду идемъ; вы убо дерзновеппи есте, и толико много путешествовасте, а се нынѣ единна<sup>р</sup> дебри<sup>с</sup> не можете прейти къ намъ. Поидите убо чрезъ болонье и чрезъ дебрь сію: обычно бо есть свиніамъ по дебрямъ ходити и карасомъ въ грязѣхъ валитися». Они же послаша молодыхъ людей на битву, и бишася той день веси, и ничто же успѣша; стоаху бо они въ крѣпости велицѣ, и біахуса не<sup>т</sup> усердно, и бысть въ той день<sup>у</sup> дождь великъ<sup>ф</sup> и студень велиа. И въ то время приде къ нимъ князь Владимиръ Псковскій изъ Ростова, и начаша домышлятися како бы съ ними дѣло дѣлати. И рече князь Константинъ Всеволодичъ Ростовскій: «аще поведемъ мимо ихъ, и придуть на насъ съзади, еще же у насъ иные люди къ бою и<sup>х</sup> не дерзати, аже глаголю про своихъ; едини бо суть въ родствѣ, и въ племяни и въ кумовствѣ». Рече же князь Мстиславъ Мстиславичъ: «гора намъ не пособить, ни побѣдитъ насъ; вся убо есть намъ помощь отъ Бога, Богъ бо даетъ помощь комуждо по правдѣ, тѣмъ же поведемъ<sup>в</sup> къ нимъ, ничтоже боащеся<sup>д</sup>». И тако начаша ставити полки своя. Князь Владимиръ Рюриковичъ Смоленскій постави<sup>е</sup> полкъ свой съ края, а<sup>з</sup> отъ него князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородскій, и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовичъ съ Новгородци и князь Владимиръ со Псковичи, а отъ него князь велики Константинъ Всеволодичъ Ростовскій съ своими полки. И ста противу князя Владимира Рюриковича Смоленскаго князь Ярославъ Всеволодичъ съ своими полки, а противу князя Мстислава Мстиславича и всѣхъ Новгородцевъ ста самъ князь велики Юрьи Всеволодичъ съ<sup>л</sup> своими полки, а меньшая братіа великаго князя Юрья Всеволодича сташа противъ Константина Всеволодича Ростовскаго. И начаша сходитися полци, и бысть сила многа, и бысть страхъ и ужасъ на всѣхъ, яко единъ родъ и едино племя кровь проливають ни за чтоже, и много плакаше имущей страхъ Божій въ себѣ, и бѣ же той день

1) добри П.

а) укрѣпившеся Н. А. Б. Т. б) стояше Н. А. Б. Т. в) къ нимъ сице къ нимъ Н. г) ли *кльта* въ А. д) лутче А. е) на бѣганіе Н. ж) сотворшеся Н. А. Т. з) въ крѣпости Н. А. Т. и) осека со А. і) сташа сынове всеволожи Л. к) съ *кльта* въ А. л) тиотомъ А. м) стояше Н. н) стоаше князь велики же юрьи всеволодичъ з брателью посла къ нимъ Л. о) единое Н. п) не *кльта* въ А. р) въ той день *кльта* въ Н. с) велій Н. г) и *кльта* въ Н. А. Б. Т. у) поведе Л. ф) боащеся Н. х) поставилъ Н. А. Б. Т. ц) а *кльта* въ А. ч) съ *кльта* въ Б.

4216 солночєнь и знойно зѣло, и се<sup>а</sup> вѣста вѣтрѣ, и прїиде облакъ, и бїаше громъ безпрестани, и мльнїа сожїгающе страшно, и бысть страхъ на всѣхъ, и стоаху много, ни сіи ни они другъ на<sup>б</sup> друга не поступающе, ни мира хотяще<sup>г</sup>: разверѣпишася бо яко звѣри. Таже князь Мстиславъ Мстиславичъ начятъ глаголати ко всѣмъ своимъ Новгородцемъ и Смоленяномъ сиде: «се убо, братїе, пришли есмя въ землю силную, чюжую, никто же<sup>д</sup> намъ помощъ точїю Богъ и правда, станемъ убо мужественно и крѣико, и не озираемся назадъ, ни мыслимъ бѣжати; аще бо побѣжимъ, не уйдемъ, смерть бо и животь всѣмъ намъ предлежитъ; умремъ убо другъ за друга по правдѣ своей, и Богъ будетъ съ нами; забудемъ убо дому, и жены, и дѣтей и всего стяжанїа своего, и поидемъ на дѣло усердно и пѣшцы и конници». Новгородци же глаголаша къ нему: «мы, господине княже, кои на конехъ, тѣ на конехъ, а воя пѣши, тѣ<sup>ж</sup> пѣши, вси<sup>о</sup> готови есмя со всѣмъ сердцемъ и со всею крѣпостїю». И тако поидоша пѣше, а за ними отрядиша воеводу Владимерова<sup>1</sup> Ивора, и мнози<sup>н</sup> Новгородци съсѣдоша съ коней, и поидоша пѣши, зане<sup>о</sup> дебрь бѣ. И егда прїидоша въ дебрь, подчеса конь подъ Иворомъ, пѣшцы же идоша по дебрѣ ревуще и не ожидающе Ивора, и удариша на Ярославлихъ пѣшцевъ съ топорки и съ сулицами, а они противу имъ такоже, и бысть сѣчя зла, и подсѣкоша стягъ князя Ярослава Всеволодича, и приспѣ Иворъ съ Смоленяны съ конници, и досѣкошася другаго стїга. Видѣ<sup>а</sup> же князь Мстиславъ Мстиславичъ, и рече къ Володимеру: «видите ли, брате, добрыхъ сихъ мужей како усердно дѣло<sup>1</sup> дѣлають; поидемъ убо и мы въ помощъ къ нимъ». И поидоша сквозѣ свои пѣшцы съ полки свои князь Володимеръ Рюриковичъ Смоленскїй, князь Владимиръ Псковскїй и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича съ дружиною своею, таже<sup>к</sup> приспѣ и князь велики Константинъ Всеволодичъ Ростовскїй съ своими полки, и начяша сѣщїся, и лїашеса кровь аки вода, и князь Мстиславъ Мстиславичъ съ своими полки проѣха трижды сквозѣ полки Юрьевы и Ярославли, и бѣ самъ крѣпокъ и мужественъ, и великую силу имѣа и усердство, и въ рудѣ имѣа топоръ и сѣчяше нещадно, и загнася смѣшавшася<sup>т</sup>. И прїиде на него Александръ<sup>2</sup> Поповичъ, имѣа мечъ нагъ, хотя разсѣщи его: бѣ бо силенъ и славенъ богатырь. Онъ же возопи глаголя, яко азъ есмь князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородскїй; онъ же уставися, и тако спасе его Богъ отъ смерти. И рече ему Александръ Поповичъ: «княже! ты не держай, но стой и смотри; егда убо ты глава убїенъ будешї, и что суть инїи<sup>н</sup> и камо ся имъ дѣти?». И бысть сѣчя зла и брань велїа, и всюду мертви лежаху,

(\*) и побѣже князь Юрьи Всеволодичъ з братьею своею въ Володимеръ о<sup>н</sup> полудни, а сидошася на битву передъ обѣдомъ, и прибѣже<sup>о</sup> князь Юрьи въ Володимеръ во единой сорочицѣ точїю, и братъ его князь Ярославъ такоже во единой сорочицѣ, трехъ коневъ одушивъ, а на четвертомъ пригна въ Володимеръ, и бысть плачь велїй, и къ вечеру начяша язвенїи и сѣченїи въ Володимеръ прибѣгати. Князь велики же Юрьи начятъ Володимерцомъ глаголати со слезами: «бра-

(\*\*) и пробїшася князи сквозѣ полки и до кошей княже Юрьевыхъ, видѣвъ же се князь Юрьи и Ярославъ, и побѣгоста и съ меншею братьею. Мстиславъ же рече къ Новгородцемъ: «не пристоите, брате, къ корысти, но пристоите къ боеви, егда како обращѣшеся на ны смьютъ ны». Побѣждени же быша полци Суздальскїе Апрѣля въ 21 день, въ четвертокъ 2 недѣли по Пасцѣ. Избїено же ихъ бысть многое множество, а инїи въ рѣкахъ бѣжаще истопоша; глаголаху

1) владимера и во встѣхъ спискахъ, кромѣ Л. 2) александру П. О.

а) се мльнѣ во Н. б) на мльнѣ во А. в) хоташи Н. г) и чюжую ничто же Н. д) тѣши Н. е) и вси Н. ж) и инїи мнози Л. з) занеже Л. и) видѣвъ Н. А. Б. Т. і) дѣла Н. к) таже и А. л) смѣшавшеса Н. А. Т. м) и инїи Л. н) отъ А. о) прибѣжа Н. А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лавтѣв.).

тіе! затворите врата и бейтесе». Они же рѣша: «съ кѣмъ затворимся; братья наша<sup>а</sup>, и дѣти наши и слуги наши избиты, а иніи поимани<sup>1</sup>, а которіи здѣ прибѣжали, а тѣ не точію безъ оружіа и наги, но и<sup>б</sup> извени и сѣчени». Онъ же рече къ нимъ: «то все язъ вѣдаю, точію не выдайте мене брату моему князю Константину Всеволодичю, ни князю Мѣстиславу Мстиславичю, ни инѣмъ княземъ ни воеводамъ ихъ, точію самъ азъ<sup>в</sup> вышелъ быхъ по своей воли». А братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ такоже во единой сорочицѣ въ Переяславль прибѣжа на пятомъ конѣ, а четыре подушилъ, и затворися во градѣ, и которыя гости поиманы у него сидѣли въ Переяславли: Новгородци<sup>г</sup>, и Новотръяци и Смолняне, тѣхъ всѣхъ въ погребы вмета, а иныхъ в-избахъ затвори, и издохнушася ихъ триста человекъ и 15, а Смолнянъ девяностъ, а иніи здрави быша. Бысть же сіа битва<sup>2</sup> мѣсяца Апрѣля въ 22 день, въ четвертокъ вторыя недѣли по Пасцѣ<sup>3</sup>, и стоаше<sup>4</sup> на томъ побоищи князи и до ноци, видяще множество христіанъ побито. Убита убо на томъ бою: храбра мужа Псковитина Дмитрея Желтаго, и Антоніа глаголемаго Чрълаго, и<sup>а</sup> Ивана Прибытка, Новгородцевъ храбрыхъ и сильныхъ зѣло, и Ивана<sup>б</sup> Поповича и слугу его Нестера, велми храбрыхъ и сильныхъ, и плакася о нихъ намного<sup>в</sup> князь Мстиславъ Мстиславичъ, и бысть всѣхъ убито: и Новгородцевъ, и Смолнянъ, и Ростовцевъ и Псковичъ, кромѣ пѣшцевъ, пятьсотъ и пятьдесятъ; а великого князя Юрьи и братья его воинства избито семнадцать тысящъ и двѣсти, кромѣ пѣшцевъ. Таже поидоша къ Володимерю, и стала подъ градомъ въ недѣлю до обѣда, и на ту ноцъ загорѣся во

бо, яко избіено бысть на томъ бою Суздальскихъ полковъ 9300 и 200 и 33 человекъ, Новгородцевъ же только 5 человекъ убіено бысть и единъ Смолнянинъ. А изымаша Суздальцевъ руками только 60 человекъ, а оставшія бѣгоша въ Володимерь, а друзіи въ Суздаль, и въ Переяславль и въ Юрьевъ. [Въ] Володимери же оста не противный родъ: попове, и черныцы, и жены и дѣти, и видяще бѣжащихъ ко граду радовахуся, творахуть бо посла отъ князя, и глаголаху, яко наши одолѣли. И се князь Юрьи одинъ прибѣже ко граду о полудне въ одной срачицѣ, а бой быль въ обѣдъ годъ, и нача около города ѣздити, глаголя: «твердите городъ». Они же, слышавше, сметошася, и бысть въ веселія мѣсто плачь. Къ вечеру же прибѣгоша людіе, инѣ раненъ, а инѣ нагъ, такоже и ноци той. Наутрїи же князь Юрьи созва люди и рече: «брате Володимерцы! затворимся во градѣ, негли отбіемся ихъ»; людіе же молвахуть ему: «княже Юрьи! съ кимъ ся затворити: братія наша избита, а иніи изоиманіи, а кои прибѣжали, а ти безъ оружіа, то съ кимъ станемъ?» Князь же Юрьи рече: «азъ то все вѣдаю, только не выдайте мя брату князю Константину, ни Володимеру, ни Мстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли изъ града». Они же тако обѣщашася ему. А Ярославъ такоже прибѣже единъ въ Переяславль, и затворися въ немъ. И не доволѣ ему о первомъ злѣ, елико избіи въ Новгородѣ, и въ Торжьку и на Волоцѣ, по и ту вбѣгъ изыма Новгородцы и Смолняны, иже блху запли гостібою въ землю его, и повелѣ Новгородцы въ погребы метати, а иныхъ въ тѣснѣй избѣ затвори, и издуши ихъ полтораста, а Смолнянъ 15 человекъ кромѣ затвори, и тѣ все живи быша. Князи же день той весь стояша на побоищи, и наутрїи поидоша къ Володимерю. И придоша подъ градъ Владимерь въ недѣлю рано, и обѣхавше его князи сташа. И тое ноци загорѣся въ городѣ князь дворъ, и хотѣша Новгородцы полѣсти ко граду, и не да имъ князь Мстиславъ. Во вторникъ же во вторый часъ ноци опять загорѣся градъ, и горѣ и до свѣта; Смолняне же просяхуся въ то время взяти градъ, и не пусти ихъ князь Володимеръ. Князь же Юрьи высла изъ града ко княземъ съ

1) помян П. 2) въ лѣто 6725 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 186*; въ лѣто 6726 *тамъ же т. II, стр. 334*. 3) 22 апрѣля *въ 6724 году приходилось не въ четвертокъ, но въ пятницу второй недѣли по пасхѣ.*

а) братія наши Н. Т. б) по и *кѣмъ въ Н.* в) точію азъ самъ Н. А. Т. г) а новгородцы Н. д) стояще А. е) и *кѣмъ въ Н. А. Т.* ж) зѣло мѣва Н; зѣло и *ива Б. Т.* з) много Н. А. Б. Т.

1216 градѣ, и хотѣша Новгородци поити во градъ, и не даде имъ князь Мстиславъ Мстиславичъ; такоже и на понедѣльникъ и на вторничную<sup>а</sup> ноцъ загорѣся градъ, и хотѣша Смолняне поити во градъ, и не пусти ихъ князь Владимиръ Рюриковичъ Смоленскій. Заутра же посла къ нимъ князь велики Юрьи Всеволодичъ съ поклономъ, глаголя сице: «днесь азъ самъ иду изъ града, точію дайте ми животъ». И тако изиде изъ града и з двѣма браты, и поклонися княземъ, и рече князю Мстиславу и Володимеру: «вамъ си кланяю и челомъ бью, дайте ми животъ, и накормите мя хлѣбомъ; а братъ мой князь Константинъ Всеволодичъ въ вашей волѣ, и не предайте ему меня на смерть». Князь же Мстиславъ Мстиславичъ, и два Владимира<sup>б</sup> и Всеволодъ управиша ихъ и смириша: старѣйшему брату князю Константину Всеволодичю великое вняженіе Владимирское и Ростовское, а брату его князю Юрью Всеволодичю Радимовъ градецъ. И тако собравше ему лодыи и насады, и ту вниде владыка Симоу; князь же Юрьи Всеволодичъ вшедъ въ церковь пречистыя Богородици, удари<sup>в</sup> челомъ отцеву гробу, плачяся глаголаше: «суди Боже брату моему Ярославу, до сего мя доведе». И вниде въ суды съ епископомъ Симономъ, и съ княгинею, и з дѣтьми своими, и съ людьми и съ малою дружиною своею, и пришедъ вниде въ Радимовъ градецъ. Князь же Константинъ Всеволодичъ поиде во градъ Владимиръ, гражане же вси изыдоша противу его со кресты; князь же Мстиславъ Мстиславичъ съ двѣма Володимеры и со Всеволодомъ посадиша его на отца его столѣ на великомъ княжспіи въ Володимерѣ. И потомъ поидоша къ Переславлю на князя Ярослава Всеволодича, и пришедшимъ имъ подъ градъ нача князь Ярославъ Всеволодичъ молятися имъ о миру, въ пятокъ 5 недѣли по велицѣ дни. Таже во вторникъ 4 недѣли по Пасцѣ выѣха<sup>г</sup> изъ града самъ князь Ярославъ Всеволодичъ, и удари челомъ старѣйшему своему брату великому князю Константину Всеволодичю, глаголя сице: «господине

челобитіемъ, глаголя: «потрыпите ми нынѣ, а заутра иду изъ града, токмо не выдайте мя брату моему Костянтину». Воутри же рано выйде изъ града князь Юрьи со двѣма сынома своими, и поклонися княземъ Мстиславу и Володимеру; «вамъ, братіе, кланяюся, а Константинъ, братъ мой, въ вашей воли». Они же даша ему миръ. И въ той день князь Константинъ одари князи и бояре многими дары, а Володимерцы води ко кресту. Князь же Ярославъ еще пребывалъ во злобѣ и дыша гнѣвомъ не покоряшеса, затворися въ Переаславли, и творяше тамо избіти; князи же здумавше поидоша къ Переяславлю въ пятокъ 3 недѣли по Пасцѣ. И се слышавъ князь Ярославъ смятеся, и нача слати моляся о мирѣ. Во вторникъ же 4 недѣли выйде изъ града, и удари челомъ старѣйшему брату Константину, и рече: «азъ есмь въ твоей воли, но не выдай мя цю моему Мстиславу и Володимеру». Князь же Константинъ управи Мстислава съ зятемъ Ярославомъ, и не дошедъ Переаславлю миръ взяша. Въ среду же, на Преполовленіе, приидоша къ Переяславлю, и ту князь Ярославъ одари князи и воеводы дары многими, а князь Мстиславъ не иде къ городу, поймавъ дары. И посла въ городъ по дщерь свою по княгиню Ярославлю и по Новгородцевъ, что осталось ихъ и которые въ полку съ Ярославомъ были. И вниде въ станы за городъ княгини Ярославля ко отцу своему князю Мстиславу Мстиславичю. Ярославъ же многожды высылая съ молбою ко князю Мстиславу, прося своея княгини, князь же Мстиславъ не дасть ему. И поидоша князи разно: Костянтинъ къ Володимеру, а Мстиславъ къ Новгороду, а Володимеръ къ Смоленску, а другій Володимеръ ко Пскову. О Спасѣ иже въ Ярославли. Того же лѣта великій князь Константинъ заложилъ церковь камену святаго Спаса въ Ярославли.

а) на овторничную Н. б) владимера Б. в) и удари А.

г) выѣхавъ Н. А. Т.

братѣ въ твоей есмь волѣ, точію не выдай мя тестю моему князю Мстиславу Мстиславичю Новгородцкому, и князю Владимиру Смоленскому, и<sup>а</sup> князю Владимиру Псковскому<sup>б</sup> и князю Всеволоду Мстиславичю<sup>в</sup> Романовича, дай ми животь, и накорми мя хлѣбомъ». Князь велики же Константинъ Всеволодичъ управи и смири<sup>г</sup> князя Мъстислава Мстиславича з братомъ своимъ со княземъ Ярославомъ Всеволодичемъ зятемъ его, и тако Ярославъ Всеволодичъ одари всѣхъ дары многими, и крестнымъ целованіемъ утвердишася. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ дары взя, и дщерь свою взя жену Ярославлю, и что было у Ярослава Всеволодича живыхъ Новгородцевъ, и Новотръжцевъ и Смолнянъ, и что осталось ихъ въ погребехъ и въ выбахъ всѣхъ взя. Ярославъ же съ челобитіемъ и съ молбою<sup>д</sup> посла къ нему, глаголя: «отдажь ми вину, и не взимай отъ меня жены моей, а своей дщери, или не бываетъ въ чловѣцѣхъ подковеніа: ибо суетни есмь въ суетнѣмъ семъ житіи; кто убо есть безъ грѣха, или кто похвалится чисто<sup>е</sup> имѣа сердце; вси убо есмь въ бѣдахъ и во грѣсѣхъ, азъ убо<sup>ж</sup> наипаче всего мира злѣе, и всѣхъ грѣшныхъ грѣшнѣе, но убо нынѣ каюся воистинну, мѣ въ правду не попусти крестная сила». Тестъ же его князь Мстиславъ Мстиславичъ не даде ему дщери своеа, жены его, глаголя сице: «услышимъ и разумѣемъ, аще истинно есть<sup>з</sup> повоаніе твое». И тако князь Мстиславъ Мстиславичъ вземъ дщерь свою, жену Ярославлю, иде<sup>и</sup> въ Новгородъ съ Новгородци, а князь велики Константинъ Всеволодичъ иде въ Володимерь, а князь Владимиръ Рюриковичъ въ Смоленскъ, а другій Владимиръ Псковскій иде во Псковъ.

Того же лѣта, мѣсяца Августа, князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича<sup>1</sup> ходи съ Новгородци на Ригу.

Въ лѣто 6725<sup>1\*</sup> Князь Глѣбъ Володимеровичъ Рязанскій наученъ сатаною на братоубійство<sup>4</sup>

1) въ лѣто 6724 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 215; т. IV, стр. 26; т. V, стр. 172; въ лѣто 6726 тамъ же т. III, стр. 36.*

а) ии А. б) и князю владимеру псковскому *лѣта въ Н* в) мстиславича Ш. г) умири А. д) съ моленіемъ А. е) что А. Т. ж) бо Н. з) аще истинное И; аще есть во истинну А; аще есть истинное Б. Т. и) и иде Н. А. і) романовичъ А. к) въ лѣто 6725 *лѣта въ Л; вмѣсто этихъ словъ въ Л стоитъ заглавіе: о окаяннѣмъ глѣбѣ князи рязаньстѣмъ како лествію братью избѣ. 1) на братоубійство И. А. Б. Т.*

1217 з братомъ Константиномъ соѣдѣша, прѣвѣ убо сіи оклеветаша дадей своихъ и братью свою, и много крови проліаша, и убійство сотвориша, таже нынѣ въторое умыслиша избити всю братью, хотяще едины<sup>а</sup> всю власть держати, забывше писаніе<sup>б</sup>, глаголющее: Богъ дасть власть, ему же хочеть, и поставляетъ царя или князя вышній, и воздвизаетъ отъ земля ница, и посажаетъ на высокихъ; кто убо противится воли его, или кто речеть противу его; Богъ бо есть, якоже хочеть, творить. Почто убо забысте Каиново<sup>в</sup> трясеніа и стenanія, и Ламехову казнь, и сродника вашего Святополка погибель? Сънидошася убо сіа братіа на Исадѣхъ<sup>г</sup> поряды положити, и<sup>д</sup> братъ ихъ родный князь<sup>е</sup> Изяславъ Владимеричъ, и братъ ихъ князь Киръ Михайло Всеволодичъ дву братъ дѣти, и братъ ихъ князь Ростиславъ Святославичъ такоже<sup>ж</sup> дву братъ дѣти, и князь Глѣбъ, и князь Романъ. Они же позваша ихъ яко на любовь и на чествованіе пира, сіи же идоша къ нимъ вси 6 князей ихъ суца, каждо съ своими боары и з дворяны, и внидоша къ нимъ въ шатерь. Окаянный же Глѣбъ з братомъ своимъ Константиномъ израдиша на нихъ дворянъ своихъ и Половецъ множество во оружіяхъ, и скрыша ихъ въ другомъ шатрѣ въ постелномъ въ полстницѣ<sup>з</sup> близъ шатра ихъ, въ немъ же бѣ имъ шировати, не вѣдуцѣ<sup>и</sup> же сего никому же развѣ тѣхъ зломысленныхъ князей и ихъ<sup>к</sup> проклятыхъ думцевъ. И яко начаша уливатися и веселитися, и ту абіе Глѣбъ и Константинъ окаянный послаша по убивцевъ<sup>л</sup> онѣхъ, а сами<sup>м</sup> иземле мечи, и начаша<sup>н</sup> сѣщи князей, и боаръ ихъ<sup>о</sup> и дружину ихъ всю, и убиша пять братаничей, а шестаго брата роднаго князя Изяслава Владимерича; а князь Ингваръ Игоревичъ братаничъ ихъ не успѣ пріити къ нимъ на пиръ той змѣй, не убо еще приспѣло время, и тако заступи его Богъ и спасе отъ лютыа смерти. Прочихъ же<sup>п</sup> боаръ и дворянъ ихъ безъ числа избива, и бѣжала сами въ Половцы; сіе же зло сотворися мѣсяца Іюля въ 20 день, на память святаго пророка Ильи. И сѣде на Рязани князь Ингваръ Игоревичъ<sup>р</sup>. Того же лѣта<sup>с</sup> поиде князь Мстиславъ Мстиславичъ къ Кіеву, оставивъ княгиню и сына своего Василья въ Новѣгородѣ, и поя съ собою Юрья Ивановича, и Буслава<sup>т</sup> Стефановича и Алексѣя Путиловича.

(\*) Того же лѣта князь велики Константинъ Всеволодичъ посла на градець Радилувъ по брата своего Юрья Всеволодича, и пришедшу же къ нему сотвориста любовь велию межю собою, и одари его много, и епископа его Симона, и княгиню<sup>а</sup> и дѣти его, и боаръ<sup>б</sup> и дворянъ его, и даде ему по своему животѣ Суздаль и Володимерь, глаголи сиче: «брате! вси есмь<sup>в</sup> въ бѣдахъ и во грѣсѣхъ, нази изыдохомъ изъ чрева матери

(\*\*) О любви братіи Константинъ съ Юрьемъ Всеволодичемъ. Того же лѣта посла Константинъ Всеволодичъ по брата своего Георгія на Городецъ, зова его къ себѣ въ Володимерь; онъ же пріиде къ нему и со епископомъ Симономъ и з бояры своими. Константинъ же урядися съ нимъ на томъ: «по моему животѣ Володимерь тебѣ, а нынѣ поиди въ Суздаль», и води его ко кресту. И одаривъ его дары

1) на нвадахъ во всьхъ спискахъ; исправлено по Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 180. 2) мѣста'отъ словъ: и сѣде до слова: игоревичъ нѣтъ во всьхъ спискахъ, кромѣ Л. 3) въ лѣто 6722 во Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 119; въ лѣто 6723 тамъ же т. I, стр. 211; т. V, стр. 172. 4) сбыслава тамъ же т. III, стр. 35.

а) едины хоташе Н; хоташе едины А. Б. Т. б) писанія А. в) каиново Н. Б. г) и нѣтъ во О. Н. Б. Т. д) князя А. е) такожде Л. ж) въ постелницѣ А. з) не вѣдуце Н. А. Б. Т. и) князей ихъ и А. Т. і) по убивцевъ Н. к) а сами нѣтъ во Л; вмѣсто этихъ словъ во списокъ Л написано: пріидоша же окаянии они убийцы и начаша сѣщи нещадно, и сами окаянии князи глѣбъ и константинъ. л) нача Н. м) ихъ нѣтъ во Н. н) же нѣтъ во А. о) княгиню его Н. п) боаръ его Н. р) еси А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ списокъ Пуб. VI (Лантев.).

своеа, и нази отъидемъ; ничто же бо внесохомъ въ миръ сей, ни извести что можемъ».

многими, и отпусти его въ Суздаль, и вниде въ 1217 онь Сентября 11, а епископъ Симонъ съ нимъ —18 вниде во свою епискупью. О Володимѣри Всеволодичи. Тое же зимы Володимеръ Всеволодичъ прииде ис Половецъ ко братьи; они же даша ему Стародубъ и ину властью.

Того же лѣта прииде князь Володимеръ въ Новградъ своими дѣлы; и воеваша Литва на Шолонѣ, Новгородци же ходиша за ними въ погоню, и<sup>а</sup> не постигоша ихъ, и поидоша со княземъ Владимеромъ къ Медвѣжьей Головѣ<sup>б</sup>. Они же начаша челомъ бити имъ съ лукавствомъ, попеже по Нѣмцы послаша; Новгородци же разумѣша лукавство ихъ, и ѣхаша безъ вѣсти на станы ихъ, они же побѣжаша ко граду ихъ, и убиша у нихъ Новгородци два воеводы, а третьяго руками яша<sup>в</sup>, а коней семьсотъ отъяша, и возвратишася<sup>г</sup> во своаси. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ прииде въ Новѣгородъ изъ Кіева безъ нихъ, и изыма Станимира съ сыномъ его, и связавъ веригами въ темницѣ посади; и взя у него много имѣнія и богатства, и паки выпусти его. Того же лѣта погорѣ въ Новѣгородѣ торговая сторона, и церквей пятнадцать згорѣ.

Въ лѣто 6726<sup>а</sup>. Князь велики Константинъ Всеволодичъ заложилъ церковь камену Воздвиженіе честнаго креста на торговицѣ въ Володимери, мѣсяца Мая въ 6 день, и того же лѣта совершена бысть, и свѣщена мѣсяца Сентября въ 14 день. Того же лѣта прииде въ Володимеръ къ великому князю Константину Всеволодичю изъ Царяграда епископъ Полотцкій, вѣдый его желаніе и любовь до всего божественаго церковнаго строенія, и до святыхъ иконъ, и до святыхъ мощей и до всего душеполезнаго, пути ведуще его въ жизнь вѣчную, и принесе ему часть пѣвкую отъ страстей Господнихъ, яже насъ ради Владыко Господь Ісусъ Христосъ отъ Іудей пострадавъ

(\*) претерпѣ, и мощи святаго мученика Логина сотника обѣ<sup>б</sup> рудѣ его, и мощи свята Марьи Магдалины. Онъ же съ радостію сіе приемъ, и постави въ монастыри Вознесенія Господня предъ Златыми<sup>в</sup> враты, и срѣтаеть самъ съ епископы, и со всѣмъ священнымъ соборомъ, и со всѣми боары, и со всѣми народы, приидоша со кресты ко святому Вознесенію, и взять<sup>г</sup> епископъ на главу свою святую раку, въ ней же положено святое то<sup>д</sup> сокровище, и тако возвратишася во градъ, и идоша къ святому Дмитрею, поюще и славяще Господа нашего Ісуса Христа, и тако целова святаго мощи преже епископъ, потомъ князь велики Константинъ Всеволодичъ, таже<sup>е</sup> вси православнии чловѣци.

(\*\*) Князь же Константинъ возрадоваси зѣло и повелѣ его поставити внѣ града въ монастыри Вознесенія за Златыми враты. На утрени же повелѣ князь великій Константинъ отъ святаго Богородица соборныя и отъ святаго Дмитрія ити со кресты епископу, и всему клиросу и всему народу, а самъ иде со княгинею и з дѣтми и з боары въ монастырь ко святому Вознесенію. Взятъ же епископъ честную ту раку съ неизреченнымъ сокровищемъ на главу, сіи идоша во градъ и поставиша и во святомъ Дмитріи, поюще и славяще Господа нашего Ісуса Христа. И тако целова святаго мощи преже епископъ, потомъ князь велики Константинъ Всеволодичъ, таже вси православнии чловѣци. Воутри же створи праздно-ство честно; бѣ же тогда день недѣльный и при-спѣ память святаго мученика Логина.

а) и *лѣта въ* А. б) и медвѣжьей головѣ Н. в) руками яша Н. г) возвратишася новгородцы съ побѣдою великою Л. д) въ лѣто 6726 Л. е) и обѣ Н. ж) златы Н. з) зять Н. А. Б. Т. и) то *лѣта въ* А. і) такоже А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овош., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицъ. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Далтв.).



1219 Того же лѣта свѣщена бысть<sup>а</sup> церковь святыхъ стратотерпецъ Бориса и Глѣба епископомъ Кирилломъ въ Ростовѣ, мѣсяца Августа 25 день<sup>б</sup>, ту сущу и великому князю Константину Всеволодичю и з дѣтми своими съ Василкомъ и Володимеромъ<sup>в</sup>, и<sup>г</sup> сотвори пирь велик<sup>д</sup>, и епискупа чествова, и боаре<sup>е</sup> и вся люди учреди, и милостыню нищимъ и убогимъ даде; таковъ бо обычай того князя, паче всего любовь и милость<sup>ж</sup> имѣа ко всѣмъ. Того же лѣта<sup>а</sup> приде князь Владимиръ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юрья Долгорукаго, изъ Половецъ къ братья своей, и даша ему братіа его<sup>б</sup> Стародубъ и иную властпу<sup>в</sup> Того же лѣта князь велики Коньстантинъ Всеволодичъ призывавъ сыны своя къ себѣ Василка и Всеволода, и вся велможи, и боаре, и вся думцы его, и начятъ<sup>г</sup> глаголати къ нимъ сиде: «вся суетнаго сего житіа мимо текутъ, нынѣ родися, я завтра возрасте, я помалѣ сѣдина, и старость и смерть, и по смерти страшный судъ Спасовъ комуждо по дѣломъ его, овѣмъ рай, а другимъ мука, и вся убо настоащаго<sup>д</sup> сего суетнаго житіа, вси человекѣди отъ юности и до старости и до смерти яко по лѣствицѣ<sup>е</sup> идуть, отъ перваго конца начинаются, а въ друзѣмъ концѣ скончаваются. Таково убо человекѣское житіе, акоже<sup>ж</sup> сонное<sup>з</sup> видѣніе<sup>и</sup>, сонное убо видѣніе овогда видить человекѣкъ во снѣ добро, овогда зло, и въставъ мало помнить и разсужаетъ, и вся ни во что же бывають, тако и все человекѣское житіе ни во что же есть, акоже сонъ и якоже дымъ: днесъ бо человекѣкъ живъ, а утра<sup>к</sup> умираеть. Се<sup>л</sup> убо<sup>м</sup> и язъ вижу свое отшествоіе скоро приближающеса, и сихъ дѣтей моихъ младыхъ сущихъ<sup>н</sup> поручаю Господу Богу, и пречистой Его Матерѣ, и брату моему и<sup>о</sup> господину князю Юрию Всеволодичю, и буди имъ той въ мене мѣсто, и вы<sup>п</sup> князи мои, и боаре и велможи, господіе мои, не забудьте сихъ дѣтець моихъ<sup>р</sup>. Вы же, чада моя, имѣйте страхъ Божій въ себѣ, и храните заповѣди Его, и святыхъ церквей не отлучаетесь<sup>с</sup>, и<sup>т</sup> святителскій, и<sup>у</sup> священническій и<sup>ф</sup> иноческій чинъ чтите и любите, и книжное поученіе слушайте и любите<sup>з</sup>, и старѣйшаго слушайте и чтите, и межи собою въ любви и мирѣ живите, и со всѣми миръ и любовь имѣйте, и чюжихъ не желайте<sup>д</sup>, и на чюжіа предѣлы не прескакайте, но будите своими доволни, и отъ сихъ своихъ чистыхъ<sup>е</sup> Богу приносите<sup>ж</sup> и убогіа<sup>з</sup> милуйте, и нищихъ удовляйте, страанныхъ не презирайте<sup>и</sup>, нагихъ одѣвайте, бѣднымъ помогайте, и вся въ славу Божию творите». И тако въставъ, и молитву предъ образомъ Божиимъ сотворивъ, и объемъ сына своего Василка и целовавъ, даде ему Ростовское княженіе, и тако посла его въ Ростовъ; таже объемъ другаго сына Всеволода, и благослови его Ярославемъ, и тако посла его въ Ярославль<sup>о</sup> на княженіе, ревъ: «идите, чада моя, имуща въ себѣ страхъ Божій и заповѣди Его, и Богъ соблюдетъ<sup>п</sup> и спасеть васъ». Тоѣ же зимы<sup>к</sup>, мѣсяца Февраля въ<sup>л</sup> 2 день, въ пятокъ, въ 6 часъ<sup>м</sup> дни, преставися благовѣрный и христоролюбивый великій князь Константинъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Ярославль, пращуръ великого<sup>н</sup> Владимира, и положенъ бысть въ церкви пречистыа Бого-

1) въ лѣто 6725 въ Полм. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 125; въ лѣто 6730 тамъ же т. II, стр. 334.

2) приносили П. О. 3) въ лѣта въ П. О. 4) въ лѣто 6725 въ Полм. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 26.

а) бысть лѣта въ Н. А. Т. б) въ 25 день Н. А. Т. в) володимеромъ Н. г) и лѣта въ Н. д) великъ Н. А. Т. е) боарей Н. А. ж) милостыи Н. з) е А. в) лѣта отъ слова: того же лѣта приде до слова: властпу лѣта въ Л; око въ этомъ спискѣ помѣщено выше. и) нача Н. в) настояшая А. л) по лѣствицѣ лѣта въ Л. м) яко А. в) сонъ во убо Н. о) сонное видѣніе лѣта въ А. Т. п) завтра Л. р) сен Н. с) у А. т) сущихъ лѣта въ А. у) и лѣта въ Н. ф) вся Н. А. Т. х) моихъ лѣта въ Л. к) не отлучаетесь Н. А. Б. Т. ч) и лѣта въ Н. ш) и лѣта въ Н. А. ш) и лѣта въ Л. ъ) и любите лѣта въ Н. А. к) не желайте А. њ) честныхъ Н. ѓ) убога Л. э) старивныхъ не презирайте Н. ю) въ ярославль Т. а) соблюдетъ Н. е) день Б. в) великаго князя Н.

родици Златоверхіа, идѣже отецъ его<sup>а</sup> Всеволодъ положенъ бѣ<sup>б</sup> Любнше<sup>в</sup> же сей князь наче всего<sup>1218</sup> прочитаніе<sup>г</sup> божественныхъ писаній со вниманіемъ и съ великимъ прилежаніемъ, и отъ сего вселися въ него страхъ Божій, и тихость, и кротость, и смиреніе, и любовь и милость, и не воздаъ зла за зло никому же, всѣхъ согрѣшающихъ къ нему прощаше, и не оскорбляше никого<sup>д</sup> же, но всѣхъ умудряа тѣлесными и<sup>е</sup> духовными бесѣдами, и вся глаголаше и творяше по святому писанію, къ божественнымъ церквамъ зѣло прилѣженъ и строенъ бѣ и всѣми удояляше, святительскій же, и священническій и мнишескій чинъ попремногу почиташе, и нищихъ и клосныхъ самъ своимъ руками омываше, и кормяше, и поаше, и милостыню дааше, поминая блаженнаго Давида, глаголюща: блаженъ разумѣваай на нища и убога, въ<sup>ж</sup> день лють избавить ѿ Господь, Господь хранить, и живить<sup>з</sup>, и ублажить ѿ<sup>и</sup> на земли, и не предасть его въ руки врагомъ его, и сына его Соломана глаголюща: милостынями, и вѣрами очищаются грѣхи, и пророка Данила глаголюща<sup>1</sup>: грѣхи твои милостынями очисти, и прегрѣшенія твоя щедротами нищихъ; сице бо<sup>1</sup> есть милостыня, якоже огонь сѣно пожигаетъ, тако и<sup>к</sup> милостыня грѣхи сожигаетъ. Бѣ же всѣхъ лѣтъ Константиновыхъ 36. Княгиня же его въ той часъ надъ гробомъ его и пострижеся, и нарекоша имя ей Алафія. Сынове же его: Василко, Всеволодъ, ему же имя Дмитрей, Володимеръ, ему же имя Дмитрей же. И по немъ<sup>л</sup> сяде<sup>н</sup> на великомъ княженіи въ<sup>н</sup> Володимери братъ его князь Юрьи Всеволодичъ; и епископъ Симанъ вниде паки въ свою епископью въ Володимеръ. Того же лѣта преставися князь Ростиславъ Рюриковичъ, зять великого князя Всеволода Чермнаго. Того же лѣта преставися князь Константинъ Давидовичъ, внукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль, праправнукъ Владимира Маломеха, преправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ<sup>о</sup> великого Владимира. Того же лѣта иде князь Мстиславъ Мстиславичъ въ Торжокъ, и<sup>п</sup> изыма Борислава Некошича, и вземъ у него все богатство его, и паки отпусти его, и въ той часъ приде болѣзнь на сына его на князя Василья онъ же начягъ<sup>р</sup> плакаться и кричати о сынѣ своемъ. Сынъ же его лютѣ<sup>с</sup> болѣзновавъ<sup>т</sup>, и преставися, и везоша его изъ Торжъку въ Новгородъ, и положиша его во святей Сооіи въ церкви пречистыя Богородици, въ головахъ дѣда его. Того же лѣта заложи епископъ Антоней церковь камени святыя мученицы Варвары въ монастырѣ въ Новгородѣ. Того же лѣта приде изъ Володимера въ Новгородъ архіепископъ<sup>у</sup> Митроанъ, и проводиша его Новгородцы къ святей Богородицѣ къ Благовѣщенію. Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ иде изъ Поваграда въ Русь, и Новгородцы послаша въ Смоленскъ по князя Святослава Мстиславича, внука Ромадова, правнука Ростиславля, праправнука Мстиславля, преправнука Владимира Маномеха, пращура Всеволожа, прапращура Ярославля, преправпращура великого Владимира. Того же лѣта<sup>2</sup> Болгари взяша Устюгъ лестію, и потомъ поидоша ко Унжеску<sup>3</sup>, а<sup>ф</sup> Унжане отбишася отъ нихъ. Того же лѣта<sup>4</sup> князь Рязанскій Глѣбъ и Константинъ, сынове Владимеровы, внуци Глѣбови, пръвие оклеветаша дяди своя<sup>х</sup> князя Романа Глѣбовича и князя Святослава Глѣбовича, и братью и братаничей своихъ, и много кровопролитіа и убійства<sup>н</sup> сотвориша, и землю свою Рязанскую всю пусту сотвориша, таже брата своего, и братаничей<sup>н</sup> своихъ и дядь своихъ смерти предаша, и бѣжаша въ Половцы, и чинѣ устремившеся окаяннїи придоша со множествомъ Цоловецъ къ Рязани, и начяша воевати, плѣ-

1) глаголюще П. Л. 2) въ лѣто 6727 въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 126. 3) и потомъ поидоша ко Унжеску нѣтъ во ослѣдъ спискахъ, кромѣ Л. 4) въ лѣто 6727 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 188; т. VII, стр. 126.

а) его нѣтъ въ Л. б) бысть Н. А. Т. в) любляше Л. г) прочитаннїа А. д) нико Т. е) и нѣтъ въ Н. А. Б. Т. ж) въ нѣтъ въ А. з) живить ѿ О. и) ѿ нѣтъ въ Н. і) же Н. к) и нѣтъ въ Л. л) потомъ Л. м) следетъ А. н) въ нѣтъ въ А. о) преправпращуръ А; прапращуръ Л. п) и нѣтъ въ Н. А. Т. р) нача П. А. с) болѣ Л. т) болѣзньствовавъ Н. у) епископъ Н. А. Б. Т. ф) и Л. х) дядей своихъ Н. п) убійство Н; убійства А; убійство Б. Т. ч) братаничевъ А. Б. Т.

Т. X.

1218 нити, и жещи и сѣщи. Братаничь же ихъ князь Ингварь<sup>а</sup> Игоревичъ совокупися<sup>б</sup> зъ братьею, и<sup>в</sup>  
—19 идоша на нихъ, и побѣдиша ихъ, и множество Половецъ избиша, а князи Глѣбъ и Константинъ  
Владимеричи Глѣбовичи убѣжаша въ Половцы, а князь Ингварь возвратися къ Рязани<sup>д</sup> Того же  
лѣта<sup>е</sup> князь Мстиславъ Мстиславичъ, внукъ Романовъ, и князь Владимиръ Рюриковичъ, внукъ  
Ростиславль, идоша на королевича ко Галичю. Онъ же выиде противу ему зъ Галичяны<sup>г</sup>, и со Угры,  
и съ Лахи, и съ Чяхи и съ Моравы,

(\*) и одолѣ ихъ князь Мстиславъ Мстиславичъ,  
а королевичи ятъ и жену его,

(\*\*) и съступившимся имъ, одолѣ Мстиславъ,  
и вниде въ Галичъ, и королевича, и жену его и  
сына ятъ,

и по семъ взъ миръ съ королемъ, и сына его пусти<sup>а</sup> и зъ женою его и съ людьми его, а самъ сяде  
въ Галичѣ. Того же лѣта<sup>б</sup> родися князю Ярославу Всеволодичю сынъ Феодоръ. Того же лѣта<sup>в</sup> вы-  
гнаша Угры князя Мстислава Мстиславича, внука Романова<sup>г</sup>, изъ Галича, и сяде паки королевичъ  
въ немъ. Того же лѣта князь Рязанскій Ингварь присла къ великому князю Георгию и къ брату  
его Ярославу помочи просящи на Половецъ, и посласта къ нему воинство свое въ помощь и  
воеводу съ ними Якуна Тимофѣевича. Князь же Ингварь Рязанскій иде съ ними на Половцы;  
они же слышавше ихъ бѣжаша, а кои не уйдоша, и тѣхъ избиша, и возвратишася во свояси<sup>д</sup>. Того  
же лѣта<sup>е</sup> князь велики Кіевскій Мстиславъ Ромаловичъ<sup>ж</sup>, внукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль,  
праправнукъ Владимира Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ<sup>з</sup>, пращуръ Ярославль, прапращуръ  
великого Владимира, посла въ Новгородъ по старѣйшаго своего сына Святослава, а имъ даде мен-  
шаго сына своего Всеволода; Новгородци<sup>и</sup> же, послушавше его, сотвориша волю его<sup>и</sup> Того же лѣта<sup>к</sup>  
заложиста церковь камену святаго Михаила въ Новѣградѣ Твердиславъ съ Феодоромъ, и другую  
церковь Тріехъ отрокъ. Того же лѣта<sup>л</sup> Антоней, архіепископъ Новгородскій, иде въ Торжокъ; Но-  
вгородци же введоша архіепискупа Митроѳана паки на дворъ епископскій на столъ, а ко Анто-  
нію послаша, глаголюще: «куды ти любо». Антоній же<sup>м</sup> приде къ нимъ въ Новѣградъ, и сяде у  
святаго Спаса въ Нередицахъ<sup>н</sup>. Князь же и Новгородци рекоша обѣма<sup>о</sup> архіепископомъ Митро-  
ѳану и Антонію: «идете<sup>п</sup> въ Кіевъ къ митрополиту Матѣю Кіевскому и всеа Руси, да кого намъ<sup>п</sup>  
пришлетъ, той намъ есть владыка». И послаша съ ними<sup>о</sup> священноинока Васіана, и другаго Бориса  
презвитера, и Якуна Матѣева. Того же лѣта<sup>р</sup> въ Новѣгородѣ даша посадничество Семену Бори-  
сову, а тысяцкое даша Козмѣ Жидятѣ<sup>с</sup>

Въ лѣто 6727. Свѣщена бысть церковь пречистыа Богородици Рожество въ монастыри еписко-

- 1) а князь ингварь возвратися къ рязани *лѣта во всѣхъ спискахъ, кромѣ Л.* 2) въ лѣто 6727 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 216; т. III, стр. 37; т. IV, стр. 26; т. V, стр. 172; т. VII, стр. 126.* 3) въ лѣто 6727 *тамъ же т. I, стр. 188; т. VII, стр. 126.* 4) въ лѣто 6727 *тамъ же т. VII, стр. 126.* 5) *лѣта отъ слова:* того же лѣта князь рязанскій *до слова:* во своиси *лѣта во всѣхъ спискахъ, кромѣ Л.* 6) въ лѣто 6727 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 216; т. III, стр. 37; т. IV, стр. 26; т. V, стр. 172; т. VII, стр. 126.* 7) въ лѣто 6727 *тамъ же т. III, стр. 37, 219; т. IV, стр. 27.* 8) въ лѣто 6727 *тамъ же т. III, стр. 37—38; т. IV, стр. 27.* 9) въ *нередицахъ П.* 10) въ лѣто 6727 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 37, 128; т. IV, стр. 27.* 11) семьюу емину *тамъ же т. III, стр. 37.*

- а) юрьи Н. б) совокупшася и Н. в) и *лѣта въ Н.* г) ему изъ галича Н. д) отпусти Н. А. е) романа А. ж) мстиславичъ Н. з) всеволожа А. и) новгородци Т. і) волю его и посадиша его честно на княженіе Л. к) иже А. л) и бѣ имъ Н. А; обонимъ Т. м) идите Н. А. Б. Т. н) къ намъ А. Т. о) съ нимъ Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обош., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лавтев.).

помъ Симаномъ, при великомъ князѣ Юрьи Всеволодичѣ и при братѣ его Ярославѣ Всеволодичѣ 1210 Переславскомъ, игумену же тогда суцу Митрофану.

(\*) Того же лѣта<sup>1</sup> князь велики Юрьи Всеволодичъ посла брата своего Святослава на Болгары Воложскіа и Камскіа со всѣми воинствы своими, а братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ своего воеводу посла съ своими воинствы въ помощь, а братаничъ его князь Василко Константиновичъ посла воеводу своего съ своими Ростовцы и со Устюжаны<sup>2</sup> въ помощь, а князь Давидъ Муромскій посла своего воеводу съ<sup>3</sup> своими воинствы въ помощь. И пришедше<sup>4</sup> близъ Опля и изыдоша изъ лодей на брегъ. И<sup>5</sup> изыде противу имъ князь Болгарскій съ<sup>6</sup> силою своею, и поидоша противу себя на бой; Болгары же пустиша на нихъ по стрѣлѣ, и бѣжаша во градъ, и затворишася. Святославъ же Всеволодичъ иде съ воинствы во градъ, около же бѣ града острогъ тынъ дубовой, а за нимъ два оплота, а межи ими валъ сыпанъ, и по тому валу рыщуще изъ затынѣа бѣхуся; приступи же князь Святославъ Всеволодичъ со всѣ страны, а напредъ пустилъ кѣшихъ со огнемъ и съ топоры, а за ними стрѣлцы и копейницы, и бысть брань зла, и подсѣкоша тынъ и валъ разкопаша<sup>7</sup> и зажгоша, и Болгары бѣжаша во градъ, а сіи за ними сѣкуще идяху. И<sup>8</sup> потомъ ко граду приступише отсюду, и зажгоша, и бысть буря и дымъ на нихъ великъ; они же, опочивувшеся, изыдоша за другую сторону. И тако напредъ всѣхъ потече самъ князь Святославъ Всеволодичъ ко граднымъ вратомъ, и по лемъ вси вой, и тамо посѣкоша тынъ и оплотъ, а Болгары бѣжаша во градъ; а сіи пришедше градъ зажгоша. И тако отсюду обстоаше градъ огонь, и бысть вопль великъ во градѣ, а князь ихъ избѣжа изъ града, а которыя избѣжаша изъ града отъ огня<sup>9</sup>, а тѣхъ избиша, а жены ихъ и

(\*\*) О войнѣ на Болгары. Князь великій Юрьи Всеволодичъ посла брата своего Святослава на безбожныя Болгары, и Воложскіа и Камскіа, и съ нимъ посла полки своя, а воеводство приказа Еремѣю Глѣбовичю; а братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ своего воеводу посла съ своими воинствы въ помощь, а братаничъ его князь Василко Константиновичъ посла воеводу своего съ своими Ростовцы и съ Юстюжаны въ помощь. Посла же князь велики Юрьи Всеволодичъ и къ Муромскимъ княземъ, веля имъ послати сыны своя, и посла Давидъ сына своего Святослава, а Юрьи Олга съ воинствы своими въ помощь. И снапаша вси на Волзѣ на усть Оки въ насадѣхъ и въ лодіяхъ. И оттоле поидоша внизъ, и бывшимъ имъ на исадехъ противу Оплю, и выидоша на берегъ; изряди же Святославъ полки своя: Ростовскій по правой рудѣ, а Переславской по лѣвой, а самъ ста съ Муромскими князи посреди, а инъ полкъ остави у лодей, сами же поидоша отъ берега къ лѣсу, и прошедшемъ имъ лѣсъ, выидоша на поля къ граду. И усрѣтоша ихъ Болгаре со княземъ своимъ на конихъ, и поставиша полкъ на поли; Святославъ же поиде къ нимъ вборзѣ, они же постоявше мало, и пустиша по стрѣлѣ въ наши, и възятшеся побѣгоша ко граду, и вбѣгше во градъ затворишася. Князь же Святославъ поиде вборзе ко граду, бѣ же острогъ утвержденъ около града крѣпокъ тынъ дубовъ, а затѣмъ два оплота, и межи ими валъ сыпанъ, и по тому валу рыщуще изъ затынѣа бѣхуся. Князь же Святославъ пришедъ къ городу, и наряди люди впередъ съ огнемъ и съ сѣкирами, и за ними стрѣлцы и копейники, и приступи ко граду, и бысть брань

1) въ лѣто 6728 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 188; т. VII, стр. 126—128. 2) состюжаны П; со юстюжаны О.

а) съ кѣтѣ въ А. б) пришедъ Н. в) и кѣтѣ въ А. г) съ кѣтѣ въ А. д) раскопа Н. А. Т. е) а О. Б. ж) отъ огню А.

(\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Обола., Авад. XV, Арх. Ц, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лавтев.).

1219 дѣти ихъ плѣниша, а инѣи изгорѣша, а прочіи сами ся исѣкоша; а князь Святославъ Всеволодичъ стоа ту, дондеже згорѣ градъ и люди, мѣсяца Іюня въ 15 день, и тако возвратишася въ лодіамъ, и поидоша по Волзѣ вверхъ. Сіа же слышавше Болгаре, иже бѣаху въ Великомъ градѣ и въ прочихъ градѣхъ, и<sup>а</sup> собравшеся изыдоша ко исадомъ на брегъ. Князь же Святославъ Всеволодичъ повелѣ<sup>б</sup> своимъ вооружатися и стяги наволочити, и изряди полки въ насадахъ, и удариша въ бубны, и въ трубы и въ сурны; а Болгары стоаще по берегу, зряще своихъ плѣненныхъ, и плакашася<sup>в</sup> Князь же Святославъ Всеволодичъ мину исады, и ста на усть Камы, и ту приде воевода князя Василка Константиновичя Ростовскаго Воиславъ Добрыничъ съ Ростовцы и со Устюжаны и съ полономъ многимъ; тѣи бо по Камѣ взяли многи грады и села, и вся области тѣ плѣниша, а люди исѣкоша. И поиде князь Святославъ Всеволодичъ къ Володимерю, и срѣте его братъ его князь велики Юрьи Всеволодичъ у Боголюбова<sup>г</sup> и з дѣтми своими, и честь велию воздаде ему и всѣмъ воемъ по три дни, и иде во градъ свой Юрьевъ. Того же лѣта<sup>д</sup> князь велики Юрьи Всеволодичъ самъ нача наряжатися на Болгары; они же прислаша послы своя съ молбою и челобитьемъ, онъ же не приатъ. И начи собирали воинства, а<sup>е</sup> братаничю своему князю Василку Константиновичю Ростовскому повелѣ ити на Городецъ, а самъ приде на Амутъ, и ту придоша къ нему инѣи<sup>ж</sup> послы Болгарскіе съ молбою; онъ же не послуша ихъ, и отпусти безъ мира. И приде на Городецъ къ Василку; Болгаре же убоашася, и послаша<sup>з</sup> иныхъ пословъ со многими дары и съ челобитьемъ, и приатъ молбу ихъ, и даде имъ миръ по старинѣ, како было при отцѣ ихъ Всеволодѣ, и<sup>и</sup> приведе ихъ къ ротѣ, а самъ возвратися. Того же лѣта<sup>з</sup> Литва воеваша

межи ими крѣпка зѣло, и подсѣкоша тынъ и расѣкоша плоты, и зажгоша ихъ, а они побѣгоша въ городъ; си же гониша сѣкуще ихъ до города. Потомъ же приступиша ко граду отъ всюду, и зажгоша его, и бысть дымъ силенъ зѣло, и потяну вѣтръ со града на полки Святослави, и не бѣ видѣти человекъ въ дымѣ, и не могуще терпѣти дыма и зноа, паче же безводія, и отступиша отъ града, и сѣдоша опочивати отъ многого труда. Рече же Святославъ: «пойдемъ съ повѣтрея з другую страну града»; они же, поставше, поидоша объ опу страну града, и пришедше стапа противу вратомъ града. И рече имъ князь: «братье и дружино! сего дни намъ двое предлежить: или добро или зло, да потягнемъ борже», и потече самъ князь преди всѣхъ ко граду; видѣвше же его вои вси, устремишася ко граду борже. И посѣкоша тынъ и оплоты, и съ ту страну и зажгоша, а Болгары побѣгоша въ городъ, сіи же погнаху ихъ сѣкуще. И потомъ зажгоша градъ отъ всюду, и обіятъ градъ огонь отъ всюду, и бысть буря велия, и страшно бысть видѣти, и бысть во градѣ вошь великъ зѣло. Князь же Болгарскій выбѣжа инѣми вороты, и утече на конихъ въ малѣ дружинѣ, а что пѣшець выбѣгло, мужи избиша, а жены и дѣти въ полонъ взяша, а инѣи во градѣ погорѣша, а инѣи сами исѣкоша жены своя и дѣти, и потомъ сами ся избиша. Нѣцыи же отъ вой Святославлихъ дерзнуша внити во градъ користи дѣля, и едва утекоша пламене, а инѣи ту и згорѣша; князь же Святославъ стоя ту дон[де]же весь градъ изгорѣ, и взяша же градъ Ошель, Іюня 15 день. И поиде оттуду Святославъ къ лодіамъ своимъ; бывшу же ему у лодей, и вѣста буря з дождемъ, явоже и лодіамъ возмьастися, и потомъ же нача буря тишитися. И приде князь Святославъ въ завѣтріе на островъ съ полки своими, и Муромскіе князи съ нимъ, туже и на ночь облеже. И наутрѣи ту обѣдавше, поидоша прочь вверхъ по Волзѣ. Слышавше же Болгары въ Великомъ градѣ и во иныхъ градѣхъ, яко городъ ихъ Ошель взятъ, и печяли быша повелику зѣло. И собралася вси со князми своими, овѣи на конихъ, друзіи же пѣши, и придоша на брегъ; слышавъ же Святославъ оже Болгаре собравшеся ждуть его

1) въ лѣто 6728 въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 128. 2) а къ П. О. Б. 3) въ лѣто 6728 въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 128.

а) ихъ Н. А. Т. б) и повелѣ Н. в) плакашася Н. А. Т. г) у боголюбыва Н. д) и инѣи А. е) прислаша Н. ж) и клятвѣ въ А.

Черниговскія власти, князь же Мстиславъ Мстиславичъ угои ихъ, и избѣ<sup>а</sup> всѣхъ. Того же лѣта<sup>1</sup> князь Мстиславъ Романовичъ, и князь Мстиславъ Мстиславичъ и<sup>2</sup> инѣи князи мнози<sup>б</sup> идоша ратью въ Галичъ; королевичъ же затворися во градъ въ Галичѣ. Они же повоеваша всю землю ихъ, и возвратишася во свояси. Того же лѣта<sup>3</sup> преставися во иноцѣхъ великая княгиня Агафія великого князя Константина Всеволодича въ Ростовѣ, и положена бысть въ церкви пречистыя Богородици въ Ростовѣ.

на исадахъ, повелѣ же всѣмъ воемъ своимъ обо-<sup>1219</sup>лочитися въ бронѣ, и стяги наволочити, и наряди полкъ въ насадѣхъ и въ лодіяхъ. И поиде полкъ по полцѣ, бьюще въ бубны, и въ трубы и въ сопѣли, а самъ князь по нихъ поиде. Болгари же идуще по берегу, видяще своихъ ведомыхъ: овому отцы, иному сыны и дщеря, другому же братіа и сестры и съплеменницы, и стаху покиваяще главами своими, и стеноюще сердца ихъ и смѣжающе очи свои. Святославъ же минувъ исады, и ста на усть Камы, и ту прииде къ нему Воиславъ Добрыничъ, и Ростовцы и Устьюжане со множествомъ полона и съ корыстью великою, тѣ бо отпущени бяху прежде еще внизъ идуще воевати по Камѣ, и взята по ней много градковъ, а селъ нѣколько, и пожго- [ша] все, а люди изсѣкоша, а иныхъ въ плѣнъ поведоша. Оттуду же посла Святославъ вѣсть предъ собою къ брату своему къ великому князю Юрью Всеволодичю. И дошедъ Святославъ Городца, и выиде изъ лодей, и поиде ко граду Владимерю на конихъ. Слышавъ же его Юрьи, и срѣте ѿ у Боголюбова на рѣцѣ Сурамѣ и съ сыномъ своимъ Всеволодомъ, и цѣловастася съ любовію великою, и поидоста во градъ, и бысть радость велика въ Володимери о пришествіи Святослави. И сотвори князь великій Юрьи учреженіе веліе брату своему Святославу и воемъ всѣмъ по три дни, и многи дары вдасть брату своему: златомъ, и серебромъ, и шорты различными, и кони, и оружіемъ, аксамиты, и паволоками и бѣлью, такоже и вои одари повелику, коегождо по достоинству. Князь велики же Юрьи Всеволодичъ отпусти брата своего Святослава съ честію великою во градъ его Юрьевъ на свой ему столъ. Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволодичъ самъ нача наряжати на Болгары, Болгари же прислаша послы своя съ молбою и съ челобитіемъ, онъ же не пріять моленія ихъ, и отпусти ихъ. И нача събирати воинства, а къ братаничю своему князю Василку Костянтиновичю Ростовскому посла, повелѣ ему итти на Городецъ, а самъ поиде князь великій Юрьи съ воинствомъ своимъ на Омутъ. И бывшу ему на Омутѣ, и ту придоша къ нему инѣи послы Болгарскіе съ молбою; онъ же не послуша ихъ, и

1) въ лѣто 6728 въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 128. 2) и нѣтъ въ П. Л. 3) въ лѣто 6728 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 188; т. VII, стр. 128.

а) изби ихъ Н. А. б) инѣи мнози князи Н.

отпусти безъ мира. И приде на Городецъ къ Василку Костянтиновичю. Болгаре же убояшася, и послаша иныхъ пословъ со многими дары и съ челобитьемъ, и пріять молбу ихъ, и взя дары у нихъ, и управишася по прежнему миру, якоже было при отци его Всеволодѣ и при дѣдѣ его Георгіи Володимеричи. И посла съ ними мужи свои водити въ роту князей ихъ и земли ихъ по ихъ закону, а самъ возвратися къ Володимерю. Той же зимы приходиша Литва, и воеваши волость Черниговскую, и много въ плѣнъ поведоша. Мстиславъ же Святославичъ гони по нихъ изъ Чернигова, и постигъ ихъ, изби всѣхъ, а полонъ отыять возвратися къ Чернигову. Тоѣ же зимы иде на Галичь Мстиславъ Романовичъ ис Кіева, и Мстиславъ Мстиславичъ ис Торцьского, и инии князи съ ними и съ Половцы. Пришедшемъ же имъ и королевичъ затворися во градѣ Галичѣ, они же бишася у града половиною дне, и разошася по земли воевати, и много зла створиша, города и села пожгоша, и много полонъ вземше отыдоша во свояси. Того же году преставися книгини Костянтинова Огафія въ черницахъ, и положиша ю въ церкви святаго Богородица соборной въ Ростовѣ, Генваря 24.

Въ лѣто 6728<sup>1</sup>. Митрофанъ, архієпископъ Новгородскій, оправленъ бысть Богомъ, и пречистою Богородицею и пресвященнымъ Матѣемъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси, и приде въ Новѣградъ мѣсяца Марта въ<sup>2</sup> 7 день, а<sup>3</sup> Онтопіа, архієпископа Новгородскаго, Матѣѣй митрополитъ у себя остави въ Кіевѣ, и держаше<sup>4</sup> его у себя во чти<sup>5</sup>, таже потомъ даде ему епископью въ Перемышлѣ, и приде въ Перемышль Іюня во 2 день<sup>6</sup> Того же лѣта приде князь Всеволодъ Мстиславичъ изъ Смоленска на Торжокъ, таже приде въ Новѣградъ<sup>7</sup>, и лукавый сатана вложи ненависть нѣкимъ человекомъ Новгородцемъ на<sup>8</sup> посадника на<sup>9</sup> Новгородскаго на Твердислава, и олеветаша его<sup>10</sup> ко князю Всеволоду Мстиславичю Романовичю, а посадникъ Твердиславъ тогда бѣ боленъ. И поиде князь Всеволодъ з городаща со всѣмъ дворомъ своимъ въ доспѣхехъ со оружїи, яко на рать, и възвѣха<sup>11</sup> на Ярославль<sup>12</sup> дворъ, и снисдошася Новгородци къ нему со оружїи<sup>13</sup>, и вывезоша въ сапехъ къ церкви Борису<sup>14</sup> и Глѣбу болнаго посадника Твердислава, и собрашася о немъ Новгородци, Прусы, и Людинъ<sup>15</sup> конецъ, иногородци<sup>16</sup>, и сташа около его полкомъ множество ихъ въ доспѣхехъ со оружїи всякими, и урядишася на пять полковъ, и бысть вопль и мѣва велии. Князь же Всеволодъ видѣвъ и разумѣ, яко вѣрѣико стоятъ за посадника сво-

1) въ лѣто 6727 *въ Полм. Собр. Лѣт. т. III, стр. 219.* 2) въ *лѣтѣ въ П. О. Л.* 3) и приде въ перемышль *и ния* во 2 день *лѣтѣ во всѣхъ спискахъ, кромѣ Л.* 4) на рославль П. 5) игородци П. О. Л; загородци *с.м. въ Полм. Собр. Лѣт. т. III, стр. 38.*

а) а *лѣтѣ въ Л.* б) держа А. в) въ чести Н. А. Б. Т. г) въ новѣгородъ великій Л. д) и на Л. е) на *лѣтѣ въ Н. А. ж) е А. з) възвѣхаша Н. и) со оружїи яко на рать Л. і) къ борису А. Т. к) чюдинъ Л.*

его Твердислава, и не побѣха тамо, но присла къ нимъ съ моленіемъ и съ покореніемъ, и врест-<sup>1220</sup> нымъ целованіемъ съ<sup>1</sup> Твердиславомъ князь Всеволодъ и съ<sup>2</sup> Новгородци утвердися на ихъ воли.—<sup>23</sup> Того же лѣта Твердиславъ остави посадничество, зане боленъ бѣ, и ноцію, утаився жены и дѣтей, иде къ пречистой Богородицѣ во Аркажъ монастырь, и пострижеса. Того же лѣта въ Новѣградѣ даша посадничество Иванку Дмитреву.

Въ лѣто 6729<sup>2</sup>. Преставися пресвященный Матфѣй, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси. Того же лѣта<sup>3</sup> Новгородци выгнаша отъ себе изъ Новаграда князя Всеволода Мстиславича Романовича, правнука Изяслава<sup>4</sup>, праправнука<sup>5</sup> Мстислава<sup>6</sup>, препраправнука<sup>7</sup> Владимира Маномаха. Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ, внукъ Романовъ, правнукъ Ростиславъ, праправнукъ Мстиславъ, препраправнукъ<sup>8</sup> Владимира Маномаха, биса со Угры, и изби множество ихъ<sup>9</sup>, и королевича ятъ, и сяде самъ въ Галичѣ. Того же лѣта<sup>5</sup> послаша Новгородци владыку своего Митрофана, и посадника Иванка и старѣйшіа люди въ Володимерь къ великому князю Юрью Всеволодичю, просяще у него сына княжити у нихъ въ Новѣградѣ; онъ же даде имъ сына своего Всеволода на всей воли ихъ Наугородцкой изстаринной. Того же лѣта<sup>6</sup> Новгородци ходиша ратью со княземъ своимъ Всеволодомъ Юрьевичемъ къ Кѣсѣ, и много воевала, а града не взяша. Того же лѣта погорѣ градъ Ярославъ мало не весь, и церковей згорѣ<sup>7</sup> 17; дворъ же княжъ милостию Божіею и молитвою блаженнаго князя Константина Всеволодича избавленъ бысть отъ огня. Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволодичъ заложилъ градъ на усть Оки рѣки<sup>8</sup>, и нарекъ имя ему Новѣградъ Нижней. Того же лѣта<sup>7</sup> Новгородци возхотѣша изгнати отъ себе князя своего Всеволода Юрьевича; сія же князь Всеволодъ Юрьевичъ слышевъ<sup>9</sup>, и<sup>1</sup> утаився отъ<sup>2</sup> Новгородцевъ, побѣже отъ нихъ<sup>3</sup> изъ Новаграда ноцію со всѣмъ дворомъ своимъ. Новгородци<sup>4</sup> же опечалишася, и<sup>5</sup> идоша старѣйшіа ихъ мужи въ Володимерь къ великому князю Юрью Всеволодичю, глаголюще сице: «аще ты не хочени держати Новагорода съ сыномъ своимъ, и ты намъ дай брата своего князя Ярослава Всеволодича».

Въ лѣто 6730<sup>9</sup>. Князь велики Юрьи Всеволодичъ<sup>10</sup> заложилъ церковь камену святна Богородици<sup>11</sup> въ Суздаль на первомъ мѣстѣ, разрушивъ<sup>12</sup> старое зданіе, понеже уже начяла бѣ рупитися старостью, верхъ ея палъ<sup>13</sup> бѣ; та бо бѣ создана прадедомъ его великимъ княземъ Владимиромъ Маномахомъ и блаженнымъ епископомъ Ефрѣмомъ. Того же лѣта Новгородци поаша къ себѣ Ярослава Всеволодича Переславскаго, брата великого князя Юрья Всеволодича, княжити у нихъ въ Новѣградѣ на ихъ волѣ Новгородцкой изстаринной.

Въ лѣто 6731. Бысть ведро велие, и мнози лѣсы, и боры и болота згораху, и дѣлмове<sup>11</sup> силніа тогда бѣху, яко не видѣти чловѣкомъ; бѣ бо яко мгла на земли прилегла, и птицы, по воздуху не видяще летати, падаху на землю и умираху, и звѣри всякіа дивіа во грады и въ села бѣ

1) съ *лѣта* въ П. 2) въ лѣто 6728 въ *Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 188; т. VII, стр. 128.* 3) въ лѣто 6730 *тама же т. I, стр. 216.* 4) и изби множество ихъ *лѣта во вьсѣхъ спискахъ, кромѣ Л.* 5) въ лѣто 6730 въ *Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 216; т. III, стр. 38; т. IV, стр. 27; т. V, стр. 172.* 6) въ лѣто 6730 *тама же т. III, стр. 38; т. IV, стр. 177; т. V, стр. 172.* 7) въ лѣто 6730 *тама же т. I, стр. 216; т. III, стр. 38; т. IV, стр. 27; т. V, стр. 172; т. VII, стр. 129; въ лѣто 6731 тама же т. I, 189.* 8) новогорци П. О. 9) въ лѣто 6729 въ *Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 27.* 10) всеволодичю П. О. Л. 11) домове П.

а) съ *лѣта* въ Н. А. Б. Т. Л. б) ярослава Н; слава А. Т. в) правнука А. г) мстислава Н. д) праправнука А. е) преправнукъ А. ж) згорѣ *лѣта* въ Н. А. Б. Т. з) на усть рѣки оки Н. А. Б. Т. и) слышавъ Н. А. Т. і) и *лѣта* въ Н. А. Т. к) отъ н. А. л) отъ нихъ *лѣта* въ Л. м) и *лѣта* въ А. н) богородица Л. о) разрешивъ Н. А. Т. п) верхъ опалъ Л.



1223 человекѣомъ вхожаху не видяще<sup>а</sup>, и бысть страхъ и ужасъ на всѣхъ. Того же лѣта<sup>1</sup> явися звѣзда  
 —25 на запади, и бѣ отъ нея лучи не во зракъ человекѣомъ, но яко къ полуденю<sup>б</sup>, възхожаше же<sup>в</sup>  
 съ вечера по заходѣ<sup>г</sup> солнечномъ, и бѣ величествомъ паче инѣхъ всѣхъ звѣздъ, и пребысть тако  
 до<sup>д</sup> 7 днѣй, и по седмѣмъ днѣ<sup>е</sup> явишася лучи тѣ къ востоку, и тако пребысть четыре дни, и по-  
 томъ невидима бысть. Того же лѣта<sup>2</sup> иде князь Ярославъ Всеволодичъ съ Новгородци въ Колы-  
 вань, и повоеваша<sup>ж</sup> всю землю Чюдскую, а града не взяша, но взяша окупъ злата много, и възра-  
 ташася паки въ Новѣградъ<sup>з</sup>. Того же лѣта преставися архиепискупъ Новгородцкїй Митрофанъ,  
 и положенъ бысть въ притворѣ святыхъ Софїи; и того же дни Новгородци введоша на дворъ епи-  
 скупльскїй инока Арсенїя съ<sup>и</sup> Хутыни.

Въ лѣто 6732<sup>3</sup> Поставленъ бысть<sup>1</sup> Кирилъ митрополитомъ<sup>к</sup>, Гречинъ, въ Кїевъ и на всю  
 Русь, мѣсяца Генваря 6 день<sup>7</sup>; бѣ же сей хитръ ученїю божественныхъ писанїй<sup>н</sup> и учителенъ зѣло.  
 Того же лѣта священна бысть церковь Спасъ въ Ярославѣ въ монастыри, юже бѣ заложилъ  
 благовѣрный великій<sup>н</sup> князь Константинъ Всеволодичъ, а совершилъ ея сынъ его князь Всеволодъ;  
 священна же бысть епископомъ Кирилломъ.

Въ лѣто 6733. Заложилъ князь великии Всеволодъ Юрьевичъ церковь камену святаго Спаса въ  
 Новѣградѣ въ Нижнемъ. Того же лѣта<sup>4</sup> Новгородци<sup>о</sup> выгнаша отъ себе изъ Новгорода князя  
 своего Ярослава Всеволодича Переславскаго, онъ же иде въ Переславль, и паки взяша у великаго  
 князя Юрья Всеволодича сына его Всеволода въ другїи къ себѣ въ Новѣградъ. Того же лѣта Но-  
 вгородци воеваша Чюдь, и въ малѣ дружинѣ возвратишася вспять, избїени бо бѣша отъ Чюди.  
 Того же лѣта<sup>5</sup> слышавъ князь Всеволодъ Юрьевичъ, яко изгнати его хотять Новгородци, и утаився  
 отъ нихъ со всѣмъ дворомъ<sup>б</sup> своимъ, и пришедъ сяде въ Торжьку. И приде къ нему отецъ его  
 князь великии Юрьи Всеволодичъ со всею силою<sup>в</sup>, и братанчъ ихъ князь Василко Константиновичъ  
 съ Ростовцы, и<sup>г</sup> князь Михайло Черниговскїй, сынъ Всеволода<sup>7</sup> Чермнаго, и послаша Нового-  
 родци къ Юрью въ Торжькѣ два мужа, глаголюще сице: «княже Юрьи<sup>н</sup> Всеволодичъ<sup>1</sup>! послѣ<sup>7</sup> къ  
 намъ сына своего, а самъ иди изъ<sup>3</sup> Торжьку, а волостей Новгородцкихъ не пустоши». Князь  
 великии же Юрьи Всеволодичъ глагола имъ: «выдайте ми Якима Ивалькова, и Никифора Дурова, и<sup>4</sup>  
 Иванка Тимошкянчя, и Гнѣздила Савина, и Вятку, и Ивачи, и Рядку; аще ли же<sup>х</sup> сихъ не вы-  
 дадите, и напоилъ есмь конь свою Тверью, а къ тому еще Волховомъ напою». Новгородци же  
 рѣша<sup>а</sup>: «княже! многи и высоки мысли имали». И начаша Новгородци совоуплятися, и около  
 града острогъ поставиша, и послаша къ великому князю Юрью, глаголюще: «княже! съ кротостию  
 и со смиренїемъ жязи, а крови не проливай, а мы Новгородци<sup>в</sup> тебѣ братья<sup>н</sup> своей<sup>н</sup> не выдадимъ,  
 аще ли хочещи наступати<sup>д</sup> и кровь проливати, се убо готови есмя за святую Богородицу, и за  
 другъ друга, и за братью свою главы своя положити». И поставиша Новгородци по всѣмъ путемъ  
 сторожи, и крѣпости<sup>б</sup> содѣлаша, и хотѣша умрети за святую Софїю и другъ за друга. И князь

1) въ лѣто 6730 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 334.* 2) въ лѣто 6730 *тамъ же т. VII, стр. 129.*

3) въ лѣто 6733 *тамъ же т. II, стр. 335;* въ лѣто 6738 *тамъ же т. II, стр. 336.*

4) въ лѣто 6732 *тамъ же т. III, стр. 39.* 5) въ лѣто 6732 *тамъ же т. III, стр. 41; т. IV, стр. 27—28.* 6) дворе II. 7) всеволодъ II; всеволожь О. Н. А. Б. Т.; всеволожа Л. 8) изъс II. 9) новгородци II.

а) не видяще й Н. А. б) къ полудню Н. А. Т. в) же *нѣтъ въ* Н. г) по захоженїи Н. А. Т. д) до *нѣтъ въ* Н. А. Т. е) днѣй О. Л. ж) поваша Б. з) во градъ Н. А. Б. Т. и) съ *нѣтъ въ* Н. і) бысть *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) митрополитъ Н. А. Б. Т. л) въ 6 день А. Б. Т. м) сіанїй Л. н) и великій А. о) новгорода А. п) силою своею Н. А. Б. Т. р) и *нѣтъ въ* А. с) юрье Н; юрья А. Т. т) всеволодовичъ А. у) пошлп А; посла Л. ф) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. х) же *нѣтъ въ* Н. Б. Т. л) рѣша посломъ княже юрье-  
 вымъ Л. ч) братьей О. А. Б. Т. Л. ш) своихъ Л. џ) аще ли хощь приступати Л. ѡ) крѣпость Л.

велики Юрьи Всеволодичь посла къ нимъ мужа своего Ивана Верха и князь Михайлова Всеволодичя тысяцкаго Романа, глаголя сице: «возмите у мене на княженіе въ Новгородъ<sup>а</sup> шурина моего князя Михаила, сына Всеволода Чермнаго, внука Святослава, правнука Олгова». Новгородци же послаша по шурина его по князя Михаила Всеволодичя Чермнаго, а князь велики Юрьи Всеволодичь со князи подоша съ Торжъку во свояси. Того же лѣта<sup>1</sup> явися звѣзда, глаголемая кошіе, простираема отъ востока до запада копейнымъ образомъ, и пребысть за седмьнадесять днѣй<sup>6</sup>

(\*) О Калльскомъ побойщи<sup>н</sup> Того же лѣта<sup>2</sup> по грѣхомъ по<sup>т</sup> напимъ придоша языци незнами безбожнии Амовитеня, рекоміи Татари, ихже извѣстно никтоже вѣсть<sup>1</sup> кто суть, и откуда придоша, и<sup>3</sup> что языкъ ихъ, вѣра же ихъ, и Таурмены зовутся, а друзіи Печенѣзи, иніи же глаголють, яко сіи суть, о<sup>4</sup> нихъ же Мефодій, епископъ Патарскій, свидѣтельствуеть, яко вышли суть изъ пустыни Евтрійскія, сущи межъ востока и сѣвера, идѣже Геонъ; а явитися<sup>2</sup> имъ въ скончаніи лѣтъ и времянь, и поплѣнять<sup>4</sup> всю землю отъ востока до Ефрата и отъ Тигра до Понтьскаго<sup>3</sup> моря, кромѣ Ефіюніи Смышакомъ же о сихъ, яко многи страны поплѣниша: Ясы, Обязы, Касаги,

(\*\*) О Каллахъ, о извѣнни Русскихъ князей. Того же лѣта по грѣхомъ напимъ придоша языци незнами, при великомъ князи Кіевскомъ Мстиславѣ Романовичѣ, внуцѣ Ростиславѣ Мстиславичи; придоша бо неслышаннии безбожнии Моавитяне, рекоміи Татарове, ихъ же добрѣ ясно никто же свѣсть кто суть, и откуда придоша, и что языкъ ихъ, и которого племени суть, и что вѣра ихъ, зовуть же я Татари, а иніи глаголють Таурмены, а друзіи Печенѣзи, иніи же глаголють яко си суть, о нихъ же Мефодій, епископъ Патаромскій, свѣдѣтельствуеть, яко сіи суть вышли изъ пустыни Евтрійскія, сущіи между вѣстокомъ и сѣверомъ, къ скончанію времени явитися имъ, ихъ же загна Гедонъ, и поплѣняютъ всю землю отъ востока и до Ефрата и отъ Тигра до Понтьскаго моря, кромѣ Ефіюніа. Про сихъ же слышакомъ, яко мнози страны поплѣниша: Ясы, Обезы и Касоги,

и придоша на землю Половецкую; Половци же не могоша противитися, бѣжаша, а иніи избѣени быша, а иніи загнани<sup>н</sup> быша по Дону въ луку моря<sup>1</sup>, и тамо изомроша, а иныхъ гониша до рѣки Днѣпра; а Котякъ<sup>н</sup> князь Половецкій со инѣми князи прибѣже, идѣже зовется валъ Половецкій, а Данило Кобыковичь и Юрьи Кончяковичь убіени быша. И иде Котякъ къ зятю своему ко князю Мстиславу Мстиславичю Галичскому, и принесъ<sup>т</sup> дары многи: кони<sup>н</sup>, и верблуды, буйволы<sup>н</sup> и прочаа, и одари всѣхъ князей Русскихъ, кланяся имъ, глаголя: «днесь землю нашу отняли Татари, а<sup>6</sup> вашу заутра пришедъ возмутъ, и мы сіа возвѣстихомъ вамъ, и вы сицевал разумѣвше помогите намъ». Мстиславъ же Мстиславичъ Галичскій посла къ братьи своей, глаголя: «поможемъ симъ; аще ли сіи со онѣми сложатся, то намъ будетъ тяготиѣ».

1) въ лѣто 6732 *вв* Поль. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 28. 2) въ лѣто 6731 *тамъ же* т. I, стр. 216—218; т. VII, стр. 129—132; въ лѣто 6732 *тамъ же* т. II, стр. 335; т. III, стр. 39—41; т. IV, стр. 28, 177; т. V, стр. 10, 172—173. 3) явится П. О. 4) ино плевать П.

а) въ новгодъ А. б) днѣи проявля на русь нашествіе безбожныхъ моавитянь за грѣхи наша еже и бысть Л. в) о калльскомъ побойщи *илтъ* *вв* А. Б. Т. г) по *илтъ* *вв* А. д) бысть А. Б. Т. е) и *илтъ* *вв* А. ж) отъ Т. з) до понтьскаго Н. А. Т. в) изгнани Н. А. Б. Т. і) въ лукоморя Н. к) днепра окотякъ А. л) галичскому принеси А. м) и кони Л. н) буйволы А. Л. о) я А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лаптев.).

Г. X.

1225 (\*) И яшася помогати Котяку. Бывшу же совѣту ихъ въ Киевѣ всѣхъ князей, и послаша въ Володимерь къ великому князю Юрью<sup>1</sup> Всеволодичю по помощъ; онъ же въ помощъ посла къ нимъ братаничя своего князя Василка Константиновичя Ростовскаго, яко срѣсти ихъ на чужей земли, неже на своей.

(\*\*) Князи же думавше како бы имъ мощно помощи Котяку и стати на бой противу безбожныхъ Моавитянъ, и яшася помогати Котяку. Бывшу же совѣту всѣхъ князей во градѣ Киевѣ, створиша сице совѣтъ: лучши бы намъ срѣсти ихъ на чужей земли, неже на своей, и послаша въ Володимерь къ великому князю въ Володимерь ко князю Юрью Всеволодичю по помощъ. Онъ же въ помощъ посла къ нимъ братаничя своего князя Василка Константиновичя Ростовскаго.

И<sup>а</sup> начаша вси князи<sup>б</sup> воинства безъ числа собирати: князь велики Мстиславъ Романовичъ<sup>в</sup> Киевскій, Ростиславъ внукъ<sup>г</sup>, и Черниговстїи, князь Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій, сїи же старѣйшии бяху земли Русской, съ ними же<sup>д</sup> младїи князи: Данило Романовичъ Мстиславичя, и князь Михайло сынъ Всеволода Чръмнаго Черниговскій, и<sup>е</sup> князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовичя, правнукъ Ростиславъ, и<sup>ж</sup> инїи князи мнози. Тогда же крестися Половецкїи князь Бастїи<sup>з</sup> Князи же Русстїи мнози, совокульшеся со всею землею Русскою, поидоша<sup>и</sup> противу Татаромъ. Пришедшимъ же имъ къ Днѣпру на Зарубъ ко острову Варезскому<sup>л</sup>, слышавши<sup>м</sup> же Татари, послаша къ нимъ послы своя, глаголюще сице: «вси есмя чловѣди, и вси Адамово племя, почто всеу и туне кровь свою проляваемъ, котораюдеся и бїющеся; мы убо не на васъ придохомъ, а вальсего не заяхомъ ничто же, но придохомъ на рабы своя Половци, понеже Половци истаринные наши конюхи, да по что идете на насъ съ ратью и съ кровопролитїемъ; аще хотите въ благихъ быти, имѣйте съ нами миръ, а Половцевъ отъ себе отженїте и не прїимайте ихъ». Князи же Русстїи того не послушаша, но и послы ихъ избїаша, а сами<sup>н</sup> поидоша противу ихъ<sup>о</sup>. И не дошедше Отшелїя, и сташа отъ Днѣпрѣ, и ту послаша<sup>п</sup> къ нимъ иныя послы Татарове, глаголюще сице: «аще естя<sup>р</sup> послушали Половцевъ, и послы наши избїили, и противу насъ идете съ ратью и съ кровопролитїемъ, а мы васъ не обидѣхомъ ничимъ же, то судить Богъ межи нами и вами, понеже Богъ есть всѣмъ творецъ и питатель». И ту приде къ нимъ вся земля Половецкая со князи<sup>с</sup> своими; князь же Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій въ двадцятихъ<sup>т</sup> тысячахъ преиде Днѣпръ на сторожи Татарскїа, и побѣди ихъ, а<sup>у</sup> останокъ ихъ побѣже съ воеводою Гонябкомъ, егоже погребоша жива въ землю, хотяще ублюсти, и нашедше его убїаша. И то слышавше вси<sup>ф</sup> князи Русстїи поидоша<sup>х</sup> за Днѣпръ рѣку зъ безчисленнымъ воинствомъ: князь велики Киевскій Мстиславъ Романовичъ, Ростиславъ внукъ, съ Кїаны, князь велики Смоленскій Володимерь Рюриковичъ, внукъ Ростиславъ, и Черниговстїи князи, и Галичскїа, и Воляжскїа, и Курскїа, и Трубескїа, и<sup>ц</sup> Путимскїа и всѣхъ

1) константину во всѣхъ спискахъ, кромѣ Н, гдѣ также было первоначально написано: константину.  
2) и поидоша П.

а) и *нѣтъ* въ А. б) князи русстїи Л. в) романовичъ написано дважды въ А. г) внукъ ростиславъ Н.  
д) съ ними же и О; и съ ними же и Л. е) и и Б. ж) и *нѣтъ* въ А. Т. з) бастїи Л. и) варяжскому Л.  
і) слышавъ Н. А. Б. Т. к) сами князи русстїи Л. л) противу безбожныхъ моавитянъ Л. м) послуша А.  
н) есте Н. А. Т. о) со князи Л. п) въ двадцати Н. А. Т. р) и Л. с) вси *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т.  
т) идоша Н. А. Б. Т. у) и *нѣтъ* въ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ списокъ Пуб. VI (Лантев.).

страгъ всѣ князи со множествомъ безъ числа<sup>а</sup> воинствъ. Придоша же и<sup>1</sup> Бауты, и Гайгалы<sup>б</sup>, и 1225 Выгалци, и Галичяне въ лодіахъ по Днѣпру въ море: бѣ же ихъ вѣщше<sup>в</sup> двѣо тысящъ людей, паки же изъ моря выидоша въ Днѣпръ, и возставиша пороги, и придоша къ рѣкѣ Хортицѣ на бродѣ на Протоличѣ<sup>г</sup>; воевода же у нихъ Юрьи Доморѣвичъ и Дръжикрай Владиславичъ. Приде<sup>д</sup> же имъ<sup>е</sup> тамо вѣсть, яко Татари придоша подсмотреть Русскихъ вой. Князь же<sup>ж</sup> Данило Романовичъ Мстиславича, и иныя князи мнози<sup>з</sup> и<sup>и</sup> юннїи княжичи великихъ князей, всѣдне<sup>1</sup> на кони погнаша видѣти рати, и видѣвше послаша ко Мстиславу, глаголюще: «не стойте, поидите противъ ихъ». И идоша въ поле, и срѣтоша ихъ, и ту стрѣлци Русстїи погнаша ихъ въ поле далече сѣкуще, и взяша скоты ихъ, а<sup>к</sup> съ прочими стады утекоша, и оттуду идоша<sup>л</sup> по нихъ осемъ дней до рѣки до Калки, и тамо срѣтошася съ<sup>м</sup> сторожи, и убиша тамо Ивана Дмитреевича и иныхъ два съ нимъ, и возвратишася Татарове. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ повелѣ князю Данилу Романовичю прейти рѣку Калку съ полки своими, а самъ по нихъ поиде, и пришедъ посла сторожи Яруна съ Половцы, а сами сташа. Поиде же и<sup>н</sup> самъ князь Мстиславъ Мстиславичъ Галичскїй за сторожи и видѣвъ полки Татарскїя, и повелѣ вооружатися воємъ своимъ, а два князя Мстислава въ станѣхъ быше, того не вѣдаше<sup>о</sup>: не повѣдаше<sup>п</sup> бо имъ зависти ради. Бѣ же межъ ихъ брань, и съступишася<sup>р</sup> полки, и бѣха напредъ князь Данило Романовичъ Мстиславича, и князь Ссмснъ Олюевичъ, и князь Василко Гавриловичъ, и ту князя Василка прободоша, а князя Данила Романовича Мстиславича прободоша въ перси, и кровь ліашася; онъ же скакаше не чюаше бѣести ради, бѣ бо мужественъ зѣло и крѣпокъ на брани, еше же младъ яко осмьнадесятъ лѣтъ точїю, и избиваше Татаръ мужественѣ полкомъ своимъ. Князь же Мстиславъ Ярославичъ<sup>2</sup> Нѣмий<sup>с</sup> видѣ кровава<sup>3</sup> князя Данила Романовича Мстиславича, яко збодоша<sup>т</sup> его и кровь ліашася<sup>у</sup>, онъ же скакаше, и возплакавъ<sup>ф</sup>, и возопивъ<sup>х</sup> гласомъ велимъ; бѣ бо и той крѣпокъ зѣло, и бѣ сродникъ отцу его, и любовь имяше къ нему велию, ему же и<sup>к</sup> княженїе свое по себѣ обѣща. Такоже и князю Ольгу Курскому крѣпко бїюшуся<sup>н</sup>, такоже и Половецкому князю Яруну съ Половци крѣпко бїюшуся<sup>м</sup> съ Татарами<sup>л</sup>, но паки Половци скоро побѣжаша, и стапы Русскихъ князей потопташа, а князи не поснѣша ополчитися<sup>з</sup>, а Татарове придоша съ силою млогою, и тако смятошася полци Русстїи, и бысть сѣча зла грѣхъ ради нашихъ, всюду мертви лежаху, и кровь яко вода ліашася<sup>д</sup>, и бысть побѣда на князи Русскїа, такова же не бывала отъ начыла Русскїа земли. Князь велики же Киевскїй Мстиславъ Романовичъ, Ростиславъ внукъ, и князь Андрѣй, зять его, и князь Александръ Дубровскїй видѣвше сіе зло, и не подвигошася никамо же; стоаху бо<sup>в</sup> надъ<sup>г</sup> рѣкою Калкою, бѣ бо мѣсто камено. И учиниша городъ себѣ съ колѣмъ, и бишася<sup>б</sup> съ него по три дни, и сташа ту два воеводы Татарскїа, Черканъ<sup>3</sup> и Текшагъ, а прочїи Татарскїа князи и<sup>5</sup> Татарове погнаша за князи Русскими, и гониша ихъ, бїюще<sup>о</sup>, до Днѣпра. Была же съ Татараы Бронницы, а воевода у нихъ Плоскина, и той окалявшїй целова крестъ къ великому князю Мстиславу Романовичю Киевскому и

1) придоша иже П. 2) мстиславичъ П; ярославичъ *нѣтъ во всѣхъ другихъ спискахъ*. 3) кровава П. О. А. Б. Т. 4) подъ П. 5) а П.

а) безъ числа *нѣтъ во* А. Т. б) гайгалы Л. в) свящше Л. г) на протоличное Н. д) и приде Л. е) къ нимъ Н. А. Т. ж) же *нѣтъ во* Н. А. Т. з) вой княже даниловыхъ ромаповича и иныхъ князей многихъ Л. и) мнози князи и Н. А. Б. Т. і) вшедне Л. к) скотъ сихъ и Л. л) идоша русстїи князи Л. м) съ *нѣтъ во* А. н) поидешъ А. о) не вѣдаше Н; не видѣше А. п) не повѣдаша Н. А. р) ступишася А. Б. Т. с) не имъ А. т) избодоша Н. у) ліашася Л. ф) восплакахъ А. х) возопи Н. А. Т; возопимъ Л. ц) и *нѣтъ во* Б. Т. Л. ч) бїюшеся Н. А. Т. ш) такоже и половецкому бїюшуся *нѣтъ во* Б. Л. щ) бїюшеся съ татараы Н. А. Т. ъ) ополчатятся Б. Т. ы) ліашеся Н. А. Т. Г. ъ) убо Т. ѓ) бишася А. з) черкагъ Г. ю) и бїюще Н. А. Б. Т.

1225 сущимъ съ нимъ, яко не избити<sup>а</sup> ихъ, но окупъ<sup>б</sup> взяти съ нихъ, и тако предашася ему. Онъ же океанний предаде ихъ Татаромъ, а городъ вземъ изсѣкоша люди вся, а князей подкладша<sup>в</sup> подъ доски, и сѣдоша верху ихъ обѣдати, и тако князи издохнушася<sup>г</sup>. А иныхъ князей избивша гоняще<sup>д</sup> до Днѣпра<sup>е</sup> 6<sup>ж</sup>: князя Святослава Каневскаго, князя Изяслава Ингваревича, князя Святослава Шумскаго, князя Мстислава Черниговскаго съ сыномъ, князя Юрья Певверскаго<sup>з</sup>, и тысячникъ, и воеводъ и бояръ множество; а воинственныхъ людей толико бысть побѣдено, яко ни десятый отъ нихъ возможно избѣжати; убиша же на томъ бою<sup>з</sup>: и Александра Поповича, и слугу его Торона<sup>з</sup>, и Добрыню Рязанича Златаго пояса, и семьдесятъ великихъ и храбрыхъ богатырей, все побѣдено быша гнѣвомъ Божиимъ за<sup>н</sup> грѣхи наша отъ Татаръ. Князь велики же Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій преже всѣхъ пребѣже<sup>и</sup> за Днѣпръ, а князь велики Смоленскій Володимерь Рюриковичъ Ростиславичи прибѣже въ Кіевъ, и сяде на великомъ княженіи<sup>н</sup>, пожеже князь велики Кіевскій Мстиславъ Романовичъ и з дѣтми и з зятемъ убиенъ бысть отъ Татаръ. Сіа же великая бѣда<sup>к</sup> случися на Русской землѣ великимъ княземъ Русскимъ, Кіевскому и прочимъ всѣмъ княземъ, и всѣмъ странамъ Русскимъ, мѣсяца Юня въ 16 день. Татарове<sup>л</sup> же гнашася за христіаны до Новаграда Сѣверскаго; христіане же, не вѣдуще<sup>м</sup> лети Татарскія, изыдоша противу ихъ со кресты, они же злѣ изсѣкоша и дома ихъ пожгоша, а имѣніе огню предаша<sup>п</sup>. Также и по пнымъ градомъ ходиша, и власти и села вся поплѣниша и пожгоша, и никого<sup>п</sup> же бѣ възбраняющаго, яко вездѣ вся земля пуста бѣ, и ходиша Татарове воююще не боашася<sup>о</sup>; глаголаху же сице<sup>п</sup>, яко единехъ Кіанъ<sup>р</sup> избито<sup>с</sup> тогда шестьдесятъ тысячъ, о инѣхъ<sup>т</sup> же невозможно и глаголати<sup>т</sup>, сколько ихъ избито, точю единъ Богъ вѣсть число безчисленное. Князя же Василка Константиновича Ростовскаго, братанича великого князя Юрья Всеволодича Владимерскаго, тогда соблюде Богъ и съ его воинствомъ, понеже не успѣ принти, точю къ Чернигову приде, и слышавъ бѣду сію велию, и спѣшно возвратися въ Ростовъ съхраненъ Богомъ и пречистою Богородицею. Сихъ же Татаръ никто же вѣсть откуда<sup>у</sup> придоша и камо ся дѣша. Сіе же первое прихождение Татарское на Русь; бѣ же скоры на бой, также<sup>х</sup> и на бѣганіе, легцы же<sup>н</sup> суща, не обременяющася ничимъ же тяготиѣ, бѣгаетъ же и паки возвращается, и злодѣйствени суть акы дѣмони. Того же лѣта князь Михайло, сынъ Всеволода Чермнаго, Черниговскій, внукъ Святославъ<sup>л</sup>, правнукъ Олговъ, иде въ Новѣградъ, и бысть легко въ городѣхъ, и въ волостехъ и въ селехъ Новгородскихъ, и ради быша вси Новгородци о семъ, и возлюбивша князя Михаила Всеволодича. Того же лѣта иде князь Михайло Черниговскій, сынъ Всеволода Чермнаго, въ Володимерь къ зятю своему къ великому князю Юрию Всеволодичю, вземъ съ собою грабленыхъ гостей Новгородскихъ, что грабилъ ихъ зять его князь велики Юрьи Всеволодичъ въ Торжкѣ; и взятъ<sup>м</sup> у него весь той грабежъ, и иде въ Новѣгородъ со всѣмъ тѣмъ богатствомъ, и пришедъ ста на Ярославлѣ дворѣ, и<sup>м</sup> даде имъ все, еже взя у зятя своего у великого князя Юрья Всеволодича. Также потомъ рече имъ: «мужіе<sup>н</sup> и<sup>п</sup> братіе! не буди вамъ гнѣва имѣти на меня о семъ, яко не хочу у васъ кляжати въ Новѣградѣ, иде убо къ Чернигову, всякіе убо гости ко мнѣ пушайте, да ходитъ гости ваши ко мнѣ невозбранно, также и мои къ вамъ; а якоже земля

1) несвижскаго въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 218, 2) убиша же на томъ бою *кльз во всѣхъ спискахъ кромѣ Г.* 3) княженіе П. Б. Т. Г. 4) *мьста ота слова:* они же злѣ *до слова:* предаша *кльз во всѣхъ спискахъ, кромѣ Г.*

а) не избыти А. б) откупъ Б. Г. в) подкладша Н. А. г) издохнушася Б. д) гоняше Н. е) до непра А. ж) б князей Г. з) слугою его торопомъ Г. и) и за Г. і) прибиже Н. А. Б. Т. к) побѣда Н. л) дотарове А. м) не вѣдаше П. н) нико А. о) не боашася Н. А. Б. Т.; не бояшася Г. п) глаголюще А. р) киевленъ А. с) избитъ Б. г) тысящъ оныхъ Г. у) невозможно изглаголати Н. А. Г. ф) откуда А. х) того же Г. ц) легцы Н; легцыхъ А. Б. Т. ч) святославъ Г. ш) зять Б. щ) и *кльз во* Н. ъ) мужи Г. ы) и *кльз во* Н. А. Б. Т.

ваша, такоже и моя земля». Новгородци же о семъ прослезипася, понеже любимъ бысть<sup>а</sup> ими, и 1225 много уимаша<sup>б</sup> его молящися, и не могоша умолати его, и тако проводипа его со мноюю честію —<sup>26</sup> въ Черъниговъ, многими дары одаривше<sup>в</sup> Того же лѣта приде архіепископъ Аньтоній изъ<sup>г</sup> Перемышля въ Новѣградъ<sup>д</sup>, и сяде на своемъ столѣ въ Новѣградѣ.

(\*) Того же лѣта воеваша Литва Новгородцкіа власти около Тръжку, и Торопецкіа власти взяша; бѣ же ихъ семь тысящъ. Князь же Ярославъ Всеволодичъ иде изъ Переславля, и князь Владимиръ съ Новотръжци, и мало Новгородцевъ, и Торопчяне съ нимъ, идоша по нихъ, и сугнавше<sup>е</sup> ихъ въ Освѣтѣ, и полонъ весь отъяша, а самѣхъ избиша двѣ тысящи; ту же убиша Литва Торопецкаго князя Давида и Василья, меченошу Ярославля. И шедъ въ Новѣгородъ, и сяде на столѣ князь Ярославъ Всеволодичъ Переславскій, и не положи гнѣва на Новгородцевъ, еже не пошли къ нимъ<sup>ж</sup> въ погоню за Литвою.

(\*\*) О побіеніи Литвы отъ Ярослава. Тое же зимы Литва воеваша около Новгорода, и около Торопча и около Смоленска и до Полтвска; бо бо рать ихъ велика, 7 ихъ тысящъ, и гости побипа. Слышавъ же то князь Ярославъ Всеволодичъ и сжаливси вельми о хрестьянехъ, и поиде по нихъ ис Переславля; придоша же къ нему и Новотръжцы, и Торопчяне, и Новгородцевъ мало, и постигоша Литву у Вьсвята. Литва же видѣвше исполчишася противу имъ на езерѣ. Князь же Ярославъ поиде противу имъ, и съступившемся имъ, побѣгоша океанніи; князь же Ярославъ погна по нихъ и полонъ весь отъя, а самихъ изби, и изнима 2000, и князя ихъ ятъ, и бысть радость велика по землямъ тѣмъ, свободи бо ихъ отъ поганыхъ. Убиша же ту Литва Торопецкаго князя Давида и Василья, меченошу Ярославля. Князь же Ярославъ съ погони тое иде въ Новѣгородъ, и сѣде на столѣ, бѣху бо преже того приходили по него Новгородцы зовуще его къ собѣ княжити; побѣди же Литву въ недѣлю сырпустную.

Въ лѣто 6734. Преставися блаженный Симанъ, епископъ Суздальскій и Володимерскій, постригся во схиму, и положенъ бысть въ Володимери въ церквѣ пречистыя Богородици Златоверхіа. Того же лѣта ходи князь Юрьи Всеволодичъ з<sup>3</sup> братаничи<sup>н</sup> своими съ Василкомъ и со Всеволодомъ<sup>1</sup> Константиновичи въ помощь шурину своему князю Михаилу, сыну<sup>в</sup> Всеволода Чермнаго, Черниговскому на князя Олга Курскаго; тогда же тамо, по смотрѣнію Божию, случися быти Кирилу, митрополиту Кіевскому и вса Руси, и не даде имъ кровопролитіа<sup>3</sup> сотворить, но<sup>н</sup> смири ихъ и въ любовь введе. И возлюбилъ его князь велики Юрьи Всеволодичъ, и умоли сго, да идетъ съ нимъ въ Володимеръ, и тамо благословить его. Онъ же вниде съ нимъ въ Володимеръ, и благослови его, и постави<sup>1</sup> въ епископы игумена Митрофана Рожественаго 4-ма епискупы<sup>н</sup> Суздалью, и<sup>о</sup> Владимирю

1) въ лѣто 6735 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 190—191; т. VII, стр. 134.

а) бѣ бысть Н. б) уимающе Н; унимающа А. Т. в) дары дари А. Б. Т. г) съ А. д) въ новѣградъ великій Г. е) сугнаша Н. ж) съ нимъ Н. А. Т. з) и з Н. А. и) братанича А. і) своими со всеволодомъ и съ василькомъ Н. к) сына Г. л) кровопролитіемъ А. м) по *лѣтѣ* въ Н. н) рожественаго въ епископы Г. о) и *лѣтѣ* въ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынск.).

1226 и Переславлю, и много чествованъ бывъ изыде изъ Володимеря. Князь велики же<sup>и</sup> Юрьи Всево-  
—28 лодичь проводи его самъ з<sup>б</sup> дѣтми своими и з братьею своею съ великою честію; онъ же бывъ  
и в-ыныхъ многихъ градѣхъ, и иде въ Кіевъ. Того же лѣта посла князь велики Юрьи Всеволо-  
дичь братью свою<sup>1</sup>, князя Святослава и князя Ивана Всеволодичевъ<sup>2</sup>, на Мордву; они же взяша  
множество сель, и возвратистася<sup>с</sup> во свояси. Того же лѣта<sup>2</sup> князь Ярославъ Всеволодичь ходи изъ  
Новаграда съ Новгородци за море на Емъ, и воева землю ту, и толика<sup>3</sup> плѣна взя, яко не могоша  
всего отвести множества ради, но изсѣкоша, а иныхъ пустиша<sup>с</sup>. Того же лѣта въ Новѣградѣ соз-  
дана церковь камелу святаго Іакова въ Неревскомъ концѣ.

Въ лѣто 6735. Явишася въ Новѣградѣ волхвы, вѣдуны, потворицы, и многая волхвованія, и  
потворы<sup>и</sup> и ложная знаменія творяху<sup>и</sup>, и много зла содѣваху<sup>и</sup>, многихъ прелщающе. И собрав-  
шеся Новгородци изымаша ихъ, и ведоша ихъ на архіепископъ дворъ, и се мужи княже Яро-  
славли<sup>1</sup> вступишася о нихъ<sup>2</sup>; Новгородци же ведоша волхвовъ на Ярославль дворъ, и съкладше  
огнь велий на дворѣ Ярославли, и связавше<sup>с</sup> волхвовъ всеѣхъ, и вринуша во огнь, и ту згорѣша  
вси. Того же лѣта горѣ градъ Владимиръ, и церквей<sup>и</sup> згорѣ 27, и дворъ блаженнаго князя Кон-  
стантина Всеволодича, и церковь на его дворѣ архангелъ Михайлъ, юже бѣ онъ создалъ и укра-  
силъ совсѣмъ дивно и чудно. Того же лѣта посла князь велики Юрьи Всеволодичь братанича сво-  
его князя Всеволода Константиновича, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукаго, праправнука  
Владимера Маномаха, въ Переславль<sup>и</sup> въ Русскій на столъ. Того же лѣта преставися князь Вла-  
димеръ Всеволодичь, именованный же<sup>с</sup> во святомъ крещеніи Дмитрей, братъ великого князя Юрья  
Всеволодича, постригся во иноческій чинъ и во схиму, и положенъ бысть въ Володимери въ церкви  
пречистыа Богородици Златоверхіа. Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволодичь жени братанича  
своего князя Василка Константиновича Ростовскаго у шуріа<sup>и</sup> своего у князя Михаила Всево-  
лодича Черниговскаго. Того же лѣта<sup>3</sup> женися князь Всеволодъ Константиновичъ, братаничъ<sup>р</sup> вели-  
кого князя Юрья Всеволодича, поятъ Олгову дщерь Святославича.

Въ лѣто 6736. Князь велики Галичскій Мстиславъ Мстиславичъ иде изъ Галичи въ Кіевъ, и  
на пути разболѣся, и пострижеся во иноческій чинъ и во схиму, и<sup>с</sup> преставися. Того же лѣта  
князь Давидъ Муромскій пострижеся во иноческій чинъ и<sup>с</sup> схиму, и<sup>с</sup> преставися. Того же лѣта  
родися великому князю Юрью Всеволодичю дщи Феодора. Того же лѣта князь Святославъ отпусти  
княгиню свою по совѣту, она же иде въ Муромъ къ<sup>у</sup> братьѣ<sup>ѣ</sup>, и пострижеся во иноческій чинъ.

(\*) Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволо-      \*\*) О войнѣ на Мордву. Тоя же зимы,  
дичь, з братьею своею съ Ярославомъ и со Все-      Генваря въ 14, князь великій Юрьи, и Яро-

1) з братью свою П; брата своего Г. 2) въ лѣто 6735 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 219; т. III, стр. 42; т. IV, стр. 29; т. V, стр. 173. 3) въ лѣто 6736 тамъ же т. VII, стр. 134. 4) константинъ во связъ спискахъ; князь Святославъ Всеволодовичъ, а не Константинъ, отпустилъ отъ себя жену свою, дочь Муромскаго князя, захотѣвшю быти монахинею, см. Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 191; т. VII, стр. 134.

а) же *лѣта* въ А. б) и з Г. в) всеволодичавъ Г. г) возвратишася А. д) толико П. А. е) пустиша во свояси Г. ж) подворы А. з) творяху и много сотворяху А. и) сотворяху Н. А. Б. Т. і) ярославле Г. к) *мѣста* отъ слова: и се мужи      до слова: о нихъ *лѣта* въ А. Б. Т. л) связавши Г. м) церкви Н. в) въ преславль А. о) именованъ Г. п) у *лѣта* въ Н. А. Б. Т. р) братаничъ *лѣта* въ А. с) и *лѣта* въ А. г) и въ Н. у) въ А. ф) къ братье своей Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голыцинск.).

володомъ и з братаничи<sup>а</sup> своими съ Василкомъ и со Всеволодомъ Константиновичи, и князь Юрьи Муромскій и Давидовичи ходиша на Мордву Поргасову, и повоеваша<sup>б</sup> ю.

славъ, и Константиновичи Василко и Всеволодъ<sup>1228</sup> идоша на Мордву, и Муромскій князь Юрьи Давидовичъ. И вшедше въ землю Мордовскую въ Пургасову волость, и жита пожгоша и потравила, а скоты избиша, а села пожгоша, живущихъ же въ волости Пургасовѣ посѣкоша мечемъ нещадно, а прочихъ въ плѣнъ поймаша и послаша во свояси. Мордва же слышавше вбѣгоша въ лѣсы въ тверди своѣ, а которіи не убѣгоша, и тѣхъ избиша.

Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволодичъ посла брата своего Святослава въ Переславль Русскій на столъ<sup>в</sup> Того же лѣта сойде архіепископъ Антоней въ монастырь на Хутыню по своей воли. Того же лѣта приходиша Емь въ Паугородцкіа власти ратью судовою; посадникъ же Новгородскій Ладожской<sup>1</sup> ускори на нихъ съ Ладжапы напередъ князя и Новгородцовъ, и изби ихъ; бѣ же ихъ приходило двѣ тысяци, и мало ихъ избѣже въ свою землю. Того же лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ поиде во Псковъ; Псковичи же не пустиша его во градъ. Онъ же возвратися въ Новѣградъ, и пришедъ<sup>г</sup> глаголаше владыцѣ и Новгородцемъ: «пошелъ былъ есми во Псковъ съ миромъ и съ любовью, хотѣлъ дарить Псковичъ, и они мя избежествовали, и се днешь печаленъ и скорбенъ есмь на нихъ зѣло». Того же лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ посла тайно въ Переславль, собираше рать, хотяше ити воевати Псковичъ<sup>а</sup>, и глаголаше<sup>о</sup> Новгородцемъ: «хочу ити на Ригу ратью, и посылаю въ Переславль по воинство, да<sup>н</sup> и вамъ бы всѣмъ готовымъ быти». Того же лѣта придоша<sup>з</sup> Переяславци<sup>н</sup> и иныхъ градовъ полци<sup>1</sup> мнози къ Ярославу въ Новѣградъ; князь же Ярославъ Всеволодичъ подвиже и Новгородцевъ, глаголя сиде: «поидемъ на Ригу воинствовати». Новгородци же боашася<sup>к</sup> Ярослава, яко на Ригу хочеть ити и учить Псковъ воевати, и того ради не<sup>т</sup> спѣшно творяху Ярославле повелѣніе<sup>м</sup> Слышавше<sup>у</sup> же Псковичи, яко князь Ярославъ Всеволодичъ на Ригу хочеть ити ратью, а ихъ воевати, и тако Псковичи, убоавшеся, соединишася<sup>о</sup> съ Рижаны и девяносты мужей лутчихъ<sup>н</sup> даша въ закладъ Рижаномъ, а Рижане даша девяносты мужей лутчихъ<sup>п</sup> Псковичемъ<sup>с</sup>, и тако утвердишася во единомыслии быти, и другъ за друга и до крови стоати. Князь же Ярославъ Всеволодичъ слышавъ яко заединъ совокупашася Псковичи съ Рижаны, и посла къ нимъ, глаголя: «хочемъ ити съ Новгородци ратью на Ригу, идите съ нами». Псковичи же отвѣщаша<sup>т</sup>, глаголюще сиде: «господине княже Ярославе Всеволодиче! ты князь смысленъ и премудръ еси, и вѣси, яко вси есмя едино Адамово<sup>у</sup> племя, вси<sup>ф</sup> едины<sup>х</sup> братіа, и дяди, и сродници, и сестры и тетки, и вси родъ единъ есмя, и вѣрніи и невѣрніи, по убо и съ невѣрными неудобно есть ни про что же брань сотворити, но со всѣми въ мирѣ быти, точію къ безвѣрїю и къ беззаконію ихъ не приступати, а въ мирѣ съ ними быти, да и тѣ невѣрніи, увѣдѣвше наше житіе, и смиреніе и любовь, придуть въ<sup>а</sup> богоразуміе<sup>н</sup>, и обратятся и

1) ладъжеской II.

- а) з братанича А. б) поеваша Б. в) *мѣста отъ словъ*: того же лѣта князь велики юрьи *до словъ*: на столъ *кѣтъ въ* Г. г) пришелъ Б. д) псковъ А. Т. е) глаголаша Н. ж) да *кѣтъ въ* А. Т. з) идоша Н. и) половцы А. Т. і) половцы А. к) боаясся Н. А. Т. л) не *кѣтъ въ* А. Т. м) ярославля повелѣнія Н. н) слышавъ Н. А. Б. Т. о) соединившеся Н; соединившися Г. п) лутчихъ псковичемъ А. Г. р) *мѣста отъ словъ*: дана въ закладъ *до слова*: лутчихъ *кѣтъ въ* А. Б. Т. с) псковичемъ *кѣтъ въ* А. т) псковичи же послаша послы своя къ ярославу Г. у) адамъ А. ф) и вси II. х) едино Н. А. Г. Т. ц) въ *кѣтъ въ* Г. ч) въ богоразуміе А.



1228 крестятся, и вси спасени будемъ благодатью Христовою и пречистыя Его Матери; а ты, князь, толико смысленъ еси, и велишь намъ ни про что же съ Рижаны брань сотворити». Слышавъ же сіа князь Ярославъ Всеволодичъ оскорбися, и повѣда Новгородцемъ, глаголя сице: «яко ругаются мнѣ Псковичи, и на Рижаны съ нами не идутъ, и соединишася съ ними во единомысліе<sup>1</sup>». Новгородци же отвѣщаша князю Ярославу Всеволодичю, глаголюще<sup>1</sup> сице: «господине княже Ярославе Всеволодиче! мы служимъ пречистой Богородицѣ, и другъ за друга главы своа складываемъ, а вамъ княземъ кланяемся, а зъ братьею съ<sup>6</sup> своею со Псковичи мирно живемъ, и нынѣ Псковичи не<sup>8</sup> хотятъ съ тобою на Ригу ити ратью, ино и<sup>7</sup> мы княже не идемъ, и ты, княже, разпусти воинство свое во свояси, и сотвори миръ со Псковичи». Елици же быша мужи во Псковѣ князя Ярослава Всеволодича, тѣхъ Псковичи, ограбивше, изгнаша<sup>2</sup> зъ безчестіемъ; они же пришедше повѣдаша вся князю Ярославу Всеволодичю. Князь же Ярославъ о семъ опечалися, и рече Новгородцемъ: «что сіа есть?» Они же рѣша: «вѣси, княже, Новгородцевъ и Псковичъ якоже хотятъ, тако<sup>3</sup> творить». Тогда князь Ярославъ Всеволодичъ поиде съ книжинею своею къ Переславлю, а въ Новѣградѣ остави два сына, Феодора и Александра, зъ боариномъ своимъ Феодоромъ Даниловичемъ и зъ другими мужи, во всей воли Новгородцкой. Того же лѣта иде дождь безпрестани день и ношъ отъ Преображеніева дни до Николаина<sup>3</sup> дни. Новгородци же возропташа на архіепископа своего на Арсенія, яко его ради иде<sup>4</sup> дождь долго время, понеже онъ согна<sup>1</sup> Антонія архіепископа на Хутынь<sup>2</sup>, давъ многу мзду князю Ярославу, и тако сведоша его на Хутыню, а<sup>2</sup> Антонія съ Хутыни ведоша<sup>3</sup> на архіепископль<sup>4</sup> дворъ, и бысть мятежъ великъ во градѣ, и ниіи же разграблены быша, а ниіи и<sup>5</sup> смерти въкусиша. Тои же осени бысть поводъ велика, превзлиха разліахуся озера и рѣки, и многу бѣду сотвори челоукомъ, и возсташа мрази, и померзе<sup>6</sup> великая вода въ езерѣ в-Ыльмени<sup>2</sup>, и паки возсташа<sup>7</sup> вѣтри силни<sup>8</sup> велици, и изломаша ледь<sup>7</sup>, и вознягаша воду, и внесе въ Волховъ ледъ чрезъ обычай, и выломи городенъ 9 великого мосту. Того же лѣта послаша Новгородци въ Переславль ко князю Ярославу<sup>9</sup> Всеволодичю, глаголюще сице: «господине княже Ярославе Всеволодиче! поиди къ намъ въ Новѣградъ, сверѣпства и гнѣва не дрѣжи, судей по волостемъ не шли, на всей волѣ нашей Новгородцкой буди, и на вѣхъ грамотахъ Ярославлихъ изстаринныхъ<sup>10</sup> Новгородцкихъ живи у насъ, ино ты князь нашъ, а мы твои<sup>11</sup>; аще ли не тако<sup>12</sup>, ино ты себѣ, а мы себѣ». Того же лѣта князичи Ярославли Всеволодичи, Феодоръ и Александръ, зъ боариномъ ихъ Феодоромъ<sup>13</sup> и съ прочими мужи отца ихъ, ноцію избѣжаша изъ Новаграда ко отцу своему въ Переславль. Того же лѣта Новгородци по старинному обычаю ихъ сотвориша вече, глаголюще сице: «се князи избѣжаша отъ насъ ни про что же, то вѣдаютъ они»; и послаша ко князю Михайлу Всеволодичю въ Черниговъ. Посломъ же идущимъ, и бывшимъ въ Смоленскѣ, и не пусти ихъ князь Смоленскій изъ Смоленска, и<sup>14</sup> пути<sup>15</sup> вся зашла по наученію Ярослава Всеволодича. Увѣдѣвъ же сіа князь Михайло Всеволодичъ Черниговскій, бѣ бо тогда въ брани съ сыномъ своимъ, и поиде вборзѣ<sup>16</sup> къ Новуграду на Торжекъ, и ради быша вся людіе, и оттуду прииде<sup>17</sup> въ Новѣградъ и возрадовашася<sup>18</sup>

1) глаголяше П. 2) въ езерѣ в-ыльмени *нлтз во влззз списахз, кромь Г.* 3) пусти П. 4) въ лѣто 6737 *вз Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 219—220; т. III, стр. 44—45; т. IV, стр. 27; т. V, стр. 173; т. VII, стр. 134.*

а) во единомыслии Н. б) съ *нлтз вв* Н. А. Т. в) не *нлтз вв* Б. Т. г) и *нлтз вв* А. д) и изгнаша Н. А. Т. е) есть *нлтз вв* Г. ж) тако и Н. А. Б. Т. з) до ниволи А. п) и А. і) отгна А. к) на хутыню Н. А. Т. л) а *нлтз вв* Н. м) сведоша О. Н. А. Б. Т. Г. п) на архіепискупъ Г. о) и *нлтз вв* Н. А. Б. Т. Г. п) возсташа мнози и помрази А. Б. Т. р) возста Н. А; возташа Б. Т. с) силни и Г. т) леду Н. А. Т. у) ярославлю Г. ф) и старинныхъ А; и стороннихъ Г. х) твое А. п) тако и А. ч) съ феодоромъ Г. ш) князь смоленскій и смоленскіа Н. щ) борзе Н. А. Т. ъ) возрадовася Н.

вси Новгородци, и утвердишася съ нимъ на всѣхъ воляхъ Новгородцкихъ и на всѣхъ грамотахъ<sup>1228</sup> прежнихъ Ярославляхъ, и даде всѣмъ людемъ бѣднымъ и должнымъ лготы на пять лѣтъ дани не<sup>29</sup> платити, а которые и зъ земли збѣжали въ долзѣхъ, тѣмъ платити дань како уставили прежніи князи, или безъ лихвъ полѣтняя.

(\*) Въ лѣто 6737. Придоша Морьдва съ Пургасомъ къ Новуграду ратью, и побилша ихъ Новгородце; они же зажгоша монастырь пречистыа Богородици, и побѣжаша во свояси<sup>а</sup> Того же лѣта Кирилъ, епископъ Ростовскій, остави<sup>б</sup> епископью, и иде въ кѣлію свою въ митрополичъ монастырь святаго Дмитрея, яже въ Суздалѣ на посадѣ. Того же лѣта убіенъ бысть нѣкій боголюбець христіанинъ Болгаринъ Аврамій, гость сый, гостбу творя<sup>в</sup> по градомъ ходя, и<sup>г</sup> бысть инога языка не Русскаго, но христіанинъ<sup>д</sup> сый, и имѣаше<sup>е</sup> житіе добродѣтелно<sup>ж</sup> и боголюбиво, и вниде<sup>з</sup> въ Воложскія и Камскія Болгары гостбу дѣя. Они же яша его, и начаша нудити, да отвержется христіанскія вѣры; онъ же не послуша<sup>и</sup> ихъ. Они же начаша мучити его, онъ же не покорися имъ, но паче изволи умрети Христа ради, да въздетъ на небеса ко Христу. И тако много мученъ бывъ<sup>и</sup>, и послѣди отсѣкоша главу его мѣсяца Апрѣля въ 1 день. И сотвори на нихъ Господь Богъ отмщєніе вскорѣ: погорѣ бо градъ ихъ Великій со всѣмъ богатствомъ ихъ. Того же лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ послуша злыхъ совѣтниковъ своихъ<sup>к</sup>, и отлучи отъ брата своего отъ великого князя Юрья Всеволодича братаничи<sup>л</sup> его Василка, Всеволода, Володимера Константиновичевъ. Князь великии же Юрьи Всеволодичъ пожалиси о семъ, и призвавъ ихъ и утѣши, и управися съ ними.

(\*\*) Придоша Морьдва съ Пургасомъ къ Новугороду Нижнему, и баша ихъ Новгородцы; они же, зажегъше монастырь святаа Богородицы внѣ града, бѣжаша прочь. Побѣди Пургаса Пурешевъ сынъ съ Половцы, и избѣ Морьдву всю и Русь Пургасову, а Пурьгасъ утече вмаѣ. О Кирилѣ епискупѣ. Кирилъ, епискупъ Ростовскы, оставивъ свою епископью, и иде въ Суздалъ къ святому Дмитрею въ свою кѣлью, хотя лѣчити свою немощь, боляше бо внутренею, лице бо его бѣ измѣнилось и почернѣло, а устнѣ и носъ отолѣстѣ. Къ тому же еще ино искушеніе приде на нь: въ единъ день все богатство отъяся у него нѣкотою тяжкою, судившу тако Ярославу; башеть бо Кирилъ богатъ зѣло кунами, и селы, и всѣмъ товаромъ и книгами, и просто рещи тако бо бѣ богатъ, яко ни единъ тако преже бывшихъ его епископовъ въ Ростовскѣй земли; онъ же о всемъ о томъ возда хвалу Богу, и пострижеся въ схиму и раздая оставшее богатство сердоболямъ и нищимъ. О Авраміи мученицѣ. Того же лѣта убиша Болгаре нѣкоего крестьянина за православную вѣру въ Великомъ градѣ ихъ. Бысть же сей инога языка не Русскаго, но христіанъ сый, имѣніе же бѣ много ему, и гостбу дѣяше по землямъ, приде же по Волзѣ въ лодѣи во градъ Великій Болгарскій. Болгары же видѣвши богата его суца, а не отъ Русскихъ градъ пришедша, и яша его, и нудиша его много днѣи отврещися Христа. Потомъ же ласканіемъ начаша увѣщати его; мученикъ же Христовъ Авраміе никакоже внятъ о суетномъ совѣтѣ ихъ, ни превлонися къ ласпанію ихъ, но неуклонномъ разумомъ исповѣдающе Христа, суца истиннаго Бога, а Бохмита про-

а) во своахъ А. б) остави Н. в) дѣя Н. г) и *мѣта ва* А. Т. д) христіанъ Н. А. Т. е) сый имѣюще Н. А. Т.; сый и имѣюще Б. ж) добродѣлно А. з) иде А. Б. Т. и) не послушаша Н. А. Т. і) быхъ Н. к) злыхъ своихъ совѣтниковъ Н. А. Б. Т. л) братанича Н. А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Цув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынск.).

Т. X

1229  
—30

клинаше и вѣру ихъ Болгарьскую. Они же прѣщениемъ многому запрещашу ему, и муками стращашу ему; онъ же никакоже покорится имъ восхотѣ, но, вся оставивъ, изволи наче за Христа умерети. И тако усѣченъ бысть мѣсяца Априля въ 1 день; хрестьяне же взяше тѣло его и положиша во гробъ на мѣстѣ, идеже и прочихъ хрестіанъ погребаху въ земли Болгарьстѣй. Богъ же створи отищеніе въсьорѣ надъ безбожными, загорѣ бо ся градъ ихъ Великій, и згорѣ его болшая половина, оставшая же часть града по много дній загарашеся по дваши и трици на день, и тако мало остана града, а все погорѣ, и многое множество товара бесчислено згорѣ. Се же здѣяся надъ безбожными за пролитіе крове Христова мученика Аврамія. О разности межъ братьи и о миру. Ярославъ же Всеволодичъ слушая нѣкихъхъ лѣсти, и отлучи отъ Юрья Костянтиновичи три: Василка, Всеволода, Володимера, и мысляшетъ прогнвитися Юрью, брату своему, но не попусти Богъ злу быти. Слышавъ бо то князь Юрья, и призва ихъ на снемъ, и исправиша целобіе межъ собою, и поклонишася Юрью вси, и цѣловаша къ нему крестъ на всей любви, и имѣти его якоже и отца собѣ. И праздноваша ту Рожество святя Богородица вкупѣ у епискупа Митрофана въ Суздали.

Того же лѣта Болгаре, глаголеміи Казанци, прислаша къ великому князю Юрью Всеволодичю о миру<sup>а</sup>; бѣ бо перемирье<sup>б</sup> промежи ихъ на шесть лѣтъ, а<sup>в</sup> люди плѣнены быша во обѣихъ странахъ. И тако умиришася, и по вѣрѣ обои каждо своей утвердишася, и плѣпныя люди разпустиша: князь велики отпусти къ нимъ Измаилтянъ<sup>г</sup> ихъ, а они отпустиша къ великому князю хрестіанъ. Того же лѣта<sup>д</sup> преставися Кирилъ епископъ въ монастыри святаго Дмитрея въ Суздали, ту и погребенъ<sup>е</sup> бысть. Того же лѣта гладъ бысть по всей землѣ, и простресе по три лѣта, и купляху хлѣбъ по двѣ куны, а кады ржи по четыре гривны Новгородскія, а пшеница по пяти гривенъ Новгородскихъ<sup>ж</sup>, а пшена по семи гривенъ Новгородскихъ, и помере множество людей.

(\*) Въ лѣто 6738. Принесоша новаго мученика Аврамія изъ Болгарскія земли, глаголемыя Казанскія, и положиша въ Володимери въ церкви пречистыя Богородици въ монастыри княгиняѣ. (\*\*\*) Въ лѣто 6738, Марта 6, принесенъ бысть Христовъ мученикъ Аврамій изъ Болгарскыя земли въ славный градъ Владимиръ, и положены быша мощи его въ церкви святя Богородица въ

1) въ лѣто 6738 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 193.*

а) о мире Н. б) перемирья О. Н. А. Т. в) и Н. А. Т. г) измаилтинивъ Г. д) погребъ А. е) новгородская Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Абад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*\*) Въ спискѣ: Тозст. VII (Голыцкск.).

монастырѣ княгини Всеволожи съ великою честью. 1230

Того же лѣта Константиновичи князи Ростовскіа изпросиша у дяди у своего у<sup>а</sup> великого князя Юрья Всеволодича архимандрита Рождественаго Кирила на епископью граду ихъ Ростову, и послаша его з боариномъ своимъ Дмитреемъ Ивановичемъ въ Кіевъ къ<sup>б</sup> Кирилу, митрополиту Кіевскому и всеа Руси, ставитися въ епископы Ростову.

(\*) Того же лѣта князь велики Юрьи Всеволодичъ жени сына своего Всеволода у Володимера у Рюриковичи.

(\*\*) Князь же велики Юрьи жени сына своего Всеволода старѣйша Володимерною Рюриковича, и вѣчанъ бысть въ церкви святыя Богородица въ Володимери, Апрѣля въ 14 день.

Того же лѣта<sup>1</sup> князь Михайло, сынъ Всеволода Чермнаго, внукъ Святославль, правнучъ Олговъ, иде изъ Новаграда къ братьи своей въ Черныговъ, а сына своего князя Ростислава остави въ Новѣградѣ, тако рече Новгородцемъ: «аще Богъ возхоцеть, да изправится все правда Новгородцкаа, и тогда подобаетъ ми взяти отъ васъ сына своего», и паки рече имъ: «неудобно есть вамъ жити безъ епископа, изберите себѣ иноковъ, егоже хоцете, паче же егоже Богъ возхоцеть<sup>а</sup> и<sup>г</sup> изволить<sup>а</sup>». И избраша трехъ иноковъ, и метнуша жребіи, и выняся жребій Спиридону, и послаша его въ Кіевъ съ посадникомъ и со иными прежними мужи къ Кирилу, митрополиту Кіевскому и всеа Руси, ставитися во архіепископы въ Новѣградъ. Того же лѣта<sup>2</sup> князь Михайло Всеволодичъ посла<sup>с</sup> въ Переславль ко князю Ярославу Всеволодичю, глагола: «отступиися Волока, власти Новгородцкіа, и утвердися крестнымъ делованіемъ въ мирѣ и въ любви быти»; олъ же рече: «креста не целую, и того не отступаюся, вы себѣ, а язъ себѣ», и дрѣжа послы все лѣто. Того же лѣта<sup>3</sup> воеваша Литва Новгородцкіа<sup>4</sup> власти: Любну<sup>ж</sup>, Мореву, Серегеръ; Новгородця же ходиша за ними, и полонъ отняша<sup>з</sup> Того же лѣта<sup>5</sup> Новгородця<sup>н</sup> даша посадничество Нездѣ Водовику.

(\*) Того же лѣта потрясеся земля Ростовская, и Суздальская и Володимерская въ самую обѣдную, такоже и въ Кіевѣ, и въ Переславлѣ, и въ Новѣградѣ и по всей Русской землѣ потрясеся, и церкви разсѣдошася, и трапеза въ Печерѣ каменная, въ ней же уготовано обѣ на обѣдъ ястіе и питіе, и то все потре каменіе. Того же лѣта быша знаменія многа<sup>1</sup>, отъ нихъ же едино скажемъ, прочія же оставимъ. Въ Кіевѣ всѣмъ зрящимъ бысть солнце мѣсяцемъ, и явишася оба поля его столпы<sup>к</sup> черлены, желты<sup>л</sup>, зелены, черны, голубы, сини, та же сниде огнь съ небесе стра-

(\*\*) О потрясеніи земли. Мѣсяца Маия въ 3, во время святыя литургіи, егда чтуть святое евангеліе, въ церкви святыя Богородица въ Володимери потрясеся земля, и церкви, и трапеза, и иконы подвизашася по стѣнамъ, и паникадила со свѣщами, и свѣтилна поколебашася, людіе же изумѣшася, и мняхутся яко глава обошла каждо ихъ, и тако другъ другу сазоваху еже бысть имъ, и недоумѣвахуся что есть сіе. Бысть же се во многихъ церквахъ и въ домѣхъ господьскихъ, и во иныхъ градѣхъ бысть сіе. Въ Кіевѣ же градѣ боле того наипаче бысть

1) въ лѣто 6737 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 220; т. III, стр. 45; т. IV, стр. 29; т. V, стр. 173; т. VII, стр. 134. 2) въ лѣто 6737 т. I, стр. 220; т. III, стр. 45; т. IV, стр. 29; т. V, стр. 173; т. VII, стр. 134—135. 3) въ лѣто 6737 тамъ же т. I, стр. 220; т. III, стр. 45; т. IV, стр. 29; т. V, стр. 173. 4) новгородцкіа П; новгородцкіа А. 5) въ лѣто 6737 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 45.

а) у лѣта въ Н. А. Б. Т. Г. б) къ лѣта въ Н. А. Б. Т. в) восхоцеть богъ Н. А. Б. Т. г) и лѣта въ Н. А. Т. Г. д) изволить лѣта въ Г. е) пошли А. ж) любну А. Б. Т. з) отъаша П. Т. и) новгородця А. і) много Н. А. Т. к) столпы Т. А. л) и желты Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. П, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ списокѣ Толст. VII (Голлицинск.).

1230 шень зѣло аки облакъ великъ надъ ручей Лыбеди, и бысть на всѣхъ страхъ и трепеть велій, и смутишася и ужасошася людіе, и отчаяшася живота, мняще<sup>а</sup> яко скончаніе мира пріиде; огнь же хожаше сюду и сюду съ яростію великою<sup>б</sup> въ толстотѣ велицѣ, яко облакъ велій, и пріиде чрезь градъ весь безъ пакости, людіе бо горко съ плачемъ и со слезами возопиша ко Господу Богу. Того же лѣта брань бысть велика великому князю Черниговскому Михаилу Всеволодичю Святославичю, правнучку Олгову, со княземъ Ярославомъ Всеволодичемъ Переславскимъ, и хоташе межъ ихъ кровь проліатися<sup>в</sup>. И поиде изъ Кіева въ Володимерию пресвященный Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, и смири князя Михаила<sup>г</sup> Черниговскаго со княземъ Ярославомъ Переславскимъ, и едва же введе ихъ въ миръ съ епископомъ Перфиріемъ Черниговскимъ. Того же лѣта князь Святославъ Всеволодичъ, братъ великаго князя Юрья Всеволодича, разруши церковь въ Юрьевѣ, понеже бѣ обетшала, еяже преже созда дѣдъ его князь велики Юрьи Долгорукій, и созда ея чюдну зѣло рѣзанымъ каменіемъ. Того же лѣта пріиде изъ Кіева архіепископъ Спиридонъ въ Новъградъ, поставленъ Кириломъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси.

потрясеніе: въ монастыри Печерскомъ церкви святыя Богородица каменная на 4 чясти разступися; ту суцу митрополиту Кирилу, и князю Володимеру, и бояромъ и множеству людей съшедшуся: праздникъ бо бѣ томъ дне отца Федосія. Потрясе же и трапезницею каменною, уже принесену бывшу въ ню жорму и питью, и все то потре каменіе сверху падаа; вся же трапезница не паде, ни верхъ ея. Въ Переславли же Русскомъ церкви святаго Михаила разсѣдся на двое, паде же и переводъ трехъ комаръ и съ кровлею, и потре иконы, и паникадила со свѣчами и свѣтила; бысть же то единого дне и единого часа по всей земли во время литургія. Того же мѣсяца 10, видѣша нѣщны солнце рано восходяще, и бысть на три углы, потомъ же мало бысть, яко звѣзда, и тако погыбе, потомъ же възде въ своемъ чину. Того же мѣсяца 14, въ 3 часъ дне, солнце нача погыбати зрящимъ всѣмъ людемъ, и остася его мало, бысть бо яко мѣсяць 3-хъ день, и нача опять полнитися. Мнози же мняху мѣсяць идуць чрезь небо, бышеть бо межимѣсячье тогда; друзи же мняху солнце идуще възпять, понеже бо оболочи маліи части съ полунощныя страны борзо бѣжаху на солнце на полуденну страну. Того же дне и часа бысть тако и того грознѣе въ Кіевѣ всѣмъ зрящемъ, и бысть солнце мѣсяцемъ, и явишася оба полы его столпове червленны, зелени, сини, таже сниде огнь съ небесе, аки облакъ великъ надъ ручай Лыбедь, людемъ же всѣмъ отчаявшемся живота своего и мнѣвшемъ уже кончину суцу, и начаша цѣловати другъ друга, прощеніе приѣмлюще и горцѣ плачюще, и возопиша вси къ Богу со слезами; всемилостивый же Богъ преведе страшный той огнь чрезь весь градъ бес пакости, и впаде въ Днѣпръ рѣку, ту и погыбе. Се же сказаша намъ самовидцы, въ то время бывшей тамо. Того же лѣта почата бысть подписывати церковь святыя Богородица въ Суздали, потщаниемъ епископа Митрофана, юже созда благовѣрный князь Георгіе на мѣстѣ первомъ, раздрусивъ старое основаніе, и съверши ю бранѣйшу первыя. Того же лѣта князь Святославъ руши церковь въ Юрьевѣ святаго Георгія каменную: бѣ бо обетшала, и начать раздрусатися,

а) мняше П. А. б) хожаше съ яростію великою сюду и сюду Н. в) ліятися Н. А. Б. г) михаила *лѣта* во Н. А. Б. Т.

создалъ бо бѣ ея дѣдъ его Юрьи Володимеричъ, 1230 и нача Святославъ новую здати, чюднѣйшу первыя. Въ то же лѣто приходи Кирилъ, митрополитъ Кіевскыи и всея Руси, къ великому князю Юрью, и къ брату его Ярославу, и къ Святославу, и къ братаничемъ ихъ Костянтиновичемъ отъ великого князя Кіевского Володимера Рюрикovichа, а отъ Черниговского князя Михаила епископъ Перфѣрій, съ ними же игумень Спаскыи съ Берестового и Петръ Акеровичъ столникъ Володимеръ. Си тріе приходиша съ митрополитомъ, просяще миру Михаилу съ Ярославомъ: бѣ бо Михаилъ не правъ въ крестномъ цѣлованіи къ Ярославу, Ярославъ же хотяше ити на нь. Митрополитъ же много глаголаше къ Ярославу о миру отъ божественныхъ писаній сказая ему, и поучая его отъ евангаліа не противитися злу, такоже и епископъ. Нача же ему и братъ его Георгіе глаголати и прочая братья его, яко не оставити труда митрополита тца, по смиритися съ Михаиломъ. Опъ же послушавъ брата своего старѣйшаго, и отца своего митрополита, и братьи своей и епископа Порфѣрія, и взя миръ съ Михаиломъ. Митрополита же много честивше оба князя Юрьи и Ярославъ, такоже и епископа и игумена Спаского, и благословившеса отъ него, и отпустиша коегождо ихъ къ своимъ князѣмъ въ землю свою. Того же лѣта бысть моръ силенъ, въ Смоленсцѣ створиша 4 скуделницы и положиша во дву 16 тысящъ, а въ третьей 7000, а въ четвертой 9 тысящъ; се же бысть по два лѣта.

Того же лѣта въ Новѣградѣ Стефанъ Твердиславичъ и Иванъ Тимофѣевичъ разкотораста<sup>а</sup> съ Водовикомъ посадникомъ, и биша Ивана Тимофѣевича слуги Водовиковы, и заутра вече<sup>б</sup> бысть на Водовика на посадника, и разграбаша домъ его. Водовикъ же посадникъ оскорбиси<sup>в</sup>, и собра Новѣградъ весь на Ивана Тимофѣевича, и на Явима Лукіановича, и на Проконіа Яковлича, и сихъ<sup>г</sup> осудиша дома ихъ на разграбленіе, а Ивана Тимофѣевича убиша и въ Волховъ ввергоша, и иныхъ многихъ смерти предаша. И разгнѣвася Богъ, и опустоши землю, и поиде дождь отъ Благовѣщенія до Ильина дни, день и ноцъ, и возста студень, и быша<sup>д</sup> мрази велици, и поби всяко жито, и купиша<sup>е</sup> хлѣбъ по осми еунъ, а четверть ржи по 20 гривень Новгородскихъ, а в-льныхъ мѣстехъ пустыхъ сельскихъ четверть<sup>ж</sup> ржи по 30 гривень, а пшеница<sup>з</sup> по 40 гривень Новгородскихъ, а пшено по 50 гривень Новгородскихъ, а овса четверть<sup>и</sup> по 12 гривень, и бысть моръ въ

а) раскотораста Н. А. Б. Т. б) вечера А. Б. Т. в) оскорбился зло Г. г) о сихъ Н. д) возста стунъ и бысть А. е) скупиша А. ж) четь Н. А. Т.

1230 людехъ отъ глада великъ, яко не мощи и<sup>н</sup> погребати ихъ. Княжичъ же Ростиславъ Михайловичъ  
 —31<sup>1</sup> Всеволодичи съ посадникомъ Новгородцкимъ идоша на Торжекъ, а Новгородци Семена Борисо-  
 вича домъ разграбиша, и жену его изымаша, а самого смерти предаша, такоже и Водовика по-  
 садника, и брата его Михаила<sup>б</sup>, и зятя ихъ Данислава, и Бориса тысяцкаго дома разграбиша, и  
 вся имѣнія ихъ раздѣлиша себѣ, а самихъ смерти предаша: сїи убо трудяшася имѣніе<sup>н</sup> собирающе<sup>с</sup>,  
 а сїи безъ<sup>а</sup> труда все имѣніе<sup>с</sup> ихъ возхитиша себѣ, якоже писано есть: овїи трудяшася, овїи же  
 въ трудѣ<sup>х</sup> ихъ видоша, и собираеть человекъ, и не вѣсть кому собираеть<sup>с</sup>. А князю Ростиславу  
 Михайловичю путь показана съ Торжку ко отцу его Михайлу въ Черниговъ, глаголюще: «отецъ  
 твой Михайло Всеволодичъ реклъ намъ свое слово, всѣсти ему на конь<sup>н</sup>, ити на войнство за наши  
 обиды Новгородцкіа, съ Воздвиженіева дни; и се уже нынѣ Николинъ день, а ото<sup>1</sup> отца твоего  
 ничто же бысть, и ты иди отъ насъ, а мы собѣ князи добудемъ». Опъ же иде ко отцу своему въ  
 Черниговъ, а Новгородци послаша по князя Ярослава Всеволодича въ Переславль, глаголюще: «аще  
 хочеша княжити у насъ на всей нашей воли Новгородцкой<sup>н</sup>, иди къ намъ». Князь же Ярославъ  
 Всеволодичъ вборзѣ приде<sup>с</sup> въ Новъградъ, Новгородци же срѣтоша его честно, и<sup>1</sup> сотвориша вече,  
 и утвердиша его крестнымъ целованіемъ на грамотахъ на всѣхъ Ярославлихъ и на всей воли Но-  
 вгородцкой; и сѣдѣвъ двѣ недѣли въ Новѣградѣ, и паки возвратися въ Переславль, оставивъ два  
 сына своя Феодора и Александра<sup>н</sup>. Гладъ же наипаче простресе не точію въ Новѣградѣ, но и по  
 всей земли Русской<sup>н</sup>, точію кромѣ единаго Кіева, и толико гнѣвъ Божій бысть, яко не точію мертвыа  
 человекѣи ядаху, но и живыа человекѣи другъ друга убиваху и ядаху, а еже конину, и<sup>о</sup> пси, и  
 кошки и иная таковая, гдѣ кто палѣзъ<sup>н</sup>, ядыше<sup>с</sup>, инии же мохъ, и сосну, и илемъ, и кору липовую  
 и листь ядаху. Злии же человекѣи, гдѣ аще слышаху у кого жито, силою прихожаху въ мѣсто таковѣ<sup>с</sup>,  
 грабаху и убиваху, и простресе гнѣвъ Божій, и помроша люди по всей землѣ, имже не бѣ числа.  
 Сїе же бысть по два лѣта въ 7-мъ и во 8-мъ. Того же лѣта преставися князь велики Смоленскій  
 Мстиславъ Давидовичъ, и положенъ бысть честно во градъ Смоленскѣ<sup>с</sup>. Того же лѣта пренесены<sup>а</sup>  
 быша мощи святаго Леонтіа епископа изъ церкви святаго Іоана<sup>с</sup> въ соборную церковь пресвятна<sup>с</sup>  
 Богородаци.

Въ лѣто 6739. Многомилостивый Господь Богъ посла милость свою, и<sup>у</sup> нача лѣто плодоносно  
 быти всякимъ житомъ<sup>ф</sup> и всякимъ<sup>х</sup> оводомъ. Нѣмци же заморскіа слышавше<sup>н</sup> яко гладъ бысть по  
 всей Русской землѣ и въ Новѣградѣ, и идоша въ безчисленыхъ кораблехъ со всякимъ житомъ<sup>х</sup> и  
 съ мукою въ Новѣградъ и во всю Русскую землю, и сотвориша много<sup>м</sup> добра; аще бы не сими  
 послалъ Господь Богъ хлѣбъ, и всяко жито и муку, аще и страшно рещи, уже было погибнути  
 всей Русской землѣ отъ глада. Того же лѣта поставленъ бысть архимандритъ Рожественный въ  
 епископы въ Ростовъ Кирилломъ, митрополитомъ Кіевскимъ. Того же лѣта родися князю Василу  
 Константиновичю Ростовскому сынъ Борисъ. Того же лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ иде съ  
 Новгородци ратью на Черниговъ на великаго князя Михаила, сына Всеволода Чермнаго, внука

1) срѣтоша его честно и *лѣта во всплзъ спискахъ, кромѣ Г.* 2) покой П. О. Г: такая Н. А. Т: лобая Б.  
 3) *мѣста отъ словъ:* и положенъ *до слова:* смоленскѣ *лѣта во всплзъ спискахъ, кромѣ Г.*  
 4) принесены П. Н.

а) и *лѣта во Г.* б) мстисла А. в) имѣнія Н. А. Б. Т. г) собирающа Н. д) безъ Н. е) имѣнія А. Т. ж) въ  
 трудъ Н. А. Б. Т. з) собирати ся Г. в) на конь и О; на кони Н. А. Т. і) то А. Б. Т. к) воли людей  
 новгородскихъ и ты Г. л) приде изъ переславля Г. м) *мѣста отъ словъ:* и сѣдѣвъ *до слова:* але-  
 ксандра *лѣта во Г.* н) точію по всей землѣ, но и въ новѣградѣ Г. о) ниж и Н. п) налегъ Т. р) ядаху  
 Г. с) іванна П. т) пречистыа Н. у) и *лѣта во Н. А. Т.* ф) животомъ Т. х) всякимъ же Н. ц) слышавъ  
 же Н. ч) житомъ и всякимъ оводомъ Н. А. Б. Т. ш) много Г.

Святославля, правнука Олгова, и пожже Шернескъ<sup>а</sup>, и стоавъ подѣ Можайскомъ<sup>б</sup>, паки возвратися<sup>1231</sup> вспять, всякъ<sup>в</sup> хлѣбъ и овощъ потрави, и опустоши, и пожже вся власти и села. Тогда же убіенъ<sup>—34</sup> бысть подѣ Можайскомъ<sup>б</sup> боаринъ его Иванъ Боша, и Олданъ подвойской<sup>г</sup>, и иныхъ многихъ<sup>г</sup> избиша, и безъ мира отъидоша. Того же лѣта пожаръ бысть въ Новѣградѣ, и толико<sup>а</sup> гнѣвъ Божій бысть, яко и<sup>б</sup> по водѣ огонь хожаше и горяше чрезъ Волховъ, всѣмъ людемъ зрящимъ и дивящимся<sup>в</sup>, и изгорѣ<sup>в</sup> и<sup>в</sup> изстопе множество людей. Того же лѣта преставися Водовиковъ снѣзъ<sup>в</sup> во иноцѣхъ<sup>в</sup>

Въ лѣто 6740. Женися князь Володимеръ Константиновичъ<sup>в</sup> Всеволодича. Того же лѣта придоша Татарове, и зимоваше не дошедше Великого града Болгарскаго, еже глаголется Казаньскаго. Того же лѣта князь велики Юрья Всеволодичъ посла сына своего Всеволода на Мордву, и съ нимъ князь Феодоръ Ярославичъ, и Рязанскіа князи<sup>г</sup> и<sup>в</sup> Муромскіа, и воеваша Мрьдву, и власти и села пожгоша. Того же лѣта преставися Новгородцїи архіепископъ Антоній сѣдѣвъ<sup>в</sup> въ епископїи 8 лѣтъ преже изгнанїа, а во изгнанїи сѣдѣ<sup>а</sup> заточенъ 6 лѣтъ, и по семъ приде изъ Черемышля и<sup>б</sup> сѣде 2 лѣта въ Новѣградѣ, и разболѣся велми, и<sup>в</sup> опѣме и не глагола 6 лѣтъ и мѣсяць 7 и днїи 9, и преставися, и положенъ бысть въ церкви святаго Соеїи въ притворѣ.

Въ лѣто 6741. Подписана бысть церковь пречистыя Богородици въ Суздальѣ, и измощена мраморомъ краснымъ различнымъ.

(\*) Того же лѣта преставися въ Новѣградѣ князь Феодоръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ, прапуръ Ярославль, прапрапуръ великого Владимира, и положенъ бысть въ Юрьевѣ монастырѣ, а свадьба уже уготована, а невѣста приведена, а князи и боаре съѣхашася, а<sup>в</sup> вся красная, и сладкаа, и суетная и мимо текущая уготована, и бысть плачь и вопль много<sup>в</sup>. Того же лѣта преставися блаженный Кирилъ<sup>б</sup>, митрополитъ Кїевскїи и всеа Руси, родомъ же бысть Гречинъ<sup>в</sup> изъ Нїкїа, книженъ же бысть и философъ велиїи.

Въ лѣто 6742. Благовѣрный князь Святославъ Всеволодичъ соверши церковь камену святаго мученика Георгїа и украси ю. Того же лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ ходи ратью съ Новгородци на Нѣмцы подѣ Юрьевъ, и вышедше Нѣмцы изъ

(\*\*) Того же лѣта преставися князь Феодоръ, сынъ Ярославль болшїи, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ монастыри святаго Георгїа, еще бѣ младъ, и кто не жалуетъ сего: свадьба бо бѣ пристроена, и все уготованно, и невѣста приведена, и князи созвани, и бысть въ веселїа мѣсто плачь великъ и люто рыданїе. Преставися блаженный митрополитъ Кїевскїи и всеа Руси Кириль.

Въ лѣто 6742-е. Благовѣрный князь Святославъ Всеволодичъ сверши церковь во градѣ въ Юрьевѣ святаго великомученика Георгїа, и украси и паче инѣхъ церквей, бѣ бо изъвнутри около всеа церкви по камену рѣзаны святиѣ чудно велми, иже есть и до сего дне стоитъ. Князь Ярославъ Всеволодичъ иде съ Новгородци на Нѣмцы подѣ Юрьевъ, и не дошедъ города сташа, и выидоша Нѣмцы изъ города изъ Юрьева и изъ

1) подвойской во всѣхъ спискахъ, кромѣ Г. 2) въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 48: преставися водовикъ вѣнѣздъ посадникъ. 3) константиновичъ П. 4) сѣдѣвъ П. 5) и нѣтъ въ П. 6) и и П.

а) ршенескъ П. б) подѣ можайскимъ А. в) вся А. Б. Т. г) много Г. д) толкой Н. е) нѣтъ въ Н. ж) видящимся Г. з) и нѣтъ въ Г. и) мѣста: того же лѣта преставися во иноцѣхъ нѣтъ въ Г. і) князя Н. А. Б. Т. к) нѣтъ въ Н. л) седе Н. А. Т. м) и Н. н) много А. о) преставися кириль блаженный Н. А. Т. п) гречинъ А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голлицынск.).



1234 Юрьева и изъ Медвѣжьей<sup>а</sup> Головы на сторожи  
—36 ихъ, и гониша ихъ до полковъ, и князь Яро-  
славъ Всеволодичъ иде противу ихъ, и би ихъ  
до рѣки Аможивы<sup>б</sup>, и тамо Нѣмцы мнози<sup>в</sup> обло-  
мишася и<sup>г</sup> истопоша<sup>д</sup>, а инѣи во<sup>е</sup> градъ бѣжаша.  
И тако Нѣмцы добѣша челомъ князю Ярославу,  
онъ же миръ съ ними вземъ, возвратися во свояси.

Медвѣжьей Головы на сторожи, и бишася до  
полку Ярославля. И князь Ярославъ съ Нового-  
родцы биша ихъ до рѣки Аможивы, и на рѣцѣ  
обломишася Нѣмцы, и истопе ихъ много, а инѣи  
язвени бѣжаша во градъ Юрьевъ, а друзи въ  
Медвѣжью Голову. И около града Юрьева много  
зла Нѣмцомъ сотвориша, власти и села поплѣ-  
ниша и пожгоша. И биша челомъ Нѣмци князю  
Ярославу, и смирившеся князь Ярославъ съ Нѣмци,  
и возвратися къ Новугороду.

Того же лѣта приходиша Литва ратью на Русь<sup>ж</sup> даже и до Торгу, и поиде на нихъ князь Яро-  
славъ Всеволодичъ, и многихъ изби, а инѣи избѣжаша<sup>з</sup>

Въ лѣто 6743<sup>и</sup> Князь Изяславъ Мстиславичъ<sup>1</sup> Смоленскій, внучъ Романовъ Ростиславича, съ  
Половцы, и князь Михайло, сынъ Всеволода Чермпаго, съ Черниговци и князь Ярославъ Всево-  
лодичъ съ Новгородци ходиша ратью на Кіевъ, и взяша его, а великого князя Кіевскаго Влади-  
мера Рюриковича взяше Половцы ведопа<sup>2</sup> съ собою въ свою землю, сѣдѣвша на великомъ княже-  
нїи въ Кіевѣ 10 лѣтъ, и тамо взяша съ него окупъ, и отпустиша его на Русь<sup>1</sup>. И сяде<sup>3</sup> по немъ  
на столѣ на великомъ княженїи въ Кіевѣ князь Ярославъ Всеволодичъ Новгородскій, а въ Новѣ-  
городѣ сяде на княженїи сынъ его Александръ<sup>4</sup>.

Въ лѣто 6744<sup>к</sup> Бысть знаменїе велие, погибе солнце по всей землѣ въ день недѣльный, до<sup>4</sup>  
толико убо погибе, якоже бысть мѣсяць 4-хъ дней. Того же лѣта<sup>5</sup> сяде въ Кіевѣ на великомъ  
княженїи князь Изяславъ Мстиславичъ, внучъ Романа Ростиславича<sup>и</sup> Того же лѣта пришедше без-  
божнїи Татарове поплѣниша всю землю Болгарскую<sup>н</sup>, глаголемую Казанскую, и градъ ихъ Великій  
взяша, и изсѣюкоша всѣхъ: мужи, и жены и дѣти, а прочихъ въ полонъ поведоша. Того же лѣта  
князь велики Юрьи Всеволодичъ жени сыни своя князя Владимира и князя Мстислава. Того же  
лѣта родися великому князю Василку Константиновичю Ростовскому сынъ Глѣбъ. Того же лѣта<sup>6</sup>  
Митрофанъ епискупъ постави кивотъ во святѣмъ алтарѣ надъ престоломъ Господнимъ въ Володи-  
мери, и украси его дивно златомъ и серебромъ, при<sup>7</sup> благовѣрномъ великомъ князѣ Юрьи Всево-  
лодичи. Того же лѣта<sup>7</sup> Митрофанъ епискупъ подписа притворъ пречистыя Богородици. Того же лѣта  
приде митрополитъ изъ Пикїа Гречинъ<sup>н</sup> именемъ Исневъ.

1) Изяславъ Мстиславичъ въ это время по лѣтописямъ неизвѣстенъ; не былъ ли это Изяславъ Влади-  
мировичъ, вкупѣ Игоря Святославича, князя Новгородъ-Сѣверскаго, сына того Владимира Игоревича,  
который княжилъ въ Галичѣ, откуда бѣжала вѣсть съ сыномъ Изяславомъ. 2) въ лѣто 6742 въ  
Полм. Собр. Лѣт. т. II, стр. 174. 3) въ лѣто 6744 тамъ же т. I, стр. 221; т. II, стр. 338;  
т. III, стр. 50; т. IV, стр. 30; т. V, стр. 173; т. VII, стр. 138. 4) Александръ II. 5) въ лѣто  
6743 въ Полм. Собр. Лѣт. т. I, стр. 221; т. II, стр. 337; т. III, стр. 50; т. IV, стр. 30; т. V,  
стр. 173; т. VII, стр. 138. 6) въ лѣто 6745 тамъ же т. I, стр. 196; т. VII, стр. 139.  
7) въ лѣто 6745 тамъ же т. I, стр. 196; т. VII, стр. 139.

а) медвѣжьей Н. А. Б. Т. б) аможивы А. в) тамо мнози нѣмци Н. А. Б. Т. г) и лѣта въ А. д) исто-  
поша О. Б; истопошася Н. А. Т. е) и во А. Т. ж) на суру О. Н. А. Б. Т. з) збежаша Н. А. Т.  
и) въ лѣто 6743 лѣта въ Г. і) на русь, а изяславъ мстиславичъ внучъ романовъ сѣде въ кіевѣ на столѣ.  
въ лѣто 6744 сяде Г. к) въ лѣто 6744 лѣта въ Г. л) да Н. Б. м) мѣста отъ слова: того же лѣта  
сяде до слова: ростиславича лѣта въ Г. н) болгарскію А. о) пре А. п) греченинъ Н. А. Т. гре-  
чинъ на Кіевъ и на всю русскую землю Г.

**Знаменіе.** Въ лѣто 6745<sup>а</sup>. Бысть знаменіе въ солнцѣ. Бысть же сицево<sup>б</sup> знаменіе: тма<sup>1237</sup> бысть въ солнцѣ зѣлная з запада, аки мѣсяць бысть 5-ти дней, а съ востока свѣтло; и паки съ востока тма бысть зѣлная, и сице же аки мѣсяць бысть 5-ти дней, а з запада свѣтло, и тако исполнися паки, и бысть страхъ и трепеть на всѣхъ видащихъ и слышащихъ сіа. Того же лѣта придоша Нѣмцы въ силѣ велицѣ изъ заморья въ Ригу<sup>2</sup>, и совокупившася<sup>в</sup> съ Рижаны и со Псковичи, и идоша<sup>г</sup> ратью въ Литву, и воеваша<sup>д</sup> много. И совокупившася<sup>е</sup> Литва, и поставиша бой противу ихъ, и бысть брань велика, и побѣдиша Литва Псковичъ и Нѣмцевъ, и до толико погибе Псковичъ и Нѣмцевъ, есть же пѣкая часть и отъ Новгородцевъ, яко ни десятый не возвратися во своаси.

(\*) **Батыева рать**<sup>а</sup> Того же лѣта<sup>а</sup> придоша отъ восточныя страны на Рязанскую землю, лѣсомъ, безбожнии Татарове, съ царемъ ихъ Батыемъ, и пришедше сташа первое станомъ по Онозѣ, и взяша ю и пожгоша. И оттолѣ послаша послы своя къ великому князю Юрью Рязанскому Ингворовичю<sup>в</sup>, и къ брату его ко князю Олгу Ингворовичю и<sup>г</sup> прочимъ княземъ Рязанскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ: въ князехъ, и въ людехъ, и въ конехъ, и въ доспѣсехъ. Князи же Рязанстїи Юрьи Ингворовичъ и братъ его Олегъ Ингворовичъ, и Муромскїи<sup>д</sup> и Пронскїе князи отвѣщаша посломъ Батыевымъ, глаголюще: «коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ». И тако начаша совокуплятися, и выидоша противу ихъ въ Вороножь<sup>е</sup>, хотиху брань съ ними сотворити тамо; а къ великому князю Юрью Всеволодичю послаша, зовуще его къ себѣ на помощь противу безбожнаго царя Батые; князь великии же Юрьи Всеволодичъ Володимерскїи самъ не поиде<sup>ж</sup>, ни силы своа не посла<sup>з</sup>, и не послуша молбы Рязанскихъ князей, но хотѣ о себѣ самъ<sup>о</sup> особъ сотворити брань. Но уже быше Божїю гнѣву не противитися, недоумѣніе бо, и грозу<sup>п</sup>, и страхъ, и трепеть наведе на ны за грѣхи наша, и поглащена бысть премуд-

(\*\*) **Батыева рать.** Въ лѣто 6745. Того же зимы придоша отъ восточныя страны на Рязанскую землю, лѣсомъ, безбожнии Татарове съ царемъ Батыемъ, и пришедше сташа первое станомъ ту Онозѣ, и взяша ю и пожгоша ю. И оттолѣ послаша послы своя жену чародѣйцу и два мужа съ нею ко княземъ Рязанскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ: въ князехъ, и въ людехъ, и въ доспѣсехъ, и въ конехъ. Князи же Рязанстїи Юрьи Ингворовичъ и братъ его Олегъ, и Муромскїи и Пронскїи князи, не пустиачи ихъ къ городу, выидоша противу имъ въ Вороножь, и отвѣщаша имъ князи: «коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ». И оттолѣ пустиша посоль къ великому князю къ Юрью въ Володимеръ, и начаша воевати землю Рязанскую, и плѣниша до Пронска; а изъ Володимера князь великии Юрьи Всеволодичъ пусти послы ихъ въ Татары въ Вороножь. Послала же князи Рязанстїи ко князю Юрью Володимерскому, просяще себѣ помощи, или бы и самъ пошелъ; князь же Юрьи самъ не иде, ни послуша князей Рязанскихъ молбы, но хотѣ самъ особъ сотворити брань. Но уже быше Божїю гнѣву не противитися, неудомѣніе бо, и грозу, и страхъ и трепеть наведе на ны за грѣхи наша. Князи же

1) въ лѣто 6746 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 50—51; т. IV, стр. 179; т. VII, стр. 139.*  
2) въ русь II.

а) знаменіе, въ лѣто 6745 *лѣта въ Г.* б) сицевъ Г. в) совокупившася Г. г) поиде 0: иде Н. А. Б. Т. д) воеваша Н. А. Т. е) совокупившеся Н. А. Т. ж) батыева рать *лѣта въ Т.* з) иигоревичю II. А. Т. и) иигоревичю А. і) и влязь Н. к) муровскїи А. л) въ воронежь Н. А. Т. м) не приде Н; не иподе А. н) не послалъ Н. А. Т. о) хотѣ самъ о себѣ Н. А. Т. п) угрозу Н. Т: образу А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынск.).

Т. X.

1237 дрость могущихъ строити ратная<sup>а</sup> дѣла, и крѣпкихъ сердца въ слабость женскую преложишася, и сего ради ни единъ отъ князей Русскихъ другъ къ другу поиде на помощь. Князи же Рязанстїи, и Муромстїи и Пронстїи изшедше противу безбожныхъ, и сотвориша съ<sup>б</sup> ними брань, и бысть сѣча ала, и одолѣша безбожнїи Измаилтане, и бѣжаша князи во грады своя. Татарове же, разсверепѣвшемъ зѣло, начаша воевати землю Рязанскую съ великою яростїю, и грады ихъ разбивающе, и люди сѣкуще и жгуще, и плѣниша ю и до Пропьска.

Рязанстїи, и Муромстїи и Пронстїи изшедше противу безбожныхъ, и сотвориша съ ними брань, и бысть сѣча зла, и одолѣша безбожнїи Измаилтане, и бѣжаша князи, кїждо во грады своя. Татарове же разсверепѣвшемъ зѣло, начаша воевати землю Рязанскую съ великою яростїю, и грады ихъ разбивающе, и люди сѣкуще, и жгуще и плѣниюще.

И придоша окаяннїи иноплеменницы подѣ столный ихъ градъ Рязань, и оступиша<sup>г</sup> градъ ихъ<sup>а</sup> столный Рязань<sup>е</sup> мѣсяца Декабря въ 6 день, и острогомъ оградиша его; князи же Рязанстїи затворишася<sup>м</sup> во градѣ съ людьми, и крѣпко бившеся<sup>з</sup> и изнемогоша. Татарове же взяша градъ ихъ Рязань того же мѣсяца въ<sup>н</sup> 21<sup>і</sup>, и пожгоша весь, а князи великого Юрья Ингворовича<sup>і</sup> убиша, и княгиню его и иныхъ князей побиша, а<sup>к</sup> мужи<sup>н</sup> ихъ, и женъ, и дѣтей, и черныца<sup>н</sup>, и черницы и ерса емше, овыхъ разсѣваху мечи<sup>н</sup>, а другихъ стрѣлами сострѣляху и во огонь вметаху, а иныя емлюще вязаху, и груди<sup>о</sup> возрѣзываху, и жолчь вымаху<sup>п</sup>, а с-ыныхъ кожи одираху, а инымъ иглы и щопы<sup>р</sup> за ногти біаху, и поруганїе черницамъ, и попадіамъ<sup>с</sup>, великимъ же княгинямъ, и боярынямъ, и простымъ женамъ и дѣвицамъ предѣ матери и сестрами творяху; и епископа же тогда ублюде Богъ, отгѣха бо въ<sup>т</sup> той<sup>ѣ</sup> годъ, егда рать оступи градъ<sup>ф</sup>; много же святыхъ церквей огневи предаша, и монастыри и села пожгоша, а имѣнїе<sup>х</sup> ихъ поимаша<sup>а</sup>. Потомъ же Татарове поидоша на Коломну; князь же великій Юрья Всеволодичъ посла противу имъ<sup>н</sup> сына своего князя Всеволода изъ Володимеря, и съ нимъ князь Романъ Ингворовичъ Рязанскїй съ силою своєю, а воеводу своего Еремѣя Глѣбовича послалъ князь велики Юрьи напередъ въ сторожѣхъ, и снястася со Всеволодомъ и съ Романомъ Ингворовичемъ у Коломны, и ту оступиша ихъ Татарове, и бысть сѣча зла зѣло, и прогнаша ихъ къ Надолобомъ, и ту убиша князя Романа Ингворовича Рязанскаго, а у Всеволода Юрьевича воеводу<sup>м</sup> его Еремѣя Глѣбовича убиша, и иныхъ много<sup>м</sup> мужей<sup>н</sup> побиша<sup>а</sup>, а князь Всеволодъ въ малѣ дружинѣ прибѣже въ Володимерь. А Татарове поидоша къ Москвѣ, и пришедъ взяша Москву, и воеводу ихъ убиша Филипа Нянка, а великого князя Юрьева сына князя<sup>б</sup> Володимера руками яша, а люди вся избїиша отъ старость<sup>б</sup> и до младенецъ, а иныхъ въ плѣнъ поведоша, и много имѣнїа взяше отїдоша. Князь велики же Юрьи Всеволодичъ слышевъ<sup>р</sup> то, и плакавъ много со владыкою Митрофаномъ, и со княгинею своєю, и з дѣтми и з боары своими, слезы многи проліаша<sup>о</sup>, и вниде въ церковь, и знамянася<sup>а</sup> у святыхъ иконъ, и

1) всеволодича во всѣхъ спискахъ, кромѣ Г.

а) ратная Н. б) а съ А. в) разсверепѣвшеся Н; рати сверепѣвшеся А; разсверепѣвшеся Б; разсѣрепѣвшася Т. г) отступиша А. д) ихъ *плѣнъ въ* Н. А. Т. е) и рязань А. ж) и затворишася Н. Т; и сотворишася А. з) бившеся А; бившеся съ безбожнїи татары Г. в) въ *плѣнъ въ* Г. і) 21 день Н. А. Т. Г. к) и Г. л) мужей Н. А. Б. Т. м) черныца же Г. н) мечемъ Г. о) въ груди Б. п) вымаху Н. Г. р) щепы Н. А. Б. Т; щопы Г. с) попадіадамъ А. т) въ *плѣнъ въ* Г. у) въ тотъ Н. А. Т. ф) отступи отъ града Н. А. Б. Т; отступили отъ града Г. х) имѣнїа Н. Т. ц) поимаше А. ч) ихъ Н. А. Т. ш) а воеводу Н. щ) многихъ Н. А. Б. Т. ъ) людей Г. ы) многихъ побиша мужей Н. њ) князя *плѣнъ въ* А. Ѣ) отъ старыхъ Г. э) слышавъ Н. А. Б. Т. ю) проливающе А. я) знаменавъ Т.

целова<sup>а</sup> епископа Митрофана, и княгиню свою<sup>б</sup>, и дѣти и боаре, и бысть<sup>в</sup> плачь велий во градѣ, 1237 и не бѣ слышати другъ ко другу глаголюща въ слезахъ и въ рыданіи, и остави въ себе мѣсто въ Володимери со владыкою князя<sup>г</sup> Всеволода и Мстислава и воеводу своего Петра Ослядюковича<sup>д</sup>, а самъ иде за Волгу з братаничи своими: съ Василкомъ Константиновичемъ, и со Всеволодомъ Константиновичемъ и съ Володимеромъ Константиновичемъ, и сташа станы на Сити<sup>е</sup>, жда къ себѣ братью свою князя Ярослава Всеволодича и князя Святослава Всеволодича со воинствы ихъ, а самъ нача собирати воинство<sup>ж</sup>, а воеводство<sup>з</sup> приказа<sup>и</sup> Жирославу<sup>1</sup> Михайловичю. А<sup>1</sup> Татарове въ то время придоша къ Володимерю мѣсяца Феврала въ 3 день, во вторникъ преже мясопускъныя недѣли, на память святаго Симеона Богопріимца; Володимерци же со князи своими и<sup>к</sup> съ<sup>н</sup> воеводою Петромъ Ослядюковичемъ затворипася во градѣ. Татарове же придоша къ Златымъ воротомъ, водяще<sup>н</sup> съ собою княжича Володимера, сына великого князя Юрья Всеволодича, и начаша вопрошати, глаголюще сиче: «есть ли во градѣ князь велики Юрья?» Володимерци же начаша стрѣляти на нихъ. Они же рѣша: «не стрѣляйте», и придоша близько вратомъ, и показаша имъ княжича ихъ князя Володимера, сына Юрьева, глаголюще: «знаете ли сего<sup>н</sup> княжича вашего?»

(\*) Братія же его князь Всеволодъ и князь Мстиславъ Юрьевичи, и воевода ихъ Петръ Ослядюковичъ и вси людіе познаша его, и многи слезы изліаша<sup>о</sup>. Татарове же отступивше отъ Златыхъ вратъ, и объѣхаша<sup>п</sup> весь градъ разсмотряюще, и сташа станы на Зрѣмяни<sup>р</sup> предъ Златыми враты и около всего града, и бѣ многое множество ихъ. Юрьевичи же Всеволодъ и Мстиславъ възхотѣша изыти противу ихъ, и рѣша воеводѣ своему Петру Ослядюковичю<sup>2</sup>: «изыдемъ къ нимъ на бой за святаыя церкви и за православную вѣру». Воевода же Петръ Ослядюковичъ рече: «сія вся Господь Богъ наведе на насъ грѣхъ ради нашихъ; се бо есть лоза Его, и се есть наказаніе Его, и кто можетъ противу Его стати, якоже пророкъ глаголетъ: нѣсть челоуѣку мудрости, и нѣсть<sup>с</sup> мужества ни думы противу Господеви. Како убо можемъ изыти на нихъ, и стати противу толикаго множества? лутчи намъ есть во градѣ сѣдѣти и, елико возможно намъ, противу ихъ бравъ<sup>т</sup> сотворяти». И начаша молебны пѣти, и рыданія и<sup>у</sup> слезъ проліаша много ко Господу Богу и къ<sup>в</sup>

(\*\*) бѣ бо убылъ лицемъ, и изнемоглъ бѣдою отъ нужа. Всеволодъ же и Мстиславъ стояща на Золотыхъ воротехъ, и познаста брата своего Володимера. О умиленное брата видѣніе и слезъ достойно! Всеволодъ же и Мстиславъ з бояры своими и всеѣ гражане плакахуся зряще Владимера. Татарове же отступивше отъ Златыхъ вратъ, и объѣхаша весь градъ разсмотряюще, и сташа станы на Зрѣмяни предъ Златыми враты и около всего града, и бѣ многое множество ихъ. Юрьевичи же Всеволодъ и Мстиславъ сжалистася брата дѣля Володимера, и ркоста всей дружинѣ и Петру воеводѣ: «брате! лутче есть умерети предъ Златыми враты за святую Богородицу и за православную вѣру, нежели воли ихъ быти». Воевода же Петръ рече: «сія вся наведе Богъ на ны грѣхъ ради нашихъ, якоже пророкъ глаголетъ: нѣсть челоуѣку мудрости, и нѣсть мужества ни думы противу Господеви». И начаша молебны пѣти, и рыданія и слезъ проліаша много къ Господу Богу и къ пречлстѣй Его Матере Богородицы. Татарове же станы своя урядивше около

1) а *нѣтъ* въ П. Г. 2) ослядюковичю П.

а) целовавъ А. б) свою *нѣтъ* въ А. Б. Т. в) бысть. *нѣтъ* въ Г. г) со владыкою дѣтей своихъ Г; а князя А. Б. Т. д) ослядюковича Г. е) станы носити Н. А. Б. Т. ж) воинствы Г. з) воеводство А. и) прикази А. Б. Т. і) ярославу Т. к) и *нѣтъ* въ А. л) съ *нѣтъ* въ Н. А. Т. м) водящимъ А. н) въ сего П. А. Т. о) изліявша Н. А. Т. п) объѣхавше Н. А. Т. р) на рѣзмяни Н. Б; на рѣзмяи А; на рѣмяни Т. с) нѣсь Н. А. Т. т) брани А. Т. у) и *нѣтъ* въ Н. Б. Т. ф) къ *нѣтъ* въ П.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Цув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынск.).

1237 пречистей Его Матере Богородици. Татарове же около града урядивше станы, облегоша весь градъ, а инии шедше взяша градъ Суздаль, и церкви и монастыри разграбаша, и власти и села пожгоша, а люди изѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша<sup>а</sup>, и придоша въ Володимерю въ субботу мясопускъную со множествомъ безчислена плѣна съ собою приведоша, и начаша туры рядити, и пороки ставити, отъ<sup>б</sup> утра и до вечера, а на ночь огрادیша тыномъ около всего града.

Володимеря, и шедше взяша градъ Суздаль, и церковь святую Богородицу разграбаша, а прочее все огнемъ пожгоша, церкви же и монастыря разграбаша и пожгоша, а люди старыя и молодыя, игумены, и попы, и дѣяконы, и черницы, и слѣпыя, и хромыя, и глухія,—то все изѣкоша, прочихъ же съ собою поведоша босыхъ и беспокровныхъ, издыхающе отъ мраза, и бѣ тогда видѣти трепеть велий зело. Сведоша же множество полона въ станы своя, и придоша къ Володимерю въ субботу мясопускъную, и начаша лѣсы рядити и пороки ставити отъ утра и до вечера, а на ночь огородиша тыномъ около всего города.

Воутрѣи же видѣша князи, и владыка Митрофанъ, и воевода Петръ Ослядюковичъ, и вси боаре и людѣ, яко уже граду ихъ взяту быти, и возплакашася<sup>а</sup> плачемъ велимъ<sup>б</sup>, и внидоша вси въ церковь пречистыя Богородици соборную<sup>в</sup>, и постритошася во святой аггельскій<sup>г</sup> иноческій образъ отъ владыки Митрофала великая<sup>д</sup> княгини, и сынове ея, и дѣщери, и снохи ея<sup>е</sup>, и елици хотяху, и бысть кричаніе<sup>ж</sup>, и вопль и плачь велии во градѣ. Татарове же заутра въ недѣлю мясопускъную, мѣсяца Осврала въ 8 день, на первомъ часу дни, на память святаго мученика Θεодора стратилата, пристуниша ко граду со всеѣ страны, и начаша бити пороки по<sup>з</sup> граду и внутри града, и сыпашася каменіе велие издалеча Божіимъ попущеніемъ<sup>з</sup>, яко дождь внутрь града, и множество бѣ<sup>д</sup> людей мертвыхъ во градѣ, и бысть страхъ и трепеть велий на всеѣхъ, и выбиша<sup>д</sup> стѣну у Златыхъ вратъ, такоже и отъ Лыбеди у Орипныхъ<sup>е</sup> вратъ, и у Мѣдяныхъ<sup>ж</sup>, такоже и отъ Клязмы у<sup>з</sup> Воложскихъ вратъ, и прочее весь градъ разбиша<sup>г</sup>, и внутрь<sup>д</sup> каменіемъ насыпаша<sup>д</sup>, и тако внидоша по примету во градъ отъ Златыхъ вратъ, такоже и отъ Лыбеди во Оринины врата и въ Мѣдяныя, такоже и отъ Клязмы въ Воложскія<sup>з</sup>, и прочее отвсюду весь градъ разбивше<sup>д</sup> внидоша въ оныя яко дѣмони<sup>д</sup>, и взяша новый градъ до обѣда, и весь огню предаша, и ту убиша князя Всеволода з братомъ<sup>д</sup> и множество боаръ и людей, а прочіи князи и вси людѣ бѣжаша въ средній градъ. А владыка Митрофанъ и великая княгини съ сыны своими, и з дочерми своими<sup>д</sup>, и съ<sup>д</sup> снохами, и со внучаты, и з боары, и з боарынями и со многими людьми бѣжаша<sup>д</sup> въ церковь, и причастишася свитымъ тайнамъ Христа Бога нашего, и затвориша<sup>д</sup> врата церкви, и взыдоша въ церковь на полати, и затворишася. Татарове же и тотъ градъ взяша, и взыскаша князей и княгини<sup>д</sup>, и увѣдѣша<sup>д</sup> яко въ церкви суть, (\*) и выбиша двери церковныя, и елици бѣша (\*\*\*) боголюбивый же епископъ Митрофанъ въ въ церкви и противишася<sup>д</sup> имъ<sup>д</sup> избяша ихъ, и той чясъ ставъ, помолися, сице глаголя со сле-

1) безаша П; бежаше Б. Т. 2) затворишася П. О. Г. 3) противитися П; противишася А. Б.

а) поведаша А. б) и отъ Н. в) восплакашася Н. г) велиемъ Н. А. Б. Т. д) въ соборную Н. А. Т. е) аггельскій чинъ А. Г. ж) великия Н. з) ея *мѣсяца* А. Б. Т. и) кричанія Н. А. Б. Т. і) ко А. к) повелѣніемъ Г. л) бѣ же Н. А. Т. м) бита А. н) у орипныхъ Т. о) у мѣдяныхъ А. п) и у Г. р) избяша А. Б. Т. с) внутри Т. г) насыпаше А. Г. у) въ воложскіе Н. А. Б. Т. ф) разбиша Н. А. Б. Т. Г. х) дѣмони А. Т. ц) огню предаша князь же всеволодъ з братомъ мстиславомъ Г. ч) великая княгини юрвева и з дочерью Г. ш) съ *мѣсяца* Н. А. Т. щ) княгиня Г. ъ) увѣдаша Н. А. Б. Т. ы) имъ *мѣсяца* Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голлицынск.).

начяша пытати<sup>а</sup> о князехъ и о княгиняхъ, и увѣдаша<sup>б</sup>, яко на полатехъ суть, и начяша лстивно глаголати къ нимъ, да снидуть<sup>в</sup> вси съ полать<sup>г</sup>; они же не послушаша<sup>д</sup> ихъ. Татарове же много дровя наволочиша въ церковь и около церкви, и зажгоша<sup>е</sup>. Они же съ молитвою и съ благодареніемъ душа своя предаша Господеви, огнемъ съжегшеса, и мученическому лику приложишася. Татарове же оттуду разсыпанася<sup>ж</sup> по всей земли: иніи взяша Ростовъ, а иніи<sup>з</sup> Ярославль, и сына Ярославля убиша, а иніи взяша Городецъ, и по Волзѣ вся грады поплѣниша и до Галичя Мерскаго, а иніи взяша Юрьевъ, и Переславль, и Дмитровъ, и Тѣерь, и Капивъ, и Волокъ и Коснятинъ, и вся поплѣниша даже и до Торжъку, и нѣсть нигдѣ же мѣста, гдѣ не воеваша, и взяша во единъ Февраль<sup>и</sup> мѣсяць 14 городовъ.

зами: «Господи Боже силъ Свѣтодавче, сѣдй на 1237 херувимѣхъ, и научи Иосифа, и укрѣпи Давида на Голіада, и воздвигнувь Лазоря четверодневнаго изъ мертвыхъ, простри руку Твою невидимую и пріими съ миромъ душа рабъ Твоихъ». Татарове же выбиша двери церковныя, и елици бѣша въ церкви и противишася избивши ихъ. И начяша пытати ихъ о князехъ и о княгиняхъ, и увѣдѣша яко на полатехъ суть, и начяша лстивно глаголати къ нимъ, да снидуть вси съ полать; они же не послушаша ихъ. Татаровѣ же много дровя наволочиша въ церковь и около церкви зажгоша, они же съ молитвою и съ благодареніемъ душа своя предаша Господеви огнемъ сжегшеса и мученическому лику причтошася; а святую церковь разграбиша и чудную икону самья Богоматери одраша. И поидоша оттоле на великого князя Юрья, а друзи идоша къ Ростову, иніи же къ Ярославлю, и взяша ѿ, а иніи поидоша на Волгу и на Городецъ, и ти поплѣниша все по Волзѣ и до Галичя Мерскаго, а иніи поидоша къ Переаславлю, и тотъ градъ взяша, а люди извѣскоша. И оттоле всю ту страну и города мнози поплѣниша: Юрьевъ, Дмитровъ, Волокъ, Тѣерь, ту тоже и сынъ Ярославль убиша, и до Торжъку нѣсть мѣста, идѣже не воеваша. А на Ростовской и Суздальской земли взяша городовъ 14, опроче слободъ и погостовъ, въ единъ мѣсяць Февраль.

И уже исходящу Февралю мѣсяцу пріиде вѣстникъ къ великому князю Юрью Всеволодичю, и къ брату его Святославу<sup>1</sup> Всеволодичю, и къ братаничемъ<sup>к</sup> ихъ къ Василку Константиновичю, и ко Всеволоду Константиновичю и къ Володимеру<sup>л</sup> Константиновичю, яко градъ Владимиръ взятъ бысть, и епископъ, и великая княгини, и князи и вси людіе сожжени быша, а иніи избіени<sup>м</sup>, и «старѣйшаго сына твоего Всеволода и зъ братьею внѣ<sup>н</sup> града убиша, а къ тебѣ идуть<sup>о</sup>». Онъ же слышавъ сіа зъ братомъ и зъ братаничи, и возкричаша плачемъ велимъ<sup>п</sup>, и бысть скорбь велиа, и страхъ и трепеть на всѣхъ, и рече сице: «Господи Вседержителю! сіа ли угодна твоему челоуколюбію; но вѣмъ, яко грѣхъ ради нашихъ сіа вся бысть, воля Господня да будетъ, буди имя Господне благословено отнынѣ и до вѣка, и почто азъ живъ остахъ единъ кромѣ повыхъ сихъ мучениковъ, но сподоби мя Господи пострадати за имя Твое святое и за христіанскую вѣру и люди, и причти мя съ новыми сими мученики». И жда брата своего Ярослава, и не бѣ его, и повелѣ воеводѣ своему

а) пытати ихъ Г. б) увѣдаше А. в) сниду Б. г) съ полатей Н. А. Б. Т. д) не послушаше Н. А. Г. е) зажгоша Т. ж) разсыпанася Н. з) а нін Т. и) февраля А. і) къ святославу Н; святославлю А. Т. к) къ братаничамъ Н. Б. Т. л) къ всеволоду А. м) избіени быша Г. в) и внѣ Н. о) идетъ А. Т. п) великимъ Н. А. Б. Т.

1237 Жирославу Михайловичю совокуцяти воинства<sup>а</sup>, и окрѣцяти люди, и готовитися на брань<sup>б</sup>, и посла<sup>в</sup> мужа храбра Дороеѣя Семеновичя, и съ нимъ три тысящи мужей, пытати Татарь. Онъ же мало отшедь, и пакы возвратися, глаголя сиче: «господине княже! уже обошли насъ Татарове».

(\*) Онъ же з братомъ Святославомъ, и з<sup>в</sup> брата-ниччи своими<sup>г</sup> съ Василкомъ, и со Всеволодомъ и съ Володимеромъ, и со всѣми воинствы своими изыдоша противу имъ, а Татарове придоша противу ихъ на Сить, и съступишася обои<sup>д</sup> полци, и бысть брань велиа и сѣча зла, и лиашася<sup>е</sup> кровь аки<sup>ж</sup> вода, и попущеніемъ Божиимъ побѣдиша Татарове Русскихъ князей, и ту убиенъ бысть князь велики Юрьи Всеволодичъ Владимирскій, и многи<sup>з</sup> воеводы его и боаре, и воинство<sup>и</sup> его избіено бысть. А братаничи его князя Василка Константиновичя Ростовскаго рукама яша, и ведоша его съ собою до Шеренскаго лѣса, и нудиша его въ ихъ воли быти и воевати съ ними. Онъ же не повинуся имъ, и не вкуси ничто же отъ жертвъ ихъ, и много досади имъ, глаголя: «о темное и скверное царство! или мните васъ любить Богъ и<sup>1</sup> предаде насъ въ скверныя ваша<sup>к</sup> руки? но убо любя насъ и далъ намъ животъ вѣчный, вамъ же будеть огонь безконечный, понеже естя безъ вины пролили<sup>л</sup> кровь христіанскую». Они же ярости исполнившися<sup>н</sup>, и много мучивше его, смерти предаша мѣсяца Марта въ 4 день, и причтепъ бысть въ лицѣ мученикъ, тѣло же его повергоша на лѣсѣ. И увѣдѣ<sup>о</sup> немъ нѣкая жена боголюбива Марія, и повѣда мужу своему, такоже боголюбиву сущу, Андрѣану Поповичю; онъ же взя тѣло его, и обви<sup>п</sup> плащаницею, и положи<sup>п</sup> въ скровнѣ<sup>р</sup> мѣстѣ. По семъ же идый<sup>с</sup> з Бѣлаезера епископъ Кирилъ Ростовскій, и пришедь на Сить обрѣте тѣло великого

(\*\*) Тоже слышавъ князь Юрьи, всѣдъ на конь съ братомъ Святославомъ, и съ сыновцы своими: съ Василкомъ, и Всеволодомъ и съ Володимеромъ, и съ мужи своими, и поидоша противу поганыхъ. И нача князь велики Юрьи Всеволодичъ полки ставити, и се внезапно прислѣша Татарове на Сить противу князю Юрью. Князь же Юрьи, отложивъ всю печаль, и поиде къ нимъ; и съступишася обои полцы, и бысть брань велика и сѣча зла, и лиашеся кровь аки вода, и попущеніемъ Божиимъ побѣдиша Татарове Рускихъ князей, и ту убиенъ бысть князь велики Юрьи Всеволодичъ Владимирскій, и многіе воеводы его и боаре, и воинство его избіено бысть. А братаничи его князя Василка Константиновичя Ростовскаго рукама яша, и ведоша его съ собою до Шеренскаго лѣса, и стапа станы ту. И нудиша Василка много проклятій безбожнѣи Татарове въ поганьской быти воли ихъ и воевати съ ними; онъ же не повинуся обычаю ихъ, и никакоже покорися незаконію ихъ, брашна же и питія ихъ не приа, но сиче противу имъ глаголаше: «о темное царство и скверное! никакоже мене отлучите отъ христіаньскія вѣры, аще и въ велицѣхъ велми бѣдѣ есмь, но се ми наведе Богъ грѣхъ моихъ ради, или мните васъ любить Богъ, предаде насъ въ скверныя ваша руки, но убо любя насъ и дая намъ животъ вѣчный. Вы же окааннїи како отвѣтъ Богу дадите, погубивши многи души бес правды, ихже мучити васъ имать Богъ въ бесконечныя вѣки, и стяжатъ бо Гос-

1) въ лѣто 6746 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 223—225; т. III, стр. 51—52; т. IV, стр. 32—34, 179; т. V, стр. 174; т. VII, стр. 141—143.*

а) воинство Н. А. Б. Т. б) *посль сего въ видѣ заглавія*: о убиенїи великого князя юрьи всеволодича отъ батыя Г. в) *з нѣтъ въ* Н. А. Т. г) съ своими Н. Т. д) обыи А. е) лиашеся О. ж) яко П. А. Ї. Т. з) много А. и) воинства Б. Т. і) васъ любя богъ О. Н. А. Б. Т. к) ваши Н. л) пролия Н. А. Т. м) исполнишася Н: исполнившася Б. н) увѣда Н. А. Б. Т. о) обвинъ Н. А. Б. Т. п) плащаницею положе А. р) въ совроченнѣ Н; въ скровнѣ Б. Т. с) иды Т.

(\*) Въ спискахъ: Абад. XIV, Обол., Абад. XV, Арх. II, Пугв. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Олицинск.).

князя Юрья Всеволодичя, внука Юрья Долгорукаго, правнука Владимира Маномаха, прапра-внука Всеволожа, препраправнука Ярославля, пращура великого Владимира, и вземъ несе въ Ростовъ, и положи его въ церкви<sup>а</sup> пречистыа Богородици въ Ростовѣ, главы же его не обрѣте во многихъ трупахъ<sup>б</sup> мертвыхъ. Съде же въ Володимери на столѣ на великомъ княженіи лѣтъ 20 и 4<sup>в</sup>, а въ пятое убіенъ бысть. Сынове его: Всеволодъ, Мстиславъ, Владимиръ. Также потомъ епискупъ Кирилъ и княгини Василкова Марія увѣдѣша<sup>г</sup>, гдѣ лежитъ тѣло Василково, и вземъ принесоша<sup>д</sup> въ Ростовъ, и положиша въ церкви пречистыа Богородици, идѣже мати его лежить. Бѣ же Василко Константиновичъ Ростовскій храбръ зѣло, и лицемъ красенъ, и очима свѣтелъ, и тѣломъ великъ, и мужественъ и крѣпокъ зѣло, и къ священникомъ много почитателенъ, и инокомъ любезенъ и совѣтенъ, и къ всѣмъ милостивъ, и щедръ и даровитъ, и къ<sup>е</sup> бояромъ и<sup>ж</sup> слугамъ ласковъ, и бѣ всякому руководѣлю<sup>з</sup> изученъ и хитръ зѣло, и бѣ отнудъ не памятозлюбенъ, и къ согрѣшающимъ прощателенъ<sup>и</sup>, и никто же по животѣ его можахе<sup>к</sup> служити иному князю, не могуще забыть любви и ласки его. По семь же принесоша нашедше<sup>л</sup> главу великого князя Юрья Всеволодичя, и положиша во гробѣ<sup>н</sup> къ тѣлу его. Безбожніи же Татарове идоша къ Торжъку, и пришедше обступиша градъ въ недѣлю на соборъ; и биша пороки по двѣ недѣли, людіе же изнемогоша во градъ, а изъ Новаграда не бысть имъ помощи, занеже бо тогда каждо о себѣ печашеся, и на всѣхъ страхъ<sup>м</sup> и трепеть бысть, и вси въ недоумѣніи быша<sup>п</sup> и въ неустроеніи, и тако взяша Татарове градъ Торжкѣ и<sup>р</sup> изсѣкоша всѣхъ, мѣсяца Марта въ 15 день, на средохрестной недѣли. Тогда же<sup>с</sup> гнашася<sup>о</sup> без-

подъ душа тѣхъ, ихъже есте погубили». Они же <sup>1237</sup>скректаша на нѣ зубы своими, желающе насытитися кровю его; онъ же разливашеся слезами, поминая преже створеная грѣхи своя, лице же бѣ его уныло отъ многого томленія поганыхъ. Возведъ же очи свои на небо и рече: «Ты, Господи, вѣси вся тайная сердца моего и вся моя мысли, и сице годѣ бысть Твоему милосердію», и прочее въ мысли сердца своего тайно въздыхааше, и моляшеся, глаголя: «Господи Ісусъ Христе вседержителю прими духъ мой, да и азъ почию въ славѣ Твоей». О убьеніи Василка Костянтиновичя. И сіа ему рекъшу, ту абіе немилостивно убіенъ бысть князь Василко Костянтиновичъ; си же злоба съключися мѣсяца Марта въ 4 день, въ четвертокъ четвертые недѣли поста, и причтенъ бысть въ лицѣ мученикъ. Идущу же з Бѣлаозера блаженому епискупу Кирилу, избывшу тамо ратныхъ, и приде на мѣсто, идѣже убиша великого князя Юрья, и обрѣте тѣло его, вземъ же принесе ѓ въ Ростовъ. И пѣвъ надъ нимъ обычныя пѣсни и положи его во гробъ въ церкви святаа Богородица со многими слезами, главы же его не обрѣте во многихъ трупахъ мертвыхъ. Василка же по убіеніи его повергоша окаанніи на лѣсѣ; видѣ же нѣкая жена боголюбива Марія, и повѣда мужу своему, такоже боголюбиву сущу, Андрѣяну Поповичю; онъ же взя тѣло его, и обви плащаницею, и положиша ѓ въ скровенѣ мѣстѣ. Увѣдавъ же се епискупъ Кирилъ и княгини Василкова, пославшѣ, взяша тѣло его, и яко понесоша во градъ Ростовъ, и многое множество народа изыдоша противу ему, жалостныа слезы испущающе, оставше такового утѣшенія. Бысть же много плачь народа правобѣрныхъ, зряще отца сирымъ и кормителя отшедша и печальнымъ великую утѣху, омрачнымъ звѣзду свѣтоносную зашедшу, на весь бо церковный чинъ отверсты имѣя очи сердечнѣи, ко всѣмъ церковникомъ, и къ нищимъ и къ печальнымъ яко возлюбленный баше отецъ, паче же на милостыню, поминая бо слово Господне, глаголющее: блажени милостиви, яко ти помиловани будутъ; Соломонъ же глаголетъ: милостынско и вѣрою очищаются грѣси; тѣмъ же не погрѣши надежа еже просяше у Бога: Господи, спаси

1) и и П. 2) роководѣлю П. О.

а) въ церковь А. б) трупахъ Н. А. Б. Т. в) лѣтъ 24 Н. А. Т. г) увѣдѣше Н; увѣдѣше А. Т. д) принесоша Т. е) и къ Н. Т. ж) прощатель А. з) можахъ Б. и) нашедше О. і) во гробѣ Н. Б. Т. к) стахъ Б. л) бѣша Б. м) и *кѣта въ* Н. А. Т. н) тогдаше Н. о) гнашася Н. А. Б. Т.



1237 божніи Татарове отъ Тръжку Серегерскимъ путемъ даже и до Игнача Креста, сѣкуще люди якоже траву, тоцію же за сто версть до Великого Новаграда не доидоша<sup>1</sup>; заступи бо его Господь Богъ и пречиста<sup>2</sup> Богородица отъ поганыхъ Агарянъ. Оттуду же возвратися<sup>3</sup> Батый къ Ризани, и иде ко граду Козельску, бѣ же въ немъ князь младъ, именованъ Василей. Козляне же совѣтъ сотвориша не вдатися Батыеви, но<sup>6</sup> и главы своя положить за христіанскую вѣру: «аще и князь нашъ младъ есть, но мы<sup>7</sup> живота своего не пощадимъ, да отъ Христа Бога небесныя<sup>8</sup> вѣнца пріимемъ». Татарове же пороки стѣну выбиша, и бысть брань люта зѣло, таже и весь градъ разбиша пороки, и взыдоша на валъ, и ту бысть брань велиа и сѣча зла, яко<sup>4</sup> и ножи гражане съ ними рѣзахуся, а иніи изпешдше изъ града на полки ихъ, и многихъ избивша, яко до 4 тысящъ, ту и сами<sup>5</sup> вси избіени быша. Батый же вземъ градъ Козельскъ, и вниде въ<sup>9</sup> ярость велию, и избивъ всѣхъ, и до отрочятъ сосущихъ млеко, за противленіе<sup>10</sup> ихъ. А о князи ихъ Василіи невѣдомо<sup>11</sup> бысть, иніи глаголаху, яко въ крови утонулъ есть, понеже убо младъ бѣ. Батый же не повелѣ звати его Козельскимъ градомъ, но Злымъ градомъ, понеже бо билися у града того по семь<sup>12</sup> недѣль, и убиша отъ Татаръ три сыны темничники великихъ князей Ординскихъ, и не обрѣтоша<sup>13</sup> ихъ во множествѣ мертвыхъ, и иде Батый оттуду въ землю Половецкую.

любящихъ Тя. Принесше же его положыша въ церкви святыя Богородица, идеже и мати его лжить, не бѣ же слышати пѣнія во мнозѣ плачи. Бѣ же сей Василко лицемъ красенъ, очима свѣтеть, и грозенъ взоромъ, и паче мѣры храборъ, сердцемъ же легокъ, а кто ему служилъ, хлѣбъ его ѣлъ, чяпу его пилъ, той за его любовь никакоже можаше у иного князя быти, ни служити: излише бо слугы своя любилше; мужество и умъ въ немъ живилше, правда же и истинна съ нимъ ходиста, бѣ бо всему хитръ. Тогда же принесоша и главу великого князя Юрья, и вложиша ю во гробъ къ тѣлу его. И тако тѣ скончашася судомъ Божиимъ, якоже слышаше. Иніи же окаяніи Измаилтяне идоша къ Торжку, и пришедше оступилша городъ на Зборъ, и биша пороки по двѣ недѣли, людіе же изнемогоша во градѣ, а изъ Новагорода не бысть имъ помощи, но уже кто же сталъ собѣ въ недоумѣніи и во страсѣ. И тако поганіи взяша городъ Торжекъ, и иссѣкоша вся, отъ мужеска полу и до женска, іерѣйскій чинъ и черноризскій, а все изъобнажено и поругано бѣдною и нужною смертию, предаша душа своя Господеви, Марта въ 5, на середохрестной недѣли. Ту же убіени быша: Иванко посадникъ Новоторжскій, Якимъ Влунковичъ, Глѣбъ Борисовичъ, Михайло Моисѣевичъ. Тогда же гонилася безбожніи отъ Торжку Серегерскимъ путемъ ноли и до Игнача Креста, а всѣ люди сѣкуще аки траву, за сто версть толко Новагорода не дошли, заступи бо его Богъ и святаа Богородица. Оттуду же поиде Батый, и прииде къ городу Козельску, бѣ же въ Козельскѣ князь младъ именованъ Василій. Козляне же совѣтъ створиша не вдатися Батыеви, рекоша же къ собѣ: «аще князь нашъ младъ есть, но положимъ животъ свой за нь, здѣ славу свѣта сего пріемше, и тамо небесныя вѣнца отъ Христа Бога пріимемъ». Татаромъ же бьющимся у града, прятти его хотящемъ, и разбивше стѣны градныя и взыдоша на валъ. Козляне же ту ножи рѣзахуся съ ними, и совѣтъ створивше, изыдоша изъ града противу имъ, на поляхъ ихъ нападше, изъсѣкоша праца ихъ, и убиша отъ Татаръ 4000, а сами избіени же быша. Батый же вземъ градъ Козельскъ, и избивъ вся, не пощадѣ и до отрочятъ

1) не дошла П. О. 2) пречистаа его П. 3) сами нлтъ въ П.

а) возраститя Н. б) ико А. Б. Т. в) мны А. г) небснго Н. А. Т. д) якоже Н. е) въ нлтъ въ А. ж) за противленія Н. А. Б. з) не вѣдома Н. А. Б. Т. и) по седмъ А. Б. Т. і) не обрѣташа Б.

сущихъ млеко, а о князи Василии невѣдомо<sup>1237</sup> есть; инии глаголаху, яко въ крови утонулъ есть,<sup>—38</sup> понеже убо младъ бѣ. Оттолѣ же въ Татарѣхъ не смѣяхуть его назвати градъ Козлескъ, но звахуть его градъ Злый, понеже бяхуть бялсмъ у града того по семь недѣль. И убиша отъ Татаръ три сыны темничы великихъ князей Ордыньскихъ, и искавше ихъ Татарове, и не обрѣтоша во мнѣжествѣхъ трупія мертвыхъ. Батый же вземъ Козлескъ, и поиде въ землю Половецкую.

Въ лѣто 6746. Прииде князь Ярославъ Всеволодичъ<sup>а</sup>, братъ великого князя Юрья Всеволодичя<sup>б</sup>, изъ Великого Новаграда<sup>в</sup> въ Володимеръ<sup>г</sup> на великое княженіе<sup>д</sup>; а въ Новѣградѣ остави сына своего князя Александра<sup>е</sup> Заступи<sup>1</sup> бо его Господь Богъ и пречистая Богородица отъ Татаръ, и съ нимъ осмь сыновъ его: Александра Невскаго, Андрѣя Суздальскаго, Константина, Аѳонасія, Данила, Михаила, Ярослава Тверскаго, Василиа, и брата его князя Святослава Всеволодичя, внука<sup>ж</sup> Юрья Долгорукаго, съ сыномъ Дмитріемъ, и<sup>з</sup> другаго брата его Ивана Всеволодичя, внука Юрья Долгорукаго, и братаничя<sup>и</sup> его князя Владимира Константиновичя, внука Всеволожа, и братаничя его Василка Константиновичя Ростовскаго два сына<sup>к</sup> Бориса и Глѣба, и братаничя его князи Всеволода Константиновичя Ростовскаго сына его Васильа, и бысть всѣхъ князей избывшихъ<sup>л</sup> отъ Татаръ 15.

(\*) Тогда князь велики Ярославъ Всеволодичъ очисти святыя церкви отъ трупія мертвыхъ, оставшіа же люди собравъ утѣши, и даде брату своему князю Святославу Всеволодичю Суздаль, а другому брату своему князю Ивану Всеволодичю даде Стародубъ. А князь Борисъ Василковичъ сяде въ Ростовѣ, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожъ, прапращуръ Ярославъ, препрапращуръ<sup>н</sup> великого Владимира, а братъ его князь Глѣбъ Василковичъ сяде на Бѣлѣзерѣ. И бысть то лѣто все тихо и мирно отъ Татаръ.

(\*\*) Ярославъ же, сынъ великого князя Всеволода Юрьевичя, и обнови землю Суздальскую, и церкви очисти отъ трупія мертвыхъ, и кости ихъ сохранивъ, и пришелцы утѣши, и люди многи собра, и бысть радость велика христіаномъ, ихъ же избави Богъ рукою своею крѣпкою отъ безбожныхъ Татаръ. Тогда же Ярославъ дасть брату своему Святославу Суздаль, а другому брату Іоану дасть Стародубъ, и отпусти а, коегождо на свой ему столъ. А князь Борисъ Василковичъ сяде въ Ростовѣ, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожъ, прапращуръ Ярославъ, препрапращуръ великаго Владимира, а братъ его князь Глѣбъ Василковичъ сяде на Бѣлѣзерѣ. И бысть то лѣто все тихо и смирно отъ Татаръ. А по

1) годъ 6747 годомъ въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 200.

а) всеволодовичъ Б. б) всеволодовича Б. Т. в) ис кіева Г. г) въ володимери А. д) княженія Б. е) *мста отъ словъ*: а въ новѣградѣ до слова: Александра *лѣтъ* въ Г. ж) и внука Н. А. Б. Т. з) съ сыномъ его Дмитріемъ а Н. А. Г. Т. и) братанича А. і) два сына *лѣтъ* въ А. Б. Т. к) избывшихъ Н. А. Т. л) прапращуръ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II. Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынск.). Т. X.

1238  
—39

(\*) Въ лѣто 6747. Князь велики Ярославъ Всеволодичъ повелѣ принести брата своего великого князя Юрья Всеволодича изъ Ростова въ Володимерь; и егда бысть близъ града, и срѣте его самъ съ епископомъ Кирилломъ, и со всѣмъ священнымъ соборомъ, и з дѣтми своими<sup>а</sup>, и з боары и со всѣмъ градомъ людія со слезами и съ рыданіемъ, и положиша его въ церви пречиста Богородица съ пѣснями надгробными, идѣже лежитъ отецъ его Всеволодъ. Того же лѣта<sup>1</sup> въ Новѣградѣ женися князь Александръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, у Полотцакаго<sup>2</sup> князя у Брячислава.

Того же лѣта<sup>3</sup> князь Александръ Ярославичъ съ Новгородци срубѣ градъ<sup>б</sup> на Шолонѣ. О Б а т ы и. Того же лѣта<sup>4</sup> Батый нача посылати рать на грады Русскія; посланніи же Батыеви приидоша<sup>5</sup> и взяша градъ Переславль Русскій, иже въ Кіевѣ, и церковь архангела<sup>6</sup> Михаила сокрушиша<sup>а</sup>, а<sup>г</sup> епископа Симеона<sup>в</sup> убиша, и сосуды церковныя златыя, и серебряныя и драгачаго<sup>8</sup> каменія поимаша, а<sup>з</sup> люди изсѣкоша, а иныхъ въ плѣнъ поведоша, а градъ сожгоша. Того же лѣта<sup>7</sup> Батый посла иную рать на Черниговъ въ силѣ велицѣ; слышевъ<sup>з</sup> же то внязь Мстиславъ Глѣбовичъ, внукъ Святослава Олговича, и<sup>х</sup> изыде на нихъ со многими воинствы своими,

(\*\*) и бысть брапъ велиа<sup>1</sup> и сѣчи зла; н<sup>к</sup> со града метяху на Татаръ каменіе съ стѣнѣ за полтора перестрѣла, а каменіе якоже можаху четыре человекѣ силніи подъяти, и сице възимающе метяху на нихъ. Но и тако побѣдиша<sup>а</sup> Татарове, и едва убѣжа князь Мстиславъ Глѣбовичъ, внукъ

Ярославъ сяде на Кіевѣ на великомъ княженіи князь Михайло Черниговски, сынъ Всеволода Черъмнаго.

(\*\*) Въ лѣто 6747-е. Посла князь велики Ярославъ въ Ростовъ, повелѣ принести мощи брата своего, великаго князя Юрья Всеволодича, въ Володимерь. Егда же понесоша ѿ въ Володимерь, и срѣте ѿ Ярославъ съ братьею, и епископъ Кирилъ со всѣмъ клиросомъ и весь народъ, отъ мала и до велика, и не бѣ слышати пѣнія во мнозѣ плачи, и тако принесше ѿ въ соборъную церковь святыя Богородица, и положиша ѿ во гробъ со многими слезами, идѣже лежитъ и отецъ его князь великій Всеволодъ. Того же лѣта женися князь Александръ Ярославичъ Новгородцкій, поя у Полотцакаго князя у Брячислава дщерь, и вѣнчяся въ Торопчѣ. Того же лѣта Ярославъ иде къ Каменьцу, и градъ взя, а княгиню Михайлову со множествомъ полона приведе во свояси.

(\*\*\*) и бившемся имъ крѣпко, лютъ бо бѣ бой у Чернигова, оже и пороки на нь ставиша и меташа на нь каменіемъ полтора перестрѣла, а камень же яко можаху 4 мужи силніи подъяти его, но побѣженъ бысть Мстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть. И градъ взяша

1) въ лѣто 6746 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 34.* 2) у полотцакаго П. 3) въ лѣто 6746 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 34.* 4) въ лѣто 6745 *тамъ же т. II, стр. 176.* 5) посланніи же батыеви приидоша *лѣтѣ во всѣхъ спискахъ, кромѣ Г.* 6) архангела П. 7) въ лѣто 6745 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 176.* 8) въ лѣто 6745 *тамъ же т. II, стр. 176—177*

а) съ своими А. Т. б) городъ Г. в) сокрушаша Б. г) и А. Б. Т. д) симона А. Б. Т. е) другаго Н. ж) и Г. з) слышавъ Н. А. Т. и) и *лѣтѣ во Г.* і) вилія А. б) а О. Н. А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Обош., Авад. XV, Арх. П, Пув. (Строг.) и Троице. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голлицынск.).

(\*\*\*) Въ спискахъ: Авад. XIV, Обош., Авад. XV, Арх. П, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голлицынск.).

Святослава<sup>1</sup> Олговича<sup>2</sup>, а множество воинство<sup>а</sup> его избіено бысть, и градъ взяша и запалиша огнемъ, а епископа Перьенрія жива ведоша съ собою въ Глуховъ, и оттуду пустиша его. Того же лѣта князь велики Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, ходи на Литву, и побѣди ихъ Смолнянъ<sup>б</sup> бороня, и посади у нихъ въ Смоленцѣ на столѣ великого княженія князя Всеволода Мстиславичя, внука Романа Мстиславичя, шурина же брата своего Константина Всеволодичя. Того же лѣта Батыевы Татарове взяша Мордовскую землю и Муромъ, и по Клязмѣ вся повоеваша и поплѣниша, и градъ пречистыа Богородици Владимирскіа Гороховець<sup>в</sup> повоеваша и поплѣниша, и со многимъ полономъ возвратишася во свояси. Того же лѣта священа бысть церковь<sup>г</sup> святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ Кидешкини<sup>з</sup> епископомъ Кириломъ Ростовскимъ. Того же лѣта князь велики Ярославъ Всеволодичъ ходи къ<sup>д</sup> Каменцу, и градъ взя, и со множествомъ полономъ возвратися во свояси. Того же лѣта пополохъ бысть золь по всей земли, и бысть страхъ и трепеть на веѣхъ велій, и вси<sup>е</sup> бѣжаша сѣмо и овамо, и не вѣдьяше<sup>ж</sup> себе никто же камо бѣжаша<sup>з</sup>

Того же лѣта приходиша Батыевы Татарове въ Рязань, и поплѣниша ю<sup>и</sup> всю.

Въ лѣто 6748<sup>а</sup>. Посла царь Батый воеводу своего Менгукака соглядати града Кіева, опъ же педь и<sup>б</sup> ста на оной странѣ рѣки Днѣпра у градка<sup>в</sup> Песочна, и видѣвъ градъ Кіевъ, и удивися красотѣ его и величеству, и рече въ<sup>г</sup> себѣ и къ своимъ сущимъ съ нимъ: «воистинну дивно есть мѣсто се, и красота града сего я величество; и аще бы вѣдали людѣ сіи силу и дерзновеніе<sup>д</sup> царя Батыя, покорилися бы<sup>е</sup> ему, и не бы разоренъ былъ градъ сей и мѣсто сіе». Тогда же сѣдящу на великомъ княженіи въ Кіевѣ великому князю Михаилу, сыну Всеволода Чернаго, внуку Святославию, правнуку Олгову<sup>ж</sup>, праправнуку Святославию, препраправнуку Ярославлю, пращурю великого Владимира<sup>з</sup>, и посла къ нему Менгукакъ, глаголя сице: «аще хочещи градъ сей цѣль соблюсти, иди и<sup>и</sup> повинися и поклонися царю нашему Батыю, сіе<sup>к</sup> азъ тебѣ аки другъ любезный

1) святославъ П. О. 2) князь Мстиславъ Глѣбовичъ былъ внукомъ Святослава Всеволодовича, а не Святослава Олговича. 3) въ кидешкини П. 4) въ лѣто 6745 въ Поль. Собр. Лит. т. II, стр. 177

а) воинства Н. А. Т. б) смольнянъ П. в) и гороховець Н. А. Т. г) церкви д) ходилъ на П; ходилъ къ А. Б. Т. е) и вси *кльтъ* въ А. ж) не вѣдьяша Б. з) бѣжаше А. и) ю *кльтъ* въ А. Б. Т. і) и *кльтъ* въ Н. к) у града Г. л) къ Н. м) дерзновенія Н. А. Б. Т. н) покорили бы си Г. о) углуу Б. п) *кльтъ* отъ слова: внуку святославию . . . . До слова: владимера *кльтъ* въ Г. р) и *кльтъ* въ А. Б. Т. с) сіе *кльтъ* въ Н.

и запалиша огнемъ, а епискупа остави жива, и 1239 ведоша ѿ въ Глуховъ, и оттолѣ пустиша ѿ. Того же лѣта князь велики Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, ходи на Литву и побѣди ихъ, Смолнянъ бороня, а князя ихъ изыма; Смолняне же урядивъ, и посади у нихъ въ Смоленцѣ на столѣ великого княженія князя Всеволода Мстиславичя, внука Романа Мстиславичя, шурина же брата своего Константина Всеволодичя, а самъ со множествомъ полона и съ великою честію приде во свояси. На ту же зиму взяша Батыевы Татарове Мордовскую землю, и Муромъ пожгоша, и по Клязмѣ воеваша, и градъ святыа Богородица Гороховець пожгоша, и идоша во страны своя. Бѣ же пополохъ тогда золь по всей земли, сами бо себе людѣ не вѣдаху кто гдѣ бѣжитъ отъ страха. Того же лѣта священа бысть церковь святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ Кидѣшкени<sup>з</sup> епископомъ Кириломъ Ростовскимъ. Того же лѣта князь велики Ярославъ Всеволодичъ ходи къ Каменцу, и градъ взя, и со множествомъ полономъ возвратися во свояси.

1240 совѣтую<sup>а</sup>». И глагола<sup>б</sup> ему князь велики Михаилъ Всеволодичъ: «вѣси самъ<sup>в</sup>, яко царь Батый своа вѣры есть, а язъ благочестивыа Христовыа<sup>г</sup> вѣры христіанскіа есмь, да убо вѣра вѣрѣ недругъ<sup>д</sup> есть, и язъ царю Батыю повинутися и покоритися не хоцѹ, и съ тобою како могу въ дружбѣ быти? Учитъ<sup>е</sup> бо мя апостолъ Павелъ, глаголя сице: не бывайте обѣщници невѣрнымъ, кое бо причастіе правдѣ къ безаконію, кое же общеніе свѣту со тмою, и кое согласіе Христови съ діаволомъ; и каа часть вѣрному съ невѣрнымъ, и кое сложеніе церкви Божіи со идола». Менгукакъ же сіа слышевъ разъярися<sup>ж</sup>, и речеша ему свои<sup>з</sup> его: «неудобно есть тебѣ о семъ въ яростъ<sup>и</sup> приходити; но пошли къ нему еще съ лестію, и прелукавствовавъ его, якоже хоцши, казниши<sup>к</sup>». Менгукакъ же посла къ нему послы своя съ лестію, глаголя сице: «имамъ ти нѣчто слово рещи, иди ко мнѣ самъ». Онъ же послы его вся изби, а самъ бѣжа изъ града Кіева по сыну своему предъ<sup>л</sup> Татари во Угры; гнаша бо ся за нимъ Татарове, и не постигоша его, и много плѣнивъ Менгукакъ, иде со многимъ полономъ<sup>м</sup> къ царю Батыю. Того же лѣта князь Ростиславъ Мстиславичъ Смоленскій, внукъ Давида Смоленскаго, слышевъ<sup>н</sup> о великомъ князѣ Михаилѣ Всеволодичѣ, и шедъ сяде въ Кіевѣ. Данило же Романовичъ<sup>о</sup>, внукъ Мстислава Изяславича, пришедъ на нѣ ятъ его, а градъ Кіевъ даде Дмитрови, тысячнику своему, соблюдати и вооружатися противу Татаръ. Того же лѣта приде царь Батый ко граду Кіеву со многими воинствы, и окружи градъ, и<sup>п</sup> обседе его сила Татарскаа, и бѣ невозможно<sup>п</sup> нѣкому же изъ града изыти и во градъ вйти, и не бѣ слышати во градѣ другъ къ другу глаголюща<sup>р</sup> въ скрыпаніи<sup>с</sup> телѣгъ, и ревѣніи<sup>т</sup> вельблудъ<sup>т</sup>, и во гласѣ трубъ и аргановъ, и отъ рзанія<sup>у</sup> стадъ коньскихъ, и отъ клича и воля многихъ и<sup>х</sup> безчисленыхъ чело- вѣкъ, и бѣ исполнена<sup>в</sup> вся земля Татаръ. Яша же тогда Кіане Татарины именовъ Таврула, и той сказа всѣхъ<sup>ф</sup> князей сущихъ съ нимъ великихъ, и силу его безчислену; а сіи бяху его братіа величїи<sup>г</sup> и силніи воеводы его: Урдюй, Байдаръ, Бирюй, Кайдаръ, Бечаръ<sup>а</sup>, Менгай, Каилугъ, Куюкъ<sup>н</sup>, сей же убо<sup>м</sup> возвратися вспять, увѣдѣвъ<sup>д</sup> смръть канову. Канъ же бысть не отъ роду Батыева, но<sup>к</sup> пръвый бѣ и великій воевода его, и проплакавъ<sup>д</sup> о немъ царь Батый, зане<sup>е</sup> бысть любимъ ему зѣло. Инїи же бѣ воеводы его и величїи князи: Бутаръ, Айдаръ, Килеметь, Бурандай<sup>б</sup>, Батырь, иже взя Болгарскую землю и Суздальскую, и пныхъ многое множество безъ числа воеводъ. Постави же Батый пороки многи ко граду Кіеву подлѣ врата Летцаа<sup>з</sup>, ту бо бѣ пришли дебри. Многимъ же порокомъ біющимъ<sup>о</sup> безъ престани день и ноцъ, гражаномъ же съ ними борю- щимся крѣико, и быша мертвыи мнози, и лиашеся<sup>ж</sup> кровь аки<sup>з</sup> вода, и посла Батый въ Кіевъ къ гражаномъ, глаголя сице: «аще покорите ми ся, будетъ вамъ милость; аще ли противитесь, много

1) казниши П: и казниши А. Б. Т. 2) пре П. О. 3) мстиславичъ П. О. А. Б. Т.

а) совѣтою В. б) совѣтою и глаголя Н. А. Т. в) *вмѣсто*: и глаголя ему князь велики михаилъ всеволо- дичъ вѣси самъ *въ спискѣ* Г. *написано*: князь великій же михаилъ всеволодичъ посла къ менгукаку гла- голя сице: вѣси самъ менгукаке княже темный. г) христовыа *лѣтъ* въ Н. А. Б. Т. д) недругу Т. е) и учитъ А. ж) и разъярися Н; разъярися зѣло Г. з) вои Н. и) въ ярости Т. А. і) плѣномъ Н. А. Б. Т. к) слышавъ Н. Т. л) и *лѣтъ* въ Н. А. Т. м) и не бѣ возможно Н. А. Б. Т. н) глаголюще Н. А. о) въ скрыпаніи Б. п) ревѣнія Н. А. Т. р) волблудъ А. с) отъ рганія Н. Т; о рганія А. т) и *лѣтъ* въ Н. А. Б. Т. у) исполненъ на А. ф) и всѣхъ Н. х) величїи Н. А. Г. ц) бичаръ А. ч) каилугъ Куюкъ Н. ш) сей же и Н. Б; сей же и А. Т; сей же убо куюкъ Г. щ) а видѣвъ Г. љ) на А. њ) при- плакавъ Н. ћ) и зане Н. А. Т. џ) бриндаи Н. А. Т. э) лѣцкаа Г. ю) біюще Н. А. Б. Т. я) лѣшася Н. А. Б. Т. Г. е) яко Н. А. Б. Т.

страдаше<sup>а</sup>, злѣ погибнете<sup>б</sup>»; гражапомъ же никакоже<sup>в</sup> послушающимъ его, но и злословящимъ<sup>г</sup> 1240 и проклинающимъ его. Батый же разгнѣвася<sup>д</sup> зѣло, и повелѣ съ великою яростию приступати ко граду. И тако многими пороки выбиша градныи стѣны, и внидоша во градъ, и гражане противу нихъ устремшася; и ту бѣ видѣти и слышати страшно ломъ копейный, и скепаніе щитовъ<sup>а</sup>, и сътрѣлы омрачаша свѣтъ, яко не бѣ видѣти неба въ стрѣлахъ, но бысть тма отъ множества стрѣлъ Татарскихъ, и всюду лежалша мертви, и всюду течяше<sup>е</sup> кровь аки вода, и много язвенъ бѣ<sup>ж</sup> во-евода Дмитръ<sup>з</sup>, и силнии мнози падоша. И побѣжени быша гражане, и възидоша Татарове на стѣны, и отъ многоаго томленія сѣдоша на стѣнахъ градныхъ, и бысть ноцъ, и гражане той ноци создаша другій градъ около церкви святыя Богородици. Паутріе же приидоша на нихъ Татарове, и бысть сѣча зла, и изнемогоша людіе<sup>и</sup>, и възбѣгоша на комары церковныя съ товари<sup>к</sup> своимъ, и<sup>л</sup> отъ тягости повалишася<sup>м</sup> стѣны церковныя, и взяша Татарове градъ Кіевъ, мѣсяца Декабря въ 6 день, на память святаго чудотворца Николая. Дмитра же воеводу приведоша къ Батыю язвена, и не повелѣ<sup>н</sup> его Батый убити мужества его ради, и нача Батый пытати о князѣ Данилѣ, и повѣдаша ему яко бѣжалъ есть во Угры. Батый же посади въ градъ Кіевъ воеводу своего, а самъ иде<sup>о</sup> къ Володимерю въ Волынь,

(\*) и прииде ко граду Колодяжню<sup>а</sup>, и бивъ пороки, и взять его. И оттуду иде ко граду Каменцу Изяславию, и бивъ пороки взять<sup>б</sup> его<sup>в</sup>. И иде ко граду Кременцу Данилову, и не може взять его крѣпости ради. И оттуду прииде<sup>г</sup> къ Володимерю, и бивъ пороки, и<sup>д</sup> взять его. И<sup>е</sup> оттуду иде къ Галичю, и бивъ пороки, и<sup>ж</sup> взять его. И оттуду иде къ Червенцу, и бивъ пороки, и<sup>з</sup> взять его. И оттуду иде къ Гадѣлицю, и бивъ пороки, и<sup>и</sup> взять его. И что много исчитати? единъ по единому многое<sup>к</sup> множество безчислено Русскихъ градовъ взять, и всѣхъ поробити<sup>л</sup>, и<sup>м</sup> воеводы своя посажа. Дмитръ<sup>н</sup> же Кіевскій, тысячкой Даниловъ, рече Батыю сице: «великій и<sup>п</sup> волный царю Батыю! не мози много коснѣти въ земли сей, понеже убо вся уже твоя<sup>р</sup> есть, но время ти есть уже ити<sup>с</sup> на Угры, понеже убо Угорская земля силна, да не совокупившеся вси спону ти сотворять»; сія

(\*\*) и прииде къ городу Колодяжню, и постави пороковъ 12, и не можахше разбити стѣны городныхъ. И нача прелщати люди; они же, послушавше злаго совѣта его, предашася и тако избіени быша. Оттолѣ же прииде къ Каменцу граду Изяславию, и бивъ пороки, и взять его. И иде ко граду Кременцу Данилову, и не може взять его крѣпости ради, и отъиде отъ него. И прииде къ Володимерю, и взять его, и изби вся, не пощадѣ ни единого же. И оттуду иде къ Галичю, и бивъ пороки, и взять его. И оттуду иде къ Червенцу, и бивъ пороки взять его. И что много исчитати? единъ по единому многое множество безчислено Русскихъ градовъ взять, и всѣхъ поробити и воеводы своя посажа. Дмитръ же Кіевскій, тысячскій Даниловъ, рече Батыю: «не мози страпати въ земли сей долго, время ти есть уже ити на Угры; аще ли устраниши, то земля

1) злославящимъ П. 2) въ лѣто 6749 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 339.* 3) колодяжню П. О. И колодяжню А. 4) и *нѣтъ* въ П.

а) пострадаше Н. А. Б. Т. б) и погибнете Г. в) никако Н. Б. Т. г) разгнѣвася Н. А. Б. Т. д) скепанія щитомъ Н. А. Б. (щитовъ). Т. е) течаша Н. А. Б. Т. ж) бѣ *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т. з) дмитрей Н. А. Б. Т. и) людія Н. і) съ товари *дважды* въ А. и) и *нѣтъ* въ А. л) повалися А. Б. Т. м) не повелеша Н. н) и взять Н. А. Т. о) его *нѣтъ* въ П. п) иде Н. А. Т. р) и *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т. с) много Н. Т. т) поробити А. у) дмитрей П. А. Т. ф) понеже вся убо твоя П. А. Т. х) ити ти Н. А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голыцкинск.).

1240 же глаголаше<sup>а</sup> ему, дабы скоро изшелъ<sup>б</sup> изъ  
—<sup>41</sup>земли Кіевскія. Батый же послуша совѣта Дми-  
трова<sup>в</sup>, и иде на Угры, и срѣте<sup>г</sup> его король Вѣ-  
лой и Коломанъ у Солонья<sup>г</sup> рѣки,

тиихъ есть силна, соберутся на тя и не упу-  
стятъ тя въ землю свою», про се бо рече ему,  
видѣ землю Русскую погибнущу отъ нечестиваго.  
Батый же послушавъ совѣта Дмитрова, и иде во  
Угры; король же Вѣлай и Коломанъ срѣтоша  
Батыя у Солоний рѣки,

и бысть бой великъ<sup>а</sup> и сѣчи зла, и побѣдени быша Угры, и убиенъ бысть краль<sup>б</sup> Коломанъ. Кралою<sup>в</sup>  
же Вѣлаю бѣжащу извену<sup>в</sup> зѣло, Татарове же гнашася<sup>в</sup> за нимъ до Дуная рѣки, и стоаше<sup>г</sup> тамо  
три лѣта; и восваша до Володавы и по озеромъ, и возвратишася въ поле<sup>в</sup> въ землю свою, а всѣ  
земли поплѣннвшѣ и поработивше<sup>в</sup> Того же лѣта родися великому князю Ярославу Всеволодичю  
дщерь Марія.

Въ лѣто 6749. Родися великому князю Ярославу Всеволодичю сынъ, и нарекоша имя ему Василей<sup>в</sup>

(†) О велицѣмъ князѣ Александрѣ Ярославичѣ. Сей благовѣрный и благо-  
родный, Богомъ преудобренный и хваламъ достойный великій князь Александръ Ярославичъ, иже  
бысть осмый степень отъ самодръжавнаго и равноапостольнаго царя великого князя Владимира Свя-  
тославича, просвѣтившаго Русскую землю святымъ крещеніемъ, отъ Рюрика же первыинадесять  
степень, иже отъ добродѣтелей многу и преславу приобрѣте похвалу не токмо отъ человекъ, но и  
отъ самого Бога, отъ юна бо возраста и отъ младыхъ ногтей всякому дѣлу благу наученъ бысть  
отъ благочестиваго си отца, богомудраго и дръжавнаго Ярослава Всеволодича, и святия своя ма-  
тере, боголюбивыя великія княгини Теодосіи, иже нареченна бысть во инокскомъ чину Еуфросинія,  
отъ нихже воспитанъ бысть во всякомъ добромъ наказаніи. И тако вселися въ сердце его страхъ  
Божій, еже соблюдать заповѣди Господня и творити я во всемъ; бѣ бо повеліку чтише священни-  
ческой и мнишеской чинъ. Во всс же время юности своя смиреномудріе вседушно держаше,  
въздержася и бдя, чистоту душевную и тѣлесную соблюдалше, кротость же стяжа и тщеславія от-  
вращашеся, и много полагаше тщаніе чрево удръжавати, вѣдши, яко чревное насыщеніе цѣломудріе  
разоряетъ, и бдѣніе спону сотворяетъ и прочимъ добродѣтелемъ сопротивляется; во устѣхъ же его  
безпрестани быху божественая словеса, услаждающа его паче меда и сота; прочитая же ихъ со усер-  
діемъ, и внимаше и желаше сихъ реченія и дѣломъ исполнити. Сродницы же его, видяще его въ  
таковыхъ добродѣтелехъ пресцѣвающа, и зѣло ползовахуся и тщахуся всячески угодити Богу, яко  
же и той всѣми яраны угажаше Богу, и распалашеся божественымъ и небеснымъ желаніемъ и вся,  
яже въ человекѣхъ добрая и честнаа, яко ни во что же вмѣняше, и ни едино благоплодіе душев-  
ное на объявленіе человекомъ творяше и всячески ухищряше съерывающи множайшая исправленія  
премногаго ради смиреномудрія. Аще бо и честію земнаго царствія почтенъ бысть отъ Бога, и со-  
пруга имѣ и чада прияхи, но смиреную мудрость стяжа паче всѣхъ человекъ. Бѣ же возрастомъ  
великъ зѣло; красота же лица его видѣти яко Иосифа прекраснаго, сила же его бѣ яко часть отъ

1) въ лѣто 6749 *вз Полк. Собр. Литт. т. I, стр. 201; т. II, стр. 339.*

а) глаголаша Б. Т. б) шелъ Н. А. Б. Т. в) дмитресеа Н. А. Т. г) у солонье Н. А. Т. д) великъ Н. Б. Т. е) король Н. А. Б. Т. ж) королю Н. А. Т. з) извену Н. А. Б. Т. и) гнаша Н. А. Б. Т. і) стояша Б. к) въ поля Н. А. Б. Т.; въ поле *нльтъ* *вз* Г. л) *вмѣсто*: а всѣ земан поплѣннвшѣ и поработивше *написано* *вз* Г: много зла створиша земан русской христіаномъ и угромъ. м) *нльста отъ слова*: въ лѣто 6749 *до слова*: василей *нльтъ* *вз* Г.

(†) Слѣдующее за симъ мѣсто находится только въ одномъ спискѣ Пув. VI (Лантев.).

силы Самсоновы, гласъ же его слышати яко труба въ народѣ, храбрость же его яко Римскаго 1241  
 царя Еуснасіана, Неронова сына, иже плѣнилъ всю землю Іудейскую, иже исполнивъ полки своя  
 и повелѣ приступити ко граду Антипату; гражане же вышедше побѣдиша полки его; онъ же единъ  
 шедъ возврати силу ихъ ко вратомъ граднымъ, и дружинѣ своей посмѣявся, рече: почто остависте  
 мя единого? Тако и сій великій князь Александръ Ярославичъ побѣжая вездѣ, а не побѣдимъ ни-  
 колиже. По премногу же милостивъ бысть, якоже и богохранимый отецъ его Ярославъ, во всемъ  
 послѣдую стошамъ его, издавалъ на плѣнникехъ много злата и серебра, посылалъ ко царю Батыю въ  
 Орду за плѣнныхъ Русскія люди, иже бяху плѣнены отъ безбожныхъ Татаръ, ихже искушая и  
 избавляя отъ лютыя работы и отъ многыхъ бѣдъ и напастей. Самъ же всегда Богомъ сохраняемъ,  
 и отъ всѣхъ сопротивныхъ вездѣ невредимъ пребываше, наипаче же удиви Господь милость свою  
 на немъ, и бысть всѣмъ сопротивнымъ страхенъ и грозенъ, и повсюду имени его трепетаху. Му-  
 драсть же и остроуміе дадеся ему отъ Бога, яко Соломону. Паче же всего любяше правосудіе, о  
 немъ же и бояръ своихъ часто наказуа притчамъ отъ божественныхъ писаній, яко да преже всего  
 воспросятъ отъ Бога премудрости, и отъ плѣнства удержатся, и сами предъ Богомъ да смиратся,  
 да не забудутъ праведно судити, и не познаютъ лица силнаго, и не приѣмлютъ мзды неправедныя, и  
 никого же обидятъ, но да избавить обидима отъ руки обидящихъ, и паче повелѣннаго имъ ничто  
 же возьмуть, но доволни будутъ оброки своими. И тако многожды глаголаше, овогда своея дръжавы  
 страхомъ воспрѣщаше имъ, овогда же и вѣчное воздаяніе предлагаше имъ, иже на страшнѣмъ судѣ  
 Христовѣ комуждо по дѣломъ его. Бояре же и вси людіе, видяще отъ Бога дарованную ему пре-  
 мудрость, ничто же могуще отвѣщевати, но вседушно обѣщавашуся творити, якоже повелѣваше  
 имъ. И тако ему Богомъ дарованную дръжаву мужественно и праведно по Бозѣ управляюще, и та-  
 кову слуху прошедшу о немъ и въ многыхъ дальнихъ странахъ, и мнози тѣхашуся видѣти его. И  
 еще же тогда слышаху всюду, иже безбожный царь Батый Болѣимъ попустиемъ много зла со-  
 твори величій земли Русскій, а видѣже тогда сій Александръ блаженный со отцемъ своимъ Яросла-  
 вомъ пребываху дръжавствующе въ Великомъ Новѣградѣ, и тамо доити поганымъ возбраня иѣкая  
 сила божественная и не поустя имъ нимало приближитися не токмо къ предѣломъ Великаго Но-  
 ваграда, но идѣже и идѣ прилучится имъ тогда пребывати и воинствовати сопротивныхъ и враждую-  
 щихъ Литву и Нѣмецъ, и вездѣ Болѣимъ попустиемъ нимало не ратоваху на нихъ суровиѣ они Татари

(†) (\*) О Невскомъ повоищѣ<sup>1</sup>. При-  
 идоша иѣщии отъ западныхъ странъ, иже нари-  
 цаються Слуги Божіи, видѣти великаго князя  
 Александра Ярославича, внука Всеволожа, пра-  
 внука Юрья Долгорукаго, праправнука Влади-  
 мера Маномаха, препраправнука Всеволожа, пра-  
 щура Ярослава, пращура великаго Влади-  
 мера, якоже древле царица Южьская приходи къ  
 Соломану видѣти и слышати премудрость<sup>а</sup> его,  
 такоже и<sup>б</sup> сїи придоша видѣти Александра, по-  
 неже слава о немъ всюду славяше<sup>в</sup>, и возвратив-  
 шеся<sup>г</sup> рѣша къ своимъ: «проходимъ, братіе,

(\*\*) О брани и о побѣдѣ на Невѣ  
 явленіемъ святыхъ мученикъ Бо-  
 гриса и Глѣва и аггелъскимъ помо-  
 женіемъ, и о шти мужехъ храбрыхъ.  
 Потомъ же придоша иѣщии отъ западныхъ  
 странъ, иже по писанію Мефодіа Патаромскаго  
 нарицаються Слуги Божіа, отъ нихже приде  
 мужъ славенъ, именовъ Андриашъ, хотя видѣти  
 мудрость, и мужество, и дивный возрастъ бла-  
 женнаго Александра Ярославича, внука Всево-  
 ложа, правнука Юрья Долгорукаго, праправнука  
 Владимира Маномаха, препраправнука Всево-

1) въ лѣто 6747 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 52—53; въ лѣто 6748 тамъ же т. IV, стр. 35—36, 179.

а) премудрости Н. Б. Т. б) и нѣтъ въ Н. в) славяша Н. А. Б. Т. г) возвратившася Н. А. Т.

(†) Отсюда продолжаютъ всѣ списки.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лаптев.).



1241 многиа страны и языки, и<sup>а</sup> не видѣхомъ нигдѣ же такова челоуѣка ни во царѣхъ царя, ни во князѣхъ князи». Слышавъ же сіа король чясти Римскіа отъ полунощна страны, и вознесогодова, и<sup>б</sup> рече: «кто убо есть сей? азъ шедъ плѣню<sup>1</sup> его, и приведу въ свою землю связана, и сотворю и<sup>в</sup> работати себѣ, яко единого отъ рабъ своихъ<sup>с</sup>», и собра силу многу: местеры, пискупы, Свѣю, Мурмани, и наполни корабли многи полковъ своихъ, и приде въ рѣку Неву, и ста усть Ижеры<sup>г</sup>, шатаея и гордяся безуміемъ своимъ, хотя восприати Ладугу, таже и Новѣградъ и всю землю Новгородскую. И посла послы своя ко Александру Ярославичю, глаголя сице: «аще можеша противити ми ся, и се уже азъ пришелъ есмь<sup>д</sup> къ тебѣ, и хочу плѣнити тя, и будеша ми рабъ и сынове твои».

ложа, пращуря Ярославля, прапращуря великаго Владимира, якоже древле царица Юльская приде къ Соломону видѣти премудрость его, подобно тому и сей Андрѣашъ яко узрѣ святаго и великаго князя Александра зѣло удивися красотѣ лица его и чудному возрасту, наипаче же видя Богомъ дарованную ему премудрость и непремѣнный разумъ, и не вѣдѣше како нареци его, и въ величѣ недоумѣнии бысть. Егда же возвратися отъ него и приде во своаши, и начатъ о немъ повѣдати съ удивленіемъ: «прошедъ, рече, многи страны и языки, и видѣхъ многи цари и князи, и нигдѣ же такова красотю и мужествомъ не обрѣтохъ, ни во царѣхъ царя, ни въ князѣхъ князя, якоже великій князь Александръ». Сіа же похвалныя словеса, яже о мужествѣ и разумѣ блаженнаго Александра, слышавъ король чясти Римскіа, иже отъ полунощна страны, и исполнися зависти и ненависти, и возгордѣся въ мысли своей, яко во время си удучи, вѣдѣше бо иже тогда отъинуду Батыево плѣненіе въ Руси. Король же отъ своая страны надѣяшеса оставшую Русь поглотити, и въ гордости своей глаголаше сице: «пойду и поплѣню Великій Новѣградъ, и прочая грады, и вся люди Словенскіа въ работу себѣ сотворю, и самого великаго князя Александра побѣжду, или жива рукама ухващу». И собра люди многи: местеры, и бискупы своя, и Свѣя, и Мурмане, и Сумъ и Емъ, и наполни корабли многи полковъ своихъ, и поиде въ силѣ таяцѣ. Дыши духомъ ратнымъ, преплы море и приде рѣку Неву, шатаея безуміемъ своимъ, хотя восприати Ладугу, и Великій Новѣградъ и всю область Новоградскую до Валама<sup>1</sup>. Преблагій же и премолюстивый челоуѣколюбець Богъ, яко восхотѣ, тако и соблюде и зашити достояніе свое отъ злаго иноплеменныхъ умышленія, и всеу трудишася безумніи, кромѣ Божіа повелѣнія. Преже бо ихъ пришествія приде вѣсть яко Свѣи идуть къ Ладозѣ, и посла послы своя ко Александру Ярославичю, глаголя сице: «аще можеша ми противитися, и се уже азъ пришелъ есмь къ тебѣ, и хочу плѣнити тя, и будеша ми рабъ и сынове твои».

1) плѣну П.

а) *плѣна* въ Н. б) *и плѣна* въ Н. А. Б. в) *и плѣна* въ Н. А. г) *моихъ* О. Н. А. Б. Т. д) *жеры* А. Т. е) *и се азъ пришелъ уже* Н. А. Б. Т.

1) до валама *примисано* *позднѣе* *другимъ* *почеркомъ*.

Князь же Александръ Ярославичъ слышавъ словеса сіа, и разгорѣся духомъ, и вниде въ церковь 1241 святыхъ Софіи, и паде на колѣно<sup>3</sup> предъ святымъ алтаремъ, моляся со слезами Господу Богу и пречистой Богородицѣ дати ему помощь<sup>6</sup>, и пакы рече: «Ты, Господи Боже, повелѣвий<sup>1</sup> не преступати въ чюжіа предѣлы никому же, суди Господи и сему, и возбрани ему преступати въ чюжіа предѣлы». Таже вставъ, и пришедъ поклонися архіепископу Спиридону, и благословися у него; и изыде изъ церкви, и укрѣпи воинство свое, и рече: «не въ силѣ Богъ, но въ правдѣ», и всѣдъ на конь иде противу ратныхъ, и ко отцу не успѣ вѣсти послати: приближиша бо ся ратніи; но и Новгородци мнози не успѣша совокупитися, понеже изыде<sup>8</sup> противу ихъ вскорѣ. И приде на нихъ въ недѣлю, мѣсяца Іюля въ 15 день, на соборъ святыхъ отецъ 600 и 30, яже въ Халкидонѣ, и на память святыхъ мученикъ Кирика и Улиты и святаго великого князя Владимира, крестившаго всю Русскую землю<sup>2</sup>, нареченнаго<sup>7</sup> во святѣмъ крещеніи Василіа. О Пелгуси и Жерянинѣ. Бѣ же нѣкто отъ воеводъ Александровыхъ старѣйшина въ земли Ижерской, именовъ Пелгусій<sup>4</sup>, а въ крещеніи Фелипъ, емуже поручена бысть стража морская; имяше<sup>5</sup> же сей велию вѣру къ святымъ мученикомъ Борису и Глѣбу, и живяше<sup>8</sup> посреди рода<sup>3</sup> своего погана суща, и въ среду и въ пятокъ пребываше въ постѣ и въ жажбѣ, тѣмъ и сподоби его Богъ видѣти<sup>9</sup> видѣніе страшно<sup>1</sup>, егоже вкратцѣ скажемъ. Сей убо Пелгусій видѣ силу ратныхъ<sup>8</sup>, и иде противу князи Александра Ярославича, да скажетъ ему многую силу Варяжскую; ставшу же ему при край<sup>4</sup> моря стрѣгущу обою пути, и пребысть<sup>5</sup> всю ночь во бдѣніи, и<sup>3</sup> якоже нача<sup>6</sup> восходити солнце, и услыша шумъ страшень по морю, и видѣ насадъ единъ гребущъ, посреди же насада стоаща святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба во одеждахъ червленыхъ, и руцѣ свои держаща на рамѣхъ своихъ, гребци же въ насадѣ сѣдяху яко мглю одѣвани; и рече Борисъ къ Глѣбу: «brate Глѣбе! вели грести спѣшно, да поможемъ сроднику своему великому князю Александру Ярославичю». Видѣвъ же Пелгусій<sup>9</sup> таковая видѣніа<sup>9</sup>, и гласъ слыша таковой отъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба<sup>8</sup>, стоаше<sup>5</sup> трепетень<sup>7</sup> во ужасѣ велицѣхъ<sup>7</sup>, дондеже насадъ отъиде отъ очю его<sup>8</sup>. Потомъ же поиде скоро<sup>8</sup>, и срѣте его князь велики Александръ Ярославичъ; онъ же видѣвъ<sup>9</sup> его радостными<sup>9</sup> очима, и исповѣда ему единому все, еже<sup>2</sup> видѣ и слыша<sup>10</sup>. Онъ же рече ему: «сего не повѣжь<sup>11</sup> никому же, брате, дондеже Господь якоже хоцетъ<sup>12</sup> сотворить». И тако спѣшнѣе потщався<sup>13</sup> приде на нихъ въ шестій часъ дни, и бысть брань

(\*) крѣпка зѣло и сѣча зла, и одолѣ<sup>5</sup> супостатомъ, и избѣ многое множество<sup>6</sup> ихъ, и самому королю возложи<sup>3</sup> на лице печать мечемъ своимъ. Явиша же ся тогда въ полку Александровѣ шесть

(\*\*) велика надъ Римляны, и избѣ множество бесчисленное Римлянъ, и самому королю возложи печать на лице острымъ своимъ мечемъ. Здѣ же явишася въ полку великаго князи Александра

1) повелѣвы П. 2) всю землю русскую П. 3) и *клята* въ П. О. Г. 4) яже П. 5) въ лѣто 6747 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 52—53; въ лѣто 6748 тамъ же т. I, стр. 206; т. IV, стр. 35—36, 179; т. V, стр. 178—179.*

а) на наложѣ А. б) помощи Н. в) язвыи Н. А. Б. Т. г) нареченный Н. А. Б. Т. д) пергусій Н. А. Т. е) ямаша Б. ж) живяша А. Т. з) ра Б. Т.; рода *клята* въ А. и) видѣти *клята* въ Н. А. Б. Т. і) видѣнія страшна Н.; видѣнія страшно Б. к) ратну Н. л) пре край П.; при края А. м) пребысть и Н. н) на А. Б. Т. о) пелгоскій Н. п) видѣние Н. р) хлѣба Н. с) стояша А. Б. Т. ч) трепотомъ Н. у) велицемъ Н. А. Т. ф) его на валаамъ Л; *слова:* на валаамъ *приписаны другимъ почеркомъ.* х) вскоре Н. ц) vede Н. ч) радостнома Н. А. Б. Т. ш) слуша Н. щ) на повежь Н. ъ) хоцетъ Н. ы) подшався Н. ъ) множества А. Т. ѓ) возложиша А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискахъ Пув. VI (Лаутев.).

1241 мужей сильныхъ и велии храбрыхъ, иже много одолѣнїа показаша. Пръвый Гаврило Олексичъ<sup>а</sup>; сей наѣха на шнеку, и видѣ королевича мяща подъ руки, и възѣха на конѣ по досцѣ въ воду до самого корабля, по ней же схожаху<sup>б</sup> изъ корабля и въ корабль, ратнїи же видѣша такова мужа и побѣжаша<sup>в</sup> предъ нимъ въ корабль, и паки возвратившася<sup>г</sup>, свергоша его съ доски и съ конемъ въ море<sup>д</sup>, онъ же Божїимъ заступленїемъ оттуду изыде невреженъ; и паки наѣхавъ бися съ самѣмъ пискупомъ и съ воеводою ихъ посреди полку, и ту убиенъ бысть пискупъ<sup>е</sup> ихъ и воевода ихъ. Второй же бѣ Новогородецъ Сбыславъ Якуновичъ; сей на многихъ нахожаше<sup>ж</sup> и бѣаше<sup>з</sup> единымъ топоромъ, не имѣя страха въ сердца, и много отъ руки его паде. Третїй же Яковъ Полочянинъ; сей наѣжаше<sup>и</sup> единъ на поле, и много мужества показа. Четвертый же<sup>н</sup> Новогородецъ, именованъ Миша; сей убо пѣшъ з дружиною своею изби три карабли ратныхъ. Пятый же<sup>о</sup> отъ убогихъ бѣ, именованъ Сава; сей наѣхавъ великїй шатеръ златоверхїй королевъ и подсѣче столпъ его. Шестїй же Ратмиръ, также отъ убогихъ; сей бися пѣшъ и много храбрствовалъ, и обступивша<sup>п</sup> его мнози ратнїи, онъ же ото многихъ ранъ падъ скончася. И избїено бысть безчислено Римлянъ. Сїя же повѣсти вся слышашъ отъ господина<sup>к</sup> своего великого князя Александра Ярославича и отъ иныхъ многихъ, бывшихъ тогда на той битвѣ. Бысть же въ то время чудо дивно, якоже въ древняя лѣта при Езекїи цари, егда приде Сенахиримъ царь Асїрійскїй на Иерусалимъ, хотя плѣнити святой градъ Иерусалимъ, и внезапно изыде аггелъ Господень и<sup>л</sup> изби отъ полку царя Асїрійска 100.000 и 80.000 и 5000, и возставше<sup>м</sup> заутра и обрѣтоша вся трупїа мертвыхъ, также и при побѣдѣ бысть

Ярославича 6 мужъ храбрыхъ, иже съ нимъ крѣпко мужествоваху. Первый именованъ Гавриль Олексичъ; сїй бо наѣха на шнѣку, и видѣ королевича мчаща подъ руки, и възѣха за ними по досцѣ до самого корабля, по ней же схождаше, и втекоши въ корабль предъ нимъ, и паки обратившеся, свергоша его съ доски и съ конемъ въ море, Божїею же волею оттолѣ изыде невреженъ; и паки наѣхавъ бися крѣпко съ самѣмъ воеводою посредѣ полку ихъ, и ту убиенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убиенъ бысть ту же. Второй Новогородецъ именованъ Сбыславъ Якуновичъ; сей же наѣхавъ многожды бѣашеся единымъ топоромъ, не имѣя страху въ сердца, нѣколко отъ руки его паде и подивившася силѣ его и храбрости. Третїй Яковъ Полочанинъ, ловчей бѣ у князя; сїй наѣхавъ на плѣкъ съ мечемъ, и мужествовавъ крѣпко, и похвали его князь. Четвертый Новогородецъ, именованъ Миша; сїй же пѣшъ со дружиною своею натече, и погуби Римлянъ 3 карабли. Пятый отъ молодыхъ его, нѣкто именованъ Сава; сей же наѣхавъ великїй шатеръ златоверхїй королевъ, подсѣче столпъ ему, шатеръ же падеся, полцы же великого князя Александра Ярославича видѣше паденїе шатра и возрадовашася. Шестїй отъ слугъ Ратмиръ; сїй бися пѣшъ, и остушиша его мнози Римляне, и паде отъ многъ ранъ, и тако скончася. Сїи же вся слышашъ отъ господина своего князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже обрѣтошася въ то время въ той сѣчи. Бысть же въ то время чудо дивно, яко во древняя дни при Езекїи цари, егда приде Сенахиримъ, царь Асїрійскїй, на Иерусалимъ хотя плѣнити святой градъ, и внезапно изыде аггелъ Господень, и изби отъ плѣка Асїрійска 100.000 и 80.000 и 5000, и възставше утро и обрѣтоша вся трупїа мертвыхъ, также и при побѣдѣ великаго князя Александра Ярославича, егда побѣда королю обоньполь рѣки Ижеры, идѣ же и не бѣ проходно полку великого князя Александра, и тамо обрѣтошася и много множество избїенныхъ отъ аггелъ Божїихъ, и обрѣтохомъ много трупїа избїенныхъ мертвыхъ лежаще, останокъ же ихъ побѣже посрамлени, а трупїа же мертвыхъ своихъ наметаша 3 карабли великихъ воеводъ и потопиша съ ними на мори

а) олексичъ Н. б) схожаху А. Б. Т. в) по побѣжаша А. г) возвратився Н. А. Т. д) въ моря Н. А. Б. Т. е) и пискупъ Н. А. Б. Т. ж) нахожаша А. Б. Т. з) бѣашася Н. А. Б. Т. и) наѣжаша Н; ѣжаша А. Б. Т. і) иже А. Т. к) иже Т. л) обступивша Н. м) государя Н. н) и *лѣта въ* Н. А. Т. о) возставша Н. А. Б. Т.

великого князя Александра Ярославича, егда побѣди корабли обогнѣмъ рѣки Ижеры, идѣже и не бѣ проходно<sup>а</sup> полку Александрову, и тамо обрѣтошася многое множество избѣенныхъ отъ аггела Божіа; остатокъ же ихъ побѣжала посрамлени, а трупіа мертвыхъ своихъ великихъ воеводъ наметаша три карабли и потопишася<sup>б</sup> съ ними на морѣ<sup>в</sup>, а прочимъ ископаша ямы, и вметаша ихъ тамо<sup>г</sup> безчислено, а иніи мнози язвени бѣша<sup>д</sup>, и той ноци побѣжаша<sup>е</sup> Новгородцевъ же на той битвѣ паде: Константинъ Лагутиничъ, Юрята Пиняциничъ, Наместръ<sup>ж</sup>, Дручило Нездилъ<sup>з</sup> кожевниковъ сынъ, и всѣхъ ихъ двадесять мужей паде и съ ладожаны. Князь велики же Александръ Ярославичъ возвратися въ Новѣградъ съ великою побѣдою, слава<sup>и</sup> Господа Бога и пречистую Богородицу.

Того же лѣта Батыевы Татарове побѣдиша Угры, ведоша къ Батю, и множество воеводъ великихъ Батыевы князи Мстислава<sup>з</sup> Рылскаго. Того же лѣта<sup>а</sup> размолвиша Новгородци со Александромъ Ярославичемъ, и бысть крамола велика<sup>б</sup> въ Новѣградѣ, и отиде Александръ<sup>в</sup> ко отцу своему, къ великому князю Ярославу Всеволодичю Владимерскому,

(\*) и мало пребывъ у отца, и иде въ Переславль на княженіе, иже на Клецинѣ озерѣ. Того же лѣта<sup>г</sup> Нѣмцы: Медвѣжане, Велиадци<sup>д</sup> и Юрьевцы со княземъ Ярославомъ Владимеричемъ взяша Изборескъ, и выидоша противу ихъ Псковичи, и побѣдиша ихъ Нѣмцы, и воеводу Псковскаго Гаврила Борисовича<sup>е</sup> убиша, и приидоша

Нево, а прочимъ ископаша ямы и вметаша въ 1241  
ня бесчислено, а иніи мнози язвени быша, и тое ноци побѣгопа. Новгородцевъ же ту паде: Константинъ Луготиничъ, Юрята Пиняциничъ, Намѣсть, Дручило Нездилъ сынъ кожевниковъ, а всѣхъ 20 мужъ паде и съ ладожаны, или менши, то Богъ вѣсть. Великій же князь Александръ Ярославичъ возвратися съ великою побѣдою, слава и благодаря Бога, глаголя сице: «Благодарю Тя, Владыко преблагый, и славлю пресвятое имя Твое, яко призвахъ Тя въ день печали моея, и не оставилъ мя еси раба Твоего, и отъ врагъ нашихъ избавилъ ны еси; ти спяти быша и надоба, мы же востахомъ и исправихомся; всѣхъ бо теплѣ кающихся милуши, и всѣмъ, иже съ страхомъ и любовію Тебе ипцющимъ, близъ обрѣтаешися, и къ Тебѣ единому зрящихъ не презираеши, но благодарствуюещи, и всѣмъ, отъ душа къ Твоей дрѣжавѣ припадающимъ, вси, иже на ползу, прошенія подаваеши, и славищихъ Тя прославляеши: Ты бо еси единъ благихъ Податель, и Тебѣ славу възсылаемъ Отцю и Сыну и Святому Духу, нынѣ и прясно и въ вѣки вѣкомъ, аминь. и королевича Минуша<sup>и</sup> рукама<sup>к</sup> изымаша и приведоша. Того же лѣта убиша Татарове Батыевы, и отиде Александръ<sup>л</sup> ко отцу своему, къ великому князю Ярославу Всеволодичю Владимерскому,

(\*\*) съ матерью своею, и со княгинею и со всѣмъ дворомъ своимъ. Того же лѣта взяша Нѣмцы: Медвѣжане, Юрьевци, Велиадци со княземъ съ Ярославомъ Володимеричемъ городъ Изборескъ. И прииде вѣсть во Псковъ яко взяша Нѣмцы Изборескъ, и выиде противу ему весь градъ, и сотвориша брань съ ними крѣпко, и

1) наместъ *вз* *Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 36.* 2) нездило *во вѣкѣхъ спискахъ.* 3) мстива П. 4) въ лѣто 6748 *вз* *Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 53; т. IV, стр. 37; т. V, стр. 179.* 5) въ лѣто 6748 *тамъ же т. III, стр. 53; т. IV, стр. 36, 179; т. V, стр. 179.* 6) гориславица *тамъ же.*

а) приходна Г. б) потопиша Н. А. Б. Т. в) въ морши Н. А; въ мори Б. Т. г) вметаша тамо ихъ Н. д) быша Н. е) побѣжаша А. ж) мestrъ А. з) и слава А. и) менуша Н. А. Б. Т. Л. і) рукама Н. А. Б. Т. к) велика Н. А. Б. Т. л) александръ скоро Н. А. Б. Т. м) велианцы Н. н) и *илтъ* *вз* О. Н. А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Сирог.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

1241 ко граду Пскову, и посадъ Псковскій<sup>а</sup> пожгоша, а града<sup>б</sup> не взяша. Того же лѣта<sup>1</sup> придоша Нѣмци западнии, и воеваша Новгородскія власти, и градъ Конорью срубаша<sup>в</sup>, и Тѣсонъ<sup>2</sup> взяша, и гонимася за тридесять верстъ до Новаграда; и много зла сотвориша, и со многимъ полономъ возвратишася во свояси, а на иныхъ градѣхъ и дань возложиша. Того же лѣта<sup>3</sup> Новгородци по обычаю своему сотвориша вече, и послаша съ челобитіемъ въ Володимерь къ великому князю Ярославу Всеволодичю, просяще<sup>г</sup> у него сына его князя Александра, иже въ Переславѣ на Клешицѣ<sup>д</sup> озерѣ. Ярославъ же даяше<sup>е</sup> имъ сына своего князя Андрѣя; они же паки просиша<sup>ж</sup> князя Александра. И иде архіепископъ Спиридонъ изъ Новагорода съ предними мужи къ великому князю Ярославу Всеволодичю въ Володимерь, онъ же даде имъ сына своего князя<sup>з</sup> Александра.

бысть сѣча межи ими велика. Ту же убиша Гаврила Гориславля воеводу, и побиша Псковичь, и многихъ гонячи били, а иныхъ руками яша, и прогоняюще подъ городъ, и посадъ зажгоша весь, и много зла бысть, и погорѣша и церькви, и честныя иконы, и всю ругу церковную, и многи же села пусты сотвориша около Пскова; стояше же подъ городомъ недѣлю, но города не взяли. И много же дѣтей у добрыхъ мужей поимаша и отведоша въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако бѣша безъ мира: бяху бо перевѣтъ держаще Нѣмцемъ Псковичи, подвелъ ихъ Твердило Иванковичъ со ииѣми, а самъ почя владѣти Псковомъ съ Нѣмцы, воюя села Новгородская. А ииѣи Псковичи отъ насилія Нѣмцевъ вбѣгоша въ Новъгородъ съ женами и з дѣтми. Въ то же лѣто по возвращеніи и по побѣдѣ великаго князя Александра тоѣ же зимы паки придоша отъ западныхъ страны Нѣмцы и Чюдъ на Водь, и воеваша все, и дань на нихъ возложиша. И срубаша городъ въ Коноріи, въ погостѣ, въ отечествѣ великаго князя Александра. Но не то бысть зло, но и Тѣсово взяша, и гонимася за 30 верстъ до Новагорода, гостъ быючи, а сѣмо и до Луги и до Сабля. И со многимъ полономъ възвратишася во своаси, а на ииѣхъ градѣхъ и дань възложиша. Тогда же Новгородцы послаша съ челобитіемъ къ великому князю Ярославу Всеволодичю, просяще сына у него къ себѣ княжити; онъ же даяше имъ сына своего князя Андрѣя, они же паки просиша великаго князя Александра, и не дасть имъ. Новгородцы же идоша въ Новъгородъ, и повѣдаша вся рѣчи Ярославли, яко не дасть имъ великаго князя Александра къ нимъ княжити. Того же лѣта Новгородцы, по обычаю своему, сотвориша вече, и послаша архіепископа Спиридона съ бояры и съ предними мужи опять къ великому князю Ярославу Всеволодичю съ челобитіемъ, просяще себѣ великаго князя Александра Ярославича. Архіепископъ же Спиридонъ съ предиреченными бояры и съ мужи Новгородцы приде къ великому князю Ярославу Всеволодичю въ Володимерь отъ всего Новагорода съ челобитіемъ, просяще великаго князя Александра Ярославича въ Новъгородъ княжити, и во всемъ повинны творя мужи Новгородцы, «яко не праве,

1) въ лѣто 6748 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 53; т. IV, стр. 37, 179; т. V, стр. 179.* 2) тесовъ *тамъ же.* 3) въ лѣто 6748 *тамъ же т. III, стр. 53; т. IV, стр. 37; т. V, стр. 179.*

а) посади псковскіи А. б) гра Б. в) рубаша А. г) просяща Н. А. Б. Т. д) на клишицѣ А. е) даяша Б. Т. ж) они же просиша паки Н. з) князя *кѣтъ въ А. Б. Т.*

рече, сотвориша крамолу велию, и розмолвиша <sup>1241</sup> съ сыномъ твоимъ съ великимъ княземъ Але-<sup>—43</sup>ксандромъ, и въ томъ бы еси нелюбіе Великому Новгороду отдалъ, а сына своего князя Александра опять далъ княжити». Онъ же даде имъ сына своего князя Александра.

Того же лѣта<sup>1</sup> приходиша Литва и Нѣмци ратью въ Новгородскую землю, и много зла сотвориша, и<sup>2</sup> отъидоша. Того же лѣта Батыевы Татарове взяша Болгары, иже на Волзѣ и на Камѣ.

(\*) Въ лѣто 6750<sup>2</sup>. Иде князь Александръ отъ отца своего Ярослава къ Новгороду, и пришедъ въ Новѣградъ многіа крамолники перевѣша,

(\*\*) Въ лѣто 6750. Приде князь великій Александръ Ярославичъ въ Новѣгородъ, съ нимъ же и архіепископъ Спиридонъ и съ бояры; Новгородцы же срътоша его съ кресты во вратѣхъ града, и посадиша его на великомъ княженіи со многою честію, и бысть радость велиа въ Новѣгородѣ,

и<sup>3</sup> изыде вскорѣ<sup>6</sup> съ Новгородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлю и со Ижераны<sup>4</sup> на градъ Нѣмецкій Копорью<sup>5</sup>, и изверже градъ изо основанія, а<sup>6</sup> самѣхъ Нѣмцевъ<sup>7</sup> изби, а иныхъ съ собою приведе въ Новѣградъ, а иныхъ отпусти<sup>8</sup> въ свою ихъ<sup>9</sup> землю Нѣмецкую, бѣ бо милостивъ паче мѣры, а Вожанъ<sup>10</sup> и Чюдъ крамолниковъ перевѣша, и иде паки въ Переславлъ, иже на Клецинѣ озерѣ.

(\*\*\*) Въ лѣто 6751<sup>3</sup>. Собрапаса Нѣмцы съ сеѣ страны, и придоша ко Пскову, и полки Псковскія побѣдиша и намѣстниковъ своихъ посадиша<sup>4</sup> на<sup>1</sup> Псковѣ. Слышавъ же сіе князь Александръ Ярославичъ опечалися зѣло за кровь христіанскую, и не умедливъ нимало, по разгорѣся ревностію божественою, и иде къ Новуграду поимъ съ собою брата своего Андрѣя и вся воинства своя, и пришедъ<sup>5</sup> въ Новѣградъ поклонися святѣй Соѣи съ молбою и съ плачемъ. Лед о в о е п о в о и щ е<sup>6</sup>. И поиде изъ Новогорода на Нѣмцы з братомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ, и съ Новгородци и съ Низовци въ силѣ велицѣ,

(\*\*\*\*) По побѣдѣ же великого князя Александра Ярославича, яко побѣди короля, въ третье лѣто, въ зимнее время бѣ, собрапаса Нѣмцы съ сеа стороны, придоша на Псковъ, и Псковскія плѣки побиша, и намѣстниковъ своихъ посадиша на Псковѣ. Се же слышавъ князь великій Александръ велии оскорбѣ за кровь христіанскую, и не умедливъ нимало, по разгорѣвся духомъ и своею ревностію по святѣй Троицы и по святѣй Соѣи, и поимъ съ собою брата своего и вся воа своя, и приде къ Новгороду, и поклонися святѣй Соѣи съ молбою и съ плачемъ. П о в о и щ е л е д о в о е. Въ лѣто 6750. Поиде

1) въ лѣто 6748 *вз Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 53; т. IV, стр. 37; т. V, стр. 179.* 2) въ лѣто 6749 *тамъ же т. III, стр. 53; т. IV, стр. 37, 179; т. V, стр. 179—180; т. VII, стр. 149.* 3) въ лѣто 6749 *тамъ же т. V, стр. 180; т. VII, стр. 149—150;* 4) посади П. О. 5) въ лѣто 6749 *вз Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 179; въ лѣто 6750 тамъ же т. I, стр. 201, 225; т. III, стр. 53—54; т. IV, стр. 37, 180; т. V, стр. 10, 180—181; т. VII, стр. 150—151.*

а) и *лѣта* *вз* Н. А. Б. Т. б) скоро Н. А. Б. Т. в) съ корѣлюю и со ижеряны Н. А. Б. Т. г) копорья Н. А. Б. Т. д) и Н. е) нѣмецъ Н. А. Б. Т. ж) отпустивъ Л. з) ихъ *лѣта* *вз* А. Б. Т. и) вожаны Н. і) во Н. А. Т. к) прешедъ А.

(\*) Въ спискахъ: Алад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

(\*\*\*) Въ спискахъ: Алад. XIV, Овол., Алад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*\*\*) Въ спискѣ Пуб. VI (Лаптев.).

1243 и заа всѣ пути до Пскова, и изгони безвѣстно градъ Псковъ, и<sup>1</sup> изыма Нѣмцы, и Чюдъ, и намѣстники Нѣмецкіа, и оковавъ<sup>а</sup> ихъ посла въ Новѣградъ; и свободи Псковъ отъ плѣна,

князь велики Александръ съ братомъ своимъ Андрѣемъ, и съ Новгородцы и съ Низовцы на Нѣмецкую землю въ силѣ велицѣ, да не хвалятся, ркуще: «укоримъ Словенскій языкъ нежели собѣ, уже бо бѣшетъ взять градъ Псковъ, и тѣни ихъ посажены въ градѣ». Великій же князь Александръ заа вси пути до Пскова, и изгони градъ, и изымавъ Нѣмцы, и Чюдъ, и намѣстники Нѣмецкіа, исковавъ, поточи въ Новѣгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плѣна,

и землю Нѣмецкую шедъ повоева и пожже, и многихъ<sup>б</sup> избѣ, а иныхъ плѣни. Нѣмцы же горди суще и совокупиша въ то время паки силу, глаголюще<sup>в</sup> къ себѣ сиче: «шедъ побѣдимъ князя Александра, и имемъ его руками», и идоша съ воинствомъ своимъ. И якоже видѣша ихъ сторожи Александровы и ужасошася страхомъ велимъ, видяще<sup>г</sup> многу силу ихъ, и повѣдаша князю Александру Ярославичю. Онъ же слышевъ сіа опечался, и иде въ церковь святыя Троица, и помолися съ плачемъ и со слезами, и поиде на землю Нѣмецкую, бѣ же тогда зима; и якоже бысть въ земли ихъ, и розпусти все воинство свое въ загоны, и убиша Нѣмцы въ загонѣ воеводу Дамаша и Кербета, брата посадничя, мужей силныхъ и храбрыхъ зѣло, и иныхъ многихъ избѣша съ ними, а иныхъ руками яша, а иныа прибѣгоша<sup>д</sup> къ великому князю Александру Ярославичю; онъ же нача збиратися. Сіа же слышавъ местеръ, изыде противу Александра<sup>е</sup> со всѣми пискупы своими и со всею силою ихъ, что ихъ есть<sup>ж</sup> на сей странѣ, и съ помощю королевою, и снидошася<sup>з</sup> на озеро, глаголемое Чюдское.

(\*) Видѣвъ же ихъ Александръ, и въспятися назадъ, а они по немъ поидоша; Александръ же постави полки своя на озерѣ Чюдскомъ на Узмени у Вороня камня, и ополчився поиде противу<sup>и</sup> ихъ съ помощю Божіею и съ силою честнаго креста, и наступиша озеро Чюдское обоихъ множество вой. Бѣ же со Александромъ и князь Андрѣй, братъ<sup>к</sup> его, съ воинствы отца своего великого князя Ярослава; бысть же у Александра и множество храбрыхъ и крѣпкихъ мужей, и исполнишася вси духа ратнаго; бѣ же сердце ихъ аки лвомъ, легвостію же быша аки орли, и глаголаша<sup>л</sup> ко Александру сиче: «се, княже<sup>н</sup> господине, вынѣ намъ приспѣ время положити главы своя за тя». Онъ же воздѣвъ рудѣ своя<sup>о</sup> на небо

(\*\*) Великій же князь Александръ Ярославичъ видѣвъ ихъ, и въспятися назадъ на озеро, Нѣмцы же и Чюдъ поидоша по немъ; князь же великій постави полки на озерѣ Чюдскомъ на Узмени у Вороня камня, и укрѣпився силою крестною, ополчивси поиде на нихъ, наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отець же его великій князь Ярославъ Всеволодичъ прислалъ бѣ ему на помочь брата его меньшаго князя Андрѣа со множествомъ вой своихъ, тако бо бѣше у великаго князя Александра множество храбрыхъ, якоже древле у царя Давида силни врѣщци, такоже воа великаго князя Александра исполнишася духа ратнаго, бяху бо сердца ихъ аки лвомъ, и ркоша: «о, княже нашъ

1) и *нѣтъ* въ П. 2) руки П. О.

а) окова Н. А. Б. Т. б) много Н. А. Б. Т. в) глаголюща Б. г) идящу А. д) пребегоша Н. е) противу имъ Л. ж) пискупы своими и всѣмъ множествомъ языка ихъ и власти ихъ что ни есть Л. з) снидоша Л. и) противу же А. і) князь андреа братъ Н; князя андреа брата А. Б. Т. к) глаголаше Н. Б. Т. л) князь Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троица. III.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лаптев.).

и рече: «не намъ Господи, не намъ<sup>1</sup>, но имени Твоему даждь славу; азъ бо есмь червь, а не человекъ, и не помяни грѣховъ моихъ Господи, но прослави имя Твое и даждь намъ помощь Твою». Бѣ же тогда день суботный, и восходящу солнцу съступишася<sup>2</sup> обои полци, и Нѣмци пробияшася свиньею<sup>3</sup> сквозъ поля Александровы, и бысть ту<sup>4</sup> сѣча зла, и бѣ аки громъ отъ ломленія копейнаго, и отъ звука<sup>5</sup> мечнаго сѣченія, и отъ щитовнаго скепанія, и кровь аки вода лиашася<sup>6</sup>, и нигдѣ бѣ не видѣти леда, всюду кровь лиашася<sup>7</sup>. Слышахъ же и сіе отъ самовидца, бывшаго тогда тамо, и повѣдаша ми сице, яко видѣхъ поля Божіа на воздухѣ, пришедше на помощь Александру, и побѣдени быша Нѣмцы силою Божіею и пречистыя Его Матере, и молитвами святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, и гнашася за ними по езеру, біюще ихъ на седмь верстъ до Суболичскаго<sup>8</sup> берега; и паде Нѣмецъ 500, а Чюди безъчисленное множество, а руками яша Нѣмецъ 50 парочитыхъ воеводъ, а иніи на озерѣ<sup>9</sup> истопоша, бѣ бо уже весна, а иніи язвени отбѣгоша<sup>10</sup>. Бысть же битва сіа мѣсяца Апрѣля въ 5 день, на похвалу пречистыя Богородици. И тако прослави Господь Богъ великаго князя Александра Ярославича предъ всѣми человекъ, якоже Ісуса Навгина, и не обрѣтесе ему противникъ въ брани никогда же. И возвратися Александръ съ побѣдою въ Новгородъ, и срѣте его чинъ священнической со кресты и весь народъ града того, воздающе<sup>11</sup> хвалу Господеви и глаголюще: «пособивый Господи кроткому<sup>12</sup> Давиду побѣдiti иноплеменики, тако и вѣрному князю нашему пособи побѣдiti<sup>13</sup> враги наша, и свободи градъ нашъ Псковъ отъ<sup>14</sup> иноплемениныхъ<sup>15</sup> молитвами пречистыя Ти Матере, и силою честнаго Ти<sup>16</sup>

честный и драгій! нынѣ приспѣ время, положимъ<sup>1243</sup> главы своя за тя». Великій же князь Александръ въздѣвъ руцѣ свои на небо и рече: «суди Боже и рассуди прю мою, отъ языка велерѣчива помози Господи, якоже древле Моисѣви на Амалика, и праѣду моему князю Ярославу на огааннаго Святополка». Бѣ бо тогда день суботный, солнцу восходящу и съступишася обои плъци, Нѣмцы же и Чюдь пробияшася свиньею сквозъ полки, и бысть ту сѣча зла и велика Нѣмцемъ и Чюди, и трусь отъ копей ломленіе и звукъ отъ мечнаго сѣченія, якоже морю помръзнуо двинутися, и не бѣ видѣти леда, покрыло бо есть все кровью. Се же слышахъ отъ самовидца, рече ми, яко видѣхъ плѣки Божіа на воздухѣ, пришедше на помощь великому князю Александру, и побѣдивъ Божіею силою, и святыя Соѣи и святою мученику Бориса и Глѣба, еюже ради кровь свою проліяша. И даша ратнии плещи свои, и сѣкахуть гоняще аки по асру, и не бѣ имъ камо утещи, и била ихъ па семи врьстахъ по леду до Суболичскаго берега, и паде Нѣмецъ 500, а Чюди бесчисленное множество, а руками яша Нѣмецъ 50 мужъ, парочитыхъ мужей, сильныхъ воеводъ, и приведоша ихъ въ Новгородъ, а иныхъ вода потопа, а иніи злѣ язвени быша, и отбѣгоша. Бысть же бой сій Апрѣля въ 5, на похвалу святыя Богородица, на память святаго мученика Клавдіана, здѣ же прослави Богъ великаго князя Александра предъ всѣми полки, яко Ісуса Наввина у Ерихина, се же рекли Нѣмцы: «имемъ великаго князя Александра руками», и сихъ ему Богъ предасть въ руцѣ его, и не обрѣтесе противникъ ему въ бранехъ никогда же. Възвратившу же ся великому князю Александру со славною побѣдою, быше же много полопа въ полку его, ведяху бо а подлѣ конь, иже именуются риторы, и якоже приближися великій князь Александръ къ граду Пскову, и срѣтоша его съ кресты игумени и попове въ ризахъ, и народъ много предъ градомъ, поющи Господеви славу, и великому князю Александру Ярославичю, «пособивый, Господи, кроткому Давиду побѣдiti иноплеменики, и вѣрному князю нашему оружіемъ крестнымъ свободи градъ Псковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменикъ рукою великаго князя

1) не намъ господи П.

а) ступишася А. Б. Т. б) свиньею *зачеркнуто* въ Н. в) ту *нѣтъ* въ А. Б. Т. г) звука Н. А. д) лиашася Н. А. Б. Т. е) суболинскаго Н; суболинскаго А. Б. Т. ж) на озеро А. з) оббегоша Н. и) воздающе Н. і) и *нѣтъ* въ Н. А. Т. к) господеви кроткомъ Н. л) побити Н. А. Б. Т. м) я отъ А. Б. Т. н) градъ псковъ отъ иноплемениныхъ Н. о) ти *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т.



1243 креста и всѣхъ святыхъ молитвами, аминь». И прослы имя Александрово по всѣмъ странамъ, отъ моря Варяжскаго до моря Понтскаго<sup>а</sup>, и до моря Хупожскаго, и до страны Тиверійскія<sup>б</sup>, и до горъ Араратскихъ, иже обь ону<sup>в</sup> страну моря Варяжскаго, и до горъ Аравитскихъ, дажь и до Рима великаго возвеличися и прославися. Того<sup>г</sup> же лѣта, мѣсяца Мая въ 18 день, явился знаменіе<sup>д</sup> во Псковѣ у святаго Іоана<sup>е</sup> въ монастыри: иде миро отъ иконы святаго Спаса, иже надъ гробомъ княгини Ярославли Володимерича, юже<sup>ж</sup> уби свой еѣ пасынокъ, дванадесять дній; и<sup>з</sup> исполниша его четыре воцаницы, и привезоша двѣ въ Новѣградъ, а двѣ во Псковѣ у себя оставиша.

Александра Ярославича». И нача имя слыти великаго князя Александра Ярославича по всѣмъ странамъ отъ моря Варяжскаго и до моря Понтскаго, и до моря Хупожскаго, и до страны Тивирѣйскія, и до горъ Араратскихъ, обь ону страну моря Варяжскаго, и до горъ Арависскихъ, да-иже и до Рима великаго распространи бо ся имя ему предъ тмы тмами и предъ тысящи тысящами, и тако приде къ Новгороду съ великою побѣдою. Того же лѣта, мѣсяца Маіа въ 18, на память святаго мученика Александра, явился знаменіе въ Псковѣ, у святаго Іоана Богослова въ монастырѣ, отъ иконы святаго Спаса надъ гробомъ великіа княгини Ярославли Володимеровичи, еже уби свой ей пасынокъ въ городѣ Медвѣжей Головѣ, иде миро отъ иконы по 12 дній, и наиде 4 воцаницы яко въ стѣкляницу. Псковичи же совѣтовавше, и послаша въ Новгородъ ко архиепископу и къ Новогородцемъ на благословеніе двѣ воцаницы, а въ Псковѣ оставиша себѣ двѣ. О во истину чюдо предивно! како отъ суха древа, яко отъ источника, миро истекая; но Господи слава Тебѣ, давший намъ недостойнымъ рабомъ своимъ таковое благословеніе, и на Тя уповаемъ Господи Вседержителю, яко призираеши на насъ убогихъ своею милостію Человѣколюбче. О преподобномъ Варлаамѣ, Хутыньскомъ чюдотворцѣ. Того же лѣта преставися преподобный и многодобродѣтельный великій чюдотворецъ Варьламъ, игумень Хутыньскый, иже мирскимъ именемъ зовомъ бѣ Алекса Михайловичъ, свято житіе препроводивъ, и съвершенѣ угоди Богу, къ нему же радуяся отъиде въ вѣчное блаженство, егоже преславно прослави Господь предивною памятію и неисчетными чудесы, якоже доволно о немъ повѣданія въ трѣжественомъ его чтеніи.

Того же лѣта<sup>1</sup> прислаша Нѣмци съ поклономъ въ Новѣгородъ, глаголюще: «что есмь<sup>а</sup> взяли копіемъ и мечемъ: Псковъ, Велдугу, Латыгуду, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмь поимали въ половъ людей вашихъ, а тѣми ся розмѣнимъ, мы вашихъ отпустимъ, а вы нашихъ отпустите,

1) въ лѣто 6750 въ Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 181; т. VII, стр. 151.

а) понтского Н. А. Б. Т. б) тивирскія А. в) обонъ Н. А. Т. г) то Б. Т. д) знаменія Н. Б. Т. е) іванна Б. Т. ж) и А; и в Б. з) и лѣта въ Н. А. Б. Т. и) есмь А.

и Псковскій полонъ пустимъ». И тако умиришася, а полонъ весь<sup>1</sup> отпустиша обои. Того же лѣта<sup>2</sup> 1243 начаша Литва воевати Новгородскія власти; Александръ же вышедъ и побѣди ихъ седмь<sup>3</sup> ратей<sup>—45</sup> единою, и множество ихъ изби, а коихъ поимаша, вьзаша ихъ къ хвостомъ коневымъ<sup>5</sup> ругающа<sup>6</sup>, ведоша ихъ съ собою, и отгуду начаша блюстися имени его. Того же лѣта<sup>4</sup> иде князь велики Ярославъ Всеволодичъ во Орду къ царю Батыю, а сына своего Константина посла къ канови. Батый же почти Ярослава и отпусти, давъ ему старѣйшинство во всемъ Рускомъ языкѣ, и приде съ великою честію въ землю свою.

Въ лѣто 6752<sup>5</sup> Князь Володимерь Константиновичъ Углетскій, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ<sup>7</sup> великого Владимира, и братаничъ его князь Борисъ Василковичъ Ростовскій, и другій братаничъ его князь Василей Всеволодичъ поша въ Орду къ царю Батыю про свою отчину; онъ же, розслушавъ ихъ о семъ и разсудивъ, даде имъ вотчину ихъ, и отпусти ихъ съ честію. Того же лѣта преставися великая княгини Ярослава Всеволодича Феодосіа въ Новѣградѣ, и положена бысть въ Юрьевѣ маястырѣ, а во мнишескомъ чину наречена бысть Геросинія, понеже тогда даваху имена не съ перваго слова, но въ который день постризашася<sup>8</sup> кто во иноци, того дни и имя даваху, или потомъ въ той же день.

Въ лѣто 6753. Князь Константинъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, приде изъ Орды Батысеви отъ кановичъ въ Володимерь ко отцу своему Ярославу Всеволодичю съ честію. Того же лѣта<sup>9</sup> воеваша<sup>1</sup> Литва Торжекъ и Бѣжецкіа власти, и поиде за ними въ погоню князь Ярославъ Володимеричъ съ Новотръжци, и бысть имъ бой, и побѣдиша<sup>2</sup> Литва, и многихъ избиша, и кони поимаша, и идоша въ свою землю. И пакы Тверской воевода погонися за ними Яведей и Кербеть со Тверичи и зъ Дмитровци, а князь Ярославъ Владимеричъ съ Новотръжци, и бысть бой велий подъ Торопцемъ, и біахуся весь день и одолѣваху Литва, и бѣжаша<sup>3</sup> князи въ Торопецъ. И той ноци приде къ нимъ на помощь князь Александръ Ярославичъ съ Новгородци, и бысть радость велиа и объимающася<sup>4</sup> цѣловахуся; и назаутріе поидоша ополчившася<sup>5</sup> на Литву, и бысть брань велиа и сѣча зла, и побѣдиша Литву, и отьяша у нихъ полонъ весь<sup>6</sup>, Новгородци же отгуду возвратишася. И погна по нихъ князь Александръ зъ дворомъ своимъ, и би ихъ подъ Жижичемъ, и мало ихъ кто избѣжа, и сына своего взя изъ Витепска, и поиде къ Новуграду, и срѣте иную рать, и не устыдѣся противу ихъ стати, и сотвори съ ними битву велию, и Божією помощію и пречистыя Богородици одолѣ супостатомъ<sup>7</sup>, и приде съ радостію во свояси. Того же лѣта<sup>8</sup> князь велики Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, зъ братьею своею, и зъ братаничемъ своимъ со княземъ Владимиромъ Константиновичемъ, и зъ братаничя<sup>9</sup> его Василка Ростовскаго съ слыми Борисомъ<sup>10</sup> и Глѣбомъ и братаничя его Всеволода съ<sup>11</sup> сыномъ Василюемъ Всеволодичемъ<sup>12</sup>, внукомъ Константиновымъ, правнукомъ Всеволодичемъ, праправнукомъ Юрья Долгорукаго, препраправнукомъ Владимира Маномаха, поиде во Орду къ царю Батыю.

1) весь *лѣта* въ П. 2) въ лѣто 6750 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 181; т. VII, стр. 151.* 3) седмо П. О. 4) въ лѣто 6750 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 54; т. IV, стр. 37; т. V, стр. 181; т. VII, стр. 151.* 5) въ лѣто 6751 *тамъ же т. II, стр. 340.* 6) въ лѣто 6754 *тамъ же т. IV, стр. 37—38.* 7) ополчивше П. 8) въ лѣто 6754 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 186; т. VII, стр. 156.* 9) съ *лѣта* въ П. О. Л. 10) всеволодичимъ П. О.

а) коннымъ Н; коннымъ А. Т. б) ругающася Н. А. В. Т. в) препращуръ А. Б. Т. г) постризашася Н. А. Б. д) воеваша А. е) и *лѣта* въ Н. ж) и бысть имъ не победаша А; и бысть имъ бой и победаша Т. з) побѣжаша А; бѣжаша Л. и) объимающе Н; объимающе А. Т. і) весь а князя извѣче Л. к) супостатовъ Н. Т. л) зъ братаничи Н. м) зъ борисомъ Н. А. Б. Т.  
Т. X.

1246 Въ лѣто 6754. Князь Святославъ Всеволодичъ и князь Иванъ Всеволодичъ, внуци Юрья Долгорукаго, правнуци Владимера Маномаха, и з сыновци своими придоша изъ Татарь въ свою отчину; а великого князя Ярославъ Всеволодича посла царь<sup>а</sup> Батый къ кановичемъ<sup>б</sup>

Повѣсть<sup>1</sup> о святыхъ мученицѣхъ о великомъ князѣ Михайлѣ Всеволодичѣ Черниговскомъ и о бояринѣ его Феодорѣ, вкупѣ пострадавшихъ<sup>2</sup>. Внигда прѣвѣ<sup>в</sup> нечестивый царь Батый ратью приде лѣсомъ на Рязаньскую землю, и на Коломну, и на Москву и на Володимерь, и вся православія, иже тамо, поплѣни, точию не бысть въ Новѣградѣ, и паки возвратися въ поле во свояси<sup>3</sup>. И оттуду послаше<sup>г</sup> Татарь своихъ воевати страны Кіевскія, и взя Переславль Русскій и Черниговь, въ Кіевѣ же тогда сѣдѣшу на великомъ княженіи великому князю Михайлу, сыну Всеволода Чрънаго, внуку Святославу, правнуку Олгову, праправнуку Святославу<sup>д</sup>, препраправнуку Всеволоду, пращурѣ Ярославлю, прапращурѣ<sup>е</sup> великого Владимера. Батый же посла воеводу своего Менгукака<sup>а</sup> соглядати града Кіева. Онъ же шедъ повелѣніе<sup>н</sup> царя Батия сътвори, таже и нѣкаа словеса посла къ великому князю Михайлу Всеволодичю въ Кіевъ; онъ же не точию не приать, но и досади. Менгукакъ же паки<sup>з</sup> посла къ нему съ лукавствомъ и съ лестию, Михайло же послы его емъ изби, а самъ бѣжа въ Угры и<sup>к</sup> со всѣми домашними своими; Татарове же гнашася<sup>1</sup> по немъ, и не постигоша. Таже самъ Батый<sup>е</sup> приде со всѣми силами своими ко граду Кіеву, и не точию градъ Кіевъ плѣни, но и<sup>н</sup> вся грады и вся православія тамо поплѣни и поработи. Таже иде во Угры, и вся тамо поплѣни и до рѣки Дунаа и до Володавы, и стоаше<sup>н</sup> тамо три лѣта. Слышавъ же князь велики Михайло Всеволодичъ отшествовѣ Батыева<sup>н</sup> въ Угры, и возвратися паки въ Кіевъ, и видѣ<sup>о</sup> всю землю повосвану и<sup>н</sup> градъ Кіевъ, и памного плакавъ и слезы испустивъ, и иде въ Черниговъ на великое княженіе. Батый же воевавъ и одолѣвъ Угры, возвратися паки въ поле<sup>п</sup> въ свояси. И постави намѣстники и властели своя по всѣмъ градомъ Русскимъ; таже повелѣ<sup>н</sup> всѣмъ княземъ Русскимъ, оставшимъ въ Руси, приити къ себѣ и поклонитися ему. Пржеже повелѣваше<sup>н</sup> своимъ волхвомъ скласти два огня, и провести всѣхъ князей Русскихъ и з бояры ихъ сквозѣ огонь, и поклонитися кусту, и доломъ<sup>т</sup> ихъ и огню; и дары, елико приносятъ царю, часть нѣкую во огонь вѣмѣтаху, и тако привожаху ихъ ко царю, и мнози творяху повелѣніе<sup>т</sup> его, славы ради свѣта сего скоропогибающаго. Ходящимъ же княземъ во Орду и творяще<sup>ф</sup> таковаа, смутися крѣпко о семъ князѣ велики Михайло Всеволодичѣ Черниговскій, и призвавъ къ себѣ внука своего князя Бориса Василковича<sup>5</sup> Ростовскаго и боярина своего Феодора, и глаголаше<sup>х</sup> имъ съ плачемъ и съ великими слезами сиче: «видите ли напастъ сію и бѣду велию на родѣ нашемъ, яко мы христіане суще<sup>н</sup>, заповѣди Христовы дрѣжаще и въ Него вѣрующе<sup>н</sup>, и паки отъ Него отступаемъ, и повелѣніа нечестиваго царя творимъ; потщимся убо, любимици, за Христа пострадати, да съ нимъ царствуемъ во вѣки, попере<sup>м</sup> сатану подъ

1) Повѣсть эта въ спискѣ Л. по своей редакціи отличается отъ той же повѣсти въ прочихъ спискахъ; она помѣщена въ концѣ настоящаго тома. 2) въ лѣто 6753 въ Полн. Собр. Лѣт. т. II, стр. 181, 341; т. V, стр. 182—185; въ лѣто 6755 тамъ же т. IV, стр. 38. 3) въ своя П. О. 4) менгукако П. 5) васильевича П.

а) всеволоча владимерскаго посла Л. б) к кановичамъ Н. А. Б. Т. в) приде Н; кертѣ А. Т. г) послылаша Н. А. Б. Т. д) праправнуку святославу *нѣтъ* въ Н. е) прапращурѣ Н. А. Т. ж) по повелѣнію Н; повелѣнн А; повелѣнію Б. Т. з) паки *нѣтъ* въ Н. А. Т. и) и *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т. і) сншася Н. А. Т. к) батый *нѣтъ* въ Н. л) ино А. Т; ино и Б. м) стояша Н. А. Б. Т. н) отшествовн батыева Н. А. Б. Т. о) видѣвъ Н. Б. Т. п) и *нѣтъ* въ Н. р) въ поля А. Б. Т. с) повелѣваша Н. А. Б. Т. т) и доломъ О. у) повелѣнн Н. А. Б. Т. ф) творящимъ А. х) глаголаша Н. А. Б. Т. ц) сущн Н. А. Б. Т. ч) вѣрующа Н. ш) попере Н. А. Б. Т.

нозѣ наши, и слугу его нечестиваго царя<sup>а</sup> повелѣнія». И сладостны быша сіа глаголы боярину его<sup>1246</sup> Феодору. И тако начя наряжати на путь, и сказа мысль свою духовному своему настоятелю Ивану, з боариномъ своимъ<sup>б</sup> Феодоромъ. Отець же его духовный Иванъ начять укрѣплити его, да не како ослабѣеть; онъ же сказа ему все предложеніе свое з боариномъ своимъ Феодоромъ. Онъ же даде имъ тѣло и кровь Христову спутнику имъ быти, и благословивъ отпусти ихъ, глаголя: «Господь Богъ да укрѣпитъ васъ силою<sup>в</sup> святаго и животворящаго своего Духа и вѣнцемъ мученія<sup>г</sup> украситъ». Князь велики же<sup>д</sup> Михайло Всеволодичъ Чръниговскій съ внукомъ своимъ Борисомъ Василковичемъ Ростовскимъ и з боариномъ своимъ Феодоромъ поидоша во Орду ко царю Батыю, и пришедшимъ имъ тамо повѣдаша о нихъ царю Батыю. Царь же Батый призвавъ волхвы своя, рече имъ: «еже есть по обычаю вашему, сътворите великому князю Русскому Михаилу, и приведите его ко мнѣ». Волхвы же рѣша Михаилу: «царь зоветъ тя, иди сюду». Дошедшимъ же имъ мѣста, идѣже бѣ огонь накладынъ по обѣ страны, и мнози князи Русскіи з боары своими идяху сквозѣ огонь, и поклоняхуся солнцу и огню, идоломъ ихъ, славы ради мира сего. Рѣша же волхвы царевымъ словомъ Михаилу и боярину его Феодору: «идите и вы сквозѣ огонь и поклонитесь солнцу и огню»; и рече Михаилъ: «не подобаетъ намъ христіаномъ сквозѣ огонь ити<sup>е</sup> и поклонитися солнцу и огню, яже царемъ подобаетъ повелѣвати таковаа велѣнія<sup>ж</sup>; мы бы поклоняемся и чтемъ Господа Бога Исуса Христа, иже вся сътворшаго и въ Троици славимаго; симъ же богомъ твоимъ мерскимъ сущимъ, паче же идоломъ, не поклоняемся, ни чести воздаемъ. Тебѣ же царю сущу чловѣку мертвену и тлѣнну, но яко власть имущу обладателну честь воздаемъ и поклоняемся<sup>з</sup>, понеже вручено ти есть царствіе отъ Бога и слава мира сего скоро погибающаго; а еже Христа<sup>а</sup> Бога отрещися и не сущимъ богомъ твоимъ поклонитися, не принудили насъ никогда же: тварь бо Божіа есть и на службу чловѣкомъ сътворена отъ Бога». Царь же Батый слышавъ таковое мужество и крѣпость великаго князя Михаила и боярина его Феодора, и, умилился, рече: «велий есть мужъ сей!» и посла къ нему скоро столника своего, Елдегу именемъ, наказавъ<sup>и</sup> его съ ласканіемъ и съ тихо-стію глаголати ему<sup>н</sup>. Онъ же, пришедъ, рече ему: «княже Михаиле! послалъ мя есть царь Батый глаголати тебѣ сице: послушай мене и<sup>л</sup> поклонися солнцу и лунѣ, и<sup>м</sup> аще тако сътвориши велию честь отъ мене примеша, и любезень ми будеша, и<sup>п</sup> во всей Русской земли славна ты и честна сътворю; аще ли не послушаеша мене, злѣ умреша». Михаилъ же рече: «царево слово: солнцу и лунѣ велитъ ми кланятися<sup>н</sup> и огню, еже<sup>н</sup> есть тварь дана на службу чловѣкомъ, никакоже въ семъ царя послушаю<sup>п</sup>». Стольникъ же царевъ Елдега рече: «солнце на небесехъ есть и никто же можетъ сему прикоснутися, и луна на небесехъ есть и никто же можетъ сію<sup>к</sup> осязати и домыслитися о ней, и огонь снелателенъ есть всякой вещи, и кто сему можетъ противу стати.» Рече же<sup>к</sup> Михаилъ: «Богъ присносущный, и безначалный и невидимый, и едиnorodный Его Сынъ, иже прже вѣкъ отъ Отца рожейся<sup>к</sup> безъ матери, и напослѣдокъ вѣковъ отъ матери рожейся безъ Отца, Отчимъ свѣтомъ, и содѣйствіемъ святаго и животворящаго Духа, той сътвори<sup>п</sup> небо, и землю, и видима, и невидима, и солнце же, и луну, и звѣзды, и землю, и море, и рѣки, и вся сущаа на земли, и прьваго чловѣка Адама, отъ него же вси есмы, ему же даде всю тварь на службу, солнцу, и луну и звѣзды, и повелѣно есть отъ Бога чловѣкомъ не поклонятися никому же на небеси горѣ и<sup>к</sup> на

1) сіа П. О. 2) же *нѣтъ въ* П. О.

а) царя батыя Н. А. Б. Т. б) своимъ *нѣтъ въ* Н. в) силою *дважды въ* Б. г) ученія О. Б. Т. д) князь же велики Н. А. Б. Т. е) ийти П. Б. Т; ийти А. ж) повелѣнія Н. А. Б. Т. з) покланяемъ Т. и) отъ Христа Н. А. Б. Т. і) и наказавъ Н. А. Б. Т. к) къ нему Н. А. Б. Т. л) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. м) кланятися Б. н) яже Н. А. о) не слушаю Н. А. Б. Т. п) сотворивый Н. Б. Т. с) ии Н.

1246 земли долѣ, точію единому Богу; а еже поклоняемс<sup>1</sup> святымъ Его, сіе яко Божіимъ служителемъ и Божіимъ слугамъ истиннымъ, яко молитвеники о насъ и помощники къ Богу, и сіа убо<sup>2</sup> о семъ тако. А еже ми<sup>3</sup> обѣщеваетъ царь княженіе и славу мира сего скоро погибающаго, сіе убо непо- стоанно есть и мимо текуще, скоро<sup>2</sup> премѣняетъ бо ся въ часѣ временнѣ, понеже убо и самъ царь себя не вѣсть: нынѣ властель, а заутра нищъ; нынѣ здоровъ, а заутра болѣзненъ; нынѣ сіаетъ кра- сотою плотскою, а заутра смердитъ<sup>3</sup> гноемъ и чрвми; нынѣ живъ, а заутра мертвъ». Стольникъ же царевъ удивися о глаголѣ Михайловѣ, и рече ему: «вняже Михаиле! никогда же слышахъ та- кихъ словесъ ни отъ единаго человекъ, много убо<sup>4</sup> премудръ еси, и подобаетъ тебѣ<sup>5</sup> себя поща- дѣти». Рече Михаилъ: «сотворивый мя Господь Богъ есть, и въ Того вѣрую, я къ Тому иду, да даруетъ ми царство вѣчное!» Стольникъ же царевъ Елдега рече: «скоро умрети имаши». Рече Ми- хаиль: «мнѣ есть Христа ради смерть животъ». Рече Елдега: «завѣщевай<sup>6</sup> своимъ сущимъ о имѣ- нїи своемъ, скоро бо изыдетъ на тя слово царево нанося смерть». Рече Михаилъ: «азъ Христа Бога моего ради уметы<sup>7</sup> вмѣнхъ<sup>8</sup> вся; нагъ убо изыдохъ изъ чрева матере моеа, нагъ и отыду». Тогда приступи къ нему внукъ его князь Борисъ Василковичъ Ростовскій со многими слезами и съ плачемъ, и инїи мнози Русскїи князи з боары своими съ плачемъ и со слезами глаголаша ему, да сътворитъ волю цареву: «да не погибнеша ты, и мы тебе ради; вѣсть бо Господь Богъ, яко неволю сіе<sup>9</sup> сътвориши», егда же возвратимся въ свою землю, и мы вси всею землею возьмемъ сей грѣхъ на себя, и во всей земли дръжимъ сію епитимью за тебя, и много<sup>1</sup> благаа сътвориши Рус- ской земли и всѣмъ намъ». Боаринъ же его Феодоръ скорбаше<sup>2</sup> зѣло о семъ, бояся еда како осла- бѣетъ исповѣдати Господа Бога предъ цари и князи, и рече ему съ плачемъ и со слезами: «госпо- дине княже Михаиле! не забуди наказанїа отца твоего духовнаго Ивана, еже глаголаше тебѣ отъ евангелїа; рече Господь: «иже<sup>4</sup> кто<sup>5</sup> исповѣсть Мя предъ человекъ, исповѣмъ его и Азъ предъ От- цемъ Моимъ иже на небесѣхъ; а иже отвержется Мене предъ человекъ, отвергуся<sup>6</sup> его и<sup>7</sup> Азъ предъ<sup>8</sup> Отцемъ Моимъ иже на небесѣхъ». Михаилъ же съ радостію въ сладость сіа прїатъ; велїа убо<sup>9</sup> мудрость и боарина его Феодора, яко къ лучшему прїобрѣтенію господина своего понужаше. Внукъ же его князь Борисъ Василковичъ Ростовскій присѣдѣше<sup>10</sup> непрестанно съ плачемъ и со слезами да сътворитъ волю цареву. Онъ же, объемъ его и целовавъ, рече: «чядо мое Борисе! хри- стїаномъ подобаетъ вѣрою и дѣлы почитати Господа Бога, вѣра бо безъ дѣлъ мертва есть<sup>11</sup> по апо- столу, и инде пророческими усты о таковыхъ рече Господь: сїи людїе усты чтуть Мя, сердце же далече отстоитъ<sup>12</sup> отъ Мене, всуе<sup>13</sup> же чтуть Мя». Глагола ему внукъ его Борисъ: «тебе убо<sup>14</sup> имаши на земли сей наказателя<sup>15</sup> и утѣшителя вси». Рече Михаилъ: «земная убо ничто же есть, но мимо течеть и скоро<sup>16</sup> погибаетъ, и<sup>17</sup> яко сонъ и яко дымъ; небесная<sup>18</sup> же благаа присносущна<sup>19</sup> и беско- нечна есть». Призвавъ же Михаилъ священника своего, и святыхъ и божественныхъ отъ него таинъ причастїа и, возрадовавсѣ<sup>20</sup> духомъ, рече: «благодарю Тя Господи Боже Вседръжителю, яко сподо- билъ мя еси недостойнаго и грѣшнаго божественныхъ Твоихъ таинъ причастїа<sup>21</sup>, сподоби мя и мученической вѣнецъ прїати Тебе ради, и прости ми вся согрѣшенїа моя, яко благословенъ еси

1) поклоняемъ П. О; поклемся Т. 2) скоро погибающа П. 3) смертитъ П. 4) иже *нѣтъ* въ П. В. Т. 5) кто *нѣтъ* во *всѣхъ спискахъ*. 6) и *нѣтъ* въ П. О. 7) причастїитися П.

а) бо Н. А. Б. Т. б) а есмь А. Б. Т. в) человекъ убо много П. г) тебя А. д) завѣщавай Б. Т. е) умерлы и П; умрети и А; умрти и Б. Т. ж) вмѣнхъ же А. з) съ А. Б. Т. и) сотвориши Н. і) многа О. Н. Б. Т. к) скорбаша А. Б. Т. л) отвергнися А. м) и предъ Б. н) бо Н. А. Б. о) присѣдѣша Н. Т. п) есть *нѣтъ* въ А. Б. Т. р) сердцемъ же далече отстоятъ Н. А. Б. Т. с) всеа Б. Т. т) бо П. у) и наказателя А. ф) скоро бо А. х) и *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т. д) и небесная Н. ч) присносущна *нѣтъ* въ А. Б. Т. ш) возрадовася П.

во вѣки вѣкомъ<sup>а</sup>, аминь». И рече столнику цареву Елдегѣ: «иди и рци царю Батыю сиде, яко глаголетъ Михаилъ: богомъ твоимъ не поклоняюся<sup>б</sup>, ни послужу, ни повелѣнія твоего незаконнаго послушаю<sup>в</sup>». Возвѣщено же бысть сіе царю, онъ же съ<sup>г</sup> яростію посла, да, злѣ мучивше его, смерти предадутъ; они<sup>а</sup> же притекше<sup>д</sup> начаша много мучити его, онъ же глаголаше<sup>е</sup>: «христианинъ есмь, и не послужу твари паче Творца, и<sup>ж</sup> незаконнаго повелѣнія царева не сотворю». И по многихъ мукахъ приступи ивѣкій, иже преже бывъ христианинъ, потомъ же отвержеся вѣры христианскіа, и отрѣза ножемъ честную главу святаго великомученика<sup>з</sup> Михаила, и отврѣже ю далече<sup>и</sup> отъ тѣла глаголющу<sup>к</sup> таковая: «христианинъ есмь»; и удивишася вси о таковѣмъ чудеси. Потомъ же ласкаша и нудиша боярина его Феодора, и княженіе<sup>л</sup> князя его даяху ему; онъ же рече: «что ми маловременную и суетную славу даете, еяже азъ и князю своему совѣтовахъ преобидѣти<sup>м</sup>»; таже укори ихъ<sup>н</sup>, и богомъ ихъ поругася. Они же много мучивше его и главу ему отрѣзаша, глаголюще: «сіи безумнии не хотѣша солнцу и лунѣ поклонитися, недостойни суще<sup>о</sup> и зрѣти на нихъ», не разумѣюще окаяннїи яко солнце и луна сътвореніе Божіе есть, и на службу челоукомъ дано. Скончаша же<sup>п</sup> ся святїи мученици князь велики Михаилъ и боаринъ его Феодоръ мѣсяця Сентября въ 20 день въ лѣто 6754. И поврѣжены быша святаа тѣлеса ихъ псомъ на свѣдѣ<sup>р</sup>, и намноги дни лежаще пичимъ же неврежени. И явися<sup>с</sup> столпъ огненъ надъ тѣлеси ихъ, сіахъ<sup>т</sup> пресвѣтлыми зарями, и многи свѣщи<sup>у</sup> горящи, и гласы аггелскїа поуща<sup>ф</sup>; вѣрнїи же тамо прилучившася<sup>х</sup> влѣдѣше съ радостію, и со слезами погребоша святаа тѣлеса ихъ, въ славу Господу Богу, творящему дивнаа и преславнаа во святыхъ своихъ, Ему же слава во вѣки вѣкомъ<sup>ч</sup>, аминь. Того же лѣта царь Батый князя Бориса Василковичя Ростовскаго отпусти къ сыну своему къ Сартаку<sup>д</sup>; Сартавъ<sup>и</sup> же почти его и отпусти съ честію въ Русь, въ свою его отчину. <sup>ш</sup> Того же лѣта<sup>а</sup> князь велики Ярославъ Всеволодичъ бысть во Ордѣ у кановичъ, да и обажень<sup>л</sup> бысть Феодоромъ Яруновичемъ къ царю Батыю, и много истомленїа прїатъ отъ Татаръ за<sup>н</sup> землю Русскую; и отпустиша его уже изнемогша<sup>б</sup>, и мало пошедъ отъ кановичъ и преставися нужною смертыю во иноплеменицѣхъ, мѣсяця Сентября въ 30 день.

(\*\*) О таковыхъ бо писанїи глаголетъ: ничто же болѣ ино таково предъ Богомъ, но еже аще кто положитъ душу свою за други своя, сей же великий князь положи душу свою за други своя и за землю Русскую, и причте его Богъ праведныхъ наслѣдіа; милостивъ бо быше ко всякому, и требующимъ же невозбранно дааше еже требоваху.

Въ лѣто 6755<sup>2</sup>. Слышавъ въ Новѣградѣ князь Александръ смерть отца своего великого князя Ярослава Всеволодичя, и приде изъ Новгорода въ Володимерь, и плака по отци своемъ з дядею

1) въ лѣто 6755 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 38*; въ лѣто 6756 *тама же т. I, стр. 226*. 2) въ лѣто 6754 *тама же т. V, стр. 186*.

а) вѣкомъ *лѣтѣ* въ Н. А. Б. Т. б) ни поклоняюся А; не поклоняюся Т. в) не послушаю П. г) съ *лѣтѣ* въ А. д) онъ А. Б. Т. е) притекша Н. Б. Т. ж) глаголаша Б. з) и *лѣтѣ* въ Б. Т. и) великого мученика О. Н. Б. Т; великого мучениа А. і) далѣчаи А. к) глаголюща А. л) княженїа Н. А. Б. Т. м) приобидети Н. А. Б. Т. н) укорихъ А. Б. Т. о) суци Н. п) же *лѣтѣ* въ Н. А. Б. Т. р) на сведенїе Н; на сведенїа А. Б. Т. с) невреженїа былъ Н. т) сіа А. у) многи свѣща Б; много свѣща Т. ф) поуще П. А. Б. Т. х) прилучившася и Н. Т; прилучившїа и А; причившїа и Б. ц) вѣкомъ *лѣтѣ* въ А. Б. Т. ч) къ сартаку Н; къ скартаку А. Б. ш) сатарь П. А. щ) *передъ симъ* въ Л. *въ видѣ заглавія*: о преставленїи великого князя ярослава всеволодича во ордѣ. ъ) обожень Н. А. Б. Т. ы) за *лѣтѣ* въ А. ь) изнемогша А. Б. Т.

(\*\*) Въ спискѣ Пув. VI (Лантев.).

1247 своимъ Святославомъ Всеволодичемъ, внукомъ Юрья Долгорукаго, и з братьею своею. Того же лѣта<sup>1</sup> князь Святославъ Всеволодичъ по смерти брата своего Ярослава Всеволодича сяде<sup>а</sup> на столѣ на великомъ княженіи въ Володимери, а братанчи свои: князя Александра Ярославича, и князя Андрѣя, и Константина, и Аѳонасы, и Данила, и Михаила, и Ярослава, и Василя посажа по городомъ, якоже уряди братъ его князь велики Ярославъ Всеволодичъ, онъ же не премѣни слово<sup>б</sup> его. Того же лѣта князь Андрѣй Ярославичъ, внучъ Всеволожь, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, поиде во Орду ко царю Батыю; онъ же пріять его съ честію.

(\*) Того же лѣта<sup>2</sup> царь Батый посла въ Новгородъ ко Александру Ярославичю, глаголя: «миѣ покорилъ<sup>в</sup> Богъ многи языки, ты ли единъ не хочещи покоритися дръжавѣ моей? но аще хочещи нынѣ соблюсти землю свою, то пришедъ поклони ми ся, и узриши честь и славу царствіа моего». Онъ же благословися у епископа Кирила, поиде во Орду. Пришедшу же ему во Орду ко царю Батыю, видѣвъ же его царь, и рече къ вельможамъ своимъ: «якоже сказаша ми о немъ, тако есть; нѣсть кто подобенъ сему князю»; и почтивъ его, и посла его з братомъ его Андрѣемъ Ярославичемъ<sup>3</sup> къ кановичемъ.

(\*\*) Хоженіе Александрово въ Орду, ему же Батый удивися и честь велію въздаде. Въ то же лѣто злочестивый царь Батый, слышавъ богохранимаго великаго князя Александра благородное мужество и непобѣдимую храбрость, и на вся сопротивныя многыя и преславныя побѣды, и посла къ нему послы своя глаголющи: «иже въ Русьскихъ дръжателехъ пресловущій княже Александре! вѣмъ яко разумно ти есть, иже миѣ покорилъ Богъ многи языки и вси повинуются дръжавѣ моей, и паче ли всѣхъ единъ ты не радиши покоритися силѣ моей? внимаи убо себѣ, аще мыслиши съблюсти землю твою невредину, то потщися немедленно прійти до мене, и узриши честь и славу царствіа моего, себѣ же и земли твоей полезная приобрящещи». Богомудрый же великій князь Александръ разсуди, яко святой отецъ его Ярославъ, не ради о временемъ царствіи, но шедъ въ Орду, и тамо положи животъ свой за благочестіе и за вся люди своя, и тѣмъ измени себѣ небесное царствіе, и тако блаженный Александръ, подобяся благой ревности благочестиваго си отца, и умысли ити въ Орду избавы ради христіаньскыя. И прииде въ славный градъ Владимиръ въ силѣ велицѣ; бысть же грозно пришествіе его, въ немже тогда страшномъ пришествіи проиде вѣсть и до усть Волги, егоже грозою жены Моавитьскія полошаху дѣтей своихъ, рекуще: «молчите, се грядеть великій князь Александръ». Не закоснѣ же, но мало пребывъ, и вземъ благо-

1) въ лѣто 6754 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 226; т. II, стр. 341. 2) въ лѣто 6754 тамъ же т. III, стр. 54; т. IV, стр. 37; т. V, стр. 186. 3) ярославича П. О; ярославичемъ *нѣтъ* въ А. Б. Т.

а) сядѣ Н. А. Б. Т. б) не примени слова Н. Т; не премѣни ова А. в) покори А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Оболя., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голлицыск.).

словеніе отъ епископа Кирила, и устремися въ<sup>1247</sup> путь. И прииде ко царю Батюю, и вездѣ благо-<sup>—48</sup> дать Божіа осіаваше его. Царь же Батый видѣвъ его и подивися, и рече велможамъ своимъ: «въ- истину повѣдаша ми яко нѣсть подобна сему князю», и велми почиташе его, и многими дарованіи удовли его. Тако Богъ удивляя избранныя своя, яко и нечестивымъ влагаше въ умъ, еже стыдѣтися и почитати ихъ. Потомъ же посла его з братомъ его Андрѣемъ Ярославича къ кановичемъ.

Того же лѣта злочестивый царь Батый со многими воинствы поиде ратью на западныя Угры, къ вечернимъ странамъ, ихже преже не доходилъ, и многи грады разбиваше<sup>а</sup> и плѣняше<sup>б</sup>, и никто же можаше противу его стоати<sup>в</sup>, и многыхъ князей и воеводъ живыхъ поймавъ посла къ сыну своему Сартаку<sup>г</sup>; и стоаше тамо лѣто все, воеваше и плѣняше, мечю и огню всѣхъ предаваше<sup>д</sup> непокаряющихся ему. Того же лѣта убіенъ бысть во Угрѣхъ великій князь Батыевъ именемъ Бердебѣкъ (†).

Въ лѣто 6756. Бысть знаменіе въ лунѣ: бысть кровава вся и<sup>о</sup> погибе. (Того же лѣта<sup>2</sup> царь Батый подвижеся ратью<sup>а</sup> и до самого града Варадина Угорскаго, и<sup>3</sup> многи окрестъ его грады разби, и вся поплѣни, и никто же можаше<sup>н</sup> противу его стати. Присидѣвшу же ему и<sup>1</sup> къ Варадину<sup>к</sup> граду, иже<sup>2</sup> среди земли Угорскія стоитъ; около же его мало простыхъ древесъ бѣ<sup>м</sup>, но<sup>п</sup> вся древеса виноградная, изобиліемъ точящ<sup>о</sup> всякого овоція и всякого вина. Градъ же весь отвсюду водами<sup>р</sup> обведевъ, и зѣло крѣпокъ, и отъ сея крѣпости не боящася<sup>п</sup> никого же; среди же града стоаше<sup>с</sup> столпъ камень зѣло превисоу.) Бѣ же тогда самодръжець той земли король Власловъ Угроумъ, и Чяхомъ, и Нѣмцемъ, и всего Поморія и до великаго моря. Бѣху же Угры въ православіи преже, понеже святое крещеніе<sup>т</sup> приаши отъ Грекъ, не успѣли же на свой языкъ грамоту<sup>у</sup> изложити<sup>ф</sup>, Римляне же близъ суща приложиша ихъ къ своей ереси, и оттолѣ даже и<sup>х</sup> до днесъ во единствѣ съ ними суть. Предреченный же король Власловъ и той такоже<sup>н</sup> пребываше<sup>р</sup> Римской церкви повинуюся, дондеже прииде къ нему святой Сава, архіепископъ Сербскій<sup>м</sup>, и сему наки сотвори приступити къ Греческому закону<sup>н</sup>, христіанской вѣрѣ, неаявленно, но отай<sup>н</sup>, бояше бо ся възстатіа Угроумъ на ся. Пребысть<sup>н</sup> же святой Сава, поучая<sup>р</sup> его о православіи Греческаго закона, мѣсяцевъ 5, и тако отиде во свояси, одинаго точію священника остави у него, и того такоже пребывающа<sup>з</sup>, якоже одинаго отъ служащихъ. Царь же Батый пришедъ въ землю Угорскую вся грады разруши и<sup>3</sup> люди поплѣни, самодръжцу же Власлову, егоже святой Сава именова Владиславъ, не поспѣвши обратися съ людьми далече<sup>о</sup> ради землямъ разстояніа. Батый же наипаче благополучно время обрѣтъ, творяше елика<sup>а</sup> хотяше; краль же Владиславъ многи дни пребываше на предречениѣмъ<sup>о</sup> столпѣ въ

1) не ходи во связь спискиахъ, кромѣ Г. 2) въ лѣто 6755 въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 157—159.

а) разбиваша Б. Т. б) плениша Н. А. Б. Т. в) стати Н. А. Б. Т. г) сартарку Н; сартану А. д) воеваша и пленяша, мечю и огню всѣхъ предаваша Н. А. Б. Т. е) и *плѣня въ* Н. ж) рать А. з) и *плѣня въ* А. и) можаша Б. Т. і) ис А. к) къ вардину Н. А. Б. Т. л) еже Н. м) бѣ *плѣня въ* Н. н) но и О. Л. о) точящъ *плѣня въ* Н; точяще А. Б. Т. п) водами Н. р) не боящи Н. с) стояша А. Б. Т. т) крещенія Н. А. Б. Т. у) грамоты Н. А. Б. Т. ф) зложити Н. х) и *плѣня въ* Н. А. ц) тожь А. Б. Т. ч) пребыва А; пребываша Б. Т. ш) себирски А. щ) языку А. Т. ъ) но тай Н; но А; но отай *плѣня въ* Б. Т. ы) угроумъ нося пребы А. њ) поуча Н. А. Б. Т. ѓ) пребывающе Л. э) и *плѣня въ* Н. ю) далече его Л. я) обрѣте творяше елика Н. А. Б. Т. ѿ) на преже реченномъ О.

(†) За симъ спискомъ Толст. VII (Голыцкск.) прерывается до 6933 года.



1248 велицѣ скорби, ни хлѣба ни воды вкушаа, и моляше<sup>а</sup> Христа Бога со слезами, да предложитъ гнѣвъ свой на милость и избавитъ его отъ враговъ его. Видѣвъ<sup>б</sup> же съ столпа, на немъ же сѣдѣше<sup>а</sup>, сестру свою бѣжащу къ нему въ градъ<sup>в</sup>, и Татарове достигше<sup>г</sup> ю аша, и отведоша къ Батыю, король же Владиславъ видѣвъ сѣа пакы<sup>д</sup> на сугубый плачь и слезы обратился, и моляше<sup>е</sup> Христа Бога, да помощію своею и милостию своею<sup>з</sup> избавитъ его отъ враговъ его. Сице же<sup>ж</sup> ему молящуся и слезамъ текущимъ отъ очію его, яко рѣчнымъ быстринамъ, и идѣже падаху на мраморіе прохожаху на сквозь<sup>з</sup>, еже есть и до сего дне видѣти на томъ столпѣ на мраморіехъ. И отъ сего познаша иже съ нимъ сущіи панове и вси предстоящіи ему помощи и милости Божіей быти. И мало по семъ человекъ нѣкто свѣтель зѣло и страшень, якоже всемъ сущимъ съ королемъ устрашитися и вострепетати отъ него, ста предъ королемъ, глаголя сице: «ради слезъ твоихъ даеъ ти Господь<sup>н</sup> Богъ побѣдити царя Батыя, изыди убо скоро на него въ сій часъ». Намыша же видѣти лице глаголющаго, и не видѣша его; къ тому кшеседше же съ столпа оногo видѣша конь осѣдланъ, никимъ дръжимъ, но о себѣ стоащъ, и сѣкира на немъ. И отъ сего извѣстно разумѣна помощи Божіей<sup>и</sup> быти. Король же Владиславъ въ той часъ всѣде на коня оногo, и сѣкиру ту въ руку вземъ, изыде изъ града съ воинствы своими, елицы тамо съ нимъ бѣша, и впезаашу безвѣстно пріиде на станъ царя Батыя. Батыю же тогда отнюдь вмалѣ сущу<sup>к</sup>, вси бо Татарове его въ загоны разыдошася, елицы же съ нимъ сущіи Татарове въ той часъ гнѣвомъ Божіимъ побѣдени и<sup>л</sup> быша яко мертви<sup>м</sup>, и бѣжаша съ великимъ срамомъ. Царь же Батый видѣвъ свою бѣду, и недоумѣвся что сѣтворити, и побѣже гнѣвомъ Божіимъ гопимъ и сестра королева съ нимъ. Король же Владиславъ съ воинствомъ своимъ гна въ слѣдъ ихъ, и многихъ Татаръ изби, таже достиже и<sup>н</sup> до сего царя Батыя, и сразися самъ съ нимъ, и начятъ<sup>о</sup> сестра королева помагати Батыю. Король же Владиславъ възопи съ великимъ плачемъ<sup>п</sup> и со слезами къ Господу Богу, да ему поможетъ; и тако помощію<sup>р</sup> Божіею одолѣвъ уби царя Батыя и сестру свою съ нимъ. И пришедъ съ паны своими и со всеми воинствы<sup>с</sup> своими ста въ станѣхъ Батыевыхъ<sup>з</sup>; Татарове же приходяще<sup>т</sup> изъ загоновъ въ станы своя, не вѣдающе бывшаго; Угри же полонъ у нихъ взимаху<sup>у</sup>, а самѣхъ смерти предадоху<sup>ф</sup>, и все безчисленное богатство ихъ взяша. Елицы же възхотѣша въ христіанскую вѣру, гѣхъ оставиша живыхъ. Тако убо Господь Богъ сѣтвори своею<sup>х</sup> невидимою силою, смерти предаде<sup>н</sup> нечестиваго царя и всю безчисленную его силу, и збысться писаніе<sup>н</sup>, глаголющее: мнѣ отмщеніе Азъ воздамъ, глаголетъ Господь. Сѣтворенъ же бысть<sup>м</sup> мѣднымъ ліаніемъ<sup>н</sup> король Владиславъ, на кони ѣздя и сѣкиру въ рудѣ дръжа, еюже уби царя Батыя, съ нимъ же и сестру свою, невидимою силою Божіею; и водруженъ на томъ столпѣ, иже посреди града стоитъ, на видѣніе<sup>н</sup> и память послѣднему роду, и сице стоитъ даже<sup>н</sup> и до сего дне. Доздѣ убо яже о<sup>б</sup> Батыи повѣсть конецъ пріятъ. Того же лѣта женися князь Борисъ Васильевичъ<sup>д</sup> Ростовскій, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, преправнукъ<sup>з</sup> Владимира Маномаха, у князя Ярослава<sup>н</sup> Муромскаго. Того же лѣта князь Михайло, нарицаемый Хоробритъ<sup>а</sup>, сынъ<sup>о</sup> Ярославль, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, согна<sup>л</sup> съ

1) бѣжащу въ градъ къ нему П. 2) своею *кльта во* П. 3) батыевѣхъ П. О.

а) моляше Н. А. Б. Т. Л. б) видѣ О. в) сѣдѣше Н. г) достигоша Н; достигша Б. Т. д) паче Н. А. Б. е) мола А; моляща Б; моляще Л. ж) же *кльта во* Л. з) назывто А. и) господь *кльта во* Н. А. Б. Т. і) божиа Н. А. Т; божи Б. к) сущіи Н. Т. л) и *кльта во* Н. Б. Т. м) мертва Л. н) и *кльта во* Н. Б. Т. о) нача Н. А. Б. Т. Л. п) гласомъ Н. р) побощію О. с) паны свои и со всеми волствы Н. т) приходяше Н. у) взимаше Н. ф) предаху П. х) свою Т. ц) предадъ А. ч) писанія Н. А. Б. Т. ш) былъ Н. Т. щ) дояломъ П; льяломъ А. Б. Т. ъ) на видѣніа Н. А. Б. Т. ы) данше Н. ъ) отъ П; онъ А. Т. ѓ) васильвичъ П. э) прапраправнукъ О. ю) у ярослава О. Л. я) хоробритъ А. ө) сынъ *кльта во* Н. ч) согнавъ А.

великого<sup>а</sup> княженія Владимирскаго дядю своего великого князя Святослава Всеволодича, внука Юрья<sup>1248</sup> Долгорукаго, правнука Владимира Маномаха, и самъ сяде на великомъ княженіи въ Володимери. —<sup>51</sup> Того же лѣта<sup>1</sup> князь велики Владимирскій Михайло Ярославичъ Хоробрить<sup>6</sup> ходи ратью на Литву, и убиша Литва великого князя Михаила Ярославича Владимирскаго, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукаго, праправнука Владимира Маномаха<sup>2</sup> Блаженный же<sup>3</sup> Кирилъ, епископъ Ростовскій, посла взя тѣло<sup>4</sup> его, и положиша его въ церкви<sup>5</sup> пречистыя Богородици въ Володимери. Братія же его князи Суздальстїи идоша на Литву, и биша<sup>6</sup> ихъ у<sup>7</sup> Зубцева<sup>8</sup>

Въ лѣто 6757. Князь Глѣбъ<sup>9</sup> Василковичъ, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, ходи во Орду къ Батыеву сыну ко царю къ<sup>1</sup> Сартаку; царь же Сартакъ почти его зѣло и отпусти въ свою его отчину. Того же лѣта<sup>2</sup> приде князь Александръ Ярославичъ и братъ его князь Андрѣй отъ кановичъ; и приказаша князю<sup>3</sup> Александру Кіевъ и всю Русскую землю, а князю Андрѣю, брату его, даша великое княженіе<sup>4</sup> въ Володимери. Того же лѣта преставися въ Володимери князь Володимеръ Константиновичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великого Владимира, мѣсяца Декабря 27 день<sup>5</sup>; и везоша его въ отчину его на Углече поле, и положиша его въ церкви святаго Спаса. Сего сынове: Андрѣй, Романъ. Того же лѣта преставися князь Василей<sup>6</sup> Всеволодичъ, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожъ, прапращуръ Ярославль, препрапращуръ великого Владимира, и везоша его изъ Володимера въ его отчину въ Ярославль, и положиша его въ церкви пречистыя Богородици, мѣсяца Феврала въ 8 день. Сего<sup>7</sup> сынове Василей.

Въ лѣто 6758. Поѣха князь Борисъ Василковичъ Ростовскій во Орду къ Батыеву сыну, къ царю къ<sup>8</sup> Сартаку; царь же Сартакъ<sup>9</sup> почтивъ его много и отпусти въ свою его отчину. Того же лѣта пресвященный Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, иде изъ Кіева въ Черниговъ, таже приде въ Рязань, таже приде въ Суздальскую землю, и срътоша его князи и бояре съ великою честію. Того же лѣта князь велики Святославъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, съ сыномъ своимъ Дмитріемъ иде въ Орду къ царю Сартаку, Батыеву сыну, и приять его царь и сына его съ честію. Того же лѣта князь Андрѣй Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, женися въ Володимери, поя дщерь у Данила Романовича, и вѣнчяяъ бысть пресвященнымъ митрополитомъ Кириломъ Кіевскимъ и всея Руси въ Володимери, въ церкви пречистыя Богородици, съ Кириломъ епископомъ<sup>5</sup> Ростовскимъ. И<sup>6</sup> бысть торжесгво веліе, и<sup>7</sup> радость, и<sup>8</sup> веселіе<sup>9</sup> много.

Въ лѣто 6759<sup>8</sup> Пресвященный Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, съ Кириломъ, епископомъ Ростовскимъ, иде<sup>7</sup> изъ Володимера въ Новгородъ, и сръте его съ честію великою съ предними мужи князь велики Александръ Ярославичъ; таже срътиша<sup>9</sup> его съ кресты весь священный<sup>10</sup> съборъ, архимандриты и игумени, и съ множествомъ народа<sup>11</sup>, и умоленъ бывъ Новгородды,

1) въ лѣто 6757 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 38; т. V, стр. 186.* 2) маноманомаха П. 3) въ лѣто 6758 *тамъ же т. III, стр. 54; т. IV, стр. 38; т. V, стр. 186.* 4) его П. 5) мискомъ П. О; митрополитомъ Н. А. Б. Т. 6) въ лѣто 6758 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 129.* 7) иде *нѣтъ* въ П. О. А. Г. Т.

а) съ ликого Б. б) хоробрїй А. Т. в) же *нѣтъ* въ А. г) тѣла П. д) въ церковни П. е) побива Н; убиша А. ж) и Н. з) у зубцева А. Т. и) хлѣбъ П. і) къ *нѣтъ* въ П. к) князь Л. л) княженія Б. м) въ 27 день Н. А. Т. н) василѣя и Н. о) къ *нѣтъ* въ Н. Б. и) ксартакъ Л. р) и *нѣтъ* въ П. А. Б. Т. с) велія Н. А; велія и Б. Т. г) и *нѣтъ* въ Л. у) веселія П. А. Б. Т; веселіе *нѣтъ* въ Л. ф) срътоша Н. х) священническїй Н. А. Б. Т. ц) народомъ Л. Т. X.

1251 и постави<sup>а</sup> имъ епископа Далмата. Того же лѣта въ Новѣгородѣ разболѣся князь велики Александръ Ярославичъ, и<sup>б</sup> бысть болѣзнь его тяжка зѣло; но Господь Богъ и съ пречистою Его Матерью умоленъ бысть о немъ святыми<sup>в</sup> своими угодники, и пресвященнымъ Кириломъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всея Русіи, и архіепископомъ Далматомъ Новгородцкимъ, и<sup>г</sup> епископомъ Кириломъ Ростовскимъ и всѣмъ священнымъ съборомъ, и прародители и родители его молитвами. Того же лѣта быша дожди мнози<sup>з</sup> и велицы, и поводь<sup>е</sup> велиа, и потопе все, и<sup>ж</sup> хлѣбъ и сѣно; и мость великій въ Новѣгородѣ спесе на Волховѣ, а на осень побѣ мразъ все обиліе. Того же лѣта князь Глѣбъ Василковичъ, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, иде на Бѣлоозеро въ свою отчину. Того же лѣта бысть мирно.

(\*) Въ лѣто 6760. Иде князь велики Александръ Ярославичъ во Орду къ царю Сартаку, Батыеву сыну, и пріять его царь<sup>в</sup> съ честію. Того же лѣта<sup>з</sup> пріиде изъ Орды Невруй царевичъ, и князь Катіакъ и князь Альбуга храбрый ратью на великого князя Андрѣя Ярославича Суздальскаго, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукаго, и на всю землю Суздальскую. Князь велики же Андрѣй Ярославичъ Суздальскій смутися въ себѣ, глаголя: «Господи! что се<sup>д</sup> есть, доколѣ намъ межъ собою<sup>и</sup> бранитися и наводити другъ на<sup>к</sup> друга Татаръ; лутчи ми есть бѣжати въ чужую землю, неже дружитися и служити Татаромъ». И собравъ воинство свое иде<sup>т</sup> противу ихъ, и срѣтшеса начяша битися, и бысть<sup>н</sup> битва велиа, и одолѣша Татарове, и побѣжа князь велики Андрѣй Суздальскій, и съ княгинею своею и з бояры своими, въ Новгородъ Великій, и оттуду иде въ Псковъ, и тамо дождавъ княгиню свою, иде<sup>п</sup> изъ Пскова въ Колывань, и паки изъ Колывани иде въ Свѣйскую землю, и тамо мистеръ срѣте его, и пріять его съ великою честію. Онъ же и по княгиню свою посла въ Колывань.

(\*\*) П л ѣ н е н і е Н е в р ю е в о. Того же лѣта князь великій Александръ паки поиде во Орду къ новому царю Сартаку, славный же градъ Владимиръ и всю Суздальскую землю блюстя поручи брату своему князю Андрѣю. Онъ же аще и преудобренъ бѣ благородіемъ и храбростію, но обаче правленіе дръжавы яко подѣліе вмѣняа, и на ловитвы животныхъ упражняа и совѣтникомъ младоумнымъ внимаа, отъ нихже бысть зѣло многое нестроеніе, и оскуднѣніе въ людехъ, и тщета имѣнію, егоже ради Богу попустившю. Того же лѣта царь Сартакъ посла воеводу своего Невруя, и князя Катіака, и князя Альбугу храбраго и съ прочими Татары ратью на великого князя Андрѣя Ярославича Суздальскаго, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукаго. Бысть же въ канунъ Бориню дни безбожніи Татарове подъ Володимеромъ бродинася Клязму и поидоша ко граду къ Переславлю таящеса. Наутрѣи же на Боринь день князь велики Андрѣй Ярославичъ Суздальскій смутися въ себѣ, глаголя: «Господи! что есть доколѣ намъ межъ собою бранитися и наводити другъ на друга Татаръ, лутчи ми есть бѣжати въ чужую землю, неже дружитися и служити Татаромъ», и собравъ вои[н]ство свое, срѣте ихъ князь велики Андрѣй со своими полки, и сразшися обои полцы, и бысть сѣча велика. Гнѣвомъ же Божіимъ за умноженіе грѣховъ нашихъ погаными побѣжени

1) въ лѣто 6759 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 186—187*

а) поста А. Т. б) и *лѣта въ* Л. в) с святыми Н. г) и *лѣта въ* Н. д) і мнози Н. е) подъ А. ж) потопѣ весь Н. А. Б. Т. з) царь *лѣта въ* А. Б. Т. п) се *лѣта въ* А. і) с собою Т. к) врагъ на А; врагъ на на Т. л) иде иде Б. м) бы А. н) и иде О.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Лув. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Лув. VI (Лантев.).

быша, а князь велики Андрѣй едва убѣжа. И <sup>1252</sup> пріѣхавъ въ Великій Новѣгородъ, Новгородцы —<sup>53</sup> же его не прияша; онъ же ѣха ко Пскову, и тамо бысть немного, ожидалъ бо бѣ своеѣ княгини. Приде же къ нему его княгини, и онъ оттолѣ и со княгиною иде въ Нѣмецкій градъ Колывань. И оставивъ ту княгиню, а самъ ступи за море во Свѣйскую землю; местеръ же Свѣйскій срѣте его и прія его съ честію; онъ же посла по княгиню свою въ Колывань, и бысть ту нѣколько времени и со княгиною во Свѣйской земли пребывъ же пакы ту.

А Татарове гнашяся за нимъ, и постигоша его у града Переславля, иже на Клецинѣ<sup>а</sup> озерѣ, но Богъ съхрани его и пречистаа Богородица; Татарове бо сугнавше<sup>б</sup> его и разсовашася<sup>в</sup> съмо и овамо, онъ же посреди ихъ избѣжа, седѣвъ на великомъ княженіи три лѣта. Царевичъ<sup>г</sup> же Невруй съ<sup>д</sup> Татары<sup>е</sup> своими взяша<sup>ж</sup> Переславль, иже на Клецинѣ озерѣ, и яша княгиню Ярославлю и з дѣтми и убиша ея, а инья дѣти Ярославли въ полонъ поведоша, а воеводу ихъ Жидислава убиша, и люди вся въ полонъ поведоша, и все<sup>з</sup> имѣніе<sup>и</sup> взяша, и идоша во Орду (†). Того же лѣта<sup>к</sup> приде князь велики Александръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, изо Орды съ многою честію; пресвященный же Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, срѣте его съ кресты, съ священнымъ<sup>л</sup> съборомъ и со множествомъ людій<sup>м</sup>; и посади его пресвященный Кирилъ митрополитъ на великомъ княженіи въ Володимерѣ, на столѣ<sup>н</sup> отца его Ярослава Всеволодича съ пожалованіемъ царевымъ<sup>о</sup>, и воздвиже церкви по плѣненіи<sup>п</sup> Неврусѣ. Того<sup>р</sup> же лѣта<sup>с</sup> пустиша Татарове изо Орды князя Олга Рязанскаго Ингваровича, внука Игорева, правнука Глѣбова, на свою его<sup>т</sup> отчину. Того же лѣта<sup>у</sup> преставися князь велики Святославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Ярославль, пращуръ великого Владимира, мѣсяца Оевраля въ 3 день.

Въ лѣто 6761<sup>7</sup>. Священа бысть въ Ростовѣ церковь<sup>в</sup> святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба Кирилломъ, епископомъ Ростовскимъ, и при благовѣрныхъ князехъ Борисѣ Ростовскомъ и Глѣбѣ Бѣлозерскомъ, сыновъ Васильевыхъ, внуковъ Константиновыхъ, правнуковъ<sup>г</sup> Всеволожихъ, праправнуковъ Юрья Долгорукаго. Того же лѣта родися у князя Бориса Васильовича Ростовскаго сынъ Дмитрей. Того<sup>д</sup> же лѣта быша Новгородцы съ княземъ Васильемъ Александровичемъ Ярославича Литву подъ Торонцемъ, а Псковичи тогда быша Нѣмецъ<sup>н</sup> подъ Псковомъ.

1) въ лѣто 6761 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 38.* 2) и со множествомъ людій *иже въ П.* 3) по пленіи П. О. 4) ого П. 5) въ лѣто 6759 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 187* 6) въ лѣто 6759 *тамъ же т. V, стр. 187.* 7) въ лѣто 6061 П.

а) на клецинѣ Н. б) сугнавши Н; сугнавша Л. в) разсовашася Н. г) воевода Л. д) и съ А. Б. Т. е) съ тотарыщи Н. ж) я взяша Н. з) вся П; всѣ Б. Т. и) имѣнія Н. А. Б. Т. і) кресты освященнымъ А. Б. Т. к) на престолѣ А. л) царемъ А. м) его *плта въ А. Б. Т.* н) церкви Н. А. Б. Т. о) правнукъ А. п) нѣмцы Н. А. Б. Т.

(†) На этомъ мѣстѣ оканчивается списовъ Пуб. VI (Лалчев.).

1254 —56 Въ лѣто 6762<sup>1</sup>. Князь велики Ярославъ Ярославичъ Теерскій<sup>а</sup> оставивъ вотчину свою Теерь, и иде во Псковъ<sup>б</sup>; Псковичи же почтивъ<sup>в</sup> его великою честію. Того же лѣта<sup>2</sup> родися у князя Бориса Василковича Ростовскаго сынъ Константинъ<sup>г</sup>

Въ лѣто 6763<sup>3</sup>. По велицѣ дни свѣтлыя недѣли, преставися князь Константинъ Углечскій, сынъ Ярославъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославъ, прапращуръ<sup>д</sup> великого Владимира, и поне соша тѣло его въ Володимерь. И срѣте его братъ его князь Александръ Ярославичъ съ отцемъ своимъ митрополитомъ Кириломъ, и со всеъмъ священнымъ съборомъ, и со всеми боары своими и со множествомъ народа; и положиша его въ церкви пречистыя Богородици въ Володимери<sup>е</sup>. Того же лѣта Новгородци взяша изо Пскова великого князя Ярослава<sup>ж</sup> Ярославича Теерскаго, и посадиша его на княженіи у себя въ Новѣгородѣ; а князя Василья Александровича, внука Ярослава, правнука Всеволожа, праправнука Юрья Долгорукаго, выгнаша изъ Новгорода; онъ же скоро посла<sup>з</sup> къ отцу своему Александру Ярославичю въ Володимерь, а самъ иде въ Торжекъ, и тамо отца своего дожда. Князь же велики Александръ Ярославичъ з братомъ своимъ Дмитріемъ Святославичемъ Всеволодичя, бѣ же<sup>и</sup> Александръ з Дмитріемъ двою братъ дѣти, со многими воипетвы идоша къ Торжку, и срѣте<sup>к</sup> его сынъ его Василей; и оттуду идоша къ Новгороду, и срѣте его Ретешка Новгородецъ съ перевѣтомъ<sup>л</sup>, глаголя: «князь Ярославъ<sup>м</sup> Ярославичъ выбѣжа изъ Новгорода». Новгородцы<sup>н</sup> же сътвориша вече<sup>о</sup> по старому ихъ обычаю: «братіа! станемъ крѣпко за святую Богородицу, и за правду Новгородцкую и за свою отчину, аще смерть, аще животь, не пощадимъ себя»; и послаша Новгородци владыку своего Далмата съ мужи своими къ великому князю Александру Ярославичю, да отдасть имъ<sup>п</sup> гнѣвъ. Онъ же рече имъ<sup>о</sup>: «выдайте ми врага моего Ананію посадника<sup>п</sup>, аще ли не выдадите его мнѣ, иду на васъ ратью»; Новгородци же много стоаше<sup>р</sup> о семъ. Князь велики же<sup>с</sup> Александръ Ярославичъ посла къ нимъ, глаголя: «аще ми<sup>т</sup> не выдадите врага моего Ананіи посадника, то<sup>у</sup> отымите у него посадничество, и язъ вамъ гнѣвъ отдамъ». Новгородцы<sup>ф</sup> же собравшися рѣша къ себѣ: «сія здумалъ князь съ нашими крестопреступники, и судить имъ Богъ и святая Софіа, что князя съсариваютъ въ намъ». И взяша посадничество у Онаньи, и<sup>х</sup> даша<sup>н</sup> посадничество Михаилу Степанковичю, и взяша съ великимъ княземъ Александромъ Ярославичемъ миръ на всей воли своей Новгородцкой, и крестнымъ целованіемъ съ нимъ утвердишася<sup>ч</sup>. И вниде князь Александръ Ярославичъ въ Новѣгородъ, и срѣте его архіепископъ Далмать съ кресты и со всеъмъ священнымъ съборомъ. И тако князь велики Александръ Ярославичъ посади<sup>с</sup> сына<sup>н</sup> своего Василья на княженіи въ Новѣгородѣ, а самъ иде отъ нихъ изъ Новгорода съ честію великою, и бысть миръ и тишина велиа.

Въ лѣто 6764. Поѣхаша князи<sup>н</sup> на Городецъ и въ Новѣгородъ. Князь же Борисъ Василковичъ Ростовскій иде въ Татары со многими дары, такоже и князь Александръ Ярославичъ посла

1) въ лѣто 6761 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 55; т. V, стр. 188; т. VII, стр. 160.* 2) въ лѣто 6763 *тамъ же т. I, стр. 226; т. IV, стр. 38; т. VII, стр. 160.* 3) въ лѣто 6762 *тамъ же т. VII, стр. 160.* 4) съ пересвѣтомъ *во всѣхъ спискахъ; см. Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 55.* 5) въ лѣто 6764 *тамъ же т. III, стр. 56; т. IV, стр. 38; т. V, стр. 189; т. VII, стр. 161.*

а) тверь А. б) мѣста отъ слова: оставивъ до слова: во псковъ *нѣтъ въ А.* в) почестивъ О. г) константиновъ А. Т. д) препращуръ Н. е) богородицы владимерския Н. ж) ярослава *нѣтъ въ А;* яросла Т. з) посла скоро посла Н. и) бѣжа А. і) стре Н. к) ярославъ Н. л) новгородцы Г. м) вечера Н; вечера А. Б. Т. н) имъ *нѣтъ въ Н.* о) ему Н. п) посадника О. р) стояше Н; стояша А. Б. Т. с) же *нѣтъ въ Н.* т) ан Н. Б. Т. у) того А. ф) новгородъ Б. х) и *нѣтъ въ А.* ц) отдаша Н. А. Т. ч) утвердиша Н. ш) ярославичъ посадника А. щ) князь А. Т.

послы своя въ Татары съ многими дары; князь же Борисъ Василковичъ Ростовскій бывъ у Улавчїа<sup>1</sup> 1256 и дары отдавъ<sup>6</sup>, и<sup>8</sup> честь многу приѣмъ, и возвратися съ многою честію въ свою отчину. Тоѣ же зимы князь велики Александръ Ярославичъ ходи съ Суздапци на Емь, и побѣди ихъ, и<sup>7</sup> со многимъ полономъ возвратися въ свояси. Того же лѣта иде князь Александръ Ярославичъ въ Новгородъ съ Суздапци, и оттуду иде съ Новгородци на Свѣйскую землю и на Чюдъ; и<sup>4</sup> идоша непроходными мѣсты, яко не видѣша ни днїи<sup>2</sup> ни<sup>3</sup> ноци, но всегда тма. И тако шедше, и<sup>5</sup> повоеваша<sup>9</sup> все Поморїе<sup>1</sup>, и со многимъ полономъ и богатствомъ безчисленнымъ возвратишася въ свояси.

Въ лѣто 6765. Идоша въ Орду князь велики Александръ Ярославичъ Володимерскій, и<sup>1</sup> князь велики<sup>8</sup> Борисъ Василковичъ Ростовскій, и князь велики Андрѣй Ярославичъ Суздальскій со многими дары, и чествовавшѣ у Улавчїа<sup>7</sup>, и возвратишася со многими честыми во своя ихъ отчины. Того<sup>2</sup> же лѣта князь Глѣбъ Василковичъ женися во Ордѣ, и прииде изъ Кановы земли отъ цари со многою честію въ свою отчину. Тоѣ же зимы<sup>3</sup> приѣхаша численици изъ Татаръ, и изочтоша всю землю Суздальскую, и Рязанскую и Муромскую, и поставиша десятинники<sup>к</sup>, и сотники, и тысящники и темники, и вся урядивше<sup>н</sup>, возвратишася<sup>о</sup> во Орду, точю не чтоша архимандритовъ, и<sup>4</sup> игуменовъ, и иноковъ, и поповъ, и діаконовъ, и крылошанъ и всего причта<sup>а</sup> церковнаго, кто зрїть на Господа Бога и на пречистую Богородицу, и водворятся въ дому Господни, и служать Божїимъ церквамъ.

Въ лѣто 6766<sup>5</sup>. Преставися князь велики<sup>8</sup> Олегъ Рязанскій, постригся во иноческїй образъ и въ схиму, на страстной<sup>с</sup> недѣли въ среду, и<sup>7</sup> положенъ бысть въ церкви святаго Спаса, мѣсяца Марта въ 8 день, на память святаго мученици Фетиньи Самаряныни. И сяде по немъ на всликомъ княженїи въ Рязани сынъ его Романъ. Того<sup>6</sup> же лѣта идоша во Орду князь велики Александръ Ярославичъ Владимерскій, и князь велики Андрѣй Ярославичъ Суздальскій, и князь Борисъ Василковичъ Ростовскій, и князь велики Ярославъ Ярославичъ Тверскій, и чествовавшѣ Улавчїа<sup>7</sup> и вся князи и воеводы Ординскїа, и отпущени быша съ многою честію на Русь, и приидоша тоя же осени кїждо въ своя отчины. Тоя же осени приѣхаша изъ Орды князь Борисъ Василковичъ Ростовскій и братъ его князь Глѣбъ Василковичъ со княгинєю своею въ Ростовъ, и удари челомъ пресвятѣй Богородици, и знаменася у образа Ея, и благословися у отца своего у Кирила епископа<sup>7</sup> и у матери своей у великіе княгини Марьи. Того же лѣта<sup>8</sup> приѣхаша<sup>9</sup> численици изъ Татаръ въ Володимерь, и поѣхаша численици Ардинскїа, и князь велики Александръ Ярославичъ Владимерскій, и Андрѣй Ярославичъ Суздальскій и князь Борисъ Василковичъ Ростовскій счѣсти Новгородскїа земли. Слышавше<sup>х</sup> же Новгородци о семъ, и смутишася збѣло. Пришедшимъ<sup>н</sup> же въ Новгородъ численикомъ Татарскимъ съ великимъ княземъ Александромъ Ярославичемъ и съ прочими князи Русскими, и князь Василей Александровичъ Новгородскїй побѣжа отъ отца своего изъ Новгорода въ Псковъ, а Татарове начаша просити дани, и не яшася по то<sup>9</sup> Новгородци; и дапа

1) и *лѣта въ* П. О. А. 2) ого П. 3) въ лѣто 6762 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. II, стр. 342*; въ лѣто 6763 *тамъ же т. V, стр. 188; т. VII, стр. 161*; въ лѣто 6764 *тамъ же т. IV, стр. 38*. 4) и *лѣта во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н. 5) въ лѣто 6764 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. V, стр. 38*. 6) ого П. 7) улавчїа П. О. А. Б. Т.; улавчи Н. 8) въ лѣто 6765 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. III, стр. 56; т. IV, стр. 38—39; т. V, стр. 189; т. VII, стр. 161*.

а) лавчи Н. б) отдавъ П. в) и *лѣта въ* А. г) и *лѣта въ* А. д) и *лѣта въ* Н. А. е) дни Н. А. Т. ж) не видѣша и дни П. А. з) и *лѣта въ* Н. А. Б. и) повоеваше О. і) поморїе А. к) велики *лѣта въ* А. Б. Т. л) лавчи Н. м) десятинники Н. А. Б. Т. н) урядивши Н. А. Б. Т. о) возвратишася П. п) причета Н. А. Т. р) велки бо А. Т. с) на страшной Н. А. Б. Т. т) и *лѣта въ* А. у) у епископа кирила П. А. Б. Т. ф) приѣха А. Б. Т. х) слышавъ П. А. Б. Т. ц) и пришедшимъ А. ч) по томъ Н. А. Б. Т.

1258 многи дары цареви и посломъ его, а ихъ<sup>а</sup> отпустиша съ миромъ, а Михалка посадника убиша,  
 —61 таже и другаго посадника Михалка убиша, а Онанія посадникъ преставися. И даша посадничество  
 Михалку Федоровичю, а тысяцкое даша Жидятъ Доможировичю<sup>б</sup>; а князь Александръ Ярославичъ  
 выгна своего сына<sup>в</sup> Василиа изо Пскова, и посла его въ Низъ, а дружину его казни: овому носъ  
 и уши отрѣза<sup>г</sup>, другимъ же очи выима и ружъ отсѣче, кто ему съвѣговаль таковаа сътворити. И  
 тако зліи злѣ погибоша, и тако числениковъ Татарскихъ укроти и умири. Того же лѣта Литва при-  
 идоша къ Торжку ратью, и собравшеси<sup>д</sup> Новгородци изыдоша противу ихъ, и бысть бой велій и  
 одолѣша Литва, и<sup>е</sup> много зла учинися<sup>е</sup> Новотръждемъ. Того же лѣта взяша Татарове всю землю  
 Литовскую, и со многимъ полономъ и богатствомъ<sup>ж</sup> идоша въ свояси.

Въ лѣто 6767. Михайло Цинячинъ приде въ Новѣгородъ, глаголя сице: «аще не иметеса по  
 число царю Ординскому, то уже скоро приидеть рать Татарскаа на Низовскую землю и всѣмъ горе  
 будетъ»; и устрашилася Новгородци и яшася по число, и послаша послы своя во Орду къ царю  
 со многими дары, біюще челомъ, да<sup>з</sup> отдасть имъ гнѣвъ свой и да изчислитъ землю ихъ всю, яко  
 же хоцеть. Того же лѣта<sup>з</sup> придоша отъ царя изо Орды<sup>и</sup> численици въ Володимеръ, и взяша съ  
 собою великого князя Александра Ярославича Владимерскаго, и князя Андрѣя Ярославича Суздаль-  
 скаго и князя Бориса Василковича Ростовскаго, и идоша въ Новгородъ, и изочтоша всю землю Но-  
 вгородцкую и Псковскую, точию не чтоша архимандритовъ, игуменовъ, и поповъ, и діаконввъ, и  
 иноковъ, и крылошанъ и всего священническаго причта<sup>и</sup>, кто зреть на Господа Бога и на пречи-  
 стую Богородицу, и въдворяется въ дому Господни, и служитъ Божіимъ церквамъ. И возвратишася  
 Татарове вземши число, и идоша въ Орду, и бысть миръ и тишина веліа въ Новѣгородѣ; а князя  
 Александра Ярославича Новгородцы у себя уняли, и много чествоваше его. Онъ же посади у  
 нихъ сына своего Дмитрея, а самъ иде къ Володимерю; и приде<sup>к</sup> въ Ростовъ, и удари челомъ  
 пречистой Богородицѣ, и знамянася у святаго образа Ея, и благословися у отца своего у Кирила  
 епископа, глаголя сице: «отче господине! твоею молитвою въ Новѣгородъ есмь<sup>л</sup> въѣхалъ добръ  
 здоровъ<sup>м</sup>, и опять есми изъ Новгорода съмо приѣхалъ добръ здоровъ<sup>н</sup>». Блаженный же епископъ  
 Кирилъ, и великаа княгини, и князь Борисъ, и князь Глѣбъ чествоваша<sup>н</sup> его съ многою любовію.  
 Онъ же пребывъ<sup>о</sup> у нихъ нѣколько въ любви мнозѣ, и поклонися Господу Богу и пречистой Бого-  
 родицѣ, и целова святыи образъ Ея, и благословися у отца своего Кирила епископа и у великіа  
 княгини, и<sup>п</sup> иде въ свою отчину въ Володимеръ.

Въ лѣто 6768. Мирно бысть.

Въ лѣто 6769. Родися великому князю Александру Ярославичю сынъ Данилъ. Того же лѣта  
 епископъ Ростовскій Кирилъ остави епископью<sup>п</sup> въ старости глубоцѣ и изнеможеніи мнозѣ, и  
 възведоша на его мѣсто архимандрита Богоявленскаго Игнатіа благословеніемъ и повелѣніемъ Ки-  
 рила, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи. Того же лѣта преставися князь Андрѣй, сынъ Влади-  
 меровъ<sup>з</sup>, внукъ Василковъ, правнукъ Констянтиновъ, праправнукъ Всеволожъ, препраправнукъ Юрья  
 Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха, прапращуръ Всеволожъ, препрапращуръ<sup>с</sup> Ярославль<sup>т</sup>

1) обравшеси П. А. Б. Т. 2) въ лѣто 6766 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 203. 3) владимеръ П. 4) пре-  
 пращуръ П. Н.

а) дан А; а ебъ Б. б) доможирову П. А. Т. в) выгна сына своего О. Н. А. Б. Т. г) отрѣзаша П. А. Б. Т. д) и *нѣтъ*  
 въ Н. е) учиниша Н; учинишася А. Б. Т. ж) обогатѣствомъ А. з) да *нѣтъ* въ А. и) придоша изъ орды  
 отъ царя П. А. Б. Т. і) причѣта П. А. Б. Т. к) пришедь П. А. Б. Т. л) о семь А. Б. Т. м) и здо-  
 ровъ П. н) чествовавши Н; чествоваше А. Т. о) пребысть П. А. Б. Т. п) и *нѣтъ* въ П. А. р) епискупъ-  
 ство П. А. Б. Т. с) всеволожъ препрапращуръ *нѣтъ* въ А. т) ярославль А.

Владимеричи, въ своей отчинѣ на<sup>а</sup> Угличѣ полѣ, и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса на<sup>1261</sup> Угличѣ. Того же лѣта пресвященныи Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и<sup>б</sup> всея Руси, постави въ Са-<sup>—63</sup>рай Митрована епископомъ.

Въ лѣто 6770. Преставися блаженный епископъ Кирилъ Ростовскій, мѣсяца Маа<sup>а</sup> въ 21 день, и положиша его въ церкви пречистыя Богородици въ Ростовѣ. Того<sup>1</sup> же лѣта поставленъ бысть въ епископы Игнатей Ростову, пресвященнымъ митрополитомъ Кириломъ Кіевскимъ и всея Руси, при благовѣрномъ князѣ Борисѣ Василювичѣ Ростовскомъ и при<sup>з</sup> братѣ его Глѣбѣ Василювичѣ Бѣлозерскомъ, мѣсяца Сентября въ 19 день. Того же лѣта съвѣтъ бысть на Татарове по всеѣмъ градомъ Рускимъ, ихже посажа властелей<sup>а</sup> царь Батый по всеѣмъ градомъ Русскимъ, и по убиеніи Батыевѣ сынѣ его Сартакъ<sup>о</sup> и по семъ инии. Князи же Русстїи, согласившеся<sup>м</sup> межи собою, и<sup>з</sup> изгнаша Татаръ изъ градовъ своихъ; бѣ бо отъ нихъ насиліе, откупаху бо богатыя у<sup>н</sup> Татаръ дани и корыстоваахуся сами, и мнози люди убозїи въ ростѣхъ работаху. И тако князи Русстїи изгнаша Татаръ, а иныхъ избиша, а инии отъ нихъ крестиншася во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Тогда же убиша въ Ярославѣ и<sup>1</sup> Изосиму отступника, иже отврѣжеся христіанскїа вѣры и иночества, и бысть бесерменинъ золь велии, и приять<sup>к</sup> поспѣхъ отъ посла царева Титяка, и много зла творяше<sup>7</sup> христіаномъ, егоже убивше православїи христіане и поврѣгоша псомъ на свѣдѣ<sup>н</sup>. Того же лѣта поиде князь велики Ярославъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, и князь Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярослава Ярославича, съ шуриномъ своимъ съ<sup>н</sup> Константиномъ, и Товтивиль Полотцкїй и Новгородци<sup>о</sup> идоша вси ратью во мнозѣ силѣ подѣ Юрьевъ<sup>н</sup> Нѣмецкїй градъ, а у града три стѣны, и тако вскорѣ<sup>п</sup> единымъ приступленіемъ градъ взяша, а Нѣмцевъ избиша; а нашихъ мужа добра и храбра велии застрѣлиша з города, и Петра Мяснировича убиша, и Якова храбраго гвоздочника убиша, и Илью Дехтырева убиша, и Измаила кузнеца<sup>с</sup> убиша<sup>с</sup>, зѣло храбрыхъ и велии удалыхъ мужей.

Въ лѣто 6771. Родися князю Глѣбу Василювичю Бѣлозерскому сынѣ Михайло<sup>2</sup>. Того же лѣта<sup>3</sup> князь велики Александръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимера Маномаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославъ, прапращуръ великого Владимера, иде четвертый во Орду къ царю Беркаю, и зимова тамо; и разболѣся велии, и отпущенъ бысть на Русь, и дошедь Городца и пострижеся во святый аггельскїй иночьскїй образъ и въ схиму, мѣсяца Ноября въ 14 день, той же ноци и преставися; и принесоша тѣло его въ Володимеръ и положиша въ церкви пречистыя Богородици, того же мѣсяца Ноября въ 23 день. Егда же хотяше пресвященныи Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, вложити грамоту прощальную въ руку его, и приступль икономъ Савастїанъ, хотя разгнути руку его, онъ же прострѣ са<sup>у</sup> самъ яко живъ; егда же вложи Кирилъ митрополитъ грамоту въ руку его, онъ же паки согбе ю<sup>ф</sup> самъ о себѣ якоже<sup>х</sup> живъ; и дивишася вси о семъ. Положенъ же<sup>н</sup> бысть во градѣ Володимери въ монастыри Рожества пречистыя Богородици, княживъ десять лѣтъ. Сего сынове: Василей, Дмитрей, Андрѣй, Данило Московскїй.

1) ого П. 2) демянь въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 204. 3) въ лѣто 6770 тамъ т. V, стр. 191; въ лѣто 6772 тамъ же т. IV, стр. 39, 180.

а) на лѣта въ А. Б. б) и лѣта въ Н. в) марта Н. А. Б. Т. г) при лѣта въ А. д) властели Н. А. Б. Т. е) сатаркы Н. ж) согласившеся Н. з) и лѣта въ П. А. и) у лѣта въ А. Б. Т. і) и лѣта въ Н. к) прияхъ О. Н. А. Т. л) творяша Н. А. Б. Т. м) на сведеніе Н. А. Т. н) съ лѣта въ П. о) новгородци А. п) подѣ юрьевецъ Н. А. Б. Т. р) вскорѣ лѣта въ А. Б. Т. с) кузнецова Б. Т. т) мѣста отъ словъ: и илю до слова: убиша лѣта въ А. у) с А. ф) онъ же согбе ю паки Н. А. Б. Т. х) яко А. ц) же лѣта въ А.



1264  
—65 Въ лѣто 6772. Сяде<sup>2</sup> по братѣ своемъ великомъ князи<sup>6</sup> Александрѣ Ярославичѣ на великомъ княженіи въ Володимери братъ его, князь велики<sup>7</sup> Ярославъ Ярославичъ Тверскій, и бысть князь велики Володимерскій и Новгородскій<sup>8</sup>. Того<sup>1</sup> же лѣта<sup>2</sup> выгнаша Новгородцы отъ себе изъ Новгорода князя Дмитрея Александровича. Того же лѣта<sup>3</sup> иде князь велики Ярославъ Ярославичъ въ Новгородъ, и пріаша его Новгородцы съ радостію и съ<sup>4</sup> честію великою; онъ же тогда<sup>4</sup> и женися въ Новгородѣ, поа за себя Юрьеву дщерь Михайловича. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися князь велики Суздальскій Андрѣй Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, преправнукъ Всеволожъ<sup>6</sup>, пращуръ Ярославъ, прапращуръ великого Владимира. Сего синове: Юрь, Михайло. Того же лѣта<sup>7</sup> бысть мятежъ въ Литвѣ, возсташа сами на себя, и убиша великого князя Миндовга свои его<sup>8</sup> сродници, совѣщавшися<sup>9</sup> отай всѣхъ, и паки разпрѣвшися<sup>10</sup> о богатствѣ его, и убиша князя Полотцкаго Товтивила, а бояръ Полотцкихъ сковаша<sup>1</sup>, и просиша у Полочанъ сына Товтивилова, хоташе<sup>2</sup> убити же<sup>2</sup> его, и онъ убѣжа въ Новгородъ съ мужи своими. Тогда Литва посадиша своего князя въ Полотцкѣ, а Полочанъ пустиша, ихже изымаша<sup>3</sup>, со княземъ ихъ. <sup>4</sup>У того же великого князя Миндовга бѣ сынъ именемъ Вошлегъ, иже преже вся оставивъ: и отца, и матеръ<sup>5</sup>, и княженіе<sup>6</sup> и вся сущая, и иде въ Синайскую гору, и крестися<sup>7</sup> и научися грамотѣ, и бысть мнихъ подвиженъ и многодобродѣтеленъ, и пребысть тамо десять лѣтъ и<sup>8</sup> изыде въ землю свою. Отецъ же его князь велики Миндовгъ много ласкаше<sup>9</sup> его зѣло, дабы оставилъ иноческое житіе; онъ же не послуша, но шедъ созда себѣ<sup>10</sup> монастырь въ христіанехъ, и живяше<sup>11</sup> тамо Богови работая, въ многихъ трудѣхъ подвизаяся.

Въ лѣто 6773<sup>11</sup> Слышавъ Вошлегъ о убіеніи отца своего великого князя Миндовга и оскорбися<sup>7</sup> зѣло, и рече сице: «Ты Господи Боже виждь неправду<sup>12</sup> сію, и прослави имя Твое, да не похвалятся безакопни въ нечестіи своемъ, и даждь ми помощь и силу изыти на нихъ за имя Твое святое, яко да прославится вездѣ имя Твое святое<sup>13</sup>»; и сня съ себя ризы иночскія, и на третій годъ обѣщася паки положить<sup>7</sup> ихъ на себя, и никакоже<sup>8</sup> не измѣни устава и правила иноческаго. И совокупи<sup>9</sup> воинства много<sup>10</sup>, и пріатели и друзи отца своего великого князя Миндовга, и иде на поганую Литву и Чюдъ, и поплѣни<sup>14</sup> вся тамо сущая, и стоаше тамо лѣто все, и многихъ крести, и церкви и монастыри воздвиже, и ниже отгуду бѣжаша<sup>3</sup> въ Псковъ, и з женами и з дѣтми, и крестяшася божественнымъ крещеніемъ. Онъ же сіа вся управивъ добрѣ, и воеводу болшаго Андреа Даниловича постави имъ тамо великимъ княземъ, а самъ паки возвратися<sup>15</sup> въ свой монастырь, и

1) ого П. 2) въ лѣто 6771 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 164.* 3) въ лѣто 6771 *тамъ же т. VII, стр. 164;* въ лѣто 6773 *тамъ же т. III, стр. 58; т. IV, стр. 39; т. V, стр. 192.* 4) въ лѣто 6771 *тамъ же т. VII, стр. 164.* 5) въ лѣто 6771 *тамъ же т. VII, стр. 164;* въ лѣто 6773 *тамъ же т. V, стр. 192.* 6) праправнукъ владимера на всеволожъ П. 7) въ лѣто 6771 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 201, 343; т. III, стр. 58; т. IV, стр. 30; т. V, стр. 191;* въ лѣто 6773 *тамъ же т. III, стр. 58; т. VII, стр. 165.* 8) въ лѣто 6670 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 201;* въ лѣто 6773 *тамъ же т. III, стр. 58; т. V, стр. 192.* 9) матерс П. О. Б. 10) к себѣ П. 11) въ лѣто 6771 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 202;* въ лѣто 6772 *тамъ же т. II, стр. 343.* 12) правду П. 13) яко да прославится вездѣ имя твое святое *илтъ въ П.* 14) по П. 15) въ лѣто 6774 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 344;* въ лѣто 6776 *тамъ же т. II, стр. 204.*

а) себѣ Н. А. Б. Т. б) и князе А. в) велики *илтъ въ* Н. А. Б. Т. г) ярославъ Н. Т. д) новгородцы А. Т. е) съ *илтъ въ* П. А. ж) своего Н. А. Т. з) совѣщавшися П. А. Б. Т. и) изразпрѣвшеса А. і) сковаше А. Т. к) хоташа Б. л) же *илтъ въ* А. Б. Т. м) изымаше Н. А. Т. н) княженія Н. А. Б. Т. о) крести О. п) а А. р) и много ласкаша Н. А. Б. Т. с) живяша Б. т) скорбился А. у) положить А. ф) никаже А. х) совокупиша А. Б. Т. ц) многа Н. Б. Т. ч) бежа А. Б. Т.

возложи лаки на себя ризы чернеческіа, и подвизася жестокимъ и многодобродѣтельнымъ трудомъ, <sup>1265</sup> и по<sup>а</sup> многихъ трудѣхъ въ велицѣ старости преставися<sup>б</sup> о Господи. —68

Въ лѣто 6774. Женися князь велики Василей меншой Ярославичь Костромской, внуку Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, и вѣнчанъ бысть въ церкви святаго Феодора Игнатіемъ, епископомъ Ростовскимъ, на Костромѣ. Того же лѣта умре царь Ординскій Беркай, и бысть ослаба Руси отъ насилья Татарскаго. Тоѣ же зимы<sup>1</sup> явися звѣзда на западѣ, и бѣ отъ нея лучъ дологъ аки хвостъ къ полуденной странѣ, и бысть ношей<sup>2</sup> 13, и по семь невидима бысть. Того же лѣта<sup>2</sup> князь Литовскій Домантъ<sup>г</sup> приде во Псковъ со всемъ родомъ своимъ и крестися, и наречено<sup>4</sup> бысть имя его Тимофей, и посадиша его Псковичи у себя на княженіи. Онъ же, избравъ съ собою мужей лутчихъ и храбрыхъ Псковичъ, и<sup>е</sup> съ своею дружиною, и всѣхъ<sup>н</sup> ихъ триста, и шедъ поплѣниша всю землю Литовскую, вотчину свою, и княгиню Герденеву полони, и дѣти ея два княжича ятъ<sup>з</sup>, и возвратися во Псковъ, и переѣха Двину рѣку, и отшедъ пять верстъ и ста на рѣцѣ Двинѣ, сторожей постави два Давида<sup>и</sup> да<sup>1</sup> Луку съ единымъ полкомъ, а двѣсти отпусти<sup>к</sup> ко Пскову съ полономъ; а князь Герденъ въ то время приде въ землю свою, и видѣ ю<sup>7</sup> поплѣнену<sup>3</sup>, и погна по Домонтѣ съ семьюсотъ воинства своего, а съ нимъ Гогорть<sup>4</sup>, и Ломбей<sup>н</sup>, и Люгаило и прочіи князи Литовскіи, и пришедше къ Двинѣ рѣцѣ, и прешедше<sup>о</sup> ея<sup>н</sup> стапа на брезѣ. А къ<sup>п</sup> Домонту стражи его прибѣгоша<sup>с</sup>, повѣдающе рать велию; онъ же рече дружинѣ своей: «се предлежитъ намъ смерть и животъ, потягнемъ мужески за святую Троицу, и за святія церкви и за вѣру христіанскую». Бѣ же съ нимъ осталось дружины точю 90 человекъ. И помолился<sup>7</sup> Господу Богу, и пречистой Богородицѣ и святому мученику Леонтію, егоже бѣ день тогда, и поиде противу ихъ, и побѣди ихъ, и<sup>у</sup> князя ихъ великаго Гогорта<sup>6</sup> уби, и иныхъ князей и Литвы много изби, а иніи въ рѣцѣ истопоша, иныхъ же<sup>х</sup> Двина изверже на островъ Гандовъ<sup>к</sup>, и тѣ тамъ избіени быша; Герденъ же въ малѣ едва убѣжа, а Псковитина тогда единаго убиша, и приде князь Домантъ<sup>в</sup> въ Псковъ съ многимъ полономъ и богатствомъ<sup>м</sup> Того же лѣта<sup>4</sup> князь велики Ярославъ Ярославичь поиде изъ Володимера со множествомъ воинства въ Новгородъ, и хотѣ<sup>н</sup> ити на Псковъ ратью на князя Домонта<sup>б</sup>, Новгородцы же не возхотѣша того; онъ же возвратися вспять, а въ Новгородѣ остави<sup>н</sup> братанича своего князя Дмитрея Александровича, внука Ярослава, правнука Всеволожа, праправнука<sup>б</sup> Юрья Долгорукаго.

Въ лѣто 6775. Въ Новгородѣ мятежь бысть усобной. Того<sup>5</sup> же лѣта погорѣ въ Новгородѣ Неревскій конецъ. Того же лѣта Новгородцы съ Елерееріемъ<sup>4</sup>, а князь Домонтъ<sup>в</sup> Псковскій съ Псковичи повоеваша Литву и князя Герденя убиша.

Въ лѣто 6776. Родися князю Борису Василковичю сынъ Василей. Того же лѣта<sup>6</sup> Новгородцы со княземъ Юрьемъ Андрѣевичемъ, внукомъ Ярославимъ, правнукомъ Всеволожимъ, праправну-

1) въ лѣто 6772 *тамъ же т. II, стр. 343*; въ лѣто 6773 *тамъ же т. II, стр. 202*. 2) въ лѣто 6773 *тамъ же т. IV, стр. 180—183*; *т. V, стр. 6, 10*; *т. VII, стр. 165—167, 254*. 3) поплону П. 4) въ лѣто 6773 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 167* 5) ого П. 6) въ лѣто 6774 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 40*.

а) на А. б) и преставися А. в) ноши Н. А. Т. г) домантъй Н; долмать А. Б. Т. д) наречень А. е) и и Б. ж) все А. з) ятъ *зачеркнуто въ Н.* и) постави двадцать Н. і) давида да *кльта въ А.* к) отпусти *кльта въ А. Т.* л) ю *кльта въ А. Б. Т.* м) гогуртъ А. н) ломбей Н. о) пришедше Н. А. п) -ея *кльта въ Н. А. Т.* р) въ А. с) прибѣжаша Н. А. Б. Т. т) помолися Н. А. Б. Т. у) а Н. ф) горта Н; торта А. х) же *кльта въ А.* ц) гантовъ Н. ч) долмать А. Б. Т. ш) з богатствомъ П. А. Б. Т. щ) хога Н. ъ) долмата А. Т. ы) оста А. њ) праправнукъ А. ѓ) с елерееріемъ Н. э) долмать А. Т; доимать Б.

1268 комѣ<sup>а</sup> Юрья Долгорукаго, воевапа<sup>б</sup> Заноровіе, и послаша въ Ярославль по князя Дмитрея Александровича, зовуще<sup>в</sup> его къ себѣ на помощь; таже послаша и въ Володимерь къ великому князю Ярославу Ярославичю, зовуще<sup>г</sup> его къ себѣ въ Новгородъ, съвокупляюще рать на Нѣмцы. Онь же посла въ нимъ въ Новгородъ, въ себе мѣсто, сыны своя Святослава и Михаила и иныя князи<sup>д</sup>, и начаша чинити пороки на владычнѣ дворѣ. И прислаша Нѣмцы послы своя: Велижяня<sup>е</sup>, Рижяня, Юрьевцы, и изы иныхъ градовъ, лестию глаголюще: «почто убо хотите веуе кровь проліати, намъ убо съ вами миръ и любовь, и гости ваши къ намъ, а наши<sup>ж</sup> къ вамъ ходять, а брани<sup>з</sup>, ни обиды не имѣють никоеяже<sup>з</sup>? и аще хотите брань сѣтворяти, се суть Колыванцы и Раковорцы, и мы къ нимъ не приставаемъ, ни помагаемъ». И тако пискупи ихъ и Божіи дворяне целоваше къ нимъ<sup>и</sup> крестъ и умиришася. Того же лѣта<sup>а</sup> вси князи предъреченніи съвокупишася въ Новгородѣ: князь<sup>б</sup> Дмитрей Александровичъ, князь Святославъ<sup>в</sup> Ярославичъ Ярославича, братъ его Михайлъ, Юрья Андрѣевичъ Александровича, и Константинъ зять Александровъ, князь Домонтъ<sup>г</sup> Псковскій со Псковичи, и<sup>д</sup> Ярополкъ съ множествомъ вой, и иніи<sup>е</sup> мнози князи, и поидоша въ силѣ тядцѣ къ Нѣмецкому граду къ Раковору, мѣсяца Феврала въ 23 день. И вшедъ въ землю ихъ, раздѣлишася<sup>ж</sup> на три пути, и воевапа<sup>з</sup> много, и наѣхаша пещеру велику, непроходну<sup>и</sup>, въ ней же бѣ много Чюди, и воевати ихъ невозможно, и стоаше<sup>к</sup> у пещеры тоѣ три дни; мастеръ же порочный хитростію пусти на нихъ воду<sup>л</sup>, они же избѣжалша ис пещеры. И тако ихъ всѣхъ изсѣкоша, а богатство ихъ все взяша, и поидоша къ Раковору, и пришедшимъ имъ на рѣку Кигору<sup>м</sup>, и ту срѣтиша<sup>н</sup> ихъ полки Нѣмцїа во<sup>о</sup> множествѣ силѣ, яко песокъ: вся<sup>п</sup> бо земля Нѣмецкаа събралася. И начаша князи полки наряжати: Новгородцаа сила въ лицѣ Нѣмецъ противу<sup>р</sup> великой желѣзной свиньи, а князь Домонтъ<sup>с</sup> съ Псковичи на правой рудѣ, а князь Дмитрей Александровичъ и князь Святославъ Ярославичъ Ярославича повыше правыя руки, а князь Михайло Ярославичъ Ярославича на лѣвой рудѣ со многими<sup>т</sup> князи, и бысть сила велика Русскихъ князей, имже<sup>у</sup> и<sup>ф</sup> числа нѣсть. И снидошася полки на битву, и начашася<sup>х</sup> по<sup>г</sup> малу<sup>д</sup> по малу травитися, таже рече<sup>з</sup> сверѣпивше<sup>и</sup> разъяришася и сѣтворипа бой велій. И бысть сѣча зла, и кровь ліашеся<sup>к</sup> аки вода, и не могоша кони скалати, всюду бо бѣша мертвіи аки конны сворочяны лежаху. Мнози<sup>л</sup> убо Новгородцы<sup>м</sup> отъ желѣзныя свиньи избіени быша<sup>н</sup>, и мнози боаре и<sup>о</sup> слуги князей Русскихъ падоша, и мнози Псковичи и Ладожане избіени быша, мѣсяца Феврала въ 18 день, въ субботу сыропускѣную, и мнози правовѣрніи людїе возплакаша<sup>п</sup>. И възкричаше<sup>р</sup> князи гласомъ велимъ, молящеся со слезами Господу Богу и пречистей Богородицѣ подати имъ помощь, уже бо въ конецъ изнемогаша<sup>с</sup>, и бѣ страхъ и трепеть велій на всѣхъ. И се внезапно Господь Богъ и пречистаа Его Мати даде помощь Русскимъ княземъ, и побѣгоша Нѣмцы некимъ же гоними<sup>т</sup>, точю гнѣвомъ

1) зовущи П; зувуще Т. 2) въ лѣто 6775 въ *Полк. Собр. Лѣт. т. V, стр. 10*. 3) воеваше П. О. 4) со нѣми П. О.

а) правнукомъ А. б) воевашѣ Н. в) зовуща Н. А. Б. Т. г) князю А. д) велижяня жѣ Н; велижяня А. Б; велижяня Т. е) ваши Б. ж) брании А. з) някожь А. и) целоваша имъ А. Б. Т; къ нимъ *зачеркнуто* въ П. і) и князь А. к) святославъ *кѣтъ* въ А. л) домалтъ А. м) и *кѣтъ* въ Н. н) съ множествомъ виши А. о) и разделишася Н. п) и непроходну Н. А. Б. Т. р) стояща Н. Т; стоящу А; стояща Б. с) вуду А. т) кигору; въ *Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 60*: кѣгоду. у) срѣгоша Н. ф) по А. х) взя П. А. љ) притиву Т. ч) долмать Т. А. ш) иже П. щ) и *кѣтъ* въ Н. А. Б. Т. з) начаша Н. Б; нача А. ѝ) по *кѣтъ* въ Н. ѥ) по малу битися и А. ѥ) рече *кѣтъ* въ Т. э) свереповше Н; сrerasившеся А. ю) лпашася Н. А. Б. Т. я) мнози Н. А. Т. ө) новогодни Б. ч) бѣша Б. Т. аа) и *кѣтъ* въ Н. А. Б. Т. бб) восплакаше Н. вв) възкричала А. Б. Т. гг) изнемогаша А. дд) гонимо А.

Божіимъ; и погнаша по нихъ князи Русіи, біюще ихъ<sup>1</sup> до Раковора на три пути на семь верстъ. 1268 И тако возвратишася и стоаше<sup>а</sup> на костехъ три дни, и придоша въ Новѣгородъ; и иде изъ Нова-<sup>—69</sup>города князь Дмитрей Александровичъ къ Переславлю<sup>2</sup>, а иніи князи въ свояси. Того же лѣта<sup>6</sup> князь Псковскій Домонтъ иде ратью непроходными пути на Вируемъ<sup>3</sup> и плѣни ихъ, и<sup>7</sup> до моря, и поморіе повосва, и возвратися съ многымъ полономъ въ Псковъ. Того же лѣта князь Глѣбъ Василковичъ Бѣлозерскій и приде изъ Татаръ боленъ зѣло, и {бывъ въ немощи время немало, и паки милостію Божіею и пречистыя Богородици бысть здравъ.

Въ лѣто 6777<sup>4</sup>. Преставися князь Дмитрей Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномеха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославъ<sup>5</sup>, прапращуръ великого Владимира, во иноцехъ и въ скимѣ, постриженъ<sup>7</sup> отъ епископа Игнатія Ростовскаго. Ту сущу князю Глѣбу Василковичю, и матери его сѣдашу у него, и се везаашу языкъ его связася, и паки проглагола; и възрѣвъ на епископа радостными очима, и рече: «господине отче владыко Игнатіе! исполни Господь Богъ твой трудъ, что мя еси подкрутилъ на долгъ путь, на вѣчное лѣто, вѣнча<sup>8</sup> война истинному царю Христу Богу нашему»; и по семъ предаде душу свою тихо и кротко, и погребоша его въ церкви святаго Михаила въ Юрьевѣ монастырѣ. Того же лѣта приходша Нѣмцы ратью къ Пскову въ недѣлю всѣхъ святыхъ, и посадъ пожгоша, и стоаше<sup>9</sup> десять днѣй подъ градомъ, и многа зла сътворивше<sup>10</sup> идоша въ свояси, воююще грады ихъ. Князь же Юрьи Андрѣевичъ, внукъ Ярославъ, съ Новгородцы слышевъ<sup>11</sup> то, поиде<sup>12</sup> къ Пскову. Нѣмцы же слышавше<sup>13</sup> идоша за рѣку, и ту смиришася. Того же лѣта въ Новѣградѣ бысть мятежь, заратишася межю собою: овѣи хотѣша<sup>14</sup> послати къ великому князю Ярославу Ярославичю въ<sup>15</sup> Володимерь, како бы ся съ Нѣмцы до конца умирити, овѣи же<sup>16</sup> не хотѣша<sup>17</sup> послати къ великому князю Ярославу Ярославичю въ Володимерь. Того же лѣта князь велики Ярославъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, иде въ Новѣгородъ, дрѣжа гнѣвъ на посадники, и за то бысть разпрія въ нихъ. Князь велики же<sup>18</sup> Ярославъ Ярославичъ разгнѣвався и возвратися паки въ Володимерь; они же послаша за нимъ съ челобитьемъ великимъ, еще бо бѣху немирни<sup>19</sup> съ Нѣмцы. Онъ же послушавъ моленіа ихъ и возвратися з Бродничя, и приде къ нимъ въ Новѣгородъ; они же сътвориша волю его. Того же лѣта князь велики Ярославъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, посла къ Володимерю собирати<sup>20</sup> воинства, хотя ити на Нѣмцы, и събрася сила многа, и великій баскакъ Володимерскій, Иаргаманъ<sup>21</sup> и зять его Айдаръ со многими Татары придоша, и то слышавше<sup>22</sup> Нѣмцы устрашишася<sup>23</sup>, и вострепетавше прислаша съ великимъ челобитьемъ и со многими дары послы своя, и добиша челомъ на<sup>24</sup> всей воли его, и всѣхъ издараша, и великаго баскака, и всѣхъ князей Татарскихъ, и Татаръ; зѣло бо боахуса<sup>25</sup> и имени Татарскаго. И тако всю волю сътворивше великого князя Ярослава Ярославичя, и Неровы всеа<sup>26</sup> отступишася и<sup>27</sup> полонъ весь возвратиша. Того же лѣта Митрофанъ, епископъ Сарайскій<sup>28</sup>, остави епископью свою Сарайскую<sup>29</sup>, и отписъ своею рукою присла къ митрополиту Кіевскому и всеа Русіи. Того же лѣта пресвищенныи Кирилъ, митрополитъ Кіев-

1) ихъ *кѣтъ* въ П. О. 2) к пераславлю П. 3) на вируляхъ см. въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 41.* 4) въ лѣто 6776 *тамъ же т. IV, стр. 40.* 5) ярославъ П. 6) вѣнча *кѣтъ* во *всѣхъ спискахъ*; см. *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 168.* 7) овѣихъ П. О. 8) не хотѣше П. О; не хотѣша Б. Т. 9) немирни *кѣтъ* въ П. 10) послышавше П. О; послышавъ А; то слышавъ Б. Т.

а) стоя А; стояша Б. Т. б) лѣта *кѣтъ* въ А. Т. в) на вируемъ Н. г) и *кѣтъ* въ А. д) пострижесь А. е) стояща П. А. Т; стояша Б. ж) много зла сотвориша П. А. Б. Т. в) слышавъ Н. Б. Т. и) тоя поде А. і) слышавъ же Н. к) межю собою и восхотѣша А. л) и въ Н. м) князь же великии П. А. Б. Т. н) собрати П. А. Б. Т. о) иаргаманъ Н. А. п) устрашился А. р) на *кѣтъ* въ А. Б. Т. с) зело побояхуса П. А. т) своя П. у) и *кѣтъ* въ А. ф) сарскій П. А. Б. Т. х) сарскую П. А. Б. Т.

1269 скій и всеа Русіа, постави Θεогнаста епископомъ Русскому Переславлю<sup>2</sup> и Сарая.

—70

Въ лѣто 6778. Заратисася Новгородцы, и собравшеса сътвориша<sup>6</sup> вече<sup>8</sup>, и начяша изгоняти изъ Новгорода великого князя Ярослава Ярославича, и пріатели его и<sup>7</sup> съвѣтники его<sup>9</sup> избница, и дворы ихъ и имѣніе<sup>6</sup> ихъ разграбиша, и послаша на Городище<sup>8</sup> къ великому князю Ярославу Ярославичю, написавше<sup>7</sup> вины<sup>10</sup> его сице: «ты<sup>1</sup>, княже, неправду почто чинишь, и многы ястребы и соколы дрѣжиши? отнялъ еси у насъ Волховъ и<sup>8</sup> иныя воды утѣчными ловцы, а<sup>9</sup> псовъ<sup>10</sup> дрѣжишь много, отнялъ еси у насъ поле заечными ловцы; взялъ еси Алексинъ дворъ Морткина, взялъ еси много сребра на Никиѳорѣ Матѳѣевичѣ, и на Романѣ Болдыревѣ и на Варфоломѣи Алексѣевичѣ; и почто выводилъ отъ насъ иноземцевъ, кои у насъ живутъ? и иныя многи вины твои, княже, и<sup>11</sup> мы нынѣ, княже<sup>12</sup>, не можемъ терпѣти твоего насиліа; поиди, княже, отъ насъ добромъ, а мы себѣ князя добудемъ». Заутра же князь велики Ярославъ Ярославичъ присла къ нимъ на вече сына своего Святослава и тысяцкаго своего Андрѣя Воротиславича съ поклономъ, глаголя сице: «сіе ми отдайте, и язъ къ тому таковъ не буду, и крестъ на томъ целую на всей воли вашей». Новгородцы же отвѣщаша<sup>13</sup>: «княже! не хотимъ тебя, иди отъ насъ добромъ; аще ли не тако, то прогонимъ тебя и не хотящу ти». Князь велики же Ярославъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, иде отъ нихъ изъ Новгорода и приде въ Володимерь, и начя събирати рать, хотя ити на Новгородъ; и посла Ратибора во Орду ко царю Татарскому, прося рати на Новъгородъ, глаголя сице<sup>14</sup>: «Новгородцы мене не слушаютъ, выхода твоего не дають, и данины твоя выгнаша, а иныхъ смерти предаша, а меня зъ безчестіемъ выгнаша, а на<sup>15</sup> тебя хулю глаголють». Царь же посла на<sup>16</sup> нихъ рать свою. Новгородцы же послаша въ Переславль<sup>17</sup> по князя по Дмитрея по Александровича, внука Ярослава, правнука Всеволожа; онъ же отречеса, глаголя къ нимъ сице: «не хошу азъ взяти стола передъ дядею своимъ Ярославомъ Ярославичемъ». Новгородцы же быша печальни, а князь велики Ярославъ Ярославичъ събираше<sup>18</sup> силу. Слышавъ же сіа<sup>19</sup> князь Василей Ярославичъ Костромскій, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, посла послы своя въ Новгородъ, глаголя сице: «се азъ кланяюся<sup>20</sup> святѣй Богородицѣ и мужемъ Новгородскимъ; слышелъ убо есмь<sup>21</sup>, что братъ мой князь велики Ярославъ Ярославичъ идетъ<sup>22</sup> ратью на Новгородъ, и братаничъ нашъ князь Дмитрей Александровичъ ис Переслава, и<sup>23</sup> изъ Смоленска князь Глѣбъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ, а царь Татарскій посылаетъ рать свою на васъ же, и жалъ ми<sup>24</sup> васъ, отчины своя». Они же послаша къ нему съ челобитьемъ и съ моленіемъ великимъ. Онъ же иде во Орду ко царю, и возврати рать Татарскую, умоливъ царя, сказа вся поряду, глаголя: «Новгородци прави, а братъ мой князь велики Ярославъ Ярославичъ виновать». Царь же почти его зѣло, и радъ бысть не пославъ рати. Князь велики же<sup>25</sup> Ярославъ Ярославичъ зъ дѣтми своими и съ Переславскимъ<sup>26</sup> княземъ Глѣбомъ Ростиславичемъ, внукомъ Мстиславимъ, правнукомъ Давидовымъ, идоша ратью<sup>27</sup> къ Новугороду. Новгородцы<sup>28</sup> же поставиша около града острогъ по обѣ страны, и многою крѣпостію градъ укрѣпиша; и совокупившася со всею землею и со Псковичи, и Нѣмецъ<sup>29</sup> много приведоша въ помощь къ себѣ, и выпдоша во мнозѣ

1) сице *кльтъ* въ П. О. 2) зъ безчестіемъ выдгнаша а иныхъ смерти предаша на П. 3) иде П.

а) и переславлю Н. А. Б. Т. б) сотворишася Н. в) вече П. А. Б. Т. г) и *кльтъ* въ Н. А. д) его *кльтъ* въ А. Б. Т. е) имѣнія Н. А. Б. Т. ж) на городища Н. А. Б. Т. з) и написавше Н. А. Б. Т. и) вчинъ А. і) ты же Н. А. Б. Т. к) и *кльтъ* въ Н. л) а *кльтъ* въ А. Б. Т. м) товъ А. в) живутъ и многие вины твои ныне же и мы и нѣкакже Н. о) отвещаше Н. А. Б. Т. п) на *кльтъ* въ Б. р) въ пересль А. Т. с) собраша Н. А. Б. Т. т) сле Н. А. Б. Т. у) кланяся Н. ф) есть Н. х) а Н. Б. Т. ц) ми и Н. ч) князь же великій Н. А. Б. ш) с переславскимъ *зачеркнуто* въ Н. ш) ратью *кльтъ* въ А. Б. Т. ъ) новгородцы Б. ы) нѣмцы А.

сидѣ къ<sup>1</sup> Городищу, и стоаше вооружени въ dospѣсехъ, аки вода. Князь велики же Ярославъ<sup>2</sup> Яро- 1270  
славичъ и съ прочими князи<sup>6</sup> слышешше, поидоша объ ону страну, и<sup>н</sup> пришедъ сядѣ въ Русѣ, а  
къ нимъ посла глаголя сице: «что ваше нелюбіе ко мнѣ про мои<sup>7</sup> вины, о томъ о всемъ каюся, и  
впередъ таковъ не буду, а князи вси по мнѣ вамъ поручаются». Новгородци<sup>2</sup> же отвѣщаша къ  
нему сице: «княже! здумалъ еси на святую Софію ити ратью, то княже вѣсп ты, а мы за святую  
Софію и другъ за друга изомремъ вси, и се наша честь и слава, а князя у насъ нѣтъ, но Господь  
Богъ, и святаа Софіа и правда, а тебе не хотимъ»; и сташа Новгородци накрѣпше. Князь велики  
же Ярославъ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, посла съ моленіемъ ко отцу своему Кирилу, митропо-  
литу Кіевскому и всеа Русіи, да ему поможетъ како будетъ прилично, и дабы по немъ поручился  
Наугородцемъ, «а язъ никакоже своего слова не измѣню, потщися<sup>2</sup> убо, отче, и введи насъ въ  
миръ, а еже<sup>9</sup> что имъ бранно на мене, и язъ впередъ къ нимъ таковъ не буду; твое убо есть<sup>3</sup> въ  
миръ всѣхъ приводитъ<sup>2</sup>, колми паче насъ<sup>3</sup>, твоихъ присенныхъ дѣтей». Пресвященный же Кирилъ,  
митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, посла въ Новгородъ грамоту свою, глаголя сице: «Господь Богъ  
въ себе мѣсто даде властью апостоломъ своимъ вязати и рѣшати, и по нихъ наслѣдникомъ ихъ; и  
се мы апостольстїи наслѣдници, и образъ Христовъ имуще и власть Его дръжаще, и се азъ на-  
чальный есмь пастырь всеа Руси учю и наказую<sup>н</sup> васъ о Господи: Господа Бога бойтеся, и князя  
читите, и брани всуе не творите, и крови не проливайте, а<sup>1</sup> всякой винѣ и всякому грѣху покаяніе  
и прощеніе есть; а князь велики Ярославъ Ярославичъ въ чемъ неправъ предъ вами, въ томъ во  
всемъ кается и прощается, и впередъ къ тому таковъ быти не хочетъ; а язъ вамъ поручаюся по  
немъ, и вы бы его приняли съ честію достойною<sup>н</sup>; аще ли будете отъ ярости своея крестнымъ  
целованіемъ межъ собою утвердилися, еже не приняти вамъ великого князя Ярослава Ярославича,  
внука Всеволожа, и язъ то съ васъ снимаю и васъ прощаю и благословляю, да брани не творите  
и крови не проливайте, да будете въ мирѣ и въ любви; аще ли не послушаете мене, положу на  
васъ тягость душевную». Новгородци же послаша къ великому князю Ярославу Ярославичю съ  
миромъ, и тако умиришася и крестнымъ целованіемъ утвердишася на всей воли Новгородской по  
старинѣ быти, якоже у нихъ значаяла бысть; и посадиша князя Ярослава Ярославича въ Новъ-  
городѣ, и сътвориша ему честь велию. Того же лѣта иде князь велики Ярославъ Ярославичъ изъ  
Новгорода въ Володимерь. Того же лѣта оклеветанъ бысть во Ордѣ ко царю князь велики<sup>н</sup> Ря-  
занскій Романъ Ольговичъ, внукъ Ингваровъ, правнукъ Игоревъ, праправнукъ Глѣбовъ, глаголюще,  
яко худить ты<sup>н</sup> великого царя и ругается вѣрѣ твоей. Онъ же напусти на него Татары; они же  
начаша нудити его къ вѣрѣ ихъ. Онъ же глагола къ нимъ: «не достоинъ православнымъ христіа-  
номъ оставя<sup>н</sup> вѣру свою православную и прїимати вѣру бесерменскую поганую». Они же начаша<sup>9</sup>  
его бити; онъ же глаголаше: «христіанинъ есмь, и воистинну христіанская<sup>н</sup> вѣра свята есть, и<sup>п</sup>  
ваша Татарская вѣра погана есть». Они же не хотяще отъ него таковыхъ рѣчей слышати, и отрѣ-  
заша<sup>с</sup> языкъ, и заткноша уста его убрусомъ, и начаша рѣзати его по суставамъ и метати раздно,  
персты вся<sup>4</sup> обрѣзаша и у ногъ и у рукъ, и устнѣ и уши и прочая суставы разрѣзаша<sup>7</sup>, и яко  
остася трупъ единъ, они же одрапа<sup>у</sup> кожу отъ главы его и на копіе взоткнуша. И се убо<sup>4</sup> сей  
новый мученикъ бысть подобенъ страстїю Іакову Перскому. О, возлюбленнїи князи Русстїи! не  
прещайтеся суетною, и маловременною и прелестною славою свѣта сего, еже хуждыши<sup>х</sup> паучины

1) по П. 2) новгород П. 3) есть твое П. О. Б; есть Н; истово А. Т. 4) своя П.

а) ярославъ А. б) князми Н. А. Т. в) и *млтв въ* А. Б. Т. г) моей Н. д) поттиса П. А. Б. Т. е) иже  
А. ж) проводити А. з) на Н. Т. и) наказываю П. А. Б. Т. і) и А. к) достойно и А. Т. л) во царю  
великии князь Н. А. Б. Т. м) ты Н. н) крестьяномъ отставя П. А. Б. Т. о) нача А. п) крестіанская  
А. Б. р) а Н. А. Б. Т. с) отрѣза А. т) разрѣша А. у) одраша Н; удраша А. ф) у А. х) хужди Б. Т.

1270 есть, измѣнуеть<sup>а</sup> бо ся въ часѣ временнѣ, и яко стѣнь мимо<sup>б</sup> грядеть, и яко дымъ<sup>в</sup> исчезаетъ, и  
 —71 яко сонъ<sup>г</sup> есть вся; не принесете убо на свѣтъ сей ничто же, ни отнести что можете, назн убо  
 изыдоте изъ чрева матере своея, назн и отъидете<sup>д</sup>; не обидите<sup>е</sup> убо другъ друга, и не лукавствуйте  
 межъ собою, и не возхищайте чюжихъ, и не обидите меньшихъ сродникъ своихъ. Ангели бо ихъ  
 видять<sup>ж</sup> лице Отца вашего, иже есть на небесехъ. Возлюбите истинную правду, и смиреніе, и  
 длготрпѣліе, и чистоту, и любовь и милость, да радости<sup>з</sup> святыхъ исполнитесь, якоже и сей бла-  
 женный князь Романъ купи себѣ страстію царствіе небесное, и вѣнецъ пріать отъ руки Господня  
 съ<sup>и</sup> сродникомъ своимъ, великимъ<sup>к</sup> княземъ Чръниговскимъ Михайломъ<sup>л</sup> Всеволодичемъ<sup>м</sup>, постра-  
 давша<sup>н</sup> по Христѣ за православную христьянскую вѣру. Убіенъ же бысть мѣсяца Іюля въ 19 день.

Въ лѣто 6779. Преставися князь Василей Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Все-  
 воложъ, праправнукъ Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всево-  
 ложъ, прапращуръ Ярославль<sup>1</sup>, препрапращуръ великого Владимира. Того же лѣта<sup>2</sup> поидоша князи  
 во Орду ко царю: Ярославль Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, братъ его Василей Ярославичъ Костром-  
 ской, братаничъ ихъ Дмитрей Александровичъ Череславской. Того<sup>3</sup> же лѣта бысть знаменіе въ  
 солнцѣ, пятмя недѣли святаго поста, до обѣда погнбе все, и паки наполнися. Того же лѣта пре-  
 ставися княгини Василкова, тогда у ней суцу сыну ея князю Борису и съ княгинею своею и з  
 дѣтми, а князю Глѣбу тогда суцу во Ордѣ у цара; она же тихо и кротко предаде<sup>4</sup> душу свою  
 Господени. Епископъ же Игнатей со священнымъ съборомъ и со обычными надгробными пѣснями  
 положи ю въ церкви святаго Спаса въ еѣ монастырѣ. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися князь велики Яро-  
 славль<sup>6</sup> Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Мано-  
 маха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль<sup>7</sup>, прапращуръ<sup>8</sup> великого Владимира, ида изъ  
 Орды, держа великое княженіе Владимирское по братѣ своемъ Александрѣ Ярославичѣ 8 лѣтъ, и  
 везоша<sup>9</sup> его во Теерь. Епископъ же Семіонъ Теерской со обычными надгробными пѣснями поло-  
 жиша его въ церкви святыхъ чудотворцевъ<sup>а</sup> Козмы и Дамьяна во Теери. И сяде<sup>б</sup> по немъ на ве-  
 ликомъ княженіи въ Володимери братъ его князь Василей Костромской мизной, сынъ Ярославль,  
 внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ Владимира Маномаха, препрапра-  
 внукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великого Владимира, и бысть князь велики  
 Владимирской и Новгородской. Того же лѣта<sup>7</sup> по преставленіи великого князя Ярослава Яросла-  
 вича родися сынъ его Михайлъ. Тогда бысть въ Грецехъ царь Мануилъ Палеологъ<sup>8</sup> пръвый иже и  
 Латынинъ бысть; сей изгна Латыну изъ Царяграда, и царьствова надъ Греки лѣтъ 24. О До-  
 монтѣ<sup>9</sup> Местерѣ<sup>а</sup> Рижской удивися о мужествѣ и о храбрости князя Домонта<sup>в</sup> Псковскаго, и  
 поиде ко Пскову ратью во мнозѣ силѣ, въ кораблѣхъ, и въ лодіахъ, и на конехъ и съ пороки<sup>б</sup>.  
 Слышавъ же то князь Домантъ<sup>г</sup> Псковской, и вниде въ церковь святыхъ Троица, и снемъ съ себе

1) сынъ П. О. 2) миханломъ чръниговскимъ миханломъ П. 3) въ лѣто 6778 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 62; т. VII, стр. 170.* 4) ого П. 5) въ лѣто 6780 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 62; т. IV, стр. 42; т. VII, стр. 171.* 6) въ лѣто 6778 *тамъ же т. VII, стр. 236;* въ лѣто 6780 *тамъ же т. I, стр. 227; т. II, стр. 344; т. IV, стр. 42; т. V, стр. 198; т. VII, стр. 171.* 7) въ лѣто 6780 *тамъ же т. VII, стр. 171.* 8) *Въ это время Византійскимъ императоромъ былъ Михайлъ VIII Палеологъ.* 9) въ лѣто 6780 *тамъ же т. IV, стр. 42, 182; т. V, стр. 198; т. VII, стр. 171.*

а) ииѣнуеть А. б) мими О. в) и яко дымъ *написано дважды въ Н.* г) говдете А. д) и не обидите Н; ве обудите Б. е) бо видеть ихъ Н. ж) радость Н. з) съ *лѣта въ Т.* и) и великимъ А. Б. Т. і) всеволодичемъ А. к) пострадаше Н. А. л) ярославль Б. м) предаша А. Т; предаше Б. н) ярославль А. о) ярославль Б. п) прапращуръ Н. А. Б. Т. р) введоша А. Б. Т. с) чудотворецъ Н. А. Б. Т. т) мстерѣ А. Б. Т. у) долмата А. ф) съ полки А. Т; съ порки Б. х) домасть А.

мечъ и положи предъ святымъ алтаремъ, и падъ начя молитися со слезами; и по многихъ моленіяхъ его и слезахъ игумень Сидоръ<sup>1</sup> со всѣмъ священническимъ чпномъ вземъ мечъ, и преподася его, и благословивше отпустиша его<sup>1</sup>. Онъ же не дожда полковъ Новгородцкихъ, но съ едиными Псковичи поиде, и помощію святыхъ Троица, и пречистыхъ Богородици и святыхъ ихъ<sup>6</sup> угодниковъ, и своею<sup>9</sup> храбростію и мужествомъ изби<sup>7</sup> полки Нѣмецкіа, и самого местера рани въ лице, а иныхъ изыма, а прочіи избѣжаша. Се же бысть мѣсяця Іюня въ 8 день<sup>2</sup>. Того же лѣта<sup>3</sup> Нѣмцы начяша паки нужу творити во властехъ<sup>4</sup> Псковскихъ; князь же Домонть<sup>5</sup> Псковскій шедъ повоева землю ихъ Чюдскую, и съ полономъ многымъ возвратися въ свояси.

Въ лѣто 6780<sup>4</sup> Послаша Новгородцы въ Переславль ко князю Дмитрею Александровичю, внуку Ярославу, правнуку Всеволожу, зовуще его къ себѣ въ Новѣгородъ у нихъ княжити Увидѣвъ<sup>5</sup> же сіе князь велики Василей Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, и<sup>6</sup> посла по немъ воеводу своего Семена, а самъ иде къ Переславлю, а оттуду иде къ Торжку, и пришедъ поже Торжекъ, и намѣстники своя посади въ немъ, и иде<sup>7</sup> назадъ. Того же лѣта Семенъ воевода плѣни<sup>1</sup> власти Новгородцкіа, и возвратися со многымъ плѣномъ въ Володимеръ къ великому князю Василью Ярославичю, внуку Всеволожу.

Въ лѣто 6781. Князь велики Василей Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукаго, съ великимъ баскакомъ Володимерскимъ Иаргаманомъ, и со княземъ Айдаромъ и съ многими Татари<sup>2</sup> царевыми воеваша Новгородцкіа власти, и возвратишася со многымъ полономъ въ Володимеръ. Того же лѣта князь велики Тѣерскій Святославъ Ярославичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>3</sup> Юрья Долгорукаго, иде съ Татари царевыми, и воеваша Новгородцкіа власти: Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и со многымъ полономъ возвратишася во Тѣерь. Того же лѣта въ Новѣгородъ бысть хлѣбъ дорогъ; а гости Новгородцкіа, кои быша въ Володимери, и во Тѣери и на Костромѣ, поймаше<sup>4</sup> всѣхъ и ограбиша. Того же лѣта князь Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярославль, поиде со всею областію<sup>5</sup> Новгородцкою ратью<sup>6</sup> къ Твери, а въ Володимеръ къ великому князю Василью Ярославичю, внуку Всеволожу, посла: Семена Михайловичя, Лазаря Моисѣевичя, Степана Душиловичя, глагола, «чтобы еси Новгорода не хотѣлъ, а что Новгородское<sup>7</sup> взялъ, а то бы еси отдалъ; а что естя<sup>8</sup> Новгородцкіа гости грабили, и ихъ поимали и заточили, и вы бы всѣ гости Новгородцкіа отпустили въ Новгородъ, съ всѣмъ ихъ таваромъ, безо всякіа задѣпки, а<sup>9</sup> съ нами бы естя<sup>10</sup> жили въ мирѣ и въ любви». Князь велики же Василей Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, послы отпусти съ честію, а мира не даде. Князь Дмитрей же Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, съ Новгородцы прииде ратью къ Торжку; въ Торжку же баше тогда воеводы великого князя Василья Ярославичя, и смутишася Новгородцы, и бысть страхъ и трепеть велій<sup>11</sup> на нихъ, глаголюще: «отъвсюду намъ горе! се князь велики Володимерскій, а се князь велики Тѣерскій, а се великій баскакъ царевъ съ Татари и вся Низовская земля на насъ»; и восхотѣша великого князя Василья Ярославичя, внука Всеволожа, а князя Дмитрея Александровичя начяша отметатися. Онъ же, видѣвъ сіа, устращися<sup>12</sup> и отступися Новгорода, и<sup>13</sup> иде въ Пе-

1) его отпустиша П. 2) въ 20 день П. 3) въ лѣто 6780 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 42, 182; т. V, стр. 198; т. VII, стр. 171.* 4) въ лѣто 6781 *тамъ же т. IV, стр. 42; т. V, стр. 198; т. VII, стр. 172.* 5) новгородское П. О. Б. Т.; новосорское А.

а) исидоръ Н. А. Т. б) ихъ *плѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) съ своею Б. г) *вибилъ* Н. А. Т. д) в областехъ А. е) долмать А. ж) увидѣвъ Н. А. Т. з) и *плѣтъ въ* Н. и) изыде Н. і) плѣнивъ А. к) татарами Н. А. Т. л) преправнукъ Н. Б. Т. м) поймаша Н. Б. Т. н) поиде с своею властію П. А. Б. Т. о) ратью *плѣтъ въ* Н. п) есте Н. р) и Н. А. Б. с) велики Н. А. Б. Т. т) устращишася Б. Т. у) и *плѣтъ въ* А.



1273 реславль. Новгородцы же<sup>а</sup> послаша въ великому князю Василью Ярославичю съ челобитьемъ, зовуще его къ себѣ въ Новгородъ<sup>б</sup>. Того же лѣта<sup>в</sup> князь велики<sup>г</sup> Василей Ярославичъ, внукъ Всеволожь, правнукъ Юрья Долгорукаго, иде въ Новгородъ; Новгородцы же поидоша противу его съ поклономъ, и приаша его съ честію.

Въ лѣто 6782. Прииде изъ Кіева Кирилъ митрополитъ въ Володимеръ, и приведе съ собою Серапіона, архимандрита Печерскаго, въ епископы Володимерю и Суздалю. Того же лѣта<sup>д</sup> Новгородцы видѣша своего епископа Далмата въ послѣднемъ изнеможеніи<sup>е</sup>, яко уже оставляющу житіе суетнаго сего вѣка, и приидоша къ нему, съ умиленіемъ, біюще челомъ, глаголя сице: «господине отче пастырю и учителю нашъ Далмате архіепископе! благослови намъ въ себе мѣсто пастыря и учителя, да будетъ у насъ въ тебе мѣсто». Онъ же, отвѣщавъ, рече имъ: «нѣсть<sup>ж</sup> убо мое сіе, но Божіе<sup>з</sup> и пречистыя Богородици; а по моему совѣту худому, да якоже аще вы хотите<sup>и</sup>, се есть игумень Давидъ, а у святаго Георгіа<sup>к</sup> Іоанъ<sup>л</sup>, а се есть духовный мой отецъ Климентъ, да егоже хотите изберите себѣ». Они же излюбилиа духовнаго его<sup>м</sup> отца Климента, Богомъ знамянанаго, и благослови его архіепископъ Далматъ своею рукою. Того же лѣта преставися<sup>н</sup> архіепископъ владыка Новгородцкій Далматъ. Того же лѣта Новгородци Климента послаша съ предними мужи въ Кіевъ къ Кирилу, митрополиту Кіевскому и всеа Русіи, ставитися въ епископы Новугороду. Того же лѣта<sup>о</sup> преставися великаа княгини Глѣбова Феодора; епископъ же Игнатей Ростовскій съ священнымъ съборомъ лѣвше надъ нею надгробныя лѣсни, и положиша ея въ церкви<sup>п</sup> пречистыя Богородици въ Ростовѣ. Того же лѣта преставися посадникъ Новгородцкій Павелъ Семеновичъ.

Въ лѣто 6783. Князь велики Володимерскій Василей Ярославичъ, внукъ Всеволожь, поиде во Орду<sup>р</sup> къ царю. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцѣ: огородися<sup>с</sup> солнце яко<sup>т</sup> круги, а посреди круговъ кресты; дуги же быша сини, зелены, желты, багряны, чрълены, а дуги тѣ хрепты бяху къ себѣ. Се же бысть мѣсяца Мая въ 3 день. Того же лѣта преставися Серапіонъ, епископъ Володимерскій и Суздальскій<sup>ф</sup> и Новгородцкій, и положиша его въ Володимери въ церкви пречистыя Богородици Златоверхіа. Бѣ же сей зѣло<sup>х</sup> учителень<sup>ц</sup> и силенъ въ божественѣмъ писаніи. Того же лѣта<sup>г</sup> ходиша Татарове и князи Русстіи на Литву, и воевавшѣ<sup>д</sup> возвратишася съ многымъ пленомъ<sup>е</sup>. Того же лѣта бысть на Руси и въ Новѣгородѣ число второе изъ Орды отъ царя, и<sup>ж</sup> изочтоша вся, точію<sup>з</sup> кромѣ священниковъ, и иноковъ и всего церьковнаго причта<sup>и</sup>. Того же лѣта убиша медвѣдя о трехъ ногахъ. Того же лѣта<sup>к</sup> въ Новѣгородѣ даша посадничество Михайлу Михайловичю. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси. Того же лѣта бысть громъ страшень во градѣ Володимерѣ, и зарази діакона во святѣй церкви соборныя пречистыя Богородици, на обѣднѣ на выходѣ октенью глаголюща<sup>л</sup>, и людіе вся<sup>м</sup> падоша ниць отъ многого страха и быша аки мертви.

Въ лѣто 6784. Пресвященный Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, постави Феодора, игумена святаго Константина и Елены, въ епископы Володимерю и Суздалю и Новугороду Ниж-

1) въ лѣто 6782 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 63.* 2) въ лѣто 6781 *тамъ же т. IV, стр. 42.*  
3) въ лѣто 6781 *тамъ же т. I, стр. 227* 4) зѣло *нѣтъ* *въ II.* 5) въ лѣто 6782 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 345.* 6) въ лѣто 6782 *тамъ же т. III, стр. 63.*

а) новгородцовъ А. Б. Т. б) въ новѣгородѣ Б. в) велики князь Н. А. Т. г) и изнеможеніи А. д) отвѣщавъ имъ рече имъ нѣсть имъ А. е) божіею Н. Т. ж) хотѣте Н. А. Б. Т. з) георгея Б. и) и іона Н; вона А. Б. Т. і) его *нѣтъ* *въ А. Б. Т.* к) преставися *нѣтъ* *въ А.* л) въ церковь Н. А. м) огородилоса Н. А. Т. н) я А. Т. о) владимерскимъ и суздальскимъ А. п) учитель А. Т. р) воеваша Н. А. Т. с) пленомъ Н. А. Б. Т. т) и *нѣтъ* *въ А.* у) точію *нѣтъ* *въ Н.* ф) причета Н. Т. х) глаголюще А. Б. Т. ц) октенью глаголющему да и вси Н.

нему. Того же лѣта князь велики Василей Ярославичь, внукъ Всеволожь, правнукъ Юрья Долго-<sup>1276</sup>рукаго, прииде<sup>а</sup> изъ Татаръ въ Володимерь. Того же лѣта погорѣ градъ Теерь весь, точию одина<sup>—77</sup> церковь остана. Того же лѣта въ Кіевѣ поставленъ бысть Кириломъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Русіи, въ Новгородъ архіепископъ Климентъ, и прииде изъ Кіева въ свою епископью въ Новгородъ. Тоѣ же зимы бысть знаменіе въ лунѣ, мѣсяца Поября, погибе вся безъ останка, и едва паки явися. Тоѣ же зимы преставися князь велики Владимерскій Василей<sup>4</sup> мезиною<sup>6</sup>, сынъ Ярославль, внукъ Всеволожь, правнукъ Юрья Долгорукаго, праправнукъ<sup>9</sup> Владимера Маломеха, препраправнукъ Всеволожь, пращуръ Ярославль, прапращуръ<sup>7</sup> великого Владимера, на Костромѣ; и съѣхашася тамо князи: Борисъ Василковичъ Ростовскій, и Глѣбъ<sup>5</sup> Василковичъ Бѣлозерскій, и князь Михайло Ивановичъ<sup>8</sup>, внукъ Всеволожь, и князь Дмитрей Александровичъ Переславскій, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, и князь Федоръ Ростиславичъ Ярославскій, внукъ Мстиславль, правнукъ Давидовъ, праправнукъ<sup>10</sup> Ростиславль, препраправнукъ Мстиславль, пращуръ Владимера Маломеха, прапращуръ<sup>3</sup> Ярославль, препрапращуръ великого Владимера, и множество боаръ и людей. Епископъ же Игнатей Ростовскій<sup>11</sup> со священнымъ съборомъ, лѣвше надъ нимъ надгробныя пѣсни, положиша его въ церкви<sup>1</sup> святаго Феодора на Костромѣ. Бѣ же сей добродѣтеленъ зѣло, любяше Госиода Бога отъ всего сердца своего, и ко всѣмъ безъ лукавства любовь и<sup>2</sup> милость имѣаше, и ко святымъ церквамъ зѣло прилѣженъ бѣ, чтяше же по премногу<sup>7</sup> епископы, яко начялники и пастыри, и весь священнической чинъ и иноческій<sup>12</sup> любяше зѣло и чтяше; бѣ же незлобивъ и прощателенъ къ согрѣшяющимъ къ нему. Поживе же всѣхъ лѣтъ отъ роженія своего 40 лѣтъ, дръжавъ по братѣ своемъ великомъ князѣ Ярославѣ Ярославичѣ великое книженіе<sup>13</sup> Володимерское и Новгородское 5 лѣтъ. Сего сннове И<sup>14</sup> по немъ сяде на великомъ княженіи въ Володимери братаничъ его князь Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>15</sup> Юрья Долгорукаго. Того же лѣта Новгородцы послаша изъ Новгорода въ Володимерь къ великому князю Дмитрею Александровичю, внуку Ярославу Всеволодичю<sup>16</sup>, съ челобитьемъ, зовуще его къ себѣ въ Новгородъ. Того же лѣта князь Борисъ Василковичъ Ростовскій, внукъ Константинъ, жени сына своего старѣйшаго князя Дмитрея.

Въ лѣто 6785. Князь велики Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>17</sup> Юрья Долгорукаго, иде въ Новгородъ; Новгородцы же приаша его съ честію. Того же лѣта подоша князи во Орду: князь велики Ростовскій Борисъ Василковичъ, внукъ Константинъ, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>18</sup> Юрья Долгорукаго, съ княгинею и з дѣтми, и братъ его князь Глѣбъ Василковичъ Бѣлозерскій<sup>19</sup> и съ<sup>20</sup> сыномъ своимъ Михайломъ, и князь Федоръ Ярославскій Ростиславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Давидовъ, праправнукъ<sup>21</sup> Ростиславль, препраправнукъ<sup>22</sup> Мстиславль, пращуръ Владимера Маломеха, прапращуръ<sup>23</sup> Ярославль, препрапращуръ<sup>24</sup> великого Владимера. Подобаеть же о семъ вѣдати како сей<sup>25</sup> глаголется<sup>26</sup> князь Федоръ Ростиславичъ Ярославскій, понеже родомъ бѣ<sup>27</sup> не Ярославскій, но Смоленскій. Слыши<sup>28</sup> убо: князь велики бѣ Кіевскій Владимеръ Маломехъ Всеволодичъ; у него же бѣ старѣйшій сынъ Мстиславъ<sup>29</sup>, ему<sup>30</sup> же

1) владимерскій василей владимерскій П. О. 2) сему П.

а) и прииде П. А. Т. б) мизиною Н. Т. в) юрья долгорукаго праправнукъ *лѣта въ* В. Т. г) препращуръ Н. А. Т. д) хлѣбъ Н. е) ивановъ Н. ж) праправнукъ Н. Т. з) прапращуръ Н. А. Б. Т. и) ровской Н. і) въ церковь П. Б. Т. к) и *лѣта въ* А. л) по премногому Н. А. Б. Т. м) иночскимъ А. н) княже Н. о) сего сынъ Н. п) праправнукъ Н. А. Б. Т. р) всеволодичю А. с) праправнукъ Н. А. Б. Т. г) белозерскимъ А. Т. у) съ *лѣта въ* А. ф) правнукъ А. Б. Т. х) праправнукъ Т. ц) прапращуръ П. А. Б. Т. ч) прапращуръ Б. Т. ш) како имъ А. щ) глаголетъ А. Б. Т. ъ) понеже бѣ родомъ Н. А. Т. ѓ) слыша А. Б. ѣ) мстиславъ Н. Б. Т.

Т. X.

1277 данъ Смоленскъ, аще и на великомъ княженіи въ Кіевѣ послѣ отца своего сѣдѣше, на немъ же  
 —78 и<sup>а</sup> преставися, но глаголется Смоленскій; его же сынъ Ростиславъ<sup>б</sup> князь велики Смоленскій<sup>1</sup>, Ростиславъ<sup>в</sup> сынъ<sup>г</sup> Давидъ<sup>д</sup> князь велики Смоленскій, Давидовъ сынъ Мстиславъ<sup>е</sup>, Мстиславъ сынъ Ростиславъ<sup>ж</sup>, Ростислави сынове: Феодоръ, о немъ же нынѣ глаголемъ, да братъ его Глѣбъ, да Михайло, сіи изобидѣша его, и даша ему градъ Можаяскъ единъ; а братъ его Глѣбъ на великомъ княженіи сѣдѣше<sup>з</sup> въ Смоленсцѣ. А князю Феодору Ростиславичю, о немъ же днесь глаголемъ, сѣдѣщу въ Можайску, еще не имущу жены; въ Ярославли же преже князь велики бѣ Всеволодъ Константиновичъ, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Маномаха; у Всеволода Константиновича Ярославскаго сынъ Василей, у Василья Всеволодича<sup>и</sup> Ярославскаго дщерь. Василью же Всеволодичю<sup>к</sup> Ярославскому преставльшуся<sup>л</sup> на Ярославль, и сѣдѣше<sup>м</sup> по смерти его на Ярославли княгини его съ дщерью<sup>н</sup> его. И сослася<sup>о</sup> князь Феодоръ Ростиславичъ изъ Можайска со княземъ Борисомъ Василковичемъ Ростовскимъ, и з братомъ его со княземъ Глѣбомъ Василковичемъ Бѣлозерскимъ и со княгинею Василья Всеволодича<sup>п</sup> Ярославскаго, хотяще<sup>р</sup> пожити дщерь<sup>с</sup> ея; и сему бывшу<sup>т</sup> поятъ ю за себя, и того ради достася ему великое княженіе Ярославское, и тако возпріятъ градъ Ярославль<sup>у</sup>, и нача княжити въ немъ и з тещею своею, и много добродѣтельнъ бысть. Обычай же ради бывшего тогда и въ Орду ко царемъ хожаше, и ярлыки на свое имя на<sup>в</sup> Ярославское княженіе у царя имаше, и сего ради иде съ ними ко царю во Орду<sup>ф</sup> и князь Андрѣй Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, съ ними же идѣше во Орду къ царю и иніи мнози князи, каждо о своихъ княженіяхъ идяху во Орду, вси вкупѣ соединившеся путешествоваше<sup>г</sup>. Пришедшимъ же имъ во Орду ко царю и пріати быша съ честію. Того же лѣта князь велики Борисъ Василковичъ Ростовскій, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>д</sup> Юрья Долгорукаго, во Ордѣ разболѣся, и хотяше<sup>х</sup> во иноческій чинъ постричися, его же умаше<sup>и</sup> княгини его Марья, чааше бо живота его, бывшу же ему у отца своего духовнаго во исповѣданіи и въ покаяніи и во умиленіи<sup>н</sup> о себѣ на мнози дни.

Въ лѣто 6786<sup>мв</sup>. Преставися князь велики Борисъ Василковичъ Ростовскій, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>п</sup> Юрья Долгорукаго, преправнукъ<sup>к</sup> Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожъ, прапращуръ<sup>л</sup> Ярославль, препрапращуръ<sup>м</sup> великого Владимира, во Ордѣ, мѣсяца Сентября въ 16 днѣ, на память святыхъ мученицы Евѣимьи. Княгини же его Марія съ сыномъ своимъ Дмитріемъ привезоша его изъ Орды въ Ростовъ. Епископъ же Игнатей Ростовскій со священнымъ<sup>н</sup> съборомъ, иѣвше надъ нимъ надгробныя иѣсни, положиша его въ соборной церкви пречистыя Богородици, на лѣвой странѣ, въ Ростовѣ, мѣсяца Ноября въ 13 днѣ, на память иже во святыхъ отца нашего Іоанна<sup>о</sup> Златоустаго. Сего<sup>п</sup> сынове: Дмитрей, Константинъ<sup>р</sup> И<sup>с</sup> сяде по братѣ своемъ, великомъ князѣ Борисѣ Василковичѣ, на великомъ княженіи въ Ростовѣ Глѣбъ Ва-

1) его же сынъ ростиславъ князь велики смоленскій *нѣтъ въ П.* 2) переславль *во всѣхъ спискахъ, кромѣ Н, въ которомъ слово ярославль переправлено изъ слова переславль.* 3) въ лѣто 6785 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 227; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 199; т. VII, стр. 173.* 4) его П. О.

а) и *нѣтъ въ А.* б) ростиславль Т. в) ростиславль *нѣтъ въ Н.* г) сынъ *нѣтъ въ Н.* А. Б. Т. д) давидовъ Б. Т. е) мстиславль А. Б. Т. ж) ростиславль А. Т. з) сѣдѣша А. и) всеволодовича А. Т. і) всеволодовичю Т. к) преставльшеся И; преставльшеся Т. л) сѣдѣ Н. А. Т. м) съ дочерью Н. А. Т. н) сосла А. о) хотящемъ А. п) дщерь А. Т. р) бывшему А. Б. Т. с) и на О. т) съ ними во орду ко царю П. А. Б. Т. у) путешествоваше Н. ф) преправнукъ Н. А. Б. Т. х) хотяще Н. А. ц) умаше Н. А. Т. ч) во умоленіи О. Б. Т. ш) 6783 А; 6786 году Б. ш) преправнукъ П. А. Б. Т. ъ) преправнукъ Н. А. Б. Т. љ) прапращуръ Н. А. Б. Т. њ) прапращуръ А. Б. Т. ѓ) со священнымъ Н. Б. Т. э) иванна Н. ю) константиновичъ А. я) и *нѣтъ въ П.* А. Т.

Василковичъ Бѣлозерскій. Живущимъ же имъ у царя во Ордѣ: великому князю Глѣбу Василковичю <sup>1278</sup> Ростовскому, внуку Константинову, правнуку Всеволожу, праправнуку<sup>1</sup> Юрья Долгорукаго, з братаничемъ своимъ со княземъ Константиномъ Борисовичемъ, внукомъ Василковымъ, правнукомъ Константиновымъ, праправнукомъ<sup>2</sup> Всеволожимъ<sup>3</sup>, и со княземъ Теодоромъ Ростиславичемъ Ярославскимъ, внукомъ Мстиславимъ, правнукомъ Давидовымъ, и со княземъ Андрѣемъ Александровичемъ, внукомъ Ярославимъ, правнукомъ<sup>4</sup> Всеволожимъ, и со иными многими князи, и з бояры и со слугами своими, и возхотѣ царь Менгу Темирь ити на войну, и повелѣ княземъ всѣмъ преже реченнымъ, и<sup>5</sup> з боары своими и съ слугами<sup>6</sup>, наряжати съ нимъ; и помалѣ поиде<sup>7</sup> самъ царь Менгу Темирь со князи Русскими, и поможе Господь Богъ княземъ Русскимъ, и взяша славный градъ Яескій Дадаковъ, зимѣ, мѣсяца Феврала въ 8 день, на память святаго великомученика<sup>8</sup> Феодора Стратилата и святаго пророка Захарія серповидца, и полонъ и богатства<sup>9</sup> много взяша, а иныхъ смерти предаша, а<sup>1</sup> градъ ихъ съжгоша. Царь же Менгу Темирь почтивъ добрѣ князей Русскихъ, и похваливъ велми и одаривъ всѣхъ, и отпусти ихъ на Русь, въ свои ихъ отчины съ многую честію и з дары. Тоѣ же зимы<sup>2</sup> преставися князь велики Смоленскій Глѣбъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Давидовъ, праправнукъ<sup>3</sup> Ростиславль, преправнукъ<sup>4</sup> Мстиславль, пращуръ Владимира Маямаха, прапращуръ<sup>5</sup> Ярославль, препрапращуръ великого Владимира. Тоѣ же зимы<sup>6</sup> князь велики Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, съ Суздадцы и съ Новгородцы ходи ратью на Корѣлу<sup>7</sup>, и плѣни всю землю ихъ, и со многимъ полонемъ возвратишася въ свояси. Тоѣ же зимы<sup>8</sup>, мѣсяца Феврала, бысть знаменіе въ солнцѣ; огородилося дугами<sup>9</sup>, а средь дугъ крестъ, а въ дугъ четыре солнца, а на верху солнца дуга велика на сѣверъ роги. Того же лѣта князь<sup>10</sup> Глѣбъ Василковичъ Ростовскій приде изъ Орды отъ царя Менгу Темиря, бывъ съ нимъ на войнѣ, и съ сыномъ своимъ Михаиломъ<sup>11</sup> и з братаничемъ своимъ Константиномъ Борисовичемъ, внукомъ<sup>12</sup> Василковымъ<sup>13</sup>, и приведоша съ собою множество<sup>14</sup> полона и богатства, и въ чести велицѣ быша у царя. И<sup>15</sup> внидоша въ градъ Ростовъ, въ недѣлю всѣхъ святыхъ, мѣсяца Іюня въ 13 день, на память преподобнаго отца нашего Ануерія пустынника, благодаряще Господа Бога, и пречистую Богородицу и всѣхъ святыхъ. И вниде во святую церковь, и помолися Господу Богу и пречистой Богородицѣ, и знаминася у святаго образа Ка, и благословися у отца своего Игнатія, епископа Ростовскаго, и бысть радость велиа во градѣ Ростовѣ<sup>16</sup>. Того же лѣта князь велики Глѣбъ Василковичъ Ростовскій жени сына своего Михаила у великого князя Теодора Ростиславича Ярославскаго, и вѣнчанъ бысть въ церкви пречистой Богородици въ Ярославлѣ Игнатіемъ, епископомъ Ростовскимъ, ту сущу и<sup>17</sup> самому князю Глѣбу Василковичю Ростовскому з<sup>18</sup> братаничемъ его Константиномъ Борисовичемъ, внукомъ Василковымъ, правнукомъ Константиновымъ, и князь Давидъ Константиновичъ Галичскій<sup>19</sup> и Дмитровскій, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>20</sup> Юрья Долгорукаго, и Давиду Лвидовичю, и множество<sup>21</sup> бояръ, и събздъ велий отвсоду, и бысть радость велиа въ Ярославлѣ, мѣсяца Іюля въ 15 день, на память

1) въ лѣто 6785 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 43; т. V, стр. 199; т. VII, стр. 173.* 2) въ лѣто 6785 *тамъ же т. VII, стр. 173.* 3) преправнукъ П. 4) въ лѣто 6785 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 173.* 5) въ лѣто 6785 *тамъ же т. VII, стр. 173.* 6) тугами П. 7) множества П. О. Б. Т.

а) преправнукъ Н. А. Б. Т. б) внукъ василковымъ правнукъ А. в) преправнукъ П. Т; преправнукъ А. г) всеволожевымъ Н. А. Б. Т. д) правнукъ А. е) и *илтъ въ* Н. ж) со слугами своими Н. з) мученика Н. и) богатство Н. А. Б. і) а и А. к) преправнукъ Н. А. Б. Т. л) прапращуръ Н. А. Б. Т. м) на кореву Н. н) князь *илтъ въ* Н. А. Б. Т. о) с михиломъ Н. п) внукъ А. р) василковичемъ Н. А. Т. с) и *илтъ въ* Н. т) в ростове П. у) и *илтъ въ* А. ф) и з Н. А. Б. Т. х) галичскій *илтъ въ* А; скій Б. Т. ц) преправнукъ Н. А. Б. Т. ч) давидовичю и множеству Н.

1278 святыхъ мученикъ Кирика и Улиты матери его. Князь же великій Глѣбъ Василковичъ, внукъ Кон-  
 —79 стянтиновъ, правнукъ Всеволожъ, сътвори у себя пиръ великъ въ Ярославлѣ, и почти свата своего  
 Феодора Ростиславича Чрънаго, и княгиню его и з дѣтми его, и зятя его Давида Константиновича  
 Галичьскаго и Дмитровскаго, и боаръ его и слугъ его. Того же лѣта преставися благовѣрный<sup>а</sup>  
 Андрѣй<sup>б1</sup> и<sup>в</sup> жена его Устинья. Того же лѣта князь велики Глѣбъ Василковичъ Ростовскій  
 посла сына своего Михаила въ Татары на войну съ сватомъ своимъ, съ княземъ Феодоромъ Чрънымъ  
 Ростиславичемъ Ярославскимъ. Того же лѣта преставися князь велики Глѣбъ Василковичъ Ростов-  
 ский, внукъ Константиновъ, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>г</sup> Юрья Долгорукаго, преправнукъ  
 Владимира Маномеха, пращуръ Всеволожъ, прапращуръ<sup>д</sup> Ярославль, препрапращуръ<sup>е</sup> великого Вла-  
 димера, живъ отъ роженія своего лѣтъ 41. По плѣненіи<sup>ж</sup> же Татарскомъ отъ юности своя служба  
 Татаромъ, и много христіанъ обидимыя отъ нихъ избави, и печальныя утѣши, брашно свое и питіе  
 не щадн, но<sup>з</sup> требующимъ подаваше<sup>з</sup>, и многу милостыню убогимъ, и нищимъ, и страннымъ, сиротамъ  
 и вдовицамъ подаваше, поминая слово Господне, глаголюще: иже сотвористе единому сихъ  
 братій моихъ меньшихъ, Миѣ сотвористе, и блажени милостивіи яко тѣ помиловани будутъ, и Да-  
 видъ глаголетъ: блаженъ мужъ милуя и дая, и блаженъ разумѣваай на нища и убога, въ день лють  
 избавитъ ѥ Господь, Господь<sup>и</sup> съхранитъ ѥ, и<sup>и</sup> живитъ ѥ; и ублажитъ ѥ<sup>и</sup> на земли, и не предасть  
 его въ руки врагомъ его; и сынъ его Соломанъ глаголетъ: милостынями и вѣрами очищаются<sup>к</sup> грѣси,  
 и дайтъ<sup>л</sup> нищему въ заимъ даетъ Богу; и святой пророкъ Давидъ глаголетъ: грѣхи твоя милосты-  
 нями<sup>м</sup> очисти, и прегрѣшенія твоя щедротами нищихъ; и великій Златоустъ глаголетъ: якоже вода  
 гаситъ огонь, такоже и милостыня грѣхи; тѣмъ же непадно милостыню требующимъ подаваше, и  
 церкви многи созда и украси иконами и книгами, и священнической и<sup>н</sup> ивоческій чинъ зѣло по-  
 читаше, и ко всѣмъ любовенъ и милостивъ бѣ, и смиренъ, ненавидяше бо гордости<sup>о</sup> и отвраща-  
 шеся отъ нея аки отъ зміа. Егда же Божіимъ повелѣніемъ отъ суетнаго сего житія и скоропоги-  
 бающаго преставлшеся, кротко и тихо преставися о Господѣ, и приложися<sup>п</sup> ко отцемъ, и дѣдомъ  
 и прадѣдомъ своимъ, немалу жалость и плачь остави по себѣ всѣмъ знающимъ его Епископъ же  
 Игнатей Ростовскій со священнымъ соборомъ, пѣвше надъ нимъ<sup>р</sup> обычныя надгробныя пѣсни, по-  
 ложивша его въ церкви пречистыя Богородици въ Ростовѣ. Сего сынове: Михайло, и<sup>с</sup> сѣде по немъ  
 въ вотчипѣ его на Бѣлѣозерѣ; а въ Ростовѣ по Глѣбѣ Василковичѣ<sup>т</sup> сѣдоста братаничи его: князь  
 Дмитрей Борисовичъ, внукъ<sup>у</sup> Василковъ, да братъ его Константинъ Борисовичъ. Того же лѣта пре-  
 ставися великаа княгини Овдогья Володимера Константиновича на Угличѣ полѣ. Того же лѣта  
 князь велики Дмитрей Александровичъ Владимерскій взя Тетяковъ. Того же лѣта мнози чловѣци  
 умираху различными недуги. Того же лѣта приходиша Татарове на Рязань, и много зла сътвориша,  
 и отыдоша въ свояси.

Въ лѣто 6787. Бысть знаменіе въ лунѣ и погиге вся, и не бысть ея долго<sup>ф</sup>, и явился до зори  
 и о свѣтѣ не исполнился, мѣсяца Февраля въ<sup>з</sup> 24 день. Тоѣ же зимы бысть знаменіе въ солнцѣ.  
 Того же лѣта преставися князь велики Юрья Андрѣевичъ Суздальскій, внукъ Ярославль, правнукъ

1) *У Карамзина въ Ист. Госуд. Росс., изд. 2, т. IV, прим. 182, сказано, что этотъ князь Андрей былъ сынъ Владимира Константиновича Галичьскаго; но князь Андрей Владиміровичъ умеръ въ 6769 году, см. выше стр. 142—143, гдѣ ошибочно сказано, что онъ былъ внукомъ Василка Константиновича.* 2) питіе нещадно П. О. 3) въ лѣтъ въ П. О.

а) благовѣрный князь Н. б) андрѣй ярославичъ Н. в) а г) преправнукъ А. Б. Т. д) прапращуръ О; прапращуръ Н. А. Б. Т. е) прапращуръ А. Т. ж) по пленіи А. з) подающе П. А; подающе Т. и) и господь П. і) и *лѣтъ въ* П. А. Б. Т. к) очищатца А. л) дая Н. м) милостыни мои А. н) священниче-  
 ский чинъ А. о) гордость П. А. Т. п) приложася А. Т; приложася Б. р) надъ ними А. с) и *лѣтъ въ*  
 А. т) василкове Н. А. Т; василковѣ Б. у) внукъ *лѣтъ въ* А. ф) надолго Н.

Всеволожь, праправнукъ<sup>а</sup> Юрья Долгорукаго, преправнукъ<sup>б</sup> Владимира Маномаха, пращуръ Все-<sup>1279</sup>  
воложь, прапращуръ<sup>в</sup> Ярославль, препрапращуръ великаго Владимира. И по немъ сяде братъ его —<sup>80</sup>  
на великомъ княженіи въ Суздаль князь Михайло Андрѣевичъ. Того же лѣта преставися князь  
велики Михайло Ростиславичъ<sup>г</sup> Смоленскій, внукъ Мстиславль<sup>д</sup>, правнукъ<sup>е</sup> Давидовъ, праправнукъ<sup>ж</sup>  
Ростиславль, преправнукъ<sup>з</sup> Мстиславль, пращуръ Владимира Маномаха, прапращуръ<sup>и</sup> Ярославль,  
препрапращуръ великаго Владимира. И сяде<sup>к</sup> по немъ братъ его князь Феодоръ Ростиславичъ Чръный  
Ярославскій на своей отчинѣ, на великомъ княженіи въ Смоленсцѣ. Того же лѣта преставися вели-  
каа княгини Ярославскаа Всеволода Константиновича, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгору-  
каго, именемъ Марина, и положена бысть въ Ярославль. Того же лѣта князь Дмитрей Борисовичъ,  
внукъ Василковъ, правнукъ Константиновъ, праправнукъ<sup>л</sup> Всеволожь, поотнималъ волости у князя  
Михаила Глѣбовича Бѣлозерскаго, внука Василкова, правнука Константинова, праправнука<sup>м</sup> Всево-  
ложа, съ грѣхомъ и съ неправдою, и тако брата своего изобидѣ и<sup>н</sup> изнасилствова. О злое чело-  
вѣческое неситство и окаяннаа гордость! еда како претерпите<sup>о</sup> и умолчатъ ему Господь Богъ, и  
не отмститъ<sup>п</sup> рабъ своихъ изобидѣнныхъ, вопіющихъ къ нему съ рыданіемъ и со слезами. Того же  
лѣта приде Феогнасть, епископъ Сарайскій, втретія изъ<sup>р</sup> Греческіа земли, изъ Царяграда; посы-  
лалъ убо его пресвященныи<sup>с</sup> Кириль, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, и царь Ординскій Менгу  
Темирь къ патриарху и къ царю Михаилу Палеологу Греческому, отъ пресвященнаго Кирила ми-  
трополита грамоты и отъ царя Менгу Темиря грамоты, и поминки отъ<sup>т</sup> обою. Того же лѣта воеваша<sup>у</sup>  
Татарове въ Литву, и князи<sup>в</sup> Русстіа ходиша съ ними же, и со многимъ полономъ и корыстію  
возвратишася во свояси. Того же лѣта бысть знаменіе въ лунѣ въ ноци, и погибе вса, и не бысть  
ея до зори, и освѣло<sup>ф</sup> не исполнися.

Въ лѣто 6788. Преставися князь велики Давидъ Константиновичъ Галичскій и Дмитровскій,  
внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>о</sup> Юрья Долгорукаго, преправнукъ<sup>б</sup> Владимира  
Маномаха. Того же лѣта Игнатей, епископъ Ростовскій, покры церковь пречистыа Богородици оло-  
вомъ въ Ростовѣ, и дно<sup>г</sup> ея помости мраморомъ краснымъ. Того же лѣта пресвященныи Кириль,  
митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, изыде изъ Кіева по обычаю своему, и прохожаше грады всеа  
Руси учяше, наказуаше, исправляше; приде же<sup>д</sup> и въ Суздальскую землю, и слыша отъ нѣкоихъ  
повѣдующихъ<sup>е</sup> ему Игнатія, епископа Ростовскаго, неправу творяща чрезъ божественнаа писанія и  
священныа правила, осудилъ убо бѣ зѣло жестоко своего великаго князя Глѣба Василковича Ро-  
стовскаго, уже по смерти за девять недѣль, и<sup>ж</sup> изрину его, поругана и безчестна<sup>з</sup>, изъ церкви со-  
борныа въ полянощъ, и повелѣ просто закалати его въ землѣ въ княгининѣ монастырѣ святаго  
Спаса. И за то убо пресвященныи Кириль, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіа, отлучи Игнатія  
епископа отъ священныа службы, дондеже князь Дмитрей Борисовичъ, внукъ Василковъ<sup>ф</sup>, Ростов-  
скій едва о немъ доби<sup>х</sup> челомъ митрополиту. Митрополитъ же прости его, и отда ему, глаголи: «не  
возносися и не мни себя безъ грѣха суща, и не тако много буди запрещаа и отлучаа, елико сво-  
божая и прощаа; прощеніе бо грѣхомъ нашимъ въ прощеніи братій нашихъ обрѣтаемъ, и милость  
Господня въ<sup>н</sup> милости ближняго сокровена есть. Плачися убо, чадо, и кайся и до своа смерти о

1) смоленскій правнукъ П. 2) въ лѣто 6788 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 174.*

а) преправнукъ Н. А. Б. Т. б) препращуръ Н. А. Б. Т. в) ярославичъ Н; рославичъ А. Б. Т. г) мстиславъ  
А. д) преправнука Н. Б. Т; превнука А. е) и *лѣта въ* П. А. ж) претерпѣти А. з) не отмститъ Н.  
А. Б. Т. и) въ третія зъ Н. і) священныи А. к) отъ *лѣта въ* П. л) воеваше А. Т. м) и князи *лѣта  
въ* А. Б. Т. н) освѣлуло по Н; свѣтло А. Т; свѣтло Б. о) преправнукъ Н. А. Б. Т. п) одно А. р) же  
*лѣта въ* А. Б. Т. с) повѣдающихъ Н. А. Т. т) и *лѣта въ* П. А. Т. у) из безчестна Н; и безчестна А.  
ф) василковичъ Н. Б. Т. х) добиа А. ц) въ *лѣта въ* А.

1280 дрзости сей неподобней и безстудней; осудилъ бо еси прежде суда Божія уже скончавшагося, а жива  
 —81 суца стыдися, и дары отъ него приѣмля, и яды<sup>а</sup> и пѣа съ нимъ, и вѣдворяся<sup>б</sup> и веселяся, и егда бѣ  
 мочно исправити, и не исправляше, да<sup>в</sup> нынѣ ли хоцещи исправити, тако жестоко запрещаа и  
 отлучая. Аще ли хоцещи помощь сѣтворити ему, сѣтвори убо ему милостынями нищихъ, и молит-  
 вами, и моленіемъ, священныхъ и божественныхъ службъ<sup>г</sup> приношеніемъ<sup>д</sup>. И тако много наказавъ  
 пресвященный Кирилъ митрополитъ Игнатія епископа, и прости, и благослови его служити и вся  
 дѣйствовать священнаа и божественнаа, и<sup>е</sup> утѣши<sup>ж</sup> его, да не на многѣ оскорбится. Того же лѣта  
 быша громове страшны, и вѣтри силни, и вихри велицы, и бури зѣльны, и мѣтніа многа<sup>з</sup>, и много  
 людей громъ<sup>и</sup> доби, и мнози мѣтніами опалени быша; инде же<sup>к</sup> вихрь силенъ и двory изо осно-  
 ваніа<sup>л</sup> исторже, и съ людьми и со всѣмъ бытомъ, и занесе далече. Сице бо показа<sup>н</sup> Господь знаме-  
 нѣа своа, обращаа и приводя насъ на покаяніе: не хоцеть бо смерти грѣшнику, но еже обрати-  
 тися и живу быти ему. Того же лѣта<sup>п</sup> Климентъ, архіепископъ Новгородцкій, прииде къ Кирилу,  
 митрополиту Кіевскому и всеа Русіи, и благословися у него; таже иде къ великому князю Дмитрею  
 Александровичю, внуку Ярославлю, о мирѣ и о любви отъ Новгородцевъ. Того же лѣта<sup>р</sup> преста-  
 вися пресвященный Кирилъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, въ Суздальской землѣ, въ Пере-  
 славлѣ, мѣсяца Декабря въ 7 день, на наметь святаго отца нашего Амбросія, епископа Медеолам-  
 скаго, ту суцу и<sup>с</sup> великому князю Дмитрею Александровичю Владимерскому, и Клименту, архі-  
 епископу Новгородцкому, и<sup>т</sup> Игнатію, епископу Ростовскому, и Феодору, епископу Володимер-  
 скому и Суздальскому; и, пѣвше надъ нимъ, положиша его въ гробъ, и везоша его въ Володимеръ,  
 таже изъ Володимеря везоша его въ Кіевъ, и тамо пакы пѣвше надъ нимъ, и служивше вси епи-  
 скопи Русскіи со всѣмъ священнымъ съборомъ, и погребоша его въ Кіевѣ въ соборной<sup>у</sup> церкви.  
 Того же лѣта<sup>в</sup> князи велики Дмитрей Александровичъ Владимерскій зъ братьею своею поиде къ Но-  
 вугороду ратью. Новгородцы же послаша<sup>ф</sup> къ нему съ челобитьемъ, и съ моленіемъ и зъ дары архі-  
 епископа своего Климента; онъ же послушавъ епископа и дары взя, и возвратися зъ братьею сво-  
 ею въ Володимеръ. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси: бысть<sup>г</sup> облакъ огненъ на западныхъ  
 странахъ, а<sup>д</sup> искры отъ него на всю землю идяху; и постоавъ мало и погибе.

Въ лѣто 6789. Сѣдящу на великомъ княженіи въ Ростовѣ Дмитрею Борисовичю и брату его<sup>е</sup>  
 съ нимъ Константину Борисовичю, и бысть межи ихъ крамола и вражда велиа, смиряющу же<sup>ж</sup> ихъ<sup>з</sup>  
 и въ любовь приводящу епископу ихъ<sup>и</sup> Игнатію Ростовскому, симъ же наипаче въ брань прихо-  
 дящимъ, и отъѣха князь Константинъ изъ Ростова въ Володимеръ къ великому князю Дмитрею  
 Александровичю, внуку Ярославлю. А князь Дмитрей Борисовичъ Ростовскій нача збирати рать и  
 крѣпити градъ, блюдася браты и смутися печалью велию, и градъ Ростовъ замате весь<sup>к</sup>. И иде  
 изъ Ростова въ Володимеръ Игнатей епископъ, и умоли великого князя<sup>л</sup> Дмитрея Александровичя;  
 князь велики же Дмитрей Александровичъ с-Игнатѣмъ, епископомъ Ростовскимъ, и зъ бояры<sup>н</sup> сво-  
 ими иде въ Ростовъ, и введоша<sup>п</sup> ихъ въ миръ и въ любовь, и сѣтвориша трѣжество велие, и воз-

1) въ лѣто 6789 *въ Полк. Собр. Лит. т. III, стр. 64; т. V, стр. 199.* 2) въ лѣто 6789 *тамъ же т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 199;* въ лѣто 6790 *тамъ же т. I, стр. 227* 3) въ лѣто 6789 *тамъ же т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 199.*

а) яды Н. б) водворяся П. в) до А. Т. г) службы А. Т. д) приношеніемъ О. А. Б. Т; прошеніемъ П. е) и *лѣта въ* А. Т. ж) утѣшити А. Б. Т. з) много Н. и) громомъ Н. Б. Т. і) и идеже А. к) изъ основанія А. л) показа *лѣта въ* А. Б. Т. м) и *лѣта въ* А. н) въ соборномъ А. о) посла А. п) бысть бысть Б. р) а *лѣта въ* А. с) его *лѣта въ* А. Б. Т. т) же *лѣта въ* Н. Т. у) смиряющихъ А. ф) ихъ *лѣта въ* А. х) въ А. Б. Т. ц) князя князи А. ч) з боя А. ш) введѣша Б.

радовашася<sup>2</sup> вси, и возвратися князь велики Дмитрей Александровичъ въ Володимеръ. Тоѣ же зимы<sup>1</sup> 1281 князь<sup>6</sup> Андрѣй Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, меншей братъ великого князя Дмитрея Александровича Володимерскаго, иде во Орду ко царю, ища себѣ княженіа великого подѣ братомъ своимъ старѣйшимъ, имѣя спосѣшника себѣ и помощника Семена Тонильевича и иныхъ многихъ; и многы дары даде царю и великимъ княземъ Ординскимъ, и всѣхъ наполни богатствомъ, и уговори и уласка всѣхъ, и изпроси себѣ княженіе великое Владимерское у царя подѣ братомъ своимъ старѣйшимъ, великимъ княземъ Дмитріемъ Александровичемъ. И приде ему вѣсть изъ Руси, яко князь велики Дмитрей Александровичъ собраеть рать и крѣпить градъ, не хощеть цареву слову<sup>7</sup> покоритися и съступитися<sup>8</sup> великого княженіа по цареву слову, и сгаза сіе царю. Царь же повелѣ ити съ нимъ восводамъ своимъ Кавгадыю и Алчедаю, съ силою Татарскою. Князь же<sup>9</sup> Андрѣй Александровичъ приде отъ царя изъ Орды къ Мурому съ Татари, и съ совѣтникомъ своимъ и помощникомъ Семеномъ Тонильевичемъ и со иными многими помощниками своими, и посла по князя Михаила Ивановича<sup>10</sup> Стародубскаго, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукаго, и по вся князи Русскіа. Пришедшимъ же имъ и совѣтовавшимъ, поидоша вси ратью въ Переславль на великого князя Дмитрея Александровича. Слышевъ же сіе князь велики Дмитрей Александровичъ и побѣже къ Новгороду и<sup>11</sup> зъ женою, и зъ дѣтми, и зъ боары и со всѣмъ дворомъ своимъ, и вниде во градъ Копорью. Новгородцы же вышедше на озеро на Илмеро<sup>2</sup> съ поклономъ лукавствующе, не хощаще бо пустити<sup>12</sup> его оттуду, понеже онъ оттуду хощаще за море бѣжати. И многымъ речемъ бывшимъ межи ихъ, и глаголаше Новгородцы великому князю Дмитрею Александровичю: «княже! не хощемъ тебя, иди отъ насъ добромъ; аще ли не идеши оттуду, имуть ты здѣ Татарове и отведутъ ко царю въ Орду, а мы тебѣ не помогаемъ». Онъ же отступися Копорьи и иде за море. Новгородцы же не явля его, но даша ему путь, и отняша у него силою двѣ дщери его и боарь его зъ женами ихъ<sup>13</sup> и зъ дѣтми, глаголюще: «сихъ взимаемъ у тебя въ закладъ, дондеже выйдутъ отъ насъ изъ Копорьи вси боаре твои<sup>14</sup> и слуги твои, и тогда отпустимъ ихъ», и разоидошася мѣсяця Генваря въ 1 день. А Татарове разсыпашася<sup>15</sup> по всей землѣ, ищуще великого князя Дмитрея Александровича, и опустошиша вся около Муром<sup>3</sup>, около Володимера, около Юрьева, около Суздаля, около Переславля, около Ростова, около Тѣери, и до Тръяку и далѣ, и близъ Новгорода, гнашася за великимъ<sup>16</sup> княземъ Дмитріемъ Александровичемъ, и не<sup>17</sup> постигше его возвратишася вспять. Князь же Андрѣй Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>18</sup> Юрья Долгорукаго, вниде во градъ Володимеръ, и слде на великомъ княженіи, и сотвори пиръ великъ, и одари дары<sup>19</sup> многими князей Ординскихъ Кавгадыя<sup>20</sup> и Алчедия и Татарь, и отпусти ихъ во Орду къ царю. Она же съ многымъ лѣномъ отъидоша во Орду. Того же лѣта<sup>4</sup> иде князь Дмитрей Александровичъ изъ заморья къ Переславлю; а въ Копорьѣ бѣше боаре его, и слуги, и вся казна его и весь бытъ его, и изыде изъ Пскова зять его князь Домантъ Псковскій, и взя ис Копорьи всю казну тста<sup>21</sup> своего, а боарь его и слугъ его изведе изъ Копорьи, и отсла ихъ ко тсти своему къ великому князю Дмитрею Александровичю. И шедъ взя Ладогу, въ ней же бѣ многи люди великого князя Дмитрея Александровича. Онъ же изведъ<sup>22</sup> ихъ, такоже отосла ко тсти своему, великому князю Дмитрею Александровичю. Новгородцы же шедше градъ Копорью разко-

1) въ лѣто 6790 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 199—200.* 2) и амеро П. 3) около мура П. О. 4) въ лѣто 6790 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 200.*

а) возвратишася Н. А. Б. Т. б) князь *илтъ* въ А. Т. в) славу А. г) зступишася Н. А. Б. Т. д) же *илтъ* въ А. Т. е) по князя ивана михайловича Н. ж) и *илтъ* въ Н. з) пропустити Н; постити А. и) зъ женами же А. і) боарство А. Б. Т. к) розскитишася А. з) за великомъ А. м) но В. н) преправнукъ Н. А. Б. Т. о) дарами Н; дарми А. Т. п) и кавгадыя Н. р) и у тества А. с) изведе А.



1281 паша, и послаша послы своя въ Володимерь по князя Андрѣя Александровича, зовуще его къ себѣ  
—82 въ Новѣгородъ; онъ же приде къ нимъ<sup>а</sup> въ Новѣгородъ, и сяде на княженіи, и совориша ему Новогородцы честь велию. Князь велики же<sup>б</sup> Дмитрей Александровичъ пришедъ<sup>в</sup> во градъ Переславль, и нача рать збирати и градъ крѣпити, и отсюду къ нему начаша<sup>г</sup> збиратися люди многи. Того же лѣта приде вѣстникъ въ Новѣгородъ ко<sup>д</sup> князю Андрѣю Александровичю, глаголя сице: «братъ твой старѣйшій князь велики Дмитрей Александровичъ сѣдитъ во градѣ Переславлѣ, и збираетъ рать многу, и се отсюду къ нему сидушася людіе мнози»; онъ же събра<sup>е</sup> Новогородцы и укрѣпился съ ними во всемъ.

Въ лѣто 6790. Князь Андрѣй Александровичъ поиде изъ Новгорода къ Володимерю, поимъ съ собою Новогородцевъ многихъ, и посадника Семена Михайловича, и другаго посадника Якова Дмитриевича, со оружіи ратными, боася старѣйшаго своего брата, великого князя Дмитрея Александровича, бѣ бо въ Переславлѣ со многою силою, собираа рать отсюду. Князь же Андрѣй Александровичъ приде въ Володимерь, и чествовавъ<sup>а</sup> Новогородцевъ и отпусти ихъ вспять, повелѣ имъ стрещи Тръжку и Новгорода. Посадники же Семень Михайловичъ и Яковъ Дмитриевичъ сѣдоша въ Торжку, не даяде внити въ Торжекъ<sup>в</sup> намѣстникомъ великого князя Дмитрея Александровича. Князь же Андрѣй Александровичъ поиде изъ Володимеря на Городецъ, а оттуду<sup>г</sup> поиде во Орду ко царю. Того же лѣта приде<sup>д</sup> князь Андрѣй Александровичъ<sup>е</sup> во Орду ко царю съ совѣтникомъ своимъ и съ послѣшникомъ съ Семеномъ Тонилъевичемъ<sup>з</sup>, и со иными многими послѣшниками своими, и приахъ его царь<sup>ж</sup> съ честію. Вездѣ бо глаголаше князь Андрѣй свою правду ко царю передъ старѣйшимъ своимъ братомъ съ послѣшниками своими, и вини возлагаше<sup>и</sup> на брата своего, «яко и тебѣ царю повиноватися не хочеть, и даней твоихъ тебѣ платити не хочеть». И тако второе воздвиже гнѣвъ царевъ на старѣйшаго своего брата<sup>к</sup> Того же лѣта знаменіе бысть на небеси. Того же лѣта<sup>л</sup> князь велики Тѣерскій Святославъ Ярославичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>н</sup> Юрья Долгорукаго, съ Тѣеричи, и князь велики Московской Данило Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>н</sup> Юрья Долгорукаго, съ Москвичи, и посадники Новогородцкіа съ Новогородцы поидоша ратью къ Переславлю на великого князя Дмитрея Александровича. Онъ же слышевъ сіа, възрѣвъ на небо, воздохнувъ и прослезися, и рече: «виждь Господи неправду сію, не обидѣхъ убо сихъ<sup>в</sup> азъ, ниже кую неправду къ нимъ сътворихъ; почто сіи возстають на мя, и гонятъ мя безпрестани<sup>з</sup>, ищуще душу мою<sup>с</sup> изяти отъ мене, и дружины мою сію избити и память мою потребити. Господи Боже мой помози ми и спаси мя!» И тако намнозѣ плакавъ, всяде на конь, и иде противу ихъ съ воинствы своими во градъ Дмитровъ. Они же не дошедше Дмитрова стаща<sup>г</sup>, и стоаше тамо 5 дній съсылающеса<sup>у</sup>, и тако смиришеся разидошася. Того же лѣта<sup>д</sup> князь Андрѣй Александровичъ примъ отъ царя рать многу, Турайтемира и Алына и многихъ Татаръ, и поиде съ ними изъ Орды отъ царя, а съ нимъ съвѣтникъ его и послѣшнякъ Семень Тонилъевичъ<sup>ф</sup>, и инии мнози совѣтницы и послѣшницы его, и иде

1) *мѣста отъ словъ*: поиде изъ володимеря *до слова*: александровичъ *лѣтъ въ* П. 2) въ лѣто 6791 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 64; т. IV стр. 43; т. V, стр. 200.* 3) безпрестани П. А. 4) въ лѣто 6789 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 227*

а) с ними А. Т. б) же *лѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) прешедъ А. г) начаше А; наше Т. д) ко *лѣтъ въ* А. е) созвавъ О. Н. А. Б. Т. ж) чествовъ Б. з) не даяде въ торжекъ внити Н. и) отлу Н. i) приде *лѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) александровичъ иде Н. А. Т. л) толнѣвичемъ Б. Т; толнѣвичемъ *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 64.* м) царь *лѣтъ въ* А. Б. Т. н) возлаше А. о) бра Б. п) преправнукъ Н. А. Б. Т. р) ихъ Н. с) ищуще мою душу Н. т) не дошедъ дмитрова ста Н. у) сылающеса Б. Т. ф) толнѣвичъ Н. А. Б. Т.

на брата своего старѣйшаго великого князя Дмитрея Александровича, внука Ярославля, и много <sup>1282</sup> зла сѣтвориша христіаномъ<sup>а</sup> А<sup>б</sup> князь велики Дмитрей Александровичъ з дружиною своею, и со—<sup>83</sup> княгинею, и з дѣтми и со всѣмъ дворомъ своимъ<sup>в</sup> бѣжа во Орду ко царю Ногою, и сказа ему вся поряду<sup>г</sup>, извѣствуася ему<sup>д</sup> со слезами, и многи дары даде ему и всѣмъ княземъ его. Царь<sup>е</sup> же Ногой послуша его и дрѣжаше его въ чти. Того же лѣта воеваша<sup>ж</sup> Татарове Литву, и со многимъ полономъ возвратишася во Орду.

Въ лѣто 6791. Поставленъ бысть на Кіевъ и на всю Русь Максимъ митрополитъ, Гречинъ<sup>з</sup>, патриархомъ Цареградцкимъ. Того же лѣта приходиша Срацыни ко Царюграду ратью во мнозѣ силѣ, и многіа власти повоеваше<sup>и</sup>, и со многимъ плѣномъ возвратишася въ свояси. Того же лѣта приде изъ Грекъ<sup>1</sup>, изо Царяграда, на Кіевъ и на всю Русскую землю пресвященный Максимъ митрополитъ, родомъ Гречинъ. Того же лѣта Литва военаша Нѣмецъ<sup>к</sup>, и со многимъ плѣномъ возвратишася въ свояси. Того же лѣта приде изо Орды отъ царя князь велики Дмитрей Александровичъ, и смирися з братомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ Александровичемъ Городецкимъ. Того же лѣта ходиша во Орду къ царю пресвященный Максимъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, того же лѣта и приде изо Орды на Русь. Того же лѣта князь велики Дмитрей Александровичъ Владимерскій, внукъ Ярославля, посла дву боариновъ своихъ Антоніа и Фована на Кострому изымати тайно Семена Тонильевича<sup>11</sup>, и<sup>м</sup> изпытати его потонку о всемъ, и убити. Они же шедше повелѣніе его сѣтвориша, Семена Тонильевича на Костромѣ изымаша, и начаша пытати его потонку о всемъ. Глагола имъ Семень: «всуде испытуете мя, азъ убо вѣрою, и правдою и<sup>н</sup> истинною служихъ своему господину князю Андрѣю Александровичю, а еже которыя межи ихъ з братомъ его быша брани, или о<sup>о</sup> обидяхъ<sup>н</sup> или о вспорехъ, се вѣдятъ они межъ собою, а азъ вѣмъ то, еже послужити своему господину отъ всего сердца». Глаголаша<sup>р</sup> ему Антоней<sup>2</sup> и Фованъ<sup>с</sup>: «ты<sup>т</sup> поднималъ еси цари Ордянскаго, и приводилъ еси Татаръ на нашего господина великого князя Дмитрея Александровича». Глагола Семень Тонильевичъ<sup>7</sup>: «азъ сего дѣла не имамъ; аще хочете истинно<sup>ф</sup> увѣдѣти, спросите<sup>х</sup> господина моего князя Андрѣя Александровича, и той вамъ о<sup>н</sup> всемъ отвѣщастъ». И<sup>н</sup> глаголаша<sup>м</sup> Антоней и Фованъ<sup>с</sup>: «аще ничтоже повѣси намъ бывшихъ, и нынѣ настоящихъ и въпредъ хотящихъ быти отъ твоего<sup>м</sup> господина нашему господину, имамы тя убити». Глагола Семень: «суетенъ есть вашъ совѣтъ<sup>б</sup>, понеже господинъ вашъ взя съ нашимъ господипомъ миръ и любовь, и укрѣпишася крестнымъ целованіемъ въ мирѣ и въ любви быти. Да сей<sup>у</sup> ли есть миръ и любовь вашего господина и васъ, еже убивати бояръ нашего господина! во истинну суетно есть дѣло ваше». И тако убіенъ бысть на Костромѣ Семень Тонильевичъ<sup>в</sup> великого князя Дмитрея Александровича повелѣніемъ. Того же лѣта князь Андрѣй Александровичъ Городецкій нача разметнаа<sup>4</sup> творити со старѣйшимъ своимъ братомъ великимъ княземъ Дмитріемъ Александровичемъ Володимерскимъ, извѣстываше<sup>9</sup> бо ся ему отъ нѣкихъ помалу<sup>п</sup> помалу, яко его повелѣніемъ убіенъ бысть боаринъ его Семень Тонильевичъ, и тужаше зѣло о немъ князь Андрѣй Александровичъ Городецкій, и того ради мнози брани и расколы подвизахуся, и недлюба межи ихъ наипаче начинашеси. Того же лѣта бысть знаменіе страшно на небеси. Того же лѣта быша громи велицы, и мѣлніа, и вѣтри съ вихромъ страшни

1) За симъ повторено: и изымати тайно семена тонильевича П. 2) антоне П; антошие Н.

а) крестьяномъ Н. А. Б. Т. б) а *кльта* въ Н. А. Б. Т. в) своимъ *кльта* въ Н. Б. Т. г) поряду и Б. д) ему царь А. е) царь *кльта* въ А. ж) воевашо Т. з) греченинъ Н. Т; гречѣскій А. и) повоеваша П. і) из рекъ Б. к) воеваше нѣмцы А. л) тонильевича Н. м) и *кльта* въ Н. А. Б. Т. н) и *кльта* въ Н. А. Т. о) о *кльта* въ А. п) обудахъ Н. р) глаголаше Н. А. с) еофанъ Н. А. Т. т) то Н. у) тонильевичъ П. А. Т. ф) истиннаго А. х) спросити Н. ц) во Н. ч) и *кльта* въ А. ш) глаголаше Н. Т. щ) быти его Т. ъ) суетенъ вашъ совѣтъ есть П. А. Т. ы) се Н. ь) тонильевичъ Н. Б. ѓ) разметная Н. А. э) и извѣстываше Н. А. Т. ю) помалу *кльта* въ Н. А. Т.

1284 Въ лѣто 6792. Позвани быша епископи вся<sup>а</sup> Русскія въ Кіевъ къ Максиму, митрополиту Кіевскому и всеа Русіи. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси: солнце погибе. О Курскомъ<sup>1</sup> княжении. Того же лѣта<sup>2</sup> сотворися зло въ великомъ княженіи въ Курскомъ. Бѣ убо обычай царемъ Ординскимъ и княземъ его на всей Русской землѣ дань взимати; овогда же убо откупаху даньскія пошлѣны Русскихъ князей, овогда же сами князи на своихъ княженіяхъ збираху дани и отвожааху во Орду, овогда же Татарскія Ординскія гости, своя ради корысти, откупаху дани въ Русскихъ княженіяхъ, и тако корысть себѣ приобрѣтаху. Бѣ же нѣкто тогда князь Татарскій злохитръ, и корыстовень и лукавъ велми, имя ему Ахмать, Темировъ сынъ, дрѣжаше баскачество Курскаго княженія. Иныи же Татарове баскачество дрѣжаше по инымъ градомъ во всей Русской землѣ, и сіи велицы бяху. Сей же баскакъ<sup>6</sup> Ахмать откупаше<sup>в</sup> у Татаръ дани всякіа въ Курскомъ княженіи, и тѣми даньми многу тягость творяше княземъ и чрънымъ людемъ въ Курскомъ княженіи. Не сіе же точію едино, но еще къ тому сътвори себѣ двѣ великіа слободы въ княженіи<sup>г</sup> Олга, князи Рылскаго и Ворголскаго<sup>а</sup>, и Святослава Липецкаго, и созва отсюду людей<sup>о</sup> много, и бысть имъ<sup>м</sup> отъ него вся, еже кто хотише<sup>в</sup>, и заборонъ отсюду велика. И тако умножишася людіе въ слободахъ тѣхъ, и быша тамо торгы и мастера всякіа, и быша тѣ велики двѣ<sup>н</sup> слободы якоже грады великіа; и<sup>і</sup> исхожаху челоувѣцы ис тѣхъ слободъ, и насиліе и обиду творяху многу въ Курскомъ княженіи, и около Гаргола, и около Рылска и около Липецка все пусто сътвориша. Князь же Олегъ Рылскаго княженія и князь Святославъ Липецкаго<sup>к</sup> княженія<sup>з</sup> сродки<sup>г</sup> бяше меже собою, овогда же бяху въ любви, овогда же во многихъ враждахъ и бранехъ: бываше же и разбои отъ нихъ въ слободахъ тѣхъ Ахматовыхъ, баскака<sup>м</sup> Курскаго княженія. И<sup>н</sup> извѣтъ имъ бываше<sup>о</sup> множицею отъ Ахмата, и пакы смирихуся межи собою со Ахматомъ, а царь Ординскій сего не вѣдаше. Егда же умножишася наипаче въ слободахъ тѣхъ отсюду людей, и бываше насиліе отъ нихъ властемъ Олговымъ и Святославимъ, и тако Олегъ и Святославъ начыша мыслити о<sup>н</sup> семъ, и совѣтовавше много. И поиде князь Олегъ Рылскій и Ворголскій<sup>з</sup> о томъ во Орду съ жалобою ко царю своему Телебузѣ, по совѣту и по слову со сродникомъ своимъ съ княземъ Святославомъ Липовечкимъ. Царь же Телебуга даде приставы князю Олгу тѣ слободы разорити, а люди слободъ тѣхъ вывести въ свою власть. Князю же Олгу Рылскому и Ворголскому еще во Ордѣ у царя, а сродникъ его князь Святославъ Липецскій<sup>с</sup> приде ратью на слободы тѣ Ахматовы, и много пограбивъ возвратися, и иде во Орду за сродникомъ своимъ Олгомъ ко царю Телебогѣ съ жалобою на баскака Ахмата. Царь же даде имъ приставы, и отпусти ихъ въ вотчины<sup>г</sup> ихъ на Русь. Пришедшу<sup>а</sup> же князю Олгу и сроднику его Святославу съ Татары, и повелѣша князи людемъ своимъ пограбити обѣ тѣ слободы, и<sup>у</sup> иныхъ избиша, а иныхъ плѣниша, и поковаше ихъ у себя, а свои люди выведоша<sup>д</sup> въ свои отчины. Ахмать же баскакъ бяше тогда во Ордѣ у Ногоя царя. Слышавъ же яко слободы его на Руси разграблены суть ото Олга, князя Рылскаго и Ворголскаго, и отъ сродника<sup>б</sup> его Святослава Липовечскаго, и оскорбися зѣло, и шедъ оклевета ко царю Ногою Олга князя, глаголя сиче: «князь Олегъ и сродникъ его князь Святославъ Липецскій точію именемъ князи, а дѣломъ разбойници, а тебѣ царю супротивни<sup>к</sup> и ратни суть; аще ли, царю, мнѣ не имеша вѣры,

1) о корскомъ П. 2) въ лѣто 6791 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 206—207; т. VII, стр. 176—177*  
3) и князь святославъ липецкаго княженія *лѣтѣ* въ П. 4) пришедшу П. 5) сродка П. О.

а) всѣ *лѣтѣ* въ А. Б. Т. б) баскъ Б. в) откупаша А. г) въ княженіимъ А. д) волгорскаго Н. е) людемъ А. ж) ему Н. з) хотяще Н. А. Б. Т. и) тѣ двѣ великіа Н. А. Б. Т. і) и *лѣтѣ* въ П. к) липецкаго А. л) сродника Н. А. Б. Т. м) баска А. н) и *лѣтѣ* въ Н. А. Т. о) извѣтъ избываше А. Б. Т. п) обѣ Н. р) волголскій Н. Т.; волголскимъ А. с) липечерскій А. т) въ вотчину Н. А. Т. у) и *лѣтѣ* въ Н. А. ф) выведоша А. Б. Т. х) супротивники Н.

да аще хоцеша истинно увѣдѣти о семъ, есть въ княженіи Олговѣ много ловиць лебединыхъ, и ты послы къ нимъ соколники своя, да уловятъ ти лебедей<sup>а</sup>, а князь Олегъ съ ними же, и да позовутъ соколники твоя князя Олга къ тебѣ, да аще сътворитъ Олегъ по словеса твоему волю твою, то азъ ложь есмь<sup>б</sup>, а Олегъ истиненъ». Царь же посла соколники своя сътворити тако; и по семъ князя Олга позваша<sup>в</sup> къ нему. Олегъ же не поиде ко царю во Орду, боаше бо ся, аще бо и самъ не грабилъ<sup>г</sup> слободъ тѣхъ, но людіе его творяху разбои въ слободахъ тѣхъ, а сродникъ его князь Святославъ Липецкій не по совѣту Олгову ношю прихожаше на слободы тѣ и<sup>д</sup> разбиваше, и того ради боашеся<sup>е</sup> Олегъ и недоумѣвашеся, что сътворити, и про то ихъ разбойники зваша<sup>ж</sup>, и бысть о томъ Олгу со<sup>з</sup> сродникомъ своимъ Святославомъ брань велика. Соколники же царевы вся сіа слышаху, и ловивше ловъ лебедей, и идоша во Орду ко царю Ногою, и зваще къ Ногою Олга, и не поиде. Они же вся сіа сказаша<sup>н</sup> царю Ногою, и глаголаху: «баскакъ твой Ахматъ правъ есть, а князь Олегъ и Святославъ разбойницы суть и не слушають тебя; мы на ловищахъ лебединыхъ соколы лебеди<sup>и</sup> ловили, а Олегъ твоего слова<sup>к</sup> не послуша, и насъ преобидѣ<sup>л</sup>, и къ тебѣ не иде, и о<sup>н</sup> семъ убо разумѣй<sup>м</sup> яко ратенъ тебѣ есть Олегъ». Царь же Ногой разгнѣвася и призва Ахмата, баскака Курскаго, глагола ему сице: «виненъ есть князь Олегъ предъ тобою и мнѣ ратенъ, и се азъ посылаю на него рать свою, и ты иди<sup>о</sup> съ ними». И призвавъ Темря князя и Татаръ, и рече ему: «иди съ Татари<sup>п</sup> сими на князя Олга, и княженіе его пусто сътвори, а бояръ его выдай головою Ахмату баскаку, да что хоцеть надъ ними сътворитъ, а самого князя Олга приведите ко мнѣ». Татарове же придоша ратью ко граду Ворголу мѣсяца Генваря въ<sup>1</sup> 13 день, по крещеніи Христовѣ; бѣ же тогда зима люта и студена зѣлю. Слышавъ же сіа князь Олегъ, побѣжа скоро во Орду и з женою и з дѣтми къ своему царю Телебузѣ; а сродникъ его князь Святославъ Липецкій побѣжа въ Рязань въ лѣсы въ Вороножскія; и гнашася Татарове за княземъ Олгомъ и не постигоша<sup>р</sup> его, а<sup>с</sup> иніи Татарове гнашася<sup>т</sup> за княземъ Святославомъ и не постигоша; бояре же Олговы бѣжаша вслѣдъ<sup>у</sup> за<sup>ф</sup> княземъ своимъ Олгомъ. Гнавше<sup>х</sup> же ся Татарове за Олгомъ возвратишася въспять, и срѣтшеся з бояры Олговыми и поимаша<sup>н</sup> ихъ, и пришедше все<sup>н</sup> княженіе взяша Олгово и Святославле, и старѣйшихъ бояръ взяша 13, и стоаше<sup>м</sup> двадцать дней, воююще по всему княженію, а слободы тѣ наплъниша людей, и скота всякого и всего богатства Ворголскаго<sup>п</sup>, и Рылскаго<sup>к</sup> и Липовечьскаго<sup>л</sup>. Таже сташа и повелѣша передъ себя привести бояръ Олговыхъ; бѣ же покованы<sup>н</sup> бояре въ желѣзехъ Нѣмецкихъ по два. Тогда же прилучися въ земли той быти<sup>н</sup> гостемъ<sup>р</sup> нарочитымъ<sup>с</sup> Нѣмецкимъ и Цареградцкимъ, и тѣхъ приведоша покованныхъ въ Нѣмецкихъ желѣзехъ; увѣдѣша<sup>о</sup> же о нихъ<sup>п</sup> яко гости суть, и повелѣша ихъ розковати, и весь ихъ<sup>о</sup> таваръ<sup>р</sup> изыскавше отдати имъ цѣль, и не вредити ихъ<sup>с</sup> ничѣмъ никому, глаголюще: «вы ести гости куплю

1) въ *лѣта въ* П. О. 2) нарочитыхъ П. О. Н. А. 3) ихъ *лѣта въ* П.

а) есть Н. б) позваша Б. в) не пограбилъ Н. А. Б. Т. г) князь *лѣта въ* А. Т. д) и *лѣта въ* П. А. Б. Т. е) боашеся А. ж) зваше Н. Т; зваще А. з) со *лѣта въ* Б. и) сказаша Н. і) и лебеди Н. А. Б. Т. к) слава А. л) приобидѣ Н. А. Б. Т. м) о *лѣта въ* А. н) разумѣя Н. А. Б. Т. о) иди *лѣта въ* А. Т. п) съ тары А. р) не постигоше Н. с) и А. т) гнашеся А. Т. у) все А. Б. Т. ф) зад Б. х) гнавше Н. А. Б. Т. ц) поимаше А. Т. ч) все А. Б. Т. ш) 13 человекъ и стоаша Н. щ) волгорскаго П. А. Т. ъ) и рылскаго *лѣта въ* А. Б. Т. ы) липовечьскаго *лѣта въ* А; липецкаго Н. Б. Т. ъ) поковану А. ѓ) бысть Т. э) гостей А. ю) а увѣдѣша Н. А. Т; а вѣдѣша Б. я) о пи А. ѓ) ихъ *лѣта въ* А. в) таваръ Б.

1284 дѣте, по землямъ ходите, а сіа<sup>а</sup> глаголите тако: аще кто иметь дрѣжати споръ съ своимъ баска-  
 —85 комъ, такоже сему будетъ, якоже и сѣмъ<sup>о</sup> княземъ». И выдаша боариновъ болшихъ Олговыхъ  
 баскаку Ахмату, глаголюще: «царево слово тако есть: да ты что хочещи надъ ними сътвори<sup>и</sup>», и  
 поидоша во Орду ко царю со многимъ полономъ и богатствомъ, землю всю пусту сътворивше; а  
 Охматъ басканъ выданныхъ ему боаръ избѣи и по древію избѣша, и поиде за ними во Орду, а во  
 двоихъ своихъ слободахъ остави два брата своя и съ ними Татаръ, много же у нихъ служаше и<sup>т</sup>  
 Руси, заповѣда имъ блюсти слободы тѣ, а самъ не смѣ жити<sup>1</sup> въ Руси, занеже<sup>а</sup> не поималъ ни  
 единаго же князя. И уставиша ясакъ, и тако взимаху дани и пошляны. Се же сътворися грѣхъ  
 ради нашихъ, неправды ради князей, понеже живяху въ неправдѣ и въ которѣ<sup>о</sup>, и много имамъ<sup>2</sup>  
 о семъ писати, но оставимъ сіа долготы ради, постигнетъ бо мя лѣто повѣствующу<sup>и</sup> о сѣхъ.

Въ лѣто 6793. Бысть знаменіе на небеси. Того же лѣта<sup>3</sup> пришедшу во Орду къ царю Ногою  
 баскаку Ахмату, а въ двоихъ слободахъ остави два брата своя соблюдать слободы его. Идущимъ  
 же братіямъ его изъ единыя слободы въ другую, а Русскихъ человекъ, у нихъ служащихъ, иде<sup>а</sup>  
 съ ними 30 и 5<sup>а</sup> человекъ. Слышавъ же сіа князь<sup>5</sup> Святославъ Липечскій, и здумавъ съ<sup>и</sup> своими  
 боары и з дружиною своею безъ Олгова совѣта, и<sup>1</sup> наляша стрѣлци ихъ на пути<sup>и</sup>; и сямъ спроста  
 идущимъ, и удари<sup>а</sup> на нихъ съ своею дружиною, и уби двадцать<sup>и</sup> и пять человекъ Руси<sup>и</sup> да два  
 Татарина, а тѣ два брата Ахмата баскака<sup>о</sup> убѣжаша<sup>и</sup> въ слободу, и собравшеся слобожане и бой  
 сътвориша съ княземъ Святославомъ, и мнози отъ обоехъ избіени быша. Се же сътвори князь  
 Святославъ безъ Олгова совѣта, творяшеся добро учинилъ, аю на болшую пакость себѣ и Олгу  
 сътвори, и не точію се, но и смиритися о семъ не хотяще, понеже смиреніе вси козни и сѣти  
 діаволскія разрушаетъ, и тако возставаше<sup>и</sup> вражда многа. Того же лѣта<sup>6</sup>, по велицѣ дни въ не-  
 дѣлю Өомину, побѣжаша тѣ два брата Ахмата, баскака Курскаго, и слобожанъ<sup>и</sup> къ Курску. На-  
 утріе же въ понедѣльникъ и прочіи слобожане вси избѣжаша, и возставше<sup>и</sup> мѣтва и брань велика.  
 Князь же Святославъ Липечскій въ смиреніе не приходаше, и о всемъ о томъ не брегаше и не  
 бояшеся<sup>и</sup>, мняшеся ни отъ кого же не побѣдимъ быти. Присла же къ нему изъ Орды Ахматъ ба-  
 скакъ да смиритися съ нимъ, опъ же посла его уби. Того же лѣта<sup>7</sup> прииде<sup>и</sup> изъ Орды, отъ царя  
 своего Телебугы, князь Олегъ Рылскій и Ворголскій<sup>и</sup>, и сътвори побитымъ своимъ бояромъ па-  
 мять<sup>и</sup> и всѣмъ избіеннымъ сущимъ; и посла послы къ сроднику своему князю Святославу Липеч-  
 цкому, глаголя: «почто еси, брате, тако<sup>8</sup> учинилъ? правду еси свою и мою въ неправду сътвори<sup>и</sup>,  
 возложилъ еси на себе и на мене имя разбойническое; досюду убо еси многи разбои содѣвалъ, и  
 зимусь<sup>и</sup> еси разбивалъ слободы баскаковы, а нынѣ еси на пути разбилъ<sup>и</sup> братью его, и на слободы  
 тѣ разбоемъ такоже<sup>и</sup> приходилъ. А вѣси самъ<sup>и</sup>, брате, обычьи Татарскыи, а и у насъ въ христіа-  
 нехъ не добро есть неправда и разбой, и отъ всѣхъ мерзостно сіе дѣло есть и ненавидимо, отъ

1) служити П. 2) вмѣстѣ лѣта въ П. 3) въ лѣто 6792 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 207; т. VII, стр. 178. 4) идо П. О. Б. 5) князь велики П. 6) въ лѣто 6792 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 207; т. VII, стр. 178. 7) въ лѣто 6792 тамъ же т. I, стр. 207; т. VII, стр. 178. 8) тако лѣта въ П; такую А.

а) сие Н. б) сямъ Н. в) надъ нимъ сотворити А. г) служише П. д) навѣже А. Б. Т. е) в которое Н. ж) повѣствующе Н. з) съ ними 35 Н. А. Т. и) съ лѣта въ Н. А. і) и лѣта въ Н. к) на туги Б. л) ударилъ Н. А. Т. м) дванадцать А. Б. Т. н) русиныхъ Н. о) баска Б. п) убѣжа А. Б. Т. р) во-  
 стапа Н. с) съ слобожанъ О. Б. Т. т) слобожане избѣжаша все и возставаше О. Н. А. Б. Т. у) не  
 богашеся А. ф) и прииде Т. х) волгорскій Н. А. Т. ц) сотвори память побитымъ своимъ бояромъ О. Н.  
 А. Б. Т. ч) зимесь Н. ш) разбивалъ Н. А. Б. Т. щ) на слободы тѣ такоже разбоемъ Н. А. Т. ъ) вѣси  
 сямъ Н; вѣспилъ ся А. Б. Т.

Бога же всяко<sup>1</sup> мечь прииметь и въ семь вѣдѣ и въ будущемъ. Покайся, брате, о семь, и живи 1285  
мирно по закону христiаньскому, и поиди во Орду, и утѣши и уласка<sup>а</sup> царя и князей<sup>б</sup> его». Князь же Святославъ Липецкiй отвѣща, глаголя: «почто тако трудилсися<sup>2</sup>? что ти<sup>в</sup> есть до мене дѣло? азъ самъ вѣдаю себя, и что хочу створю; а еже баскаковы есми<sup>г</sup> слободы грабилъ, въ томъ есми правъ, не человекъ есми обидѣль, но звѣря; но еще же наняче враговъ своихъ мстилъ есмь<sup>д</sup>, невѣрныхъ поганыхъ Татаръ. И каля ми есть въ семь укоришна отъ Бога и отъ человекъ поганыхъ кровопивцевъ избивати?» Глаголя князь Олегъ Рылскiй и Ворголскiй: «укрѣпленiе межн насъ есть съ тобою, жити мнѣ съ тобою задинъ, и по совѣту мнѣ съ тобою, а тебѣ со мною все творити, и ты крестно целованiе забылъ еси, и вся ня во что же<sup>е</sup> положилъ еси; Татарове<sup>ж</sup> убо пришли<sup>з</sup> на насъ ратью, и язъ побѣжалъ<sup>и</sup> во Орду ко царю, а ты<sup>1</sup> со мною во Орду ко царю не бѣжалъ еси, но<sup>к</sup> осталъ еси въ Руси, избылъ съ всѣми боары своими въ лѣсехъ Вороножскихъ того ради, чтобы ти<sup>7</sup> разбивати, и ты тако и створилъ еси, много разбивалъ<sup>н</sup> еси, и бѣды и напасти мнѣ и себѣ многи створилъ еси, и княженiе свое и мое до конца погубилъ еси. Аще бы еси пошелъ со мною въ Орду, мочно было намъ Божiею помощiю Ахмата баскака предъ царемъ потягати; и ты дрзнулъ еси разбой творити, и таковую правду безъ вѣсти створилъ еси, а нынѣ безъ грѣха сѣдишь въ своемъ княженiи, якоже все могiй, а ничто же сый, а къ своему царю Телебузѣ ни къ Ногою оправдатися не<sup>у</sup> идеши, и се бѣда къ бѣдѣ и напасть къ напасти прибываетъ, да како мене съ тобою Господь Богъ управить». Потомъ же времени мимошедшу иде князь Олегъ ко царю во Орду, и пришедъ изъ Орды съ Татары по цареву слову сродника своего князя Святослава<sup>з</sup> Липецкаго<sup>о</sup> уби. И сяде<sup>4</sup> въ Липецкомъ<sup>п</sup> княженiи по братѣ своемъ Святославѣ братъ его князь Александръ, и много плакаше<sup>р</sup> и умоляшеся<sup>с</sup> о братѣ своемъ князѣ<sup>т</sup> Святославѣ, яко убиену ему суцу отъ Олга, князя Рылскаго и Ворголскаго; и не могiй трѣпѣти, п<sup>у</sup> иде во Орду ко царю съ многими дары, и приять отъ него рать, и пришедъ съ Татары уби<sup>4</sup> князя Олга Рылскаго и Ворголскаго<sup>х</sup> и дву сыновъ его, Давида и Семена. Многа убо и велика сiа повѣсть, но<sup>ч</sup> множества ради оставлена бысть; можетъ бо и малая сiа повѣсть человекъ умъ<sup>в</sup> имущему плачь и слезы створяти. Того же лѣта<sup>6</sup> князь Андрѣй Александровичъ Городецкiй, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>м</sup> Юрья Долгорукаго, къ Новгородцемъ крестъ целова, яко не съступатися ему никакоже Новагорода, а Новгородцы ему деловаша, яко инаго князя не искати; сiе же<sup>н</sup> бысть укрѣпленiе въ Торжку. Того же лѣта<sup>7</sup> князь велики Дмитрий Александровичъ, внукъ Ярославль<sup>б</sup>, съвокупи силу многу, хотя ити ратью на меншаго своего брата на князя Андрѣя Александровичя Городецкаго. Онъ же убояся<sup>н</sup> и Новагорода ему съступися, и иде ратью и<sup>п</sup> съ Та-

1) всякоме П. 2) трудяшася П. 3) слава П. О. В; *въ списокъ П надъ словомъ: слава написано другимъ болѣе позднимъ почеркомъ: свѣто.* 4) уби. всяде. П. 5) умоляшеся П. 6) въ лѣто 6792 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. VII, стр. 178.* 7) въ лѣто 6792 *тамъ же т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. VII, стр. 178.*

а) уласкай Н. б) княземъ А. в) ти *нѣтъ въ* Б. Г. г) есми *нѣтъ въ* Н. А. Т. д) есть Н. А. Т. е) же *нѣтъ въ* А. Т. ж) тетагарове А. з) придоша Н. А. Б. Т. в) язъ бо бѣжалъ А. Ъ. і) ко царю я ты А. к) но *нѣтъ въ* А. Т. л) ити Н. м) разбилъ А. н) не *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. о) липецкаго Н. А. Б. Т. п) в липецкомъ Н. р) плакашеся Н. А. Т. с) и умоляшеся *нѣтъ въ* А. Т. т) князѣ *нѣтъ въ* Н. А. Т. у) я *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ф) и уби Н. А. Б. Т. х) и ворголскаго *нѣтъ въ* А. Б. Т. ц) на Н. ч) умъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. ш) преправнукъ Н. А. Б. Т. щ) же *нѣтъ въ* Т. ъ) *мьста отъ словъ: къ новгородцемъ врестъ до словъ: внукъ ярославль нѣтъ въ А; оно включено въ этого же списокъ ниже подъ 6794 годомъ.* ы) убоявся Н. А. ъ) и *нѣтъ въ* Н.

1285 тары<sup>а</sup> къ Новугороду и много зла сътвориша землѣ ихъ<sup>б</sup> Новогородцы же добиша ему челомъ, и  
 —87 сяде у нихъ князь велики<sup>в</sup> Дмитрей Александровичъ. Того же лѣта пресвященный Максимъ, ми-  
 трополить Кіевскій и всея Руси, по обычаю своему хожаше по всей земли Русстей, училше и на-  
 казуаше, управляше. Таже приде въ Новугородъ, и срѣте его князь велики Дмитрей Александро-  
 вичъ съ великою честію. Потомъ же бывшу ему и во Псковѣ, и тамо дана ему велию честь<sup>г</sup> Того же  
 лѣта князь Алдрѣй Александровичъ Городецкій приведе царевича изо Орды на старѣйшаго своего  
 брата, великого князя Дмитрея Александровича. Бывшимъ же Татаромъ въ розгонѣхъ сѣмо и та-  
 мо<sup>д</sup>, князь велики же Дмитрей Александровичъ собрався со многою ратью и иде на нихъ, и по-  
 бѣже<sup>е</sup> царевичъ во Орду, а князь велики Дмитрей Александровичъ бояръ Андрѣевыхъ переима.

Въ лѣто 6794<sup>1</sup>. Князь Романъ Брянскій приде<sup>ж</sup> ратью къ Смоленску, и посадъ поуже, и ко  
 граду приступа, и власти и села повоева, и отъиде во свояси. Того же лѣта<sup>2</sup>, благословеніемъ<sup>з</sup>  
 епископа Семіона Тѣерскаго, князь велики Михайло Ярославичъ Тѣерскій, внукъ Ярославль, пра-  
 внукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>и</sup> Юрья Долгорукаго, съ матерію своею великою княгинею<sup>1</sup> Оксинь-  
 ею преложили соборную церковь, что была преже Козма и Дамьянъ, и преложиша во имя святаго  
 Спаса, что нынѣ Преображеніе, и поставиша камену. Того же лѣта<sup>3</sup> Литва воеваша<sup>к</sup> Тѣерскаго<sup>4</sup>  
 владыки церковную власть Олешьку<sup>х</sup> и прочая. Совокупивше же ся Тверичи, и Москвичи, и Во-  
 лочяне, и Новотръязцы, и Дмитровцы, и Зубчяне и Ржевичи, и угонивше ихъ биша, и полонъ  
 отъяши, и князя ихъ Домонта яша. Того же лѣта женися князь Иванъ Дмитреевичъ Переславскій,  
 внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ<sup>н</sup> Всеволожь, преправнукъ Юрья Дол-  
 горукаго, у<sup>о</sup> князя Дмитрея Борисовича Ростовскаго, у<sup>п</sup> внука Василькова.

Въ лѣто 6795<sup>4</sup>. Князи Ростовскіи Дмитрей Борисовичъ, внукъ Васильковъ, да братъ его Кон-  
 стянтинъ Борисовичъ раздѣлиша себѣ вотчину. Старѣйшій<sup>п</sup> братъ князь Дмитрей Борисовичъ<sup>с</sup> сяде  
 въ Ростовѣ, а меншой его братъ князь Константинъ Борисовичъ сяде на Угличѣ полѣ, а братъ  
 ихъ изъ двуродныхъ князь Михайло Глѣбовичъ, внукъ Васильковъ, сяде на Бѣлѣозерѣ. Того же  
 лѣта<sup>б</sup> родися князю Дмитрею Борисовичю Ростовскому сынъ Александръ. Того же лѣта<sup>6</sup> родися  
 князю Константину Борисовичю Углическому сынъ Михайло. Того же лѣта<sup>7</sup> преставися Феодоръ,  
 епископъ Володимерскій и Суздальскій<sup>т</sup> и Новгорода Нижняго. Того же лѣта князь велики Дми-  
 трей Александровичъ, внукъ Ярославль, иде ратью ко Тѣери, и<sup>7</sup> изыде противу его съ<sup>ф</sup> своею ратью  
 князь велики Михайло Ярославичъ Тѣерскій, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, и придоша

1) въ лѣто 6793 *въ Полѣ. Собр. Лѣт. т. I, стр. 207; т. VII, стр. 179.* 2) въ лѣто 6793 *тамъ же т. I, стр. 207, 227; т. IV, стр. 43; т. VII, стр. 179.* 3) въ лѣто 6793 *тамъ же т. I, стр. 207; т. III, стр. 64; т. IV, стр. 43; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 4) въ лѣто 6794 *тамъ же т. I, стр. 227; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 5) въ лѣто 6794 *тамъ же т. I, стр. 227; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 6) въ лѣто 6794 *тамъ же т. I, стр. 227; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 7) въ лѣто 6794 *тамъ же т. I, стр. 227; т. VII, стр. 179.*

а) и съ татары *нѣтъ въ А. Б. Т.* б) ихъ *нѣтъ въ А. Б. Т.* в) велики *нѣтъ въ П. А. Б. Т.* г) ему честь велию *Н. А. Т.* д) сѣмо и овамо и тамо *Н.* е) побѣжа *Н. А. Б. Т.* ж) приде на власти *А.* з) благоговѣнемъ *Н.* и) преправнукъ *Н. А. Б. Т.* і) *слѣдующее за сѣмъ въ списокъ А мѣсто должно быть помѣщено выше подъ 6793 годомъ:* о къ новгороддемъ крестъ целова, яко не вступатися ему никакоже новгорода, а новгородцы ему целоваша, яко нваго князя не искати. сие бысть укрѣпленіе въ торжку. того же лѣта князь великій дмитрей александровичъ, внукъ ярославль. в) воеваше *Н. Т.* л) терскаго *А.* ж) облещку *А. Т.* я) преправнукъ *Н. А. Б. Т.* о) а *А. Б. Т.* п) а *Н. А. Б. Т.* р) старѣйшу и *А. Т.* с) дмитрея борисовича *А.* т) владимерскимъ и суздальскимъ *А.* у) и *нѣтъ въ А.* ф) съ *нѣтъ въ А.*

въ Кашину, и тамо съсылающеса смирилася. Того же лѣта Семіонъ, епископъ Тверскій, свѣщаль<sup>а</sup> 1287 церковъ древену во Тѣери святаго Спаса внутри каменная, еще не совершеннѣ сущи болшей каменнѣй, и служаше въ ней, а мастера дѣлаху церковъ святаго Спаса каменую. Того же лѣта заложена бысть церковъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ Ростовѣ, благословеніемъ Игнатія, епископа Ростовскаго.

Въ лѣто 6796. Пресвященный<sup>б</sup> Максимъ, митрополитъ Киевскій и всеа Русіи, постави во святѣй Софіи въ Кіевѣ Иякова епископа Володимерю, и Суздалью и Новугороду Нижнему. Того же лѣта преставися Игнатей, епископъ Ростовскій, чудотворецъ. Того же лѣта въ Ростовѣ згорѣла церковъ отъ грому святаго Михаила, мѣсяца Іюня въ 14 день. Того же лѣта<sup>1</sup> преставися блаженный Семіонъ, епископъ Тѣерскій. Бяше же сей добродѣтеленъ, и учителенъ и силенъ въ книгахъ божественаго писанія; князей не стыдѣся, но слово Христова права<sup>в</sup> истинно, никого же обиновашеся<sup>г</sup>, всѣмъ неправду творящимъ возпрещаше<sup>д</sup>, и честенъ, и смысленъ зѣло, попремногу же чтяше ерѣйскій и мнишескій чинъ, и нищія<sup>е</sup>, и сироты и вдовицы жаловаше, и обидимыхъ заступаше, и насилуемыхъ избавляше, и бысть страшенъ всѣмъ неправду творящимъ; вси бо его бояхуся и треметаху. Положиша же<sup>ж</sup> священное и<sup>з</sup> блаженное тѣло его въ церкви святаго Спаса на правой странѣ, мѣсяца Оевраля въ 3 день, на память святаго Симеона Богопріемца и Анны пророчицы. Того же лѣта князь Елортай<sup>и</sup> Ординскій, Темиревъ сынъ, приходи ратью на Рязань, и воева<sup>к</sup> Рязань, Муромъ, Мордву, и много<sup>л</sup> зла сътвориша, идоша во свояси. Того же лѣта заратишася князь велики Дмитрей Александровичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ<sup>м</sup> Юрья Долгорукаго, съ великимъ княземъ Михаиломъ Ярославичемъ Тѣерскимъ, внукомъ Ярославлимъ, правнукомъ Всеволожимъ, праправнукомъ<sup>н</sup> Юрья Долгорукаго, и нача князь Михайло Тѣерскій рать совокупляти, а князь велики Дмитрей Володимерскій такоже нача рать совокупляти зъ братьею своею родною<sup>о</sup>, со княземъ Андрѣемъ Александровичемъ Городецкимъ и съ великимъ княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, такоже съ нимъ и князь Дмитрей Борисовичъ Ростовскій, внукъ Василковъ, правнукъ Константиновъ; и идоша<sup>п</sup> къ Кашину, и стоаше подъ Кашинымъ 9 дней, и все пусто сътвориша, и Коснятинъ<sup>р</sup> сожгоша, и оттолѣ возхотѣша ити ко Тѣери, и князь велики Михайло противу ихъ изыде съ<sup>с</sup> своею силою, и тако нача съсылатися, и смирившеса разыдошася<sup>т</sup>

Въ лѣто 6797<sup>3</sup>. Пресвященный Максимъ, митрополитъ Киевскій и всеа Русіи, постави во святѣй Софіи въ Кіевѣ Тарасія, игумена монастыря святаго Іоанна<sup>у</sup> Богослова, въ епископы Ростову. Того же лѣта князь велики Михайло Ярославичъ Тѣерскій, внукъ Ярославль, съ матерію своею великою княгинею<sup>ф</sup> Оксиньею<sup>у</sup> послаша игумена Андрѣя монастыря Общаго пречистыя Богородицы въ Кіевъ къ Максиму, митрополиту Киевскому и всеа Русіи, и поставленъ<sup>а</sup> бывъ<sup>д</sup> въ епископы во Тѣерь. Бѣ же сей Литвинъ родомъ, сынъ князя Ердена Литовскаго. Того же лѣта князь Дмитрей Борисовичъ Ростовскій, внукъ Василковъ, правнукъ Константиновъ<sup>х</sup>, праправнукъ<sup>н</sup> Всеволожъ, пре-

1) въ лѣто 6797 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 2) въ лѣто 6797 *тамъ же т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201.* 3) въ лѣто 6796 *тамъ же т. I, стр. 227; т. VII, стр. 179.* 4) въ лѣто 6798 *тамъ же т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201.*

а) свѣща Н. А. Т. б) пресвященнымъ А. в) право и Н. А. Б. Т. г) обиновешеса А. д) воспрещаютъ Н. е) нища А. Б. Т. ж) иже А. Б. Т. з) и *лѣтъ въ* Н. А. Б. Т. и) елортей Н. і) воеваша Н. к) многа А. л) преправнукъ Н. А. Б. Т. м) преправнукомъ Н. А. Б. Т. н) родною А. о) костятинъ Н. А. Б. Т. п) съ *лѣтъ въ* А. р) разыдошеса А. с) иванна Н. т) великую княгиню А. у) кснїею Н. А. Т. ф) бысть Н. А. Б. Т. х) всеволожъ А. п) преправнукъ Н. А. Б. Т.



1289 праправнукъ Юрья Долгорукаго, да братъ его князь<sup>2</sup> Константинъ Борисовичъ Угличскій идоша во  
—93 Орду къ царю и з женами своими; царь же держаше ихъ во чти. Того же лѣта Татарове ходиша  
Литвы воевати, и возвратишася со многымъ плѣномъ во Орду. Того же лѣта<sup>1</sup> царь отпустилъ<sup>6</sup> изъ  
Орды князя Дмитрея Борисовича Ростовскаго и брата его князя<sup>3</sup> Константина<sup>4</sup> Борисовича Углич-  
скаго съ честію.

Въ лѣто 6798. Свѣщена бысть соборная церковь<sup>5</sup> епископская святаго Спаса Андрѣемъ, епи-  
скопомъ Теерскимъ; бѣ же сей епископъ родомъ Литвинъ, сынъ Ерденьевъ Литовскаго князя. Того  
же лѣта родися великому князю Дмитрею Александровичю Владимерскому сынъ Иванъ. Того же  
лѣта<sup>2</sup> ходи князь Дмитрей Борисовичъ Ростовскій ко Теери ратью съ Новгородцы, восвода же Но-  
вгородцкый посадникъ Андрѣй, и тако Тееричи съ Новгородцы смиришася, а князь Дмитрей  
Борисовичъ Ростовскій съ своимъ Ростовцы иде ратью къ Кашину, и тамо миръ вземъ разыдошася.  
Того же лѣта въ Новгородѣ убиша посадника Самойла Родионовича, и събрашася Новгородцы въ  
досѣсехъ, и взяша Прусскую улицу, и домы ихъ разграбшася<sup>7</sup> и пожгоша<sup>8</sup>. Того же лѣта въ Та-  
тарехъ бысть нестроеніе, а на Русѣ бысть тишина.

Въ лѣто 6799. Дщерь<sup>9</sup> великаго князя Ярослава Ярославича Теерскаго пострижеса во святый<sup>10</sup>  
аггелъскій иночскій образъ дѣвою сущи, въ дѣвичьи монастырѣ<sup>11</sup>. Того же лѣта<sup>4</sup> бысть знаменіе  
въ луиѣ, бысть аки кровова, и потомъ преложися во тму. Того же лѣта<sup>5</sup> заратешася во Ордѣ цари  
Тохта съ Телебугою<sup>1</sup> и Соолгуемъ, и одолѣ Тохта. Того же лѣта Ногой царь уби Телебугу<sup>6</sup> царя  
и Саолгун<sup>7</sup>. Того же лѣта родися у великаго князя Константина Борисовича<sup>8</sup> Ростовскаго сынъ  
Василей. Того же лѣта въ Татарехъ бысть розмирие<sup>9</sup>, и велиа брань и убійство, а<sup>10</sup> на Русѣ тишина.

Въ лѣто 6800<sup>7</sup> Женися князь<sup>8</sup> Иванъ Дмитреевичъ Переславскій, внукъ Александровъ, пра-  
внукъ Ярославль, праправнукъ<sup>9</sup> Всеволожь, препраправнукъ Юрья Долгорукаго, пом дщерь у<sup>10</sup> князя  
Дмитрея Борисовича Ростовскаго, и вѣнчанъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Переславлѣ<sup>11</sup>. Того  
же лѣта подписана бысть церковь соборная<sup>12</sup> святый Спасъ во Теери. Того же лѣта преставися у  
великаго князя у Дмитрея Александровича Невскаго сынъ Александръ<sup>13</sup> въ Ордѣ. Того же лѣта  
бысть знаменіа<sup>14</sup> на небеси страшныя<sup>15</sup>: стоаху убо въ ноци на воздухѣ яко полкъ<sup>16</sup> воинскій на по-  
лудніа, такоже и на полуноці<sup>17</sup>.

Въ лѣто 6801. Идоша во Орду ко царю князи Русьстѣи жаловатися на великаго князя Дми-  
трея Александровича Владимерскаго, внука Ярослава, правнука Всеволожа: братъ его меншой  
князь Андрѣй Александровичъ Городецкій, князь Дмитрей Борисовичъ Ростовскій, да братъ<sup>18</sup> его  
князь Константинъ Борисовичъ Угличскій, да изъ двуродныхъ<sup>19</sup> братъ ихъ князь Михайло Глѣбо-  
вичъ Городецкій, да тесть князя Михаила Глѣбовича<sup>20</sup> Бѣлозерскаго<sup>21</sup> князь Феодоръ Ростиславичъ  
Ярославскій и Смоленскій, да князь Иванъ Дмитреевичъ<sup>22</sup> Ростовскаго, да епископъ Тарасій Ростов-

1) въ лѣто 6801 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 228; т. IV, стр. 44.* 2) въ лѣто 6797 *тамъ же т. III, стр. 65; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201.* 3) дщери П. 4) въ лѣто 6798 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 227; т. III, стр. 129, 221; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201; т. VII, стр. 179.* 5) въ лѣто 6798 *тамъ же т. I, стр. 227; т. III, стр. 129; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201.* 6) василковича *во вѣдѣхъ спискахъ.* 7) въ лѣто 6794 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 179.* 8) бѣлозерскій *да во вѣдѣхъ спискахъ.*

а) князь *илтъ* въ Н. А. Б. Т. б) отпусти Н. А. Б. Т. в) князя *илтъ* въ Н. А. Б. Т. г) констана А. д) бысть церковь соборная Н. е) ограбиша Б. ж) пожгожа А. Т. з) во святый и А. Б. Т. и) ма-  
стырѣ О. і) с теубою Н; съ теубогою Т. к) телебугу Н. л) салагунъ Н; салгунъ А. Т. м) размирение Б. н) и Т. о) князь великій Н. А. Б. Т. п) преправнукъ Н. А. Б. Т. р) у *илтъ* въ Т. с) въ ярославлѣ Н. Т; рославль А. т) соборную А. у) александровъ А. ф) знаменіе Н. А. х) страшныи О. ц) полко А. ч) на полуноцію А. ш) ростовскій до брата А. ш) изъ двуродныхъ Н. ъ) борисовича Б. Т. ы) дмитреевича Н.

скій. Царь же розслуша<sup>а</sup> ихъ жалобу, и хотѣ послати въ Русь по великого князя Дмитрея Але-<sup>1293</sup>  
ксандровича Владимерскаго, таже потомъ на ину мысль преложи<sup>б</sup>, и отпусти съ ними брата своего<sup>—94</sup>  
Дюдены со множествомъ вой. И поиде изъ Орды съ Татари на брата своего старѣйшаго великого  
князя Дмитрея Александровича, внука Ярослава, братъ его меншой князь Андрѣй Александро-  
вичъ, внукъ Ярославъ, и князь Феодоръ Ростиславичъ Ярославскій, внукъ Мстиславъ, правнукъ  
Давидовъ, праправнукъ<sup>в</sup> Ростиславъ, преправнукъ<sup>г</sup> Мстиславъ<sup>а</sup>, пращуръ Владимира Мано-  
маха, съ ними же князи; а князь велики Дмитрей Александровичъ бысть тогда въ Переславлѣ.  
Слышевъ<sup>е</sup> же сіа людіе Переславетіи, и<sup>ж</sup> разбѣжашася<sup>з</sup> вси; таже и самъ князь велики Дмитрей  
Александровичъ з дружиною своею побѣжа къ Волоку, и отуду ко Пскову, и тако заметеса<sup>н</sup> вся  
земля Суздальская. Рать же Татарская, со<sup>і</sup> княземъ Андрѣемъ Александровичемъ Городецкимъ и  
со княземъ Феодоромъ Ростиславичемъ Ярославскимъ пришедше, взяша Владимирскую разграбиша,  
и чюдное днѣ<sup>к</sup> мѣдяное<sup>л</sup> выдраша, и сосуды священныя<sup>м</sup> вся поймаша,  
и Суздаль, и Юрьевъ, и Переславъ, Дмитровъ, Москву, Коломну, Можаяскъ, Волокъ, Угличе поле<sup>н</sup>,  
всѣхъ градовъ взяша 14, и всю землю пусту сътвориша<sup>о</sup>. А во Тѣери не быша, заступи бо его  
Богъ, собраша<sup>п</sup> же ся тогда во Тверь<sup>р</sup> отъсуду бѣглыхъ много, и вси совѣщашася<sup>с</sup> межи собою съ  
Татари битися. Великому же князю Михаилу Ярославичю Тѣерскому тогда<sup>т</sup> идущу отъ царя изъ  
Орды, того не вѣдающу<sup>у</sup>, и прошедшу<sup>в</sup> ему мимо Москву сквозъ Татаръ, и нѣкій чловѣкъ сказа  
ему сію напасть<sup>ф</sup>, и проводи его на путь миренъ, и тако доиде добръ<sup>х</sup> здоровъ въ свое великое<sup>н</sup>  
княженіе во Тѣерь милостию Божією и пречистыя Богородици. Князь велики же<sup>в</sup> Дмитрей Алекса-  
ндровичъ съ своею дружиною прибѣжа<sup>ш</sup> во Псковъ; Татарове же восхотѣша ити къ Новгороду и  
ко Пскову, Новгородцы же прислаша ко царю Дюдению<sup>м</sup> и ко всѣмъ Татаромъ послы свои, Семена  
Клемянтьевича да Ивана Михайловича, съ множествомъ безчислено даровъ, дабы они не ходили  
ратью къ Новгороду и властей ихъ не воевали. Они же вземше безчисленное множество даровъ,  
возвратишася въ свою землю въ поле, и<sup>к</sup> идоша во Орду. Тоѣ же зимы<sup>з</sup> князь Феодоръ Ростисла-  
вичъ Ярославскій сяде на<sup>н</sup> княженіи въ Переславлѣ, а<sup>б</sup> князь Андрѣй Александровичъ Городецкій  
сяде на княженіи въ Новѣгородѣ. Того же лѣта<sup>з</sup> царевичъ Татарскій именемъ Тахтамиръ<sup>а</sup> приде  
изъ Орды на Тѣерь, и мпогу тягость<sup>л</sup> учини<sup>о</sup> людсмъ.

Въ лѣто 6802. Царь Тахта сяде<sup>н</sup> на царствѣ во Ордѣ, а Ногоя царя Ординскаго побѣди.  
Того же лѣта<sup>з</sup> князь Андрѣй Александровичъ приде изъ Новгорода съ Новгородцы въ Торжекъ,  
хотя переняти путь у старѣйшаго брата своего<sup>а</sup> великого князя Дмитрея Александровича. Того же  
лѣта преставися князь<sup>о</sup> Феодоръ Романовичъ Ризанскій. Того же лѣта<sup>б</sup> князь велики Дмитрей Але-

1) въ лѣто 6802 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 207—208.* 2) въ лѣто 6802 *тамъ же т. I, стр. 208; т. V, стр. 202.* 3) въ лѣто 6802 *тамъ же т. I, стр. 208.* 4) татамиръ II. 5) въ лѣто 6801 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 228; т. III, стр. 66; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 202; т. VII, стр. 180.* 6) въ лѣто 6801 *тамъ же т. I, стр. 228; т. III, стр. 66; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 202; т. VII, стр. 180;* въ лѣто 6803 *тамъ же т. I, стр. 208.*

а) разслыша Н. А. Т. б) проложити А. в) преправнукъ Б. г) преправнукъ Б. д) *мѣста отъ слова:* правнукъ давидовъ *до слова:* мстиславъ *мѣта въ* Н. А. Т. е) слышавъ Н. А. Б. Т. ж) и *мѣта въ* Н. з) разбѣжася Н. А. Б. Т. и) заметеса Н. А. Б. і) ко А. к) чюдно едно А. л) мѣдяное Н. А. Т. м) церковница А. н) угличъ повелѣ А; угличъ поле Н. Б. Т. о) не бывша и Н; не бывша А. Б. Т. п) собраше Н. Т. р) во твери Н. А. Б. Т. с) совѣщася А. т) не вѣдающе Н; не вѣдающе А. Т. у) прошедше Б. ф) напасть А. х) дордъ А. ц) великое *мѣта въ* Т; и А. ч) велики П; же велики А. Т. ш) приближавъ Н. Б. Т. щ) дедюню А. ъ) и *мѣта въ* Н. А. ѓ) на *мѣта въ* А. њ) а *мѣта въ* А. џ) тять Б. з) учинилъ Н. А. Т. ю) сядя Н. я) брата своего брата Б. ѱ) князь великия Н. А. Б. Т.

1294 ксандровичъ поиде изо Псѣкова во Тѣерь мимо Тръжекъ. Братъ же его меншой князь Андрѣй Александровичъ Городецкій перея его на броду, самъ же князь велики Дмитрий Александровичъ преиде чрезъ рѣку, а казны его не успѣли перепровадити, и братъ его князь Андрѣй Александровичъ казну его отнялъ, и ружьядь его всю взялъ, и погнася за нимъ вслѣдъ съ Новгородцы. Онъ же убѣжа<sup>а</sup> во Тѣерь, и посла къ нему изо Тѣери съ моленіемъ владыку Тѣерскаго Андрѣя и князи Святаслава съ поклономъ; князь же Андрѣй Александровичъ послушавъ владыки Андрѣя и князи Святаслава, и возвратися въ Торжекъ, а Волокъ опять<sup>1</sup> возврати<sup>6</sup> въ Новугороду. А князь Иванъ Дмитриевичъ сяде на Костромѣ, а князь Андрѣй Александровичъ изъ Торжку иде въ Городецъ на Низъ, а князь велики Дмитрий Александровичъ поиде изо Тѣери въ Волоку, и<sup>а</sup> тамо разболѣся<sup>7</sup> Того же лѣта<sup>2</sup> князь Ѳедоръ Ростиславичъ Ярославскій пожегъ весь градъ Переславль. Того же лѣта<sup>3</sup> князь велики Дмитрий Александровичъ, внукъ Ярославль<sup>4</sup>, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>5</sup> Юрья Долгорукаго, прспраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожь, прапращуръ<sup>6</sup> Ярославль, препрапращуръ великого Владимира, пострижеса<sup>7</sup> во святыи ангелскій иноческій<sup>8</sup> образъ и въ схиму, и преставися. И везоша его<sup>1</sup> въ Переславль, и положиша въ церкви святаго Спаса, княживъ лѣтъ 18. Сего сынове: князь Иванъ Переславскій. И сяде по немъ братъ его князь Андрѣй Александровичъ на великомъ княженіи въ Володимери. Того же лѣта преставися князь Дмитрий Борисовичъ Ростовскій, внукъ Василковъ, правнукъ Константиновъ, праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ Юрья Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха, прапращуръ Всеволожь, препрапращуръ Ярославль Владимерича. И сяде по немъ на княженіи въ Ростовѣ братъ его князь Константинъ Борисовичъ Угличскій. А на Угличѣ сяде<sup>4</sup> на княженіи сынъ его князь Александръ Константиновичъ, внукъ Борисовъ; а въ Ярославлѣ сяде на княженіи князь Ѳедоръ Ростиславичъ, внукъ Мстиславль<sup>5</sup>, правнукъ Давидовъ. Того же лѣта<sup>6</sup> женися князь Михайло Ярославичъ Тѣерскій, поя дщерь князя Дмитрея Борисовича<sup>7</sup> Ростовскаго, и вѣнчанъ бысть, на соборъ святаго Архангела Михаила<sup>8</sup>, въ<sup>9</sup> соборнѣй церкви святаго Спаса епископомъ Андрѣемъ Тѣерскимъ, и бысть радость велиа во Тѣери<sup>7</sup> Того же лѣта князь велики Андрѣй Александровичъ Володимерскій, внукъ Ярославль, женися, поя дщерь Василкову Ростовскаго<sup>8</sup> Того же лѣта<sup>9</sup> преставися Василей, епископъ Рязанскій. Того же лѣта<sup>10</sup> пришедше Свѣя поставиша градъ на Корѣлской землѣ. Того же лѣта<sup>11</sup> князь велики Андрѣй Александровичъ посла князя Романа Глѣбовича съ Новгородцы, и Юрья Михайловича, и Андрѣя<sup>12</sup> тысячцаго ко граду Свѣйскому; и пришедшимъ имъ тамо на похвалную недѣлю, и многихъ<sup>13</sup> Новгородцевъ з города побнша, и<sup>14</sup> Ивана Клековича, велика<sup>15</sup> и храбра и славна мужа, з города застрѣлиша, и многихъ раниша. Таже наста оттепліе быти веліе, и бысть

1) и опять П. 2) въ лѣто 6803 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208.* 3) въ лѣто 6803 *тамъ же т. I, стр. 208.* 4) въ лѣто 6801 *тамъ же т. I, стр. 228; т. IV, стр. 44.* 5) въ лѣто 6803 *тамъ же т. I, стр. 208.* 6) миха П. 7) *на приклеенномъ къ полю противъ сего мѣста листкѣ позднѣйшею рукою написана: изъ книги лѣтописца въ полѣдствѣ тропицы сергіева монастыря, подписаннаго черворизца ееодосіева монастыря печерскаго, числомъ 330: въ лѣто 6802 женися князь маханль ярославичъ, поя дщерь княжу дмитреву борисовича авну. 6874 преставися князь василій михайловичъ тверскій въ кашвиѣ.* 8) *Василиссу, дочь кн. Ростовскаго Дмитрія Борисовича, см. Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 228; т. VII, стр. 181.* 9) въ лѣто 6803 *тамъ же т. I, стр. 208.* 10) въ лѣто 6801 *тамъ же т. III, стр. 65, 221; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 201.* 11) въ лѣто 6801 *тамъ же т. III, стр. 65; т. IV, стр. 44; т. V, стр. 202.* 12) андрѣяна *тамъ же т. III, стр. 65.*

а) бежа Н. А. Б. Т. б) возврати А. в) и *кѣтъ въ Н.* г) разделася Н. д) ярославъ А. е) преправнукъ А. Б. Т. ж) препращуръ А. Б. Т. з) потрижеса А. и) иноческій ангелскій Н; иноческій *кѣтъ въ Т.* і) его и А. к) мстиславъ А. л) борисовича *кѣтъ въ Б. Т.* м) и въ Н. А. Б. Т. н) многивъ А. о) в *кѣтъ въ Н.* п) велика Н.

нужа велѣи и людемъ и конемъ, и едва возвратившеса<sup>1</sup> придоша во свояси, и мнози мрътви быша; <sup>1294</sup>  
а Иванъ съ тоѣ<sup>1</sup> раны и преставися. —98

Въ лѣто 6803. Князь велики Андрѣй Александровичъ иде во Орду ко царю и съ княгинею своею. Того же лѣта<sup>2</sup> погорѣ градъ Тверь весь. Того же лѣта<sup>3</sup> пресвященный Максимъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, постави Семіона епископа Володимерю и Суздалю и Новуграду Нижнему.

Въ лѣто 6804. Бысть брань межъ князей Рускихъ, а въ то время приде посоль изо Орды отъ царя Алекса<sup>6</sup> Невруй<sup>8</sup>, и бысть съѣздъ всемъ княземъ Русскимъ въ Володимери, комуждо князю свою обиду предъ посломъ глаголющу; стаща же<sup>7</sup> съ единыя страны: князь велики Андрѣй Александровичъ Владимерскій, да съ нимъ князь Ѳедоръ Чръный Ростиславичъ Ярославскій, да съ нимъ князь<sup>2</sup> Костянтинъ Борисовичъ Ростовскій, а на другой странѣ противу ихъ<sup>8</sup> стаща: князь велики Данило Александровичъ Московскій да князь велики Михайло Ярославичъ, внукъ Ярославль, Тверскій, да съ ними Переславци заединь, и ту замало не бысть кровопролитіа; смири убо ихъ владыка Семіонъ Владимерскій и Суздальскій и Новаграда Нижняго. И тако подѣлывшеся княженіемъ разыдошася каждо<sup>8</sup> въ свояси. Того же лѣта<sup>4</sup> князь велики Андрѣй Александровичъ Володимерскій собра рать многу, хотя ити къ Переславлю, и<sup>2</sup> къ Москвѣ и ко Твери; князь же Михайло Ярославичъ Тверскій и князь Данило Александровичъ Московскій противу собраша<sup>8</sup> рать многу, и шедъ стаща<sup>1</sup> близъ Юрьева полянца. И тако не даша ити великому князю Андрѣю Александровичю въ Перѣславлю; а<sup>8</sup> князь Иванъ Дмитриевичъ Переславскій, внукъ Александровъ, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>2</sup> Юрія Долгорукаго, въ то время бѣ<sup>8</sup> во Ордѣ, а идя въ Орду приказаль<sup>8</sup> имъ блюсти<sup>9</sup> вотчину свою Переславль, и тако съсылающеса<sup>5</sup> помиришася<sup>8</sup>

Въ лѣто 6805. Поставлена бысть церковь въ Твери святой<sup>7</sup> Аеонасей, того же лѣта<sup>6</sup> и священа бысть. Того же лѣта срубленъ бысть во Тверскомъ княженіи на Волѣ градокъ Зубцевъ<sup>7</sup> Того же лѣта женися князь Юрьи Даниловичъ въ Ростовѣ, внукъ<sup>9</sup> Александровъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ<sup>4</sup> Всеволожь.

Въ лѣто 6806. Загорѣшася<sup>2</sup> сѣни подъ великимъ княземъ Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, и згорѣ<sup>8</sup> дворъ князь Михаила Ярославича весь. Божією же милостію пробудися самъ князь Михайло, и выкинулся и съ<sup>8</sup> княгинею своею въ окно; а сѣни полны княжатъ и боярчепцовъ, спаше<sup>8</sup> и много сторожей<sup>8</sup>, и никто же не слыша. И тако ниин избѣжаша, а ниин изгорѣша<sup>2</sup>, и казна княжаа вся згорѣ<sup>8</sup>, и порты и все погорѣ<sup>8</sup> Того же лѣта бысть болѣзнь<sup>4</sup> тяжка зѣло великому князю Михаилу Ярославичю Тверскому. Того же лѣта сухмень бысть веліа, и загарахуса лѣсы, и боры, и болота, мѣхи<sup>3</sup>, поля; и бысть нужда веліа<sup>8</sup>, и бысть моръ на скотъ. Того же лѣта<sup>6</sup> князь велики Федоръ Черный Ростиславичъ Ярославскій, собравъ рать многу<sup>8</sup>, иде къ Смоленску на братанича своего на князя Александра Глѣбовича, внука Ростиславля, правнука<sup>9</sup> Мстиславля<sup>9</sup>,

1) с твѣ II. 2) въ лѣто 6804 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208.* 3) въ лѣто 6804 *тама же т. I, стр. 208.* 4) въ лѣто 6805 *тама же т. I, стр. 208;* въ лѣто 6806 *тама же т. IV, стр. 45; т. V, стр. 202.* 5) съсылающеса и II. 6) въ лѣто 6807 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208, 228.*

а) возвратившеса Б. б) алексаъ А. Б. Т. в) недруй А. г) же *лѣта* въ Н. А. Б. Т. д) князь *лѣта* въ Н. е) и А. ж) комуждо А. з) и *лѣта* въ А. и) собрашася А. Б. Т. і) ста Н. А. Т. к) а *лѣта* въ А. л) праправнукъ Н. Б. Т. м) бѣ *лѣта* въ Н. А. Б. Т. н) призаль Б. о) блюстися А. п) смиришася Н; помиршася Б. р) святыя Б. с) та Н. т) городовъ зубцовъ Н. А. Б. Т. у) внукъ *лѣта* въ А. ф) праправнукъ Н. А. Б. Т. х) загорѣшеса А. ц) згорѣль Н. А. Б. Т. ч) съ *лѣта* въ А. ш) спаша А. щ) стражей Н. ъ) збѣжаша а ниин згорѣша Н. А. Б. Т. ы) згорѣша Н. А. Т. ъ) весь згорѣша II. ѓ) лѣта болѣзнь бысть Н. ѓ) мхи и Н; и мхи А. ю) и бысть нужда веліа *лѣта* въ А. я) собра рать многу II. е) правнука *лѣта* въ Б. ү) мстиславля *лѣта* въ А. Б. Т.

1298 праправнука<sup>а</sup> Давидова, препраправнука Ростиславля, пращура Мстиславля, прапращура<sup>б</sup> Влади-  
-300 мера Маномаха, и пришедъ подь градъ, и стоавъ много и бився<sup>в</sup> крѣпко, и возвратися<sup>г</sup> въ Яро-  
славль, града не взявъ<sup>д</sup>

Въ лѣто 6807 Бысть знаменіе на небеси: огородилося бяше солнце<sup>е</sup> грозно. Того же лѣта<sup>а</sup> преставися Климентъ<sup>м</sup> архіепископъ, владыка Новгородскій, и положенъ бысть<sup>з</sup> въ церкви свя-  
тыа Софіи въ притворѣ. Того же лѣта<sup>а</sup> пресвященный Максимъ, митрополитъ Кіевскій и<sup>н</sup> всеа  
Руси, не терпя насилія отъ Татаръ въ Кіевѣ, поиде изъ Кіева, и весь Кіевъ разидеся; а митро-  
политъ иде изъ Кіева къ Брянску, а отъ Брянска иде въ Суздальскую землю, и тако<sup>і</sup> пришедъ  
съ крылосомъ и со вѣмъ житіемъ своимъ и сяде въ Володимери, и въ Суздальѣ, и въ Новѣгородѣ  
въ Нижнемъ и прочая тамо прилежащая<sup>к</sup> мѣста. А Семіона Володимерскаго посла въ Ростовъ, и  
даде ему Ростовскую епископью. Того же лѣта Новгородцы со княземъ своимъ Борисомъ Андрѣ-  
вичемъ, внукомъ Александровымъ, изволиша<sup>з</sup> себѣ Феоктиста, игумена Благовѣщенскаго, аще<sup>д</sup>  
митрополитъ благословитъ его. И взяша его съ челобитіемъ, и посадиша его на дворѣ владычнѣ,  
дондеже увѣдають гдѣ Максимъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси<sup>м</sup>. Того же лѣта<sup>а</sup> пострижеса  
во святый аггельскій иноческій<sup>н</sup> образъ князь велики Теодоръ Черный Ярославскій, сынъ вели-  
кого князя Ростислава Смоленскаго, внукъ Мстиславль<sup>о</sup>, правнукъ Давидовъ, праправнукъ<sup>п</sup> Ростис-  
славль, препраправнукъ Мстиславль, пращуръ Владимира Маномаха, прапращуръ<sup>р</sup> Ярославль, пре-  
прапращуръ великого Владимира, и преставися во святемъ аггельскомъ иноческомъ образѣ и въ  
схимѣ, и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Ярославль. Отъ него же тогда многа чудеса  
быша, и нынѣ многа суть чудеса и исцѣленіе<sup>с</sup> безчислено вѣмъ приходящимъ съ вѣрою. Того же  
лѣта преставися князь велики Ярославъ Романовичъ Пронскій. Того же лѣта родися великому князю  
Михаилу Ярославичю Тверскому, внуку<sup>т</sup> Ярославлю, сынъ Дмитрей. Того же лѣта<sup>а</sup> придоша  
Нѣмцы ко Пскову изгономъ<sup>у</sup>, и посадъ пожгоша, и людей много избиша, и градъ обступиша<sup>в</sup>, и  
выиде на нихъ Домантъ, князь Псковскій, и бысть сѣча зла у святаго Петра и Павла на брезѣ,  
такова и не бывала у Пскова, и избиша Псковичъ много. И таже<sup>ф</sup> Божією помощію одолѣша Пско-  
вичя, и<sup>х</sup> избиша Нѣмцевъ<sup>н</sup>, а иніи изтопоша<sup>г</sup>; а Вилкевичевъ князь Домонтъ Псковскій, изы-  
мавъ, посла<sup>н</sup> въ Володимеръ къ великому князю Андрѣю Александровичю Володимерьскому. Того  
же лѣта царь Тахта вдруги ходи на цари Погоя, и побѣди его.

Въ лѣто 6808<sup>а</sup> Пожаръ бысть въ Новѣгородѣ великъ зѣло съ вѣтромъ и съ вихоромъ<sup>м</sup>, и  
много святыхъ церквей и людей згорѣ<sup>н</sup>. Того же лѣта придоша Нѣмцы въ силѣ велицѣ Свѣйскіа  
въ рѣку Неву, приведше з собою мастера премудры и хитры зѣло порочпыа изъ Рима, отъ паны  
Римскаго, и силу многу отъ паны взяша на помощь себѣ. И поставиша градъ на усть Охты рѣкы,  
и парекоса его Вѣнецъ Земли; утвердиша же его твердостію несказанною, и оставиша въ немъ  
воеводу, именовъ Остѣпя, со множествомъ нарочитыхъ людей, и отыдоша съ воеводами и съ му-

1) въ лѣто 6808 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208.* 2) въ лѣто 6808 *тамъ же т. I, стр. 208; т. VII, стр. 182.* 3) изволиш П. 4) въ лѣто 6808 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208.* 5) въ лѣто 6806 *тамъ же т. III, стр. 66.* 6) оступиша П. О. Б. Т; отступиша А. 7) изтопоша П. Т. 8) въ лѣто 6807 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 222; т. IV, стр. 46.*

а) праправнука Н; праправнука *кльта* *въ* А. Т. б) прапращура Н. А. Б. Т. в) збився А. г) возврати А. д) не взялъ Н. А. Т. е) солнцу А. ж) влншость А. з) бысть *кльта* *въ* Н. и) и *кльта* *въ* Н. і) та А. к) прилешая А. л) аще ли Н. А. Т. м) росві А. в) и иноческій Н. Б. Т; и иноческни и А. о) мсти-  
славъ А. п) праправнукъ Н. А. Б. Т. р) прапращуръ Н. А. Б. Т. с) чудеса исцѣлення А. т) внукъ А. у) игономъ Н. ф) также Н. А. Т. х) и *кльта* *въ* А. ц) нѣмецъ Н. А. Б. Т. ч) послалъ Н. А. Т. ш) съ вихромъ Н. А. Т. щ) згорѣло Н. А. Т.

дрыми хитроки папными и королевыми въ землю свою. Того же лѣта<sup>1</sup> прииде пресвященный Мак-130 симъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, въ Новѣградъ и во Псковъ<sup>2</sup>, а съ нимъ Семіонъ, епи-1-скопъ Ростовскій, и Андрѣй, епископъ Тверскій, и постави з двѣма епископы, съ Симіономъ Ростовскимъ и съ Андрѣемъ Тверскимъ, Θεоктиста, игумена Благовѣщенскаго, архіепископа Новуграду и Пскову, на память святыхъ апостолъ Петра и Павла, и бысть радость велиа въ Новѣградѣ. Того же лѣта въ Новѣградѣ заложаша церковь камену<sup>3</sup> святаго Михаила на Михайловѣ улицѣ.

Въ лѣто 6809<sup>4</sup> Быша<sup>5</sup> вѣтри велици, и бури мнози и грозни<sup>6</sup>, и вихри силни<sup>7</sup>, и громы страшны, и мльнѣи<sup>8</sup> и<sup>9</sup> дожди велици, яко вѣмъ челоуѣкомъ вѣстрепетати и ужаснутиси; и толики<sup>10</sup> быша тучи силни, яко единымъ часомъ точию рвы и заразы<sup>11</sup> яко бездны учинишася, вѣтри же съ вихромъ многи церкви и дома житейскія<sup>12</sup> изо основанія исторгонша, а еше верхи<sup>13</sup> срываше и в полы храмы<sup>14</sup> великіа снимаше, сихъ не мочно<sup>15</sup> и<sup>16</sup> изчести. Того же лѣта князь Данило Александровичъ Московскій приходилъ ратью на Рязань, и бѣшася у града у<sup>17</sup> Переславлѣ, и князь велики Данило Александровичъ Московскій одолѣ, и много бояръ и людей избѣлъ, а князя ихъ Константина Романовича Рязанскаго нѣкоею хитростию ялъ, крамолою ихже бояръ Рязанскихъ, и приведе его съ собою на Москву<sup>18</sup>, и дрѣжа его у себя въ няты, по въ бреженіи<sup>19</sup> и въ чести всяцей<sup>20</sup>, хоташе бо ся съ нимъ укрѣпити крестнымъ целованіемъ и отпустити<sup>21</sup> его въ его отчину на великое княженіе Рязанское. Того же лѣта<sup>22</sup> князь Александръ Глѣбовичъ Смоленскій, впукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль, праправнукъ<sup>23</sup> Давидовъ, преправнукъ Ростиславль, пращуръ Мстиславль, прапращуръ<sup>24</sup> Владимира Маномаха, ходи ратью къ Дорогобузку, и градъ оступи и воду огня, и много зла людемъ сотвори. Князь же Андрѣй<sup>25</sup> Вяземскій прииде на него<sup>26</sup> подѣ Дорогобужъ<sup>27</sup> ратью, и поможе Дорогобужемъ. И убиша тогда подѣ Дорогобужемъ у князя Александра Глѣбовича Смоленскаго<sup>28</sup> сына его, а самого князя Александра Глѣбовича и брата<sup>29</sup> его князя<sup>30</sup> Романа Глѣбовича ралиша, а рати его Смоленяне убиша двѣсте челоуѣкъ. Того же лѣта<sup>31</sup> князь велики Андрѣй Александровичъ Володимерскій иде ратью съ Володимерцы и съ Новогородци на Нѣмцы, и взя<sup>32</sup> градъ Нѣмецкій<sup>33</sup> Вѣнець на рѣцѣ на Невѣ, и сожгоша, а люди избѣша, и бысть ни во чтоже премудрость ихъ и градная ихъ крѣпость безъ Божіа помощи по писанному: аще не Господь сохранитъ градъ, всеу бѣда стрегій. Того же лѣта<sup>34</sup> погорѣ градъ Торжекъ. Того же лѣта бысть съѣздъ вѣмъ княземъ въ Дмитровѣ о княженіяхъ, и бысть мльва велиа. Князь велики же<sup>35</sup> Андрѣй Александровичъ Володимерскій, князь Михайло Ярославичъ Ярославичи Тверскій, князь велики Данило Александровичъ Московскій, князь Иванъ Дмитреевичъ, внукъ Александровъ, Переславскій и подѣлвшася вотчиною межи собою, и смиришася въ любви о Христѣ; а князь Михайло Ярославичъ Ярославичи Тверскій со княземъ Иваномъ Дмитреевичемъ Александровичи Переславскимъ не докончаша<sup>36</sup> и, мира и любви о Христѣ межи собою не взяли<sup>37</sup>, разыдошася. Того же лѣта родися князю Михаилу Ярославичю, внуку Ярославлю<sup>38</sup>, Тверскому сынъ Александръ.

1) въ лѣто 6809 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 209.* 2) во псково П. 3) въ лѣто 6808 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208.* 4) не молчно П. 5) въ лѣто 6808 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 208; т. VII, стр. 182.* 6) андрѣи и П. 7) подѣ догобужъ П. О. 8) смоленскаго П. 9) въ лѣто 6810 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 209; т. IV, стр. 183.* 10) нѣмцкій П. 11) въ лѣто 6808 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 67.*

а) каменную Н. А. Б. Т. б) бысть Н. А. Б. Т. в) мнози грозн Н. г) силни *кльта въ* А. Б. Т. д) и *кльта въ* Н. А. Б. Т. е) толико А. Б. Т. ж) разы А. з) житейскія Н. А. Т. и) вихри В. Т. і) а еше вихри вапе и полы храмо А. к) и *кльта въ* Н. А. Т. л) у *кльта въ* А. Б. Т. м) къ москве П. А. Т. н) въ бережини Н; въ береженіе А. Б. Т. о) всяцѣмъ Н. п) отпусти Т. р) преправнукъ Н. А. Б. Т. с) препращуръ Н. А. Б. Т. т) на нихъ Н. у) братъ А. ф) князя *кльта въ* Б. Т. х) взяша Н. А. Т. ц) же *кльта въ* Н. ч) не доконча Н. Т; не докончан А. ш) межи собою и взялиши А. ѵ) ярославичю А.

1302 —4 Въ лѣто 6810. Бысть буря велика зѣло, и много пакости бысть въ людехъ: хоромы рвало, и лѣсы ломило, и люди и скоты било. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси: явился звѣзда на запади, луча вверхъ изпущая яко хвостъ, къ полуднію ниць<sup>а</sup> Того же лѣта была постриги<sup>б</sup> у князя Михаила Ярославича Тверскаго сыну<sup>в</sup> его Дмитрею<sup>г</sup> Того же лѣта<sup>д</sup> преставися князь великій Иванъ Дмитриевичъ Переславскій, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ<sup>е</sup> Всеволожь, препраправнукъ Юрья Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха, прапращуръ<sup>ж</sup> Всеволожь, препрапращуръ Ярославль Владимерича, мѣсяца Мая въ<sup>з</sup> 15 день. Бяше же чядъ не имѣа, и бѣ тихъ, и кротокъ, и смиренъ, и любовенъ, и милостивъ, и къ божественымъ церквамъ прилѣженъ зѣло, и премного<sup>а</sup> почиташе священнической чинъ<sup>б</sup> и иноческій, и любяше и бесѣдоваше съ ними непрестапно, и къ нищимъ и къ страннымъ<sup>в</sup> яко отецъ бѣ; и<sup>г</sup> толико бѣ добродѣтеленъ<sup>д</sup>, яко многимъ дивитися о житіи его. Благослови же въ<sup>е</sup> себе мѣсто вочинною своею Переславлемъ великого князя Данила Александровича Московскаго дядю своего, бѣ бо Данило<sup>д</sup> отцу его великому князю Дмитрею Александровичю родной братъ, мезиный<sup>е</sup> же сынъ Александровъ Данило сей Московскій, того бо любяше<sup>ж</sup> паче янѣхъ. И сяде въ Переславль на княженіи князь велики Данило Александровичъ Московскій, и намѣстники своя въ немъ<sup>з</sup> посади, а брата его старѣйшаго великого князя Андрѣя Александровича Володимерскаго згони. Того же лѣта<sup>д</sup> князь велики Андрѣй Александровичъ Володимерскій поиде въ Орду ко царю. Того же лѣта<sup>е</sup> преставися князь Борисъ Андрѣевичъ, внукъ Александровъ, на Костромѣ, мѣсяца Феврала въ<sup>ж</sup> 25 день. Того же лѣта въ Новѣгородѣ заложина градъ Дѣтинець камень<sup>з</sup> Новугороду.

Въ лѣто 6811<sup>а</sup> Пострижеса во святой аггельскій иноческій<sup>б</sup> образъ и въ схиму князь великий Данило Александровичъ Московскій, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>в</sup> Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожь, прапращуръ<sup>г</sup> Ярославль, препрапращуръ великого Владимира, и преставися мѣсяца Марта въ 4 день, и положенъ бысть въ церкви святаго Михаила архатгела<sup>д</sup> на Москвѣ въ его<sup>е</sup> отчинѣ. Сего сынове: Юрьи, Александръ, Борисъ, Иванъ, Афонасей. Переславцы же по животѣ его яшася за сына его за<sup>ж</sup> Юрья, и не пустиша его ис Переславля на погребеніе отца его. Тоѣ же весны князь Юрьи Даниловичъ Московскій, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ<sup>з</sup> Всеволожь, съ своею братьею<sup>д</sup> ратью ходи къ Можайску, и взя его, а князя Святослава изымалъ и приведе на Москву. Того же лѣта князь велики Андрѣй Александровичъ Володимерскій, внукъ Ярославль, прииде изъ Орды отъ царя.

Въ лѣто 6812. Пострижеса въ святой аггельскій иноческій<sup>а</sup> образъ и въ схиму князь велики Андрѣй Александровичъ Городецкій, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ<sup>б</sup> Юрья Долгорукаго, препраправнукъ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожь, прапращуръ<sup>в</sup> Ярославль,

1) въ лѣто 6811 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 209.* 2) 2 прапращуръ П; препращуръ А. Б. Т. 3) въ *лѣта въ П. О.* 4) премного П; премного А. Т. 5) добродѣтелено П. 6) въ лѣто 6811 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 209.* 7) въ лѣто 6811 *тамъ же т. I, стр. 209; т. IV, стр. 46; т. V, стр. 204.* 8) въ *лѣта въ П. О.* 9) въ лѣто 6812 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 209.* 10) *сначала въ П. было написано: въ церкви святаго михаила архатгела, а потомъ почеркомъ болѣе позднимъ исправлено такъ: въ своемъ ему монастыри въ данпловскомъ.*

а) внука А. б) бысть постригъ Н. в) сынъ А. Б. Т. г) дмитрѣй А. д) преправнукъ Н. А. Б. Т. е) чинъ А. ж) къ стариннымъ А. з) и *лѣта въ А.* и) въ *лѣта въ А. Б. Т.* і) данилу А. к) мизиный П. А. Б. Т. л) любяше Н. м) въ ней А. н) каменной Н. А. Б. Т. о) и иноческій А. Б. п) преправнукъ Н. А. Б. Т. р) препращуръ Н. А. Б. Т. с) его *лѣта въ А.* т) за *лѣта въ Н.* у) всеволожь своею братію А. Т. ф) и иноческій О. Б; иноческій чинъ А.

препрашуръ<sup>а</sup> великаго Владимира, и преставися мѣсяца Июня въ<sup>1</sup> 22 день, и везше положиша<sup>1304</sup> его на Городцѣ въ церкви святаго Михайла Архангела<sup>б</sup>, княживъ лѣтъ 11<sup>в</sup>. И бояре его, съ ними же и Акинѣѣ бояринъ его, по животѣ его отъѣхаша въ Тверь къ великому князю Михаилу Ярославичю Тверскому. И сопростася два князя о великомъ княженіи: князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій и князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій, и поидоша во Орду ко царю въ спорѣ и въ брани велицѣ, и бысть замѣтна въ<sup>г</sup> Суздальстей землѣ<sup>а</sup> во всѣхъ градѣхъ. И поиде князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій з братією своею во Орду, а князя Бориса Даниловича<sup>2</sup>, брата своего, посла на Кострому, и поимаша<sup>б</sup> его бояре великаго князя Михаила Ярославича Тверскаго, и ведоша его въ Тверь; а стрегоша тогда на Костромѣ великаго князя Юрья Даниловича Московскаго, но<sup>в</sup> онъ проиде инымъ путемъ ко царю въ Орду. И послаша Тверичи въ Новгородъ Великій намѣстники<sup>3</sup> князя Михаила Ярославича Тверскаго силою и<sup>н</sup> безстыдствомъ многимъ, Новгородцы же высокоумье ихъ и безстыдство<sup>1</sup> ни во чтоже положиша; они же възвратилися въ Тверь, Новгородцы же послаша въ Торжежъ блюсти Тръжъку, а Тверичи къ нимъ, собравшися, придоша. Новгородцы же глаголаша<sup>а</sup> имъ: «претерпите мало дондеже князи приидуть изъ Орды, и мы тогда себѣ изберемъ князя по своей воли, по обычаю нашему изстаринному<sup>в</sup>». И тако разѣхашася съ миромъ. Того же лѣта на Костромѣ бысть вече на боарь: на Давида Давидовича<sup>3</sup>, да на Жеребца и на иныхъ, и убиша тогда Зерна и Александра. Того же лѣта<sup>4</sup> въ Ростовѣ избихася два колокола великіа. Того же лѣта преставися Тарасей, епископъ Ростовскій<sup>5</sup>. Повѣсть о убиеніи Акинѣевъ, боаринъ Тверскомъ. Князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій и князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій, спершися о великомъ княженіи поидоша ко царю во Орду, и бысть имъ о томъ брань велика; а<sup>н</sup> князь Иванъ Даниловичъ послѣ брата своего Юрья сѣдѣше на Москвѣ, таже съ Москвы иде въ Переславль, и сяде<sup>н</sup> въ немъ<sup>а</sup> на великомъ княженіи. И бысть ему вѣсть тайно изъ Твери, яко хотять на него изгономъ принти ратью Тверичи къ Переславлю; онъ же укрѣпи всѣхъ своихъ боарь и Переславцевъ, и къ<sup>о</sup> Москвѣ посла совокупля рать. И прииде на него изгономъ подъ Переславль бояринъ Тверскій Акинѣѣ князь<sup>в</sup> Михайловъ Ярославича, внука Ярославля, правнука Всеволожа, иже былъ той бояринъ Акинѣѣ преже сего князя Андрѣя Александровича Городецкаго, внука Ярославля, правнука Всеволожа. И выиде противу его князь Иванъ Даниловичъ<sup>г</sup>, съ нимъ же Переславская рать единомыслено бѣ и крѣпко стоаше, къ тому же приспѣла и<sup>7</sup> Московская рать, и бишася зѣло крѣпко, и поможе Богъ великому князю Ивану Даниловичю, и убиенъ бысть тутъ подъ Переславлемъ Акинѣѣ и зять его Давидъ, и много Тверичъ избіено<sup>8</sup> бысть ту; а<sup>б</sup> дѣти Акинѣевы Иванъ да Оедоръ вмалѣ убѣжаша во Тверь, и бысть въ Твери печаль и скорбь велиа, а въ Переславлѣ веселіе и

1) въ *лѣта* въ П. О. 2) александровича по ошибкѣ во *всѣхъ* спискахъ. 3) явидовича въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 184*. 4) въ лѣто 6813 *тамъ же т. I, стр. 228*. 5) за *сима* во *всѣхъ* спискахъ находится извѣстіе, помѣщенное ниже подъ 6817 годомъ: того же лѣта преставися (въ А. Б. Т. *лѣта* преставися) князь велики константиъ борисовичъ ростовскій, внукъ василковъ, правнукъ константиновъ, праправнукъ (въ П. А. Б. Т: преправнукъ) всеволожъ, преправнукъ юрья долгорукаго, прашуръ владимера мавомаха, прапрашуръ (въ П. А. Б. Т: препрашуръ) всеволожъ, препрапрашуръ ярославль владимерича. 6) сяде к немъ П. 7) и *лѣта* въ П. А. 8) избіенъ П.

а) препрапращъ О. б) архангела михайла Н. А. Т. в) 11 день А. г) на всѣи Н; на Б; въ *лѣта* въ А. Т. д) землѣ замѣтна А; землѣ замѣтна Т. е) поимаше А. Т. ж) но в Н. А. Б. Т. з) намѣстника Т. и) с силою и з Н. і) высокоумьемъ ихъ и безстыдствомъ А. Б. Т. к) глаголаше А. Т. л) старинному Н. м) великой и А. н) сяде Н. А. Т. о) къ *лѣта* въ А. Б. Т. п) князь Н. р) даниловичъ московскии Н. с) да Н. А. Б. Т.



1304 радость велиа, князю же Тверскому тогда Михаилу Ярославичю<sup>3</sup> во Ордѣ сущу. Того же лѣта<sup>1</sup>  
—<sup>8</sup> князь Михайло Ярославичъ Тверскій приде изъ Орды отъ царя на великое<sup>6</sup> княженіе, и сяде на  
великомъ княженіи въ Володимери, и слышавъ бывшее<sup>9</sup> о<sup>7</sup> Акинфѣ, и оскорбися зело. Того же  
лѣта<sup>2</sup> князь Михайло Ярославичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожъ, иде ратью къ Москвѣ  
на великого князя Юрья Даниловича, внука Александра, правнука Ярослава, пранправнука<sup>5</sup> Все-  
воложа, и на братію его, и бысть<sup>8</sup> имъ брань многа, и помалѣ смирися.

Въ лѣто 6813. Бысть знаменіе на небеси. Того же лѣта быша громи<sup>6</sup> велици и молнія. Того  
же лѣта<sup>3</sup> преставися пресвященныи Максимъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, въ Филипово  
говѣніе, мѣсяца Декабря въ<sup>4</sup> 6 день, на память святаго чудотворца Николы, и положенъ бысть въ  
Володимери въ церкви пречистыа Богородици. Того же лѣта<sup>5</sup>, въ Филипово говѣніе, князь велики  
Юрья Даниловичъ повелѣ у себя на Москвѣ великого князя Рязанскаго Константина Романовича  
убити, егже поималъ хитростію нѣкою на бою отецъ его, князь велики Данило Александровичъ,  
внукъ Ярославль. Того же лѣта<sup>6</sup> братіа великого князя Юрья Даниловича Московскаго отѣхаша  
къ великому князю Михаилу Ярославичю Тверскому отъ брата своего, отъ великого князя Юрья  
Даниловича, съ Москвы. Того же лѣта въ Нижнемъ Новѣградѣ избиха черныа люди бояръ княже<sup>7</sup>  
Андрѣевыхъ<sup>8</sup> Александровича. Того же лѣта князь Михайло Андрѣевичъ<sup>9</sup> приде изъ Орды въ  
Нижней Новгородъ, и<sup>1</sup> избѣ<sup>8</sup> всѣхъ вѣчнниковъ, иже<sup>8</sup> избиха бояръ, и ту же чашу испиша: имъ  
же бо судомъ судите судятъ вамъ, и въ ню же мѣру мѣрите възмѣрятся вамъ. Того же лѣта<sup>9</sup>  
бысть на осень Таирова<sup>7</sup> рать.

Въ лѣто 6814. Родися князю Михаилу Ярославичю Ярославича Тверскому сынъ Констан-  
тинъ. Того же лѣта быша дожди велици.

Въ лѣто 6815<sup>10</sup> Сиде князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій въ Новѣградѣ на столѣ.  
Того же лѣта<sup>11</sup> Феоктистъ архиепископъ, владыка Новгородскій, остави<sup>11</sup> епископью свою<sup>11</sup> по своей  
воли, своя ради немощи, избравъ тихое и молчалное<sup>9</sup> житіе, иде въ монастырь въ Благовѣщеніе,  
и благослови<sup>11</sup> имъ<sup>9</sup> въ себе мѣсто въ Новгородѣ епископомъ быти духовнаго своего отца Давида.  
И посадиша его во дворѣ владычѣ съ челобитіемъ и съ честію, дондеже митрополитъ поставленъ  
будеть на Кіевъ и на всю Русь, и тогда поиде къ нему ставитися.

Въ лѣто 6816. Поставленъ бысть въ Царѣградѣ Афонасіемъ, патриархомъ Цареградскимъ,  
Петръ митрополитъ Кіеву и всей Русіи<sup>9</sup>, и приять отъ патриарха и отъ царя честь велию. Того же  
лѣта приде изъ Царяграда пресвященныи Петръ митрополитъ въ Кіевъ<sup>7</sup> и на всю Русь, и сяде  
въ Кіевѣ. Того же лѣта бысть гладъ и морь. Того же лѣта убіенъ бысть во Ордѣ князь Василей  
Константиновичъ Рязанскій. Того же лѣта Татарове Рязань воеваша<sup>7</sup> Того же лѣта князь велики

1) въ лѣто 6813 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 228; т. IV, стр. 46; т. V, стр. 204; т. VII, стр. 184.* 2) въ лѣто 6813 *тамъ же т. IV, стр. 46; т. V, стр. 204; т. VII, стр. 184.* 3) въ лѣто 6815 *тамъ же т. II, стр. 348.* 4) въ *лѣтв въ П. О.* 5) въ лѣто 6814 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 184.* 6) въ лѣто 6814 *тамъ же т. VII, стр. 184.* 7) *ярославичъ тамъ же т. VII, стр. 184.* 8) и иже П. О. 9) въ лѣто 6814 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 184.* 10) въ лѣто 6816 *тамъ же т. III, стр. 130, 181.* 11) въ лѣто 6814 *тамъ же т. V, стр. 204; въ лѣто 6816 тамъ же т. III, стр. 68—69, 130, 181.*

а) князю же михайлу ярославичю тверскому тогда Н. Т. б) великомъ А. в) слышавше А. Т. г) о *лѣтв въ* А. д) преправнука Н. А. Б. Т. е) бы А. Т. ж) громове А. И. з) князь Н; князь же А. Т. и) андрѣевыхъ дѣтей А. Б. Т. і) и *лѣтв въ* А. Б. Т. к) избивъ А. л) бысть на остена нова Н. м) оставъ Н. А. Б. Т. н) свою *лѣтв въ* А. о) молчанное Н. А. Т. п) благословивъ А. Т. р) имъ *лѣтв въ* Н. А. Т; благословимъ Б. с) киевски и всеа русии Н. А. Б. Т. г) въ кіевѣ А. Б. Т. у) воеваша татаръ Н. А. Б. Т.

Михайло Ярославичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, ходи вдругіе въ<sup>3</sup> Москвѣ ратью всею<sup>1308</sup> силою, и бысть бой у Москвы, на память святаго Апостола Тита, и много<sup>6</sup> зла сотвори и<sup>8</sup>, града<sup>—10</sup> не взявъ, отъиде.

Въ лѣто 6817 Прииде изъ Кіева въ Володимерь пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси. Того же лѣта мышь поѣла рожь, пшеницу, овесь, ячмень и всяко житю; и того ради бысть дороговъ велія, и меженина зла, и гладь крѣпокъ по всей Русской землѣ, и кони и всякъ скотъ помре. Того же лѣта<sup>1</sup> преставися князь Александръ Дапиловичъ, внукъ Александровъ, правнукъ<sup>2</sup> Ярославль, праправнукъ<sup>4</sup> Всеволожь, преправнукъ Юрья Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха. Того же лѣта<sup>2</sup> преставися князь Константиъ Борисовичъ Ростовскій, внукъ Василковъ, правнукъ Константиновъ, праправнукъ<sup>4</sup> Всеволожь, преправнукъ<sup>3</sup> Юрья Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха; и сяде по немъ сынъ его князь Василей. Того же лѣта преставися князь<sup>6</sup> Василей Михайловичъ Суздальскій. Того же лѣта<sup>4</sup> пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, въ Володимери постави Новуграду архіепископа Давида. Того же лѣта князь Святославъ Глѣбовичъ выгна братанича своего князя Василя изъ Брянска, и самъ сяде на княженіи въ Брянскѣ. Того же лѣта князь Василей Брянскій иде во Орду ко царю жаловатися на дядю своего, на князи Святослава Глѣбовича.

Въ лѣто 6818<sup>3</sup> Пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, иде<sup>8</sup> въ Брянскѣ, и срѣте его князь Святославъ со многою<sup>6</sup> честію. Того же лѣта прииде съ Татары ратью князь Василей на дядю своего, на князи Святослава Глѣбовича Брянскаго, и бысть мятежь велий<sup>3</sup> во градѣ въ<sup>8</sup> Брянскѣ; Петръ же митрополитъ рече князю Святославу Брянскому: «подѣлися, сыну<sup>1</sup>, з братаничемъ своимъ съ Василиемъ княжепиемъ, или остави<sup>8</sup> ему вся, бѣжи изъ<sup>3</sup> града, а не бейся». Князь же<sup>8</sup> Святославъ Глѣбовичъ Брянскій, надѣяся на свою силу и на мужество<sup>8</sup>, бѣ бо крѣпокъ тѣломъ и мужественъ зѣло, и възнеслься<sup>6</sup> умомъ своимъ и многою силою Брянскою, отвѣщавъ, рече: «господине! Брянцы мя не пустять, хотять<sup>7</sup> за меня главы<sup>8</sup> своя сложити»; и тако не послуша Петра митрополита, якоже естъ писано: сынъ ослушливъ вскорѣ<sup>7</sup> приметь<sup>8</sup> мечь, и паки рече: да не хвалится сильный силою своею, вси бо надѣющesi силѣ своей<sup>6</sup> погибша. И тако князь Святославъ Глѣбовичъ ратью великою въ силѣ мнозѣ за полднища изыде противу рати Татарскіа, и зступашася<sup>7</sup> на бой, и помрачаша стрѣлы Татарскіа<sup>7</sup> воздухъ, и бысть аки<sup>6</sup> дождь, таже<sup>1</sup> копьи и саблями сняшася, и<sup>8</sup> бысть сѣча зла; Брянцы<sup>8</sup> же выдаша князи Святослава Глѣбовича Брянскаго: крамоулицы суще, и стяги пометаша, и сами побѣгоша. Князь же Святославъ точию съ<sup>7</sup> своимъ дворомъ много бився съ Татары, и послѣди убиенъ бысть въ полку Петръ же митрополитъ затворися тогда въ церкви, и Богъ тамо съхрани его отъ поганыхъ Татаръ, якоже писано естъ: избавлю избраннаго моего отъ оружія люта<sup>8</sup>, и осѣню надъ главою его въ день брани. Того же лѣта преставися преже бывшій архіепископъ Новгородскій Теокисть въ Новѣградѣ, много пострадавъ въ болѣзни, отъ Бога посланиѣй ему на спасеніе, въ монастыри пречистыа Богородици

1) въ лѣто 6813 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 47; т. V, стр. 204*; въ лѣто 6816 *тамъ же т. VII, стр. 185*. 2) въ лѣто 6815 *тамъ же т. I, стр. 229; т. IV, стр. 47; т. V, стр. 204; т. VII, стр. 185*. 3) преправнукъ П. О. 4) въ лѣто 6816 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. V, стр. 204*. 5) в лѣто 6811 П. О; *въ П на полк написано: 6818; въ А сначала было написано кыюварю: 6811, а потомъ исправлено чернилами: 6818*. 6) со много П. 7) хотя П. 8) брапы П.

а) къ *лѣта* *въ* А. Б. Т. б) многа А. в) а Н. г) правнукъ *лѣта* *въ* А. д) преправнукъ Н. А. Б. Т. е) князь великий Б. Т. ж) иде *лѣта* *въ* А. Б. Т. з) великій А. и) въ *лѣта* *въ* П. А. Т. і) сынъ Н. к) оставъ Н. А. Т. л) бежитъ отъ А. м) княже А. н) мужество А. о) вознеслься А. п) гла А. р) примете А. с) силою и А. т) и ступашася А. у) татарской А. ф) яко Н. А. Б. Т. х) дождь тшкю А. а) спяшася А. ч) съ *лѣта* *въ* А. ш) лѣта А.

1310 Благовѣщеніа, таможе и положенъ бысть. Того же лѣта родися князю Василию Константиновичю  
 —<sup>14</sup> Галичскому, внуку Борису, правнуку Василкову, сынъ Феодоръ. Того же лѣта князь Василей  
 Брянскій ходи съ Татари къ Карачеву<sup>1</sup>, и уби князя Святослава Мстиславича Карачевскаго.

Въ лѣто 6819. Князь Дмитрей Михайловичъ Тверскій собравъ воинства<sup>а</sup> многа<sup>б</sup>, хотя ити  
 на Новгородъ Нижній, и не благослови его Петръ митрополитъ столомъ въ Володимери. Онъ же  
 отстоявъ три недѣли въ Володимери, собрався съ силою многою, бѣа челомъ Петру митрополиту,  
 да его разрѣшитъ. И тако разпусти воя своя, и идоша каждо въ свояси. Того же лѣта Семіонъ,  
 епископъ<sup>в</sup> Ростовскій, иже бысть преже Володимръскій, егоже приведе<sup>г</sup> изъ Володимера въ Ростовъ  
 пресвященный Максимъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, остави епископыю<sup>д</sup> свою Ростовскую.  
 Того же лѣта пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, постави Прохора, архи-  
 мадрита Спасакаго, иже въ Ярославѣ, епископомъ Ростову. Того же лѣта<sup>е</sup> въ Новѣградѣ пожаръ  
 бысть, и погорѣ много свитыхъ церквей, и дворовъ и людей.

Въ лѣто 6820. Преставися великая княгини Ярославля Ярославича Овсинья во инокескомъ  
 чину и въ схимѣ, и положена бысть во Твери. Того же лѣта Петръ, митрополитъ Кіевскій и всея  
 Руси, сня самъ съ Сарайскаго владыки Измаила. Того же лѣта Петръ, митрополитъ Кіевскій и  
 всея Русіи, постави Варсуноѳа епископомъ Сарая<sup>ж</sup>, того же лѣта и<sup>з</sup> отпусти его въ Сарай. Того  
 же лѣта погорѣ Нижней Новѣгородъ.

Въ лѣто 6821. Умре царь Тахта Татарскій. Того же лѣта преставися князь Александръ  
 Глѣбовичъ Смоленскій, внукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль, праправнукъ Давидовъ, препра-  
 правнукъ<sup>з</sup> Ростиславль, пращуръ Мстиславль, пращуръ<sup>и</sup> Владимера Маномаха. Сего сынове:  
 Василей, Иванъ. Того же лѣта сяде царь Азбѣкъ на царствѣ и обесерменился. Того же лѣта  
 князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій поиде во Орду, такоже и Петръ, митрополитъ Кіев-  
 скій и всея Руси, вкупѣ съ нимъ поиде во Орду того ради, понеже тогда во Ордѣ<sup>к</sup> Тахтыа царь  
 умре, а новый царь Азбѣкъ сѣлъ на царствѣ, и вся обновилася, и вси прихожаху<sup>1</sup> во Орду и  
 арлыки имаху, койже<sup>д</sup> на свое имя, и князи и<sup>н</sup> епископи; но милостию Божіею Петръ митропо-  
 литъ во Ордѣ у царя бысть въ чести велицѣ, и отпущенъ бысть отъ царя<sup>л</sup> со многою<sup>м</sup> честию вборѣ, и  
 приде на Русь. Того же лѣта посадникъ Ладожскій иде съ Ладожаны ратью на Нѣмцы, и сему  
 изшедшу тамо, и Нѣмцы пришедше Ладогу взяли и сожгоша, и люди въ полонъ поведоша, и со  
 многымъ богатствомъ возвратишася въ свояси.

Въ лѣто 6822. Преставися князь Василей Александровичъ Брянскій, внукъ Глѣбовъ, правнукъ  
 Ростиславль, праправнукъ<sup>б</sup> Мстиславль, преправнукъ<sup>в</sup> Давидовъ. Того же лѣта поводъ бысть  
 силна. Того же лѣта въ Новѣградѣ гладъ бысть. Того же лѣта Новгородцы сотвориша вече, по-  
 неже нелюбѣ имъ быша намѣстники князя Михаила Ярославича Тверскаго, яко многа обѣда и  
 нужа бысть имъ отъ нихъ, и восхотѣша ихъ изгнати. Князю же Михаилу Ярославичю Тверскому  
 тогда сущу во Ордѣ, и послаша къ великому князю Юрью Даниловичю на Москву; онъ же посла  
 тайно ко князю Феодору Ржевскому, да идетъ въ Новгородъ. Онъ же събравъся паки ождаше<sup>г</sup>  
 другіа вѣсти отъ великаго князя Юрья. Того же лѣта князь велики Юрь Даниловичъ Московскій  
 посла въ Новгородъ князя Феодора Ржевскаго; онъ же пришедъ въ Новгородъ, намѣстники княже  
 Михайловы Тверскаго, иже сѣдѣли на Новгородѣ, изыма, и иде съ Новгородци на Волгу, и выиде

1) къ вращеву П. 2) сарою П. 3) преправнукъ П. 4) каждо П. О. Б; колжо А. 5) со много П. 6) правнукъ  
 П. О. А. В. Т; преправнукъ П. 7) мстиславль преправнукъ *илтъ во встѣхъ списахъ*. 8) ождаше П. О.

а) воинство А. б) много Н. А. Б. Т. в) лѣта епискупъ семіонъ Н. г) преведе О. д) епископъ Б. е) лѣта  
*илтъ въ* А. ж) и *илтъ въ* А. з) пращуръ А. и) в орду А. і) прихождаху Н. А. Т. к) и *илтъ въ*  
 Н. В. Т. л) бысть отца А.

противу его съ Тверичи князь Дмитрей Михайловичъ, внукъ Ярославль, отцу бо его князю Ми-<sup>1314</sup> хайлу тогда сущу во Ордѣ, и ста противъ ихъ на своей странѣ рѣки Волги, и стоаше тамо шесть<sup>16</sup> недѣль и до замороза. И тако смиришася Новгородци на своей воли, и послаша по великого князя Юрья Даниловича на Москву, возуще его къ себѣ въ Новгородъ; онъ же приде къ нимъ на столъ въ Новгородъ и з братомъ своимъ Аѳонасіемъ и сяде<sup>а</sup> на столѣ.

Въ лѣто 6823<sup>б</sup> Присла изъ Орды Азбьякъ, царь Ординскій, по великого князя Юрья Даниловича Московскаго, да идетъ къ нему во Орду безъ коснѣнія. Онъ же оставивъ въ Новѣградѣ брата своего Аѳонасіа Даниловича, и иде<sup>в</sup> оттуду въ Ростовъ, а оттуду поиде ко царю во Орду, мѣсяца Марта въ<sup>1</sup> 15 день, въ субботу Лазареву. Того же лѣта преставися князь Иванъ Михайловичъ Стародубскій, внукъ Ивановъ, правнукъ Всеволожь. Того же лѣта приде отъ царя изъ Орды князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій, а съ нимъ посоль<sup>г</sup> Таттемиръ, и Имаръхожа<sup>д</sup>, и Индрій. Того же лѣта князь Аѳонасей Даниловичъ, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, поиде изъ Новаграда въ Торжекъ съ Новгородцкими бояры безъ черныхъ людей. Слышавъ же князь велики Михайло Тверскій, и собрався со всею<sup>е</sup> силою Низовскою и з Татари поиде къ Торжку, и выиде князь Аѳонасей Даниловичъ и князь Федоръ Ржевскій съ Новгородци противу ихъ<sup>з</sup>, и бысть битва велиа и сѣча зла, и побиха мужей Новгородцкихъ: тысячцкихъ, посадниковъ, бояръ, и прочихъ нарочитыхъ много, а вinya Новгородцкия<sup>2</sup> силы падеи числа нѣсть, и едва съ малыми оставшыми князь Аѳонасей Даниловичъ и князь Феодоръ Ржевскій убѣжаша<sup>3</sup> въ Новѣградъ. И присла князь Михайло Ярославичъ въ Новгородцемъ, глаголя: «выдайте ми князи Аѳонасіа Даниловича и<sup>3</sup> князи Феодора Ржевскаго»; Новгородци же князя Феодора Ржевскаго выдаша, а за князя Аѳонасіа Даниловича крѣпко стаща, а на себѣ окупъ<sup>н</sup> даша пять тысячъ гривенокъ серебра, и утвердившася смиришася. Князь же Михайло Ярославичъ Тверскій призвавъ къ себѣ князи Аѳонасіа Даниловича и бояръ Новгородцкихъ и начать<sup>1</sup> съ ними укрѣплятися чрезъ обычай ихъ изъстаринный<sup>н</sup> Симъ же не хотящимъ тако крѣпость на себя дати; онъ же о семъ въ ярость приде, и изыма всѣхъ и посла во Тверь, а прочихъ людей всѣхъ<sup>а</sup> перепрода, какъ ся стече; а кони ихъ, и доспѣхи ихъ, и все оружіе ихъ и вся мастера ихъ взя во Тверь, а Торжекъ разори, а на Новѣградѣ намѣстники своя посади, и<sup>н</sup> даде посадничество Новгородцкое<sup>н</sup> изъ своей руки Михайлу Клемятиевичю и<sup>о</sup> Ивану Дмитріевичю<sup>б</sup> Се же бысть мѣсяца Феврала въ<sup>5</sup> 4 день. Того же лѣта<sup>н</sup> Андрѣй, епископъ Тверскій, остави епископью свою и иде<sup>в</sup> въ монастырь. Того же лѣта пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, постави Варсунофія епископа<sup>н</sup> во Тверь. Того же лѣта Новгородци поидоша во Орду сами о себѣ, и преняша<sup>с</sup> ихъ Тверичи и<sup>т</sup> изымаша, и приведоша<sup>7</sup> во Тверь. Того же лѣта бысть<sup>о</sup> Благовѣщеніе святыхъ недѣля во вторникъ по Пасцѣ.

Въ лѣто 6824. Новгородци<sup>ф</sup> выгнаша отъ себе изъ Новаграда намѣстники княже Михайловы Тверскаго. Того же лѣта придоша Новгородци со княземъ Аѳонасіемъ Даниловичемъ ратлю въ Торжекъ. Князь велики же Михайло Ярославичъ Тверскій собра рать многу и иде на нихъ<sup>а</sup>, и<sup>т</sup> съступишася<sup>н</sup> обои, и бысть битва велиа и сѣча зла, и одолѣ князь Михайло Ярославичъ Твер-

1) въ *лѣта въ П. О.* 2) новгородцкия П. 3) а П. 4) *Въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 71 и т. IV, стр. 48 сказано, что посадничество было дано одному Семю Клеминовичу.* 5) въ *лѣта въ П. О. Н.* 6) бысть *лѣта въ П. 7)* и *лѣта въ П.*

а) сѣда А; седе Т. б) в лѣто 6823 году А. Т. в) идетъ Н. А. Б. Т. г) посолы А. д) имаръ А. Т. е) со своею Н. А. Б. Т. ж) ихъ *лѣта въ Н.* з) бежаша Н. А. Т. и) откупъ А. Т. i) началъ Н. к) старинныхъ А. л) всѣхъ *лѣта въ А. Б. Т.* м) посадити А. н) новгородцкие А. о) и *лѣта въ А.* п) лѣта пре А. Т. р) свою ввиде Н. с) переняша Н. т) и *лѣта въ А.* у) приведоша ихъ Н. ф) новогородци А. х) на нихъ *лѣта въ А. Б. Т.* ц) ступишася А. Т.

1316 скій, и<sup>а</sup> изыма много<sup>б</sup> Новгородцевъ, а иныхъ избѣи; князь же Аѳонасей Даниловичъ едва вмалѣ  
 —17 убѣжа въ Новѣградъ, и бысть скорбь велиа въ Новѣградѣ. Того же лѣта Новгородци яша Беска<sup>в</sup>  
 и свергоша его съ мосту въ Волховъ, мняху бо его совѣтъ дръжаща отай ихъ ко князю Михайлу  
 Ярославичю Тверскому. Того же лѣта Новгородци убиша Данила писаря<sup>г</sup>, оклевета бо его слуга  
 его къ Новгородцемъ, глаголя сиче: «господиъ мой Данило писарь дръжитъ любовь и совѣтъ<sup>д</sup> со  
 княземъ Михайломъ Ярославичемъ Тверскимъ, и слалъ мя къ нему з грамотами». И тако убіенъ  
 бысть Данило писарь<sup>е</sup> и съ мосту въ Волховъ сверженъ. Того же лѣта князь<sup>ж</sup> велики Михайло  
 Ярославичъ Тверскій ходя<sup>з</sup> на Волокъ, и поиде ратью къ Новуграду Великому. Новгородци же  
 слышавше<sup>з</sup> оскорбишася, и припадоша ко Господу Богу и къ пречистѣй Его Матери съ покая-  
 ніемъ и<sup>и</sup> исповѣданіемъ и съ плачемъ велимъ, и собравше рать многу завѣщавше себѣ и всѣмъ  
 заединъ<sup>з</sup> быти и накрѣпко стояти. Господь же Богъ и пречистая Богородица услышавше<sup>н</sup> моленіе  
 ихъ, и не попустиша на нихъ ратьнымъ быти; устреми бо ся къ Новуграду князь Михайло Яро-  
 славичъ Тверскій, и поиде по невѣдомымъ мѣстомъ и по незнаемымъ путемъ, и заблудишася въ  
 злыхъ лѣсѣхъ, и въ болотехъ и во озерехъ, дондеже придоша на Волокъ, и тамо стоаше<sup>с</sup> въ вели-  
 кой печали и скръби. И бысть въ нихъ гладь<sup>н</sup> велий, понеже и кожи ядаху, и голенища<sup>к</sup> и реме-  
 нѣа жваху, и мнози отъ глада изомроша, оставши<sup>н</sup> же много зла пострадаша, а друзи пѣши<sup>н</sup> едва  
 придоша въ дома свои, возвратившеся отъ Вологи ничто же успѣвши, но всеу трудилася: безъ  
 Божіа бо помощи никто же что можетъ сотворити. Того же лѣта загорѣся градъ Тверь, и згорѣ  
 болѣ дватцати дворовъ, и едва угасиша. Того же лѣта предъ ранними зарями мѣсяць погибе, и  
 паки не исполнився зайде.

Въ лѣто 6825. Приде князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій на великое княженіе изо  
 Орды жевився, у царя сестру его повивъ именемъ Коньчаку; егда же крестися и наречено<sup>а</sup> бысть  
 ей<sup>б</sup> имя Агафіа, и приведе съ собою пословъ Татарскихъ, сильныхъ зѣло, именемъ Кавгадыя, и  
 Астрабыла<sup>в</sup> и Острова<sup>г</sup>. Князь же Михайло Ярославичъ Тверскій совѣщався<sup>д</sup> со князи Суздальскими,  
 и собравшеся<sup>е</sup> со многими силами идоша противу ихъ, и срътоша ихъ у Костромы, и стоаше о  
 Волзѣ долго время; таже князь велики<sup>ж</sup> Юрьи Даниловичъ Московскій съслався<sup>з</sup> съ Кавгадыемъ и  
 съступився<sup>с</sup> великого княженіа князю Михайлу Ярославичю Тверскому. И тако възвратися<sup>н</sup> князь  
 Михайло въ свою отчину во Тверь, и заложилъ<sup>н</sup> болшій градъ кремление<sup>с</sup>. Тоѣ же осени бысть  
 знаменіе на небеси, мѣсяца Сентября, въ день суботный до обѣда: кругъ надъ градомъ надъ<sup>н</sup>  
 Тверью, мало не съступилася<sup>н</sup> на полночь, имѣя три лучи: два на востокъ, а третей на  
 западъ. Тоѣ же осени князи Суздальскіи совокупишася<sup>с</sup> съ великимъ княземъ Юрьемъ  
 Даниловичемъ Московскимъ, и<sup>н</sup> идоша къ нему князи на Кострому, таже и ннии князи  
 идоша къ нему на Кострому, и мнози силк идоша къ нему на Кострому. Таже сосла-  
 шася и<sup>н</sup> съ Новгородци, и повелѣша имъ ити къ Торжку и готовымъ быти ратью ко  
 Твери. Тоѣ же зимы<sup>н</sup> князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій съ Кавгадыемъ, и со  
 многими Татараы, и со князи Суздальскими, и со иными князи и<sup>н</sup> со многими силами поиде съ<sup>н</sup>

1) данила писцева *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 71.* 2) совѣтова П; сове А. 3) писарь *лѣтъ въ П.*  
 4) наречень П. 5) кремелникъ П; кремленикъ П. А. 6) сокупишася П. Б; и совокупишася Н. 7) въ лѣто  
 6826 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 72; т. V, стр. 207*

а) и *лѣтъ въ А.* б) изымавъ Н. в) беска Н. г) князя А. д) ходилъ Н. А. Б. Т. е) слышавъ же Н. ж) и  
*лѣтъ въ А.* з) заедине А. и) услышаше О. Б. Т; услышаша Н; слышаше А. і) стояша Н. к) бысть гладь  
 в нихъ Н. л) голенища А. м) остави А. н) и пѣши Н. о) наречено ей бысть Н. п) страбыла А. Б. Т.  
 р) и острова *лѣтъ въ А.* с) и совещався Н. А. т) собравшеся Н. у) великая А. ф) сслався Н. Б; и  
 сслався А. х) ступився Н. А. Т. ц) возвратися А. ч) заложилъ Н. ш) на А. щ) не вступилася Н; не  
 ступилася А. ъ) и *лѣтъ въ А.* ы) сослашася Н. Т; сославшеся А. в) и *лѣтъ въ Н.*

Костромы къ Ростову, а отъ Ростова поиде къ Переславлю, а отъ Переславля поиде къ Дмитрову,<sup>1317</sup> а изъ<sup>а</sup> Дмитрова къ<sup>б</sup> Клину; а въ то время придоша Новгородцы въ помощь великому князю<sup>—18</sup> Юрью Даниловичю Московскому на князя Михаила Ярославича Тверскаго, и стоаше<sup>в</sup> 6 недѣль въ Торъжку, съсылающесе како поити ко Твери. Таже сташа Новгородцы<sup>г</sup> волости Тверскія восвати, такоже и князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій съ Кавгадыемъ, и съ Татари и со всею силою Суздальскою, и многихъ<sup>д</sup> поплѣниша и въ полонъ поведоша, и придоша близько граду за осмь версть, и стоаше<sup>е</sup> на мѣстѣ томъ 5 недѣль, а всего того мотчанія<sup>ж</sup> въ Тверскихъ властехъ 3 мѣсяцы. И<sup>з</sup> ѣздиша послы отъ Кавгады во Тверь ко князю Михаилу Ярославичю съ лестію, и не бысть мира, и поиде Кавгадый съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ Московскимъ, и<sup>з</sup> Суздальскими князи, и со всѣми силами къ Волзѣ, и сташа на переѣздѣ у Волги, и восваша много, и поидоша ко граду ко<sup>и</sup> Твери, и за четиридесять версть не доидоша, и срѣте ихъ князь Михайло Ярославичъ Тверскій на Бортневѣ съ силою своею, и съступишася<sup>к</sup> обои полцы, и бысть битва велиа и сѣча зла, и поможе Богъ князю Михаилу Ярославичю Тверскому, и одолѣ до конца, и побѣже князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій въ<sup>л</sup> Новгородъ въ малѣ дружинѣ; а великую его княгиню Кончаку изымаша, иже бѣ сестра Азбьяка, царя Ординскаго; такоже и брата его князя Бориса Даниловича поимаша, и иныхъ князей многихъ, и бояръ и Татаръ изымаша, и ведоша во Тверь. А Кавгадый повелѣ дружинѣ своей стяги поврещи, и неволею самъ побѣжа<sup>м</sup> въ станы. Се же<sup>н</sup> бысть мѣсяца Декабря въ<sup>о</sup> 22 день, въ четвертокъ<sup>п</sup>, въ вечернюю годину, за три дни до Рождества Христова; а на завтрее побовща, въ пятницу, Кавгадый присла ко князю Михаилу Ярославичю Тверскому, и взя съ нимъ миръ, и поиде къ нему во Тверь за<sup>р</sup> дружиною своею. Князь Михайло же Ярославичъ Тверскій Татаръ Кавгадыевыхъ<sup>с</sup> избивати не повелѣ, по приведе ихъ во Тверь, и многу честь въздаде Кавгадыю и Татаромъ его, а они ляху, глаголюще<sup>т</sup>: «мы отниѣ твой есмь, а приходили есмь на тебя со княземъ Юрьемъ безъ повелѣнія царева, и въ томъ есмь виновати, и боимся отъ царя опалы что есмь таково дѣло сотворили<sup>у</sup> и многу<sup>в</sup> кровь пролили». Князь же Михайло Ярославичъ ятъ вѣры имъ<sup>ф</sup>, и многими дары одари<sup>г</sup> ихъ, и отпусти ихъ съ честію. А Юрьева княгиня<sup>д</sup>, сестра<sup>е</sup> Азбьяка, царя Ординскаго, во Твери умре; инии же глаголють яко тамо во Твери зелиемъ уморена бысть Кончака великая княгиня Юрьева, сестра царева, нареченная во святѣмъ крещеніи Агаіа<sup>ж</sup>, и везоша<sup>з</sup> тѣло ея изъ Твери въ Ростовъ<sup>и</sup>, и положиша ся въ церкви пречистыя Богородици въ Ростовѣ. Тоѣ же зимы<sup>к</sup> приде князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій съ Новгородцы на бродъ<sup>л</sup> къ Волзѣ, и срѣте его князь Михайло Ярославичъ Тверскій, и ту мало бой не бысть<sup>м</sup>, и тако которающесе и<sup>н</sup> съсылающесе много смиришася, и крестомъ честнымъ укрьпшася, и поити имъ обѣма во Орду. Тоѣ же зимы князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій посла сына своего Константина во Орду.

Въ лѣто 6826. Приде<sup>н</sup> изъ Орды посоль люте именемъ Кокча<sup>п</sup>, и<sup>о</sup> убилъ сто и двадцать человекъ у града у Костромы, и потомъ пришедъ весь Ростовъ новоева ратью. Тоѣ же зимы бысть

1) и в П. О. Б. 2) въ *лѣтѣ въ* П. О. 3) 22 декабря въ сентябрьскомъ 6825 году падало на среду. 4) кавгадыевыхъ П. 5) сотвори П. 6) одари П. 7) сестро П. 8) въ лѣто 6827 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 229; т. IV, стр. 49; т. V, стр. 215; т. VII, стр. 198.* 9) въ лѣто 6826 тамъ же т. III, стр. 72; т. V, стр. 207. 10) и *лѣтѣ въ* П.

а) и с А. б) въ *лѣтѣ въ* А. в) стояша Н. г) новгородцики Н. д) со многими Н. е) стѣпша Н. А. ж) молчаща Н. з) и *лѣтѣ въ* А. и) з *лѣтѣ въ* П. А. і) ко *лѣтѣ въ* Н. А. Т. к) ступишася Н. Т; съступиша А. л) и в Н. м) побѣже А. Т. п) въ станы сже Н. о) з П. А. Б. Т. п) глаголющю А. р) ипого Н. А. Т. с) ярославичъ тверскимъ А. т) дарми дари Н. А. Т. у) княгиня Н. ф) и агаіа Н. х) въ ростове А. я) на бросе А. ч) и не бысть А. ш) *слова:* которающесе и *зачеркнути въ* П. щ) прии А. ъ) конча Н.

1318 морь во Твери на люди. Того же лѣта князь Михайло Ярославичъ Тверскій посла<sup>а</sup> Александра  
 --19 Марковича на Москву посолствомъ о любви, и уби его князь велики Юрьи Даниловичъ Москов-  
 скій и пріять нужную смерть, и бысть межѣ ихъ нелюбіе велие. Того же лѣта<sup>1</sup> поиде<sup>б</sup> во Орду  
 князь велики Юрьи Даниловичъ Московскій со многими князи, и з<sup>в</sup> бояры и съ Новгородцы, по  
 совѣту Кавгадыму, и снявся съ Кавгадымъ поидоша во Орду; а<sup>2</sup> князь Михайло Ярославичъ от-  
 пусти сына своего Константина, якоже преже речеся. Тоѣ же осени, мѣсяца Сентября, загорѣся  
 градъ Тверь, и большая половина града згорѣ<sup>в</sup> и церковей 6 згорѣ, и<sup>3</sup> едва угасиша. Тоѣ же зимы<sup>3</sup>  
 пришедшу во Орду князю Юрию Даниловичю<sup>с</sup> Московскому и началнику всему злу Кавгадыю, и  
 начѣ клеветати на князя Михаила Ярославича Тверскаго царю Азбяку, глаголя сице: «князь Ми-  
 хайло Тверскій по городомъ собралъ многи дани, и хочеть бѣжати въ Нѣмцы, а къ тебѣ ити не  
 хочеть, и твоей власти не повинуется». Разгнѣвавъ же си царь<sup>д</sup> повелѣ<sup>3</sup> изымати сына его князя  
 Константина, и затворити его<sup>4</sup> единого въ хранилѣхъ гладомъ уморити; и сему бывшу, и пѣци  
 глаголаша Азбяку царю сице: «аще убѣиши<sup>5</sup> сына его, отецъ его къ тебѣ не придетъ никогда же»;  
 царь же<sup>6</sup> Азбякъ повелѣ сына его пустити. Того же лѣта Кавгадый на переемъ посла многихъ  
 Татаръ на князя Михаила Ярославича Тверскаго, и гдѣ его обрящутъ, тамо его смерти предають.  
 Того же лѣта, мѣсяца Августа<sup>1</sup>, князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій поиде во Орду ко  
 царю Азбяку.

Въ лѣто 6827 Князь велики Михайло Ярославичъ Тверскій приде во Орду ко царю у моря  
 Сурожскаго на усть Донъ рѣки, идѣже втеклъ Донъ рѣка<sup>2</sup> въ море, то убо море<sup>2</sup> зовется Сурож-  
 ское<sup>2</sup>, мѣсяца Сентября въ 6 день, на память святаго чудеса великаго Архангела Михаила, и<sup>3</sup> по  
 обмчаю одари<sup>3</sup> всѣхъ князей и княгинь, послѣди самого царя и царицу. Бывшу же Михаилу во  
 Орду у царя полтора мѣсяца, а Кавгадый царю безпрестани клеветаше на него. Царь же при-  
 звавъ князей своихъ, рече имъ: «судите Михаила Ярославича съ Юрьемъ Даниловичемъ, и судивше  
 мнѣ скажите». И седоша князи на судищѣ, и начаша судити Михаила съ Юрьемъ<sup>с</sup>, и вси помо-  
 гаху по Юрьѣ, и многи вины възкладываху<sup>4</sup> на Михаила. Аще что и отвѣщеваше Михаилъ, мимо  
 пуцаху словеса его, а которыя словеса и праведны суть, но они всѣхъ презирааху<sup>5</sup>; прилежаху же  
 и внимаху глаголемыхъ Кавгадымъ: той бо бѣ судіа и суперникъ<sup>с</sup>, и на свою душу все имаше<sup>7</sup>  
 и увѣряше<sup>7</sup> съ собою всѣхъ. Таже разыдошася и ихъ поставити<sup>8</sup> повелѣша въ другую недѣлю на  
 судѣ, и царю сказаша<sup>8</sup>, сице глаголюще: «князь Михайло Ярославичъ по суду достоинъ есть смерти,  
 а твое великое слово волнаго царя како повелѣть<sup>9</sup>»; и многи вины на него глаголаша царю. Царь  
 же пакѣ повелѣ имъ вдругіе судѣ сътворити, и<sup>7</sup> истинно испытати достовѣрно. Кавгадый же рече:  
 «на мене, царю, възложи и на мою душу, мнѣ вси вѣдома<sup>10</sup>, и по ихъ словесемъ, еже судихомъ  
 ихъ, достоинъ есть Михаилъ смерти; и аще твое слово велитъ пакѣ судити ихъ, да<sup>11</sup> станеть Ми-  
 хайлъ связанъ на судѣ, и тако да отвѣщаетъ. Не хоцемъ бо<sup>5</sup> мы великій царю<sup>12</sup> обидима тебе  
 видѣти, и насъ твоихъ князей поношаемыхъ: наше бо безчестіе<sup>5</sup>—твое безчестіе, а твоя слава и

1) въ лѣто 6827 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. V, стр. 209; т. VII, стр. 191.* 2) а *лѣта* въ П. Б. 3) въ  
 лѣто 6827 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. V стр. 209; т. VII, стр. 191.* 4) его *лѣта* въ П. О. Б.  
 5) убіены П. О. А. Б. Т.

а) и посла Н. А. б) приде Н. в) з *лѣта* въ Н. г) згорѣла Н. А. Б. Т. д) и *лѣта* въ Н. А. Т. е) дани-  
 ловича А. ж) разгнѣвать же сл А. з) и повелѣ А. Т. и) же *лѣта* въ Н. і) августа въ 5 день Н. к) идеже  
 донъ река втеклъ Н. А. Т. л) ме О. м) сурожская Б. Т. н) дари Н. А. Б. Т. о) съ ева А. п) вкладываху  
 Н. А. р) призирахуся А. Т. с) супорникъ А. Б. Т. т) имаша А. у) утвердиша А. Т; увѣриша Б. ф) поста-  
 вити Н. А. х) сказаша А. Б. Т. ц) повелиши ты Н. ч) и *лѣта* въ Н. А. ш) вѣдомо Н. Т. щ) и да  
 А. ъ) бо *лѣта* въ А. Т. ы) царь А. ъ) наша бо безчестія Н. А. Б. Т.

честь—всѣхъ<sup>а</sup> насъ и всеа Орды житіе и<sup>б</sup> пребываніе». Глагола имъ царь: «яко же хотите творите,<sup>1319</sup> точію праведно судите моимъ судомъ, нашъ бо судъ царьскій праведенъ подобаетъ быти, тѣмъ же судите праведно, и судивше мнѣ скажите». Паки убо въ другую недѣлю седоша князи на судѣ, Михайла поставиша связана, и о всемъ слушаху Юрьевыхъ речей, Михайловыхъ же речей отвращахуся; таже и<sup>в</sup> начаша глаголати ему<sup>г</sup> сице: «гордъ<sup>д</sup> еси и непокоривъ<sup>е</sup> царю нашему, и посла царева Кавгады соромотилъ еси, и съ нимъ бился еси, и Татаръ его побилъ еси, и дани царевы ималъ еси себѣ, а царю еси не давалъ, и въ Нѣмцы съ казною бѣжати хотѣлъ еси, и казну въ Римъ къ палѣ отпустилъ еси, и княгиню Юрьеву зелиемъ уморилъ еси, и князей и Татаръ царе-выхъ побилъ еси». Михайлъ же противу глаголаше<sup>ж</sup> къ нимъ: «царя есми<sup>з</sup> слушалъ<sup>и</sup> и слушаю, и работаю ему тѣлеснѣ, и дани даю ему, а посоль царевъ пришелъ на мене ратью, и язъ безъ воли бился съ нимъ, и потомъ есми<sup>н</sup> его читлъ и дарилъ, и отпустилъ со мною честію и з дары, а княгиню Юрьеву зелиемъ не уморилъ есмь, но<sup>1</sup> умре о себѣ своею смертію. А братъ мой<sup>н</sup> Юрьѣ Даниловичъ помятовалъ бы мою дружбу и любовь, понеже много есми<sup>о</sup> отцу его въ бѣдахъ по-могалъ, и ему есми<sup>а</sup> не супротивенъ; но онъ възстааше<sup>т</sup> на мя, и вся хоташе<sup>м</sup> владѣти не такъ<sup>н</sup> по нашему обычаю, и о семъ на мя вражду сотвори, и нынѣ убо аще что хочеть, да есть предъ нимъ, точію по волѣ<sup>р</sup> царевѣ и по вашему суду, якоже царь и вы повелите, а пылѣ на мнѣ покажите милость». Кавгадый же, вставъ, рече: «недостойнъ еси милости, но достоинъ еси смерти»; и много съ яростію глаголаше на него. И тако вси<sup>к</sup> князи вставше<sup>л</sup> сказаше<sup>п</sup> царю, глаголюще<sup>с</sup> сице: «се<sup>т</sup> второе, царю, глаголемъ ти, яко Михайлъ по суду достоинъ есть смерти». Рече имъ царь: «аще тако праведно есть, творите». Се же бысть въ пятокъ уже вечеру глубоку суцу. На-утріе же въ субботу князи седоша на судици, и Михайла поставиша связана, и приставиша къ нему семь стражей отъ семи<sup>д</sup> великихъ князей, а инымъ<sup>е</sup> и числа нѣсть; и бысть скорбь велиа князю Михайлу Ярославичю, и многи узы желѣзны принесоша, хотяще на нь възлагати; но точію рущѣ ему связаша<sup>в</sup> оковы желѣзными, и на выю чепъ велью возложиша, и мыщцы его назадъ за-вязаша, а сущихъ его своихъ ему биша и отгнаша. Таже паки наутріе въ недѣлю възложиша на выю его древо нѣкое велико, и повздоша<sup>з</sup> за царемъ въ ловы, и пребысть тамо въ той нукли два-десять и<sup>н</sup> пять дній; и потомъ повелѣ Кавгадый въ той укоризнѣ и поношеніи<sup>н</sup> на торгъ<sup>м</sup> при-вести его, яко разбойника и злодѣя нѣкоего, и многа<sup>м</sup> зла излагола на него, и потомъ рече предъ всѣмъ народомъ, бѣ бо много людей, имъ<sup>ж</sup> же и<sup>в</sup> числа нѣсть, сице глагола: «милость царева на новинныхъ съ наказаніемъ<sup>н</sup> всегда пребываетъ, но сей достоинъ есть смерти; извѣстно бо и досто-вѣрно царсво слово<sup>н</sup> и судъ его праведный<sup>б</sup> обискалъ есть, яко князь Михайло Ярославичъ отнюди милости отчуждися и къ смерти приближися своими злыми дѣлы, и се пылѣ въ тяготѣ и въ нужи, таже по семъ скоро смерть приметъ; но убо по царьской милости и по его величеству подобаетъ его почтити, понеже убо при смерти есть». И тако<sup>о</sup> повелѣ Кавгадый розковать его и розвезати<sup>н</sup>, и воду принести и омыти его; и сему бывшу, повелѣ на него одѣаніе возложити драго, таже по-

1) тако ви П. 2) отъ седмихъ П. О. Г.

а) всежь А. б) *пылѣ въ* А. в) и *пылѣ въ* О. П. А. Б. Т. г) начаша ему глаголати П. А. Б. Т. д) гор-дой А. е) непокоривъ П. А. Б. Т. ж) глаголаша А. Т. з) есмь П. и) слушалъ А. і) по и Б. к) мои и А. л) воста Н; восташа А. Т; восташа Б. м) хотѣ Н; хотѣша А. н) не тако А. о) точію повелѣ Б. п) возставше Н; возставша А; возставше Б; возставше Т. р) сказаша Н; сказаніе *пылѣ въ* А. Т. с) глаго-лаше А. Б. Т. ч) се *пылѣ въ* Н; се и А. у) нивыхъ Н. ф) связати А. х) великия и поведаша А. ц) и *пылѣ въ* Н. А. ч) понашися А. ш) на тре А; на третъ Б. Т. щ) много Н. А. Т. ъ) и *пылѣ въ* Н. А. Т. ы) спасназяннемъ А. њ) цареву слову А. њ) праведенъ П. А. Т. э) и *чакъ пылѣ въ* А. ю) разковать его и расковать Н. Т; и развязати его и расковать А.



ізі<sup>9</sup>велѣ ѣсти принести и овощи всякіа, таже пшти принести; Михайло же ничесому<sup>а</sup> не причащашеся и<sup>б</sup> не вкушаше. Баху же тамо мнози народи, аки песокъ собрашася<sup>а</sup>, зряще сіа вси, бѣ бо тогда всѣ земли сошлись тамо, яко трава и яко песокъ людіе, и Царсградци, и Пѣмцы, и Литва, и Русь<sup>г</sup> и мнози православніи, видяще<sup>д</sup> слезяху<sup>е</sup>, и не бѣ никто же безъ слезъ въ ту годину. Таже Кавгадый пакы<sup>ж</sup> повелѣ сняти съ него одѣаніе драгое<sup>з</sup>, и вся тяготы первыа возложити на него, и пребысть въ той нузи двадесать и шесть дней за рѣкою за Теркою, подѣ великими горами подѣ Яскими и Черкаскими, у града Титякова, на рѣцѣ Сивинцѣ, близъ вратъ желѣзныхъ, у болвана<sup>и</sup> мѣдянаго, у златыа главы у Темиревы, у<sup>к</sup> богатыревы могилы. Бысть убо рано зѣло въ среду въставъ князь великій Михайло Ярославичъ, и призва къ себѣ духовнаго своего отца<sup>л</sup> игумена Марка, бѣ бо съ нимъ игуменъ, да два попа инока, да два попа да діаконь мирскіа, и начятъ глаголати ему со слезами и съ рыданіемъ великымъ, сице глаголя: «се уже трижды показа ми ся въ ноци сей, яко скончаніе мое днесъ приближися, но сътворите ми любовь, помяните мя въ святыхъ своихъ молитвахъ, и не забудьте мене<sup>н</sup> никогда же, яко да<sup>о</sup> проститъ ми Господь Богъ вся грѣхи моя, много бо съгрѣшихъ предъ Нимъ». Таже повелѣ<sup>п</sup> пѣти заутреню и подомъ часы, и самъ прилѣжно внимаше съ плачемъ, и со слезами и з горкымъ въздыханіемъ; и потомъ повелѣ начяти правило<sup>р</sup> святаго причащенія, и поаше<sup>с</sup> самъ по книгамъ, и изглагола все со многими слезами, и исповѣдася отцу своему духовному игумену Марку. Таже<sup>т</sup> божественѣй службѣ блвша<sup>у</sup>, причастиса святыхъ и божественныхъ и животворящихъ таинъ Христовыхъ, бѣ бо стражи царевы и всѣхъ князей не възбраниху ему ничтоже, яже<sup>в</sup> по христіанскому закону творима суть<sup>ф</sup>. И тако по божественомъ<sup>г</sup> причащеніи объемъ духовнаго своего отца игумена Марка, таже и<sup>д</sup> вся священники и діакона<sup>з</sup> объемъ целованіе<sup>и</sup>, и жалостнѣ со слезами глаголаше къ нимъ, да не забудуть его, но да поминають его въ святыхъ своихъ молитвахъ. Таже призва<sup>к</sup> сына своего Константина, бѣ бо ту и сынъ его Константинъ, и объемъ его рече<sup>л</sup>: «сыну мой, дръжи чисто православную вѣру, и церкви божественныа почитай, и весь священническій<sup>м</sup> и<sup>н</sup> иноческій чинъ чти, и страшныхъ и нищихъ не презирай<sup>н</sup>, угодна<sup>о</sup> бо есть сіе<sup>п</sup> Богови», и потомъ нача приказывати ко<sup>р</sup> сыну и къ<sup>с</sup> клягинѣ, сыновомъ про отчину и про всѣхъ, иже съ нимъ были въ скорби и въ печали велицей, да не забудуть ихъ и не презрять<sup>т</sup> никогда же; таже рече: «отъидите отъ мене вси, яко при скорбна есть<sup>у</sup> душа моя до<sup>в</sup> смерти, се уже часъ разлученія моего приближается». И нача обливатися яко водою слезами, и по семъ мало сведеса въ сонъ, и паки возбнувъ плакаше, и повелѣ принести<sup>ф</sup> себѣ<sup>г</sup> псалтырю<sup>д</sup>, глаголя: «печална ми душа зѣло и оскорбихся до смерти», и разгнувъ псалтырю<sup>е</sup>, обрѣте<sup>ж</sup> псаломъ Давидовъ 54<sup>з</sup>: влупи Боже молитву мою, и не презра моленія моего; възми<sup>и</sup> мя<sup>к</sup>, и услыши<sup>л</sup> мя: възскорбѣхъ печалію моею, и смутихся отъ гласа вражіа и отъ стуженія грѣшничя, яко уклониха на мя безаконіе<sup>н</sup>, и въ гнѣвѣ враждоваху ми; сердце мое смутися во мнѣ<sup>о</sup>, и страхъ смерти пападе на мя. И сице по единой строцѣ<sup>п</sup> глаголаше со слезами; и паки

1) драгое П. 2) рече *нѣтъ въ* П. 3) и *нѣтъ въ* П.

а) ничесомъ А. б) и *нѣтъ въ* Б. в) собравшеся Н. г) руси А. д) и видяще Н. А. е) слезяхуся А. Т. ж) и паки Н. А. з) болвана Т. и) у *нѣтъ въ* Н. Т. і) духовнаго отца своего Н. А. Б. Т. в) мя Н. Т. м) да *нѣтъ въ* А. Б. Т. н) пове А. я) правила Н. о) пошла А. п) тако Н. р) бывше А. с) еже Н. т) судъ Б. у) по божественнымъ А. ф) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. х) диаконы Н. ц) целоваша Б. ч) призывавъ А. ш) и весь священническій *нѣтъ въ* Н. А. Т. щ) нищихъ прязрай А. Б. Т. ъ) угодно Н. ы) годно бо еси А. ь) и А. ъ) къ *нѣтъ въ* А. э) не презрять и А. ю) честь А. я) при Н. А. Б. Т. ъ) присести А. в) къ себѣ Н. А. Т. аа) псалтыремъ А. бб) псалтырю А. вв) и обрѣте Н. А. Т. гг) 51 Н. дд) моленію моего возми А. ее) ми *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. жж) услыша Н. зз) злая безаконія А. ии) смутихся во мнѣ А. іі) по единой строцѣ Н. А. Т.

обращая таже глаголаше<sup>1</sup> стихъ: пресвятая<sup>а</sup> Богородица<sup>б</sup> во время<sup>2</sup> живота<sup>а</sup> моего не остави мене, <sup>1319</sup>  
и въ человѣчествѣй помощи не вѣри<sup>с</sup> мене, но сама<sup>а</sup> мя заступи и помилуй<sup>д</sup> мя; все упованіе мое  
къ тебѣ возлагаю Мати Божія, сохрани мя въ своемъ си<sup>е</sup> кровѣ. Таже по семъ нача молитву  
Исусову глаголати со слезами, инаго же ничтоже глаголаше; и аще<sup>е</sup> кто вопрошае его, не отвѣ-  
щеваше, но глаголаше сице: «не дѣйте мя, прискорбна<sup>а</sup> бо<sup>к</sup> есть душа моя до смерти». Многу же  
часу мимошедшу и сему молитву Исусову глаголющу со слезами, и се<sup>1</sup> скоро притече единъ отъ<sup>3</sup>  
отрокъ его, глагола сице: «господине княже великій Михаиле! се отъ царя изъ Орды идетъ<sup>к</sup> Кав-  
гадый и съ нимъ князь<sup>л</sup> Юрьи Даниловичъ Московскій съ множествомъ народа прямо къ тебѣ». Онъ же рече: «да вѣси ли почто идутъ»? Отрокъ же, въскрячавъ съ многими слезами, рече: «о,  
господине княже великій Михаиле! на убіеніе твое грядутъ». Князь великы же Михайло Ярослав-  
вичъ въскорѣ посла сына своего князя Константина ко царицѣ, глаголя: «якоже обѣща ми ся по-  
магати, аще можеши—помози; се убо днесъ спѣшно грядетъ князь Кавгадый и князь великы Юрьи  
Даниловичъ Московскій». И сему еще не успѣвшу<sup>м</sup> ко царицѣ пріити, а Кавгадый напередъ себя  
посла въ станъ Михайловъ, таже сами пришедше съѣдоша<sup>н</sup> съ коней въ торгу, близъ бо бѣ тамо  
базаръ великій, якоже каменемъ врещи; и сице убійцы<sup>о</sup> они разгнаша отъ него всѣхъ людей его и  
Татаръ его, бѣ бо и Татаръ тогда много у него служащихъ ему, и вси плакаху<sup>п</sup> со слезами.  
Убійцы же похвативше самого князя Михаила за древо, иже на выи его, и биша много, таже на  
стѣну повѣсиша, и преломися стѣна; онъ же въскочи<sup>q</sup>, и мнози емше его поврѣгоша на землю, и  
начаша мучити его, ови же пятами<sup>р</sup> пинаху<sup>с</sup> его<sup>с</sup>. И се нѣкто Иванецъ, възмъ за уши, біаше  
главою о землю, глаголи къ нему сице: «скокливъ еси и поспѣшепъ, твори елико хочещи»; таже  
единъ отъ нихъ<sup>т</sup> приде именемъ Романецъ, имый ножъ велий<sup>у</sup>, и удари<sup>ф</sup> Михаила пожемъ въ ребра  
его въ<sup>х</sup> десную страну<sup>а</sup>, и паки обративъ ножъ сѣмо и овамо, извивавъ<sup>ч</sup>, глаголи: «дръзъ<sup>м</sup> еси, пій  
чашу добру»; онъ же возопи гласомъ велимъ и<sup>а</sup> испусти духъ<sup>б</sup>, мѣсяца Ноября 22<sup>а</sup> день. Вежу<sup>м</sup>  
же его разграбиа Русь и Татарове; всѣхъ сущихъ съ нимъ христіанъ и Татаръ, служащихъ ему,  
ималоще изобнажаху, и нагихъ влечаху<sup>у</sup>, терзающе яко злодѣевъ, и розведше<sup>д</sup> поковаша. Таже по  
семъ князь Кавгадый и князь великы Юрьи Даниловичъ Московскій пріидоша<sup>7</sup> надъ<sup>о</sup> тѣло его,  
и се тѣло его наго поврѣжено лежаше<sup>а</sup>; и рече князь Кавгадый съ<sup>е</sup> яростію ко князю<sup>н</sup> Юрью Да-  
ниловичю Московскому<sup>2</sup>: «что убо естъ сіе, почто забылся еси? не братъ ли ти естъ старѣйшій аки  
отець, да почто тѣло тако<sup>10</sup> его поврѣжено наго лежитъ на поруганіе всѣмъ? Возми убо его, и вези  
въ свою землю, и погребѣи его въ его отчинѣ по вашему обычаю якоже имате». Тогда князь великы<sup>7</sup>  
Юрьи Даниловичъ Московскій повелѣ взять тѣло его, и положити на доску и покрыти; таже по-  
ложиша его на телѣгу, и привезаша ужи крѣпко, и повезоша за рѣку глаголемую Адежь<sup>аа</sup>, еже  
зовется<sup>бб</sup> горестъ, и повелѣ двѣма стрещи<sup>вв</sup> его. И егда бысть ношь, объятъ ихъ страхъ и ужастъ<sup>гг</sup>

1) таже глаголаше таже глаголаше П. О. А. В. Т. 2) во время П. 3) отъ *нѣтъ* въ П. О. 4) убійцы П.  
5) пятами П. О. 6) въ лѣто 6826 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 229.* 7) при П. 8) ко цизю П. 9) мо-  
скому П. 10) почто тако тѣло П. О. Б.

а) пречистая Н. б) богородице Н. А. Т. в) жена А. г) не увѣри П. А. Т. д) са Т. е) во своемъ еси П.  
ж) еже А. з) присобно А. и) бо *нѣтъ* въ П. А. Б. Т. i) все П. к) иде А. л) князь великы Н. А. Т.  
м) не успѣше А. п) сѣдоша А. о) плакахуся П. А. Т. п) вскочи П. А. Б. Т. р) пяху А. с) ему Н.  
т) отъ нихъ *нѣтъ* въ А. Б. Т. у) великы Н; велий Б. ф) дари А. х) въ *нѣтъ* въ П. А. Б. Т. д) его  
страну А. ч) и извивавъ Н. А. Т. ш) аде Н; трез А. Т; дрзъ Б. щ) и *нѣтъ* въ Т. ъ) въ 22 Н.  
ы) вижу А. Б. Т. ь) влечаху Н. А. Т. ъ) зретьше А; зрведше Б. Т. ы) великы *нѣтъ* въ П. А. Т.  
ю) на А. л) лежаше Н. о) и съ Н. А. ч) великы *нѣтъ* въ А. Б. Т. аа) адеже П. бб) заплел А.  
вв) стречи Н. А. Б. Т. гг) страсть ужастъ П.

1319 велій<sup>а</sup>, и не можаше<sup>б</sup> трѣпѣти, отбѣжаша<sup>в</sup> въ станы, и рано пришедше не обрѣтоша на досцѣхъ<sup>г</sup> тѣлеси его<sup>д</sup>; доска же едина на телѣгѣ<sup>е</sup> ужи привязана, а тѣло его лежаше кромѣ подалѣ<sup>ж</sup> телѣги, раною къ земли, и крови много изъ неѣ<sup>з</sup> изшедше<sup>о</sup>, а десная<sup>п</sup> рука подѣ<sup>и</sup> лицемъ, а лѣвая у ранъ, а порты единою одѣанъ. Не прикосну же си ничто же тѣлеси<sup>к</sup> его, аще и множество безчислено<sup>л</sup> звѣрей бѣше тамо, но Богу сохранившу его, якоже писано есть: хранить Господь вся кости ихъ, едина же отъ нихъ не сокрушится<sup>м</sup>, смерть бо<sup>н</sup> грѣшникомъ люта, еже бысть океанному<sup>о</sup> Кавгадыю: не пребастъ бо ни единаго лѣта, извергъше злѣ<sup>п</sup> окаянный животъ свой. Мнози же убо вѣрніи отъ<sup>р</sup> невѣрныхъ тогда видѣша два облака осѣняюща надѣ<sup>с</sup> тѣломъ блаженнаго князя Михаила, разступающася<sup>т</sup> и ступающася<sup>у</sup>, свѣтицася<sup>ф</sup> яко солнце, еже исповѣдаху намъ со слезами и<sup>х</sup> со многою клятвою. Послаша же отгуду тѣло въ Можжирьскѣ<sup>ц</sup>; и ту суще гости Русскіи восхотѣша поставити въ церкви, плащаницею покрывше, и не даша имъ, но въ хлѣвинѣ поставиша за сторужи. И тогда убо тамо живущіи видѣша въ нощи столпъ огненъ отъ земля до небеса, и инѣ<sup>г</sup> же яко<sup>д</sup> дугу небесную приклопяющеса<sup>е</sup> къ хлѣвинѣ, въ ней<sup>ж</sup> же тѣло лежаше. Отгуду убо повезоша его ко граду къ Бездежу, и якоже быша близъ града, и мнози изъ града видѣша около саней множество народа со свѣщами, а иныхъ на конехъ съ оанари по воздуху ѣздящихъ; и тако привезоша во градъ, и<sup>к</sup> не поставиша въ церкви, но во дворѣ. И два отъ нихъ стрегущіи<sup>л</sup> возлегоша на санехъ надѣ<sup>с</sup> тѣломъ его, и нападе на нихъ страхъ велій<sup>м</sup>, и тако напрасно свержены быша съ саней и далече отметнуты, и едва вѣставше и въ себе пришедше, и шедше исповѣдаша вся<sup>н</sup> ѣшшаа сущимъ<sup>о</sup> ту священникомъ, отъ нихъ же слышавше<sup>п</sup> сіе написахомъ достовѣрно<sup>р</sup>. Отгуду же повезоша<sup>с</sup> его по Русскимъ градомъ, таже помалу довезоша его и<sup>т</sup> до Москвы; и привезше его<sup>у</sup> о градъ Москву, положиша его въ монастыри въ церквѣ святаго Прображенія, а во Твери сего не вѣдаху.

Въ лѣто 6828<sup>а</sup> Князь велики<sup>б</sup> Юрья Даниловичъ Московскій пріиде на великое<sup>в</sup> княженіе, приведе съ собою князя Константина Михайловича, внука Ярославля, и бояръ его и слугъ, яко полопъ ведый съ собою; и промчеса по всей землѣ и пріиде вѣсть во Тверь. И услышавъ<sup>г</sup> сіе<sup>д</sup> великая княгини Михайлова и сынове ея: Дмитрей, Александръ, Василей, много<sup>е</sup> плачь<sup>ж</sup> сотвориша, и послаша къ великому князю Юрью въ Володимерь просяще тѣла съ моленіемъ и со слезами. Того же лѣта пріиде во Тверь Прохоръ, владыка Ростовскій и Ярославскій, зовый<sup>з</sup> князя Александра Михайловича ко князю<sup>и</sup> Юрью въ любовь по целованію ихъ крестному; онъ же иде<sup>к</sup> къ нему въ Володимерь, и докончя<sup>л</sup> миръ; и тако изпросиша съ многимъ моленіемъ и со слезами, и въземше съ чиномъ священническимъ везоша<sup>м</sup> во Тверь. И срѣтоша его въ насадѣхъ по Волзѣ сынове его: Дмитрей, Александръ, Василей, и великая княгини Анна, мати ихъ, и епископъ Варсунофей и весь

1) стрегущи П. О. К; стрегущи и Н; стрегущимъ и А; стрегущи и Т. 2) достойно вѣрно П. В. 3) въ лѣто 6826 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 229.* 4) въ лѣто 6827 *тамъ же т. III, стр. 72; т. IV, стр. 49; т. V, стр. 215; т. VII, стр. 197* 5) въ лѣто 6827 *тамъ же т. I, стр. 229; т. IV, стр. 49; т. V, стр. 215; т. VII, стр. 197.*

а) велія Н. А; велій Б. б) не можаша Н. в) отбѣжаше А. г) его *нѣтъ* въ А. д) подалѣ Н. е) изшедши А. ж) десною А. з) велси А. и) безчислено *нѣтъ* въ А. і) не сокруща А. к) бо *нѣтъ* въ Н. А. Б. Т. л) океанному А. м) и отъ Н. п) разступающеса П. Б. Т; разступающихъ А. о) ступающеса П. А. Т. п) свѣтицеса П. Б; свѣтицеса *нѣтъ* въ А. р) и *нѣтъ* въ Н. с) въ можжирьскѣ Н. А. т) и инѣ Б. Т. у) якоже П. ф) приклопяющеса А. Т. х) въ пемъ А. Т. ц) и *нѣтъ* въ А. ч) на А. ш) великии П. щ) бывшимъ А. љ) слышавъ же Н. ы) и *нѣтъ* въ Н. А. Т. ѝ) приведше А. ѣ) великии же А. э) на великую на А. ю) слышавъ Н. я) сия Н. А. Т. ѳ) много Н. А. Б. Т. в) плявачъ А. аа) и зовый П. А. Т. бб) ко князю *нѣтъ* въ А. вв) и иде Н. А. Б. гг) доконца Б. Т.

чийъ священъвичьскій со свѣщами и съ кадила<sup>а</sup> и со множествомъ народа<sup>б</sup> сръбтоша его у Архатгела<sup>1320</sup> Михаила на брезѣ, и положиша его въ церкви святаго Спаса, мѣсяца Сентября 6 день<sup>в</sup> Бѣ же<sup>—21</sup> цѣло тѣло его и невредимо ничимъ<sup>1</sup> же, изъ дальнихъ земель везено на телѣгѣ и на санехъ, таже и<sup>г</sup> на Москвѣ колико<sup>а</sup> лежа и не изстлѣ, но<sup>д</sup> все цѣло и невредимо. Бѣ же сей князь велики Михайло Ярославичъ, внукъ Ярославль, правнукъ Всеволожь, праправнукъ Юрья Долгорукаго, препраправнукъ<sup>е</sup> Владимира Маномаха, працуръ Ярославль, прапрацуръ великого Владимира, тѣломъ великъ зѣло, и крѣпожь и<sup>з</sup> мужественъ, и взоромъ страшень, и божественое писаніе всегда самъ прочитае<sup>а</sup>, и къ<sup>1</sup> церквамъ прилѣженъ, и священнический и иноческій чинъ зѣло много чтяше, и отъ боаръ и отъ всѣхъ своихъ любимъ бысть, и пѣанства не любляше, и<sup>з</sup> иноческаго чина всегда желаше<sup>а</sup>, и мученическія<sup>2</sup> подвиги всегда на языцѣ пошаше, и ту же чашу изпи<sup>а</sup> за христіане. Аще бы онъ не пошелъ во Орду слышевъ толкиа<sup>а</sup> бѣды на себя, и отшелъ бы в-ыпша<sup>а</sup> земли, и пришедше бы Татарове, ищуще его, колико<sup>3</sup> бы христіанъ замучили, и смерти предали и святыя церкви поругали; но сей блаженный Михайлъ за всѣхъ себя даде, и смертію нужною<sup>4</sup> скончася<sup>о</sup>, и радуяся прииде къ своему Владыцѣ Христу въ небесное царствіе; смртно бо есть житіе сіе, аще бы не тако умерлъ, умерлъ<sup>а</sup> же бы всяко. Тоѣ же осени женися князь Александръ Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, правнукъ Ярославль, праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ<sup>г</sup> Юрья Долгорукаго. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися князь Борисъ Даниловичъ, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ<sup>д</sup> Всеволожь<sup>г</sup> препраправнукъ Юрья Долгорукаго, и положенъ бысть въ церкви пречистыа Богородици въ Володимери. Того же лѣта женися князь Констанътинъ Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, правнукъ Ярославль, праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ<sup>з</sup> Юрья Долгорукаго, и вѣнчанъ бысть въ свѣтѣмъ Феодорѣ на Костромѣ. Того же лѣта женися князь Дмитрей Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, правнукъ Ярославль, праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ<sup>ж</sup> Юрья Долгорукаго, приведе<sup>6</sup> за себя изъ Литвы дщеръ Гедимена<sup>а</sup> князя, и вѣнчанъ бысть въ церкви святаго Спаса во Твери, епископомъ Варсуноіемъ Тверскимъ, и бысть всѣмъ людемъ радость во Твери<sup>а</sup>. Того же лѣта приходилъ изъ Орды посоль Байдера къ великому князю Юрию Даниловичю, и много зла учиниша въ Володимери<sup>а</sup>. Того же лѣта<sup>6</sup> князь велики Юрья Даниловичъ посла въ Новъградъ на столъ брата своего Асонасія Даниловича. Того же лѣта родися князю Ивану Даниловичю сынъ Данило. Того же лѣта князь Иванъ Даниловичъ, внукъ Александровъ, поиде во Орду ко царю Азбѣку. Того же лѣта преставися князь Юрья Александровичъ Ростовскій.

Въ лѣто 6829. Прииде изо Орды въ Кашинь Таянчарт<sup>а</sup> Татаринъ съ Жидовиномъ з должникомъ, и многу<sup>а</sup> тягость учиниша Кашину. Того же лѣта погипе<sup>7</sup> солнце<sup>а</sup> мѣсяца Юля 26 день<sup>а</sup>, на память святаго Давида Селунскаго, въ третій часъ дни, и бысть аки<sup>8</sup> младъ мѣсяць двою дню<sup>а</sup>.

1) и ничимъ П. 2) моческіа П. О Б; мученическаго чина и П; мученическа и А. 3) колики П. О; коли А. Т. 4) нужноую П. А. 5) въ лѣто 6829 *въ Поль. Собр. Лѣт. т. III, стр. 131; т. IV, стр. 49; т. V, стр. 216.* 6) въ лѣто 6827 *тамъ же т. III, стр. 72; т. IV, стр. 49; т. V, стр. 215; т. VII, стр. 198.* 7) побибе П. 8) пави П. О.

а) с кадила Н. б) цардомъ Б. в) въ 7 день Н; въ 6 день А. г) и *лѣта въ* Н. Т. д) сколько Н. А. Т; волю Б. е) лежало пенетлѣнно Н; лежало и не истлѣло по А; лежала и не изстлѣ по Б; лежало не изстлѣ по Т. ж) праправнукъ А. з) и *лѣта въ* Н. А. Б. Т. и) почиташе А. і) къ *лѣта въ* П. А. к) желѣша А. л) изспій Б. м) только А. п) на себя и онъ шелъ бы вше А. о) кончася П. А. Т. и) умеръ умеръ Н. А. Т. р) всеволожь праправнукъ *лѣта въ* А. с) праправнукъ Н. т) праправнукъ всеволожь *лѣта въ* А. Т. у) праправнукъ П. А. Т. ф) преведе Н. х) гедимана Н; гедима А. Т. и) во твери *лѣта въ* А. ч) въ володимера А. ш) таянчарта А. щ) много А. ъ) солнце *лѣта въ* А. ы) въ 26 день П. њ) дни Н. А. Т.

1321 и по единомъ часѣ паки наплънися. Того же лѣта князь велики Юрьи Даниловичъ собрався со всею<sup>а</sup>  
 —23 силою Низовскою и Суздальскою, хоти ити къ Капину ратью; князь же Дмитрей Михайловичъ  
 Тверскій съ своими силами изыдоша противу его къ Волзѣ, и тамо докопча<sup>б</sup> межи ими миръ вла-  
 дыка бывшій Андрѣй, и разыдошася<sup>в</sup> кождо въ свои. Того же лѣта князь велики Юрьи Давило-  
 вичъ взя серебро выходное у Тверскихъ князей по докопчанію, и не поиде противу царева посла,  
 но поиде съ<sup>г</sup> серебромъ<sup>а</sup> въ Новѣградъ Великій. Того же лѣта родися князю Александру Михаи-  
 ловичю, внуку Ярославлю, правнуку Ярославлю, сынъ именовъ Левъ. Того же лѣта преставися  
 князь Давидъ Феодоровичъ Ярославскій, внукъ Ростиславль<sup>д</sup>, правнукъ Мстиславль<sup>ж</sup>, праправнукъ  
 Давидовъ, препраправнукъ<sup>з</sup> Ростиславль, пращуръ Мстиславль, прапращуръ Владимира Маномеха.  
 Того же лѣта князю Юрью суцу въ Новѣградѣ, Новгородцы же вмалѣ съ нимъ размолвиша.

Въ лѣто<sup>е</sup> 6830. Князь велики<sup>и</sup> Юрьи Даниловичъ Володимерскій и Московскій и Новгородцкій  
 смирися съ Новгородци. Того же лѣта приходиша Нѣмцы; князь велики же Юрьи Даниловичъ<sup>1</sup>  
 Володимерскій и Новгородцкій изыде на нихъ съ Новгородци, и тако<sup>а</sup> Нѣмцы инии избіени быша,  
 а инии избѣжаша. Того же лѣта князь Дмитрей Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, поиде во  
 Орду ко царю Азбяку, и многу честь приѣмъ отъ царя и отъ князей, и пожалова его царь Азбякъ  
 великимъ княженіемъ Володимерскимъ подъ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ; а прже  
 сего той же Азбякъ царь далъ великое княженіе Володимерское Юрью Даниловичю Московскому  
 подъ великимъ княземъ Михайломъ Ярославичемъ Тверскимъ. Того же лѣта князь велики Юрьи  
 Даниловичъ ходи<sup>а</sup> ратью съ Новгородци къ Выбору. Того же лѣта князь велики Юрьи Данило-  
 вичъ, внукъ Александровъ, умоли Новгородцевъ да быша его проводили во Орду, и поиде изъ Но-  
 вогорода на Низъ; и бывшу ему на Урдомѣ, и тамо приде на него князь Александръ Михаило-  
 вичъ Тверскій. Опъ же бѣжа<sup>а</sup> во Псковъ, а казну его взяша<sup>в</sup> всю, а во Псковѣ баше тогда<sup>д</sup> князь  
 Литовскій Давидъ, и оттуду призвала<sup>ж</sup> его Новгородцы къ себѣ въ Новѣградъ по<sup>з</sup> крестному  
 целованію; пожеже бысть имъ тогда<sup>г</sup> тѣснота отъ Нѣмцевъ, восваша<sup>п</sup> бо тогда Нѣмцы Новгородцкіа  
 власти. И начаша пороки чинити, хотяще ити съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ на  
 Нѣмцы; а князю Юрью Даниловичю тогда бысть самому печаль ото князя Дмитрія Михайловича  
 Тверскаго, яко во Ордѣ у царя Азбяка испроси великое княженіе на Руси Володимерское. Того  
 же лѣта приде изъ Орды князь Дмитрей Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, съ пожалова-  
 ніемъ отъ царя Азбяка на великое княженіе Володимерское, а съ нимъ приде посоль силенъ князь  
 Севенчбуга<sup>о</sup> Того же лѣта приде изъ Орды князь Иванъ Даниловичъ, внукъ Александровъ,  
 правнукъ Ярославль, праправнукъ Всеволожъ, препраправнукъ Юрья Долгорукаго; а съ нимъ при-  
 иде посоль силенъ zelo именовъ Ахмыль, и много зла учиниша Низовскимъ градомъ, и Ярославль  
 взяша<sup>т</sup> и сожгоша, и много полона безчислено взятъ; и позва великого князя Юрья Даниловича во  
 Орду ко царю Азбяку, а самъ поиде съ безчисленнымъ полономъ во Орду.

Въ лѣто 6831. Преставися Андрѣй, прже бывши епископъ Тверскій, въ<sup>г</sup> своемъ монастырѣ  
 на Шени у святыа Богородици, а<sup>ф</sup> на заутриа владыка Варсупоей со священнымъ соборомъ при-  
 несоса<sup>х</sup> его во святой Спасъ, и пѣвше надъ нимъ положиша его въ святѣмъ Введеніи святыа  
 Богородици въ малой церкви. Того же лѣта въ Болгарехъ, иже на Волзѣ и Камѣ, замучиша нѣ-

1) даниловичъ П. 2) презваша П. О; иерезваша Н; призвавшие А. Б. Т. 3) ко П.

а) с своею Н. А. Т. б) докопча Н. А. Б. Т. в) разыдоша Б. г) съ *иитв* *ва* П. А. Т. д) серебро А. Б. Т.  
 е) ростиславль А. ж) мстиславль А. з) препраправнукъ А. и) в лѣта Б. Т. і) велики *иитв* *ва* А. Б. Т.  
 к) тамо А. л) ходилъ А. м) бѣжавъ Б. н) взяше Н. А. Т. о) во исковѣ тогда баше О. П. А. Б. Т.  
 п) и тогда А. р) восваше О. А. с) сивенчбуга Н. т) взяше А. Т. у) и въ Н. А. ф) в Н. Б. Т.  
 х) препесоса Б.

воего христіанина Іерусалимлянина, гостя суща<sup>а</sup>, много богатства имуща<sup>а</sup>, и много филосоіи<sup>и</sup> 1323 изучена, именемъ Феодора; и пришеся съ ними о вѣрѣ, они же окаяніи не стерпѣша своего по- 25 руганія, замучиша его за православную вѣру христьянскую, мѣсяца Априля 21 день<sup>а</sup>. Того же лѣта совершена бысть и свѣщена церковь камена во Твери во имя святаго Феодора, юже соверши и украся игумень нѣкій, именемъ<sup>ъ</sup> Иванъ Цареградецъ. Того же лѣта<sup>а</sup> царица Азбикова умре во Ордѣ<sup>а</sup>, именемъ Баяльнь.

Въ лѣто 6832<sup>а</sup> Князь велики Юрьи Даниловичъ съ Новгородци и со Псковичи ходиша ратью къ Нѣмецкому городу къ Выбору. Того же лѣта<sup>а</sup> ходиша Новгородци съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша градъ на усть Невы на Орѣховѣ островѣ; и тамо придоша къ нему послы отъ Свѣйскаго короля и взяша миръ вѣчный. Того же лѣта<sup>а</sup> ходиша Новгородцы съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ на Заволочіе<sup>а</sup>, и взяша<sup>а</sup> Устюгъ, и придоша на Двину; и прислаша<sup>а</sup> послы князи Устюжскія ко князю Юрью и Новгородцемъ, и докончаша<sup>а</sup> миръ по старинѣ и выходѣ<sup>а</sup> давати по старинѣ во Орду. Того же лѣта<sup>а</sup> князь велики Юрьи Даниловичъ поиде<sup>а</sup> изъ Заволочія во Орду, а шель на Пермь Великую<sup>а</sup>, и поиде по Камѣ рѣкѣ. Того же лѣта<sup>а</sup> преставися Новгородцкій<sup>а</sup> владыка Давидъ. Того же лѣта Новгородцы сотвориша вече по старинному своему обычаю, и<sup>а</sup> избраша себѣ во архиепископы Моисей, архимандрита Юрьевского, аще митрополитъ благословить; и посадиша его на дворѣ владычнѣ, дондеже пришетъ по него митрополитъ.

Въ лѣто 6833<sup>а</sup> Поиде во Орду князь велики Дмитрей Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль. Того же лѣта<sup>а</sup> пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и<sup>а</sup> всея Руси, постави на Москвѣ Новуграду архіепископа Моисея. Того же лѣта царь Азбикъ посылалъ князей Литвы воевати; и многа<sup>а</sup> зла сотвориша Литвѣ, и со многимъ полономъ придоша во Орду. Того же лѣта князь Дмитрей Михайловичъ Тверскій, внукъ Ярославль, уби во Ордѣ великого князя Юрья Даниловича Московскаго, внука Александра, правнука Ярослава, праправнука<sup>а</sup> Всеволожа, преправнука Юрья Долгорукаго, пращюра Владимира Маномаха, прапращюра Ярослава, препрапращюра великаго Владимира<sup>а</sup>, въ Филипово<sup>а</sup> говѣніе<sup>а</sup> мѣсяца Ноября въ<sup>а</sup> 21 день, на праздики Введенія пречистыя Богородици, безъ царева слова, надѣяся на царево жалованіе, понеже царь Азбикъ чыташе князя<sup>а</sup> Дмитрея Михайловича Тверскаго, и онъ на то надѣяся уби великого князя Юрья, и не добро бысть самому, и бысть отъ царя въ опалѣ<sup>а</sup> велицѣ<sup>а</sup>, дондеже омыслить о немъ что сотворити. Того же лѣта царь Азбикъ повелѣ тѣло великого князя Юрья Даниловича Московскаго повести на Русь, и погresti его во его отчинѣ на Москвѣ. Того же лѣта приде изъ Орды князь Александръ Михайловичъ Тверскій, и Татарове съ нимъ длѣжницы его. Того же лѣта привезоша изъ Орды тѣло великого князя Юрья Даниловича Московскаго, и погребе его Петръ митрополитъ

1) въ лѣто 6831 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 73; т. V, стр. 216; т. VII, стр. 199. 2) въ лѣто 6831 тамъ же т. IV, стр. 49. 3) на заволочіе П. 4) въ лѣто 6831 въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 49. 5) великую нѣтъ въ П. О. 6) въ лѣто 6831 въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 49; въ лѣто 6834 тамъ же т. III, стр. 131, 181. 7) въ лѣто 6834 тамъ же т. III, стр. 131, 223. 8) въ нѣтъ въ П. О. В. 9) въпале П.

а) суще Н. Т; аще А. б) имуша Н. Т. в) въ 21 день Н. г) именемъ нѣтъ въ П. д) вместо: того же лѣта исправлено въ Н. почеркомъ болѣе поимѣ: въ лѣто 6832. е) во ордѣ нѣтъ въ А. Т. ж) въ лѣто 6832 нѣтъ въ Н. А. Б. Т. з) взяше Б. п) прислаше П. А. Б. Т. і) допчала Т. к) выходы А. л) поиде нѣтъ въ А. Б. Т. м) новгородцы А. п) и нѣтъ въ А. о) въ лѣто 6833 нѣтъ въ П. А. Б. Т. и) и нѣтъ въ Н. р) много Н. А. Т. с) правнука А. т) препрапращюра владимера великого П. А. Т. у) въ липово А. ф) заговѣнье А. Т. х) князи нѣтъ въ Т. ц) велицѣи и А.

1325 въ перкви святаго архаггела Михаила<sup>1</sup> на Москвѣ, въ первую субботу поста. Того же лѣта<sup>2</sup> Нѣмцы<sup>26</sup>—приходиша ратью ко Пскову<sup>а</sup> въ кораблѣхъ, въ лодіяхъ и на конехъ, и стоаше<sup>б</sup> 18 дней, біюще пороки и грады своя придвигалоще<sup>в</sup>, и тако стѣны градныа біаху<sup>г</sup>; и бысть скорбь во Псковѣ велиа<sup>д</sup>. И въ то время влязь Давидъ приде изъ Литвы съ мужи своими<sup>е</sup>, и поиде на нихъ за Великую рѣку, и пороки ихъ отья<sup>з</sup>, и грады ихъ разруши, и самѣхъ изби; и убиша тогда Псковьскаго посадника Алексѣя Храбраго<sup>а</sup>, и иныхъ много мужей храбрыхъ убіено<sup>5</sup> бысть отъ Нѣмцевъ. Того же лѣта сухмень бысть велиа, и много водныхъ мѣсть изскоша<sup>ж</sup>, и лѣсы, и боры и болота выгорѣша. Того же лѣта поиде во Орду князь Иванъ Даниловичъ Московскій. Того же лѣта<sup>6</sup> пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, заложил на Москвѣ на площади у своего двора церковь пръвую камену Успеніе святаго Богородици соборная, при князѣ Иванѣ Даниловичѣ, внуцѣ Александровѣ, и заложил себѣ гробъ своими руками въ стѣнѣ близъ жертвенника, идѣже послѣди и<sup>7</sup> положенъ бысть, иже и<sup>8</sup> нынѣ лежить, много<sup>9</sup> чудеса содѣвая съ вѣрою приходящимъ къ нему.

Въ лѣто 6834<sup>а</sup> Приде въ Новѣградъ архіепископъ Мойсей съ Москвы, поставленъ Петромъ, митрополитомъ всеа Руси. Того же лѣта придоша послы изъ Литвы въ Новѣградъ, братіа Литовскаго князя Гедимена<sup>1</sup>: Воина, князь<sup>2</sup> Василей Половцькій<sup>3</sup>, князь Федоръ Ростиславичъ Мѣнскій<sup>4</sup>, и докопчаша миръ съ Новгородцы и съ Нѣмцы. Тоѣ же осени, мѣсяца Сентября 15 день, на память<sup>5</sup> святаго мученика Никиты, во Ордѣ царь Азбикъ повелѣ убити князя Дмитрея Михайловича Тверскаго, внука Ярославля, правнука Ярославля, праправнука Всеволожа, препраправнука Юрья Долгорукаго, пращуря Владимирера Маномаха, прапращуря Ярославля, препрапращуря великаго Владимирера, про великаго князя Юрья Даниловича Московскаго. И бысть царь Азбикъ гнѣвенъ зѣло на всѣхъ князей Тверскихъ, и называше ихъ крамольники и противныхъ и<sup>6</sup> ратныхъ себѣ; но аще и гнѣвенъ бысть на нихъ, но по великомъ князѣ Дмитріи Михайловичѣ даде великое княженіе брату его князю Александру Михайловичю. И<sup>7</sup> того же дни, на томъ же мѣстѣ, на Кандраклѣ рѣцѣ, повелѣніемъ Азбика царя убиша великаго князя Александра Новосилскаго. Того же лѣта пострижеса во иноческій чинъ великая княгиня Марія. Того же лѣта приде изъ Орды князь Александръ Михайловичъ Тверскій<sup>8</sup>, съ пожалованіемъ отъ царя, и сяде на великомъ княженіи<sup>9</sup> во Твери. Того же лѣта приде изъ Орды князь велики Иванъ Даниловичъ Московскій. Того же лѣта родися великому князю Ивану Даниловичю сынъ Иванъ. Того же лѣта<sup>10</sup> преставися пресвященный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, великій чудотворецъ, мѣсяца Декабря ноци<sup>с</sup> въ 3 часъ противъ 21-го дни. Седѣ на митрополичьстемъ<sup>7</sup> столѣ и пасъ церковь Божію лѣтъ 18 и мѣсяць 6, и положенъ бысть во градѣ Москвѣ, въ церкви пречистыа Богородици, юже самъ

1) Слова: архаггела михаила зачеркнуты въ II и поверты ихъ болѣе новымъ почеркомъ написано: дмитрія.  
2) въ лѣто 6831 въ Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 49, 184; т. V, стр. 11, 216. 3) отьятъ П.  
4) селазу олексиича см. Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 50, 184. 5) оубиены П; ублены А. Б. Т.  
6) въ лѣто 6834 въ Полк. Собр. Лѣт. т. I, стр. 283; т. III, стр. 223; т. IV, стр. 50; т. V, стр. 217; т. VII, стр. 199—200. 7) и нѣтъ въ П. О. 8) и нѣтъ въ П. 9) въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 74: братъ гедимановъ, князь литовскаго, воини половецкыа князь, василии мѣнскыа князь, еедоръ святъславичъ; тамъ же т. VIII, стр. 199: братъ великаго князя гедимана воиний половецкій князь, и князь василей мѣнскій князь, и еедоръ святославичъ. 10) въ лѣто 6832 въ Полк. Собр. Лѣт. т. II, стр. 349.

а) ко пскову нѣтъ въ А. Т. б) сююща Н. в) придвигаютю А. г) стѣны а бияху А. Б. Т. д) скорбь велиа во псковѣ Н. А. Т. е) с своими Б. ж) искоша Н. Б. Т; изсухоша А. з) многа Н. и) въ лѣто 6834 нѣтъ въ А. Б. Т. і) гедимана Н. А. Т. к) князя Б. л) волоцкій А. м) на метъ Б. н) и нѣтъ въ А. о) и нѣтъ въ Н. А. Б. Т. п) михайловичъ всеа руси А. р) на великое княженіе Н. А. Т. с) въ пощи Н. А. Т. т) на митрополичьстемъ П.

начя здати съ<sup>а</sup> сыномъ своимъ, съ великимъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ, и гробъ себѣ зало- 1326  
жилъ своими руками. Тогда же Божіею помощію и пречистыя Богородици и угодника ихъ молит-  
вами блаженнаго Петра митрополита прощени быша три человекѣ<sup>б</sup>, боляція различными недуги.  
Бѣ же тогда на погребеніи его князь Иванъ Даниловичъ Московскій и епископъ Феодосей Лучскій<sup>в</sup>  
И много проплака о немъ князь Иванъ Даниловичъ<sup>г</sup>, и Феодосей епископъ, и весь священническій  
и иночествующій соборъ, и бояре и многъ<sup>д</sup> народъ людіи, поминающе его душеполезная словеса и  
поученіе<sup>е</sup> Положенъ же бысть близъ святаго жертвеника въ стѣнѣ, во гробѣ новѣ каменѣ, много  
исцѣленія творя съ вѣрою приходящимъ къ нему<sup>ж</sup> О смиреніи и о терпѣннн святаго,  
и о пришествіи его въ градъ Москву<sup>з</sup> Егда убо избраніемъ Святаго Духа блаженный  
Афонасей, патриархъ Царяграда, постави преподобнаго Петра, игумена Ратьскаго<sup>и</sup>, митрополитомъ  
Кіеву и всей<sup>к</sup> Русской землѣ, и чествовавъ убо его довольно, и отпусти на Русь; онъ же благо-  
дадью Божіею море благополучно преплывъ, и ко святѣйшей митрополю Русскаго престола прииде,  
и миръ и благословеніе всемъ даде, начятъ учити Богомъ порученное ему стадо по преданному  
уставу святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ, преходя отъ мѣста до мѣста грады и веси съ вели-  
цымъ<sup>л</sup>, аще кто речеть, смиреніемъ же, и трудомъ<sup>м</sup>, и тихостію и кротостію, поминая рекшаго: въ  
сердци кроткихъ почиетъ Богъ, и паки: сердца сокрушена и смирена Богъ не увичижитъ, и на<sup>н</sup>  
кого призрю? Но на кроткаго, и<sup>о</sup> смиреннаго и трепещущаго Моихъ словесъ; и научитесь отъ  
Мене, яко кротовъ есмь<sup>п</sup> и смиренъ сердцемъ, и обряцете<sup>п</sup> покой душамъ вашимъ. Снмъ же тако  
имущимъ не бѣ лукавому трѣгѣти, но яко изначала человѣческому роду врагъ и ратникъ, не хоти<sup>р</sup>  
никогда же<sup>р</sup> пользу человѣческую видѣти, малу спону святому сотвори, нѣкихъ поднети не хотѣти  
того пришествія, по времени<sup>с</sup> же себе зазрѣша, и святителя приаша<sup>с</sup>, и со смиреніемъ тому по-  
корилася<sup>с</sup>; онъ же не токмо позлопомни<sup>т</sup>, но и отъ душа<sup>ф</sup> тѣмъ отдаде, и о нихъ молитву со-  
твори, и своему дѣлу прилежаши. Таже потомъ времени мимошедшу паки зависти дѣлатель врагъ  
завистію подходитъ<sup>т</sup> Андрѣя епископа суца<sup>т</sup> Тверскаго предѣла, легка убо суца умомъ, легчайша  
же разумомъ<sup>т</sup>, и земляна<sup>т</sup> суца, и о суетнѣй сей славѣ зинувшя<sup>т</sup>, поостривше языкъ свой глаго-  
лати на праведнаго безаконіе<sup>т</sup>, и сплетаетъ ложная и хулная словеса, и посылаетъ въ царствующій  
градъ къ святѣйшему и блаженному патриарху Афонасію. Онъ же<sup>т</sup> удивися, и первѣрпа та  
вмѣнявъ, обаче яко многа<sup>т</sup> суца наваженія она, посылаетъ единого отъ клярикъ<sup>т</sup> церковныхъ съ  
писаніемъ, глаголя сиче: «Всесвященнѣйши<sup>т</sup> митрополите Кіевскій и вса Руси, о Святемъ Дусѣ  
взлюбленный брате, и сослужителю нашего смиренія Петре<sup>т</sup>! вѣси яко избраніемъ Святаго Духа  
поставленъ еси пастьрѣ и учитель словеснаго Христова стада, и се нынѣ придоша отъ вашего  
языка и твоего предѣла словеса тяжка на тя, аже слухи моя исполниша и помысль мой смутиша;  
подщися убо сіе очистити и<sup>т</sup> изправити». Таковое убо писаніе и словеса посланный<sup>т</sup> отъ патриарха

1) съ елицымъ П. О. А. Б. Т. и *лѣтъ въ П.*

а) п съ Н. А. Б. Т. б) человекѣ Н. А. Б. Т. в) лупскій А. г) даниловичъ *лѣтъ въ Н.* д) много Н.  
е) поучѣнню А. ж) творя приходящимъ (приходящихъ А. Т) къ нему съ вѣрою П. А. Т. з) *заглавія:*  
о смиреніи въ градъ Москву *лѣтъ въ А. Б. Т.* и) рвскаго Н; росльскаго А. і) вса П. А. Б. Т.  
к) друдомъ Б. л) пасть А. Б. м) есмь *лѣтъ въ Н. А. Б. Т.* н) обряцете Н. А. о) не хотише Н.  
п) же никогда А. Б. Т. р) по вряни А. с) приишѣ Н. А. Б. Т. т) поклонилася А. Б. Т. у) не злопомни  
Н. А. Т. ф) отдаша Н. х) подходитъ А. ц) суца Н. ч) и разумомъ Н. Т; и разумѣ А. ш) земляна П.  
А. Б. Т. щ) о суетнемъ семъ славѣ зинувшя А. ъ) безаконія А. ы) онъ же *лѣтъ въ А. Б. Т.* ѣ) много  
Н. А. Б. Т. ъ) клярикъ Н. А. Б. Т. э) съ писаніемъ сиче глаголя се священниши П. А. Б. Т.  
ю) негрь Н. Т. я) и *лѣтъ въ А. Б.* ѓ) посланныхъ А.



1326 клирикъ приимъ<sup>а</sup>, Русскія земли достизаетъ; но<sup>б</sup> убо<sup>в</sup> шептанія Андрѣева не утайшася преже того пресвященному святителю Петру. Онъ же, на Бога възложивъ свою<sup>г</sup> надежду, глаголаше: «терпя потерпѣхъ Господа и внятъ ми, и аще Богъ по насъ кто на ны». И яко убо патриархомъ посланный<sup>д</sup> клирикъ прииде на Русь, и соборъ<sup>е</sup> собирается<sup>ж</sup> во градѣ Переслави, и<sup>з</sup> приходитъ тамо боголюбивый Ростовскій епископъ Семіонъ и преподобный Прохоръ, игумень тогда сый. Призвану же бывшу Андрѣю, епископу Тверскому, яже баше и самодѣлатель всѣмъ тогдашнимъ мѣвамъ, князю бо Михайлу, сыну Ярославлю, тогда самому въ Ордѣ сущу, но<sup>а</sup> сынове его придоша Дмитрей и<sup>б</sup> Александръ, и иныхъ князей довольно, и велможъ много, еще же и луччіи отъ священствующихъ, игуменовъ<sup>в</sup>, и иноковъ<sup>г</sup> и прозвитеровъ множество. Тогда убо посланный патриархомъ Аѳонасіемъ клирикъ писаніе и словеса преподобному святителю Петру предо всѣми являетъ; велику<sup>д</sup> же мятежу бывшу о лъживомъ и лестномъ клеветаніи<sup>е</sup> на святаго Петра, митрополита Кіевскаго и всеа Руси. Толико же убо веліа мѣва бысть, яко вмалѣ небезмѣстно что бысть, аще не бы самъ святитель Божій вопль уставилъ, подражая учителя своего Христа, внегда въ Петрови рече: вонзи ножъ свой въ ножницу<sup>ж</sup>: кроткаго бо учителя кроткій ученикъ<sup>з</sup> во всемъ послѣдую, глаголаше бо ко всѣмъ<sup>д</sup>: «братіа и чада о Христѣ возлюбленная! не луччи есмь азъ Ионы пророка, аще убо мене ради есть волненіе сіе великое, изжените мене, и уляжете мѣва<sup>е</sup> отъ васъ; почто убо только мене ради подвижетесь?» Обаче онѣмъ, учителя ради и пастыря добраго, всѣмъ спирающимся и которающимся, изыскати хотящимъ кто и<sup>ж</sup> отвуду есть, иже таковая словеса лживая на отца нашего и учителя возведы. Обаче злomu дѣлатель не утася, но всѣмъ въ явленіе прииде неправедное еже<sup>з</sup> на святаго Петра, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, Андрѣево оболганіе<sup>д</sup>, и предъ всѣми посрамленъ и уничиженъ бысть<sup>е</sup>. Святый же Петръ ничто же не сотвори ему<sup>ж</sup> зла, но предъ всѣми словесы утѣшительными<sup>з</sup> поучивъ его, рече<sup>д</sup> ему сице: «миръ ти о Христѣ чюдо Андрѣе епископе! не ты сіа сотворилъ еси, но изначала роду человѣческому завидя діаволъ; ты же отвыи<sup>д</sup> соблюдайся, мимошедшая же Господь Богъ да отпуститъ ти». Сице<sup>ж</sup> же и<sup>з</sup> князей, и весь священный причеть и народъ, также довольно поучивъ, съ миромъ отпусти. Самъ же труды къ трудомъ прилагаше, данный ему талантъ во сто хотя умножити; смиреніе же такоже къ смиренію приложи, и безъ лѣности прохожаше<sup>д</sup> грады и веси и поучая Богомъ порученное ему стадо, ни труда убо ни болѣзней<sup>е</sup> тѣлесныхъ ощущал. Тако<sup>ж</sup> тружася з долготерпѣніемъ и въ старость<sup>з</sup> приходи бѣаше<sup>д</sup>, нищимъ же, и убогимъ, и страннымъ, и<sup>ж</sup> сиримъ и<sup>з</sup> вдовицамъ яко присный отецъ являшеся. Въ то же время и Сейтъ<sup>д</sup> еретикъ явися, туждая церкви Христовы и православныя вѣры мудрствуя, егоже святой препрѣ, и не покоряющася<sup>д</sup> того же<sup>ж</sup> проклятыю предаде, иже и погибе. И яко убо прохожаше мѣста же и грады Божій человекъ Петръ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, подвижанся, и<sup>ж</sup> учи<sup>з</sup> и наказуя всѣхъ, прииде въ славный градъ зовомый Москву, еще тогда малу сущу<sup>д</sup> ему и не многонародну<sup>е</sup>, якоже нынѣ видимъ есть нами.

1) и *нлтз* въ П. О. Б. 2) многоупародноу П.

в) примъ А. б) то Б. Т. в) достизаетъ оуб А. г) всю О. Н. А. Б. Т. д) убо посланный патриархомъ Н. А. Т. е) собо Т. ж) прииде собирається *написано дважды* въ А. з) сущу по *нлтз* въ А. и) и *нлтз* въ Н. А. Т. і) и игуменовъ П. А. Т. к) игуменовъ иниковъ А. л) елико А; елику Б. Т. м) клеветашемъ А. н) в ложницу Н. о) ученикъ *нлтз* въ А. Б. Т. п) во свемъ Н. р) молитва А. Б. Т. с) и *нлтз* въ А. т) же А. у) оболганая Б. ф) посрамленъ бысть и уничиженъ Н. А. Б. Т. х) не сотвореніемъ Н. ц) учительствомъ Н; учительными А. Б. Т. ч) рече же А. Б. Т. ш) суща А. щ) и *нлтз* въ Н. А. Б. Т. ъ) прихожаше А. ы) ни болѣзни А. њ) тако убо П. А. Т. њ) въ старости А. э) овяше Н. ю) в странномъ и *нлтз* въ А. Т. я) и *нлтз* въ Н. ѳ) се ипъ Н; сей А. Т. ү) не покоряющася А. ѵ) же *нлтз* въ О. Н. А. Б. Т. бб) и *нлтз* въ П. А. Б. Т. вв) учи *нлтз* въ А. гг) суща А.

Въ томъ убо градѣ бѣше обладая благочестивый великій князь Иванъ, сынъ Даниловъ<sup>а</sup>, внукъ 1326  
 блаженнаго Александра, его же видѣвъ<sup>б</sup> блаженный Петръ въ православіи сіающа<sup>в</sup>, и всякими добрыми дѣлы украшенна, милостива суща до нищихъ, и честь подавающа<sup>г</sup> святымъ Божиимъ церквамъ и тѣхъ служителемъ<sup>д</sup>, любочестива къ божественнымъ писаніемъ и послушателя святыхъ учени<sup>е</sup> книжныхъ, и зѣло возлюбилъ его Божій святитель, и начатъ болшее<sup>ж</sup> илѣхъ мѣсть жити въ томъ градѣ<sup>з</sup> Совѣщаваеъ<sup>и</sup> же совѣтъ благъ князю, совѣтуя ему<sup>к</sup>, яко да<sup>л</sup> сотворитъ церковь каменіемъ составленну во имя пречистыа Владычица наша<sup>м</sup> Богородица и присно дѣвица Маріа, пророчествовавъ<sup>н</sup> сице: О пророчествѣ святаго. «Яко аще мене, сыну, послушаши, и храмъ пречистыа Богородици воздвигнеши и мене упокоивши въ своемъ градѣ, и самъ прославишися паче илѣхъ князей, и сынове и внуцы твои въ роды, и градъ сей славенъ будетъ въ всѣхъ градѣхъ Русскихъ, и святители поживутъ въ немъ, и въздутъ руки его<sup>о</sup> на плеча врагъ его, и прославится Богъ<sup>п</sup> въ немъ, еще же и мои кости въ немъ положени будутъ». Сіа убо словеса князь отъ учителя съ радостію приеъмъ, начатъ со тщаніемъ о церковнѣхъ зданіи прележати, и основанѣ ей бывши, и<sup>р</sup> день ото дне спѣшася, и самому святому прилежашу<sup>с</sup> на всякъ день и спѣшити. И бѣше убо веселіе непрестанно посреди обоихъ духовное: князю убо въ всемъ послушающу и честь велию воздающу отцу своему, по Господнему повелѣнію<sup>т</sup>, еже рече ко ученикомъ своимъ: слушай<sup>у</sup> васъ Мене слушаеъ, и приеъмлай васъ Мене приеъмлетъ, и святителю же паки толико<sup>ф</sup> же прилежашу сынови своему князю о душевныхъ и тѣлесныхъ, якоже съ Павломъ ему глаголати: хто насъ разлучитъ отъ любви сеи<sup>х</sup> о Христѣ; такова убо бѣ святая Божіа любовь<sup>в</sup> въ нихъ. Да яко убо начатъ церковь совръшати<sup>а</sup>, проувидѣ<sup>м</sup> святой смерть свою Божиимъ откровеніемъ, и начатъ святыма своимъ руками гробъ себѣ творити близъ святаго жертвеника. И<sup>н</sup> по совершеніи его<sup>б</sup> паки видѣ видѣніе, возвѣщающе ему житія сего исхоженіе, и<sup>п</sup> къ Богу, егоже измлада возлюбилъ, прехоженіе, и сице весь<sup>с</sup> радости исполнися, тѣшася<sup>б</sup> отъ работнаго, и суетнаго и скоропостижнаго сего житія изшествіа. И<sup>н</sup> днѣви, бывшу самъ въходитъ<sup>а</sup> въ церковь, и божественую службу совершаеъ, помоливъ же си<sup>о</sup> о православныхъ царѣхъ же, и князехъ и о своемъ сыну, егоже възлюбилъ благочестиваго, глаголю, князя Ивана, и за все благочестивое христіанское множество всея Русскіа земля, и о умершихъ такоже воспоминаніе<sup>к</sup> сотвори, и святымъ тайнамъ причастися. По изшествіи же своемъ еже изъ церкви, призываетъ весь причетъ и народъ, и довольно поучивъ ихъ, якоже обычай бѣше ему творити всѣмъ приходящимъ къ нему. И отъ оногo убо часа не преста милостивно творя всѣмъ: и<sup>п</sup> нищимъ, и страннимъ и убогимъ, такоже и<sup>о</sup> монастыремъ и по церквамъ<sup>т</sup> іерѣемъ<sup>а</sup> И<sup>н</sup> яко убо позна свос еже<sup>н</sup> изъ мира изхоженіе и часъ увѣде<sup>г</sup>, призываетъ пѣсого именемъ Протасіа, егоже бѣ князь старѣйшину града поставилъ, князю<sup>а</sup> убо тогда перилучишуся во градѣ. Бѣ же Протасей опъ мужъ честенъ, и вѣренъ и всякими добрыми дѣлы украшенъ, и рече ему: «чядо! се азъ отхожу отъ<sup>з</sup> житія сего<sup>о</sup>, оставляю же сыну своему възлюбленному князю

1) воспоминаіе П. О. 2) о П.

а) даниловичъ А. Б. Т. б) виде Н. А. Т. в) сияюще Н. А. г) подавающе А. д) служителей А; служителъ Б. е) учивій Б. ж) болши Н. А. Т; болшише В. з) жити во градѣ (вз Б) томъ Н. А. Б. Т. и) совѣщаеъ Н. А. Т. і) къ нему Н. А. Б. к) да *нѣтъ* вз П; духъ А. л) наша *нѣтъ* вз А. м) пророчествовавъ Н. А. Т. н) о пророчествѣ святаго *нѣтъ* вз А. Б. Т. о) его *нѣтъ* вз А. п) христось богъ А. р) и *нѣтъ* вз А. Т. с) прилежа О. т) велѣнію А. Б. Т. у) слушая А. ф) толко А. х) сил П. А. Б. ц) такова убо любовь бѣ святая божіа Н. А. Т. ч) совершати П; совершитися А. ш) проувидѣ убо Н. А. Б. Т. щ) и *нѣтъ* вз Н. А. Б. Т. љ) по совершеніи же П; по совершениимъ его А. ѝ) и *нѣтъ* вз Н. њ) веси А. ѣ) чтася А. э) ходитъ Н. ю) помолвившися Н. А. Б. Т. я) и *нѣтъ* вз А. ѳ) и по Н. А. Т. ѱ) по церквѣ Б. аа) иереомъ Н. А. Т. бб) и *нѣтъ* вз Н. А. Т. вв) же Б. гг) увиде Н. А. Б. Т. дд) а князю А. ее) седе А. Т.

1326 Ивану милость, и миръ и благословеніе отъ Бога, и сѣмени его до вѣка, 'елико же сынъ мой  
—27 мене<sup>а</sup> упокоилъ; да<sup>б</sup> воздасть ему Господь Богъ сторицею<sup>в</sup> въ мирѣ семь, и<sup>г</sup> животъ вѣчный да  
наслѣдитъ, и да не оскудѣеть отъ сѣмени<sup>д</sup> его, обладая мѣстомъ его, и память его да упростра-  
нится». Также<sup>е</sup> елико же имаше<sup>ж</sup> влагалище даде ему, завѣщавъ<sup>з</sup> на церковное зданіе истощити<sup>и</sup> то,  
и всѣмъ вкупѣ миръ давъ, пачитъ вечерню пѣти, и еще молитвѣ сущи<sup>к</sup> въ устѣхъ его, душа отъ  
тѣла исхожае, самому руки на небо воздѣвшу<sup>л</sup>, и тѣло убо на земли оста, душа же на небеса  
возлетѣ къ желаемому Христу.

Въ лѣто 6835. Приде во Тверь посолъ силецъ зѣло царевичъ Щелканъ Дюденевиъ изъ  
Орды, отъ царя Азбѣка; бѣ же сей братаничъ царю Азбѣку, хотя князей Тверскихъ избити, а самъ  
сѣсти на княженіи во Твери, а своихъ князей Татарскихъ хотя посажати по Рускимъ градомъ, а  
христіанъ хоташе привести<sup>а</sup> въ Татарскую вѣру. И мало дней<sup>в</sup> пребыну ему во Твери много<sup>в</sup>  
зла сотвориша отъ него христіаномъ; и припѣвшу дню тръжествену, а<sup>г</sup> ему хоташу своя творити  
въ собраніи людей, увѣдѣвъ же сіа князь великъ Александръ Михайловичъ, внукъ Ярославль, и  
созва Тверичи, и<sup>д</sup> вооружився<sup>д</sup> поиде на него; а Щелканъ Дюденевиъ съ Татары противу его  
изыде, и съступашася<sup>е</sup> обои въсходящу солнцу, и бишася весь день, и едѣва къ вечеру одолѣ А-  
лександръ, и побѣжа<sup>ж</sup> Щелканъ Дюденевиъ на сѣни, и залгоша подъ нимъ сѣни и дворъ весь  
княже<sup>з</sup> Михайловъ, отца Александра, и ту згорѣ Щелканъ и съ прочими Татары. А гостей  
Ординскихъ старыхъ и новопришедшихъ, иже<sup>з</sup> съ<sup>з</sup> Щелканомъ Дюденевицемъ пришли, аще и не  
бишася, но всѣхъ ихъ<sup>ч</sup> изсѣкоша, а<sup>г</sup> иныхъ изстопиша, а иныхъ въ костры дровъ складше<sup>х</sup> сож-  
гоша. Слышавъ же сіа царь Азбѣкъ Ординскій, и разгорѣся яростію велию зѣло, и во мнозѣ скорби  
и печали бысть о братаничѣ своемъ Щелканѣ, и рыкаше аки левъ на Тверскихъ князей, хотя  
всѣхъ потребити, и прочее всю землю Русскую плѣнити, и посла на Русь по князи Ивана Дани-  
ловича Московскаго. Того же лѣта во Ордѣ убиенъ бысть князь Василей Рязанскій повелѣніемъ  
царя Азбѣка. Тоѣ же осени князь великъ Иванъ Даниловичъ Московскій поиде ко царю во Орду,  
и тоѣ же зимы приде на Москву, а съ нимъ царя Азбѣка рать Татарская и многіе воеводы:  
Теодорчюкъ, Туралыкъ, Сюга, и прочіи князи Ординстїи, бѣ темниковъ великихъ, и князь Але-  
ксандръ Васильевичъ Суздальскій, и<sup>д</sup> инде пилеть<sup>з</sup> и съ нимъ дядя его Василей Александровичъ,  
и идоша<sup>г</sup> по повелѣнію цареву, и взяша градъ Тверь, и Калининъ, и прочіа грады Тверскїа, и вла-  
сти и<sup>ж</sup> села пожгоша, а<sup>з</sup> люди въ полонъ поведоша, и Трьяскъ и власти нусто сотвориша, и  
хоташе ити къ Новуграду, и не идоша: заступи бо его Господь<sup>з</sup> Богъ и<sup>д</sup> святая<sup>д</sup> Софіа, и отгуду  
послаша послы своя въ Новгородъ, они же убоявшеся послаша къ нимъ послы своя со многою  
честію, и со многими дары и 5000 рублевъ Новгородскихъ. И тако Татарове возвратишася от-  
туду со многимъ полономъ и богатствомъ, и бысть тогда всей<sup>д</sup> Русской землѣ велиа тягость, и  
томленіе и кровопролитіе отъ Татаръ. Убиша же тогда и князя Ивана Ярославича<sup>д</sup> Рязанскаго, и  
много христіанъ<sup>з</sup> избивша и плѣниша, точію съблюде и заступи Господь Богъ князя Ивана Дани-  
ловича, и его градъ Москву и всю его отчину отъ плѣненїа и кровопролитїа Татарскаго, и воз-  
вратишася Татарове со многимъ полономъ во Орду. Князь великъ же Александръ Михайловичъ

1) истощати П. 2) пже П. О. Б. 3) господь *кльтѣ* въ П. О. 4) свѣчїа П.

а) и мене А. Б. Т. б) да и Н. в) со оторидею Н. А. Б. Т. г) и *кльтѣ* въ Н. д) отъ семи Н. А. Б. Т.  
е) также А. ж) имяще А. Б. з) завѣща А. и) суще Н. і) воздвигшу Н. к) превести А. Т. л) дни Н.  
А. Т. м) многу А. Т. н) а *кльтѣ* въ А. о) и *кльтѣ* въ А. п) вооружеса А; вооружеса Б. р) ступишася  
Н. А. Т. с) побѣже Н. Т. т) князь А. Б; князь же Т. у) съ *кльтѣ* въ А. ф) ихъ *кльтѣ* въ Н. Т.  
х) вкладше Н. ц) и *кльтѣ* въ Н. Т. ч) идепшесѣ А. ш) водина А. щ) и *кльтѣ* въ Н. Б. Т. ъ) и Н.  
А. ы) и *кльтѣ* въ А. ь) всея Н. ъ) князь иванъ ярославичъ А. э) крестїанъ Н. А. Б. Т.

Тверскій, не<sup>а</sup> терпя лукавыя бѣсовскія крамолы и Татарскаго насилія, оставль княженіе великое и все отечество свое, и поиде<sup>б</sup> во Псковъ и со княгинею и з дѣтьми своими, и жилъ во Псковѣ<sup>1327</sup> 10 лѣтъ; а братія его князь Константиѣъ Михайловичъ Тверскій и князь Василей Михайловичъ Тверскій, внуци Ярославли, правнуци Ярославли<sup>2</sup>, и з матерію ихъ и з боары приидоша во Тверь препочивше<sup>в</sup> отъ великіа печали и<sup>з</sup> скорби, и седоша во Твери въ<sup>е</sup> велицей ницетѣ и убожествѣ, понеже вся земля Тверская пуста, и все быша лѣсы и пустыни непроходимыя, крамолы ради, и лукавства и насилія Татарскаго. И начаша помалу<sup>х</sup> помалу збирати люди<sup>з</sup>, и утѣшати отъ великіа печали и скорби, и въ святыхъ церквахъ и въ монастырехъ пакы начинашеся пѣніе и служба божественая. Того же лѣта родися великому князю Ивану Даниловичю Московскому сынъ Андрѣй. Того же лѣта священа бысть соборная церковь Успеніе пречистыа Богородици<sup>4</sup> на Москвѣ, мѣсяца Августа въ<sup>1</sup> 4 день, епископомъ Прохоромъ Ростовскимъ, юже заложы и нача здати пресвященный и блаженный Петръ, митрополитъ Кіевскій и всея Русіа.

Феогнасть митрополитъ. Въ лѣто 6836<sup>1</sup> Пресвященный Исаія, патриархъ Константиноградскій, постави Феогнаста митрополитомъ Кіеву и всей<sup>а</sup> Русской землѣ Грека<sup>2</sup>, того же лѣта и<sup>в</sup> приде на великій столъ, на митрополию на Кіевъ и на всю Русь, и<sup>в</sup> иде възъ Кіева по<sup>2</sup> градомъ многимъ, таже приде и<sup>в</sup> въ Володимерь и въ славный<sup>о</sup> градъ Москву къ пречистей Богородицѣ Успенію и къ<sup>н</sup> чудотворцеву гробу Петрову, и на его мѣстѣ<sup>р</sup> сѣде и въ его дворѣ нача жити, и<sup>о</sup> милость Божія съ нимъ и пречистыа Богородици, и великаго чудотворца Петра молитва и благословіе; инымъ же княземъ многимъ немного<sup>з</sup> сладостно бѣ<sup>т</sup>, еже градъ Москва митрополита имаше въ себѣ живуща. Того же лѣта поидоша во Орду князь велики Иванъ Даниловичъ Московскій и князь Константиѣъ Михайловичъ Тверскій, внуки Ярослава<sup>7</sup> Ярославича; а Новгородцы отъ себе послаша възъ Новаграда во Орду во царю Феодора Колесницу. Царь же Азбикъ пріять ихъ съ честію въѣхъ, и даде великое княженіе Володимерское князю Ивану Даниловичю, внуку Александрову, правнуку Ярославлю, праправнуку<sup>4</sup> Всеволожу, преправнуку<sup>4</sup> Юрья Догорукаго, и<sup>з</sup> инымъ княженіа даде ему къ Москвѣ; а князю Константину Михайловичю, внуку Ярославлю, правнуку Ярославлю, даде великое княженіе Тверское; а<sup>х</sup> посла Новгородскаго Феодора Колесницу пожалова по ихъ челобитью; и<sup>н</sup> повелѣ содного имъ искати князя Александра Михайловича Тверскаго, внука Ярославля. Того же лѣта потрясея земля въ Повѣградѣ. Того же лѣта преставися Варсуноей, епископъ Тверскій. Того же лѣта погорѣ градъ Юрьевъ Пѣметскій весь, и божьницы ихъ, сирѣчь церкви ихъ, и полаты ихъ разсынашася<sup>н</sup>, и Пѣмецъ згорѣ 2000 и 500 и 30<sup>м</sup>, а Руси четыре челоуѣкъ. Того же лѣта преставися Прохоръ, епископъ Ростовскій. Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіа, постави<sup>н</sup> Антоніа епископомъ Ростову и Ярославлю. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ, внуку Александровъ, приде отъ<sup>5</sup> царя Азбика изъ Орды съ пожалованіемъ и съ великою честію на великое княженіе Володимерское, и сѣде на великомъ княженіа на Москвѣ, а столъ<sup>2</sup> Володимерь и иныя многія княженіа

1) въ *лѣтѣ аз* П. О. А. Б. Т. 2) подѣ П. 3) и немного П. 4) преправнука П; преправнуку А. 5) и отъ П. О. Т.

а) и не Н. А. б) иде Н. А. Б. Т. в) ярославли *лѣтѣ аз* А. Б. Т. г) припочивше Н. А. Б. Т. д) и *лѣтѣ аз* А. е) въ *лѣтѣ аз* А. ж) малу А. Т. з) людей А. Т. и) бысть церковь богородицы соборная Н. А. Т. і) въ лѣто 6836 феогнасть митрополитъ Н; феогнасть митрополитъ. въ лѣто 6836 *лѣтѣ аз* А. Б. Т. к) всеа Н. л) грека *лѣтѣ аз* Н. А. Б. Т. м) и *лѣтѣ аз* П. А. Б. Т. н) и *лѣтѣ аз* Н. А. о) славный бѣ А. п) къ *лѣтѣ аз* Б. р) на его мѣсто П. Б. Т. с) и *лѣтѣ аз* Н. т) обѣ Т. у) ярославль Н; ярославля Б. ф) праправнуку А. х) а *лѣтѣ аз* А. п) и *лѣтѣ аз* П. А. Т. ч) раскопашася Н; раскопашеся А. Б. Т. ш) 2530 Н. А. Т. щ) поставилъ Н. А. Т. ъ) столъ А.

1328 царь Азбикъ даде ему къ Москвѣ, и бысть отголѣ тишина велика по всей<sup>1</sup> Русской землѣ на 40 лѣтъ, и престаша Татарове<sup>а</sup> воевати Рускую землю. Того же лѣта прииде отъ царя Азбика изъ Орды на княженіе Тверское князь Константинъ Михайловичъ, внукъ Ярослава<sup>б</sup> Ярославича. Того же лѣта прииде<sup>в</sup> посолъ Новгородскій Феодоръ<sup>г</sup> Колесница изъ Орды<sup>а</sup> отъ царя Азбика въ Новъградъ, и бысть радость велиа. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ Московскій, внукъ Александровъ, посла послы своя во Псковъ, по цареву слову Азбикову, ко князю Александру Михайловичю Тверскому, дабы шель къ нему во Орду; а Новгородцы послаша отъ себя свои<sup>о</sup> послы во Псковъ ко князю Александру Михайловичю Тверскому, по цареву слову Азбикову, дабы шель<sup>н</sup> къ нему во Орду; а братъ его князь Константинъ Михайловичъ Тверскій посла къ нему во Псковъ<sup>з</sup> послы своя о томъ же; онъ же не восхотѣ ити ко царю Азбика во Орду, и не поиде. При семъ же царствіи Гречестемъ Андронника Палеолога<sup>а</sup> бысть царь въ Сербехъ<sup>1</sup> Милутина<sup>а</sup> Царство Сербьское<sup>е</sup> Святый Симеонъ роди Стефана краля, и Стефанъ роди Стевана же, иже нареченъ бысть Урошь во имя праѣда своего, сей есть храпавый краль, сей рода Милутина краля, иже 4 отъ святаго Симона. Сему обладающу Сербы, рождаетъ убо сей Стефана, великого благочестія столпа, и царствія вѣнецъ и добродѣтели сокровнице. И бѣ<sup>н</sup> всѣмъ<sup>н</sup> благъ, и приступень и милостивъ. И по умертвіи матери Стефановы Милутинъ краль приобщается<sup>н</sup> второму браку у Греческаго царя Андроника Палеолога, дщерь поятъ, и роди отъ неѣ сына Константина. Царица же, видящи<sup>о</sup> Стефана отъ всѣхъ любима, ненавидяше<sup>н</sup> его, но приходитъ ко отцу его слезы испущая и драхлымъ<sup>р</sup> лицемъ, яко спасеніе его промыслиа<sup>о</sup>, и оклеветаетъ<sup>т</sup> праведнаго, яко къ ней рачителнѣ<sup>н</sup> прилежаша и на отца недобрая мыслить. Князи же совѣтоваху Стефану, собравъ вой, уклонитися во ину<sup>2</sup> страну и избыти спиваемыя лсти, онъ же не восхотѣ, но на Бога всю надежду положи. Что же по сихъ? О безмѣстіа, преможе женская леть и угаси родительную любовь, ятъ бываетъ праведный и очію<sup>у</sup> лишается. Чюд о<sup>ф</sup> Бѣ же ту церковь святаго чудотворца Николы, лежащу убо<sup>3</sup> праведному и зѣло болѣзнующу<sup>т</sup>, и мало воздремавш<sup>н</sup>, явися ему святый Николае и рече ему: «не скорби Стефане, се очи твои на мою<sup>у</sup> дланію», и показаваше<sup>н</sup> ему. Потомъ же посылается въ заточеніе въ Константиноградъ и з двоими<sup>н</sup> его дѣтми, единъ убо Душмана<sup>а</sup> нарицается, другій же Душана Стефанъ<sup>н</sup> Андроникъ же Палеологъ, тестъ Милутиновъ, повелѣ ему пребавати неисходну во обители Вѣседръжателевѣ. Доблій же терпяше со благодареніемъ, паче добродѣтели прилежа, и всѣмъ образъ ползы бывая и словомъ и дѣломъ, уже<sup>4</sup> и<sup>а</sup> самому царю въ слухъ прииде и патриарху, иже и<sup>4</sup> къ себѣ призываху праведнаго и дивляхуся словесемъ его и разуму. Въ то же время патриархъ Аеонасей дивный<sup>о</sup> състави на нѣкоего Варлама, Акиндинскіа ереси начальника, иже Аріева мысляща<sup>н</sup> и Македоніева, и Владичнее преображеніе глаголаше<sup>о</sup> привидѣніе быти, и многи улови<sup>н</sup> въ свою ересь. Патриархъ же со всѣмъ соборомъ Варлама еретика отъ церкви отлучи, и съ единомысленики его проклятію предаша; онъ же не преста пипа<sup>н</sup> и возмущая церковь,

1) по своей П. 2) во и П. 3) лежа убо П; лежащи бо Н. А. Т. 4) иже во всѣхъ спискахъ. 5) глаголаше П. О.

а) тарове Б. б) ярославля П. в) и прииде А. г) еодоръ *нлтъ аз* А. Б. Т. д) новгородскій колесница еодоръ Н. е) свои *нлтъ аз* Н. А. Т. ж) пошелъ О. Н. А. Б. з) во псковъ *нлтъ аз* Н. А. Т. и) палеолога А. і) въ сербѣхъ А; въ сербѣхъ Б. Т. к) милутинъ Н. л) сербѣйское А. Б; сербскы Т. м) всѣмъ краль Н. н) приобщается А. Т. о) видяще Н. Б. Т. п) ненавидящи Н; ненавидяще А. Т. р) драхлымъ Н. с) і промыслиа А. т) оклеветаетъ Н. у) праведный ночью А. ф) чюдо *нлтъ аз* А. Б. Т. х) и зболѣзнующу А. Т; и зоболѣзнующе Б. ц) воздремавъ А. Т. ч) мои А. ш) показываше Н; показоваше А. Б. Т. щ) з двоима Н. ъ) душма П. ы) стевану Н. А. Б. Т. њ) и *нлтъ аз* Н. А. Т. ѓ) же А. Т. 9) дивнну А. ю) мысляще Н. я) уловивъ П. е) не преступиша П. А.

и многи прельсти<sup>1</sup>. Призванъ же бысть Стефанъ ко царю по обычаю, и по многехъ бесѣдахъ<sup>2</sup> рече: <sup>1328</sup> «о боговѣнчане<sup>3</sup> царю, многыхъ преже тебе бывшихъ превзыде всякими нравы добродѣтельными<sup>4</sup> и смиреніемъ, но о единомъ<sup>5</sup> не вѣмъ како погрѣшаеши, еже<sup>6</sup> есть глава и вѣнецъ царствію, о немъ же апостоли подвижашася<sup>7</sup> и мученици плоти не пощадиша, еже есть благочестіе». Царь же рече къ нему: «како убо о благочестіи<sup>8</sup> насъ мниши погрѣпати, глаголи убо, отъ друговъ изряднѣйши». И Стефанъ отвѣща: «явлено есть, о<sup>9</sup> царю, презирающему<sup>10</sup> пастырю волчій въ стадо въходъ<sup>11</sup> и не отгоняющу<sup>12</sup> ихъ, такову же быти и тому звѣрю, аще и пастыря носить имя, и аще злославна не отгонитъ и той<sup>13</sup> злославенъ судится ото иже<sup>14</sup> умъ имущихъ. Нѣсть праведно, о царю, царствіа саномъ почтену тебѣ и толку<sup>15</sup> стаду<sup>16</sup> отъ Христа поставлену пастырю того враги въ своемъ стадѣ дръжати, но яко волки душелѣпныя отгонити<sup>17</sup> далече и съ Давидомъ пѣти: ненавидящая Тя Господи възнесавидѣхъ, и о вразѣхъ Твоихъ истаяхъ съврѣшеною ненавистію възпенавидѣхъ ихъ, и въ враги быша ми, и отъ всего своего царствіа да велиши ихъ изгнати. Сиде аще сотвориши церковныя уставыши раздоры, и мѣръ глубоко даруши православнымъ и царствіа скипетры возвеличиши, истиненъ царь истиннымъ христіаномъ будещи и<sup>18</sup> истиненъ пастырь, и отъ обѣаго Владыки маду примѣши, небесное<sup>19</sup> царствіе». Сіа слышевъ<sup>20</sup> самодръжець, премудрости и словесному разуму мужа удивляшеся, много того благодаривъ и похваливъ, къ сущимъ въ полатѣ рече: «велии сей мужъ въ разумѣ великъ и умныма паче очима многозрителнѣйши, аще и тѣлесныи сему затвориша». И абіе царь повелѣ Варлама свизана къ себѣ<sup>21</sup> привести. Возвѣсти же ему нѣкто отъ полаты царевы<sup>22</sup> въ его<sup>23</sup> ереси, онъ же вскорѣ въ Римъ отбѣжа. Царь же повелѣ его единомысленики изгнати изъ града, и изъ всѣхъ градовъ и весей зъ безчестіемъ<sup>24</sup> изгоняти изъ всего своего царства<sup>25</sup>. Что же<sup>26</sup> по сихъ? Пятое лѣто Стефану въ заточеніи совершашеся, и на празникъ чюдотворца Николы бдѣнію всепощному съврѣшаему, и запаленію свѣщамъ многимъ, и каженію и чтенію положену житія<sup>27</sup> и чюдеса святаго, Стефанъ изъ глубины душевныя моленіе принося, и отъ многоаго труда мало въздремася, зреть очима сердца великого Николу, и къ ногамъ его припадъ<sup>28</sup> милости прося. Милостивый же онъ рече: «рѣхъ ти преже не скорбѣти и показахъ ти въ своей рудѣ твоя зѣнцы, и нынѣ посланъ есмь исполнити», и<sup>29</sup> въздвигъ его, и крестное знаменіе на лицѣ<sup>30</sup> его сотвори, очію<sup>31</sup> же его краи перстными коснувся, рече: «Господь Ісусъ Христосъ, иже слѣпаго отъ роженія вѣочивый<sup>32</sup>, Той твоима очима первый даруетъ зракъ». И онъ убо невидимъ бысть, Стефанъ же възбнувъ<sup>33</sup> трепетень бысть. О неизреченнаго Ти милосердіа Христе зряше, якоже и преже<sup>34</sup>, и много со слезами благодаривъ<sup>35</sup> Бога и никому же объяви до времени; но по обычаю убрусомъ закрывъ очи хожаше съ<sup>36</sup> жезломъ. И помалѣ меншій<sup>37</sup> сынъ его преиде<sup>38</sup> отъ сея жизни. Образъ же възвращенія его въ свое отечество сиде бысть: посылаше самодръжець Грекомъ къ зятю своему Сербьскому кралоу да послетъ ему воинство на помощь, и Болгарене тогда южная вся подъ собою сотворивше и со множествомъ вой на вѣстокъ грядяху. Посла же съ ними и на-стоятсѣя обители Вседръжителевы, идѣже Стефанъ заточенъ, его же, призвавъ, наединѣ<sup>39</sup> краль

1) прельсти П. 2) въходи П. 3) и *нѣтъ во вѣсѣхъ спискахъ*. 4) царевы *нѣтъ во вѣсѣхъ спискахъ*. 5) житіе П. О. А. Б. Т. 6) на лица П. О. А. Б. Т.

а) овседахъ А. б) боговѣнчанѣ А. в) добротелными Б. г) о дикѣмъ Н. А. Т. д) юже А. е) подвижашеся А. Т. ж) о благочестіе и А. з) отъ А. и) призирающему Н. і) не отгоняющу А. к) то Б. Т. л) о томъ же Н. А. Т. м) толку А. н) стаду Т. о) отгоняти Н. п) и небесное Н. А. Т. р) и сіа слышавъ (слышевъ Б) Н. А. Б. Т. с) къ тебѣ А. т) его въ О; его все Н; еговы А. Б. Т. у) и зъ безчестіемъ Н; пзвестіемъ А. Т. ф) царствіа Н. А. Б. Т. х) и таже А. Т; и тоже Б. ц) припаде Н. А. Т. ч) и *нѣтъ въ* А. Н. Т. ш) отчю А. щ) вѣочивый Б. ъ) вознувъ А. ѓ) приже А. љ) и благодаривъ А. ѣ) съ *нѣтъ въ* А. э) мѣниши А. ю) прииде А. Б. Т. я) на единѣ Н.

1328 Милутинъ о сынѣ вопрошаше. Чюдный же онъ рече: «о многострадалномъ ли и<sup>а</sup> о вторѣмъ Иовѣ вопрошаша ми, о владыко! недостойна твоя дръжава вся, аще и тмами житія твоего<sup>б</sup> будутъ лѣта противу Стефанови пицети, якоже многоцѣнное сокровище<sup>в</sup> стужа того обитель и весь царьствующій градъ», и вся сказавъ<sup>г</sup> ему и еже на еретики подвигъ<sup>д</sup> его. Слышевъ<sup>е</sup> же краль Милутинъ и отеческимъ милосердіемъ подвигся, и нача плакати, и посла ко царю греческому вскорѣ къ нему послати Стефана. Царь же съ радостію и многа дары давъ, ихъ же даде въ обитель Вседержителя, и<sup>ж</sup> отпусти его<sup>з</sup>. Пришедъ же ко отцу, онъ же со слезами лобзавъ<sup>и</sup> его и съ<sup>к</sup> радостію, и<sup>л</sup> просить у него прощенія о согрѣшеніи<sup>м</sup> еже къ нему. Христовъ же подражатель себе повинна сотвори и рыданіе<sup>н</sup> отца<sup>о</sup> утѣшивъ и прозрѣніа своего не объви ему, ни иному кому, такоже ни въ церкви, но по обычаю убрисомъ очи закрывъ хожаше<sup>п</sup>, яко да не паки завистию угасятъ ему богоданныя<sup>р</sup> очи. Потомъ же повелѣ ему отецъ въ Діоклитіистемъ<sup>с</sup> мѣстѣ пребывати; онъ же паче добродѣтели прилежаше. Царство Сербьское Стефаново. По сихъ же отцу его скончавшуся<sup>т</sup> и погребенъ бысть во обители, иже отъ него<sup>у</sup> созданнѣй, Банско<sup>в</sup> убо мѣсто именуемо ради текущихъ теплыхъ водъ, въ церкви первомученика<sup>ф</sup> Стефана. По преставленіи убо отца Стефанъ убрисъ отъ очію отвергъ, свѣтелъ лицемъ, свѣтлѣйши же очима собравшимся являється, и на достойное тому<sup>х</sup> Сербьское царство препоасуется, и вси сущіи<sup>ц</sup> во власти къ нему притецаху<sup>г</sup> Константинъ<sup>д</sup> же, иже того братъ ото иныя<sup>к</sup> матери, довольно воинство собравъ, и посла въскорѣ<sup>е</sup> уступити царствія веля, «иѣсть, рече, слышано отъ вѣка слѣпу быти царю», и сія рече<sup>ж</sup> укоряи его. Стефанъ же къ соборной церкви преже иде поклонитися, и тамо архиепископъ Никодимъ вѣнцемъ царствія украшаетъ его главу и всѣмъ Илиреческимъ<sup>л</sup> языкомъ поставляетъ царя. И оттуду вставъ къ брани идяше, да якоже близъ быша обои полцы, и милосердуя о братѣ<sup>м</sup> милостивая<sup>н</sup> она душа посылаетъ къ нему таковая писанія: Посла пи е. Стефанъ<sup>о</sup>, милостію Божією царь Сербомъ и отеческому наслѣдію, еже страхомъ Божіимъ правити того люди, брату превозжелѣнному<sup>п</sup> Константину радоватися. Престани еже начинаеши ратовати со иноязычныи своя люди, но усердно прииди, да узримъ другъ друга и санъ второй, яко сынъ царствія<sup>р</sup>, приимеши, довлѣеть мнѣ<sup>с</sup> и тебѣ въ толицѣ ширинѣ земля<sup>т</sup> жительствовати, не бо азъ есмь Каниъ братоубійца, но Иосифу<sup>у</sup> другъ братолюбець, егоже слово къ<sup>в</sup> тебѣ глаголю: не бойся, Божій бо есмь<sup>ф</sup> азъ, вы совѣщаете о мнѣ зламъ, Богъ же совѣща о мнѣ благая, якоже нынѣ видиши. Онъ же нимало слышати восхотѣвъ, но<sup>х</sup> на брань устремися. И сраженію бывъшу многа<sup>ц</sup> убо трупіа падоша<sup>к</sup>, и побѣженъ бываеъ онеправдавати<sup>л</sup> нашедый<sup>м</sup>, и самъ Константинъ падаеъ<sup>н</sup>, умилено, таково приобрѣтеніе получивъ своего неокоренія, не вѣдый не точію царства, но и малыя вещи<sup>о</sup>,

1) и *ильтъ въ* П. О. А. Б. Т. 2) отпусти его ихъ же даде въ обитель вседержителя *во всѣхъ спискахъ*. 3) констлянтн П. 4) въ скоро *во всѣхъ спискахъ*. 5) и милостивая (милоствая А) *во всѣхъ спискахъ*. 6) многая П.

а) или Н. А. Т. б) твоему А. в) сребро сокровище П. А. Т. г) сказа А. д) подвиги Н. А. Б. Т. е) слышавъ Н. А. Т. ж) лобзавъ Н. А. Б. Т. з) съ *ильтъ въ* Н. А. Б. Т. и) и *ильтъ въ* Н. А. Т. і) прощенія согрешениемъ А. Б. Т. к) рыданіемъ П. л) отца *ильтъ въ* А. Б. Т. м) хожаша П. н) богомъ данныя Н; богоданная А. о) в діоклитіи и свлтемъ Н. п) скончавшу А. р) отъ не Б. с) банска Н. А. Б. Т. т) и церкви первомученикъ А. у) недостойное тому Н; на достойно ему А; на достойное ему Т. ф) сущимъ Н. х) притецаху Н. ц) отонде А; о томъ ивыд Б. ч) ся рѣчь Н. ш) или грѣческимъ Н. А. Б. Т. щ) о брату А. ъ) стефанъ же Б. Т. ы) превозжелѣнному Н; превозжеленному А. ъ) сія царства Н; сынъ царства А. Б. Т. њ) мля А. Б. Т. э) землю А. ю) есмь каниъ братоубиць но своу Н. я) и Н. А. Т; иі В. ө) естъ Н. А; есмо Б. в) и А. Т. аа) падеша Б. бб) онеправдати А. Б. Т. вв) нашедъ Н. А. Б. Т. гг) падець А. Б. Т. дд) вечи А.

аще Богъ не благоволитъ, не можетъ самомышленіемъ<sup>а</sup> человекъ получить. Того же убо<sup>б</sup> людіе<sup>1328</sup> уклоняются къ Стефану. Стефанъ же убо вся въ руку имый и<sup>в</sup> сико царствія простирашеся высота, только смиряше себе, и не точно слезами постелю омокаше, но и на всякъ день совѣсть слезами омываше, и архіерѣю<sup>д</sup> и ерѣмъ выю преклоняше<sup>е</sup> и почиташе ихъ, яко Божіа<sup>д</sup> слуги, такоже и<sup>в</sup> иноки любляше зѣло, яко отлучившихъ себе Богови и почиташе ихъ и потребными удовлетворяше<sup>ж</sup>. Вѣсхотѣ же обитель тѣмъ создати и велие желаніе имый о сикхъ<sup>з</sup>, и въ ней<sup>д</sup> храмъ во имя Вседержителя и другой чудотворца<sup>и</sup> Николы, столпы и помость мраморіемъ<sup>к</sup> различнымъ сотвори и<sup>в</sup> всякими красотами, его же<sup>х</sup> невозможно изрещи, и кругъ оградъ камень, и въ стѣнахъ келіа мнихомъ на мѣстѣ глаголемемъ<sup>л</sup> Денѣча. Не мощно<sup>н</sup> же я красоту мѣста того изрещи, и<sup>о</sup> самъ ту пребываше, дождеже вся сверши, и удовли<sup>н</sup> обитель всеми<sup>п</sup> потребными сосуды златыми и серебряными, и<sup>о</sup> ризами многоцѣнными, и всеми такоже тѣлесными потребамъ довольно устрои<sup>в</sup> всеми доходами, еже есть нужно на строеніе обители и всемъ сущимъ въ ней<sup>т</sup>. И великому Николѣ другую<sup>у</sup> церковь близъ обители въздвигъ. Царство Болгарское. По нѣхъ же царѣхъ бысть<sup>ф</sup> въ Болгарехъ царь Михайль. Сей покоривъ<sup>х</sup> себѣ прилежащая страны и<sup>о</sup> собравъ многи языки прииде Сербское начальство хотя себѣ покорити. Повелѣ<sup>н</sup> же Стефанъ супротивныхъ созрѣти, и бѣ по 1000 супротивныхъ противу пяти<sup>н</sup> Стефановымъ. Христіанственѣйши же Стефанъ посылаетъ<sup>н</sup> о<sup>ч</sup> миру ко царю Болгарскому: «почто, глаголя, тружаешися погубляти Болгарскія<sup>т</sup> и Сербскія роды<sup>д</sup>, доволенъ буди своимъ и не приражайся Богу, не желай<sup>б</sup> яже Онъ<sup>д</sup> пнѣмъ дарова; аще ли силенъ еси, на варвары вѣружайся, а не на Христовы рабы, имъ же азъ пастырь по Того благодати. Помысли koliko крови христіанскія проліатися имать и колки матери обезчядятся<sup>з</sup>, сикхъ всехъ<sup>н</sup> истязати имать Богъ<sup>д</sup> отъ тебе. Сикхъ ради остави насъ мировати и къ своимъ возвратися, иже бо чужая желай<sup>о</sup> и свои погубитъ». Слышавъ же онъ сіа, яко звѣрь рыкну<sup>у</sup>, «яко аще не приидеть, рече, завтра и надъ<sup>а</sup> непобѣдимыи нашихъ державы ногу<sup>г</sup> на своей выи<sup>н</sup> поставитъ, связана пославъ приведу<sup>т</sup>, и умучивъ того смерти предамъ<sup>з</sup>». Стефанъ же слышавъ сіа, о блаженна надежа, изъ глубины въздохнувъ, и «Господь мнѣ помощникъ, рече, и не убоюся что сотворитъ мнѣ человекъ: Урядивъ полки и сыну вручивъ ихъ, самъ же вшедъ въ сѣнь<sup>а</sup> Богу моляшеся со слезами, и изшедъ наутріе изъ сѣни лице отъ молитвы прославлено имый<sup>о</sup> и сыну рече: «иди, глаголя, чадо, и Господь послетъ аггела своего предъ вами, пишеть бо: Господь грьдымъ противится, смиреннымъ же<sup>н</sup> дасть благодать». И сраженію бывшу побѣженъ бысть я ятъ<sup>а</sup> Болгаромъ царь и убіенъ; еже нѣмъ угодова, самъ пострада. Болгаре же студа исполншеся и многи погубивше, Александра того нетіа поставыше царя и<sup>д</sup> въ своя възвратишася.

Стефанъ же съ побѣдою во своя<sup>д</sup> возвратися и со всеми прииде во обитель Вседержителя, и веселяшеся о красотѣ ея и побѣдительная написоваше Христу Царю. Таже созидаеть другую<sup>н</sup> обитель недалече отъ тоя, келіа часты и добросѣставны<sup>и</sup>, одры<sup>н</sup>, и постелями, и одежами и всякими

1) архіерѣ П. О. 2) глѣмъ П. 3) предавъ П. 4) и *нѣтъ во всѣхъ спискахъ*. 5) по звол П.

а) самомышленіемъ П. А. б) бо А. Б. Т. в) и *нѣтъ во* Н. А. Б. Т. г) приклоняше П. А. Т; проклоняшеся Б. д) божіи и П. А; божии Т. е) и *нѣтъ во* П. ж) удовлетворяше А. Б. Т. з) о семь П. и) въ немъ Н. А. і) чудотворецъ Б. к) мраморѣвннмъ Н. А. Т. л) и *нѣтъ во* П. А. Б. Т. м) якоже Н. н) не мощно Н. о) и *нѣтъ во* П. п) удоволни А. р) всякими П. А. Т. с) устрои<sup>л</sup> П. А. Б. Т. т) въ немъ А. у) другою Б. ф) и бысть П. Т; и вмѣстъ А. х) покорилъ П. ц) и повелѣ П. А. Б. Т. ч) пяти А. Т. ш) сослалъ А. щ) отъ А. Т. ъ) болгарская А. Т. ы) сербска родъ А. Б. Т. њ) не желая Н. Т. џ) еже онъ Н; же о А. Т. э) обезчядятся Н. А. Т. ю) восхотѣ А. Б. Т. я) отъ бога А. ѱ) желая *нѣтъ во* А. Б. Т. ѳ) рыкнувъ П. А. Т. аа) подъ Н. бб) а нашихъ державы ногу А. вв) вы А. гг) приведу<sup>т</sup> А; приведе Т. л) все А. ее) пвымъ А. жж) же *нѣтъ во* Б. Т. зз) и з А. нн) другою Б. іі) часта и добросоставна А. Б. Т. кк) орды А.



1328 потребами удовливъ тѣлесными, и собираеть въ всемъ своемъ<sup>а</sup> царствіи много зѣло стражущихъ различными<sup>б</sup> недуги, и старостію слячены, и<sup>в</sup> изгнивши лица имуща и прочая уды, взоръ<sup>г</sup> умильсь въ истинну милостивыхъ очима и слезамъ виновно зрѣніе. Постави же всеѣмъ<sup>д</sup> строителя отъ полаты мужа добра зѣло, и на всякъ день по коегождо<sup>е</sup> хотѣнію повелѣ упокоивати<sup>ж</sup> ихъ пищею и питіемъ вища, и миро благоуханія къ прохлаженію въсходящаго распалѣніа недуга и утолевати болѣзни, и во<sup>з</sup> всемъ тѣмъ угажати повелѣ, но и самъ тамо часто прихожаше<sup>з</sup> во образѣ война и пѣязи подаваше, овоже и явно во дни, симъ покланяся<sup>и</sup> и плоти страдална цѣлуа со слезами, и словеса утѣшная къ нимъ бесѣдуя и сихъ похвалаа, яко ради временнаго<sup>к</sup> страдапіа царствію безконечному<sup>л</sup> сподобится; многожды же и всю ночь съ ними бесѣдуя, и не мощно всеѣхъ добродѣтелей<sup>м</sup> его писанію предати, но прочее повѣмъ мученія его конецъ. По утренемъ словословіи<sup>н</sup> Стефанъ успе мало на одрѣ, и предста ему великій Николае и рече: «уготовися прочее Стефане ко исходу, Господсви<sup>о</sup> наскорѣ предстати имаши». Отъ добраго възвѣщенія возбнувъ же и со слезами Бога благодаривъ, такоже и вѣстника святаго Николу, давъ же множество злата обоимъ<sup>п</sup> обителемъ сохранить на потребу; прочая же самъ раздаваше. О смерти Стефана. Стефанъ же сынъ его, иже<sup>р</sup> глаголемый Душана, многожды узивень бывъ желаніемъ царствія и не могій терпѣти стремленія пламень, много<sup>с</sup> съ<sup>о</sup> собою воинства имѣя и отъ начальныхъ<sup>т</sup> велможъ, во Арванитскую приходитъ землю, и тамо на все царствіе<sup>у</sup> опоясуется содръжаніемъ<sup>ф</sup> и<sup>з</sup> отъ<sup>а</sup> отческіа области сію отъемлетъ. Увѣдѣвъ<sup>х</sup> же сіа, кроткій<sup>м</sup> Стефанъ посылаетъ къ нему многожды неподобная оставити, и въ единствѣ жителствовати и помале благословенію и царствію причастнику быти; но не рачи послушати на зло уклонившася<sup>н</sup> душа. Стефанъ же Божию суду сіа оставивъ, самъ на болшіа добродѣтели подвизашеси<sup>ъ</sup>, и гоненіе смновне по Давиду терпяше, и яко Иовъ глаголаше: аще благая пріахомъ отъ руки Господня, злыхъ ли не терпимъ. И воеводамъ нудящимъ<sup>ь</sup> его послати на сына «да страхъ, рече, поне въ душу его вложиши<sup>ь</sup>, еже не воевати на тебе», опъ же не послушаше<sup>ь</sup>, но ожидаше възвѣщеннаго<sup>ь</sup> ему конца, и лицимъ и страннымъ прилежалше. Времи же благополучно<sup>ь</sup> обрѣтъ сынъ купно и навѣтникъ со многими силами припедь отца ятъ и з женою и съ чады, и во инъ градъ въ Вяченъ<sup>ь</sup> повелѣ отвести, и по малѣхъ днехъ удавленію<sup>ь</sup> горчайшей<sup>ь</sup> смерти осужаетъ<sup>ь</sup>. Оле того немилосердію и<sup>ь</sup> безчеловѣчію! како не помилова<sup>ь</sup> отческую утробу, како не ущедри родителную старость, како не поману рехшаго: чти отца и матеръ, како злыя<sup>ь</sup> слуги злаго владыки смѣша возрѣти на священнолѣпное оно лице и того свѣтій выи прикоснуться убійственнымъ руками, како не усхоча тѣмъ скверныа руки и очи не ослѣпоша! Но како хотише мученикъ быти, аще не сице<sup>ь</sup>; единъ же жребій есть мучениства, а мнози смертсмъ<sup>ь</sup> образи. И тако блаженную душу Господеви предасть, и положень бысть въ своемъ монастыри, многа чудеса творя. И по седми лѣтехъ явися еписіарху, повелѣваетъ взяти тѣло свое отъ земля, и обрѣтоша цѣло и благоуханіе испущаа, чудеса творя. Вратаря же слѣпа

1) нбо П. О. А. Б. Т. 2) о П. О. А. Б. Т. 3) благополу П. 4) удавленію П.

а) своимъ *нлтз* въ А. Б. Т. б) и разлпчными А. в) и *нлтз* въ Н. А. Т. г) взоромъ А. Т. д) тѣмъ Н. А. Б. Т. е) по егождо Н. ж) покоивати Н. А. Б. Т. з) пригожаше А. и) поклоися Н. і) и временнаго Н. к) бесконечно Н. л) добродѣтели Н. м) словословнемъ А; словословіа Б. п) господи А. Т. о) множествомъ злата обоп А. и) иже и А. р) и много Н. А. Т. с) съ *нлтз* въ А. Т. т) имѣя отъ наслпныхъ Н. А. Б. Т. у) царствію А. ф) содръжанаа Н. х) а Н; и *нлтз* въ А. Б. Т. ц) есть П; отъ *нлтз* въ Б. Т. ч) увидевъ Н. ш) кроткля А. щ) уклонившееся А. љ) подвизалася Б. њ) пидящимъ А. ь) вложити Н. ѓ) не послушавше А. Б. э) возвеланнаго Н. А. Б. Т. ю) ватчень Т. я) горчайшее Н; горчайше А. е) огожаетъ А. ь) немилосердіа по А. аа) не милова Б. бб) злая А. вв) суще Н. Т. гг) страстемъ Н. А. Т.

просвѣтивъ. И нѣкто<sup>1</sup> отъ воеводъ, ему же порученъ монастырь святаго въ сохраненіе, оскорбляше<sup>1328</sup> игумена, и<sup>2</sup> братью мучаше сущую въ мапастырѣ святаго мученика и царя Стефана, и мапастыр-<sup>—29</sup>ская разграбляше. И грядущу<sup>3</sup> ему въ монастырь з бустію, и явился святой, и з коня низвергъ его, и два гвоздя вонзе въ гортань ему до грудей, и тако<sup>4</sup> въ той день мучимъ умре. Потомъ же брани межъусобныа бывающіа<sup>5</sup>, посланъ бысть инъ отъ царствующиыхъ въ соблюденіе<sup>6</sup> святаго монастыря именемъ Юнецъ. Сей паче перваго оскорбляше и мучаше<sup>7</sup> игумена и<sup>8</sup> братію, и ничто же имъ на потребу даше, но вся отъять и себѣ усвои; братія же со игуменомъ молиху святаго Стефана избавити ихъ отъ одержащія ихъ бѣды. Юнцу<sup>9</sup> же отпешу<sup>10</sup> на войну зрѣти тамо во снѣ, яко быти въ монастырѣ, и въ церкви срѣтаеть его страшенъ<sup>11</sup> нѣкій мужъ, царскими одежами украшенъ, отъ мѣста изшедъ, идѣже рака святаго мученика стоитъ, брадою долгою и просѣдою, и удари его лампадою по лицу и по персемъ, и отъ зѣлнаго ударенія преломися лампада; Юнцу же бѣжати мшщуся, святой же того постигнувъ оставшимъ отъ лампы якоже копіемъ удари<sup>12</sup> посреди лядвей, и въ хребеть, и<sup>1</sup> въ десную мышцу, рече: «се<sup>4</sup> тебѣ мзда, яко да навикнеши<sup>5</sup> не сверѣпитися<sup>6</sup> на мою обитель и люди». Онъ же рыкнувъ яко<sup>7</sup> звѣрь и отъ сна вскочивъ, и зѣло болѣзноваше, исповѣда всемъ<sup>8</sup> бывшее, и не хотя принесенъ<sup>9</sup> въ монастырь<sup>7</sup>, и<sup>8</sup> лежа 7 седмиць, согнивающимъ же плотемъ и костемъ прободенныхъ мѣстъ, яко и внутреннмъ зрѣтися<sup>10</sup>, языку отпадшу и зубомъ, и отъ смрада всему монастырю стужати. Многа же и<sup>0</sup> ина знаменія творя святой въ славу Богу. Царство Греческое. По Андронницѣ Палеологѣ царствова въ Царѣградѣ<sup>9</sup> внукъ его Андроникъ Палеологъ лѣтъ 13, православенъ.

Въ лѣто 6837. Основана бысть церковь камена на площади Иоанъ<sup>10</sup> Лѣствичный<sup>11</sup>, иже<sup>9</sup> есть подъ колоколы. Того же лѣта создана бысть церковь камена святаго апостола Петра Поклоненіе честныхъ его<sup>7</sup> веригъ. Того же лѣта<sup>10</sup> царь Азбѣкъ Ординскій посла послы своя ко всемъ княземъ Русскимъ, да все с-одного изымавъ приплотъ къ нему во Орду князя Александра Михайловича Тверскаго. Митрополитъ<sup>7</sup> Того же лѣта пресвященныи Феогнастъ, митрополитъ Грекъ Кіевскій и всеа Руси, приде въ Новгородъ. Того же лѣта убиша во градѣ Нѣмецкомъ въ Юрьевѣ мужа велика и честна и храбра<sup>11</sup>. Того же лѣта<sup>12</sup> вложи окаанныи врагъ діаволъ злую мысль княземъ Русскимъ възскати князя Александра Михайловича Тверскаго, повелѣниемъ Татарскаго царя Азбѣка, и подъаша всю землю Русскую, и поиде ратью князь великии Иванъ Даниловичъ въ Новгородъ, и съ нимъ Тверскіа князи, меньшая братія князя Александра Михайловича Тверскаго: князь Константинъ Михайловичъ Тверскій, и братъ его князь Василей Михайловичъ Тверскій, и князь Александръ Васильевичъ Суздальскій, и поаша всехъ Новгородцевъ. И посла князь великии Иванъ Даниловичъ<sup>6</sup> во Пековъ послы своя ко князю Александру Михайловичю Тверскому Луку Протасева, а Новгородцы послаша отъ себе владыку Моусей и Авраама тысяцкаго понужающе

1) нѣкто П. 2) грядущи П. О. 3) в соблюденіе П. 4) и рече къ П. 5) имъ во всьхъ спискахъ. 6) и принесенъ во всьхъ спискахъ. 7) въ монастыре П. О. 8) и нѣтъ во ослъхъ спискахъ. 9) въ царѣграда П: О. 10) въ лѣто 6836 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 74; т. IV, стр. 51; т. V, стр. 218; т. VII, стр. 201. 11) ивана сына, см. тамъ же т. III, стр. 74; т. IV, стр. 51; т. V, стр. 218. 12) въ лѣто 6835 тамъ же т. IV, стр. 185; въ лѣто 6836 тамъ же т. III, стр. 74; т. V, стр. 218; т. VII, стр. 201; въ лѣто 6838 тамъ же т. IV, стр. 51; т. V, стр. 218.

а) и нѣтъ въ Н. б) тако нѣтъ въ Н. в) бывающу Н. А. Б. Т. г) мучаша Н. д) и нѣтъ въ А. е) юнцу Н. ж) отпешу же А. з) страшный Н. Б. Т. и) ударивъ Н. А. Б. Т. і) и нѣтъ въ Н. А. Б. Т. к) навикнеши Н. л) не сверепетися Н. А. Т. м) якоже О. Н. А. Б. Т. н) зрѣти А. о) и нѣтъ въ Н. А. Т. п) иванъ П. р) лѣствичникъ П. А. Т. с) еже Н. А. Б. Т. т) его нѣтъ въ П. А. Т. у) митрополитъ нѣтъ въ А. Б. Т. ф) васильевичъ В.

1329 его поити во Орду ко царю Азбяку, глаголюще: «царь Азбякъ всѣмъ намъ повелѣлъ<sup>а</sup> искати тебе и прислати къ себѣ во Орду; поиди<sup>б</sup> убо къ нему, да же не привлечеши ярости его на всѣхъ насъ; удобно бо есть тебѣ за всѣхъ пострадати, неже намъ всѣмъ тебе ради, и пусту всю землю сѣтворити<sup>в</sup>». Глагола имъ Александръ: «мнѣ убо длѣжно есть со всѣмъ терпѣніемъ и любовію за всѣхъ страдати, неже отмщати себе лукавнующимъ и крамолящимъ; ничто же убо есть житіе се: вси убо изчезаемъ и въ небытіе отходимъ, и воздано будетъ отъ Господа комуждо по дѣломъ его. Вамъ же лѣпо было другу<sup>г</sup> за друга и брату<sup>д</sup> за брата стояти, а Татаромъ не выдавати, но противлятися на<sup>е</sup> нихъ заодинъ, и за Русскую землю и за православное христьянство стояти, вы же съпротивное<sup>ж</sup> творите, и Татаръ наводите на христьянъ и братію свою<sup>з</sup> предаете Татаромъ». И въсхотѣ ити ко царю Азбяку во Орду, и не даша<sup>и</sup> ему Псковичи<sup>1</sup>, глаголюще: «господине княже Александре Михайловиче! сіи тебе посылають во Орду къ невѣрному царю избывающе<sup>к</sup> тебя, дабы тебя въ животѣ не было; а Озбякъ присылаеть къ нимъ, а они обѣщашеся Азбяку, и все у нихъ заодинъ предати тебя<sup>л</sup> смерти, и<sup>м</sup> нынѣ не ходи во Орду напрасно себя смерти предати, но сиди во Псковѣ, и мы вси главы своя за тебя положимъ»; и тако вси<sup>н</sup> Псковичи крѣпко яшася по<sup>о</sup> немъ. Видѣвше же сіа князи яко Псковичи крѣпко поборають по немъ, и начаша мыслити; и глагола имъ князь велики Иванъ Даниловичъ: «аще не приведемъ во Орду князя Александра Михайловича Тверскаго, вси отъ царя Азбяка отечества своего лишени будемъ и смерти предани, и землю Русскую пусту сотворимъ». И тако поиде на него князь великій Иванъ Даниловичъ съ<sup>п</sup> предреченными князи, съ ними же и Новгородцы вси, и бысть рать<sup>р</sup> велика и сила многа; и сташа во Опокахъ и начаша мыслити князи вси межи собою, глаголюще сице: «аще поидемъ на князя Александра Михайловича Тверскаго, и се Псковичи яшася<sup>с</sup> за него всею крѣпостию, и обѣщавоуться<sup>т</sup> вси умрети за него, близъ же суть ихъ и Нѣмцы, и се имъ помощь есть, да убо<sup>у</sup> мы ни<sup>ф</sup> выгнати его можемъ ниже плѣнити!» И тако начаша увѣщевати и мѣлвити<sup>з</sup> пресвященнаго митрополита Феогнаста, дабы отлученіемъ и запрещеніемъ связалъ<sup>н</sup> его, и послалъ во Орду ко царю Азбяку; и тако посла Феогнастъ митрополитъ отлученіе и проклятіе на князя Александра Михайловича Тверскаго, и на весь градъ Псковъ, и на всю землю ихъ. Тогда князь Александръ Михайловичъ Тверскій рече Псковичемъ сице: «братіа и друзи вѣрніи, и любовавіи и храбріи Псковичи! не буди на васъ отлученія и проклятія святительскаго мене ради худаго и грѣшнаго<sup>ч</sup>, и не буди крестнаго<sup>ш</sup> вашего целованія<sup>ш</sup> на мнѣ грѣшнемъ и худѣмъ, ни<sup>б</sup> моего на васъ, и се убо азъ худій отхожу отъ васъ въ Нѣмцы и въ Литву, да вамъ и вашей землѣ никою же тягости отъ царя Азбяка и отъ Рускихъ князей не будетъ<sup>д</sup>, и да починуть вси врази мои, гонящии мя и ищущии душу мою изяти отъ мене». Псковичи же вси събравшеся вечемъ, сѣтвориша плачь велій<sup>б</sup>, и отпустиша князя Александра Михайловича Тверскаго съ великимъ рыданіемъ и съ<sup>б</sup> плачемъ по его воли. Опъ же иде въ Нѣмцы, и оттуду иде въ Литву; и послаша<sup>1</sup> Псковичи къ великому князю Ивану Даниловичю съ челобитьемъ о мирѣ и о любви, онъ же даде имъ<sup>р</sup> миръ, и възвратися въ Новгородъ, и изъ Новгорода иде къ Москвѣ, а прочіи князи вси каждо иде въ свое княженіе. Того же лѣта по-

1) въ лѣто 6838 въ *Поли. Собр. Лпт. т. IV, стр. 51; т. V, стр. 12, 218.*

а) повелѣ Н. А. б) поиду А. в) сотвори Б. Т. г) другъ Н. А. Б. Т. д) братъ Н. А. Т. е) за Н. А. Б. Т. ж) супротивное Н. А. Т. з) свою *плтъ въ* Б. Т. и) не даше Н. А. Т. і) псковичемъ А. к) избываюцу Н; избывающе А; избыюще Б. л) та Н. А. Т. м) и *плтъ въ* Н. А. Т. н) таковы А. о) о Н. А. Б. Т. п) съ *плтъ въ* Н. р) радость Н. с) яшася А. т) обѣщавоуться А. Б. у) убил Н. ф) ил *плтъ въ* Н. х) молити Н. А. Т. ц) связавъ А. ч) мене ради худаго и грѣшнаго *плтъ въ* А. Б. Т. ш) крестное Н. щ) ваше целованіе Н. А. Б. Т. ъ) и Н. А. Б. Т. ы) не увидеть Б. Т. ь) вселя Б. ѓ) съ *плтъ въ* Н. А. Б. Т. э) мѣи Б.

слапа князи Руссии во Орду ко царю Азбяку повѣдающе ему о князѣ Александрѣ Михайловичѣ<sup>1329</sup> Тверскомъ, въ Нѣмцы и въ Литву извѣстiе его. Того же лѣта<sup>1</sup> Псковичи поставиша себѣ градъ<sup>—30</sup> камень Изборскъ на Жеравѣ горѣ. Того же лѣта<sup>2</sup> владыка Новгородскій Мовсей остави<sup>а</sup> епископью свою, и сице въ монастырь на Коломцу, и скиму възложи на себя, и пребына<sup>б</sup> Новогородцы безъ владыки осмь днй; и потомъ избраша себѣ попа Григоря Козмодамьянскаго съ Холоуби улицы, и постригоша его во инокескій чинъ, и възведше на сѣни на владычесь дворъ, и парскоша имя ему Василей. О Д а н и л о в ѣ с к о м ѣ<sup>в</sup> Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, поиде изъ Новгорода въ Волинскую землю, и оттуду иде въ Галичь и въ Жараву, и оттуду прииде въ Кіевъ. И тамо придоша къ нему послы отъ великаго князя Ивана Даниловича Володимерскаго и Московскаго составити ему манастырь внутрь града Москвы<sup>г</sup>, и церковь въздвигнути святаго Спаса Преображенія, и тамо архимандритію припрести<sup>д</sup> отъ Данила святаго изъ Зарѣчья, юже князь велики Данило Александровичъ имяше<sup>е</sup> тамо<sup>ж</sup> въ свое имя и яко соллцесіятельныя<sup>з</sup> благодати насыщашеся. Сей же възхотѣ ю вселити внутрь града, близъ своего двора, любомудріа желатель сый и<sup>к</sup> инокескаго житія ревнитель, ихъ же ни<sup>и</sup> въ день, ни въ ночь ни въ единъ часъ отлученъ быти хоташе; и тако благословеніе приеждеть отъ пресвященнаго Феогнаста, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, и дѣлу касашеся<sup>а</sup>

Въ лѣто 6838. Умре въ Ордѣ Азбякъвъ сынъ Темиръ, иже уби Загорскаго царя, и бысть царь Азбякъ въ печали велицѣ. Того же лѣта пожалова Азбякъцарь<sup>а</sup> Сарайскаго владыку, даде ему вся по прошенію его, и<sup>б</sup> никто же его ничимъ же да не обидитъ<sup>в</sup>. Того же лѣта убиенъ бысть великій князь Ординскій Асанъ отъ жены своей. Того же лѣта бысть сухмень велика. Того же лѣта убиша во Ордѣ князи Феодора Ивановича Стародубскаго, внука Михайлова, правнука Иванова, праправнука Всеволожа, препраправнука<sup>б</sup> Юрья Долгорукаго. Того же лѣта женися въ Брянскѣ князь Василей Михайловичъ Тверскій, внуку Ярославль, правнуку Ярославль, праправнуку Всеволожъ. Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, прииде изъ Кіева въ Волинъ во<sup>г</sup> градъ въ<sup>д</sup> Володимерь. Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и<sup>е</sup> всеа Русіи, сущу ему во градѣ Володимери въ<sup>ж</sup> Волинскомъ, и тамо постави Феодора епископа во Тверь. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ, внуку Александровъ, правнуку Ярославль, праправнуку Всеволожъ, препраправнуку<sup>з</sup> Юрья Долгорукаго, благословеніемъ отца своего пресвященнаго Феогнаста, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, състави манастырь дивентъ, и созда въ немъ церковь чюдну святаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, на Москвѣ близъ сущу своего двора. И собра иноковъ<sup>и</sup> много, и възлюби манастырь той паче инѣхъ манастырей, и часто въ оны приходаше молитвы ради со многимъ смиреніемъ и благоговѣніемъ. якоже всѣмъ дивитися смиренію его и благоговѣнію, и многу милостыню и вся потребная подаваше тамо живущимъ инокомъ, ясти же, и пити, и одежды, и оброки и всяко требованіе неоскудно всѣмъ сотвори<sup>п</sup>, и зѣло честенъ манастырь, и лготу многу и забо-

1) въ лѣто 6838 въ Поль. Собр. Лѣт. т. III, стр. 131, 224; т. IV, стр. 52, 146; т. V, стр. 12, 218—219; т. VII, стр. 202. 2) въ лѣто 6838 тамъ же т. III, стр. 75, 181, 224; т. IV, стр. 52; т. V, стр. 219; т. VII, стр. 202. 3) и нѣтъ въ П. 4) не обидимъ П. О; не обидимъ Б. 5) преправнука П. О. Б. 6) въ нѣтъ въ П. 7) преправнуку П.

а) остави остави А. б) пребываша П. в) о даніловскомъ нѣтъ въ А. Б. Т. г) внутрь граде москве Б. д) пренести О. А. е) имашъ Н. ж) тамо нѣтъ въ А. Т. з) санцисіятельныя А. и) сні Н; сый А. Т. і) не П. к) и дѣлу касашеся нѣтъ въ А. Б. Т. л) пожалова царь азбякъ П. А. Б. Т. м) во нѣтъ въ Н. А. Т. н) въ нѣтъ въ П. А. Б. Т. о) и нѣтъ въ П. п) инокъ П; инокъ А. Б. Т. р) звори П. А. Т; звори Б.

1330 роуъ велику отовсюду творяше имъ и еже не обидимымъ быти имъ никимъ же, и церковь въ немъ<sup>а</sup>  
 —<sup>31</sup> еущую украси святыми и честными иконами, и святыми<sup>б</sup> книгами и священными<sup>в</sup> сосуды, и  
 възложенми<sup>г</sup> и всякими узорочы. И приведе<sup>д</sup> тамо перваго архимандрита именемъ Ивана, мужа  
 сановита, и словесна, и любомудра, и<sup>а</sup> учителна Божественныхъ писаній и добродѣтелна, иже за  
 премногую его добродѣтель послѣди поставленъ бысть епископомъ Ростову, и тамо добрѣ упасъ<sup>е</sup>  
 Богомъ порученное ему стадо, и въ старости глубоцѣ ко Господу отъиде. Глаголютъ<sup>2</sup> же нѣци отъ  
 древнихъ старецъ, яко первіе бѣ князь велики<sup>ж</sup> Данило Александровичъ<sup>з</sup>, внуку Ярославль, пра-  
 внуку<sup>и</sup> Всеволожъ, сію архимандритію<sup>1</sup> имаше<sup>у</sup> святаго Данила за рѣкою Московскою, яко въ  
 свое ему ими церкви<sup>к</sup> той поставленъ суци<sup>л</sup>. Посѣди же не по колицехъ лѣтехъ сынъ его князь  
 велики Ивапъ, боголюбивъ сый, паче же рещи мнхолобивъ зѣло и страннолюбивъ, и теплѣ сый  
 вельми вѣроу, преведе<sup>н</sup> оттуду архимандритію во градъ Мосеву, и близъ себе учини ю, хотя всегда  
 видѣти ю и радоватися въ<sup>о</sup> ней, и<sup>п</sup> въздвиже<sup>п</sup> и устрои таковое сокровище божественное близъ себе,  
 и богомолю всему миру, и себѣ и роду своему, и приобрѣте себѣ мзду многу, и благочестну и  
 славну<sup>с</sup>, паче же славу богоугодну<sup>т</sup> по писанному: благую часть избра, иже не отъимется отъ него.  
 Да якоже онъ благочестивъ и христоролюбивъ<sup>т</sup> сый, благое и христоролюбивое начало и основаніе по-  
 ложн, сице и дѣти его, и внуци его и правнуцы его, по тому же ходяще<sup>ф</sup> и такоже творяще, тую  
 же мзду и славу приѣмлютъ и пребываніе въ роды<sup>х</sup>, яко залогъ отъ Бога и пречистыа Его Матере:  
 благаго бо корени и отрасли благородни<sup>н</sup> суще<sup>т</sup>, не изронни<sup>м</sup>

Въ лѣто 6839. Бысть знаменіе на небеси, помръкне солнце. Того же лѣта бысть пожаръ на  
 Москвѣ, погорѣ градъ весь<sup>м</sup> Москва. Того же лѣта<sup>3</sup> преставися великая княгини Елена<sup>в</sup> Иванова<sup>н</sup>  
 Даниловича въ черницахъ и въ схимѣ, и<sup>п</sup> положена бысть въ церкви святаго Преображенія Господа  
 Бога и Спаса нашего Исуса Христа. Того же лѣта нареченный на владычество въ Новгородъ  
 Василей живяше убо на дворѣ владычѣ, а въ епископы не поставленъ, и заложн градъ камень  
 отъ Володимера святаго до Богородицы и до Бориса Глѣба<sup>б</sup>. Того же лѣта преставися князь  
 Феодоръ Васильевичъ, Марта 28 день<sup>в</sup>. Того же лѣта придоша<sup>о</sup> послы изъ Володимера Волынскаго  
 отъ Феогнаста, митрополита Киевскаго и всея Руси, въ Новуградъ, зовуще нареченнаго на влады-  
 чество Новугороду ставитися инока Василья, иже прече былъ поць Григорей Козмадамьянской; и  
 взяша его, и постригоша во иноческой чинъ на владычѣ дворѣ, и нарекоша Новуграду<sup>н</sup> стави-  
 тися владыку. И поиде инокъ Василей со владычня двора на поставленіе во архиепископы Нову-  
 городу къ<sup>о</sup> Феогнасту, митрополиту Киевскому и всеа Русіи, въ Волянскую землю, а съ нимъ  
 посадники Новгородскія Козма Твердиславичъ, Ефрѣмъ Остаевъ, сынъ тысяцкаго, и ѣхаша на  
 Литовскую землю, и князь Гедименъ Литовскій пойма ихъ на миру, и въ той неволѣ дали слово  
 правое сыну его Нариманту на пригороды на<sup>т</sup> Новгородскія Ладогу и Орѣховъ городокъ, и Ко-  
 рѣлскую землю и половину Копоры<sup>аа</sup> ему и дѣтемъ его въ вотчину и въ дѣдину, и тако отпустиша  
 ихъ. Они же оттуду поидоша къ Володимеру въ<sup>бб</sup> Волянъ, и пришедшемъ<sup>нн</sup> имъ въ Волянскую

1) священны П. 2) лютъ П. 3) въ лѣто 6840 въ *Полн. Собр. Лпт. т. VII, стр. 203.*

а) церковь всѣмъ А. Б. Т. б) святы Н. в) возложенн А. Б. Т. г) преведе А. Т. д) и *лѣта въ* А. Т.  
 е) убо А. ж) велики *лѣта въ* Б. Т. з) александровичъ *лѣта въ* А. Б. Т. и) ярославль правнуку *лѣта*  
*въ* А. Б. Т. і) архимаритъ Б. к) имаше А. л) церкви и А. м) суце А. Т. н) приведе О. А. Т. о) о О.  
 п) и *лѣта въ* Н. р) въздвиже ю А. Т. с) славу Н. т) благоугодну А. Б. Т. у) христолю Б. ф) исходше О.  
 х) въ роды ихъ А. Т. ц) благоугодни А. Б. Т. ч) суце и Н. А. ш) не израчни Н; не избранни А.  
 Т; не избронн Б. щ) весь *лѣта въ* Н. ъ) ольна О. П. А. ы) ивана Н. А. Т. ъ) и *лѣта въ* Н. А. Т.  
 ъ) и глѣба О. э) въ 28 день Н. А. ю) придоша придоша А. л) къ новуграду О; и новуграду Б. Т.  
 е) къ *лѣта въ* О. А. в) на *лѣта въ* О. Н. аа) копоръ Н. А. Б. Т. бб) въ *лѣта въ* А. Т. вв) при-  
 шедшимъ Н. А. Б. Т.

землю въ Володимерь къ Феогнасту, митрополиту Кіевскому и всеа Русіи, и тамо поставленъ<sup>1331</sup> бысть инокъ Василей въ церкви пречистыя Богородици въ епископы въ Новѣгородѣ, мѣсяца Авгу-<sup>—32</sup>ста 25 день<sup>а</sup>. Была же съ Фегнастомъ митрополитомъ владыкъ 5: Афонасей Володимеря Волынскаго, Григорей Полотскій, Феодоръ Галичскій, Марко Перемышльскій, Иванъ Холмскій. Тогда же звѣзда свѣтла явися надъ церковію. Въ<sup>1</sup> тоже время придоша послы<sup>б</sup> изъ Пскова отъ князя Александра Мѣхиловича Тверскаго, и отъ князя Гедмента Литовскаго, и отъ всѣхъ князей Литовскихъ къ Феогнасту, митрополиту Кіевскому и всеа Русіи, молище его и бѣгоще ему челомъ, дабы имъ поставилъ во Псковъ своего имъ епископа, егоже и<sup>в</sup> приведоша съ собою, именовъ Арсенія, не поставивше Новгорода ни въ чтоже Псковичи, и себѣ владыку и князя умыслиша; и не послуша ихъ Феогнасть митрополитъ, и не постави имъ епископа во Псковъ, и<sup>в</sup> отъиде инокъ Арсеней со Псковичи отъ Фегнаста митрополита изъ Володимеря Волынскаго посрамленъ.

Въ лѣто 6840<sup>2</sup> Пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, по поставленіи отпусти Василія, архіепископа Новгородскаго, и съ посадники его въ Новѣградъ; онъ же бояся Литвы и<sup>в</sup> иде съ посадники<sup>3</sup> своими<sup>4</sup> Новгородцкими межъ Литвы и Кіева, уходомъ бѣжаще<sup>5</sup>, а Феогнасть митрополитъ за ними грамоту прислалъ съ своимъ<sup>6</sup> сыномъ боярскимъ ко владыкѣ и въ<sup>7</sup> посадникомъ, глаголя сице: «князь Литовскій<sup>8</sup> отпустилъ на васъ 500 человекъ Литвы поимати васъ». Они же начаша скоро бѣжати, и убѣжавши имъ у тѣхъ<sup>1</sup>, и пришедшимъ имъ подѣ<sup>2</sup> градомъ Чръниговъ, и тамо пригнася за ними князь Федоръ Кіевскій з<sup>3</sup> баскакомъ Татарскимъ въ малѣ дружинѣ, точію въ пятидесять человекъ, а со владыкою бѣше и съ посадники 600 человекъ. И бѣ имъ вѣсть, и окрѣпившеся стала противу тверди, и ко князю къ Феодору начаша<sup>4</sup> люди прибывати<sup>5</sup>, а Новгородцемъ нача страхъ прибывати, и тако даша окупъ<sup>6</sup> съ себя. Князь же Федоръ Кіевскій миръ устроиъ и окупъ<sup>7</sup> вземъ<sup>8</sup>, и тако па миру<sup>9</sup> поималъ мужа честна и славна<sup>10</sup> митрополичя протодіакона Радслава, и на Кіевъ отведе, и оттуду посла его къ Феогнасту митрополиту; и тако князь срамоту приатъ<sup>11</sup> отъ Феогнаста митрополита, а отъ Бога казнь: помроша бо вси копи его, и тако шествова пѣшь<sup>12</sup>. А Феогнасть митрополитъ глаголаше ему: «срамъ есть князю неправду чинити, и обидѣти, и насильствовати и разбивати»; и тако князь посрамися отъ митрополита. Архіепископъ Новгородскій Василей съ посадники оттуду идоша къ Брянску, и отъ Брянска придоша къ Торѣжку, мѣсяца Номбрія 3 день<sup>13</sup>; а въ Новѣгородѣ скорбь бѣше<sup>14</sup> о владыцѣ и о посадницѣхъ, ни бо мало правыхъ вѣстей къ нимъ, но ложныя рѣчи бываху имъ сице: архіепископа поимали, а посадниковъ избяли; и тако скорбь бѣ въ Новѣградѣ. И помалѣ благодатію Божією и пречистыя Богородици сохраниени и цѣли<sup>15</sup> вси со архіепископомъ Василюемъ придоша въ Новѣградъ, мѣсяца Номбрія въ 8 день, при князѣ Иванѣ Даниловичѣ, и при посадникѣ Вареломѣи и при тысячкомъ Остаѣи; и возрадовашася<sup>16</sup> Новгородцы своему владыцѣ и посадникомъ. Того же лѣта<sup>17</sup> князь велики Иванъ Даниловичъ поиде во Орду, а съ нимъ князь Константинъ Михайловичъ Тверскій. Того же лѣта бысть мятежъ въ Новѣградѣ, и быша крамолници,

1) въ *лѣтѣ въ П.* 2) въ лѣто 6839 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 76; т. IV, стр. 52—53; т. V, стр. 219; т. VII, стр. 203.* 3) и иде съ посадники *повторено въ П. О.* 4) начаша П; начаша А. 5) скорбляше П. 6) въ лѣто 6839 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 203.*

а) въ 25 день Н. б) посоль Н. А. Б. Т. в) и *лѣтѣ въ Н. А. Т.* г) и *лѣтѣ въ А.* д) съ своими О. Н. Б. Т. е) бѣжаше Н. А. Б. Т. ж) прислалъ съ своимъ съ Н; прислалъ своимъ А. з) къ *лѣтѣ въ Н.* п) князя литовскіи Б. і) утайхъ Н. А. Т.; у тейхъ Б. к) по Н. А. Т. л) за П. м) пребывати А. н) откупъ Н. А. Т. о) взяхъ Н. п) на риму А. р) мужа славна и честна Н. А. Б. Т. с) приотъ А. т) шествоваше А. Т. у) въ 3 день П. ф) цѣлы Н. А. Б. Т. х) возрадовашеся Н. А. Т.

1332 и отъяша посадничество у Федора Ахмыла<sup>а</sup> и даша<sup>б</sup> Захарьѣ Михайловичю, и пограбнша дворы —<sup>34</sup> Семена Судокова и брата его<sup>в</sup> Селивонта, имѣніе, и богатество<sup>г</sup> и села поймаше<sup>д</sup>. Того же лѣта прииде<sup>е</sup> изо Орды князь велики Иванъ Даниловичъ и возложи гнѣвъ свой на Новгородци<sup>ж</sup> прося у нихъ сребра Закамское, и за то взл<sup>з</sup> у Новгородцевъ Тръжокъ и Бѣжецкій Верхъ. Того же лѣта Новгородци даша посадничество Матфѣю Козкѣ<sup>и</sup>. Того же лѣта бысть меженина<sup>к</sup> въ землѣ Русской и дороговъ велика; сію же<sup>л</sup> дороговъ нѣдци глаголютъ рослую рожь. Того же лѣта прииде изо Орды князь Константинъ Михайловичъ<sup>м</sup>, внуць Ярославль.

Въ лѣто 6841<sup>н</sup>. Преставися князь Александръ Васильевичъ<sup>о</sup> Суждалскій. Того же лѣта архіепископъ Новгородцкій Василей ѣздилъ во Псковъ, и тамо во Псковѣ у великого князя Александра Михайловича Тверскаго крести сына его князя Михаила. Того же лѣта князь Наримонтъ Гедименовичъ, нареченный во святѣмъ крещеніи Глѣбъ, прииде въ Новгородъ на пригороды<sup>п</sup>, что ему ркли<sup>р</sup> въ Литвѣ, идуще къ Феогнасту митрополиту въ Волыньскую землю<sup>с</sup> и слово право дали. Того же лѣта пресвященный Феогнастъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, прииде на Москву, бывъ во Царѣградѣ и во Ордѣ. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ заложилъ церковь камени на Москвѣ<sup>т</sup>, на площади внутрѣ<sup>у</sup> града, святаго архангела Михаила, и<sup>т</sup> того же лѣта<sup>у</sup> свершена и свѣщена бысть пресвященнымъ Феогнастомъ, митрополитомъ<sup>в</sup> Кіевскимъ и всея Руси, мѣсяца Сентября въ 20<sup>ф</sup>, на память святаго мученика Еустава Плациды и<sup>х</sup> иже съ ними<sup>н</sup>. Тоѣ же зимы<sup>з</sup> князь велики Иванъ Даниловичъ жени сына своего Семена на Москвѣ, семнадцати<sup>м</sup> лѣтъ суца, приведоша за него княжну изъ Литвы именемъ Августу, а въ святѣмъ крещеніи наречена бысть Анастасія. Тоѣ же зимы князь велики Иванъ Даниловичъ со всѣми князи и со многю силою иде въ Торжокъ ратью, а намѣстники свои съ Новаграда сведе, а самъ сиде въ Торжку, воюя отъ Крещенія до Збора<sup>м</sup> Новгородцкіа власти; они же съ челобитьемъ прислаша архимандрита Лаврентія, и Федора Твердиславича и Луку Варфоломѣева; онъ же молбы ихъ не послуша, и не приять челобитья ихъ и миру не даде, и иде на Москву. Того же лѣта владыка Новгородцкій Василей со святѣй Софїи сня съ<sup>н</sup> стороны великіа сволоки, и городъ каменный постави въ два лѣта, посвѣщеніемъ Святаго Духа. Тоѣ же зимы прииде изо Орды отъ царя Азбѣка на Русь посоль Саранчюкъ по великого князя Ивана Даниловича. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ<sup>м</sup> поиде во Орду ко царю Азбѣку съ посломъ Саранчюкомъ<sup>т</sup> позвать отъ царя Азбѣка.

Въ лѣто 6842. Князь велики Иванъ Даниловичъ прииде изо Орды отъ царя Азбѣка съ пожалованіемъ и съ честію. Того же лѣта преставися во Ордѣ князь Борисъ Дмитровскій. Того же лѣта прииде ратью съ Татары<sup>н</sup> князь Дмитрей Бринскій къ Смоленску по князя Ивана<sup>с</sup> Александровича, и бившеса<sup>д</sup> много взяша<sup>е</sup> миръ. Того же лѣта<sup>ф</sup> Новгородци второе послаша къ великому

1) въ лѣто 6840 въ Полж. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 53; т. V, стр. 220; т. VII, стр. 203. 2) въ лѣто 6842 тамъ же т. I, стр. 230; т. IV, стр. 53; тамъ же въ томъ VII, стр. 204: тое же осени. 3) въ лѣто 6842 тамъ же т. I, стр. 230. 4) саранчюкомъ П. О. 5) на князь иванъ П. О. 6) въ лѣто 6841 въ Полж. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 53; т. V, стр. 220.

а) ахмыла А. Т. б) даше Н. А. Т. в) его *кѣтъ* въ А. Б. Т. г) богатства Н. д) поймаша Н. А. Б. Т. е) привдоша Н. А. Б. Т. ж) на новгородцевъ Н. А. Б. Т. з) взявъ П. А. Б. и) козмѣ Н. і) лѣта меженина бысть Н. к) же *кѣтъ* въ Н. А. Т. л) михайловичъ тверскій и П. А. Т. м) васильевскій В; васильевскій и Т. н) на приходы А; на приглы Б. о) рекли Н. А. Т. п) въ волыньскую землю *кѣтъ* въ А. Б. Т. р) на Москву А. с) внутри Н. А. Б. Т. т) и *кѣтъ* въ Н. А. Б. Т. у) митрополитомъ (митрополитъ А) феогнастомъ Н. А. Т. ф) въ 20 день Н. х) *кѣтъ* въ Н. А. Т. ц) съ нимъ А. ч) князь велики *кѣтъ* въ Н. А. Б. Т. ш) семнадцать Н. А. щ) до зборнова А. Б. Т. ъ) съ *кѣтъ* въ А. Т. ѓ) васильевъ Б. і) ратью старій А. Б. Т. џ) бившеса Н. А. Б. Т. э) и взяша Н.

князю Ивану Даниловичю, и взяша миръ по старинѣ<sup>а</sup> Того же лѣта Василей, архіепископъ вла-<sup>1334</sup>  
дыка Новгородскій, поиде въ Феогнасту, митрополиту Кіевскому и всея Руси, въ Володимеръ со—<sup>37</sup>  
многими дары и съ честію.

Въ лѣто 6843. Владыка бывшій Новгородскій Моисей заложилъ церковь каменю Святое Во-  
скресеніе на Дерявяницѣ, и созда манастирь честенъ. Того же лѣта князь велики Иванъ Данило-  
вичъ поиде изъ Новгорода въ Торжекъ. Того же лѣта Литва воеваша на миру Новогръжскія вла-  
сти, и князь велики Иванъ Даниловичъ собра рать, и шедъ пожже городки Литовскія: Отсѣченъ,  
и Рясну и прочая; и<sup>б</sup> убиша тогда Литва много мужей добрыхъ Новгородскихъ. Тоѣ же осени<sup>1</sup>  
внесе вода и<sup>в</sup> ледъ и спѣгъ<sup>г</sup> въ Волховъ, и бысть велика вода и вышибе<sup>д</sup> пятидесять<sup>а</sup> городень  
великаго мосту. Того же лѣта владыка Новгородскій<sup>о</sup> Василей ходи къ Москвѣ къ великому князю  
Ивану Даниловичю съ честію. Того же лѣта преставися князь Федоръ Галичскій<sup>з</sup> Того же лѣта<sup>4</sup>  
пріиде изъ Орды отъ царя Азбѣка князь Федоръ Александровичъ Тверскій, внукъ Михайловъ, пра-  
внукъ Ярославъ, а съ нимъ посоль Авдулъ.

Въ лѣто 6844. Князь велики Иванъ Даниловичъ Калита поиде во Орду ко царю Азбѣку, тоѣ  
же зимы<sup>б</sup> пріиде изъ Орды отъ царя Азбѣка съ пожалованіемъ и съ честію во<sup>в</sup> свою отчину. Того  
же лѣта<sup>7</sup> преставися Антоней, епископъ Ростовскій. Того же лѣта<sup>8</sup> пресвященный Феогнастъ, ми-  
трополитъ Кіевскій и всея Руси, постави Гавриила епископа Ростову. Того же лѣта князь велики  
Александръ Михайловичъ Тверскій поиде изъ Пскова во Тверь, и вземъ сына своего князя Федора,  
паки возвратися<sup>к</sup> во Псковъ. Того же лѣта князь велики Александръ Михайловичъ Тверскій нача  
тужити и скорбѣти живя во Псковѣ, глагола сице: «аще<sup>а</sup> приму смерть здѣ, что убо ми будетъ и  
дѣтемъ моимъ? вѣдѣтъ бо вси языци, яко отбѣжа княженія своего и смерть пріа, и<sup>н</sup> тогда<sup>1</sup> дѣти  
мои лишени будутъ<sup>н</sup> княженія своего, лутчи убо<sup>н</sup> ми умрети Бога ради, неже злѣ жити»; и посла  
бояръ своихъ къ Феогнасту, митрополиту Кіевскому и всея Руси, прося благословенія и молитвы  
отъ него и отъ всѣхъ святителей, хотя ити ко царю во Орду. И примъ отъ Феогнаста митропо-  
лита и отъ всѣхъ святителей Русскихъ благословеніе<sup>н</sup> и молитвы, и нача нарядатися во Орду  
з бояры своими и слугами.

Въ лѣто 6845<sup>9</sup> Родися князю Семену Ивановичю, внуку Данилову, сынъ Василей. Тоѣ же  
осени бысть поводъ велика. Тоѣ же осени князь Александръ Михайловичъ Тверскій поиде изъ  
Пскова во Орду, и пришедъ ко царю Азбѣку и глагола ему сице: «Господине волный царю! аще  
много зла сотворихъ ти, но пріидохъ къ тебѣ или смерть или животъ отъ<sup>н</sup> тебе пріати<sup>о</sup> како тебѣ  
Богъ извѣститъ, на все есмь готовъ. Аще Бога ради и<sup>н</sup> по своему царскому величеству<sup>10</sup> даси ми  
милость, благодарю Бога и твою милость; аще ли смерти предаши мя, достоинъ есмь смерти, и се  
глава моя предъ тобою<sup>р</sup> есть». Царь же Азбѣкъ удивися сладости словесъ его и смиренію его, и  
рече ко княземъ<sup>11</sup> своимъ: «видите ли князя Александра Михайловича Тверскаго како съмирспою

1) въ лѣто 6844 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. III, стр. 131.* 2) велика вода и вышибе *озято изъ Полю. Собр. Лѣт. т. III, стр. 77 и 131; во осѣхъ спискахъ, вмѣсто этихъ словъ, читатъ: выше (выше и А. Т.).* 3) галичскій П. 4) въ лѣто 6844 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 53; т. V, стр. 220; т. VII, стр. 204.* 5) осени зимы П; зимы и О. 6) во *лѣта въ П.* 7) въ лѣто 6845 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230.* 8) въ лѣто 6845 *тамъ же т. I, стр. 230.* 9) въ лѣто 6846 *тамъ же т. IV, стр. 53.* 10) величеству П. О. 11) ко царземъ П. О.

а) того же лѣта новгородны по старинѣ *лѣта въ А. Б. Т. б)* и *лѣта въ А. Б. Т. в)* и *лѣта въ Н. А. Т. г)* свѣго А. д) *пятнадесяти Н. А. Т. е)* *новородниѣ Б. ж)* *возратися А. Т. з)* *аще лѣта въ Н. и)* и *лѣта въ А. Т. и)* *тогда и А. к)* *будетъ Б. л)* *лутчи бо П; лутчи бо А. Т. м)* и *благословеніе А. Т. н)* о П. о) *приискати А. Т. п)* и *лѣта въ Т. р)* *предо бою Н.*



1337 мудростию избави себя отъ смерти»! И удивишася<sup>а</sup> вси, и даде ему царь Азбьякъ честь велию, и  
 —39 пожалова его вотчиною<sup>б</sup> его великимъ княженіемъ Тверскимъ, и отпусти его на Русь. Того же лѣта  
 бысть пожаръ на Москвѣ и згорѣ святыхъ церквей 18.

Въ лѣто 6846. Князь велики Александръ Михайловичъ Тверскій приде изъ Орды, отъ царя  
 Азбьяка<sup>а</sup>, на великое княженіе во Тверь, а съ нимъ послы князь Купдякъ<sup>г</sup> и Авдуль. Того же  
 лѣта отъѣхаша бояре мнози отъ князя Александра Михайловича Тверскаго на Москву къ вели-  
 кому князю Ивану Даниловичю. Тоѣ же зими князь Александръ Михайловичъ Тверскій посла сына  
 своего князя Феодора со Авдуломъ посломъ во Орду, а<sup>а</sup> съ великимъ княземъ Иваномъ Данилови-  
 чемъ не докончаша и мира не взяли. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ съ Москвы  
 поиде во Орду. Того же лѣта Татарове воеваша Литву. Того же лѣта во Ордѣ царю Азбьяку много<sup>б</sup>  
 клеветаша<sup>в</sup> вѣдци на князя Александра Михайловича Тверскаго, и уши царевы наполниша многиа<sup>б</sup>  
 горести. Царь же Азбьякъ оскорбился до зѣла, и призвавъ единого отъ слугъ своихъ именемъ Ис-  
 торчѣя<sup>а</sup> и глагола ему тайно покрытая словеса сипе: «иди въ Русь и призови ми сѣмо князя  
 Александра Михайловича Тверскаго не съ яростию и жестостию<sup>д</sup>, но съ тихостию и вротостию».   
 Опъ же вскорѣ<sup>е</sup> поиде на Русь и сотвори тако, глаголя сипе: «зоветь тя волный царь Азбьякъ, да  
 идеши къ нему во Орду и съ сыномъ своимъ Феодоромъ, да сотворишь царь волю твою всю, и  
 примѣши отъ него великое княженіе и честь велию». Таже услыша<sup>а</sup> князь Александръ вѣ отъ  
 воихъ на себя ярость цареву, и нача<sup>а</sup> размышляти въ себѣ: «аще поиду во Орду ко царю Азбьяку,  
 смерти предавъ буду; аще ли не иду къ нему во Орду, да придетъ отъ него рать и много хри-  
 стианства убіспо и плѣшено<sup>в</sup> будетъ, а вина всему тому<sup>в</sup> азъ; да всяко отъ Господа Бога отмщеніе  
 и казнь приати имамъ, лутши убо ми есть единому за всѣхъ смерть приати», и тако нача<sup>б</sup> нара-  
 жатися во Орду. Того же лѣта преставися князь Василей Семеновичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ  
 Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ<sup>в</sup> Ярославль, пращуръ Всеволожъ, прапра-  
 щуръ Юрьи Долгорукаго, препрапращуръ Владимира Маномаха Всеволодича Ярославича Владимерича.

Въ лѣто 6847. Въ Новѣгородѣ въ церкви святаго Лазаря отъ иконы пречистыя Богородици  
 бысть знаменіе: отъ обою<sup>2</sup> очію слезы течяху, и подставиша двѣ вощаницы. Того же лѣта погорѣ  
 околотокъ Володимерскій<sup>3</sup>. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси. Того же лѣта<sup>4</sup> князь велики  
 Иванъ Даниловичъ Калита, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, поиде во Орду з двѣма сыны  
 своими<sup>в</sup> съ Семеномъ<sup>в</sup> и<sup>в</sup> Иваномъ, а третьяго сына своего Андрѣя посла въ Новѣградъ. Егда же  
 приде князь велики Иванъ Даниловичъ Калита во Орду ко царю Азбьяку, и честь велию примѣшу  
 отъ царя Азбьяка и съ сыны<sup>в</sup> своими, и тогда царь Азбьякъ вскорѣ посла паки иныхъ Татаръ по  
 князя Александра Тверскаго и по князя Василья Давидовича Ярославскаго, внука Феодорова, пра-  
 внука Ростиславля, и по иныхъ князей. Князь<sup>б</sup> Александръ Михайловичъ Тверскій напередъ себя  
 посла<sup>в</sup> сына своего Феодора во Орду ко царю Азбьяку. Феодору же Александровичю слышавшу  
 ярость цареву на отца своего и возвѣстившу<sup>в</sup> ему вся<sup>а</sup>, еже слыша<sup>а</sup>, отцу своему; онъ же глаго-

1) жестосердію П. 2) обо П. О. 3) во *всѣхъ спискахъ*: весь димерскій; *исправлено по Поль. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 54; ср. тамъ же т. III, стр. 79.* 4) въ лѣто 6848 *тамъ же т. I, стр. 230.* 5) въ лѣто 6848 *тамъ же т. I, стр. 230.*

а) удивилися ему Н; удивилися Т. А. б) отчпюю Н. А. Б. Т. в) збьяка А. г) купдякъ П. д) а *лѣта въ* П. е) много *лѣта въ* Т. ж) клеветаша А. з) и многие Н; многие А. Б. Т. и) истрочся Н. і) вскорѣ *лѣта въ* Н. к) слышавъ Н. А. Т. л) начаша Н. А. Т. м) хрисіансва пленено и убиено Н. А. Т. н) вина тому всему Н. А. Т. о) нача *лѣта въ* А. Т. п) праправнукъ Н. А. Т. р) своимъ Н. с) с семе-  
ономъ А. т) а *лѣта въ* Н. у) с сыными Н. А; с сыныи Т. ф) а князь Н. А. Б. Т. х) возвѣстивша  
А. Т. ц) вѣз Т. ч) слышавъ Н.

лаше<sup>а</sup>: «аще азъ нынѣ живъ буду, и по семь паки умрети имамъ; но аще азъ не иду нынѣ ко царю во Орду, велию ярость воздвигну цареву и много крови христіанскіа<sup>б</sup> пролетѣся», и тако начя наръжати<sup>в</sup> во Орду. Того же лѣта князь велики Иванъ Даниловичъ Калита прінде<sup>г</sup> изъ Орды отъ царя Азбѣяка на Русь во свою отчину съ великимъ пожалованіемъ и съ<sup>д</sup> честію. Того же лѣта<sup>д</sup> князь велики Александръ<sup>е</sup> Михайловичъ Тверскій поиде во Орду, а сыну его князю Феодору тогда во Ордѣ сущу, мати же его, и бояре, и гости, и житейскіа мужи и весь градъ плакася<sup>ж</sup> о немъ и уймаша<sup>з</sup> его много, да не идеть во Орду ко царю: «вѣдомо ти есть, яко<sup>и</sup> царь гнѣвенъ на тебя и смерти предати ты хочеть, божественое же писаніе не повелѣваетъ самому себя на смерть предати<sup>к</sup>». Онъ же рече: «Господь глаголетъ въ Евангеліи своемъ<sup>л</sup>: не убонтеся отъ убивающихъ тѣло, душѣ<sup>м</sup> же не могуци что сотворити, и паки рече: болше сея любви ничто же есть, да кто душу свою положитъ за други своя, и апостоль глаголетъ: многими скорбьми подобаетъ намъ вшити въ царство небесное, и вси хотяще<sup>н</sup> благочестно о Христвѣ жити изгнани<sup>о</sup> будутъ. Тако убо свѣтїи пророци, и свѣтїи апостали, и свѣтїи патриарси, и свѣтїи мученицы, и преподобнїи отцы пострадавше о Христвѣ и вѣнчашася, и небесныхъ благыхъ сподобишася. Азъ же отъ чрева матери своея согрѣшахъ<sup>п</sup>, и согрѣшахъ<sup>к</sup> не престаю, како не имамъ пострадати въ настоящемъ семъ и скоромнующемъ житїи? все бо наше житїе яко стѣнь<sup>р</sup> мимо грядеть<sup>с</sup>, и яко дымъ исчезаетъ, и яко сонъ ни во что же бываетъ». Они же вси о семъ оскорбишася глаголаше<sup>т</sup>: «воли Господня да будетъ», и тако умоляша. Онъ же вниде въ насадъ съ сущими<sup>у</sup> съ нимъ, и тогда вѣста вѣтръ силенъ зѣло, огнѣмъ гребущимъ, а насадъ пазадъ идяше, и симъ тружающимся, а вѣтръ біаше въ лице и насадъ назадъ вѣзвращаше<sup>в</sup>; и тако много тружающесея едва прондоша землю Русскую. А братъ его князь Василей Михайловичъ з бояры своими и со слугами проводиша<sup>г</sup> его до Свято-славля Поля, а брату его князю Константину Михайловичю тогда въ велицѣхъ болѣзни лежащу<sup>д</sup>, и плакася по немъ князь велики Александръ Михайловичъ<sup>е</sup>, глаголя сїце: «сей<sup>ж</sup> есть при кончинѣ нашей наставникъ и собратель отчинѣ нашей, о немъ<sup>з</sup> же утвѣрдишася людїе<sup>и</sup> по рати сей». Тогда же съ нимъ поидоша во Орду ко царю Азбѣю князь<sup>к</sup> Василей Давыдовичъ Ярославскій, внукъ Феодоровъ, правнукъ Ростиславль, праправнукъ Мстиславль, преправнукъ<sup>л</sup> Давыдовъ, и князь Романчюкъ Бѣлосерскій. Пришедшимъ же имъ во Орду обрѣте князь Александръ Михайловичъ Тверскій сына своего Феодора во Ордѣ, и целовавшесея плакашесе<sup>м</sup> И повѣда<sup>н</sup> ему сынъ его гнѣвъ царевъ; онъ же рече: «воля Господня да будетъ», и вземъ дары многи даде царю, и царицѣ, и княземъ и прочимъ ридцемъ. И пребѣсть единъ мѣсяць во Ордѣ у царя Азбѣяка, и мвози глаголаху ему Татарове, иже друзи ему суще<sup>о</sup>: «хочеть ты царь убити, оклеветанъ бо еси къ нему нарѣвно». Онъ же глаголаше<sup>п</sup> къ нимъ: «что имамъ сотворити? аще Богъ восхоцеть предати мя<sup>к</sup> на смерть, да кто мя отъ нея избавитъ?» И начя прилежати<sup>л</sup> къ молитвѣ и покаянію, и<sup>д</sup> исповѣдашесе<sup>н</sup> всегда у отца своего духовнаго, и приближиси память ятаго великомученика<sup>о</sup> Дмитрія, и прінде ему паки вѣсть о убїенїи его, яко по трїехъ днехъ злїи смерти предавъ будетъ.

1) въ лѣто 6848 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230. 2) александръ П. 3) душоу П. 4) вренравноуъ П. О. А. Т.

а) глаголаша Н. А. Т. б) христіанскої Н. А. Т. в) съ *нѣтъ* въ А. г) плакаше О. Н. Б. Т; плакаша А. д) уймаше Н. А. Б. Т. е) яко *нѣтъ* въ Н. ж) предати Н. А. Т. з) господь во евангеліи своемъ глаголетъ Н. А. Б. Т. и) хотяще Н. А. Т. і) и изгнани Н. к) согрѣшихъ Н. А. Т. л) согрѣшаю А. Т. м) яко стѣнь *нѣтъ* въ Н. н) гряде Н. о) глаголаша А. п) въ насадъ сущимъ А. Т. р) возвращаше Т. с) приводиша А. Т. т) лежаще Н. у) миханловичъ тверскии Н. ф) се Н. А. Т. х) о не А. Т. ц) люди его Н. А. Т. ч) князь великии Н. А. Т. ш) плакаше А. Т. щ) и сповѣда Н. А. Т. ъ) сїце А. ы) глаголаша А. њ) восхоцеть мя предаши Н. А. Б. Т. ѓ) прилежатися Т. э) и *нѣтъ* въ Н. А. Т. ю) исповѣдашесе А; споведашеса Т. я) на память А. ѓ) великого мученика Б.

1339 Онъ же глаголаше: «Господи! буди воля Твоя, якоже хочещи», и весь день сѣтуя хожаше, и моляшеся и скорбяше. И наста память святыхъ мученикъ Терентіа и Неонилы, и преподобнаго Стефана, творца канонѣ, и Саванта и святыя мученицы Паросковѣи, нареченныя Пятницы, возста\* рано повелѣ ийти заутреню, и егда начаша глаголати ексапсалмы<sup>б</sup> Давидовы: Господи что ся умножиша<sup>в</sup> стужающей ми<sup>г</sup>, мнози встають на мя и мнози глаголють души моей, и повелѣ умлѣчати, и приде къ иконѣ, и знамянася и целова ю<sup>д</sup>, глаголя сице: «аще царь Давидъ толкъ Богоотець пророкъ велій, духъ святой имяше въ себѣ, и напасти и бѣды многы претрѣпѣ, азъ ли не хочу пострадати многогрѣшенъ сый! Господи воля Твоя да будетъ, готовъ есмь на все за имя Твое святое», и тако повелѣ глаголати вся порядку, таже и прочее<sup>е</sup> правило все и молитвы изглаголаше. И по семъ многу часу мимошедшу, посла ко царицѣ вѣстей<sup>а</sup> пытати, таже и самъ всѣдъ на конь и нача ѣздети вѣстей пыталъ<sup>ж</sup> о смерти своей отъ знаемыхъ его, друзей суцныхъ<sup>з</sup>, и увѣдѣвъ истинно, яко въ сій часъ смерти преданъ будетъ, онъ же възвратися<sup>и</sup> въ станъ свой, таже и отъ<sup>к</sup> царицы вѣстей приде, яко въ сій часъ смерти преданъ будетъ. Онъ же объемъ сына своего, и бояръ своихъ целоваше<sup>л</sup> и о вотчинѣ своей глаголавъ, и отъ сына своего, и отъ<sup>м</sup> бояръ своихъ и отъ всѣхъ слугъ своихъ, паче же отъ отца своего духовнаго прощеніе вземъ, я ихъ простивъ, и любезно о всѣхъ слезы проливъ, и конечно исповѣдася отцу своему духовному о всемъ, я тако священныхъ и божественныхъ таинъ причастися, такоже<sup>н</sup> и сынъ его Феодоръ, и бояря его и вси суцїи съ нимъ: никто же бо отъ нихъ чыаше себѣ живота. И по семъ малу часу прешедшу<sup>о</sup> пригнаша къ нему отроки его, глаголюще съ горькимъ плачемъ и со многими слезами: «господине нашъ любимый княже! се уже грядуть на убїеніе твое посланїи отъ царя Азьяка Берганъ и Черкасъ». Онъ же, воздѣвъ ругѣ на небо, нача молитися: «Господи буди воля Твоя, а не моя, якоже хочещи, да аще живъ или мертвъ есмь, даждь ми милость свою и прости ми вся согрѣшенїа моя»; и еще ему глаголющу и слезамъ непрестанно отъ очю текущимъ, и прочимъ всѣмъ во слезахъ стоящимъ, и се<sup>п</sup> приидоша посланїицы отъ царя къ стану его. Онъ же выиде противу ихъ<sup>п</sup> со смиренїемъ, и тако ту убїенъ бысть<sup>к</sup> и съ сыномъ своимъ Феодоромъ, и отсѣкоша главы ихъ, болре же его и слуги<sup>н</sup> разбѣжашася<sup>о</sup>, елицы же ошашася ту, въземше тѣлеса ихъ<sup>л</sup>, повезоша на Русь. И бывшимъ имъ въ Володимери срѣте ихъ Феогнасть<sup>р</sup>, митрополитъ Кїевскїй и<sup>с</sup> всея Руси, съ<sup>т</sup> священнымъ соборомъ, и пѣвше надъ ними надгробное пѣніе, отпустиша ихъ. Братїа же его князь Константинъ Михайловичъ и князь Василей Михайловичъ срѣтиша ихъ въ Переславли; таже<sup>д</sup> и Гаврилъ, епископъ Ростовскїй, и Феодоръ, епископъ Тверскїй, срѣтиша ихъ въ Переславли, и тамо надгробное пѣніе совершиша надъ ними, и отпустиша во Тверь. И тамо у святаго Михаила срѣтиша ихъ гражане, и взявше ихъ на главы своя повесоша во градъ, и внесоша въ церковь святаго Спаса. Мати же его, и братїа, и княгиня его з дѣтми своими, и весь градъ плакашеся<sup>ф</sup> о нихъ горко на многу время. И тако Тверское княженіе до конца опустѣ. Пресвященный же Феодоръ, епископъ Тверскїй, со священнымъ соборомъ пѣвше надъ ними<sup>г</sup> надгробное пѣніе, и положиша ихъ<sup>з</sup> въ церкви Преображенїа Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа. Тако убо скончася князь велики Александръ Михайловичъ Тверскїй, внукъ Ярославъ, правнукъ Ярославъ<sup>в</sup>,

1) во црцвсѣен П. 2) о П. 3) целоваша П. О. 4) на П. 5) въ лѣто 6848 въ Полн. Собр. Лит. т. I, стр. 230; т. II, стр. 55. 6) надъ нимъ П. О. Б. 7) его П. О. 8) правнукъ ярославль *лѣтъ* въ П.

а) поста А. Т. б) ексапсалмы Н. А. Т. в) умножишася Н. А. Т. г) стужающей ми *лѣтъ* въ Т. А. д) знаменася целова Н. А. Т. е) протчїе Н. ж) пытати Н. А. Т. з) знаемыхъ друзей своихъ Н. А. Т. и) возратися А. Т. і) отъ *лѣтъ* въ Н. к) и такоже Н. л) пришедшу Н. м) имъ Н. А. Т. н) слуги все Н. А. Т. о) разбѣжася А. п) и Н. р) оеогнасть же А. Т. с) и *лѣтъ* въ Н. т) съ *лѣтъ* въ Н. А. Т. у) и тоже Н. ф) плакашася П.

праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Юрья Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха, пра-<sup>1339</sup>  
 пращуръ<sup>1</sup> Ярославль, препрапращуръ<sup>2</sup> великаго Владимира. Въ Псковѣ седѣлъ 13 лѣтъ, и въ<sup>—40</sup>  
 Нѣмци и въ Литву бѣгалъ, и пакы возвратися<sup>3</sup> во свою отчину во Тверь, а смерть пріятъ<sup>4</sup> во  
 Ордѣ и съ<sup>5</sup> сыномъ своимъ Оеодоромъ отъ царя Азбяка, мѣсяца Октября въ 28 день, на память  
 святыхъ мученикъ Терентіа и Неонилы, и преподобнаго Стефана, творца канономъ, и Саваита и  
 святыхъ мученицы Парасковѣи, нареченныа Пятницы. Того же лѣта царь Азбякъ отпустилъ изъ  
 Орды съ пожалованіемъ и со многою честію и любовію князя Семена Ивановича, да брата его  
 князя Ивана Ивановича, да брата его князя<sup>6</sup> Андрѣа Ивановича на Русь въ вотчину ихъ, и прі-  
 идоша на Москву съ великою радостію и веселіемъ. Того же лѣта князь велики Иванъ Данило-  
 вичъ Калита взялъ изъ Твери колоколъ отъ церкви святаго Спаса на Москву. На ту же зиму,  
 мѣсяца Ноября въ 5 день, на память святаго мученика Климента, замыслиша и заложиха рубити  
 градъ Москву, а кончаша<sup>7</sup> тоѣ же зимы на весну въ<sup>8</sup> великое говѣніе. Того же лѣта<sup>9</sup> со княземъ  
 Иваномъ Ивановичемъ Рязанскимъ Коротополомъ пріидоша изъ Орды отъ царя Азбяка Татарове  
 мнози, и посоль князь Тавлубій, князь Менгукашъ и иніи мнози князи съ Татари, послани<sup>10</sup>  
 царемъ Азбякомъ<sup>11</sup> къ Смоленску ратью. Тогда же князь Иванъ Ивановичъ Коротополь Рязанскій  
 сръте брата своего князя Александра Михайловича Пронскаго, во Орду идуща<sup>12</sup> ю царю съ выхо-  
 домъ, и<sup>13</sup> изыма его и ограби<sup>14</sup>, и приведе его<sup>15</sup> во градъ свой въ<sup>16</sup> Переславль Рязанскій; и тамо  
 убіенъ бысть князь Александръ Михайловичъ Пронскій отъ своего брата, отъ князя Ивана Ивано-  
 вича Коротополага Рязанскаго. И тако ис Переславля поиде князь Иванъ Коротополь съ Тавлу-  
 біемъ и съ прочими Татари, а князь велики Иванъ Даниловичъ послалъ же<sup>17</sup> свою рать съ ними<sup>18</sup>  
 къ Смоленску по цареву повелѣнію, а воеводы его Александро Ивановъ, Оеодоръ Окиповичъ; та-  
 коже и иніи князи идоша по цареву повелѣнію<sup>19</sup> ю Смоленску съ Татари ратью: князь Констан-  
 тинъ Васильевичъ Суждальскій, князь Константинъ Борисовичъ Ростовскій, князь Иванъ Яросла-  
 вичъ Юрьевскій, князь Иванъ Дрютскій, Оеодоръ<sup>20</sup> Оминскій, и баскаки, и Мордовскіа князи съ  
 Мордвичи. И приидше подъ Смоленскъ посади пожгоша, и власти и села пограбиша и пожгоша,  
 и подъ градомъ немного дней стоаше, и тако Татарове поидоша во Орду со многымъ поломомъ и  
 богатствомъ, а Русскіи князи возвратишася во свояси здрави и цѣли.

Въ лѣто 6848<sup>6</sup>. Преставися князь велики Иванъ Даниловичъ Калита, внукъ Александровъ,  
 правнукъ Ярославль, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Юрья Долгорукаго, пращуръ Влади-  
 мера<sup>6</sup> Маномаха, прапращуръ Ярославль, препрапращуръ великаго Владимира, во иноцѣхъ и въ  
 схимѣ; и положенъ бысть въ церкви святаго архангела Михаила на Москвѣ, юже самъ созда.  
 Сына же его большаго<sup>7</sup> князя Семена не бысть тогда на погребеніи отца его<sup>8</sup>, понеже въ то время  
 былъ въ Новѣгородѣ въ Пиженѣ. Сего сынове: Семень, Иванъ, Андрѣй; княжилъ лѣтъ 18. Того  
 же лѣта<sup>7</sup> поидоша во Орду князь Семень Ивановичъ, и братъ его князь Иванъ Ивановичъ, да братъ  
 его князь Андрѣй Ивановичъ, и иніи князи<sup>8</sup> мнози тогда были во Ордѣ у<sup>7</sup> Азбяка царя. Того же

1) препрапращуръ во всякъ спискахъ. 2) прапращуръ во всякъ спискахъ. 3) въ лѣто 6848 во Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230; т. IV, стр. 55; т. V, стр. 222; т. VII, стр. 206, 243. 4) посланъ П; посланник Н. А. Т. 5) въ лѣто 6849 во Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230; т. IV, стр. 55; т. V, стр. 222; т. VII, стр. 206. 6) Владимира П. 7) въ лѣто 6849 во Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230; т. V, стр. 222; т. VII, стр. 206. 8) князи князь во П.

а) возвратися А. Т. б) приежъ Н. в) съ нѣтъ во Т. г) князь нѣтъ во Н. А. Т. д) скончаша Н. А. Т. е) въ нѣтъ во Н. ж) отъ царя азбяка Н. А. Т. з) идущу Н. А. Т. и) и нѣтъ во Н. і) ограби Н. А. Т. к) его нѣтъ во Н. А. Т. л) въ нѣтъ во Н. А. Т. м) же нѣтъ во Н. А. Т. н) съ ними нѣтъ во А. Т. о) волению А. п) князь оеодоръ О. П. р) больша Б. Т. с) своего П. А. Б. Т. г) у нѣтъ во Н.

1340 лѣта погорѣ Новгородъ Великій, и толико ярость огненная была, яко и по водѣ огонь хожаше, в  
 —<sup>41</sup> бурю и съ вихромъ, и много людей потопа на Волховѣ, и приде огонь на ону страну чрезъ  
 Волховъ, и вся та страна погорѣ<sup>а</sup>, и всеѣ церкви древяныя и каменныя. Того же лѣта и Смоленскъ  
 градъ погорѣ на Преображеніевъ день. Того же лѣта<sup>1</sup> выде изъ Орды князь Семень Ивановичъ,  
 да братъ его<sup>б</sup> князь Иванъ Ивановичъ, да братъ его князь Андрей Ивановичъ, пожалованъ Азбикомъ  
 царемъ на великое княженіе Володимерское и Московское; и тако сяде на великомъ княже-  
 нии на<sup>в</sup> Володимерскомъ и Московскомъ. Того же лѣта<sup>2</sup> злыя крамолницы, съшедшея вечеремъ,  
 Брянцы убиша своего князя Глѣба Святославича; тогда же бысть и Феогнасть, митрополитъ Кіев-  
 скій и всея Русіи, тамо, но не може<sup>г</sup> ихъ унати. Того же лѣта<sup>3</sup> князь велики Семень Ивановичъ  
 посла въ Торжекъ дани брати, посланники же шедше начаша обидѣти и силу творити. Новотръжцы  
 же послаша въ Новгородъ съ поклономъ, посадники<sup>ж</sup> же Новгородцкіа послаша бояръ со мно-  
 гими<sup>з</sup> людми; они же пришедше безвѣстно намѣстниковъ княже Семеновыхъ поимаша: князя Ми-  
 хаила Давыдовича, и<sup>д</sup> Ивана Рыбкина<sup>к</sup>, и Бориса Семенова, и прочихъ поимаша и съоваша, и  
 жены ихъ и дѣти, и седѣша<sup>е</sup> въ Торжку мѣсяць, а къ великому князю послаша изъ Новгорода  
 Козму Твердиславича, глаголюще сице: «еще еси не сълз<sup>и</sup> у насъ<sup>1</sup> на княженіи, а уже бояре  
 твои силу дѣють». И<sup>в</sup> убоишася Новотръжцы и возста<sup>2</sup> чернь на бояръ, глаголюще: «почто еста<sup>3</sup>  
 Новгородцевъ призвали, и они намѣстниковъ князя Семена Ивановича поимали<sup>н</sup> а въ томъ намъ  
 всемъ погибнути». И нарядившеси<sup>п</sup> чернь приидоша на дворы ихъ, и выимаша<sup>о</sup> изъ желѣзъ на-  
 мѣстниковъ великого<sup>с</sup> князя Семена, и пустиша ихъ изъ Торжку и проводниша; а<sup>н</sup> Новгородцкіа  
 болре избѣжаша въ Новградъ, а Новотръжскихъ бояръ имѣніе разграбиша, и дома ихъ разо-  
 риша, и села ихъ пѣвиша и пусты сотвориша. Того же лѣта<sup>7</sup> бысть съѣздъ на Москвѣ всемъ  
 княземъ Русскимъ, и поидоша ратью къ Торжку: князь велики Семень Ивановичъ, и князь Кон-  
 стянтинъ Суждалскій, и князь Константинъ Ростовскій, и князь Василей Ярославскій и вси князи  
 съ нимъ; и пресвященныи Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, ~~тогда съшедши~~<sup>р</sup> се поиде.  
 И бывшамъ<sup>8</sup> имъ въ Торжку со многими силами, а Новгородцы со всею землею<sup>9</sup> собралшася  
 противу ихъ, и послаша владыку Василя Новгородскаго къ Феогнасту митрополиту біюще челомъ,  
 а Якова посадника и Аврама тысяцкаго послаша къ великому князю Семену Ивановичю со иными  
 бояры, и тако докончаша<sup>10</sup> миръ по старымъ грамотамъ извѣчнымъ на всеи воли Новгородской,  
 и крестнымъ целованіемъ межи собою утвердишася; и даша великому князю Семену Ивановичю  
 взять черной боръ на всей землѣ Новгородской, а на<sup>11</sup> Новотръжцевъ возложиша тысячу рублевъ.

Въ лѣто 6849. Пресвященныи Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и<sup>т</sup> всея Русіи, иде въ Нов-  
 городъ Великій со множествомъ церковнаго своего причта<sup>7</sup> и со многими своими слугами, и бысть  
 тяжело владыцѣ Новгородскому и монастыремъ кормы и многими дары. Того же лѣта князь велики  
 Семень Ивановичъ Володимерскій и Московскій посла въ Новгородъ намѣстниковъ своихъ. Тоѣ же  
 осени умре царь Азбикъ Ординскій, и сяде по немъ во Ордѣ на царствѣ сынъ его старѣйшій

1) въ лѣто 6849 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230; т. V, стр. 222.* 2) въ лѣто 6849 *тамъ же т. I, стр. 230; т. IV, стр. 55.* 3) въ лѣто 6849 *тамъ же т. V, стр. 222; т. VII, стр. 206.*  
 4) со многи П. О. 5) еста П. 6) великого въ П. О. 7) въ лѣто 6849 *въ Полю. Собр. Лѣт. т. V, стр. 223; т. VII, стр. 207.* 8) бывши П. О. Б. 9) со своею землею П. 10) докончаша П. 11) по П. О.

а) погорѣвъ Н. б) его *лѣта въ* Б. в) на *лѣта въ* Н. Т. г) не муже Т. д) посланники А. Т. е) и *лѣта въ* Н. ж) рыбкина Н. А. Т. з) сидѣша Н; сидше А. Т. и) не всея А. і) у насъ *лѣта въ* А. Т. к) и *лѣта въ* Н. л) возсташа О. Н. А. Б. Т. м) поималъ Н. н) нарядившася Н. А. Т. о) выимаше А. п) а в А. р) съ нимъ А. Т. с) тако вчаша Т. т) и *лѣта въ* П. у) причета Н. А. Т.

Тинбѣкъ, и другой бысть сынъ его Чанибѣкъ, и уби брата своего меншаго Хидырбѣка, и про то <sup>1341</sup> гнѣвашася<sup>а</sup> на него старѣйшій братъ его Тинбѣкъ царь, Азбѣкъ сынъ болшій, я бысть вражда <sup>—42</sup> между ихъ<sup>б</sup> Того же лѣта умре князь велики Литовскій Гедиманъ. Сего сынове: Наримантъ, Олгирдь, Евнутей, Кестутей, Коріадъ, Любортъ<sup>в</sup>, Монтивитъ. И по немъ<sup>г</sup> сяде<sup>д</sup> на великомъ княженіи Литовскомъ второй сынъ его Олгирдь<sup>е</sup> Сей же Олгердь премудръ бѣ<sup>ж</sup> зѣло, и многими языки глаголаше, и превзыде властію и саномъ паче всѣхъ, и воздержаніе имяше веліе, отъ всѣхъ плищей суетныхъ отвращашеся<sup>з</sup>, потѣхы и игранія и прочихъ таковыхъ не внимаше, но прилежаше о дрѣжавѣ своей всегда день и ночь, и пѣанства<sup>з</sup> отвращашеся, и вина, и меда, и пива<sup>н</sup> и всякого питія пѣанственаго не пѣаше; отнюдь бо ненавидяше<sup>и</sup> пѣанства, и велико воздержаніе имяше во всемъ; и отъ сего великъ разумъ и смыслъ пріобрѣте, и крѣпку думу стяжа, и таковымъ коварствомъ многы страны и земли<sup>к</sup> повоева, и грады и княженія поималъ за себя, и удръжа власть велію, и умножися<sup>л</sup> княженіе его паче всѣхъ, ниже отецъ его, ниже дѣдъ его таковъ бысть. Того же лѣта<sup>м</sup> князь Иванъ Ивановичъ, внукъ Даниловъ, женися<sup>н</sup> у князя у Дмитрія у Брянскаго. Тоѣ же осени<sup>о</sup>, на Покровъ пречистыа Богородици, пріиде Олгердь, князь велики Литовскій<sup>п</sup>, со многою ратью ко граду Можайску, и власти<sup>п</sup> и села плѣни, и посадъ пожже; и подъ градомъ стоя и града не вземъ возвратися<sup>р</sup> во свояси. Того же лѣта взяша Литва Тишиновъ<sup>с</sup>, и со многимъ полюбомъ возвратишася во свояси. Того же лѣта Нѣмцы пришедше поставиша градъ новъ, на рѣцѣ на Пижевѣ<sup>т</sup>, на Псковской земли. Того же лѣта князичъ<sup>ч</sup> Михайло Александровичъ Тверскій, сынъ крестный владыцѣ Новгородскому Василью, пріиде къ нему въ Новгородъ грамотѣ учитися. Того же лѣта у великого князя Семена Ивановича, внука Данилова, родися сынъ Константинъ, и до того же дни умре. Того же лѣта<sup>у</sup> Нѣмцы биша Псковичъ лучшихъ мужей<sup>т</sup> на миру; и идоша на нихъ Псковичи со княземъ Александромъ Всеволодичемъ и повоеваша Латигоду<sup>ф</sup> Сей князь Александръ Всеволодичъ учинивъ развратіе<sup>у</sup> и поиде<sup>ф</sup> прочь. Того же лѣта владыка Новгородскій Василей покря святую Софію свинцомъ, и иконы написа и животъ устрои.

Въ лѣто 6850. Царь Ординскій Чанибѣкъ, сынъ Азбѣковъ, уби брата своего болшого Тинибѣка<sup>х</sup> царя, а самъ сяде на царствіи, а преже сего убилъ меншаго своего брата; и тако всею Ордою, и всѣми улусы и всѣми землями властвоваше<sup>л</sup>. Того же лѣта Лука Варфоломѣевъ, не послушавъ поученія и благословенія Феогнаста, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, и своего владыки Новгородскаго Василія, собравъ себѣ збойчатыхъ и<sup>н</sup> лукавыхъ человекъ<sup>н</sup> и холоповъ боярскихъ, и поиде за Волокъ на Двину, и постави градъ Орлець; и тамо собравъ ѣмчанъ и взя землю Заволочскую, и вся власти и села по Двилѣ повоева; въ то же время сынъ его Овцифоръ иде на Волгу; отецъ же его Лука тогда иде не во мнозѣ дружинѣ воевати, и убиша его Заволочане. И услышано бысть въ Новгородѣ, и оскорбишася о немъ черныя люди, и возсташа на посадниковъ на Андрѣя и на Федора Даниловичевъ, глаголюще: «вы засласе Луку убити»; и пограбиша дома ихъ и села. Посадники же избѣжаша въ Копорью, и тамо пребыша время не мало. И по семъ

1) отвращася П. 2) въ лѣто 6853 въ Полк. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 209. 3) тишиновъ П. 4) на пива въ Полк. Собр. Лѣт. т. V, стр. 12. 5) въ лѣто 6850 тамъ же т. III, стр. 81. 6) Въ спискѣ П сначала было написано: латигову; латигору Н; въ другихъ лѣтописяхъ: латыголу; см. Полк. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 187; т. V, стр. 222. 7) властвоваше П.

а) гнѣвшася Н. А. Т. б) между ими Н. в) любордь Н. г) посемъ П. д) сядеть А. Т. е) олгердь Н. А. Б. ж) бѣ нѣтъ въ А. Т. з) пѣанство Н. и) отвращашеся вина и пива и меда Н. А. Т. і) ненавидяше Н. к) многи земли и страны Н. А. Т. л) умножися А. Т. м) женися Н. А. Т. н) того же лѣта Н. о) турскій А. Т. п) волости Н. А. Б. Т. р) возвратишася А. Т. с) князь Н. т) людей Н. у) учини возвратіе Н. А. Т. ф) отиде Н. х) тинабѣка Н. А. Т. ц) и нѣтъ въ Н. А. Т. ч) человекъ Н. А. Т.

1342 приде въ Новѣгородъ Лукинъ сынъ Онцыѡръ, бѣа челомъ владыцѣ и всѣмъ Новгородцемъ на посадниковъ на Федора и на Андрѣя<sup>а</sup>, глаголя: «тѣи заслаша<sup>б</sup> отца моего убити», и владыка съ Новгородцы послаша архимандрита Осифа з бояры по Федора и по Андрѣя. Посадники же, пришедше въ Новѣгородъ, начаша глаголати со слезами: «не думали есмя ни гадали на<sup>в</sup> брата своего Луку что<sup>г</sup> его убити, ни засыпали есмя на него». И<sup>д</sup> Онцыѡръ съ Матеѣемъ зазвониша въ вече у святѣй Соѡи, а Федоръ и Андрѣй зазвониша въ вече на Ярославли дворѣ; и послаша Онцыѡръ и Матеѣй владыку на вече, и не дождавше<sup>е</sup> владыки съ того вече, удариша на Ярославль дворъ, и ту яша Матѣѣя Козку<sup>ж</sup> и сына его Игнатя, а Онцыѡръ убѣжа съ своимъ пособники. Сіе же бысть до обѣда, а по обѣдѣ весь градъ со владыкою Василиемъ и съ намѣстникомъ Борисомъ докончаша миръ межъ ими. Того же лѣта прислаша Псковичи къ Новѣгороду, глаголюще: «идеть на насъ рать Нѣмецкая, помозите намъ». Новгородцы же собраша силу хотѣша послати къ нимъ помощь; они же прислаша къ нимъ пакы глаголюще: «нѣсть рати на насъ, но бысть миръ»; Новгородцы же возвратишася и разыдошася каждо<sup>з</sup> во свояси. Таже потомъ Псковичи отвръгшеся Новѣгорода и великого князя Русскаго, и послаша<sup>а</sup> послы своя въ Витепскъ къ великому князю Литовьскому Олгерду Гедимановичю помощи просяще отъ Нѣмца, глаголюще: «братія наши<sup>и</sup> Новгородцы намъ не помогаютъ»; онъ же приятъ челобитье ихъ и посла къ нимъ напредъ себя воеводу своего князя Юрья Витовтовича, потомъ же и самъ поиде братомъ своимъ Кестутемъ, и съ Литвою и со сыномъ своимъ Андрѣемъ. И посла князя Юрья Витовтовича съ Псковичи охочими людьми<sup>к</sup> языка добывати къ Новому городеу, онъ же поиде на сумезіе<sup>к</sup>, и срѣте велику рать Нѣмецкую идущу ко Изборску, и ту убиша Нѣмцы Псковичъ 60 человекъ у рѣки у Мекожицы, а князь Юрьи Витовтовичъ вмалѣ убѣжа во градъ Изборскъ. Нѣмцы же пришедше обступиша градъ Изборскъ съ великою силою и съ пороки, а Олгерду и Кестутю то все невѣдомо. И повелѣ<sup>л</sup> Олгердъ рати своей плавитися за рѣку, а не вѣдая подъ градомъ Изборскомъ рати Нѣмецкіа. Преплывшимъ же имъ рѣку и стаха станы на Камнѣ<sup>л</sup>, а Олгердъ посла людей своихъ въ сторожу предъ полкомъ, и они шедше изымаша<sup>м</sup> языкъ и приведоша ко Олгерду; онъ же повѣда силу велику Нѣмецкую и рать многу подъ градомъ Изборскомъ. Олгердъ же вскорѣ повелѣ возвратитися за рѣку, и ити ко Пскову, и крѣпити градъ, и собрати люди подъ градомъ въ осады; а самъ Олгердъ съ Кестутіемъ и съ малою дружиною поиде въ Грамское болото, и начаша пытати о Нѣмецкой рати. А князь Любка Воиневъ, сынъ Полотскаго князя, самъ другъ отъѣхаша отъ Олгерда, и вѣхаша въ сторожевый полкъ Нѣмецкій, не вѣдѣюще<sup>н</sup> яко чюждѣи суть, и тамо убиша его самого друга; и опечалися и зѣло оскорбѣ о семъ Олгердъ. А въ то время тяжко бѣ Изборску отъ Нѣмецкіа рати, и прислаша къ Олгерду помощи просити; онъ же не восхотѣ ити противу Нѣмецкой силы<sup>о</sup>, но глаголаше имъ сиде: «сидите<sup>о</sup> во градѣ и никако же не предавайтесь, и всяко съ ними битву творите, и аще не будетъ у васъ крамола, ничто же успѣютъ<sup>п</sup> вамъ; а еже мнѣ поити съ своею силою на великую ихъ силу, и волчко тамо падеть мертвыхъ, и хто вѣсть чей верхъ будетъ. Аще Божією милостию и нашъ верхъ будетъ<sup>п</sup>, но много будетъ избѣсныхъ; и каа потреба есть

1) въ лѣто 6849 въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 187—188; т. V, стр. 12—13. 2) на коломиѣ въ всплзхъ списаша; исправлено по Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 188; т. V, стр. 13. 3) силѣ П. О. 4) аще божією милостию и нашъ верхъ будетъ *лѣта* въ П. О.

а) на посадниковъ на андрея и на федора Н. А. Т. б) слыша А. Т. в) ни гадяла ни Т. г) чтось Н. д) и онъ О. Н. А. Т. е) не дождався Н. А. Т. ж) и козму Н. з) каждо *лѣта* въ Н. А. Т. и) наша Н. А. Б. Т. i) людьми *лѣта* въ А. Т. к) на сумезіе Н; на сумезіе А. Т. л) повелѣлъ Н. м) изыдоша А. н) не вѣдѣше Н. А. Т. о) сидите Н. Б. Т; сидете А. п) успѣеть Н. А. Т.

въ семь? нынѣ же седите<sup>3</sup> во градѣ, и аще усердствуете<sup>6</sup> вси во единомыслии, ничто же успѣютъ<sup>1342</sup> вамъ». Нѣмцы же стояще подъ градомъ десять днѣй, и воду у гражанъ отъяша, но Божіимъ гнѣвомъ<sup>—43</sup> гоними станы своя, и запасы своя, и пороки своя пожгоша, и бѣжаша во своаси никимъ же гоними. Тогда Псковичи много молиша великого князя Олгерда Гедимановича, крестити его хотяще и на княженіи посадити во Псковѣ. Онъ же глагола имъ: «уже крещенъ есмь, и христіанинъ есмь, и второе креститися<sup>9</sup> не хочу, и на княженіи<sup>7</sup> у васъ сѣсти не хочу». Псковичи же крестиша сына его Андрѣя въ соборной церкви, и посадиша его во Псковѣ у себя на княженіи. А отецъ его Олгердъ Гедимановичъ съ Кестугіемъ идоша въ свою землю; Псковичи же пакы смиришася съ Новгородцы. Того же лѣта Псковичи убиша Нѣмецъ 300 человекъ. Того же лѣта<sup>1</sup> повелѣніемъ великого князя Семена поставлена бысть церковь камена Благовѣщеніе пречиста Богородици на Городищѣ, и свѣща ю Василей, владыка Новгородскій. Того же лѣта пожаръ бысть въ Новѣградѣ. Того же лѣта преставися посадникъ Новгородскій Варфоломѣй Юрьевичъ. Того же лѣта приде изъ Орды съ посломъ Киндякомъ князь Ярославъ<sup>4</sup> Пронскій на Рязальское княженіе, и приде съ Татары къ Переславию Рязанскому, и князь Иванъ Ивановичъ Коротополь затворися во градѣ Переслави, и бѣся<sup>2</sup> съ ними чрезъ весь день, а ночи выбѣжа изъ града, и посоль Киндякъ съ Татары вниде во градъ, и много зла сотвори христіаномъ: иныхъ изби, а иныхъ плѣни; а князь Ярославъ Пронскій сяде во градѣ Ростиславѣ Рязанскомъ. Того же лѣта князь велики Семень Ивановичъ, внукъ Даниловъ, поиде<sup>5</sup> во Орду къ новому царю Чянебѣку, Азбякову сыну; а князь Константинъ Суздальскій, и князь Константинъ Тверскій и князь Константинъ Ростовскій, тѣ<sup>8</sup> всѣ вкупѣ прежде того поидоша ко царю во Орду. Того же лѣта<sup>3</sup> и Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, поиде во Орду за причетъ церковный къ<sup>9</sup> новому царю Чянибѣку, Азбякову сыну. Того же лѣта преставися великая княгини Овдогья князя Василія Даниловича Ярославскаго. Того же лѣта преставися Феодоръ, епископъ Тверскій. Тоѣ же зимы преставися Феодосія княгини<sup>10</sup> Ивана Ивановича. Того же лѣта выиде изъ Орды князь велики Семень Ивановичъ, внукъ Даниловъ. Того же лѣта<sup>4</sup> приде изъ Орды отъ царя Чянибѣка Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, ходилъ о причтѣ<sup>5</sup> церковномъ, имаше бо и митрополитъ<sup>1</sup> и епископы<sup>2</sup> ерлыкы на своя причты церковныя отъ царей Ординскихъ. Нѣщии же<sup>3</sup> Русскіи человекы оклеветаша<sup>6</sup> Феогнаста митрополита ко царю Чянибѣку, яко «много безчислено имать дохода, и злата, и сребра и всякого богатства, и достоинъ ему тебѣ давати во Орду на всякъ годъ полѣтныя дани». Царь же проси у митрополита<sup>7</sup> полѣтныхъ дани; митрополитъ же не вѣдася ему въ таковая. Царь же про то дръжа его въ тѣнотѣ, митрополитъ же царю, и царицѣ и княземъ роздаде 600 рублевъ; и тако отпусти его царь со всеми его сущими на Русь, и приде здравъ со всеми своими.

Въ лѣто 6851. Погорѣ градъ Москва весь, и церковей 18 згорѣ; се же убо четвертый пожаръ бысть въ тринадцатъ<sup>11</sup> лѣтъ на Москвѣ. Того же лѣта<sup>7</sup> убиенъ бысть князь Иванъ Ивановичъ Коротополь Рязанскій, понеже убилъ брата своего князя Александра Михайловича Пронскаго, и самъ тую<sup>8</sup> же чашу испить: имъ же бо<sup>9</sup> судомъ судилъ осудися, и еуже мѣрою мѣри возмѣрися ему. Того же лѣта поидоша Псковичи ратью со княземъ ихъ Остаѣемъ въ Нѣмецкую землю,

1) въ лѣто 6851 въ Полм. Собр. Лѣт. т. III, стр. 82; т. IV, стр. 57; т. V, стр. 224; т. VII, стр. 209. 2) въ лѣто 6851 тамъ же т. VII, стр. 243. 3) въ лѣто 6851 тамъ же т. V, стр. 224. 4) въ лѣто 6851 тамъ же т. III, стр. 82; т. IV, стр. 57; т. V, стр. 224. 5) о причтѣ П. Н. 6) оклевета П. О. 7) лѣта нѣтъ въ П.

а) сидите Н. А. Б. Т. б) усердствуют Н. А. Т. в) крестился Н. г) на княжение А. Б. д) ярославъ А. е) поиде А. ж) и тѣ Н. з) и къ Н. и) княгиня Н. Б. Т. i) митрополиты А. к) епископы Н. л) же нѣтъ въ Б. м) проси митрополита Н. н) в тринадцати Н. о) тое Н. А. Т. п) бо нѣтъ въ А. Б. Т.



1033 и приидоша къ городу<sup>1</sup> къ Медвѣжйей Главѣ, и воеваша<sup>1</sup> осмь днй. И приидоша противу ихъ  
 45 Нѣмцы, и бысть сѣча зла, и одолѣша Псковичи, а мужей<sup>2</sup> лутчихъ убиша у нихъ и посадниковъ  
 болшихъ: Кормана, Кирѣя<sup>3</sup>, Варфоломѣя, Алѣбря и иныхъ бояръ много, и добрыхъ людей без-  
 числено паде; а Данило посадникъ Псковскій<sup>4</sup> обрѣзалъ на себѣ доспѣхъ, и едва убѣжа. И велико  
 бысть тогда паденіе Псковичемъ.

Въ лѣто 6852 Поиде во Орду князь велики Семень Ивановичь, внукъ Даниловъ, а съ нимъ  
 братіа его, князь Иванъ Ивановичь, внукъ Даниловъ, да князь Андрѣй Ивановичь, внукъ Дани-  
 ловъ; и всѣ князи Русскіи тогда были во Ордѣ. Того же лѣта преставися<sup>5</sup> князь Ярославъ Але-  
 ксандровичь Пронскій. Того же лѣта начаша подписывати двѣ церкви камены на Москвѣ: пре-  
 священнй Теогиастъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи, у своего митрополчя двора соборную  
 церковь пречистыа Богородици Греческими мастера, того же лѣта и совершиша ю всею подписію;  
 а другую церковь, у великого князи двора, святаго архангела Михаила князь велики Семень Ива-  
 новичь подписывалъ Русскими иконники, въ нихъ же бѣ старѣйшины и начальники: Захаріа<sup>6</sup>, Дени-  
 сей, Юснѣвъ, Николае, и прочіи дружина ихъ, и не дописаша еѣ того лѣта величества ради и  
 мелкаго писма. Того же лѣта приде изъ Орды отъ царя Чанибѣка съ пожалованіемъ и со многою  
 честію князь велики Семень Ивановичь, внукъ Даниловъ. Того же лѣта Феодоръ, владыка Твер-  
 скій, у соборныа церкви во Твери святаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Ісуса  
 Христа сотвори двери мѣдяныа.

Въ лѣто 6853. Заложена бысть церковь въ Новѣгородѣ святаго Спаса на Ковалевѣ. И возста  
 вѣтръ силенъ съ снѣгомъ, и внесе<sup>7</sup> ледъ въ Волховъ, и выдра седмь городенъ великаго мосту,  
 мѣсяца Сентября въ 6 день, на память святаго Чюда архангела Михаила. Тогда даша посадниче-  
 ство Матфѣю Вареломѣевичю. Того же лѣта преставися великаа княгини Семенова Ивановича  
 Анастасіа въ черницахъ и въ схимѣ, родомъ Литовька, а прозвище ей бысть Литовское<sup>8</sup> Августа,  
 а во святѣмъ крещеніи Анастасіа; и положена бысть въ монастыри въ церкви святаго Спаса на  
 Москвѣ, юже сама велѣла подписывати, и всеми потребами удоволивала тамо живущаа иноки, и  
 многу честь имъ воздавала. Того же лѣта подписаша въ монастыри церковь<sup>9</sup> святаго Спаса велѣ-  
 ніемъ и казною великіа княгини Анастасіи Семенови Ивановича, а мастера старѣйшины и начал-  
 ницы быша Русскіи родомъ, а Гречестіи ученицы: Гонтанъ, и Семень, и Иванъ, и прочіи ихъ  
 ученицы и дружина. Того же лѣта князь велики Семень Ивановичь, внукъ Даниловъ, женился  
 второе у князя Феодора Святославича Смоленскаго, поя<sup>3</sup> у него дщерь Еупраксѣю. Того же лѣта<sup>\*</sup>  
 и<sup>1</sup> брата его поженшася, князь<sup>\*</sup> Иванъ Ивановичь, внукъ Даниловъ, и князь Андрѣй Ивановичь,  
 внукъ Даниловъ, всѣ три брата одинаго лѣта женишася. Того же лѣта князь велики Литовскій  
 Олгердъ Гедимановичъ з братомъ своимъ Кестутіемъ Гедимановичемъ приидоша безвѣстно изгономъ  
 на старѣйшаго своего брата Нариманта Гедимановича и на брата своего Евнутіа Гедимановича ко  
 граду къ Велигъ. И устрашишася людіе во градѣ, и бѣжа изъ града князь Наримантъ Гедимано-  
 вичъ во Орду ко царю Чанибѣку, Азбякову сыну, а другій братъ его Евнутей Гедимановичъ бѣжа  
 ко Пскову, и оттуду въ Новѣгородъ, и оттуду къ Москвѣ къ великому князю Семену Ивановичю;  
 и ту на Москвѣ крещенъ бысть, и нареченъ бысть во святѣмъ крещеніи Иванъ. Того же лѣта  
 преставися князь Василей Давыдовичъ Ярославскій въ чернцехъ и въ схимѣ, и положенъ бысть

1) воеваше П. О. 2) муже П. 3) кхра *вз* Полм. *Собр. Лѣт. т. III, стр. 82.* 4) псковскіа П. О.

а) к городку Н. А. Б. Т. б) пресгависгавися А. в) захаріе Н. А. Б. Т. г) е А. Т. д) вынесе А. Т.  
 е) литовскіе П. А. Т. ж) и церковь Н. з) поялъ А. Т. и) году А. і) и *лѣта* *вз* Н. к) ч князь Н. А. Т.

въ церкви святаго Спаса въ Ярославѣ. Того же лѣта преставися князь Василей Муромскій, и по<sup>1345</sup> ложенъ бысть во его отчинѣ въ Муромѣ, въ церкви святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ мона<sup>46</sup> стырѣ на Ушевѣ<sup>а</sup>

Въ лѣто 6854. Съвершиша подписывати три церкви на Москвѣ камены: въ монастырѣ святаго Спаса, и святаго архангела Михаила, и святаго Ивана Лѣствичника<sup>б</sup> Того же лѣта на Москвѣ князь велики Семіонъ Ивановичъ и з братьею своею Иваномъ Ивановичемъ и Андрѣемъ Ивановичемъ сліаша три колоколы болшихъ, а два меншихъ, и лѣль ихъ мастеръ Борисъ Римлянинъ. Того же лѣта<sup>в</sup> архіепископъ владыка Новгородскій Василей прииде на Москву звати великого князя Семена Ивановича въ Новгородъ на столъ; а преже у митрополита у Феогнаста благословеніе приать, и честь и дары принесе; и благослови его Феогнастъ митрополитъ, и даде ему священныя ризы крестычаты и взя у него діакона Кирилла, его же гласъ и чистота язычная всѣхъ превзыде. Того же лѣта пресвященный Феогнастъ, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, постави Іоанна<sup>г</sup> епископа Ростову Спаскаго архимандрита. Того же лѣта бысть моръ силенъ зѣло подл восточною странаю: на Орначи, и на Австорокани<sup>д</sup>, и на Саран, и на Бездежи и на прочихъ градѣхъ странъ тѣхъ<sup>е</sup>, на крестіанехъ<sup>ж</sup>, и на Арменехъ, и на Фризехъ<sup>з</sup>, и на Черкасехъ, и на Татарехъ и на Обясахъ, и яко не бысть кому погребати ихъ. Того же лѣта<sup>з</sup> князь велики Олгердъ Гедимановичъ Литовскій з братомъ своимъ Кестугіемъ Гедимановичемъ идоша къ Новгороду ратью, сташа на усть рѣки Пшани; а къ Новгородцемъ посла, глаголя сице: «хощу съ вами видѣтися, да ащи ми Богъ поможетъ хощу и<sup>и</sup> боронитися; лаялъ ми<sup>к</sup> посадникъ вашъ Остафей Дворянинець, и толико ми<sup>л</sup> укоризнами омывалъ, яко и псомъ назвалъ мя». И мало постоявъ нача воевати, и взя Шелону<sup>и</sup> до Голнъ и Лугу до Сабля<sup>л</sup>, и много властей, и селъ и мѣсть воеваше<sup>к</sup> и плѣняше, а съ Порхова взя окупа триста рублевъ и шестьдесятъ<sup>н</sup> Новгородцкихъ. И тамо събрашася Новгородцы, и выидоша на него на Лугу, и пакы възвратшася вспять къ Новгороду бѣгомъ, и начаша звонити вечемъ на княжи дворѣ, и убиша тамо посадника Остаѣя Дворянина, глаголюще къ нему сице: «ты брань сотворилъ еси, и тако всю землю нашу въ полонъ поведоша, кто<sup>о</sup> ти велѣлъ лаяти королю?» И тако убіенъ бысть Остафей Дворянинець, а Олгердъ Гедимановичъ з братомъ своимъ Кестугіемъ Гедимановичемъ съ многимъ полономъ възвратшася въ свояси. Того же лѣта князь велики Семенъ Ивановичъ, внукъ Даниловъ, отсла отъ себе княгиню свою Еупраксію къ отцу ея, князю Феодору Святославичю, на Волокл. Того же лѣта князь великій Семенъ Ивановичъ иде въ Новгородъ, и сяде въ немъ на Соборъ, и бывъ три недѣли, и иде на Москву. Того же лѣта князю Константину Михайловичю Тверскому бысть нелюбіе съ княгинею съ Настасьею и со княземъ со Всеволодомъ Александровичемъ, и нача имати бояре ихъ и слуги въ серебрѣ за волости, чрезъ людскую силу, и бысть надъ ними<sup>п</sup> скорбь велика; князь же Всеволодъ Александровичъ, того не могій трыпѣти, иде изъ Твери къ великому князю Семену Ивановичю на Москву. Того же лѣта князь велики Константинъ Михайловичъ Тверскій поиде<sup>о</sup> во Орду ко царю Чянибѣку, Азбѣкову сыну. Того же лѣта князь Всеволодъ Александровичъ поиде во Орду же съ Москвы. Того же лѣта преставися во Ордѣ князь велики Константинъ Михайловичъ Тверскій,

1) на австорокани П; на австорокани Т. 2) на влязахъ П; на врязахъ О. 3) въ лѣто 6855 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 226.* 4) и до голнъ (гознъ Н. А. Б) и до лугу и до фсавля (всавля Н) *во всѣхъ спискахъ; исправлено какъ въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 226; т. IV, стр. 58; т. V, стр. 225; т. VII, стр. 210.*

а) на ушве Н. б) лѣствичника Б. Т. в) году А. г) иванна Н. А. Б. Т. д) странехъ Н. е) на хрестіанехъ О. Н. Б. ж) я *книга въ* Н. з) есмн А. Т; еси Б. и) ми А. і) шалону Н. Б. Т. к) воеваша Н. А. Т. л) окупа 360 рублевъ Н. А. Б. Т. м) и кто Н. н) надъ нимъ Н. А. Т. о) поиде Н.

1346 внукъ<sup>1</sup> Ярославль, правнукъ Ярославль же, праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ Юрья Дол-  
—47 горукаго, працуръ Владимира Маномаха, прапрацуръ Всеволожь, препрапрацуръ Ярославль Вла-  
димеричя. Того же лѣта князь Василей Михайловичъ Кашиньскій, внукъ Ярославль, правнукъ Яро-  
славль, ис Кашина присла данщиковъ своихъ во удѣль князя Всеволода Александровичя въ Холмъ,  
и вѣипа дань на людехъ въ Холму, и поиде во Орду ко царю Чянибѣку, Азбякову сыну, а тогда  
во Ордѣ бысть преже его<sup>2</sup> братаничъ его князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій, и даде ему  
царь Тверское княженіе. Слышавъ же князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій<sup>3</sup>, яко дядя его  
князь Василей Михайловичъ Кашиньскій взя дань на вотчинѣ его на Холму, и оскорбися, и<sup>4</sup> по-  
иде отъ царя изъ Орды съ посломъ, и на Бездежѣ срѣте дядю своего князя Василья Михайловичя  
Кашипскаго и ограби его. Князь же Василей Михайловичъ Кашиньскій опечалися зѣло отъ брата-  
ничи своего Всеволода Александровичя Холмскаго и Тверскаго, даде бо ему царь Чянибѣкъ все  
княженіе<sup>5</sup> Тверское.

Въ лѣто 6855<sup>6</sup> Магнушь, король Свѣйскій, посла пословъ своихъ пноковъ и презвитеровъ  
къ Новгороду Великому, глаголи сице: «повелите быти собору въ коемъ<sup>7</sup> мѣстѣ нарекше, и собе-  
рите своя филосоы въ то мѣсто на тотъ соборъ, а<sup>8</sup> азъ<sup>9</sup> своя филосоы, собравъ, послю въ соборъ  
на та же мѣста<sup>10</sup>, да поговорятъ о вѣрѣ отъ ипсанія, да увѣдаемъ истинно коя вѣра лутчи. Аще  
будеть ваша вѣра<sup>11</sup> истинна<sup>12</sup> права, и язъ иду въ вашу вѣру правую; аще ли будетъ наша вѣра  
права и<sup>13</sup> истинна по писанію, пойдите убо вы въ нашу вѣру безъ всякого сумнѣнія, да будемъ  
все заедино во единомыслии<sup>14</sup>, въ мирѣ и въ любви духовнѣ<sup>15</sup> и тѣлеснѣ<sup>16</sup>, и во всякомъ совѣтѣ  
блазѣ, и всѣмъ будемъ страшни<sup>17</sup> супостатомъ<sup>18</sup> нашимъ; аще ли не хотите тако створити, хоцу  
на васъ ити со всею силою своею ратною». Владыка же Василей съ Новгородцы отвѣща Магнушу,  
королю Свѣйскому, сице: «аще хоцеша увѣдѣти<sup>19</sup> которая вѣра лутчи и права и<sup>20</sup> истинна есть,  
посла<sup>21</sup> въ Царьградъ къ патриарху, понеже мы пріахомъ отъ нихъ, а съ тобою не хотимъ спиратися о вѣрѣ. А что  
межи насъ и васъ которая будетъ обѣда, и намъ къ тебѣ о томъ слати, а ты къ намъ о всякихъ  
дѣлехъ сли, и управу намъ давай во всемъ, а мы тебѣ управу даваемъ во всемъ, въ любви, и въ<sup>22</sup>  
согласіи и въ мирѣ; а о вѣрѣ спирація, и брани и<sup>23</sup> укоризны межи собою не творимъ». И тако  
король уставися и преста отъ многоглаголанія своего, и гордыя филосоы ихъ умлѣчаша<sup>24</sup> отъ малыхъ  
сихъ и любомудрыхъ глаголь владычнихъ. Того же лѣта Нѣмцы придоша<sup>25</sup> ратию на Литву, и бысть  
имъ бой великъ зѣло, и убиша Нѣмцы Литвы чотыредесять тысящъ. Того же лѣта поведь велика  
бысть зѣло, такова<sup>26</sup> убо не бывала<sup>27</sup> никогдаже. Того же лѣта князь велики Семень Ивановичъ, внукъ  
Даниловъ, женился вторети; взялъ за себя княжну Марью, дщерь великого князя Александра  
Михайловичя Тверскаго; а ѣздилъ по неѣ во Тверь Андрѣй Кобыла да Алексѣй Босоволоковъ<sup>28</sup>  
Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, посовѣтова нѣчто  
духовяѣ съ сыномъ своимъ великимъ княземъ Семеномъ Иваповичемъ, и тако послаша въ Царь-  
градъ къ патриарху о благословеніи. Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій  
и всея Русіи, постави Нафаналла епископа въ Суздаль. Того же лѣта князь велики Семень Ива-  
новичъ, внукъ Даниловъ, поиде во Орду

1) вну П. 2) княженіе его П. 3) въ лѣто 6856 *въ Полк. Собр. Лѣт. т. III, стр. 83.* 4) вѣра *кльта* *въ П.* 5) и *кльта* *въ П.* II.

а) сего А. б) холминскій А. Т. в) и *кльта* *въ П.* г) въ пѣкоемъ Н. А. Б. Т. д) и А. е) я Н. ж) на толе  
мѣсто Н. А. з) истинно А. и) и *кльта* *въ Н. А. Т.* і) во единомыслии и Н; во единой мысли и А.  
к) диковней Н. А. л) тѣлесней А. м) страшни Н. н) супостомъ А. Т. о) увидети Н. п) послаи Н.  
р) законъ греческіи П. с) въ *кльта* *въ Н. А. Т.* т) и *кльта* *въ Н.* у) и умалчаша Н. ф) лѣта придоша  
нѣмцы П. А. Б. Т. х) якова Н. ц) не бывало Н. А. Т. ч) босоволоковъ Н.

Въ лѣто 6856. Родися<sup>1</sup> великому князю Семену Ивановичю сынъ Даниль. Того же лѣта при-<sup>1348</sup>иде изъ Орды отъ царя Чанибѣка, Азбякова сына, князь велики Семѣнъ Ивановичь, внукъ Даниль, со многою честію и съ пожалованіемъ, а съ нимъ братъ его князь Андрѣй Ивановичь. Того же лѣта на Москвѣ въ соборнѣй церкви пречистыя Богородицы митрополскіа Божією милостію и пречистыа Богородицы и молитвами святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи, у гроба его испѣлѣ нѣкая вдовица въ болѣзнѣ суци веляцей, руцѣ имѣя прикрѣченѣ къ персемъ<sup>2</sup>, и прошеніе и<sup>3</sup> испѣленіе получи, и отъиде здрава въ домъ свой, слава<sup>4</sup> Бога, и пречистую Богородицу и угодыка ихъ святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи. Того же лѣта<sup>5</sup> князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичь посла во Орду ко царю Чанибѣку, Азбякову сыну, брата своего Коріяда и иныхъ просити помощи на великого князя Семена Ивановича. Слышавъ же сіа князь велики Семѣнъ Ивановичь посла ко царю во Орду Феодора Глѣбовича<sup>6</sup>, а съ нимъ киличѣевъ своихъ Феодора Шубачѣва да Амниа, жаловатися на Олгерда, глаголя сице: «Олгердъ улусы твои всѣ высѣкъ и въ полонъ вывелъ<sup>7</sup>, а еще<sup>8</sup> хочетъ и насъ всѣхъ вывести къ себѣ въ полонъ, а твой улусъ пусть до конца сотворити; и тако обогатевъ<sup>9</sup> Олгердъ Гедимановичь хочетъ тебѣ противенъ быти». Слышавъ же то царь, яко Олгердъ улусы его пустоипитъ, а люди въ полонъ емлетъ, а ему хочетъ супротивенъ быти, и разгнѣвася зѣло яростію яко огнь, и выда по словъ Литовскихъ: брата Олгердова Каріада и прочихъ, киличѣевъ<sup>10</sup> великого князя, и приведени быша на Москву посломъ царевымъ Тотуемъ. И выда по цареву слову посоль его Татуй брата Олгердова Каріада и дружину его<sup>11</sup> Литву великому князю Семену Ивановичю. Того же лѣта<sup>12</sup> Магънушь, король Свѣйскій, присла пословъ своихъ ко владыцѣ Новгородцкому Василью, и къ посадникомъ Новгородцкимъ и ко всемъ, глаголя: «привѣлите философъ своихъ на стѣздъ, да прятся про вѣру вси по книгамъ, и которыя<sup>13</sup> упрять по писанію, будемъ въ той вѣрѣ вси; аще ли не хотите, то, призвавъ Бога на помощь, хочу на васъ ратью ити». Отвѣща архіепископъ владыка Новгородцкій Василей и вси Новгородци: «прежде<sup>14</sup> сихъ многихъ лѣтъ наши прадѣди пріали вѣру отъ Грекъ, и есть права и истинна, и тако дръжали прадѣди<sup>15</sup> наши, и дѣди<sup>16</sup> и отцы наши, и мы такоже дръжимъ, и законы соблюдаемъ по Греческому закону, якоже пріали отъ Грекъ, а не примся ни съ кѣмъ, вѣмъ<sup>17</sup> бо яко права сіа вѣра есть и истинна, юже пріахомъ отъ Грекъ, и есть права и истинна, юже соблюдаемъ, и законы ея. Таже аще хочепи прѣтися о вѣрѣ, послы во Царьградъ къ патріарху, и той тебѣ да отвѣтцаетъ. А кая<sup>18</sup> будетъ обида тебѣ отъ насъ, и ты глаголи; а кая будетъ обида намъ отъ тебе, и мы тебѣ возвѣстимъ, и живемъ межю собою мирно и нематежно, со всякою истинною». И послаша къ королю Аврама тысячцаго и Козму Твердиславича, а король бѣ тогда въ Березовѣмъ островѣ. И пришедшимъ имъ въ Орѣховецъ, и Орѣховцы Аврама тысячцаго не пустиша<sup>19</sup> отъ себе, а Козма иде къ королю, и рече ему король: «обиды ми отъ васъ нѣтъ никоюже, но тоцию соединимъ вѣру и будемъ во единствѣ, и въ совѣтѣ, и во единомысліи, и въ любви и въ мпрѣ; аще ли<sup>20</sup> тако не творите, се иду на васъ ратью». И затворишася Орѣховцы во градѣ, а король остули градъ, и елицыхъ изыма крести<sup>21</sup> во свою вѣру, а прочее воинство розпусти въ загоны. Новгородци же послаша<sup>22</sup> на<sup>23</sup> загоныщики<sup>24</sup> его Онцьеора

1) въ лѣто 6855 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 214.* 2) в персемъ П. 3) въ лѣто 6857 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 59; т. V, стр. 226; т. VII, стр. 215.* 4) выведъ П. О. Б. 5) его *кнѣзъ въ П.* 6) въ лѣто 6855 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 226—227; т. IV, стр. 58; т. V, стр. 225—226; т. VII, стр. 211.*

а) и *кнѣзъ въ Н.* б) и славя А. в) хлѣбовича Н. г) вывелъ аще Т. д) убагатѣвъ Н. е) киличѣевъ Н. ж) которая Н. А. Т. з) прежде О. А. Б. Т. и) прапрадѣди Т. і) и дѣди *кнѣзъ въ Н.* к) вѣмъ Н. л) а и кая П. м) не отпускаша Н. А. Б. Т. н) же Н. о) крестивъ Н; и крести А. п) посла А. р) на *кнѣзъ въ Н.* с) загоныщиковъ О. Н. А. Б. Т.

1348. Лукина, и уби въ загонѣ Нѣмецъ 500 человекъ. А король Магнушъ крамолою взя градъ Орѣховъ, и многихъ крести въ свою вѣру, а инии не послушаша его; онъ же взя окупъ<sup>а</sup>, а Аврама тысяцкаго и прочихъ одиннадцатъ мужей лутчихъ веде съ собою за море, а намѣстника Наримантава и прочихъ пусти изъ града; и тако во градѣ томъ свою рать остави, и осади и окрѣпи. И послаша Новгородцы къ великому князю Семену Ивановичю, дабы шелъ къ нимъ на помощь. Князь велики же<sup>1</sup> Семень Ивановичъ, дошедъ до Тръжку, возвратися; постигоша бо его гонцы килчѣи изъ Орды, возвѣщающе ему слово цареву и жалованіе: выдалъ бо царь ему тогда Олгердова брата Каріяда<sup>б</sup>. И тако возвратися во градъ Москву, а въ Новгородъ посла брата своего князя Ивана Ивановича, да князя Константина Борисовича Ростовскаго да Ивана Окиноовича, да съ ними воеводы и рати много. Пришедшимъ же княземъ въ Новгородъ и слышавшимъ<sup>в</sup> что Нѣмцы градъ Орѣховъ взяли, и осадили и окрѣпили<sup>г</sup>, и не подоша тамо на Нѣмцы, но идоша<sup>д</sup> изъ Новгорода на Низъ, не послушавше владычьи благословенія и Новгородскаго челобитья. Посадникъ же Новгородскій Феодоръ Даниловичъ, и намѣстники князя Семена Ивановича, и вси Новгородцы и Псковичи, и вся земля Новгородская, совокупившеса, идоша подъ градъ Орѣховъ, и избѣша нѣколько Нѣмецъ подъ градомъ, и Людку воеводу ихъ убиша. И съвѣщаша Новгородцы стояти долго подъ градомъ, Псковичи же не возхотѣша долго стояти. Новгородцы же рѣша къ нимъ: «дали есми<sup>е</sup> вамъ тако, что посадникомъ нашимъ у васъ во Псковѣ не быти ни судити, а<sup>ж</sup> отъ владыки судити вашему Псковитину, а изъ Новгорода васъ не взяти и не позывати ни дворяны Новгородскими, ни подвойскими Новгородскими, ни Софѣяны, ни извѣтники<sup>з</sup> ни бирчи; брата<sup>и</sup> бо намъ ести Псковичи, и Новгороду Псковъ братъ молодшей, но скоро забыете<sup>к</sup> любовь сію и жалованіе, и не хотите потрѣбѣти и супротивныхъ утрашити. Аще ли упрямыи еста, да отъидите убо отсюду во свояси въ нощи, да не увидявъ супротивникъ возрадуются, глаголюще: разньствіе въ нихъ естъ». Псковичи же въ полѣдни подоша отъ нихъ взетрубивше въ трубы, и бивше въ бубны, и въ сопѣли и въ посветѣли<sup>4</sup>; Нѣмцы же видѣвше начаша смѣяться. Новгородцы же възаришася, и събраша всю землю Новгородскую, и много запасу приспѣвше и окрѣпившеса, обѣщашася стояти намного подъ градомъ. Нѣмцы же во градѣ начаша слабѣти, не бѣ бо<sup>5</sup> у нихъ запасу хлѣбнаго, и бысть въ нихъ скорбь велиа, Новгородцы же по примету зажыгоша градъ, и тако Нѣмцы сожжени быша, а инии избѣени быша; елицы же живи быша, отвезоша<sup>1</sup> тѣхъ на Москву къ великому князю Семену Ивановичю. Стояше же Новгородцы подъ градомъ тѣмъ, дондеже сожыгоша, отъ Оспожина дни до Збора. Того же лѣта князь Темірѣ Ординскій приходи ратью ко граду Алексину святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи, и посадъ поуже, и со многымъ полопомъ возвратися во Орду; но Богъ избавляя<sup>2</sup> рабъ своихъ отъ обидящихъ ихъ, и отъмести праведнымъ своимъ судомъ: убиша бо его его же слуги Татарове во Ордѣ того же лѣта, и тако окаянный злѣ погибе и з чяды своими. Того же лѣта нѣкій человекъ именемъ Иванъ исцѣлѣ, иже бѣ боленъ единѣмъ окомъ, въ церкви пречистыя Богородици соборныи у гроба святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи. Того же лѣта князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій приде изъ Орды отъ царя съ пожалованіемъ и съ великою честію<sup>6</sup> на Тверское княженіе, а съ нимъ посоль; а дядя его князь Василей Михайловичъ Кашинскій приде изъ Орды въ Кашинъ. И сътворися межи ими нелобіе, а людямъ Тверскимъ тѣгость, и мнози люди Тверскія того ради нестроенія разыдошася. Того же лѣта Нѣмцы князя Нариманта Гедимановича убиша, а съ нимъ князей, и воеводъ и Литвы множество побѣша. Того же лѣта бысть брань велиа

1) же *нѣтъ* въ П. 2) оклепали П. 3) братъ П. 4) въ подвѣстѣли П. 5) чтію П.

а) окупъ П. А. Т. б) кирада А. в) слышавшемъ Н. А. Т. г) нѣмцы подоша А. д) есми А. е) дн Н. ж) звѣтвики А. Т. з) забысть Н. А. Т. и) убо Н. і) отведоша Н. А. Б. Т. к) избавляя Н. А. Т.

во Твери великому князю Всеволоду Александровичю Холмскому, иже седяше жалованіемъ царемъ на великомъ княженіи Тверскомъ, з дядею его съ княземъ Васиіемъ Михаіловичемъ Капинскимъ, внукомъ Ярославлемъ, и мало кровопролитіа не бысть межи ихъ. 1348  
50

Въ лѣто 6857<sup>1</sup> Князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичъ присла пословъ своихъ къ великому князю Семену Ивановичю на Москву со многими дары и съ челобитьемъ, прося мира п живота брату своему Кариаду Гедимановичю, и бояромъ его и дружинѣ его Литвѣ. Князь же великій Семень Ивановичъ миръ и любовь пріа, и отпусти къ нему брата его Кариада Гедимановича, и бояръ его и всю дружину его Литву<sup>2</sup> Того же лѣта король Краковскій взя крамолюю землю Волинскую, и церкви Греческаго закона претвори на Латыньскій законъ<sup>3</sup> Того же лѣта Феодоръ, владыка Тверскій, введе въ миръ и въ любовь князя Васиіа Михаіловича Капинскаго съ великимъ княземъ Всеволодомъ Александровичемъ Тверскимъ, и плакашеса межи собою въ любви и въ мирѣ. И тако Всеволодъ Александровичъ съступися<sup>4</sup> великого княженіа Тверскаго дядѣ<sup>5</sup> своему князю Васиію Михаіловичю Капиньскому, се бо быша ихъ удѣлы: князя Васиіа Михаіловича Капинъ, а князя Всеволода Александровича Холмъ<sup>6</sup> И тако сиде на великомъ княженіи во Твери князь Васиіей Михаіловичъ Капинскій, впускъ Ярославовъ, правнукъ Ярославовъ, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ<sup>7</sup> Юрья Длугорукаго, и удръпишася межи собя<sup>7</sup> крестнымъ цѣлованіемъ во единомыслии, и въ совѣтѣ, и въ единствѣ жити. И пріѣха во Тверь князь велики<sup>1</sup> Васиіей Михаіловичъ на великое княженіе, и нача жити з братаничемъ своимъ со княземъ Всеволодомъ Александровичемъ Холмскимъ<sup>6</sup> тихо, и кротко, и мирно и въ любви мнозѣ. И поидоша къ нимъ людіе отсюду во грады ихъ, и во власти и во всю землю Тверскую, и умпожишася людіе и възрадовашеса<sup>8</sup> радостію великою. Того же лѣта владыка Феодоръ Тверскій подписаѣ алтарь во святѣмъ Спасѣ въ Твери. Того же лѣта преставися великаа княгини Марья великого князя Дмитрея Михаіловича Тверскаго, егже ѹбиша во Ордѣ и<sup>9</sup> съ сыномъ его Феодоромъ. Того же лѣта пріиде пресвященнѣй<sup>10</sup> Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, изъ Волини. Того же лѣта родися великому князю Семену Ивановичю сынъ Михайло, и крести его Феогнасть митрополитъ. Того же лѣта<sup>5</sup> присла къ великому князю Семену Ивановичю изъ Волини князь Любордъ Гедимановичъ, прося за себя сестричнн<sup>1</sup> его, дщери князя Константина Борисовича Ростовскаго; онъ же даде за него сестричну свою въ Волинь. Того же лѣта<sup>6</sup> князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичъ присла на Москву къ великому князю Семену Ивановичю, прося за себя свести его, сирѣчь своякни его, дщери великого князя Александра Михаіловича Тверскаго, именемъ Ульяны; онъ же доложа отца своего пресвященнаго Феогнаста, митрополита Кіевскаго и всея Русіи, и даде за него своякнию свою Уліану. Того же лѣта моръ бысть на люди въ Полотскѣ.

Въ лѣто 6858. Заложн князь Константинъ Васиіевичъ Суздальскій церковь камену въ Новѣгородѣ. Того же лѣта<sup>7</sup> князь велики Семень Ивановичъ поиде съ Москвы во Орду з братьею своею, со княземъ Андрѣемъ и со княземъ Иваномъ, во царю Чявбѣрку, Азбикову сыну; того же

1) въ лѣто 6858 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 59; т. V, стр. 226—227; т. VII, стр. 215.* 2) *За симъ въ П оставлены полтора столбца чистыми, а въ концѣ страницы сдѣлана во второй половинѣ XVIII вѣка слѣдующая приписка:* здѣ можетъ 4-я часть книги ея писателей. 3) *По поводу этого событія въ П въ верху страницы находится слѣдующая замѣтка, писанная въ XVIII столѣтіи:* Петръ чудотворецъ Духомъ Святымъ се провидѣ, и того ради и Кіевскую митрополию оставилъ. 4) даде П. 5) въ лѣто 6858 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 215.* 6) въ лѣто 6858 *тамъ же т. VII, стр. 215.* 7) въ лѣто 6859 *тамъ же т. VIII, стр. 215.*

а) ступися П. А. Т. б) холмскаго А. в) преправнукъ А. г) межи собою Н. А. Б. Т. д) велики *кнѣзь* въ Н. А. Б. Т. е) холмскимъ *кнѣзь* въ А. Т. ж) възрадовашася Н. А. Б. Т. з) и *кнѣзь* въ А. и) священнѣй Н. А. Т. и) сестричнни Н.

1350 лѣта и<sup>а</sup> прииде изъ Орды и з братьею своею отъ царя съ пожалованіемъ и съ великою честію.  
—<sup>51</sup> Того же лѣта кончанъ бысть притворъ, придѣлъ камень у церкви святаго Спаса на Москвѣ. Того же лѣта<sup>1</sup> родися князю Ивану Ивановичю сынъ Дмитрей, мѣсяца Октября въ<sup>о</sup> 12 день. Того же лѣта<sup>в</sup> князь Константинъ Суздальскій<sup>2</sup> ходи во Орду. Тоѣ же зимы<sup>3</sup> родися князю Семену Ивановичю сынъ Иванъ<sup>г</sup>. Тоѣ же зимы<sup>4</sup> князь велики Семень Ивановичъ даде дщерь свою во Тверь за князя Михаила Васильевича Тверскаго. Того же лѣта<sup>5</sup> преставися князь велики Василей Александровичъ Рязанскій. Того же лѣта разболѣся Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи.

Въ лѣто 6859. На Москвѣ, въ соборнѣй церкви пречистыя Богородици митропольскія, Божіею милостію и пречистыя Богородици и молитвами святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи, исцѣлѣ нѣкаа<sup>а</sup> жена въ болѣзни суще велицѣ, и безъ ногъ и безъ рувъ лежаше два году<sup>б</sup>; и егда принесоша ю въ церковь пречистыя Богородици ко гробу святаго чудотворца Петра, въ той часъ исцѣлѣ, и отъиде здрава въ домъ свой, слава Господа Бога, и пречистую Богородицу и угодника ихъ святаго чудотворца Петра, митрополита Кіевскаго и всея Русіи. Того же лѣта пресвященный Феогнасть, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, благословилъ служити Данила епископа въ Суздаль, понеже отлученъ былъ<sup>в</sup>, и приять древній свой санъ, и просвѣтися наки святителствомъ великаго архіерейства. Того же лѣта князь Юрьи Ярославичъ Муромскій обнови градъ свой отчину свою Муромъ, запустѣвшій<sup>г</sup> отдавна отъ первыхъ князей, и постави дворъ свой во градъ, такоже и бояре его, и велможи, и купци и чръныи люди изставиша<sup>д</sup> дворы своя, и свитыя церкви обновиша и украсиша иконами и книгами. Того же лѣта<sup>7</sup> буря была велика<sup>е</sup>, и подра церкви и хоромы. Того же лѣта<sup>8</sup> въ Новѣградѣ поставиша церковь камену Флора и Лавра, а другую церковь поставиша камену Козму и Дамьяна на Холопѣхъ улицѣ, а третью<sup>1</sup> церковь камену Іоанна<sup>ж</sup> Златауста постави Юрьи Ивановичъ посадникъ. Того же<sup>з</sup> лѣта<sup>9</sup> Новгородцы ходиша ратью въ Нѣмци, и со многимъ попомомъ възвратишася во свояси. Того же лѣта<sup>10</sup> Новгородциа посла ходиша въ градъ въ<sup>и</sup> Юрьевъ Нѣмецкій<sup>з</sup>, и взяша миръ съ Нѣмци, и вымѣниша у Свѣйскаго<sup>11</sup> короля на Орѣховскія Нѣмци Аврама тысячскаго, и<sup>к</sup> Козму Твердиславича и прочюю дружину ихъ, что были заведены за море Магнушемъ, королемъ Свѣйскимъ. Того же лѣта<sup>12</sup> даша посадничество въ Новѣгородѣ Анциеору Лукину. Того же лѣта<sup>13</sup> Новгородскій владыка Василей постави полату камену. Того же лѣта<sup>14</sup> выгнаша Новгородцы изъ Повагорода во Псковъ посадника Феодора и братью его: Михаила, и Юрья<sup>15</sup> и Андрѣана, а дома ихъ разграбиша, и Прусскую улицу всю пограбиша; они же отъидоша изъ Пскова въ Копорью. Тогда же<sup>16</sup> князи Юрьи Витовтовича убиша подъ Изборскомъ. Того же лѣта<sup>17</sup> нача слыти<sup>л</sup> моръ въ людехъ, тако бо изволися Господу Богу на

1) въ лѣто 6859 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 215.* 2) суздальскій П. 3) въ лѣто 6859 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VII, стр. 215.* 4) въ лѣто 6859 тамъ же т. VII, стр. 215. 5) въ лѣто 6859 тамъ же т. VII, стр. 215. 6) запустѣвши П. А. 7) въ лѣто 6858 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 227; т. IV, стр. 59.* 8) въ лѣто 6858 тамъ же т. III, стр. 227; т. IV, стр. 59. 9) въ лѣто 6858 тамъ же т. III, стр. 84, 132; т. IV, стр. 59. 10) въ лѣто 6858 тамъ же т. III, стр. 85, 132; т. IV, стр. 59—60; т. V, стр. 225. 11) у свѣйскаго П. 12) въ лѣто 6858 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 85, 132; т. IV, стр. 60.* 13) въ лѣто 6858 тамъ же т. III, стр. 85, 132; т. IV, стр. 60. 14) въ лѣто 6858 тамъ же т. III, стр. 85, 132; т. IV, стр. 60. 15) и юрья *лѣтъ въ П.* 16) въ лѣто 6856 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 190;* въ лѣто 6857 тамъ же т. V, стр. 14; въ лѣто 6858 тамъ же т. IV, стр. 60. 17) въ лѣто 6858 тамъ же т. IV, стр. 60.

а) и *лѣтъ въ Н.* б) въ *лѣтъ въ А. Т.* в) тое же зимы Н. г) тоѣ же зимы родися иванъ *лѣтъ въ А.* д) бая А. Т. е) годы П. А. Т. ж) бысть П. з) и ставиша А. и) великая А. і) третью Н. к) ивниа П. А. Б. Т. л) же *лѣтъ въ В.* м) въ *лѣтъ въ А.* н) нѣмецкии Н. А. о) и *лѣтъ въ А.* п) слати А.

своей твари на всяка<sup>а</sup> времена промышленіе творя, роду человѣческому полезное и спасеное даруя,<sup>1351</sup> всегда<sup>б</sup> ища<sup>а</sup> нашего обращенія къ Нему и покаанія отъ злыхъ дѣлъ нашихъ, ихже<sup>б</sup> творимъ съ—<sup>52</sup> грѣшающе непрестанно; Онъ же печкыйся о нашемъ спасеніи наводя на ны овогда гладъ, овогда морь, овогда рати, овогда болѣзни различныя, овогда напасти<sup>г</sup>, и бѣды, и скорби и печали различныя. Писано<sup>а</sup> бо есть: многими скорбьми подобаетъ намъ внити въ царство небесное<sup>1</sup>, и многи раны грѣшному, и многи скорби праведнымъ, и<sup>б</sup> отъ всѣхъ ихъ избавить<sup>2</sup> Господь. Аще бо отступимъ отъ<sup>3</sup> безаконій нашихъ и раскаяемся о грѣсѣхъ нашихъ, отвратитъ отъ насъ гнѣвъ свой, и проститъ съгрѣшенія наша, и даруетъ намъ благаа своя, и враги наши<sup>а</sup> милостію своею потребитъ, аще поживемъ<sup>3</sup> по заповѣдемъ Его и волю Его творимъ: близъ<sup>б</sup> бо Господь всѣмъ призывающимъ Его<sup>1</sup>

Въ лѣто 6860<sup>4</sup> Князь велики Семень Ивановичъ з братьею своею, со княземъ Иваномъ и Андрѣемъ, и съ прочими князи, събравше силу многу, идоша ратью къ Смоленску<sup>б</sup> И дошедшимъ имъ Вышегорода на Поротвѣ, и ту приидоша къ нему послы отъ великого князя Литовскаго Огерда Гедимановича со многи<sup>а</sup> дары о миру; онъ же не остави<sup>г</sup> слова Огердова, миръ взя и послы отпусти съ миромъ, а самъ подвижеся еще ко Угрѣ, хотя ити къ Смоленску, и ту приидоша къ нему послы<sup>а</sup> Смоленскія. Онъ же стоявъ<sup>б</sup> на Угрѣ осмь дней, и своя послы посла въ Смоленскъ, и вземъ<sup>г</sup> миръ возвратися къ Москвѣ. Того же лѣта ко<sup>д</sup> князю<sup>а</sup> Василию Михайловичю Тверьскому прииде изо Орды отъ царя посоль Ахматъ, привезе ему ярлыкъ на его имя; и тако князь велики Василей Михайловичъ Тверскій нача негодование имѣти на братанича своего на князи Всеволода Александровича Холмскаго, поминаа Бездежскій грабежъ его, и кати братанича своего князи Всеволода Александровича обидѣти чрезъ докончаніе<sup>а</sup>, и бояръ его и слугъ его тягостію данною<sup>б</sup> оскорбляти, и бысть межи ихъ неимовѣрство и нелюбіе по бѣсовскому злодѣйству Того же лѣта бысть морь во Псковѣ силею зело и по всей землѣ Псковской; сиче же смерть бысть скоро: храхнеть человѣкъ кровію, и въ третій день умираше<sup>г</sup>, и быша мертви всюду. И тако вси человѣци скоро начаша<sup>а</sup> промышляти о душахъ своихъ: богатіи убо человѣци даваху святымъ церквамъ и монастыремъ села, озера, и во озерахъ ловища, и въ рѣкахъ части своя и ловища своя, и<sup>б</sup> имѣнія своя. Симъ хотяще очиститися отъ грѣховъ своихъ, и память вѣчную стяжати по писанному: милостынями и вѣрами очищаются грѣси; и тако очистивше<sup>а</sup> своя душа исповѣданіемъ, и покааніемъ и слезами, преставляхуся отъ сего скоромниющаго житія. Понеже убо и священницы не успѣваху тогда мертвыхъ погребати, по<sup>а</sup> во едину ноць до заутріа<sup>а</sup> спосаху къ церквѣ мртвыхъ до двадесять<sup>б</sup> и до тритцати, и всѣмъ тѣмъ едино надгробное пѣніе отгѣваху, точию молитву разрешалную<sup>в</sup>, иже глаголется рукопись, комуждо особъ измаголаваху, или мужу, или женѣ; и тако полагаху по пяти и по десяти во едину могилу. И сиче бяше по всѣмъ церквамъ. И не бѣ гдѣ погребати мертвыхъ, все убо<sup>б</sup> быше могилы новыя, тѣмъ же и<sup>а</sup> далече убо нѣдѣ погребяху отъ церкви умирающихъ, и многъ плачь и рыданіе въ всѣхъ людехъ бѣ, видяще<sup>а</sup> другъ друга скоро<sup>б</sup> умирающе и сами на себи тоже ожидающе, и имѣнія своя дааху убогимъ и нищимъ, и ничто<sup>в</sup> же

1) небесно П. 2) избавить и П. О. 3) о П. 4) въ лѣто 6859 *въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV, стр. 60; т. V, стр. 227.* 5) къ смолеску П. 6) стоя П.

а) на всяко Н. А. Т. б) всегда О. в) ищамъ А. г) части А. д) писавы Н. е) и *книга въ* А. ж) наша А. з) поживеть А. и) и близъ А. і) гос А. к) со многими Н. А. Ъ. Т. л) не остави П. м) послы А. н) взя Н. А. о) ко *книга въ* Н. п) князь Н. р) докончавши А. с) данію А. т) умираша Н. А. Т. у) человѣци начаша скоръ Н. ф) и *книга въ* А. х) очистивъ А. ц) во *книга въ* Н. ч) до заутріа О. Б. ш) до двадесяти А. щ) разрешалную Н. ъ) бо Н. А. Т. ы) и *книга въ* Н. А. Ъ. Т. 1) видящи Б. ъ) скоро Н. Т. э) ничто А.



1352 <sup>в</sup>звимаше: аще бо кто что у кого возьметъ, въ той часъ неисцѣлно умираеть<sup>а</sup>. Мнози же послужити хотяще умирающимъ<sup>1</sup>, и ти скоро неисцѣлно умираху, и того ради мнози отбѣгающе послужити умирающимъ. Имущей же страхъ Божій въ себѣ и память смертнѹю, нѣчто же бо можетъ отъ смерти избѣжати, и тако съ вѣрою служаху вскорѣ разболѣвшимся и<sup>б</sup> умирающимъ, и изношаху ихъ и погребашу, и память тѣмъ творяще спасенія ради своего<sup>в</sup>. Саномъ убо свѣтлостію не умалена бываетъ смерть, на вѣхъ убо вынизаетъ многоядныя своя зубы. Глаголаша же нѣци<sup>г</sup> яко той моръ поиде<sup>д</sup> изъ Индѣйскыя страны и земли отъ Солнца града. Тогда же Псковичи со слезами послаша<sup>з</sup> послы своя въ Новгородъ, зовуще<sup>е</sup> къ себѣ Василья, архіепископа владыку Новгородцаго, дабы ихъ благословилъ, и владыка Василей послуша ихъ молбы, и поиде къ нимъ во Псковъ, и благослови ихъ. И паки поиде отъ нихъ въ Новгородъ, и преставися на пути на рѣцѣ на Узѣ, мѣсяца Іюня въ 3 день. И привезоша<sup>з</sup> его въ Новгородъ, и положиша у святыи Соѣи въ прѣтворѣ болшемъ. А былъ въ свѣтительствѣ лѣтъ 21 и 4 мѣсяци и два дни. И послаша<sup>з</sup> Новгородци на Москву къ пресвященному Феогнасту митрополиту съ моженіемъ, дабы благословилъ старого ихъ епископа Моусса на владычество въ Новгородъ; онъ же благослови имъ старого ихъ архіепископа владыку Моусѣя въ Новградъ на столъ свѣтительскій великого архиерейства Христова. Того же лѣта бысть моръ силенъ зело въ Новѣградѣ и по всей земли Новгородцкой. Промысломъ Божиимъ вииде смерть въ люди тяжка, и страшна и напрасна<sup>ж</sup> зело, отъ Оспожина дни до Велика дни многое мпожество безчислено людей добрыхъ умре. Не во единомъ же Новѣградѣ бысть сіе, но по вѣмъ землямъ походи; ему же Богъ повелѣ, той умре, а его же Богъ соблюде, той<sup>д</sup> наказаси страхомъ Господнимъ, да прочаа дни и лѣта цѣломудрено и безгрѣшно поживеть. Того же лѣта бысть моръ силенъ зѣло въ Смоленскѣ, и въ Кіевѣ, и въ Черниговѣ и въ Суждалѣ, и во всей землѣ Русстей смерть потоа, и напрасна<sup>з</sup> и скоро; и бысть страхъ и трепеть велик<sup>д</sup> на всѣхъ человекѣхъ. Въ Глуховѣ же тогда ни единъ человекъ не остана<sup>д</sup>, вси промроша; аще же и на Бѣлѣозерѣ. Того же лѣта князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій отсла княгиню свою на Рязань. Того же лѣта совершиша церковь камену въ Новѣградѣ въ Нижнемъ. Того же лѣта духовнаа грамота Магнуса, короля Свѣйскаго. Се язъ грѣшныи Магнущ<sup>к</sup>, король Свѣйскій, нареченный во святѣмъ крещеніи Григорей, отходя сего скороминующаго житія, приказываю своей братьи, и своимъ дѣтемъ и всей<sup>е</sup> землѣ Свѣйской въ мирѣ жити и въ любви, и отбѣгати отъ всякого лукавства, и неправды, и щалпенія суетнаго, и пѣанства и всякого игранія бѣсовскаго, и не обидѣти и не насилovati ни на кого же, и не преступати<sup>д</sup> крестнаго целованія, и къ Русскимъ землямъ докончанія и<sup>ж</sup> крестнаго целованія не преступати, понеже тѣлеснаго прибытка не бываетъ намъ и душа погибаетъ. Прже бо сего подвижеси ратью нѣкогда князь местерь Белгердъ<sup>ж</sup>, и вииде въ Неву<sup>з</sup>, я<sup>д</sup> срѣте его князь Александръ Ярославичъ на Ижерѣ<sup>п</sup> рѣцѣ, и<sup>е</sup> самого прогна и полки его побѣ. Потомъ же братъ мой князь Москалка вшедъ въ Неву постави градъ на Охтѣ рѣцѣ, и посади въ немъ мпожество Нѣмецъ своихъ, и отъиде; и пришедъ князь великии Андрѣй Александровичъ градъ<sup>т</sup> взя, а Нѣмецъ избѣи. И потомъ намъ<sup>у</sup> было розмиріе съ Русью на 40 лѣтъ, таже взяли есмя съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ миръ на 40 лѣтъ, и земли и воды раздѣлили<sup>ф</sup> есмя, и грамоты пописали и попечатали. И по тридцятихъ<sup>х</sup> лѣтѣхъ

1) умирающимъ П. 2) приде П. 3) приведоша П. 4) то П. 5) взей П. О.

а) умираху Н. б) и *лѣта въ* Н. А. Т. в) твоего А. г) нѣцы си А. д) послыша А. е) зоуша А. Т. ж) напрасно П. А. Т. з) напрасно Н. Т. и) великій А. і) не остана А. к) си магнущъ А. л) не приступати А. м) и *лѣта въ* А. Т. н) белгердъ А. о) вииде внукъ А; вииде внукъ Т. п) *лѣта въ* Н. р) нижере А. Т. с) его и Н. т) и градъ А. у) намъ *лѣта въ* А. Т. ф) раздѣли Н. х) тридцати А.

язь, грѣшный Магнушь краль, того не порядя<sup>а</sup>, пошелъ есмь ратью со всею землею Свѣйскою, хотя 1352  
плѣнити ихъ, понеже не восхотѣша пріити въ вѣру нашу, и многихъ плѣнныхъ и въ свою вѣру  
крестихъ, и взялъ<sup>б</sup> градъ ихъ Орѣховъ, и мужи свои въ немъ посадихъ, и отбидохъ за море. И  
потомъ пришедше<sup>в</sup> Новгородци градъ свой Орѣховъ взяли, а мужей моихъ побили. И язь, того не  
порядя<sup>а</sup>, за единъ годъ опять поидохъ къ Орѣхову ратью, и срѣте мя вѣсть, что есть Новгородцаа<sup>а</sup>  
сила<sup>с</sup> подъ Орѣховомъ, и идохъ подъ градъ Копорью и начевахъ ту. И тамо вѣсть ко мнѣ прінде,  
что Новгородци на украѣ земли; и язь побѣжахъ<sup>з</sup> за море. И<sup>о</sup> возста буря зельна, и таковы валы<sup>н</sup>  
и волны начаша колебати, яко и парусовъ не знати въ волнахъ, и прінде страхъ и трепеть на  
мя велий; видѣхъ бо рати моя<sup>с</sup> корабли избиваемы волнами морскими и потопляемы. И потопа  
рати моя много<sup>г</sup> на<sup>н</sup> усть Неровы рѣки, и едва не во мнози пріндехъ въ землю свою со астан-  
номъ рати. И отъ того времени наиде на землю нашу Свѣйскую гнѣвъ Божій: гладъ, моръ, брани  
межоусобныя, а<sup>1</sup> у меня у грѣшнаго, по моимъ многимъ грѣхомъ, отнялъ Богъ умъ, и сѣдѣхъ въ  
полатѣ своей годъ прикованъ къ стѣнѣ чѣпью желѣзною и задѣланъ быхъ въ полатѣ моей. И по-  
томъ прінде ко мнѣ сынъ мой Сакунъ изъ Мурманскіе земли, и<sup>н</sup> выня мя изъ полаты, и позрѣ на  
мя, и видѣ мя очернѣвша и изсохша, и очи мои яко въ яму впадиша<sup>а</sup>, и рудѣ мои и нозѣ мои  
тонци зело, и кожа и жилы мои къ костемъ прилпнуша<sup>а</sup>, и едва гласъ свой испустихъ, и блеть  
гласъ мой яко<sup>с</sup> изхудѣвша пчелы. И вси видѣвше<sup>в</sup> мя жалостно възплакаша, а сынъ мой отъ<sup>з</sup>  
скорби главою своею о землю біаше, сѣтуя, и скорби и плачеша о мнѣ. И повезе мя сынъ мой въ  
свою землю Мурманскую, и внидохъ въ корабль, и паки возста буря сильна, и<sup>н</sup> не видѣти баше  
кораблей нашихъ и з парусы въ волнахъ; и тако люди мои вси изтоплени быша. Язь же самъ  
сотворихъ плаваа на днѣ карабля 3 дни и 3 ноци, и принесе мя Господь Богъ вѣтромъ въ Пол-  
ную рѣку подъ монастырь<sup>д</sup> святого Спаса, и тамо сущи чрънци спаша мя з доски, и внесоша  
мя въ монастырь святого Спаса<sup>з</sup>, и взявше чръныя ризы постригоша мя во иночскій чинъ и въ  
схиму, и сотвори<sup>в</sup> мя Господь Богъ жива три дни и 3 ноци. Вся же сіа наведе на мене Господь  
Богъ за мое высокоуміе, и чапаніе, гордость и лукавство; нѣсть бо такова челоуѣка на семъ  
свѣтѣ, якоже азъ, гордъ, и лукавъ и грѣхолобивъ, и пострадахъ злаа того ради. И много престу-  
палъ есмь крестное целованіе, и насиловахъ на<sup>с</sup> Русскую землю, и смири мя Господь Богъ, и по-  
страдахъ злаа и нестерпимая. И нынѣ приказывало<sup>с</sup> вамъ братьи своей, и дѣтемъ своимъ и всей  
землѣ Свѣйской: не любите лукавства, и всякіа неправды и погибалоуща суеты мира сего, все<sup>с</sup> бо  
изчезаетъ акы дымъ и яко сонъ и яко сѣнь мимо<sup>н</sup> грядеть, не насилуйте убо и не наступайте на  
Русскую землю, и не преступайте крестнаго целованія, да не погибнете. А кто наступитъ на Рус-  
скую землю и преступитъ крестное целованіе, а на того Господь Богъ, и огнь и вода, имъ же мене  
казни за безаконія моя, за лукавство и неправду, и за чпаніе и<sup>с</sup> гордость, и за насиліе, и за не-  
милосердіе и за вся злаа, отъ мене содѣвашаася<sup>а</sup>; а все то Господь Богъ сотворилъ своимъ боже-  
ственнымъ промысломъ къ моему спасенію. Того же лѣта великому князю Семену Ивановичю родися  
сынъ Семіонъ. Тоѣ же зимы, мѣсяца Декабря въ 6 день, на память<sup>а</sup> иже во святыхъ отца нашего  
Никола чудотворца, пресвященннй Феогнастъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, постави на-  
мѣстника своего старца Алексѣя въ епископы въ Володимерь; любляше<sup>н</sup> его зело и дръжане у

1) новгородцаа П. О; новгородцкия Н. 2) много *льта* въ П. О. 3) о П. А. 4) подъ мастырь П. 5) ста П.

а) не порода Н. А. Б. Т. б) взявъ Н. в) пришедши А. г) силы Н. д) побѣжалъ А. Б. Т. е) и *льта* въ  
Н. ж) воли Б. Т. з) моей А. и) и на Н. і) и Н. к) и *льта* въ П. л) впадоша Н. А. Т. м) прилпнуша  
О. Н. А. Б. Т. н) и яко А. о) видяшеи Н. п) и *льта* въ А. р) сотвориша А. с) на *льта* въ А. Б.  
Т. т) призываю А. у) и все Н. А. Т. ф) мои А. х) и за А. ц) содѣваша Н. ч) на *льта* въ Б. ш) любиле  
бо Н. А. Б.

Т. X

1352 себе во дворѣ, иже намѣстникъ бѣ у него. И тако при своемъ животѣ учини его владыкою, а по  
 —53 своимъ животѣ благослови его въ свое мѣсто на великій столъ на<sup>а</sup> митрополью Кіевскую и всея Русіи. Потомъ посовѣтовавъ съ сыномъ своимъ, съ великимъ княземъ Семеномъ Ивановичемъ Даниловича, и съ его братьею со княземъ Иваномъ Ивановичемъ и со княземъ Андрѣемъ Ивановичемъ, и з бояры и съ велможамы, и послаша послы своя въ Царьградъ: отъ великого князя послы Дементей Давидовичъ да Юрьи Воробьевъ, а отъ митрополита послы Артемей Коробинъ да Михайло Щербатый Гречинъ, и сіа глаголющимъ имъ: да не поставитъ имъ инаго митрополита на Русь кромѣ сего преподобнаго старца Алексѣя, иже былъ намѣстникъ, и много добродѣтеленъ и честенъ старецъ, пресвященнаго Θεогнаста, митрополита Кіевскаго и всея Русіи. Того же лѣта инокъ Θεодоритъ поставленъ бысть митрополитомъ отъ Терновскаго патріарха и приде въ Кіевъ.

Въ лѣто 6861<sup>а</sup> Преставися пресвященный Θεогнастъ, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, мѣсяца Марта въ 11 день; а во гробѣ положенъ<sup>б</sup> бысть того же мѣсяца въ 13 день. И<sup>в</sup> бысть на погребеніи: Алексѣй, епископъ Володимерьскій, иже преже былъ намѣстникъ его, Оѳонасей, епископъ Волынскій, и Оѳонасей, епископъ Коломешскій, со<sup>г</sup> всемъ священнымъ соборомъ, и положиша его въ соборнѣй церкви пречистыя Богородица на Москвѣ, въ предѣлѣ Поклоненія<sup>д</sup> веригъ святаго апостола Петра, обѣ одну стѣну съ Петромъ чудотворцемъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всея Русіи. И тогда на той же недѣлѣ преставишася два сына великого князя Семена Ивановича, внука Данилова, князь Иванъ да князь Семень на едипой недѣлѣ съ Θεогнастомъ митрополитомъ. Таже потомъ мимо<sup>е</sup> иде пол-семи недѣли, и минувшимъ сорочинамъ Θεогнаста митрополита, преставися<sup>ж</sup> князь велики Семень Ивановичъ, внукъ Даниловъ, правнукъ блаженнаго Александра, праправнукъ<sup>з</sup> Ярославль, преправнукъ<sup>и</sup> Всеволожъ, пращуръ<sup>к</sup> Юрьи Долгорукаго, прапращуръ Владимира Маномаха, преправращуръ Всеволожъ Ярославича Владимерича, мѣсяца Апрѣля въ 26 день; и положенъ<sup>л</sup> бысть въ своей отчинѣ на Москвѣ, въ церкви святаго архангела Михаила. Книжилъ лѣтъ 13, и бысть всехъ лѣтъ живота его 38. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Ивановичъ, внукъ Даниловъ, правнукъ Александровъ, праправнукъ Ярославль, преправнукъ<sup>л</sup> Всеволожъ, пращуръ Юрьи Долгорукаго, послѣ сорочинъ на третей день брата своего великого князя Семена Ивановича, и положенъ бысть на Москвѣ, въ той же церкви святаго архангела Михаила, мѣсяца Юня<sup>м</sup> въ 6 день. Того же лѣта преставльшемуся князю Андрѣю Ивановичу родися сынъ князь Володимеръ на сорочины отца своего, князя Андрѣя Ивановича. Того же лѣта<sup>н</sup> князи подоша во Орду ко царю Чянибѣку, Авбякову сыну, спершися о великомъ княженіи Володимерьскомъ, князь Иванъ Ивановичъ, внукъ<sup>о</sup> Даниловъ, да князь Константинъ Васильевичъ Суздальскій. Тогда же и Новгородци послаша посла своего Семена Судокова<sup>п</sup> во Орду ко царю Чянибѣку<sup>р</sup>, просище великого княженія Володимерьскаго князю Константину Васильевичу Суздальскому. Царь же даде великое княженіе Володимерьское князю Ивану Ивановичу, брату великого князя Семена Ивановича. Новгородци же тогда пребиша съ нимъ не въ миру полтора года, но зла не бысть ничто же. Того же лѣта придоша изъ Царяграда послы, посланніи великимъ княземъ Семеномъ Ивановичемъ и пресвященнымъ Θεогнастомъ, митрополитомъ Кіевскимъ и всея Русіи: Дементей Давидовичъ да Юрьи Воробьевъ, а митрополити послы Артемей Коробинъ да Михайло Щербатый

1) въ лѣто 6860 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 58; въ лѣто 6862 тамъ же т. II, стр. 350.  
 2) въ лѣто 6860 тамъ же т. IV, стр. 60, 191. 3) праправноу П. 4) пращаръ П. 5) въ лѣто 6860 въ Полн. Собр. Лѣт. т. IV стр. 60; въ лѣто 6862 тамъ же т. VIII, стр. 9. 6) чянибѣкъ П.

а) на князъ въ А. б) положены Т. в) и итъ въ А. г) и со Н. д) поглане П. Т. е) мимо Б. ж) правнукъ А. з) преправнукъ А. и) положены А. і) поли О. П. А. Б. Т. к) внукъ внукъ П. л) утъкова А; судкова Б. Т.

Гречинъ<sup>а</sup>, къ<sup>б</sup> блаженному и медоточному языку Филофю, патриарху Вселенскому, и къ сыну его царю Ивану Котакузину, и принесоша изо Царяграда отъ патриарха и отъ царя, и повелѣно бысть<sup>в</sup> Алексѣю, владыцѣ Володимирскому, ити въ Царьградъ къ<sup>г</sup> патриарху ставитися отъ него на митрополию. Того же лѣта, въ Петрово говѣніе, мѣсаца Юня<sup>д</sup> въ 22 день, взяша Рязанци Лопасну; князь же ихъ Олегъ Ивановичъ тогда былъ еще<sup>е</sup> младъ, и<sup>ж</sup> намѣстника изымаша Михаила Александровича, и поведоша его на Рязань, и бысть тамо во истомленіи<sup>з</sup> велицѣ, и потомъ едва выкупиша его, и тако отыде въ своа си. Того же лѣта во Твери поставленъ бысть крестъ золоченъ на церкви святаго Спаса строеніемъ Θεодора, епископа Тверьскаго; таже потомъ на святѣмъ Дмитріи и на святѣмъ Введеніи. Того же лѣта<sup>и</sup> архіепископъ Новгородскій<sup>к</sup> владыка Мовсей посла послы своа въ Царьградъ, къ блаженному и медоточивому<sup>л</sup> языку Филофю, патриарху Вселенскому, и къ сыну его царю Ивану Котакузину<sup>м</sup> в дары и со мноюю честію, прося благословенія и исправленія отъ обидѣннѣ приходящихъ отъ митрополита съ насиліемъ многимъ. Того же лѣта поставлена бысть въ Новѣгородѣ церковь камена Семіонъ святы.

Въ лѣто 6862. Прииде изо Орды отъ царя Чянибѣка, Азбякова сына, пожалованъ на великое княженіе Володимерское князь Иванъ Ивановичъ, внукъ Даниловъ; и вси князи Русіи были тогда во Ордѣ, и отпущени кнѣздо ихъ<sup>н</sup> во свои ихъ отчины. Тотъ же зимы<sup>о</sup> князь велики Иванъ Ивановичъ сяде на великомъ княженіи въ<sup>п</sup> Володимери, мѣсаца Марта въ 25 день, на Благовѣщенъ<sup>п</sup> пречистыа Богородици. Того же лѣта погорѣ градъ Москва весь, и церквей<sup>р</sup> згорѣ 13. Того же лѣта<sup>с</sup> мятежъ въ святительствѣ сотворися, чего не бывало преже сего въ Руси: въ Царѣградѣ отъ патриарха поставлены быша два митрополита на всю Русскую землю Алексѣй да Романъ, и бысть межи ихъ нелюбіе веліе. И тогда отъ обоихъ ихъ изо Царяграда придоша послы во Тверь къ Θεодору, владыцѣ Тверьскому, и бысть священническому чину тяжесть веліа вездѣ. Того же лѣта<sup>т</sup> прииде пресвященный и блаженныи Алексѣй митрополитъ изо Царяграда на Москву; такоже и Романъ митрополитъ поиде изо Царяграда на Русь. Того же лѣта князь Константиинъ Васильевичъ Суздальскій жени сына своего князя Бориса у великого князя Литовьскаго у Олгерда Гедимановича. Того же лѣта<sup>у</sup> въ Новѣгородѣ поставлены быша три церкви камелы: Знаменіе святиа<sup>в</sup> Богородицы на Ильинѣ улицѣ, и святаго Дмитрея на Лубяницѣ; а святихъ 40 Мученикѣ церковь падеса, а<sup>г</sup> людіе тогда имаху въ Волховѣ рыбы у берега руками.

Въ лѣто 6863<sup>в</sup> Преставися князь Дмитрей Θεодоровичъ Стародубскій, и положенъ бысть въ своей отчинѣ въ Стародубѣ; и тогда братъ его князь Иванъ Θεодоровичъ поиде во Орду ко царю. Того же лѣта<sup>д</sup> князь Θεодоръ Глѣбовичъ, собравъ воинства много, и поиде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославича, и изгна<sup>е</sup> его изъ града Мурома, и впиде во градъ, и сяде самъ на княженіи въ Муромѣ, и Муромци ради быша ему, и яшася за него и поидоша съ нимъ во Орду. А князь Юрьи Ярославичъ прииде въ Муромъ недѣлю спустя по отпествіи его, и собравъ остаточныа люди Муромскіа и поиде за нимъ во Орду ко царю судитися съ нимъ. И бысть великъ судъ межи ихъ предъ князи Ординьскими, и досталося княженіе Муромское князю Θεодору Глѣбовичю.

1) июля во вслѣхъ спискахъ. 2) во истомленіи П. 3) въ лѣто 6860 въ Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 228. 4) новгородскій П. 5) въ лѣто 6861 въ Полн. Собр. Лѣт. т. I, стр. 230; т. IV, стр. 62; т. V, стр. 228. 6) въ лѣто 6863 тамъ же т. II, стр. 350. 7) въ лѣто 6863 тамъ же т. III, стр. 86. 8) въ лѣто 6863 тамъ же т. III, стр. 86. 9) въ лѣто 6862 тамъ же т. VIII, стр. 9. 10) въ лѣто 6862 тамъ же т. VII, стр. 244; т. VIII, стр. 9. 11) изгнаша П.

а) и гречинъ Н. А. Т. б) къ мѣтв въ Н. в) и А. г) тогда еще былъ Н. А. Б. Т. д) а А. е) медоточному Н. А. Б. Т. ж) катакузину Н. Т. з) ихъ мѣтв въ Н. и) въ мѣтв въ Т. і) на благовѣщенъ въ день О. Н. А. Б. Т. к) церкви Н. А. Т. л) же мѣтв въ А. Т. м) пречистыа А. в) и А.

1355 Сиде же и<sup>2</sup> князя Юрья Ярославича выдаша князю Феодору Глѣбовичу; отъ же въ велицей крѣ-  
 —56 ности дрѣжа его у себя, и бысть ему тяжестно<sup>6</sup> зело, и въ тягости и въ нужи и преставися. Того же лѣта князь велики Иванъ Ивановичъ взя любовь со княземъ Константиномъ Васильевичемъ Суздальскимъ. Того же лѣта<sup>1</sup> преставися князь Константинъ Васильевичъ Суздальскій во иноцехъ и въ схимѣ, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, въ созданиѣи его церкви святаго Спаса. Княжилъ лѣтъ 15, честно и грозно боронилъ отчину свою отъ сильныхъ князей и отъ Татаръ. Тоѣ же зимы сынъ его князь Андрѣй поиде во Орду ко царю Чанибѣку, Азбякову сыну, з дары; и чествоваше его царь, и пожалова его отчиною его, и даде ему столъ отца его княженіе Суздальское, и Нижній Новѣгородъ и Городецъ. Того же лѣта Новгородци смришася съ великимъ княземъ Иваномъ<sup>2</sup> Ивановичемъ, внукомъ Даниловымъ. Того же лѣта<sup>2</sup> приде посолъ владыки Новгородскаго изо Царяграда отъ пресвященнаго Филоѣя патриарха и отъ сына его Греческаго царя Ивана Катокузина<sup>3</sup>, и принесе грамоты съ златыми печатми о проторехъ на поставленіяхъ, и о<sup>4</sup> церковныхъ поплинахъ свитительскихъ, и инья различна указанія; принесе же и ризы крестычаты владыцѣ Моусѣю Новгородскому<sup>3</sup> и благословеніе всему Новгороду. Того же лѣта владыка Моусей постави церковь камену святаго Михаила на Скородѣ. Того же лѣта<sup>4</sup> въ Новѣгородѣ даша посадничество Александру Дворянинцову брату.

Въ лѣто 6864. Князь велики Иванъ Ивановичъ, внукъ Даниловъ, отдалъ дщерь свою въ Литву за Каріадова сына<sup>5</sup>, внука Гедиманова. Того же лѣта преставися Иванъ, епископъ Ростовскій. Того же лѣта пресвященный Алексѣй, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, постави Игнатія епископа Ростову. Того же лѣта пресвященный Алексѣй, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, постави Василія епископомъ въ Рязань и въ Муромъ. Того же лѣта пресвященный<sup>6</sup> Алексѣй, митрополитъ постави Феофилакта епископа<sup>7</sup> въ Смоленскъ. Того же лѣта пресвященный Алексѣй митрополитъ постави Ивана епископомъ<sup>8</sup> въ Сарай. Того же лѣта Алексѣй митрополитъ поиде вдругіе въ Царьградъ; а Романъ митрополитъ преже его поиде въ Царьградъ, и того лѣта бысть тамо межи ихъ споръ велий. Того же лѣта Снязскаго сынъ Иванъ сяде<sup>9</sup> съ Литвою во Ржевѣ. Тоѣ же осени воевалъ Олгердъ Гедимановичъ Брянскъ и Смоленскъ, и у князя Василія Смоленскаго полонилъ сына. Того же лѣта приде изо Орды отъ царя съ пожалованіемъ князь Иванъ Феодоровичъ, и сяде на княженіи въ Стародубѣ на отчинѣ своей. Того же лѣта приде изо Орды отъ царя съ честію и съ пожалованіемъ князь Андрѣй Константиновичъ Суздальскій. Того же лѣта приде изо Царяграда пресвященный Алексѣй митрополитъ со многою честію отъ патриарха и з<sup>6</sup> благословеніемъ на всю Русскую землю. Такоже и Романъ митрополитъ приде изо Царяграда отъ патриарха на Литовскую землю и на Волынскую. Того же лѣта приде на Москву изо Орды Ирычѣй и съ нимъ гости Сурожанѣ. Того же лѣта князь Василей приде изо Орды отъ царя съ пожалованіемъ, и сяде на княженіи въ Брянскѣ, и мало время пребывъ тамо и преставися; и бысть въ Брянскѣ митежъ отъ лихихъ людей, и заматня веліа и опустѣніе града, и потомъ нача обладати Брянскомъ князь велики Литовскій. Тоѣ же зимы, мѣсяца Февраля въ 3 день, сотворися на Москвѣ въ пощц, егда завѣтреню благовѣстятъ, убіенъ бысть тысяцкій<sup>7</sup> Московскій Алексѣй Петровичъ. Убіеніе же его страшно, и незнаемо и невѣдомо ни отъ кого же, точію обрѣтеса убіенъ лежа

1) въ лѣто 6862 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. VIII, стр. 9.* 2) въ лѣто 6860 *тамъ же т. III, стр. 228* въ лѣто 6861 *тамъ же т. III, стр. 132, 181;* въ лѣто 6862 *тамъ же т. III, стр. 86; т. IV, стр. 62.* 3) новгородскому П. 4) въ лѣто 6862 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 86.* 5) пресвященный *лѣта* въ П. О. 6) з *лѣтъ* въ П. О. Н. Б. 7) тысяцкій П.

а) и *лѣта* въ Н. А. Т. б) митежестно Н. в) иваномъ *лѣта* въ А. г) катукузина Н. А. Т. д) отъ Т. е) сына димитрія Н. ж) епископомъ Н. з) епископа А. Т. и) сяде Н.

на площади егда завѣтреню благовѣстятъ. И вѣщи глаголють о немъ, яко совѣтъ сей сотворися <sup>1356</sup> или отъ бояръ или отъ иныхъ втайнѣ, и тако убиенъ бысть, якоже князь велики Андрѣй Боголюбскій отъ Кучковичевъ, и бысть мятежь велій на Москвѣ того ради убійства. И тако тоѣ же зимы по послѣднему<sup>1</sup> пути болшии бояре Московстѣи<sup>2</sup> отѣхаша на Рязань з женами и з дѣтми.

Въ лѣто 6865. Царь Ардинскій Чянибѣкъ, Азбяковъ сынъ, взя Теврижское царство. Того же лѣта Алексѣй, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, съ Москвы поиде въ Володимерь; и тамо прииде къ нему съ жалобами князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій, внукъ Михайловъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ Ярославль<sup>а</sup>, преправнукъ<sup>б</sup> Всеволожь, на дядю<sup>в</sup> своего на великого князя Василя Михайловича Тверскаго, внука Ярославля, правпука Ярославля, праправнука Всеволожа, о своихъ обидахъ, что ся ему учинило чрезъ докончаніе. И князь Василей Михайловичъ Тверскій посла къ великому князю Ивану Ивановичю на Москву по митрополичю<sup>г</sup> слову, и сотвори миръ и любовь велію съ великимъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Даниловымъ. И тако поиде и съ Феодоромъ, епископомъ своимъ Тверскимъ, ко Алексѣю митрополиту въ Володимерь, и много<sup>д</sup> быша межи ихъ глаголанія, но конечный миръ и любви не сотворися. А по блаженнаго Алексѣя, митрополита Кіевского и всея Руси, прииде посолъ изъ Орды отъ Чянибѣковыя царицы Таидалы, зови ея къ ней во<sup>е</sup> Орду, яко да шедъ<sup>ж</sup> посѣтитъ ея, бѣ бо немощна. Онъ же уготова потребное къ путному шествію, и се о себѣ загорѣся свѣча въ соборнѣй церкви митрополской пречистыя Богородици у гроба святаго чудотворца Петра. Онъ же пѣвъ молебень со свѣщеннымъ соборомъ, и свѣщу ту раздробивъ<sup>з</sup> и<sup>и</sup> раздаде народу на благословеніе, а самъ поиде того дни во Орду. И Божією милостію, и пречистыя Богородици и великого чудотворца Петра царицу Таиду исцѣли, и тако вборзѣ изъ Орды отпущенъ бысть, понеже въ то время возстааше вражда и заматня велія во Ордѣ. Отпущенъ же бысть тогда изъ Орды и посолъ именемъ Иткара на Москву по запросъ къ всеъмъ княземъ Русскимъ. Того же лѣта прииде посолъ отъ царя на Русь именемъ Кошакъ. Того же лѣта заматня во Ордѣ не престааше<sup>к</sup>, но паче воздвизашеся<sup>л</sup>; бысть бо тогда князь темникъ во Ордѣ у царя Чянибѣка, Азбякова сына, мудръ и силенъ zelo окаянный Товлубій, соединися съ сатаною, и въсхотѣ всею Ордою владѣти и всеми землями. И нача во уху шептати цареву сыну Чянибѣкову Бердибѣку, хваля его и возноси, глаголя: «яко время ти есть сѣдѣти на царствѣ, а отцу твоему уже время снити съ царствіа». И тако нача помалу помалу<sup>м</sup> совѣтовати ему убити отца его Чянибѣка, Азбякова сына; и тако многихъ князей Ординскихъ привлекоша къ себѣ въ совѣтъ, обѣцвающе<sup>н</sup> комуждо что дати. И тако царевичъ Бердибѣкъ окаанный съ лестію прииде къ отцу своему з думци своими, со князи<sup>о</sup> Ординскими, и удави отца своего Чянибѣка, Азбякова сына. Бѣ же сей царь Чянибѣкъ Азбяковичъ добръ zelo къ христіанству, и<sup>п</sup> многу лготу сотвори землѣ Русетѣй; но судъ ему сотворися, якоже онъ избѣ братью свою, такоже и<sup>р</sup> самъ тую же чашу испи. Сынъ же его Бердибѣкъ по немъ сяде на царствѣ, и уби братовъ своихъ 12; окааннымъ княземъ, и учителемъ своимъ и доброхотомъ Товлубіемъ наставляемъ отца своего уби и братью свою поби, и помале паки и самъ погибе и з думци своими. Того же лѣта пресвященны Алексѣй, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, прииде изъ Орды Божією милостію и пречистыя Богородици дѣлъ и здравъ. Того же лѣта поидоша вси князи во Орду къ новому царю Бердибѣку, Чянибѣкову сыну, а князь Василей Михайловичъ Тверскій братаничемъ своимъ со

1) по послѣднемъ П. О. Н. Т. 2) с московстѣи П. 3) раздробилъ П.

а) праправнукъ ярославль *кльтѣ въ* Н. б) преправнукъ Н. в) на дядя А. г) по митрополичю А. д) многа Н. Т. е) и во Н. А. Т. ж) яко дошедь Н. з) и *кльтѣ въ* Н. и) не престааша Н. А. Т. і) воздвизашеся А. к) помалу *кльтѣ въ* Н. А. Т. л) обѣцвающе А. Т. м) со князми Н: со княземъ Т. н) и *кльтѣ въ* Н. о) и *кльтѣ въ* А.

1357 княземъ Всеволодомъ Александровичемъ Холмскимъ въ разкствѣ и въ роздорѣ быша, и не вмѣстѣ —<sup>59</sup> поидоша; князь Всеволодъ убо Александровичъ Холмскій поиде во Орду на Переславль, и тамо великого князя Ивана Ивановича намѣстници не даша ему пути, и онъ поиде въ Литву.

Въ лѣто 6866. Князь велики Иванъ Ивановичъ, внукъ Даниловъ, прииде изъ Орды, и перезва къ себѣ пакы дву бояриновъ своихъ, иже отѣхали были отъ него на Рязань, Михайло и зять его Василей Васильевичъ. Того же лѣта князь Василей Михайловичъ прииде изъ Орды во Тверь. Того же лѣта родися князю Михаилу Александровичю сынъ Иванъ. Того же лѣта прииде посоль великъ изъ Орды царевъ сынъ именемъ Момать Хожа на Рязанскую землю, и посла на Москву къ великому князю Ивану Ивановичю, внуку Данилову, о розѣздѣ земли Рязанскія, предѣлы и межи утвердити нерушима и непретворима. Князь велики же Иванъ Ивановичъ не пусти его въ свою отчину; и сему тако<sup>a</sup> бывающу, и потомъ наборзѣ отъ царя во Орду позванъ бысть царевичъ Момать Хожа, занеже клевета прииде на него ко царю. И вниде въ коромолу велию, понеже во Ордѣ царева любовника убилъ, и самъ побѣжалъ ко Арначу, и тамо гонци постигоша его и яша; и тако тамо убиенъ бысть повелѣниемъ царевымъ. Того же лѣта у князя Михаила Александровича Тверскаго, внука Михаила, правнука Ярославля, преставися сынъ<sup>1</sup> князь Александръ у бабы у<sup>б</sup> своя, у великіа княгини Соѣи, въ Соѣинѣ<sup>в</sup> монастырѣ. Того же лѣта князь Θεодоръ Александровичъ Холмскій, внукъ Михайловъ, правнукъ Ярославль, поиде во Орду изъ Литвы. Того же лѣта Тверская рать да Можайская взяша Ржеву, а Литву изгнаша. Того же лѣта Θεодоръ, епископъ Тверскій, здѣла двери мѣдяныя у церкви святаго Спаса отъ своего двора. Того же лѣта князь Василей Михайловичъ Тверскій послалъ Григорчука да Корѣа во Орду ко царю жаловатися на братанча на<sup>г</sup> своего на князя Всеволода Александровича. И тамо<sup>д</sup> царь и царица безъ суда выдали<sup>e</sup> князя Всеволода Александровича Холмскаго дядѣ его князю Василю Михайловичю Тверскому царевымъ повелѣниемъ. И бысть князю Всеволоду Александровичю отъ дяди его князя Василя Михайловича томленіе велие, такоже<sup>ж</sup> и бояромъ его и слугамъ и продажа и грабленіе велие на нихъ; такоже и чрънымъ людемъ даннаа продажа велиа. Тоѣ же зимы по Крещеніи пресвященный Алексѣй митрополитъ поѣха въ Кіевъ, и проводивша его владыки и Θεодоръ, владыка Тверскій; и нестроенія ради князей Тверскихъ не восхотѣ Θεодоръ владыка владычества во Твери. Пресвященный же Алексѣй митрополитъ поучи его, и наказа съ великою любовію те<sup>з</sup> въ пожда- ніемъ, да Господь Богъ сотворитъ якоже хочетъ по своей<sup>з</sup> ему воли. И тако съ великою любовію съ Коломны отпусти его во Тверь ко святому Спасу. Того же лѣта престависи князь Иванъ Андрѣевичъ. Того же лѣта Новгородци утвердишася межи собою крестнымъ целованіемъ, что<sup>и</sup> имъ играніа бѣсовскаго не любити и бочекъ не бити.

Въ лѣто 6867. Преставися благовѣрный, и христолюбивый, и кроткій, и тихій и милостивый князь велики Иванъ Ивановичъ во инодѣхъ и въ схимѣ, внукъ Даниловъ, правнукъ Александровъ, праправнукъ Ярославль, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ<sup>3</sup> Юрья Долгорукаго, прапращуръ Владимира Мономаха, препрапращуръ Всеволожъ Ярославича Владимерича. И положенъ бысть въ своей отчинѣ, во градѣ Москвѣ, въ церкви святаго архангела Михаила; а сѣдѣлъ на великомъ княженіи лѣтъ 6. Сего сынове: Дмитрей, Иванъ. Того же лѣта князь Андрѣй Константиновичъ, внукъ Васильевъ, постави церковь камену святаго архангела Михаила въ Нижнемъ Новѣгородѣ въ своей отчинѣ. Того же лѣта во Ордѣ убиенъ бысть царь Бердибѣкъ, сынъ Чянибѣковъ, внукъ Азбяковъ, и з доброхотомъ своимъ окааннымъ Товлубіемъ<sup>4</sup>, княземъ темнымъ и сильнымъ, и со иными

1) сынъ *мѣта* *вс* П. 2) по свои П. 3) пращаръ П. 4) гоулоубіемъ П. О.

а) такову Н. б) у *мѣта* *вс* Н. А. в) въ соѣйскомъ Н. А. Т. г) на *мѣта* *вс* Н. А. д) тако Н. е) выдаде Н. ж) покаже Н. Т. з) чтобъ Н.

совѣтники его; и испи тую же чашу, еуже напоилъ отца своего и братью свою. И по немъ сяде во Ордѣ на царствѣ Кулиа<sup>1</sup>, и царствова мѣсяць 6 и дней 5, и многа зла сотвори. И тако и сему не стерпѣ судъ Божій, и убиснъ бысть отъ Науруса двѣма сыны своими, съ Михаиломъ и Иваномъ. И тако по Кулиѣ сяде во Ордѣ на царствѣ царь Наурусъ. Въ тѣ же въ<sup>2</sup> бранныя времена бысть во Ордѣ князь Андрѣй Константиновичъ, внукъ Васильевъ, и едва упасе его Богъ отъ горкіа смерти отъ рукъ поганыхъ. Того же лѣта подоша во Орду къ новому царю Наурусу вси князи Русстіи, и быша челомъ царю о раздѣленіи княженей ихъ; и тако смири ихъ, и раздѣль положи княженіамъ ихъ, и знати имъ комуждо свое княженіе, и не преступати. И тако раздѣли ихъ коегождо вотчину его, и отпусти ихъ съ миромъ и съ честію. И тако каждое<sup>3</sup> ихъ придоша на Русь въ своя ихъ отчины, съ миромъ и съ любовію. Того же лѣта архіепископъ владыка Новгородцкій<sup>4</sup> Моусей остави вдругіе владычество<sup>5</sup> Новгородское<sup>6</sup>, и иде въ монастырь. Новгородци же собравшеся<sup>7</sup> вечемъ, и возведоша на владыченъ дворъ на сѣнц инока Алексѣя, ключника владычнн. Того же лѣта поставленъ бысть инокъ Алексѣй въ діаконы, таже и въ презвитеры, Θεодоромъ, епископомъ Тверскимъ. Того же лѣта Θεодоръ, владыка Тверскій, у себя въ соборнѣй церкви святаго Спаса намости дно мраморено. Того же лѣта преставися князь Иванъ Александровичъ Смоленскій, внукъ Глѣбовъ, правнукъ Ростиславль, праправнукъ Мстиславль, препраправнукъ Давыдовъ, пращуръ Ростиславль, прапращуръ Мстиславль, препрапращуръ Владимера Маномаха Всеволодича<sup>8</sup> Ярославичи Владимеричя, и по немъ сяде на княженіи въ Смоленскѣ сынъ его Святославъ. Того же лѣта князь Всеволодъ Александровичъ Холмскій, внукъ Михайловъ, правнукъ Ярославль, пріиде въ Литву. Того же лѣта Смоляне воевала<sup>9</sup> Бѣлую<sup>10</sup>. Того же лѣта князь велики Литовской Олгердъ Гедимановичъ приходилъ ратью къ Смоленску, и градъ Мстиславль взялъ, и намѣстники своя<sup>11</sup> въ немъ посадилъ. Того же лѣта князь велики Олгердъ Гедимановичъ посла сына своего Андрѣя со многою силою ко Ржевъ<sup>12</sup>, и градъ взялъ, и намѣстники своа въ немъ посадилъ.

Въ лѣто 6868. Пресвященный и блаженный Алексѣй митрополитъ пріиде изъ Кіева въ Володимерь и на Москву; а Романъ митрополитъ пріиде во Тверь напрасньствомъ и безстудствомъ<sup>1</sup>, не обослався ни по любви съ пресвященнымъ Алексѣемъ митрополитомъ; и не бысть ему ничто же по его воли и мысли, и не видѣся съ нимъ Θεодоръ, епископъ Тверскій, ни чести ему коея даде. Онъ же мало время пребывъ во властехъ Тверскихъ, потребное приемля отъ князей, и отъ бояръ Тверскихъ и отъ другихъ нѣкихъ, и паки возвратися въ Литву. Того же лѣта князь Всеволодъ Александровичъ Холмской пріиде изъ Литвы, и взя миръ и любовь з братьею своею; а князь Василей Михайловичъ, дядя ихъ, треть ихъ отчины отступился; и раздѣлишася волостями. Князь же Всеволодъ Александровичъ Холмскій многу сотвори честь и дары даде Роману митрополиту, и паки повелѣ его проводить въ Литву съ честію. Того же лѣта князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичъ пріѣздилъ Ржевы смотрити. Того же лѣта князи Суздальскіи<sup>1</sup> пріидоша въ Орду къ царю Наурусу: князь Андрѣй Константиновичъ Суздальскій, внукъ Васильевъ, и братъ его князь Дмитрей Константиновичъ, и пріятъ ихъ царь Наурусъ съ честію, и даде великое княженіе Володимерьское князю Дмитрею Константиновичю Суздальскому не по отчинѣ, ни<sup>2</sup> по дѣдинѣ. А преже царь давалъ великое княженіе Володимерьское старѣйшему его брату князю Андрѣю Константиновичю Суздальскому, и онъ по то не яся. И тако князь Дмитрей Константиновичъ Суздальскій взя великое княженіе Володимерьское, и отпущенъ бысть изъ Орды отъ царя съ пожалованіемъ и съ

1) кулиа П. О. 2) новгородцкій П. 3) новгородское П. 4) безстудскомъ П.

а) въ *нѣтъ въ* А. б) койждо А. в) владычество А. г) собравшася А. д) всеволодовича А. е) воеваше А. ж) белю П. з) свои Н. Б. Т. и) ко ржеву П. і) князь суздальскіи А. Т. к) не Н.



1360 —<sup>61</sup> честію на Русь съ посломъ царевымъ. И вѣха<sup>а</sup> въ Володимеръ на великое княженіе за недѣлю до Петрова дни, мѣсяца Іюня въ 22 день<sup>1</sup>, не по отчинѣ ни по дѣдинѣ; и тогда при немъ въ Володимери пресвященный Алексѣй митрополитъ постави<sup>2</sup> въ Новѣгородѣ Алексѣя архіепископомъ. Того же лѣта князь велики Дмитрей Константиновичъ изъ Володимеря посла пословъ своихъ и намѣстниковъ своихъ<sup>3</sup> въ Новѣгородѣ. Новогородци же<sup>3</sup> приаша ихъ съ честію, и посадиша намѣстниковъ его на Новѣгородѣ. Того же лѣта въ Новѣгородѣ Семень Андрѣевичъ постави церковь камену святаго Θεодора на Θεодоровѣ улицѣ. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси страшно: прохожаху<sup>4</sup> по небу облаци кровави. Того же лѣта во Твери Θεодоръ, владыка Тверскій, подписахъ малую церковь Введеніе пречистыя Богородици. Того же лѣта приде съ востока кѣкій Залицкій царь Хидырь на царство Воложское ратю, и бысть лествъ во князехъ Ординскихъ Воложскаго царства, и начаша тайно ссылатися съ Хидыремъ, царемъ Заяитцкимъ<sup>4</sup>, лукавствующе на Воложскаго своего<sup>5</sup> царя Науруса. И составися тайнаа лествъ ихъ въ дѣло, и съступишася<sup>7</sup> на бой, и выданъ<sup>8</sup> бысть отъ своихъ князей Воложскій царь Наурусъ Заяитцкому<sup>6</sup> царю Хидырю. И тако убіенъ бысть и съ сыномъ своимъ Темпремъ; такоже и<sup>8</sup> царица Тадала<sup>8</sup> убіена бысть, и князи Ординетій, вже въ любви и въ совѣтѣ быша Наурусу, царю Воложскому, Муалбузина<sup>3</sup> чядь<sup>8</sup> со множествомъ Татаръ ихъ избіени быша. И тако по смерти Науруса, царя Воложскаго, сяде на Воложскомъ царствѣи Хидырь, царь Заяитцкій, иже со востока приде; и бысть тогда во Ордѣ замятня веліа. Того же лѣта приде изъ Орды отъ царя князь Дмитрей Борисовичъ пожалованъ на княженіе въ Галичь. Того же лѣта приде изъ Орды отъ царя князь Константинъ Ростовскій съ честію и съ пожалованіемъ на все княженіе Ростовское. Того же лѣта изъ Великого Новгорода разбойници придоша въ Жукотинъ<sup>1</sup>, и множество Татаръ<sup>7</sup> побиха, и богатства<sup>8</sup> ихъ взяша, и за то разбойничество христіане пограблени быша въ Болгарехъ отъ Татаръ. Того же лѣта князи Жукотинскіи<sup>2</sup> поидоша во Орду ко царю и биша челомъ царю, дабы царь оборонилъ себя и ихъ отъ разбойниковъ, понеже много<sup>8</sup> убіиства и грабленія отъ нихъ сотворишеся безпрестаніи. Царь же Хидырь посла трехъ пословъ своихъ на Русь: Уруса, Каирбѣка<sup>8</sup>, Алтынцѣба, ко княземъ Русскимъ, чтобы разбойниковъ поймали и къ нему прислали. И бысть всѣмъ княземъ съѣздъ на Костромѣ: князь велики Дмитрей Константиновичъ изъ Володимеря, и братъ его старѣйшій князь велики Андрѣй Константиновичъ изъ Нижняго Новгорода, и князь Константинъ Ростовскій, и поимаша разбойниковъ, и выдаша ихъ всѣхъ посломъ царевымъ и со всѣмъ богатствомъ ихъ, и тако послаша ихъ во Орду. Того же лѣта Θεодоръ, епископъ Тверскій, остави епископью свою, и виде во Отрочѣ монастырь. Того же лѣта моръ бысть во Псковѣ.

Въ лѣто 6869. Бысть знаменіе на небеси: погибе мѣсяць, и бысть аки кровь. Того же лѣта поиде во Орду ко царю Хидырю князь велики Дмитрей Ивановичъ Московскій, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, и Божіею милостію соблюдаемъ до замятня виде изъ Орды, попеже по отшествіи<sup>8</sup> его изъ Орды возста замятня веліа во Ордѣ. Того же лѣта поидоша во Орду ко царю Хидырю князи Русскіи: князь велики Дмитрей Константиновичъ Суздальскіи изъ Володимеря, и братъ его старѣйшій князь великій Андрѣй Константиновичъ изъ Нижнего

1) день *лѣта* въ П. 2) въ лѣто 6867 въ *Полн. Собр. Лѣт. т. III, стр. 182.* 3) Слова: новогородци же написаны дважды въ П. 4) заяитцимъ П; заяитцимъ А. 5) своего *лѣта* въ П. 6) заяитцому П; заяитцкому А; заяитцкому Г. 7) тата П. 8) по отшествіи П.

а) вѣхавъ Н. А. б) своихъ *лѣта* въ Н. А. Б. Т. в) прохожаху Т. г) ступишася А. Т. д) вданъ А. е) и *лѣта* въ А. ж) тадала Н; тадала А. з) моалбузина А. Б. Т. и) чадъ Н. і) въ жукотинѣ Н; въ жукотинѣ А. Б. Т. к) богатство Н. А. Б. Т. л) жукотин Н. Т. м) многа Н. А. Т. н) каирбѣка Н; каирбѣка А. Т; каирбѣка Б.

Новгорода, и князь Константинъ Ростовскій и князь Михайло Ярославскій; и бысть при нихъ <sup>1361</sup> заматня велія во Ордѣ, и убиенъ бысть царь Хидырь, тихій, и кроткій и смиренный, и съ меншимъ <sup>—62</sup> сыномъ своимъ Кутлуемъ, отъ бльшого<sup>3</sup> сына своего Темиръ Хозя. И сяде на царствѣ Воложскомъ Темиръ Хозя, Хидыревъ сынъ старѣйшій. Того же лѣта пресвященный Алексѣй, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, поиде во Тверь, и постави Василя игумена Спаскаго въ епископы во Тверь. Того же лѣта бысть знаменіе на небеси: погибе солнце, и потомъ мѣсяць преложиа въ кровь. Того же лѣта князь Ординскій темникъ Мамай воздвиже ненависть на царя своего, и бысть силенъ зѣло; и возста на царя своего на Темиръ Хозя, Хидырева сына, и замате всеѣмъ царствомъ его Воложскимъ, и приате себѣ царя именовъ Авдула, и бысть брань и заматня велія во Ордѣ. И въ то время князь велики<sup>1</sup> Андрѣй Константиновичъ Нижнего Новгорода поиде изъ Орды въ Русь, и на пути удари на него князь Ретязозъ, и поможе Богъ князю Андрѣю Константиновичю Нижнего Новгорода, и приде здравъ на Русь. И мнози князи Русстіа въ то время изъ Орды избѣжаша, а Ростовскіи князи граблені<sup>6</sup> избѣжаша. А царь Заволжскій Темиръ Хозя, Хидыревъ сынъ, убѣжа за рѣку за Волгу, и тамо убиенъ бысть, седѣвъ на царствіи точию мѣсяць единъ и семь дній, и тую же чашу испи, ею же напоилъ отца своего Хидыря и брата своего меньшаго Кутлуа. И тогда князь Мамай<sup>9</sup> во мнозѣ силѣхъ приде<sup>7</sup> за рѣку за Волгу на горнюю страну, и Орда вся съ нимъ, и царь бѣ съ нимъ именовъ Авдула. И тогда третій царь возста именовъ Килдибѣкъ<sup>2</sup>, творяшеса сынъ Чанибѣка царя, внукъ Азбяка царя, и той добивааса царства Воложскаго, и многихъ побѣ<sup>8</sup>, послѣди же и самъ убиенъ бысть. И тогда мнози князи Сарайскіи затворишася въ Сараи, царя у себе именующе<sup>5</sup> Амурата, Хидырева брата царева; а Булагъ Темиръ, князь Ординскій, Болгары взялъ, и всеѣ грады по Волзѣ и улусы поималъ, и отня весь Воложскій путь. А иныи князи Ординскіи именовъ Тогай<sup>3</sup>, иже отъ Бездежа, той убо Наручадъ<sup>4</sup> и всю ту страну взялъ, и тамо о себѣ пребываше; а иныи<sup>1</sup> князи Ординскіи о себѣ пребываху. И бысть въ нихъ гладь велий, и<sup>5</sup> заматня многа, и нестроеніе всегдашнсе, и не престаяху<sup>2</sup> межи собою ратующеся, и бѣющеся и кровь проливающе. Тако убо Богъ попусти на нихъ гнѣвъ свой, милуя рабъ своихъ, смиренныхъ православныхъ христіанъ. Того же лѣта приходиша Литва ратью на Тверскіа власти. Того же лѣта князь Мамай брань сотвори со Омуратомъ<sup>4</sup> царемъ и со всеѣми князи Сарайскими, и многихъ князей Ординскихъ старыхъ избѣ.

Въ лѣто 6870. Мамаю князю бысть бои велии со Амуратомъ царемъ о Волзѣ. Того же лѣта Амуратъ царь изгономъ приде на Мамаю князя, и многихъ у него Татаръ побилъ. Бысть въ та<sup>а</sup> времена<sup>а</sup> на Воложскомъ царствіи два царя: Авдула царь Мамаевы Орды, его же князь Мамай темникъ устроилъ въ своей Ордѣ царя, а другій царь Амуратъ съ Сарайскими князи. И тако тѣ два царя и тѣ двѣ Ордѣ<sup>6</sup>, малъ миръ имѣюще, межи собою всегда во враждахъ<sup>н</sup> и въ бранехъ. Того же лѣта князь великии Дмитрей Ивановичъ Московскій, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ<sup>р</sup> Александровъ, и<sup>с</sup> князь великій Дмитрей Константиновичъ Суздальскій, внукъ Васильевъ, правнукъ Михайловъ, праправнукъ Андрѣевъ, спершися межи собою о великомъ княженіи Московскомъ, и послаша кличѣевъ своихъ во Орду ко царю Амурату, и вынесоша отъ царя Амурата великое княженіе великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому по отчинѣ и по дѣдичѣ, и князь Дмитрей Константиновичъ иде изъ Володимера<sup>7</sup> въ Переславль и сяде въ немъ на

1) великии *лѣта* въ П. 2) не престояху П. О.

а) большаго Н. А. Б. Т. б) грабленая Н. в) момай Н. А. Б. Т. г) приде Н; приде Т. д) килдибѣкъ П. А. е) побить Н. ж) именующа Н. А. Т. з) тогани А. и) наречавъ Н; надруча А. і) ниі А. к) и *лѣта* въ Н. А. Т. л) со омуратомъ А. Т. м) то Н. А. Т. н) время Н. о) орды Н. п) во враждехъ Н; во вражехъ А. Т; во вражахъ Б. р) правнукъ О. А. с) и *лѣта* въ А. т) изъ водимера Т.

1362 княженіи. И тоѣ же зимы князь велики Дмитрей Ивановичъ з братомъ своимъ со княземъ Ивановъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, и со княземъ Володимеромъ Андрѣвичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, праправнукомъ Александровымъ, собравъ воинства много<sup>а</sup> по своей отчинѣ, и поидоша ко граду къ<sup>б</sup> Переславлю на князя Дмитрея Константиновича Суздальскаго, внука Васильева, правнука Михайлова, праправнука Андрѣва; онъ же бѣжа изъ Переславля въ Володимеръ, и<sup>в</sup> отгуду бѣжа въ Суздаль въ свою отчину и<sup>г</sup> дѣдину, сидѣвъ<sup>1</sup> на великомъ княженіи въ Володимери точію мало болши двою лѣтъ.

---

1) селѣзь П; седѣзь О.

а) многа Н. Г. б) къ *кльта* въ Н. А. в) и *кльта* въ Н. г) и въ Н.



# **ПРИЛОЖЕНИЕ.**

# ПРИЛОЖЕНІЕ.

## ПОВѢСТЬ ОБЪ УБИЕНІИ КНЯЗЯ МИХАИЛА ЧЕРНИГОВСКАГО И БОЯРИНА ЕГО ФЕОДОРА ОТЪ ЦАРЯ БАТЯЯ ВЪ ОРДѢ (\*).

Въ то же лѣто убиенъ бысть князь Михайло Всеволодичъ Черниговскій, внукъ Святославль Олговича, отъ оканнаго царя Батяя въ Ордѣ и съ нимъ бояринъ его Феодоръ. Богу сице попустившю, бысть нахоженіе безбожныхъ Татаръ<sup>1</sup> на Русскую землю, за умноженіе грѣховъ нашихъ; якоже при Нои, яко и при Лотѣ казнь Божіа на землю нахожаше, такоже и въ послѣдняя времена сіа наведе Богъ рукою своею на землю христіанскую, по пророчеству древнихъ пророкъ, якоже рече: аще ли хотите, послушаете Мене, благая земная свѣсте; аще ли не хотите, не послушаете Мене, оружіе вы поасть; и симъ всѣмъ минувшимъ, взыде гнѣвъ Божій на вся живущая на землю, якоже рече: аще хотите, да поживете въ правдѣ, аще ли не хотите, не послушаете, то единъ васъ поженеть 1000, а два двинета тму. Се же грядущю гнѣву Божію, бысть языцы послани поганіи на землю, сърушиша грады, и побѣжая брани, ови убо затворяхуся въ градѣхъ, якогда злочестивый царь Батый многы грады испреврати, и много кровопролитіе сотворивъ, и отыде въ поле въ землю Половецкую.

Въ прѣдущее же лѣто преди себе посла безбожныхъ Татаръ своихъ, они же взяша прочая грады Русскія: Переяславль, и Черниговъ, и Мордву, и Муромъ и Гороховець градъ святыя Богородицы соборныя церкви Владимерскія, Менгукака же посла Батый соглядати града Кіева, его же видѣвъ удивися красотѣ его и величеству. Въ градѣ же Кіевѣ тогда содръжай скипетро исповѣдникъ Христовъ блаженный и великій князь Михайль Черниговскій, сынъ Всеволожъ, внукъ Святославль, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославль Ярославля Владимерича, крестившаго землю Русскую. Сей блаженный великій князь Михайль отъ уныя версты Бога възлюби и пречистую Его Матерь, и умъ свой къ нему вперивъ кротостію и милостынею ко убогимъ, и вся пустошная мира сего отвръгъ, богатество и славу суетную, иже есть худъше паучины, послѣди же за Христову вѣру подвижи и самая страданія еже непорочно съблюсти вѣру и исповѣданіе чисто съхранити, еже и бысть. Къ нему же прѣдоша въ Кіевъ отъ безбожнаго царя Батяя лстивія послы; онъ же уразумѣвъ лукавство ихъ и повелѣ избити я. Самъ же князь великій Михайль побѣже въ Угры и со домашними своими, и бываетъ тамо пришлецъ въ земли чужей, якоже Авраамъ или Іаковъ; инии же бѣжаша въ далныя страны, иныя же кряхуся въ пещерахъ земныхъ, а инии за-

(\*) См. выше въ этомъ же томѣ, стр. 130, примѣчанія и варианты.

1) Слово: бысть нахоженіе безбожныхъ татаръ въ рукописи нѣтъ.

творишася въ градѣ: то тѣ со слезами и<sup>1</sup> покааніемъ Богу молящеся. Безбожный же Батый прииде и самъ ко граду Кіеву, и бравъ многу сотвори, и градъ Кіевъ взя мѣсяца Декабря въ 6 день, и затворившихся въ градѣ немилостиво изби, въ немъ же Дмитра тысячьского язвена жива ятъ, егоже и совѣтника себѣ учини, а иже кряхуся въ пещерахъ, и въ горахъ и въ лѣсахъ, мало тѣхъ остася. И шедъ въ землю Волянскую, и тамо взять грады: Камеянецъ, и Владимиръ, и Галичъ. Тысячьскій же Дмитръ плѣнный видя землю Рускую гибнущу отъ нечестивыхъ, и сего ради жалостію свѣдашеся, и глагола Батыеву: « Не мози, о царю! продолжити хоженіе въ Русстѣй земли: силна бо есть земля, егда вако соберутся на тя, и не изыдеши отсюду; время ти есть въ Угры итти ». Се же рече не яко Батыю добро умышляя, но земли Русстѣй помощь претваряя. Батый же послуша совѣта его, иде въ Угры. Краль же Вѣлай Коломанъ изыде въ срѣтеніе ему. Брани же велицей бывши, и побѣдоша Угры, гоними же бяху и до рѣкы Дуная; тогда же пребысть тамо Батый три лѣта ратую и до Володавы. Възвратишася поганіи въ землю свою, многы страны поплѣнивше, отъ нихъ же мнози христіане немилостиво избіени быша; оставшихъ же въ Русскихъ градѣхъ православныхъ христіанъ въ число изочтоша, и на тѣхъ дани имаху. Слышавъ же сіа великій князь Михайлъ, и пакы отъ Угорскія земли възвратися со всѣми людьми въ Кіевъ, а иже бяху разбѣглися въ чужія страны, и ти приидоша въ землю свою. Татарове же начаша звати ну-жею къ Батыю и х канови, глаголюще имъ: « не подобаетъ вамъ жити на земли Батыевѣ и кановѣ не поклонившеся има »; мнози же ѣхавше поклонишася ему. Тогда же злочестивый Батый по лютымъ плѣненіи пакы покушашеся и души благочестивыхъ плѣнити, и пречистую церковь осквернити, и святую вѣру православную исказити, и свою скверную вѣру оставшую главню Прѣсидскія лсти хотя ввести въ Русі. Еже бы послати мучителя и люди мучити не смѣяше, пожеже велику сущу и многочисловѣтну царству Русскимъ земли, и самъ бояся, яко да нѣчто сопротивно не постражетъ, инако ухищраеть пронырливый и лукавѣйшій мучитель, и коварствомъ люди Божія подходить, яко да свой богомерзскій совѣтъ въ дѣло произведетъ. И тако заповѣдь безумну всѣмъ предложи, яко да величии князи, градодръжцы же и мѣстоблюстители, хотящии въсприяти своя хоругви и областіа, и тѣмъ повелѣ въсходити во Орду, и койждо отъ руку его власть да въсприиметь, пока-ряся и работая варваромъ на мѣстѣ своемъ сѣди. И отъ такового злокозпенаго умышленія благо-честивіи ни единого покоя ни ослабы получиша, вси въ Орду идяху; богомерзскій же Батый не изволи явѣ пудити ихъ, и Христа отврещися имъ не повелѣ, но яко удицею лщенія любовластіа саномъ ко своему зломудрію приторгнути ихъ лукавную волюхвы постави, да приходящимъ къ нему княземъ вводители будутъ. Ввоженіе же зѣло лукавно злохитрый умысли: огонь нѣкакъ не яко дѣй-ственъ, но волюшвеніемъ повелѣ устроить, и которогождо отъ Русскихъ князей не повелѣваше на лице свое приводити, аще не преже сквозѣ огонь проидуть и поклонятся солнцу, и огню, и вусту, идоломъ ихъ, и еже что принашаху съ собою цареви, и отъ того всего вземлюще волеси вметаху во огонь, и потомъ самѣхъ и съ дары ввожаху предъ царя. Благочестивіи же наши князи не разу-мѣша, яко истиннымъ богочетцемъ неподобно сіе, и сице мнози и съ боляры своими лстивому по-велѣнію злочестивыхъ повинушася, и койждо прошеніе свое приимаху, мняху симъ утолити варвар-ское мучительство, и дабы не былъ въ коемждо христіанстемъ градѣ варваръ начальствуя. Оле не-разсуднаго усомнѣнія и неподобнаго повиновенія князей нашихъ! Оле діаволя душегубительнаго зло-хитрства! Оле пронырливаго мучителява злаго и лукаваго умышленія! Иже князя отступники хотя сотворити, и тако надѣяшеся удобъ и на церковь възможи, и христіанское имя въ Русі упраз-днити; но обаче безумный все поучается тщетнымъ. Христосъ бо есть женихъ церкви, ейже ни самая адова врата не удалбють, ейже нынѣ поборника крѣпка снабдѣ сего свѣтлаго Михаила вели-каго князя, егоже яко стрѣлу избранну въ тумѣ имѣя, еуже врага устрѣливъ и умертви и тще

1) и *книга въ рукописи.*

умышленіе его показа. Слышано же бысть по всей земли, что сотвори Батый Русскимъ княземъ, сій же слухъ доиде и до сего самого великаго князя Михаила. Той бо единъ въ Орду влѣти тогда не восхотѣ, но отшедь ис Кіева и на своємъ самовластномъ отческомъ столѣ въ градѣ Черниговѣ сѣде, сердце же его наипаче по Бозѣ разгарашеся, негодуя о безаконіи злочестиваго царя, поболѣ якоже лѣпо душею, и свѣдашеся печалію весь, и скорбію душу свою по братіяхъ прободаше, и весь слезенъ бываше. Вѣдаше бо колику тщету имъ есть отъ Христа Бога пострадати, сего ради еже нерассудно покаряхуся злочестіа велѣнію безбожнаго мучителя, помышляя же яко и ина лютѣйшая на церковь и на Христову вѣру предложити имать, и въсть бо кто противляяйся ему, или отрѣвая злокозньство его, и того ради не терпя намнозѣ злослытію сему обноситися, и тако на него посла Богъ благодать и даръ Святаго Своего Духа. И тогда мужьствомъ душу си вѣбруживъ, и доблественѣ готовляшеся храбрость показати, и братися о церкви Божіи, и сострѣлѣти самого того діавола, и соѣщи главу невидимому зміеві, мучительскую же безбожную буестъ и злочестіа велѣніе обличивъ изложити, спасти же непричастныи вredoумнаго велѣнія, илѣнныхъ же душа отплѣнити по благочестію, конечнѣе же и свою душу за люди Божіа положить, и умрети за благочестіе, и абіе распалашеся душею, и пророческую ревность пріемъ, ревнуя поревновахъ, рече, по Господѣ Вседръжителі, яко оставиша его сынове челоувѣчестіи. Таковѣй же по Бозѣ ревности пріемлетъ мудра совѣтника, по истинѣ достойна своего ему любомудріа, саномъ синглитика, именемъ Феодора. И той бѣ блаженный веледушенъ мужъ, попремногу разумѣнъ и крѣпкосердеченъ мыслию, ревнитель правды ради и вѣры, яко никто же инъ тако общевалъ мыслию чюдному своему князю, еже о отческихъ законѣхъ пострадати. И тако пресвѣтлая сіа двоица, великий князь Михаилъ и синглитикъ<sup>1</sup> Феодоръ, единодушно совѣщастася премѣлѣти мимотекущими присносущная. И абіе приидоша ко святѣй соборнѣй и апостольствѣй церкви, и ту отъ духовнаго си отца молитвы и благословенія получитьи требоваху, ему же конечное повѣдаху, яко уготовишася ити въ Орду къ нечестивому царю Батю, и обличити прелесть его, еюже<sup>2</sup> льститъ христіаны. Божіи же ерѣй отецъ ихъ Иванъ, слышавъ сіа, удивися, и тяжело си внятъ дръзновеніе ихъ, и глагола имъ: «О чада церковная! аще хотите ити, блюдете да не прелщени будете, якоже нѣщыми идоша и прелстившася славою свѣта сего, сътвориша волю поганыхъ, идоша сквозѣ огонь, и поклонишася кусту и солнцу, и погубиша душа своя. И вы же чада, княже Михаиле съ доблимъ Феодоромъ, аще хотите, идите съ миромъ, токмо сего да не сотворите, еже они сотвориша; егда же доидете землю поганыхъ, брашно и питіе ихъ не пріимѣте въ уста ваша, яко сквернена есть, и сквозѣ огонь да не идете и не поклонитесь лжеименитымъ ихъ богомъ, единъ бо есть Богъ, Господь нашъ Ісусъ Христовъ». Великий же князь Михаилъ и синглитикъ<sup>3</sup> его Феодоръ глаголаше ему: «Ради святыхъ ти молитвъ, о честный отче, яко Господеви годѣ, тако да будетъ; наше же тщаніе есть еже за Христа и за христонменитое его достоаніе кесумѣнно пострадати, и крови своя изліати, и тѣлеса наша да будутъ жертва благопріятна Богу». Христовъ же іерѣй сіа слышавъ, и словеса ихъ въ сладость пріемъ, вкупѣ же и вѣрѣ ихъ подивися, и рече къ нимъ: «Благословенъ Богъ, даруай вамъ только тщаніе о имени Его дръзати, и Той да послетъ вамъ благодать Святаго Духа, и да укрѣпитъ васъ нечестивое повелѣніе обличити и упряднити, вѣрныхъ же непоколеблемы въ благочестіе утвердити, и егда же тако теченіе свое скончаєте, то велицы у Бога будете, и велие блаженство и славу отъ Него получите на небеси и на земли, и первымъ святымъ мученикомъ ликостоянію причастни будете, и въ нынѣшнемъ послѣднемъ родѣ наречетеся новоювленная Христова мученика». Поучивъ же ихъ отъ святаго іевангаліа и отъ пныхъ книгъ, и тако благослови ихъ на подвигъ, спутника же даде имъ святое причастіе пречистыя плоти и животворящаи крови Христа Бога нашего. Симъ же причастившимся, и отлучена быша<sup>4</sup> іереомъ Иваномъ два предобляя воина ратовати и изложити вражіе ополченіе, иже на святую церковь. Святая же идоша въ дома своя, и

1) во рукописи: синглитъ. 2) тамъ же: еже. 3) тамъ же: синглитъ. 4) тамъ же: быша.

потребная имъ на путь отъ имѣнія своего взявше, миръ своимъ прирекше: Господь да будетъ съ вами, и тако путеви касаяхуся, самовольно на подвигъ устремишася, каждо къ себѣ глаголюще: «яко желаетъ елень на источники водныя, сице желаетъ душа моя къ Тебѣ, Боже! възжада душа моя къ Богу крѣпкому и живому; когда прииду и явлюся Тебѣ?» и тщахуся яко левъ на еленя и яко крауге на врабіа. Многи же земля прошедшима има, и въ Ордѣ явльшемася двоицы сей чудѣй, о нихъ же поведаша злочестивому царю Батыю, глаголюще: «приде поклонитися тебѣ великій князь Михайль Черниговскій», не туне убо Черниговскій именовася. Егда бо лукавы Батый видѣ лицемъ его свѣтлѣйшая душа благочестивыхъ мракомъ страха окружаема, и о збытіи умышленія своего радовашеся безумный, и тогда Божиимъ неизреченнымъ промысломъ обрѣтесе сій богосвѣтлый великій князь Михайль, яко оставшая и погребенная въ пепелѣхъ малая искра богоразумія, великъ же огонь православныя вѣры възже, иже всѣхъ вѣрныхъ просвѣщая, почерныя же безстудная Татарская лица, и безбожное ихъ велѣніе омрачяи, и нечестіе ихъ поपालя. Безаконный же Батый призва къ себѣ чародѣйственныя своя вольхвы, и повелѣ имъ сотворити, яко да великій князь Михайль веденъ будетъ ими сквозѣ огонь, и поклонится кусту и солнцу, и приидеть къ нему лобочестно. Вльхвомъ же пришедшимъ ко князю Михаилу и глаголаша ему: «царь Батый зоветъ тя». Онъ же поимъ съ собою единомысленаго си боярина Феодора, и идише съ ними, и дошедше мѣста, идѣже баше огонь накладынъ по обѣ страны, и мнози поганіи идяху сквозѣ огонь, и поклоняхуся солнцу и огню; такоже вльхвы хотяху провести и великаго князя Михаила и Феодора боярина его. Великій же князь Михайль рече: «недостойно есть христіаномъ сквозѣ огонь ити, и поклонитися твари паче Творца; но поклоняемся Святѣй Троицы Отцу и Сыну и Святому Духу, иже есть единъ Богъ Творецъ небу и земли»; потомъ глагола боярину своему Феодору: «луче ны есть не кланятися, ему же си северни кланяются». Симъ отвѣщаніемъ доблественный Михайль бестудное лице мучителяво посрамивъ, и повелѣніе его попра, съ нимъ же и самого діавола обруга, и поганныхъ злочестивыя уставы яко ничтоже положилися. И тако вльхвы, яко поругани и студа исполнени, възвратишася ко царю и повѣдаша ему: «великій князь Михайль Русскій повелѣнія твоего не слушаетъ, сквозѣ огонь не идетъ, а богомъ твоимъ не кланяется, а глаголетъ тако: не достоинъ христіаномъ ходити сквозѣ огонь, ни кланятися твари, ни солнцу, ни идоломъ, но кланятися створшему вся Отцу и Сыну и Святому Духу». Сіа же слышавъ царь ярости великіа исполнися, и недоумѣніемъ одръжнмъ, руку на устѣхъ своихъ полагаи, и стыдѣшася, познавая свое побѣженіе окаянный, яко ни сапа дарованіемъ, ни ухищреніемъ волхвованія, благочестиваго разума Михайлова превратити не возможе, инѣмъ образомъ коварство умышляеть, не разумѣя суемысленный, яко таковымъ коварствомъ самъ себѣ большее обличеніе приобращаетъ, подвижнику же мнѣжайшая свѣтлости приложатся. И избираетъ отъ предстоящихъ ему сановитыя, отъ нихъ же посылаетъ единаго столпика своего, Елдегу именованъ, еже бы ласкавми блаженнаго привлеци ко своей воли; аще ли же ни, и преценія приложитъ, повелѣ же ему увѣщавати великаго князя Михаила, глаголи сице: «почто повелѣніе мое преобидѣлъ еси, и богомъ моимъ не поклонился еси? Се отныи двоя предложатъ ти; избери еже хочещи: аще повелѣніе мое сотвориши, и пройдеши сквозѣ огонь, и поклонившися богомъ моимъ, кусту, солнцу же и идоломъ, то живъ будещи и великому княженію своему господинъ будещи, и во всей Русской земли славна ты сотворию; аще ли же не послушаеши мене и богомъ моимъ не поклонившися, то злою смертію умрещи». Тогда пришедъ Елдега вся отъ царя изрече ему Великій же князь Михайль никако же устращился ярости мучителя, но съ дръзновеціемъ сице глаголаше: «цареви убо по естеству поклонитися и длѣжную честь въздати дѣпо есть, понеже вручено есть ему царствіе отъ Бога; еще же Богу поустившю и наше царство Русское испроверже, и сице удобно ми есть почитати его; а еже Христа отврещися, и богомъ вашимъ поклонитися, да не будетъ: не суть бо бози, но сотвореніе, о таковыхъ бо пророкъ глаголетъ: бози, иже не сотвориша небеси и земли, да погубнуть. Что бо сего безумнѣйши, еже оставити Творца,



и твари въ работу намъ чловѣкомъ преданной поклонитися, и та боготворити досаженіе велие Божеству есть; учить бо мя апостоль Павелъ, глаголи сице: «не бывайте общици невѣрнымъ: кое бо причастіе правдѣ къ беззаконію, кое же общеніе свѣту со тмою, и кое согласіе Христови съ діаволомъ, и какя часть вѣрному съ невѣрнымъ, и кое сложеніе церкви Божіи со идолы, и како имамъ оставити Бога жива и поклонитися твари»? Елдега же рече: «и понеже солнце тварь именуеши, прелщаешися; рцы ми: кто взыде на толку безмѣрную высоту, еже сотворити таковое свѣтило великое, еже освѣщаетъ<sup>1)</sup> всю поднебесную»? Къ нему же князь Михаилъ рече: «аще хочещи послушати мене, и азъ реку тебѣ сотворшаго сіа: Богъ безначальный и невидимый, и Его Сынь единородный Господь вашъ Ісусъ Христосъ, и той такоже не созданъ, ни зачала ни конца имый, равно же и Духъ Святый, сіе трисоставное Божество, существомъ же единъ Богъ, той сотвори небо и землю, солнце же и луну, ему же вы кланяетесь, моря же и сушу, и чловѣка первѣйшаго Адама, ему же вся сіа на службу дана быша. Урчено же бысть узаконено чловѣкомъ не поклонятися ничему сотворенному, иже на земли долу, и аже на небеси горѣ, по единому Богу сіа сотворшему поклонятися. А еже общеваетъ ми царь княженіе и славу мира сего, что убо и самъ царь дневень есть, и дневное общеваетъ ми царствіе, его же азъ не требую. Богъ мой, въ Него же азъ вѣрую, можетъ ми царство вѣчное даровати, иже не иматъ конца никогда же». Елдега же рече: «аще въ семь разумѣ пребудеши, о Михаиле! и цареву волю не сотвориши, умрети имаша». Блаженный же князь Михаилъ рече: «ничто же ми смерть сіа, развѣ приобрѣтеніе и вѣчное съ Богомъ пребываніе. И что много глаголати? христіанинъ есмь, и Творца небу и земли исповѣдую, и въ Того несумѣнно вѣрую и умру за Нь, радуюся». Таковый гласъ святой испусти, и сій гласъ яко копіемъ врагу утробу пронзе, и варварово буйство, еже на князи христіанскими, упраздни, и самую святую церковь утверди. Сій гласъ церковнаго оружника же и побѣдоносца сугубу побѣду на мучителя постави, яко страхомъ не преклонися, ни соотвѣдсея ласканми. Тако и діаволь сугубы и зѣлы сѣти святому простирати спѣшаше, не точію мучителя на нь възари, и варварскую бурю въздвиже, но паче враговъ и отъ своеплеменныхъ лютѣйшее смущеніе творя. Не токмо бо посланніи отъ Батыя стужаху святому, но и князи Русстіи мнози обѣдѣяе его, иже съ нимъ сущи, свѣдающеся утробю, жалующе о сихъ, и ожидающе неправеднаго убійства, молаху его ласканми, въспоминающе ему жены любленіе, и ласканіе чадъ, и красоту мира сего, и лествь богатства, и сладость жизни. Единъ же отъ тѣхъ ласкателей князь Борисъ, на того бо тогда Ростовское начальство преиде, и не исправися ходити по стопамъ отца своего, святаго и добродѣднаго мученика и исповѣдника князя Василя, рекомаго Василка, сына Константинова, иже мало преже сего отъ того же безбожнаго царя Батыя страданіемъ скончася за исповѣданіе Христово, и тако сій князь Борисъ и съ прочими съ начальствомъ и душою си повредивъ свѣтлому же Михаилу не добрѣ совѣщваху: «да сътворитъ волю цареву, да не погубиши, рече, здѣ, и мы съ тобою; можеши бо и лествю сотворити волю цареву, токмо да избавишися ярости его»; бояре же Бориса Василковича глаголаша<sup>2)</sup> великому князю Михаилу: «егда же съ миромъ возвратишися во свои, тогда вся земля твоя и мы грѣхъ сій възмемъ на си, яко и Богъ сего не истязетъ, вѣсть бо, яко не своею волею сотвори; тако бо, прехитря царя, многа блага и полезная сотвориши земли своей и всѣмъ намъ». Доблій же страдалецъ діаволя сѣти, иже отъ устъ несмысленныхъ друговъ протязаемы, яложе паучинныя мрежа, растерзан, надежею възпріатіа яко да противу смерти жизнь со Христомъ обрящеть, и за тлѣнную красоту небснаго царствіа красоту предлагая, и за богатство гыбнущее сокровища нетлѣнныя, за увядающую славу божественную славу въспоминая, за сладость жизни бесмертныя жизни наслаженіе, и противу настоящихъ недвижимыя поставляя, и прелести-

1) Въ рукописи: освѣщати. 2) тамъ же: глаголаше.

щихся въ познаніе о согрѣшеніихъ приводя, ииѣмъ же ласкателемъ млъчаніемъ уста загражая. Велеумный же синглитикъ Ѳеодоръ, исполнь сій Духа Свята, свѣтлаго Михаила отъ силы въ силу възводя, да не внимаеть ласкателей совѣта, и непоколеблемо вѣру да соблюдеть, вспоминая ему евангельская словеса, иже слышаху отъ духовнаго имъ отца: «иже хочеть, рече, душу свою спасти, погубить ю, а иже погубить душу свою Мене ради и евангаліа Моего, той спасеть ю, и каля полза чловѣку, аще и весь миръ приобращеть, а душу свою отщетить, и что дастъ чловѣкъ измѣну на души своей? иже бо постыдится Мене и Моихъ словесъ въ родѣ семъ; иже исповѣсть Мя предъ чловѣки, исповѣмъ его и Азь предъ Отцемъ Моимъ, иже есть на небесѣхъ, а иже отвержется Мене предъ чловѣки, отвергуся его и Азь предъ Отцемъ Моимъ, иже на небесѣхъ» Великій же князь Михайль сіа въ сладость послушаше, самъ непреклоненъ и неизблемъ въ благочестіи стон, дивити же ся естъ и Ѳеодоровъ премудрости, яко велико дръзновение и теплоту стая къ Богу, не токмо себе утвердити, но и господина своего на болшій подвигъ укрѣлити; князь же Борисъ Василковичъ моляше блаженнаго великаго князя Михаила да послушаетъ ихъ и сотворитъ волю цареву. Великій же князь Михайль глаголаше къ нимъ: «не слушаю васъ, ни душу свою погублю»; тогда соими съ себе кочъ свой и врже къ нимъ, глагола: «примѣте славу свѣта сего, а язъ не хощю». Елдега же вся сіа слышавъ, и яко самъ не възможе увѣщати его ни ласкаіемъ, ни прещеніемъ смерти, ниже своихъ ему слезъ и моленіа не внимаше, еже сотворити волю цареву, но во единой мысли пребываше, тогда ѣха Елдега ко царю повѣдати, еже глагола ему великій князь Михайль. Стоящима же има<sup>1</sup> на мѣстѣ томъ, множество христіанъ и<sup>2</sup> поганыхъ слышахомъ словеса сіа, яже отвѣща великій князь Михайль царю. Тогда блаженный сій князь Михайль и бояринъ его Ѳеодоръ начаста лѣти себѣ; по отпѣтіи же взяста себѣ причастіе, еже бѣ даль имъ отецъ ихъ духовный и благословивъ и на то<sup>3</sup> иже пострадали за Христа. И пришедъ Елдега изглагола цареву вся, елика глагола ему святый, прирекъ же и се: «яко не токмо не хочеть поклонитися богомъ нашимъ, но и ругаетъ всѣмъ, иже въ нихъ вѣрующихъ, многа же иная изрече, яко не подобаетъ глаголати дръжавѣ твоей». Сіа же глаголы яко възбесѣвша отъ ярости царя сотвориша, и яко же вѣкій пламень огненный великъ развѣваемъ изъ долу вещи пѣкою подгнѣщаючи его, и абіе велми велегласно въззони къ предъстоящимъ<sup>4</sup> ему народомъ, святаго мучителемъ повелѣ предати. Егда же услышаша сій отвѣтъ, и абіе поганія устремишася единодушно на мученика, и преже сановному поясу отъязу хотящу быти. Внукъ же его князь Борисъ Василковичъ Ростовскій никако же престающе, съ прочими моляше<sup>5</sup> великаго князя Михаила, да сотворитъ волю цареву. Онъ же отрече, рече: «не хощу словомъ именоватися христіанинъ, а дѣла творити поганыхъ»; та же рече: до мое Борисе! христіаномъ подобаетъ вѣрою и дѣлы почитати Господа Бога, вѣра бо безъ дѣлъ мертва естъ по апостолу, и иже пророческими усты о таковыхъ рече Господь: сіи людие усты чтуть Мя, сердце же далече отстоятъ отъ Мене, всуе же чтуть Мя». Глагола ему внукъ его Борисъ: «тебе убо имаы на земли сей наказателя и утѣшителя вси». Рече Михайль: «земная убо ничто же естъ, но и мимо течеть, и скоро погыбаеть и яко сонъ и яко дымъ; небесная же благая, и присносущная и бесконечная». И глаголаху ему предъстоящїи: «княже Михайле! идутъ<sup>6</sup> отъ царя убити ваю, поклонитася сътворити волю цареву, и жива будета». Великій же князь Михайль и бояринъ его Ѳеодоръ, яко единема усты, отвѣщаста: «не кланяемся, ни слушаемъ васъ, а славы свѣта сего не хощемъ». Видѣвша же къ себѣ убицъ грядущихъ, и начаста себѣ лѣти: Мученицы Твои, Господи, не отвергошася Тебе, ни отступиша отъ заповѣдей Твоихъ; и пакы: страдавше Тебе ради, Христе, многа муки претрѣпѣша; и прочаа мученичны<sup>7</sup>. И достигоша мѣста того немилостивїи они убійцы,

1) *Въ рукописи нѣтъ*: има. 2) *тамъ же нѣтъ*: и. 3) *тамъ же*: на тя. 4) *тамъ же*: къ предъстоящимъ. 5) *тамъ же*: моляше. 6) *тамъ же*: иду. 7) *тамъ же*: мучениче.

и, яростию яко звѣріе неистовствующе, яша святаго за рудѣ и за позѣ, и растягше немилостивно біаху его по всему тѣлу, яко и той самой земли кровію обагрится, и сему надлѣзѣ біему нещадно; мученикъ же трѣпаше яко иному стражующу, и ругающимся ничтоже отвѣщеваше. И бѣ видѣти странно зрѣніе и умиленіа достойно: его же мнози вои со страхомъ окружаху, и его же страны трепетаху, сему скверныя руки касахуся нещадно. Что же мученикъ еда постена, или пѣрый гласъ испусти, якоже обычай есть стражующимъ? но никакоже. Самовольно бо быше мученіе но просто рещи яко самому тому хотящу, и сладчѣ прилучившася приємлющю, и сиде познаваше зрячимъ, яко иному стражующу, и являшеся свѣтло лице имѣя, свѣтлѣ же благодареніа Владычѣ и Господеви въспущая, и ясно вопіаше: «да не будетъ когда христіанину мужю огонь вольхвованіа проходить, да не будетъ когда истиннымъ богочетцемъ поклонитися кусту, да не будетъ когда единосущныя Троица поклонникомъ почитати видимое солнце». Мучителемъ же единаче неослабно святому плоть раздробляющимъ, и крови ліющися, той же не ослабѣ, ни охужаяся, дивляху же ся и сами тѣя убійцы мужа трѣпѣнно. Батыеви же разумна бысть вся доблесть<sup>1</sup> святаго, надлѣзѣ же не трѣпи сверѣпный страсотерпѣческаго мужества, на смерть осужаегъ исповѣдника благочестію, прешествіе творя ему къ вѣчному животу; немилостивіи же слуги, скоро послушніи на зло, достигша мученика, еще свѣтлѣ възвающа: «христіанинъ есмь», и абіе единъ отъ нихъ, Доманъ именованъ, иже преже христіанинъ бывъ, потомъ же отврѣжесе вѣры христіанскія, сей убо законпреступникъ зѣло огорчися на святаго, яко врагъ христіанскія вѣры, простеръ скверныя своя руки, и отрѣза ножемъ честную главу святому исповѣднику же и мученику великому и мизю Михаилу, и отврѣже ю прочь отъ тѣла, еще оно слово глаголя: «христіанинъ есмь, и тако Иудины части наслѣдникъ добродѣднаго Христова наслѣдника преславнѣ въ славу посла. Божественный же страдалецъ великий князь Михаилъ сиде встече къ подвигоположнику своему Владычѣ Христу, блистая красотами, красуяся своею кровію, еюже имени ради Его обагрися, отъ Него же и вѣнцемъ петлѣвнѣа вѣнчася. И аще не бы сій пресвѣтлѣй мученикъ възразилъ безумнаго мучителя<sup>2</sup> злочестивое велѣніе, ино бы лютѣйшее безбожный приложилъ, и на всю бы Русскую церковь діаволь того въоружитися сотворилъ, зря князей воли его повинующихся; нынѣ же низложися злочестіа его велѣніе Христовымъ храборникомъ Михаиломъ. И не надѣися прочее безбожный Батый кого повинуть къ воли своей, едино точію приложи синьглитика Феодора испытати, аще повинется ему, устрашится страсти князя своего, или похощетъ сану и власти Черниговскія области; аще ли же не повинется, такоже мученіемъ умреть. И потомъ инѣхъ понудима, и совръшенѣ отчаялеса окаянный, тогда мучителю вдавше отвѣтъ на доблаго синьглитика Феодора, ему же поганіи начаша глаголати: «Поне ты сотвори волю цареву, влѣхвомъ послѣдовалъ, и поклонися солнцу, кусту же и огню, и не токмо живъ будещи, но и велику славу отъ царя примещи, и предъ лицомъ его<sup>3</sup> да видещи, и честію его насладишися, и наслѣдникъ будещи дрѣжавѣ господина своего, и властію почтеша ся, и великимъ княженіемъ да вѣнчанъ будещи отъ царскія десница; а иже тако не сотвориши, то равно постражеша, якоже и князь твой». Добрый же подвигоположникъ свѣтлѣйшею душею и свѣтлымъ гласомъ отвѣщеваше, глаголя: «Тако речете царю: понеже вѣсть, яко азъ Феодоръ единомысленъ съвѣтчикъ и табникъ быхъ дрѣжавныхъ правленій благочестіа господина моего великаго князя Михаила, его же княженіа не хощю, ни славы, еже царь обѣщаваетъ ми, и якоже въ жизни сей никогда же не отлученъ быхъ господина моего любви, тако и нынѣ тѣюся послѣдователь быти и честному его за Христа страданію; желаю же сладостно съобщеникъ быти и славынѣй его смерти, еюже получи бесконечный животъ въ небеснѣмъ царствіи, идеже и мене достигнути его да сподобитъ Христосъ Богъ нашъ; а еже влѣхвомъ послѣдовати, и сквозѣ огнь ити,

1) *Въ рукописи:* добле. 2) *там же:* мучити. 3) *тамъ же нѣтъ:* его.

кусту же и солнцю поклонитися, не буди не токмо мнѣ, но и всякому христіанину, и съ христіанинъ есмь, и пресвятыхъ и единосущныхъ Троица поклонникъ, вы же, еже хочете творити, творите».

Сій священный гласъ великаго Феодора слышаще есквернии Татарове бѣспы бывше гнѣвомъ, видѣша бо его непреклонна пребывающа, и яко звѣріе сверѣпнн яростію устремилася на нь, и ескверными руками въсхитивше его, и безъ милости мучаху, такоже яко и великаго князя, и плоть его раздробивша, послѣди же и честную его главу отсѣкоша, сице прирекше поганіи: «яко иже не хотѣвши поклонитися солнцю, недостойни суть и зрѣти на нь». Ти тако пострадаша благодаряще Христа, предаста святѣи свои души въ рудѣ Богови святая повозвренная исповѣдника же и мученика, мѣсяца Сентября 20. Сице доблественный Феодоръ теченіе соверши, и въ слѣдъ господина своего великаго князя Михаила вѣстече ко Христу, и тояже славы, еже желаше, наслѣдникъ бысть. Святая жъ тѣлеса ихъ повержена бысть псомъ на снѣденіе; на многы дни лежащими има, Божією благодатію сохраниени быста неврежеви тѣлеса еи, но человѣколюбець Богъ милосердый Господь нашъ прославляя своя угодники, пострадавшие Его ради за правовѣрную вѣру христіанскую, столпъ огненъ явился надъ тѣлесѣхъ еи сіающъ пресвѣтлыми зарями, свѣща горяща, и плѣниа аггельская слышаху на утверженіе христіаномъ и на обличеніе тѣмъ, еже оставше Бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашеніе поганымъ. По времени же сошедшеся ту прилучившіися благочестивии собрата честная ихъ тѣлеса, и погребоша со многымъ благоговѣніемъ. Сіа преславная подвиги, сіа храбрая одолѣніа небеснаго Царя доблественныхъ и непообѣдимыхъ воинъ, паче же самозваныхъ страстотрыпецъ Христовыхъ добрѣ бравшихся на злаго мучителя и ратоборца о церкви невѣстѣ Христовѣ, отъ него же и побѣдителями вѣнцы увязопаса. Но о мученицы великоименити и исповѣдницы, самоволиѣ тогда исповѣдавшие Христа истиннаго Бога предъ злочестивымъ царемъ мучителемъ церкви ради и за людв отчествіа своего, нынѣ же наипаче заступайте насъ отъ всякаго навѣта враговъ, яко дрзновеніе имуще къ Богу, тѣмъ же необоротиму и благостоянну иже въ Руси соборную и апостольскую церковь соблюдайте, и хотящая искушенія на насъ бѣти, грѣхъ ради нашихъ, предстательствомъ вашимъ преводите, избавляюще насъ всякаго пути строптиваго, грѣховнаго, и отъ треплетенныхъ плѣнница: отъ зависти и гордости и неправды, яко да будемъ руководствуемы вашимъ къ Богу предстательствомъ, и сподобимся ходити усредно въ заповѣдехъ Господнихъ творяще всяку правду въ страстѣ Божіи, братолюбіе дрзжаще со всякимъ незлобіемъ и длготерпѣніемъ, съ возносящимъ къ Богу смиренномудріемъ, да тако пребывающе отъ всякихъ золь здѣ премѣнимся, и будущихъ бесконечныхъ мукъ избавльшеся, уготованныхъ праведникомъ вѣчныхъ благъ и мы получимъ, и царствія небеснаго насладимся, благодатію и человѣколюбіемъ Господа Бога Спасителя нашего Исуса Христа, Ему же слава купно со безначальнымъ Его Отцемъ и со Пресвятымъ и благымъ и животворящимъ Духомъ, нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ.